

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

26 NOVEMBRE 1975

PROJET DE LOI

relatif
aux propositions budgétaires 1975-1976.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DU BUDGET (1)
PAR M. DE VIDTS.

SOMMAIRE.

	Pages
Chapitre I. - Mesures fiscales	4
A. Exposé du Ministre des Finances:	4
B. Discussion générale	11
1. Le cumul des revenus professionnels	11
2. Abattement fiscal pour charge de famille	13
3. La taxation des revenus de remplacement	13

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Dequae,

10 MM. les membres de la Commission des Finances:

Président: M. Parisis.

A. - Membres: MM. Barbeaux, d'Alcantara, Tijl Declercq, Desmarests, De Vides, Dupré, Martens, Parisis. - MM. Boeykens, Willy Claes, André Cools, Demenes, Hurez, Mangelschots, Van Acker. - MM. Evers, Kickx, Poswick, Sprockeels. - MM. Defosset, Duvieusart. - MM. Olaerts, Schiltz.

B. - Suppléants: MM. De Keermaeker, Ducobu, Leissens, Renaat Peeters. - MM. Bob Cools, Dehousse, Scokaert, Tobback. - MM. Buchmann, Verberckmoes. - M. Persoons, - M. Paul Peeters.

20 MM. les Présidents des commissions permanentes:

MM. Dequae, Président.

Namèche, 1er Vice-Président.

Hannotte, 2e Vice-Président.

MM. Verroken, Parisis, Boeykens, Vice-Présidents.

MM. Andaux, Beauchier, Bode, Bonnel, Clerfayt, Mme Craeybeckx, Orij, MM. Cuden, De Mey, Otte, Picron, Radoux, Léon Remacle, Van Elewyck.

680 (1975-1976):

- No 1: Projet de loi.
- Nos 2 à 9: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

26 NOVEMBER 1975

WETSONTWERP

betreffende
de budgettaire voorstellen 1975-1976.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BEGROTING (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DE VIDTS.

INHOUD.

	Blz.
Hoofdstuk I. - Fiscale maatregelen	4
A. Uiteenzetting van de Minister van Financiën	4
B. Algemene bespreking	11
1. De samenvoeging van de bedrijfsinkomsten	11
2. Belastingvermindering wegens gezinslast	13
3. De belasting van de vervangingsinkomens	13

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Dequae.

10 de heren leden van de Commissie voor de Financien:

Voorzitter: de heer Parisis.

A. - Leden: de heren Barbeaux, d'Alcantara, Tijl Declercq, Desmarests, De Vidts, Dupré, Martens, Parisis. - de heren Boeykens, Willy Claes, André Cools, Demenes, Hurez, Mangelschots, Van Acker. - de heren Evers, Kickx, Poswick, Sprockeels. - de heren Defosset, Duvieusart, - de heren Olaerts, Schiltz.

B. - Plaatsvervangers: de heren De Keermaeker, Ducobu, Leissens, Renaat Peeters. - de heren Bob Cools, Dehousse, Scokaert, Tobback. - de heren Buchmann, Verberckmoes. - de heer Persoons. - de heer Paul Peeters.

20 de heren Voorzitters van de vaste commissies:

De heren Dequae, Voorzitter.

Namèche, 1ste Ondervoorzitter.

Hannotte, 2de Ondervoorzitter.

De heren Verroken, Parisis, Boeykens, Ondervoorzitters.

De heren Anciaux, Beauchier, Bode, Bonnel, Clerfayt, Mevr. Craeybeckx-Orij, de heren Cudell, De Mey, Otte, Picron, Radoux, Léon Remacle, Van Elewyck.

680 (1975-1976):

- Nr 1: Wetsontwerp.
- Nrs 2 tot 9: Amendementen.

C. Discussion des articles	17
1. Aménagement de l'impôt des personnes physiques de l'exercice d'imposition 1976	17
2. Aménagement du régime fiscal des allocations sociales ayant le caractère de "revenus de remplacement"	23
3. Mesures en faveur des familles	24
4. Délais extraordinaires d'imposition	32
5. Modification au Code de la T. V. A.	34
6. Accises sur les vins et boissons similaires	35

Annexes 1 et 2

Chapitre II. — Finances provinciales et communales	38
A. Exposé du Ministre de l'Intérieur	38
B. Les finances provinciales et communales dans le cadre du budget de l'Etat	39
C. Dotation du Fonds des provinces et du Fonds des communes pour 1976	40
D. Nouveau régime d'alimentation du Fonds des provinces et du Fonds des communes	42
E. Attribution au Roi, à partir du 1 ^{er} janvier 1977, de pouvoirs de créer des Fonds en faveur des communes	45
1. Dotation de Bruxelles	45
2. Le Fonds de consolidation	46
3. Création d'un nouveau Fonds des communes	47
4. Le Fonds des fusions	50
5. Agglomérations et fédérations	53
F. Le Fonds des Provinces	54
G. Votes	54

Annexe 3

Chapitre III. — Le financement et le contrôle des institutions universitaires	55
A. Exposé du Ministre de l'Education nationale (F)	55
B. Discussion générale	55
C. Discussion des articles	63

Annexes 4 et 5.

Chapitre IV. — Mesures sociales	80
A. Exposé du Ministre de la Prévoyance sociale	80
B. Discussion générale	82
1. Prestations sociales et évolution du bien-être général	82
2. Modifications concernant la sécurité sociale des travailleurs	85
3. Modifications concernant les pensions et le revenu garanti aux personnes âgées	86
4. Modifications concernant les allocations familiales pour travailleurs salariés	87
5. Cumul d'une pension du secteur public et d'une activité professionnelle	87
6. Sécurité sociale d'outre-mer	88
C. Discussion des articles	88
1. Allocations aux pensionnés et aux invalides	88
2. Modifications concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés	89
3. Pensions et revenu garanti aux personnes âgées	91
4. Modifications concernant l'assurance maladie-invalidité	92
5. Modifications concernant les allocations familiales pour travailleurs salariés	93
6. Modifications concernant les allocations aux handicapés	96
7. Emploi et chômage	96
8. Cumul d'une pension du secteur public et d'une activité professionnelle	97

C. Bespreking van de artikelen	17
1. Aanpassing van de persoonsbelasting voor het aanslagjaar 1976	17
2. Aanpassing van het belastingstelsel van de sociale toelagen die de aard van "vervangingsinkomen" hebben	23
3. Maatregelen ten gunste van de gezinnen	30
4. Buitengewone aanslagtermijn	32
5. Wijziging van het Wetboek van de B. T. W.	34
6. Accijnzen op wijn en soortgelijke dranken	35

Bijlagen 1 en 2

Hoofdstuk II. — Provinciale en gemeentelijke financiën	38
A. Uiteenzetting van de Minister van Binnenlandse Zaken	38
B. De provincie- en de gemeentefinanciën in het kader van de Rijksbegroting	39
C. Doratie van het Fonds der provinciën en van het Gemeentefonds voor 1976	40
D. Nieuwe regeling voor de stijving van het Fonds der provinciën en het Gemeentefonds	42
E. Toekenning aan de Koning, vanaf 1 januari 1977, van machten om fondsen ten voordele van de gemeenten in te stellen	45
1. Dotatie voor Brussel	45
2. Het Consolidatiefonds	46
3. Instelling van een nieuw Gemeentefonds	47
4. Het fusiefonds	50
5. Agglomeraties en federaties	53
F. Het Provinciefonds	54
G. Stemmingen	54

Bijlage 3

Hoofdstuk III. — De financiering en de controle van de Universitaire Instellingen	55
A. Uiteenzetting van de Minister van Nationale Opvoeding (F)	55
B. Algemene bespreking	55
C. Bespreking van de artikelen	63

Bijlagen 4 en 5.

Hoofdstuk IV. — Sociale maatregelen	80
A. Uiteenzetting van de Minister van Sociale Voorzorg	80
B. Algemene bespreking	82
1. Sociale uitkeringen en evolutie van het algemeen welzijn	82
2. Wijzigingen betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders	85
3. Wijzigingen betreffende de pensioenen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden	86
4. Wijzigingen betreffende de kinderbijslag voor werknemers	87
5. Cumulatie van een pensioen in de openbare sector en een beroepsactiviteit	87
6. Overzeese sociale zekerheid	88
C. Bespreking van de artikelen	88
1. Vergoedingen aan gepensioneerden en invaliden	88
2. Wijzigingen betreffende de sociale zekerheid der werknemers	89
3. Pensioenen en gewaarborgd inkomen voor bejaarden	91
4. Wijzigingen betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering	92
5. Wijzigingen betreffende de kinderbijslag voor werknemers	93
6. Wijzigingen betreffende de tegemoetkomingen aan de minder-validen	96
7. Arbeidsvoorziening en werkloosheid	96
8. Cumulatie van een pensioen in de overheidssector en een beroepsactiviteit	97

9. Sécurité sociale d'outre-mer	96
10. Dispositions finales	99
Annexes 6 à 11	
Chapitre V. — Santé publique et Famille	100
A. Loi sur le minimum de moyens d'existence	100
B. Loi sur les hôpitaux	101
C. Dispositions financières concernant les médicaments	102
Chapitre VI. — Mesures budgétaires et de contrôle	103
A. Le chargé de mission du Gouvernement	103
B. Service d'inspection sociale générale	106
Annexe 12	
Texte adopté par la Commission	110
Annexes	160

MESDAMES, MESSIEURS,

Comme les deux années précédentes, un projet de loi relatif aux propositions budgétaires a été déposé conjointement avec le budget de Voies et Moyens.

Le but du Gouvernement est de rendre possible, par le biais de cette loi-programme, l'exécution du budget de 1976.

La liaison du budget et des propositions de modification de dispositions légales n'a pas obtenu l'agrément de chacun. Tel a notamment été le cas en ce qui concerne l'institution d'un nouveau Fonds des Communes (cfr. chapitre II), la modification de la loi sur le financement et le contrôle des institutions universitaires (cfr. chapitre III), la création de l'allocation socio-pédagogique (cfr. chapitre IV) et la création d'un Service d'inspection sociale (cfr. chapitre VI).

Aussi des propositions ont-elles été faites en vue, soit de supprimer les dispositions controversées, soit de les disjoindre de la loi-programme et de les soumettre au Parlement dans des projets de loi distincts.

La majorité de la Commission a estimé toutefois que les divers volets du présent projet sont nécessaires à l'exécution du budget pour 1976, soit par le moyen des recettes supplémentaires, soit par celui de mesures de rationalisation et de coordination visant à comprimer les dépenses. Quoi qu'il en soit, le budget des Voies et Moyens et la loi-programme ont été examinés d'une manière approfondie au cours de 27 réunions.

La discussion et le vote des divers chapitres se sont déroulés comme suit :

- Chapitres I et IV : Commission du Budget;
- Chapitre II: Commissions réunies du Budget et de l'Intérieur;
- Chapitre III: Commissions réunies du Budget et de l'Education nationale.
- Chapitre IV : Commissions réunies du Budget et de la Prévoyance sociale.

Les membres de la Commission de la Santé publique et de la Famille ont assisté à la réunion consacrée au chapitre V.

9. Overzicende sociale zekerheid	98
10. Slotbepalingen	99
Bijlagen 6 tot 11	
Hoofdstuk V. — Volksgezondheid en Gezin	100
A. Wet op het bestaanminimum	100
B. Wet op de ziekenhuizen	101
C. Financiële bepalingen betreffende de geneesmiddelen	102
Hoofdstuk VI. — Begrotings- en controlemaatregelen	103
A. De opdrachtgelastigde van de Regering	103
B. Dienst voor algemene sociale inspectie	106
Bijlage 12	
Tekst aangenomen door de Commissie	110
Bijlagen	160

DAMES EN HEREN,

Net als de vorige twee jaren werd samen met de Rijksmiddelenbegroting een wetsontwerp betreffende de begrotingsvoorstellen ingediend.

De bedoeling van de Regering is, via deze programmawet de uitvoering van de begroting 1976 mogelijk te maken.

Het verband tussen de begroting en de voorgestelde wetswijzigingen werd niet door iedereen onderschreven. Zulks was o.m. het geval voor het invoeren van een nieuw Gemeentefonds (cfr. Hoofdstuk II), de wijziging van de wetgeving betreffende de controle en de financiering van de universitaire instellingen (cfr. Hoofdstuk III), het invoeren van de socio-pedagogische toelage (cfr. Hoofdstuk IV) en de oprichting van een Dienst voor Sociale inspectie (cfr. Hoofdstuk VI).

Er werden dan ook voorstellen gedaan om de berwiste beschikkingen hetzij te schrappen, hetzij uit de programmawet te lichten en ze in afzonderlijke ontwerpen aan het Parlement voor te leggen.

De meerderheid van de Commissie was evenwel de mening toegedaan dat de diverse luiken van onderhavig ontwerp, hetzij via de bijkomende inkomsten, hetzij via rationalisatie- en coördinatiemaatregelen om de uitgaven te drukken, nodig waren om de begroting 1976 uit te voeren. Hoe dan ook, werden de Rijksmiddelenbegroting en de programmawet gedurende 27 vergaderingen grondig onderzocht.

De bespreking van en de stemmingen over de verscheidene hoofdstukken gebeurde als volgt :

- Hoofdstukken I en VI : Commissie voor de Begroting;
- Hoofdstuk II: Verenigde Commissies voor de Begroting en voor de Binnenlandse Zaken;
- Hoofdstuk III: Verenigde Commissies voor de Begroting en voor de Nationale Opvoeding;
- Hoofdstuk IV : Verenigde Commissies voor de Begroting en voor de Sociale Voorzorg.

De leden van de Commissie voor de Volksgezondheid en het Gezin woonden de vergadering bij die aan Hoofdstuk V was gewijd.

CHAPITRE PREMIER.

MESURES FISCALES.

A. Exposé du Ministre des Finances.

Le projet de loi relatif aux propositions budgétaires 1975-1976 comporte un important volet fiscal qui couvre d'ailleurs tout le chapitre premier et s'étend sur 70 articles. Il y a lieu de noter toutefois que, sur ces 70 articles, 48 seulement comportent des modifications de fond alors que les 22 autres articles n'ont trait qu'à des modifications de pure forme.

SECTION PREMIERE.

Aménagement de l'impôt des personnes physiques pour l'exercice d'imposition 1976 pour les petits et moyens revenus de l'année 1975 et mesures connexes.

A travers les mesures proposées dans cette section première, le Gouvernement entend consentir, pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975), des allègements parfois substantiels de la charge fiscale en faveur des contribuables à ressources modestes ou moyennes afin de protéger leur pouvoir d'achat contre les effets de l'inflation.

La technique qui est utilisée pour réaliser l'aménagement envisagé diffère quelque peu de celle qui a été utilisée pour les années précédentes où l'allègement d'impôt recherché était obtenu en modulant l'abattement forfaitaire sur les revenus professionnels.

En fait le projet propose une indexation directe, sur base d'un taux d'inflation de 12,9 % en 1975 par rapport à 1974 :

- des minimums imposables qui sont portés à 62 000 F pour un contribuable isolé et à 68 000 F pour un ménage sans enfants;
- des tranches inférieures du tarif de l'impôt.

L'indexation ainsi réalisée sera :

- complète pour les revenus dont le montant net imposable ne dépasse pas 201 000 F, ce qui correspond à 251 000 F de rémunérations ou profits bruts;
- partielle et dégressive pour les revenus dont le montant net se situe entre 201 000 F et 450 000 F, ce dernier montant correspondant à 515 750 F de rémunérations ou profits bruts.

Cette technique directe permet de ramener l'abattement forfaitaire sur les revenus professionnels au montant uniforme de la 000 F, ce qui constitue une simplification importante par rapport à la législation actuelle, dans laquelle cet abattement était dégressif pour certaines tranches de revenus et nécessitait, dès lors, des calculs parfois compliqués.

Il est proposé également d'aménager - dans le sens d'une simplification et d'une légère majoration - le forfait des dépenses ou charges professionnelles déductibles des rémunérations ou profits.

Le maximum de ce forfait, qui est actuellement de 60 000 F, restera maintenu à ce montant pour l'exercice

HOOFDSTUK I.

FISCALE MAATREGELEN.

A. Uiteenzetting van de Minister van Financiën.

Het wetsontwerp betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976 bevat een belangrijk fiscaal luik dat trouwens het ganse hoofdstuk I beslaat en 70 artikelen behelst. Er zij nochtans genoteerd dat van die 70 artikelen er slechts 48 zijn die wijzigingen nopens de grond betreffen terwijl de 22 overige artikelen loutere vormwijzigingen behelzen.

AFDELING 1.

Aanpassing van de personenbelasting voor het aanslagjaar 1976 voor de kleine- en middelgrote inkomens van het jaar 1975 en daarmee samengaande maatregelen.

Aan de hand van de in die afdeling voorgestelde maatregelen wil de Regering, voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975) de belastingdruk voor de belastingplichtigen met kleine of middelgrote inkomens in soms belangrijke mate verminderen, ten einde hun koopkracht te beschermen tegen de gevolgen van de inflatie.

De techniek die wordt aangewend om de beoogde aanpassing te verwezenlijken verschilt enigszins van die welke werd gebruikt voor de vorige jaren toen de belastingvermindering werd bekomen door het moduleren van de forfaitaire afrek op de bedrijfsinkomsten.

In feite stelt het ontwerp een rechtstreekse indexering voor - en dit op basis van een jaarinflatie van 12,9 % in 1975 ten opzichte van 1974 - van:

- de belastbare minima die opgevoerd worden tot 62 000 F voor een alleenstaande belastingplichtige en 68 000 F voor een gezin zonder kinderen;
- de lagere schijven van het belastingtarief.

De aldus verwezenlijkte indexering zal :

- volledig zijn voor de inkomens waarvan het netto-belastbaar bedrag niet hoger ligt dan 201 000 F, wat overeenstemt met 251 000 F brutobezoldigingen of -baten;
- gedeeltelijk en degressief zijn voor de netto-inkomsten tussen 201 000 F en 450 000 F, wat voor laatstbedoeld bedrag overeenstemt met 515 750 F brutobezoldigingen of -baten.

Die rechtstreekse techniek maakt het mogelijk de forfaitaire afrek op de bedrijfsinkomsten terug te brengen tot het eenvormig bedrag van 10 000 F, wat een belangrijke vereenvoudiging betekent ten opzichte van de huidige wetgeving waar die afrek degressief was voor bepaalde schijven van inkomsten en derhalve soms ingewikkelde berekeningen vergde.

Er wordt ook de aanpassing voorgesteld - in de zin van een vereenvoudiging en van een lichte verhoging - van het forfait inzake bedrijfsuigaven of -lasten dat in mindering mag worden gebracht van de bezoldigingen of baten.

Het maximum van dit forfait, dat thans 60 000 F bedraagt zal op dit bedrag behouden blijven voor het aanslagjaar

d'imposition 1976 (revenus de 1975), mais le Gouvernement propose de porter ce maximum à 15 000 F à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976).

Quant à l'abattement spécial sur les revenus professionnels de la femme mariée, qui est actuellement de 40 % avec un minimum de 19 000 F et un maximum de 27 000 F, il sera porté, dès l'exercice 1976 (revenus de 1975), au montant uniforme de 46 000 F.

L'aménagement proposé comporte aussi une dimension familiale, puisque la limite au-delà de laquelle des réductions pour charges de famille cessent d'être accordées, qui est actuellement de 280 000 F augmentés de 32 000 F par personne à charge au-delà de la troisième, sera portée à 300 000 F augmentés de 32 000 F par personne à charge au-delà de la troisième.

En outre, une notable amélioration est apportée au régime de faveur prévu pour les personnes à charge qui sont handicapées. C'est ainsi qu'à l'avenir tous les handicapés — et non plus seulement les enfants — compteront pour deux personnes à charge. De même dorénavant les enfants handicapés compteront aussi pour deux personnes à charge pour la réduction du précompte immobilier.

De plus, les allocations aux handicapés n'entreront plus en ligne de compte pour déterminer si leurs moyens d'existence s'élèvent à plus de 25 000 F (le montant-limite pour pouvoir être considéré comme personne à charge).

.. ..

Bénéficieront de cet ensemble de mesures qui représente un sacrifice budgétaire de 6,3 milliards :

— 1 900 000 contribuables, dont 1 650 000 travailleurs salariés et 250 000 travailleurs indépendants qui bénéficieront d'une indexation totale (ceci représente 68 % du nombre total des salariés et 40 % du nombre total des travailleurs indépendants) ;

— 1 100 000 contribuables, dont 850 000 travailleurs salariés et 250 000 travailleurs indépendants qui bénéficieront d'une indexation partielle (ceci représente 22 % du nombre total des salariés et 40 % du nombre total des travailleurs indépendants) ;

— 1 000 000 de ménages, qui bénéficieront des mesures d'aménagement familial de l'impôt ;

— 450 000 ménages qui bénéficieront du relèvement de l'abattement spécial sur les revenus professionnels de la femme mariée.

SECTION 2.

Aménagement du régime fiscal des allocations sociales ayant le caractère de « revenus de remplacement » et mesures connexes.

Les différentes raisons qui ont amené le Gouvernement à proposer un aménagement du régime fiscal des revenus de remplacement ont été développées en détail dans l'exposé des motifs du projet.

Il convient de rappeler que, dans l'état actuel de la législation, les revenus de remplacement sont immunisés lorsque leur montant brut n'atteint pas 80 % de la rémunération brute qu'elles remplacent.

La multiplicité, la complexité, la superposition et l'évolution constante des régimes légaux, conventionnels ou con-

1976 (inkomsten van 1975), doch de Regering stelt voor dit maximum op te voeren tot 75 000 F met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976).

De bijzondere aftrek op de bedrijfsinkomsten van de gehuwde vrouw, die thans 40 % bedraagt met een minimum van 19 000 F en een maximum van 27 000 F, zal, met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975), opgevoerd worden tot het eenvormig bedrag van 46 000 F.

De voorgestelde aanpassing heeft ook een familiale dimensie vermits het grensbedrag boven hetwelk geen verminderingen wegens gezinslasten meer worden toegestaan, — dat thans 280 000 F bedraagt vermeerderd met 32 000 F per persoon ten laste boven de drie — gebracht zal worden op 300 000 F vermeerderd met 32 000 F per persoon ten laste boven de drie.

Verder wordt er een gevoelige verbetering gebracht in de gunstregeling inzake de personen ten laste die gehandicapt zijn. Zo zullen voortaan alle gehandicapten — en niet enkel meer de kinderen — voor twee tellen. Ook zullen de gehandicapte kinderen voortaan voor twee gerekend worden inzake de vermindering van de onroerende voorheffing.

Bovendien zullen de toelagen aan de gehandicapten niet meer in aanmerking genomen worden om te bepalen of hun bestaansmiddelen meer dan 25 000 F bedragen (grensbedrag om te kunnen doorgaan als persoon ten laste).

* * *

Deze maatregelen, die samen een budgettair offer van 6,3 miljard vertegenwoordigen, zal ten goede komen aan :

— 1 900 000 belastingplichtigen, waarvan 1 650 000 werknemers en 250 000 zelfstandigen, die een totale indexering zullen genieten (dit vertegenwoordigt 68 % van het totaal aantal werknemers en 40 % van het totaal aantal zelfstandigen) ;

— 1 100 000 belastingplichtigen, waarvan 850 000 werknemers en 250 000 zelfstandigen, die een gedeeltelijke indexering zullen genieten (dit vertegenwoordigt 22 % van het totaal aantal werknemers en 40 % van het totaal aantal zelfstandigen) ;

— 1 000 000 gezinnen die zullen genieten van de maatregelen inzake familiale aanpassing ;

— 450 000 gezinnen die zullen genieten van de verhoging van de speciale aftrek op de bedrijfsinkomsten van de gehuwde vrouw.

AFDELING 2.

Aanpassing van het belastingstelsel van de sociale toelagen die de aard van « vervangingsinkomen » hebben en daarmee samengaande maatregelen.

De verschillende redenen die de Regering ertoe aangezet hebben een aanpassing voor te stellen van het belastingstelsel van de vervangingsinkomens worden uitvoerig uiteengezet in de memorie van toelichting van het ontwerp.

Er zij aangestipt dat, in de huidige stand van de wetgeving, de vervangingsinkomens van belasting vrijgesteld zijn wanneer hun brutobedrag geen 80 % bereikt van de brutobezoldiging die ze vervangen.

De veelvoudigheid, de complexiteit, de onderlinge overlapping en de bestendige evolutie van de wettelijke, con-

rracruels qui régissent les diHérntls catégories de revenus de remplacement font qu'il est devenu pratiquement impossible de déterminer si les revenus de remplacement atteignent ou non 80 % de la perte effective de rémunération qu'ils sont censés compenser.

Ces problèmes d'ordre technique justifieraient, à eux seuls déjà, une réforme du régime fiscal des revenus de remplacement.

Mais il y a un autre reproche fondamental qui peut être fait à la législation actuelle en la matière, reproche lié au fait que cette législation engendre des distorsions parfois considérables sur le plan de l'équité dans la répartition de la charge fiscale au sein du groupe socio-professionnel des travailleurs salariés.

En comparant la charge fiscale de différents contribuables salariés (isolés ou ménages) à ressources annuelles égales on constate immédiatement des différences sensibles suivant que ces ressources proviennent exclusivement d'une activité professionnelle, ou bien totalement ou partiellement de revenus de remplacement.

Les exemples repris dans l'exposé des motifs sont à cet égard très éloquentes.

Le Gouvernement propose donc de changer de telles situations, en aménageant la loi fiscale. Cet aménagement interviendrait par étapes, ceci afin d'assurer une transition harmonieuse entre le régime actuel et le régime définitif qui sera instauré à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976).

Dans le régime transitoire qui serait instauré pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975) les revenus de remplacement resteraient immunisés dans la mesure où ils le sont actuellement mais ils seraient pris en considération pour déterminer le taux applicable aux autres revenus.

Le régime définitif qui serait mis en place à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976) comporterait la suppression des immunités fiscales actuellement prévues en matière de revenus de remplacement.

Cette suppression serait toutefois assortie de mesures assurant l'exonération de fait des allocations de chômage et des prépensions, dès l'instant où ces allocations constitueront les seuls revenus imposables des bénéficiaires.

L'exonération de fait serait obtenue, en instaurant parallèlement à l'abattement ordinaire de 1a 000 F accordé à tous les contribuables bénéficiant de revenus professionnels :

1° un abattement spécial s'appliquant exclusivement aux revenus de remplacement autres que la prépension (par souci d'uniformisation, l'abattement spécial actuellement prévu en matière de pensions sera aligné sur ce nouvel abattement);

2° un abattement spécial s'appliquant uniquement aux revenus de remplacement constitués par une prépension.

Chacun des abattements précités (donc aussi bien l'abattement ordinaire de 10000 F que les abattements spéciaux) sera accordé en fonction de la quote-part de chaque catégorie de revenus (revenus d'activité - revenus de remplacement ordinaires - prépension) dans l'ensemble des revenus professionnels.

vntrionclé of conuicuek stelsels die nan de hasis liggen van de vrschilleude carcorieën vervangingsinkomens hebben tot gevolg dat het praktisch onmogelijk geworden is om te bepalen of de vervangingsinkomens al dan niet de grens bereiken van 80 % van het werkelijk verlies aan bezoldiging dat zij beogen te vergoeden.

Die moeilijkheden van rechnische aard zouden op zichzelf reeds volstaan om een hervorming van het belastingstelsel van de vervangingsinkomens te verantwoorden.

Maar er is een ander fundamenteel bezwaar dat men kan aanvoeren tegen de huidige wetgeving terzake. Dit bezwaar houdt verband met het feit dat die wetgeving soms belangrijke distorsies veroorzaakt op het stuk van de rechtvaardige verdeling van de belastingdruk in de schoot van de socio-professionele groep der werknemers.

Wanneer men de balastingdruk van verschillende loontrekkende belastingplichtigen (alleenstaanden of gezinnen) met gelijke jaarlijkse bestaansmiddelen vergelijkt, dan stelt men onmiddellijk gevoelige verschillen vast naargelang die bestaansmiddelen uitsluitend uit een beroepswerkzaamheid, dan wel volledig of gedeeltelijk uit vervangingsinkomens voortkomen.

De in de memorie van toelichting opgenomen voorbeelden laten dit overduidelijk blijken.

De Regering stelt derhalve voor die toestand te wijzigen door een aanpassing van de fiscale wet. Zulks zal trapsge wijze gebeuren ten einde een harmonische overgang te verzekeren tussen het huidig stelsel en het definitief stelsel dat zal worden ingevoerd met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976).

In de overgangsregeling die zou worden ingesteld voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten van 1975) zouden de vervangingsinkomens vrijgesteld blijven in de mate waarin ze het thans zijn. Wel zouden ze in aanmerking worden genomen om het tarief te bepalen toepasselijk op de andere inkomsten.

Het definitief stelsel dat van kracht zou worden met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976) zou de intrekking behelzen van de thans besraande vrijstellingen inzake vervangingsinkomens.

Die intrekking zou evenwel gepaard gaan met maatregelen die de feitelijke vrijstelling zouden verzekeren van de werkloosheidsvergoedingen en van de brugpensioenen, voor zover die toelagen het enig belastbaar inkomen van de verkrijgers uitmaken.

Die feitelijke vrijstelling zou bekomen worden door het invoeren, naast de gewone aftrek van 1a 000 F toegekend aan al de belastingplichtigen die bedrijfsinkomsten genieten :

1° van een bijzondere aftrek die uitsluitend van toepassing is op de vervangingsinkomens die geen brugpensioen zijn (om redenen van eenvormigheid zal de bijzondere aftrek op het stuk van pensioenen daarmee worden gelijkgesteld);

2° van een bijzondere aftrek die uitsluitend van toepassing is op de vervangingsinkomens gevormd door een brugpensioen.

Ieder van de bovenvermelde aftrekken (dus evenzeer de gewone aftrek van 1a 000 F als de bijzondere aftrekken) zal worden toegepast op grond van het gedeelte van elke inkomenssoort (activiteitsinkomen - gewoon vervangingsinkomen - brugpensioen) dat in het geheel van de bedrijfsinkomsten begrepen is,

Ainsi, le contribuable qui uurt bl'ndicir pendant une année déterminée, simultanément ou successivement, de revenus professionnels de chacune des catégories (activité - chômage - prépension) aurait droit à une quotité de chacun des abattements.

Il importe de souligner que ce système définitif sera instauré sans que soit retenu un précompte professionnel sur les revenus de remplacement, ni pour la première année, ni pour les années subséquentes.

Il entre effectivement dans les intentions du Ministre d'instaurer en quelque sorte un « volontariat fiscal », c'est-à-dire un système incitant les salariés qui cumulent plusieurs fonctions ou dont l'épouse exerce une activité professionnelle à faire retenir un précompte professionnel supplémentaire sur leurs rémunérations, afin d'éviter de se voir réclamer d'importants suppléments d'impôts lors de la régularisation de leur situation fiscale.

.. ..

Quelles seront maintenant, pour les différentes catégories d'allocataires sociaux, les conséquences concrètes de ces propositions.

Qu'il soit tout d'abord précisé que ces propositions ne modifient en rien l'immunisation des indemnités, allocations ou rentes qui ont le caractère :

- d'un « revenu de complément », telles les allocations familiales;

- d'interventions dans certaines dépenses d'ordre privé, telles les allocations pour soins de santé, pour frais funéraires, pour l'aide d'une tierce personne, etc.;

- de témoignages de solidarité nationale, tels le revenu minimum garanti, les allocations aux handicapés non-travailleurs, les pensions des victimes de guerre, etc.

Bénéficiaires d'allocations de chômage.

Pour les isolés ou les ménages bénéficiant exclusivement d'une seule allocation de chômage, rien ne sera changé par rapport à la situation actuelle : ce revenu de remplacement restera immunisé, aussi bien dans le régime transitoire que dans le régime définitif.

Les isolés ou les ménages cumulant une allocation de chômage avec un revenu d'activité verront :

- dans le régime transitoire, leur allocation de chômage immunisée, mais prise en considération pour déterminer le taux de l'impôt dû sur leurs revenus d'activité;

- dans le régime définitif, leur allocation soumise à l'impôt, mais avec application d'un abattement spécial.

Bénéficiaires d'une prépension.

Les propositions du Gouvernement assurent le maintien du statu-quo en ce qui concerne la situation fiscale des prépensionnés.

Aldus l'al de belastingplichtige die in di' loop van een bepaald jaar gelijktijdig of achtereenvolgens bedrijfsinkomsten van elke soort (werkzaamheid - werkloosheid - brugpensioen) heeft verkregen, recht hebben op een gedeelte van iedere aftrek.

Er moet worden onderscrept dat dit definitieve stelsel wordt ingevoerd zonder dat een bedrijfsvoorheffing op de vervangingsinkomens zal worden ingehouden noch in het eerste jaar, noch in de daaropvolgende jaren.

Wel is het de bedoeling inzake bedrijfsvoorheffing een soort « fiscaal voluntariaat » in te stellen, d.w.z. een systeem waarbij de werknemers die meerdere functies uitoefenen of waarvan de echtgenote een beroepswerkzaamheid uitoefent, worden aangespoord een aanvullende bedrijfsvoorheffing op hun bezoldigingen te laten inhouden, zodat zij, bij de regularisatie van hun belastingtoestand, geen belangrijke belastingsupplementen meer zouden verschuldigd zijn.

* * *

Wat zal nu, voor de verschillende categorieën van sociaal-gerechtigden, de concrete weerslag zijn van deze voorstellen.

Vooraf zij gesteld dat die voorstellen geen enkele wijziging zullen aanbrengen op het stuk van de vrijstelling van de vergoedingen, toelagen of renten die de aard hebben van :

- hetzij een « aanvullend inkomen » zoals de gezinstoelagen;

- hetzij van tegemoetkomingen in bepaalde privé-gevallen, zoals de toelagen voor geneeskundige verzorging, de begrafenisvergoedingen, de vergoeding voor hulp van een derde persoon enz.

- hetzij als blijk van nationale solidariteit, zoals het gewaarborgd minimuminkomen, de tegemoetkoming aan niet-werkende minder-validen, de pensioenen aan oorlogsslachtoffers enz.

Yerkrijgers van werkloosheidsvergoedingen.

Voor de alleenstaanden of de gezinnen die uitsluitend van één enkele werkloosheidsvergoeding genieten zal er geen enkele verandering intreden ten opzichte van de huidige toestand; dit vervangingsinkomen zal vrijgesteld blijven zowel in het overgangsstelsel als in het definitieve stelsel.

Voor de alleenstaanden of de gezinnen die een werkloosheidsvergoeding cumuleren met een activiteitsinkomen zal :

- in het overgangsstelsel de werkloosheidsvergoeding worden vrijgesteld maar in aanmerking worden genomen om het tarief te bepalen van de belasting op de activiteitsinkomens;

- in het definitieve stelsel de werkloosheidsvergoeding worden belast maar met toepassing van een bijzondere aftrek.

Yerkrijgers van een brugpensioen.

De voorstellen van de Regering verzekeren het behoud van het statu-quo wat betreft de fiscale toestand van de verkrijgers van een brugpensioen.

Actuellement, le pré-pensionné n'est soumis à l'impôt que lorsqu'il cumule sa pré-pension avec d'autres revenus. Cette situation est maintenue intégralement, aussi bien dans le régime transitoire que dans le régime définitif.

Bénéficiaires d'indemnités de maladie-invalidité.

Sous la législation actuelle, le travailleur du secteur privé qui devient malade et qui, pendant le premier mois de son absence pour maladie, bénéficie du régime du salaire mensuel garanti, perçoit pendant cette période des indemnités qui dépassent le plafond de 80 % de la rémunération brute perdue et sont, dès lors, soumises à l'impôt.

Sous le régime transitoire, ces indemnités continueront, comme présentement, à être soumises à l'impôt. Par contre, dans le régime définitif, elles seront traitées plus favorablement du point de vue fiscal puisqu'elles seront taxées après application d'un abattement spécial.

Lorsque la maladie se prolonge au-delà d'un mois, le travailleur perçoit des indemnités qui n'atteignent plus le plafond de 80 % de la rémunération brute perdue et qui ne sont, dès lors, pas soumises à l'impôt sous la législation actuelle.

Dans le régime transitoire, ces indemnités :

- resteront immunisées comme elles le sont actuellement, lorsqu'elles constituent le seul revenu de l'isolé ou du ménage;
- resteront immunisées, mais seront prises en considération pour déterminer le taux de l'impôt, lorsqu'elles sont cumulées avec d'autres revenus.

Dans le régime définitif, ces indemnités :

- seront immunisées, lorsqu'elles constituent le seul revenu de l'isolé ou du ménage et ne dépassent pas le montant du maximum de l'allocation de chômage, soit 180000 F;
- seront taxées après application d'un abattement spécial dans les autres cas.

Bénéficiaires d'une allocation d'accident du travail ou de maladie professionnelle.

Les allocations d'accident du travail ou de maladie professionnelle dépassent en principe 80 % de la rémunération brute perdue et, dès lors, sont soumises à l'impôt en vertu de la législation actuelle.

Elles continueront d'être soumises à l'impôt de la même manière dans le régime transitoire.

Par contre, dans le régime définitif, elles connaîtront un sort fiscal plus favorable qu'actuellement, étant donné :

- qu'elles seront immunisées lorsqu'elles constituent le seul revenu du bénéficiaire et ne dépassent pas le montant maximum de l'allocation de chômage;
- que, dans les autres cas, elles seront taxées après application d'un abattement spécial.

* * *

Thans wordt de verkrijger van een brugpensioen slechts aan belasting onderworpen wanneer hij zijn brugpensioen met andere inkomsten cumuleert. Die toesrand wordt integraal behouden zowel in het overgangsstelsel als in het definitieve stelsel.

Verkrijgers van uergoedingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Onder de huidige wetgeving geniet de werknemer van de privésector die ziek wordt en die gedurende de eerste maand van zijn afwezigheid wegens ziekte onder het stelsel valt van het gewaarborgd maandloon, gedurende die periode vergoedingen die de grens van 80 % van de verloren brutobezoldiging overtreffen en derhalve belastbaar zijn,

In het overgangsstelsel zullen die vergoedingen op dezelfde wijze als nu aan de belasting onderworpen worden. In het definitieve stelsel zullen ze echter fiscaal gunstiger behandeld worden dan nu vermits ze belast zullen worden met toepassing van een bijzondere aftrek.

Wanneer de ziekte langer duurt dan een maand geniet de werknemer vergoedingen die de grens van 80 % van de verloren brutobezoldiging niet meer bereiken en die derhalve, onder de huidige wetgeving, niet aan belasting worden onderworpen.

In het overgangsstelsel zullen die vergoedingen :

- vrijgesteld blijven zoals thans wanneer ze het enig inkomen uitmaken van de alleenstaande of van het gezin;
- vrijgesteld blijven maar in aanmerking genomen worden voor het bepalen van het tarief van de belasting wanneer ze met andere inkomsten worden samengesteld.

Onder het definitieve stelsel zullen die vergoedingen :

- vrijgesteld worden wanneer ze het enig inkomen uitmaken van de alleenstaande of van het gezin en niet hoger zullen liggen dan de maximum werkloosheidsvergoeding, hetzij 180000 F;
- belast worden met toepassing van een speciale aftrek in de andere gevallen.

Verkrijgers van een vergoeding wegens arbeidsongeval of beroepsziekte.

De vergoedingen wegens arbeidsongeval of wegens beroepsziekte liggen in principe hoger dan 80 % van de verloren bruto-bezoldiging en worden derhalve in de huidige stand van de wetgeving aan belasting onderworpen.

Onder het overgangsstelsel blijven ze op dezelfde wijze aan de belasting onderworpen.

Onder het definitieve stelsel zullen ze echter een gunstiger fiscale behandeling krijgen dan nu, vermits ze :

- vrijgesteld zullen worden wanneer zij het enig inkomen uitmaken van de verkrijger en niet hoger liggen dan de maximumwerkloosheidsvergoeding;
- belast zullen worden met toepassing van een bijzondere aftrek in de andere gevallen.

* * *

Les propositions du GOUVERNEMENT permettront de mettre en place le régime de taxation des revenus de remplacement, à la fois sélectif, modéré et incontestablement plus équilibré que le régime actuel.

SECTION 3.

Mesures en faveur des familles.

Ces mesures comportent en premier lieu un important aménagement du régime du cumul des revenus des époux.

Dans le système de globalisation instauré depuis la réforme fiscale de 1962, les revenus professionnels et autres des deux conjoints sont cumulés et l'impôt est établi sur l'ensemble de ces revenus avec application, toutefois, d'un abattement spécial sur les revenus professionnels de l'épouse.

Le Gouvernement propose d'abandonner partiellement ce principe du cumul des revenus des époux et de procéder, à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976), à la taxation séparée des revenus professionnels de la femme, pour autant que les revenus professionnels nets cumulés des deux époux ne dépassent pas 350 000 F, ce qui, dans un ménage de salariés, correspond à une rémunération brute cumulée de 450 000 F.

Une règle de palier sera instaurée pour ne pas léser les ménages dont les revenus professionnels nets cumulés dépassent légèrement 350 000 F.

En proposant cette importante modification, le Gouvernement entend, pour des motifs d'ordre social, alléger la charge fiscale de familles dont la modicité des revenus contraint les époux à travailler tous deux.

Toujours dans le souci de protéger le pouvoir d'achat des familles, il propose en outre de relever d'une façon substantielle la limite au-delà de laquelle des réductions pour charges de famille cessent d'être accordées, en portant à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976) cette limite à 350 000 F augmentés de 36 000 F par personne à charge au-delà de la troisième.

SECTION 4.

Prolongation des délais extraordinaires d'imposition.

Dans le cadre des efforts qu'il déploie en vue d'assurer une meilleure perception de l'impôt et d'intensifier la lutte contre la fraude fiscale, le Gouvernement propose en, cas d'infraction caractérisée aux dispositions légales en matière d'impôts, c'est-à-dire d'infractions commises dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, de porter de trois à cinq ans le délai extraordinaire d'imposition dont dispose l'administration des contributions directes.

Il propose également d'instaurer un délai spécial (analogue à celui prévu actuellement pour les cas où une action judiciaire fait apparaître des revenus non déclarés) dans les cas où :

— le contribuable n'a pas respecté ses obligations en matière de précompte professionnel ou de précompte mobilier;

De voorscrlcn van dl' Rcgcring zullen het mogelijk maken een selectief en gematigd belastingsrcscl van de vervangingsinkomens in te voeren, belastingstelsel dat ongetwijfeld meer evenwichtig zal zijn dan het huidige.

AFDELING 3.

Maatregelen ten gunste van de gezinnen.

Die maatregelen behelzen in de eerste plaats een belangrijke aanpassing van het stelsel van de samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten.

In het systeem van de globalisering ingesteld sedert de fiscale hervorming van 1962, worden de bedrijfsinkomsten en de andere inkomsten van beide echtgenoten samengevoegd en wordt de belasting op die gezamenlijke inkomsten gevestigd met toepassing van een bijzondere aftrek op de bedrijfsinkomsten van de vrouw.

De Regering stelt voor gedeeltelijk af te zien van dit principe van de samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten en, met ingang van aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976) over te gaan tot de afzonderlijke belasting van de bedrijfsinkomsten van de vrouw voor zover het samen-gevoegd nettobedrijfsinkomen van de echtgenoten geen 350 000 F overtreft, hetgeen voor een gezin van loontrekkers overeenstemt met een samengevoegde brutobezoldiging van 450 000 F.

Een overstapregel zal ingevoegd worden om de gezinnen niet te benadelen waarvan de samengevoegde nettobedrijfsinkomens 350 000 F licht overtreffen.

De Regering stelt die belangrijke wijziging voor met de bedoeling, om sociale redenen, de belastingdruk te verlichten voor gezinnen waarvan het bescheiden inkomen beide echtgenoten ertoe verplicht te gaan werken.

Steeds met de bekommernis de koopkracht van de gezinnen te beschermen stelt zij bovendien voor, de grens waarboven geen vermindering wegens gezinslasten meer wordt verleend in belangrijke mate op te voeren en ze met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976) te brengen op 350 000 F verhoogd met 36 000 F per persoon ten laste boven de drie.

AFDELING 4.

Verlenging van de buitengewone aanslagtermijnen.

In het raam van de inspanningen welke de Regering voortzet met het oog op een betere heffing van de belasting, en een meer intensieve bestrijding van de belastingontduiking, stelt ze voor de buitengewone aanslagtermijn waarover de administratie der directe belastingen beschikt van drie op vijf jaar te brengen in geval van kennelijke inbreuk op de wettelijke bepalingen betreffende die belastingen, d.w.z., bij inbreuken gedaan met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden.

Zij stelt eveneens voor een bijzondere termijn in te stellen (gelijkwaardig met die welke thans is gesteld in geval, uit een rechtsvordering niet-aangegeven inkomsten blijken) ingeval :

— de belastingplichtige zijn verplichtingen inzake bedrijfsvoorheffing of roerende voorheffing niet is nagekomen;

- des informations sont communiquées par le PAYS avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de double imposition.

Ce délai spécial permettra en fait à l'administration de redresser, dans un délai de douze mois il compter de la date de la constatation de l'infraction en matière de précompte professionnel et de précompte mobilier ou de la communication de renseignements venant de l'étranger, les fraudes commises pendant les cinq années précédant cette date.

SECTION 5.

Modification au Code de la Taxe sur la Valeur ajoutée.

Dans l'état actuel de la législation, le pourcentage de la T. V. A. non déductible est de 5 % pour 1975 et de 2,5 % pour 1976 (ces taux s'élevant respectivement à 6 % et à 3 % pour les véhicules automobiles et leurs remorques).

Dans le cadre des mesures de soutien et de relance de l'activité économique, le Gouvernement a été amené à mettre en œuvre des mesures sélectives, notamment pour inciter les entreprises à augmenter leur capacité de production en recourant à des investissements complémentaires. La réduction du taux de T. V. A. non déductible touchant à la fois les investissements complémentaires et les investissements de remplacement, le Gouvernement a opté pour la formule plus sélective de l'immunisation en impôts directs.

Cela étant, et afin par ailleurs de soutenir l'effort financier consenti, le Gouvernement propose de maintenir les taux actuels de la T. V. A. non déductible, respectivement en 1976 et en 1977. Le rendement escompté de cette mesure est estimé à 4,7 milliards pour l'année budgétaire 1976.

SECTION 6.

Droits d'accise sur les vins et boissons similaires.

Les articles 58 à 69 traitent des vins de raisin et des vins d'autres fruits, mousseux ou non, indigènes ou étrangers.

En Belgique, le vin non mousseux de raisin est devenu un substitut de la bière. Or, des produits substituables sont à taxer semblablement. Conséquemment, il convenait de majorer de 100 % le droit d'accise sur ce vin, modifié la dernière fois il y a 30 ans, pour le porter à un niveau comparable à celui du droit d'accise sur la bière, lequel a été majoré de 150 % en l'espace de 30 ans.

Les vins non mousseux de fruits autres que les raisins restent exemptés du droit d'accise pour autant qu'ils soient vendus en bouteilles dont l'habillage ne laisse aucune doute sur le nature. Vendus autrement, ces vins de fruits doivent supporter le même droit d'accise que le vin de raisin avec lequel ils peuvent être confondus.

Le droit d'accise sur le vin mousseux de raisin est également doublé. Il atteindra ainsi le niveau (42 F par litre) qu'atteignaient les droits de douane appliqués avant l'entrée en vigueur du Traité instituant la Communauté économique européenne; mais, proportionnellement à la valeur des produits taxés, les 42 F d'aujourd'hui correspondent à 21 F de 1958.

Le droit d'accise sur les cidres mousseux et autres vins mousseux de fruits n'est pas augmenté.

- inlichtingen worden overgenomen door een land waarmee België een overeenkomst tot vermindering van dubbele belasting heeft gesloten.

Die bijzondere termijn zal de administratie in feite in staat stellen, binnen twaalf maanden vanaf de datum waarop de inbreuk op het stuk van bedrijfsvoorheffing of roerende voorheffing is vastgesteld of vanaf het overnemen van inlichtingen uit het buitenland, de ontduikingen bedreven in de loop van de aan die datum voorafgaande vijf jaren recht te zetten.

AFDELING 5.

Wijziging aan het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

In de huidige toestand van de wetgeving belooft de niet aftrekbare B. T. W., 5 % in 1975 en 2,5 % in 1976 (deze percentages bedragen respectievelijk 6 % en 3 % ten aanzien van motorrijtuigen en hun aanhangwagens).

In het kader van de tot steun en relance van de economische activiteit getroffen maatregelen, werd de Regering ertoe gebracht selectieve maatregelen te nemen namelijk om de ondernemingen aan te sporen tot het vergroten van hun produktiemogelijkheden door een beroep te doen op bijkomende investeringen. Daar de vermindering van het percentage van de niet aftrekbare B. T. W. evenzeer weerslag heeft op de bijkomende en op de vervangingsinvesteringen, heeft de Regering de meer selectieve formule van de vrijstelling inzake directe belastingen verkozen.

Daardoor, en teneinde trouwens de geleverde financiële inspanning te steunen, stelt de Regering voor, de huidige percentages te handhaven van de niet aftrekbare B. T. W., respectievelijk in 1976 en in 1977. De verwachte opbrengst van die maatregel wordt geraamd op 4,7 miljard voor het begrotingsjaar 1976.

AFDELING 6.

Accijns op wijn en gelijksoortige dranken.

De artikelen 58 tot 69 handelen over inlandse en ingevoerde al dan niet mousserende wijn van druiven en van andere vruchten.

In België is niet-mousserende druivenwijn een substitutieprodukt geworden voor bier. Produkten die elkaar kunnen vervangen moeten evenwel gelijk worden belast. Dientengevolge is het nodig de wijnaccijns - die 30 jaar geleden voor het laatst werd gewijzigd - met 100 % te verhogen, om hem op het peil te brengen van de bieraccijns die in de loop van de voorbije 30 jaar met 150 % is verhoogd.

De niet-mousserende wijn van andere vruchten dan druiven blijft verder accijnsontheffing genieten, voor zover hij verkocht wordt in flessen waarvan de opmaak niet de minste twijfel laat besraan nopens de aard van die wijn. Wordt die vruchtenwijn anders verkocht, dan moet hij belast worden met dezelfde accijns die geheven wordt op druivenwijn waarmede hij kan worden verward.

De accijns van mousserende druivenwijn wordt eveneens verdubbeld. Hij bereikt op die manier het peil (42 F per liter) van het invoerrecht dat werd toegepast vóór het van kracht worden van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap; maar in verhouding tot de waarde van de belaste produkten, stemmen de huidige 42 F overeen met 21 F in 1958.

De accijns op mousserende eider en op andere mousserende vruchtenwijn wordt niet verhoogd.

B. DISCUSSION GENERALE.

Incidence sur le budget pour 1976 des mesures proposées en matière d'impôt des personnes physiques.

(En millions de francs.)

1. Aménagement de l'impôt des personnes physiques pour les petits et moyens revenus de l'année 1975	- 3 450
2. Aménagement de l'impôt des personnes physiques pour les petits et moyens revenus de l'année 1976 (partie de cet aménagement imputée sur l'année budgétaire 1976)	= 2 000
Sous-total (1 + 2)	- 5 450 (1)
3. Aménagement du régime fiscal des revenus de remplacement	+ 3 000
4. «Volontariat» en matière de précompte professionnel	+ 2 600 (2)
5. Aménagement en faveur des familles de l'impôt des personnes physiques pour l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976)	- 975
6. Relèvement à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976) du maximum du forfait de dépenses ou charges professionnelles déductible des rémunérations ou profits	- 375
7. Aménagement du régime du cumul des revenus des époux	- 300
Sous-total (3 à 7)	+ 3 350
Total général	- 1 500

IF IF IF

Au cours de la discussion générale, l'attention s'est portée principalement sur:

— la dimension familiale des mesures proposées, notamment la suppression partielle du cumul des revenus professionnels des époux et la réduction pour charges de famille;

— la taxation des allocations sociales ayant le caractère de revenus de remplacement.

1. Le cumul des revenus professionnels.

a) Mode de calcul.

Lors de la discussion de la loi-programme précédente, des membres de la Commission avaient proposé d'atténuer quelque peu, par le biais d'un abattement forfaitaire, l'incidence de l'inflation sur les revenus professionnels. Pour des raisons d'ordre budgétaire, le Gouvernement n'a pas pu accepter cette suggestion.

(1) On peut constater qu'en 1976 il est affecté à l'aménagement de l'impôt des personnes physiques pour les petits et moyens revenus — aménagement dont profitent principalement les travailleurs salariés — un montant considérablement supérieur (5450 millions) à la plus-value (3000 millions) résultant de l'aménagement du régime fiscal des revenus de remplacement.

(2) Le volontariat fiscal a été proposé après négociations avec les syndicats, car ni en 1975 ni en 1976 un précompte professionnel ne sera appliqué aux revenus de remplacement. La masse totale des précomptes professionnels s'élève à 220 milliards.

B. ALGEMENE BESPREKING.

Weerslag op de begroting 1976 van de inzake personenbelasting voorgestelde maatregelen.

(In miljoenen franken.)

1. Aanpassing van de personenbelasting voor de kleine en middelgrote inkomens van het jaar 1975	- 3 450
2. Aanpassing van de personenbelasting voor de kleine en middelgrote inkomens van het jaar 1976 (gedeelte van die aanpassing verrekend voor het begrotingsjaar 1976)	- 2 000
Subtotaal (1 + 2)	- 5 450 (1)
3. Aanpassing van het belastingstelsel van de vervangingsinkomens	+ 3 000
4. «Voluntariaat» inzake bedrijfsvoorheffing	+ 2 600 (2)
5. Familiale aanpassing van de personenbelasting voor het aanslagjaar 1977 (inkomsten 1976)	- 975
6. Verhoging vanaf het aanslagjaar 1977 (inkomsten 1976) van het maximum van het forfait inzake bedrijfsuitgaven of -lasten dat mag worden afgetrokken van de bezoldigingen of baten	- 375
7. Aanpassing van het stelsel van de samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten	- 300
Subtotaal (3 tot 7)	+ 3 950
Algemeen totaal	- 1 500

* * *

Tijdens de algemene bespreking werd hoofdzakelijk aandacht besteed aan:

— de familiale dimensie van de voorgestelde maatregelen, met name de gedeeltelijke afschaffing van de samenvoeging van de bedrijfsinkomsten van de echtgenoten en de vermindering wegens gezinslasten;

— de belasting van de sociale toelagen die de aard van vervangingsinkomen hebben.

1. De samenvoeging van de bedrijfsinkomsten.

a) Berekeningswijze.

Naar aanleiding van de bespreking van de vorige programmawet werd door commissieleden voorgesteld de invloed van de inflatie op de bedrijfsinkomens enigszins weg te werken bij middel van een forfaitaire aftrek. Om budgettaire redenen kon de Regering zulks niet aanvaarden.

(1) Men kan vaststellen dat in 1976 merkelijk meer (5450 miljoen) besteed wordt aan de aanpassing van de personenbelasting op de kleine en middelgrote inkomens — aanpassing die hoofdzakelijk ten goede komt aan de werknemers — dan de meerwaarde (3000 miljoen) die moet voortkomen van de aanpassing van het belastingstelsel van de vervangingsinkomens.

(2) Het fiscaal voluntariaat werd voorgesteld na onderhandelingen met de vakbonden want noch in 1975, noch in 1976 zal een bedrijfsvoorheffing worden toegepast op de vervangingsinkomens. De totale massa bedrijfsvoorheffingen bedraagt 220 miljard.

La solution qui est proposée maintenant va certainement dans la bonne direction.

On renoncera au cumul des revenus des époux à partir de l'exercice d'imposition 1977 pour autant que les revenus professionnels nets des époux n'excèdent pas 350 000 F.

Si le régime du cumul était toutefois plus favorable pour le contribuable, c'est lui qui serait appliqué. Cela implique-t-il que l'administration devra calculer systématiquement l'impôt selon les deux formules?

A cette question, le Ministre des Finances a répondu qu'en fait il n'y aura lieu de calculer l'impôt suivant les deux formules (taxation séparée ou cumul) que dans les cas où il apparaîtra qu'en raison notamment des charges de famille et de la répartition des revenus professionnels du ménage entre le mari et la femme, il se pourrait que la taxation cumulative soit plus avantageuse que la taxation séparée.

b) Situation des ménages où un seul des conjoints travaille.

On atténue la taxation des ménages où les deux conjoints travaillent et dont les revenus professionnels nets cumulés n'excèdent pas 350 000 F.

Pourquoi ne fait-on rien en faveur des ménages où un seul des conjoints travaille et s'assure, par une activité accessoire, le même revenu que celui d'un ménage où les deux conjoints travaillent.

Le Ministre des Finances a précisé que, si par application d'une technique d'abattement sur les revenus professionnels du conjoint travaillant seul, on en arrivait à atténuer la taxation des ménages dont il s'agit dans une mesure équivalant plus ou moins à la réduction consentie aux ménages où les deux conjoints travaillent, on annulerait purement et simplement les effets du « décumul » proposé.

Par ailleurs, on ne peut pas concevoir que la taxation d'une seule et même personne soit fonction du nombre d'activités qu'elle exerce, du temps qu'elle y consacre et des efforts qu'elle déploie.

Enfin, les impératifs budgétaires s'opposent à l'octroi de réductions d'impôt allant au-delà de ce qu'il est nécessaire pour effacer l'incidence de la progressivité de l'impôt sur la quotité nominale des petits et moyens revenus.

c) Activité professionnelle commune.

Des revenus professionnels cumulés des époux qui exercent une activité professionnelle commune il est déduit un montant égal à 40 % de la quote-part des bénéfices ou des profits qui peut être considérée comme étant attribuée au conjoint qui aide réellement le contribuable dans son activité professionnelle et qui n'a pas personnellement de revenus professionnels (1).

Cette quote-part doit correspondre à la rémunération normale des prestations du conjoint aidant et son attribution ne peut ramener la quote-part de l'autre conjoint à moins de 72 000 F.

Par le présent projet, le Gouvernement propose de porter ce montant à 120 000 F pour l'exercice d'imposition 1976 et à 150 000 F à partir de l'exercice d'imposition 1977.

Ces chiffres ont semblé encore assez bas à certains membres, de sorte qu'une fraude fiscale n'est pas exclue.

Le Ministre des Finances a justifié la proposition du Gouvernement à l'occasion de la discussion de l'article 6 du projet de loi et de l'amendement présenté à cet article.

(1) Avec minimum de 19 000 F et maximum de 27 000 F; cette déduction est portée uniformément à 46 000 F pour l'exercice d'imposition 1976 et à 56 000 F à partir de l'exercice d'imposition 1977.

De oplossing die thans wordt voorgesteld gaat ongetwijfeld in de goede richting.

Er zal worden afgezien van de samenvoeging van de inkomsten der echtgenoten. Het ingang van het aanslagjaar 1977 voor zover het nettobedrijfsinkomen van de echtgenoten geen 350 000 F overtreft.

Indien de samenvoeging evenwel gunstiger zou zijn voor de belastingplichtige dan zal deze laatste regeling worden toegepast. Impliceert zulks dat de administratie systematisch de belasting zal moeten berekenen volgens de twee formules?

Op die vraag antwoordt de Minister van Financiën dat de belasting in feite slechts 1110etberekend worden volgens beide formules (afzonderlijke belasting of samenvoeging) in geval blijkt dat, gelet met name op de gezinslast en de verdeling van de bedrijfsinkomsten van het gezin tussen de echtgenoot en de echtgenote, het mogelijk zou zijn dat de samengevoegde belasting voordeliger zou uitvallen dan de afzonderlijke.

b) Toestand van de gezinnen waar slechts één van beide echtgenoten werkt.

Men vermindert de belastingen voor de gezinnen waar de twee echtgenoten werken en waarvan de samengevoegde netto bedrijfsinkomsten niet meer bedragen dan 350 000 F.

Waarom doet men niets voor de gezinnen waar slechts één van de echtgenoten werkt en, door een bijkomende activiteit, zorgt voor hetzelfde inkomen als van een gezin waar de twee echtgenoten werken?

De Minister van Financiën preciseert dat indien men, door een stelsel van aftrek van de bedrijfsinkomsten van de echtgenoot die alleen werkt, ertoe zou komen de belastingen voor de desbetreffende gezinnen te verminderen in ongeveer dezelfde mate als voor de gezinnen waar de twee echtgenoten werken, er van de voorgestelde « decumulatie » eenvoudigweg niets in huis zou komen.

Voorts is het niet denkbaar dat men een zelfde persoon zou belasten in functie van het aantal werkzaamheden die hij uitoefent, van de tijd die hij eraan besteedt en van de inspanningen die hij doet.

Tenslotte kunnen, om dwingende redenen van budgettaire aard, geen andere belastingverminderingen worden verleend dan die welke nodig zijn om de progressiviteit van de belasting op het nominaal gedeelte van de kleine en middelgrote inkomsten weg te nemen.

c) Gemeenschappelijke bedrijfsactiviteit.

Van de samengevoegde bedrijfsinkomsten van de echtgenoten die een gemeenschappelijke bedrijfsactiviteit uitoefenen wordt een som afgetrokken die gelijk is aan 40 % van het gedeelte der winsten of baten dat mag worden beschouwd als zijnde toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroeps werkzaamheid werkelijk helpt en persoonlijk geen bedrijfsinkomsten heeft (1).

Dit gedeelte moet overeenstemmen met de normale bezoldiging van de prestaties van de medehelpende echtgenoot en de toekenning ervan mag het gedeelte van de andere echtgenoot niet tot beneden 72 000 F verminderen.

In onderhavig ontwerp stelt de Regering voor dit bedrag op 120 000 F te brengen voor het aanslagjaar 1976 en op 150 000 F vanaf het aanslagjaar 1977.

Deze cijfers leken bepaalde leden nog vrij laag zodat belastingontduiking niet uitgesloten is.

De Minister van Financiën heeft het regeringsvoorstel verantwoord naar aanleiding van de bespreking van artikel 6 van het wetsontwerp en van het op dat artikel ingediende amendement.

(1) Met een minimum van 19 000 F en een maximum van 27 000 F - een aftrek die eenvormig op 46 000 F wordt gebracht voor het aanslagjaar 1976 en op 56 000 F vanaf het aanslagjaar 1977.

2. Abattement fiscal pour charge de famille.

Les mesures proposées dans le projet en ce qui concerne l'aménagement de l'impôt en faveur des familles perpétuent la situation existante. En effet, elles profitent davantage aux contribuables aisés qu'aux contribuables à revenus modestes.

Cette situation est imputable au système actuel d'aménagement familial de l'impôt des personnes physiques, système qui, selon certains membres, devrait être profondément réformé. Ce problème pourrait être résolu par l'octroi d'un abattement uniforme, quel que soit le revenu.

Quand le Gouvernement entend-il procéder à cette réforme?

Où en sont les activités du groupe de travail chargé de l'étude de la réforme de l'impôt des personnes physiques?

Dans sa réponse, le Ministre des Finances a souligné que les mesures d'aménagement familial, telles qu'elles sont proposées par le projet, se situent en effet — et il pourrait difficilement en être autrement — dans le cadre des dispositions actuelles d'aménagement familial de l'impôt des personnes physiques.

Ces mesures ne vont toutefois pas à l'encontre des activités du groupe de travail chargé de l'étude de la réforme de l'impôt des personnes physiques.

Les activités de ce groupe de travail, qui n'a été créé qu'à la fin de 1973, ont d'ores et déjà abouti à des résultats concrets (nouveau régime fiscal en matière de dépôts d'épargne, instauré par la loi du 25 juillet 1974; projet technique concrétisant bon nombre de conclusions du groupe de travail et qui sera déposé sous peu; les dispositions de l'actuel projet en matière de revenus de remplacement).

En fait, il ne reste plus que deux gros problèmes à examiner, à savoir l'aménagement de l'impôt des personnes physiques en faveur des familles et la restructuration du tarif.

Le problème très délicat de l'aménagement familial reste à régler, mais il ne pourra trouver de solution harmonieuse que conjointement au rééquilibrage du tarif de l'impôt: ces deux problèmes sont liés et devront être réglés ensemble.

3. La taxation des revenus de remplacement.

a) Les indemnités de chômage et les indemnités d'assurance maladie-invalidité.

Les mesures gouvernementales s'inspirent sans aucun doute d'une préoccupation sociale: tel est le cas notamment pour la protection des petits revenus, les correctifs relatifs aux charges de famille et au cumul des revenus des conjoints. Selon un membre, les avantages sont toutefois annihilés dans une large mesure par la taxation des revenus de remplacement, lesquels sont assimilés aux revenus professionnels. Le membre est d'avis qu'il en résultera un alourdissement important de l'impôt.

La Commission devrait disposer d'exemples pouvant fournir un aperçu des tarifs de l'impôt, tant dans le régime transitoire que dans le régime définitif.

Le nouveau régime en matière de revenus de remplacement semble s'appuyer sur l'allocation de chômage. On perd toutefois de vue qu'il existe d'autres types de revenus de remplacement, par exemple l'indemnité de maladie, qui diffère essentiellement de l'allocation de chômage.

Il suffit d'imaginer en l'occurrence le cas d'un ouvrier qui, durant des mois, est en congé de maladie sans bénéficiaire pour autant de soins médicaux entièrement gratuits. Cet ouvrier doit, dès lors, exposer des frais que le chômeur n'a pas à supporter.

2. Belastingvermindering wegens gezinslast.

De maatregelen inzake familiale aanpassing die in het ontwerp worden voorgesteld, besrendigen de bestaande toestand. Er wordt immers nog steeds een groter voordeel bezorgd aan de begoede belastingplichtigen dan aan deze met bescheiden inkomsten.

Zulks is te wijten aan het huidige stelsel inzake familiale aanpassing van de personenbelasting, dat volgens bepaalde leden grondig zou moeten hervormd worden. Een oplossing zou kunnen bestaan in het toekennen van een gelijke vermindering ongeacht het inkomen.

Wanneer denkt de Regering die hervorming door te voeren?

Hoever staat het met de werkzaamheden van de werkgroep belast met de studie van de hervorming van de personenbelasting?

In zijn antwoord onderstreepte de Minister van Financiën dat de maatregelen inzake familiale aanpassing die in het ontwerp worden voorgesteld zich inderdaad situeren — en het kan trouwens moeilijk anders — in het raam van de huidige bepalingen inzake familiale aanpassing van de personenbelasting.

Dit doet echter geen afbreuk aan de werkzaamheden van de werkgroep belast met de studie van de hervorming van de personenbelasting.

De werkzaamheden van die werkgroep die pas einde 1973 werd opgericht hebben reeds tot concrete resultaten geleid (nieuwe fiscale regeling inzake spaartegoeden ingevoerd bij de wet 25 juli 1974; een technisch ontwerp dat tal van conclusies van de werkgroep concretiseert zal eerstdaags worden neergelegd; de in het huidige ontwerp opgenomen bepalingen inzake vervangingsinkomens).

In feite blijven in essentie nog slechts twee grote problemen te onderzoeken, namelijk de familiale aanpassing van de personenbelasting en de herstructuratie van het tarief.

Het zeer kiese vraagstuk van de familiale aanpassing moet nog worden geregeld; daarvoor kan echter slechts een harmonieuze oplossing gevonden worden indien tegelijkertijd het belastingtarief opnieuw in evenwicht wordt gebracht: beide problemen zijn, met elkaar verbonden en dienen gezamenlijk te worden opgelost.

3. De belasting van de vervangingsinkomens.

a) De werkloosheidsvergoedingen en de vergoedingen uit de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

In de regeringsmaatregelen zit beslist een sociale bekommernis o.m. de bescherming van de lage inkomens, de correctieven i.v.m. de familiale last en het samenvoegen van de inkomsten van de echtgenoten. Deze voordelen worden echter volgens een lid, in ruime mate teniet gedaan door de belasting van de vervangingsinkomens die geassimileerd worden met de bedrijfsinkomens. Hieruit zal volgens dit lid een belangrijke verzwaring van de belastingen voortvloeien.

De Commissie zou over voorbeelden moeten beschikken die een overzicht geven van de belastingvoeten zowel in het overgangstelsel als in het definitieve stelsel.

Het nieuwe stelsel inzake vervangingsinkomens lijkt op de werkloosheidsvergoeding te steunen. Hierbij wordt evenwel uit het oog verloren dat er andere types van vervangingsinkomens zijn bv. de ziektevergoeding die essentieel verschilt van de werkloosheidsvergoeding.

Het volstaat even te bedenken dat een arbeider die verschillende maanden met ziekteverlof is geen volledig gratis geneeskundige verzorging geniet. Hij moet dus het hoofd bieden aan kosten die een werkloze niet heeft.

Afin de maintenir, au plan fiscal, la distinction entre les deux formes de revenus de remplacement, le Gouvernement, qui en cette matière est mieux armé techniquement, devrait déposer un amendement.

Le Ministre a constaté avec satisfaction que le principe de la mesure proposée par le Gouvernement ne semble pas rencontrer d'opposition, qu'il s'agisse du régime transitoire ou du régime définitif.

En fait, l'attention se porte avant tout sur la façon dont, dans le régime définitif, l'abattement sera appliqué aux revenus de remplacement autres que la prépension; cet abattement sera fixé sur la base du taux maximum des allocations de chômage ordinaires (en gros 180 000 F diminués de 62 000 F de minimum imposable de base, soit 118 000 F).

Ce régime entraînera en effet l'imposition des indemnités d'assurance maladie-invalidité, lesquelles sont supérieures au maximum de l'allocation de chômage, notamment dans les cas où la rémunération servant de base au calcul de ces indemnités est supérieure au plafond de rémunérations retenu en matière d'allocations de chômage (en gros 300 000 F par an).

En vue de rencontrer cette préoccupation, il conviendrait, soit de fixer un abattement distinct pour chaque type de revenu de remplacement et, à l'intérieur même de chaque type, sur la base du coefficient d'indemnisation (pour tenir compte du fait qu'en matière de maladie-invalidité, ce coefficient est porté de 60 à 65 % à partir de la deuxième année d'incapacité de travail), soit de réserver aux malades un traitement au moins aussi favorable que celui dont bénéficient les prépensionnés.

A cet égard, il y a lieu de signaler que:

1° 40 % des travailleurs bénéficient d'une rémunération inférieure au plafond de 300 000 F environ fixé en matière de chômage; pour ces travailleurs, l'abattement de 118 000 F entraîne l'exonération de fait de leurs indemnités A. M. I.;

2° d'après les estimations de l'I. N. A. M. I., sur 675 000 cas d'incapacité de travail pour cause de maladie il y en a 400 000, soit 60 %, pour lesquels l'incapacité dure moins de 30 jours et est donc couverte par le « salaire mensuel garanti »; pour ces allocataires sociaux, la situation fiscale est améliorée: taxation atténuée, alors qu'elle ne l'est pas dans le régime actuel;

3° d'après les mêmes estimations, 40 % des bénéficiaires d'indemnités d'invalidité (deuxième année et suivantes) sont des personnes pour lesquelles le taux d'indemnisation est de 43,5 %; pour ces bénéficiaires, les indemnités ne dépasseront 180 000 F par an que dans les cas où leur salaire de référence excède 410 000 F ($410\,000\text{ F} \times 43,5\% = 178\,350$);

4° l'abattement est fixé en fonction, d'une part, du montant maximum — le montant le plus élevé — de l'allocation de chômage et, d'autre part, du minimum imposable le moins élevé (contribuables n'ayant aucune personne à charge); il s'ensuit que, pour tous les allocataires sociaux ayant une ou plusieurs personnes à charge, l'exonération de fait de leurs allocations sera assurée au-delà du montant maximum de l'allocation de chômage (par exemple jusqu'à 186 000 F pour une personne à charge, 192 000 pour deux personnes à charge, 198 000 pour trois personnes à charge, 228 000 pour quatre personnes à charge, 273 000 pour cinq personnes à charge, etc...);

5° il n'est pas concevable que l'on instaure et que l'on parvienne à faire appliquer correctement un système où il y aurait autant d'abattements qu'il y a de situations différentes en matière de taux d'indemnisation et de plafond; un tel système ne serait d'ailleurs pas équitable, parce qu'il ne tiendrait pas compte, notamment, du fait que le travailleur qui ne perd que 10 % de son salaire conserve une capacité contributive plus grande que celui qui en perd 40 %.

Om op fiscaal vlak het onderscheid tussen beide vormen van vervangingsinkomen te handhaven zou de Regering, die terzake technisch berer gewapend is, een amendement moeten indienen.

De Minister stelde met voldoening vast dat er blijkbaar geen oppositie bestaat met betrekking tot het principe van de door de Regering voorgestelde maarregel, ongeacht of het gaat om het overgangsstelsel of om het definitieve stelsel.

In feite gaat de bekommernis vooral naar de wijze waarop de aftrek in het definitieve stelsel zal worden toegepast op de vervangingsinkomens die geen brugpensioen zijn en die zal worden vastgesteld op grond van het maximumbedrag van de gewone werkloosheidsvergoeding (grosso-modo, 180 000 F min 62 000 F basis-belastbaar minimum zegge 118 000 F).

Dat stelsel zal inderdaad meebrengen dat de vergoedingen uit de ziekte- en invaliditeitsverzekering, die hoger zijn dan het maximumbedrag van de werkloosheidsvergoeding worden belast, inzonderheid in de gevallen waar de bezoldiging welke tot basis dient om die vergoedingen te berekenen, hoger is dan de inzake werkloosheidsvergoeding geldende bezoldigingsgrens (grosso-modo 300 000 F per jaar).

Om die bekommernis tegemoet te komen zou een afzonderlijke aftrek voor elke soort van vervangingsinkomen moeten worden vastgesteld en, zelfs binnen elke soort, op grond van de vergoedingscoëfficiënt (om, rekening te houden met het feit dat op het stuk van ziekte-invaliditeit, die coëfficiënt van 60 naar 65 % stijgt met ingang van het 2^d jaar werk-onbekwaamheid) of zou aan de zieken ten minste een even gunstige behandeling moeten worden voorbehouden als aan de « brugpensioneerden ».

In dat opzicht meer er worden opgemerkt dat:

1° 40 % van de werknemers een lagere bezoldiging hebben dan de op het stuk van werkloosheid gestelde grens van $\pm 300\,000\text{ F}$; voor die werknemers brengt de aftrek van 118 000 F de feitelijke vrijstelling mee van hun Z. I. V.-vergoedingen;

2° volgens de ramingen van het R. I. Z. I. V., zijn er op 675 000 gevallen van werkonbekwaamheid, 400 000 of 60 % waarvoor de onbekwaamheid minder dan 30 dagen duurt en derhalve wordt gedekt door het « gewaarborgd maandloon »; voor die sociale toelagen wordt de fiscale toestand verbeterd: getemperde aanslagregeling, hetgeen in het huidige stelsel niet het geval is;

3° volgens dezelfde ramingen zijn 40 % van de verkrijgers van invaliditeitsvergoedingen (2^d en volgende jaren) personen voor wie de vergoedingscoëfficiënt 43,5 % bedraagt; voor die verkrijgers zullen de vergoedingen slechts hoger zijn dan 180 000 F per jaar indien hun referentieloon hoger is dan 410 000 F ($410\,000\text{ F} \times 43,5\% = 178\,350\text{ F}$).

4° de aftrek is vastgesteld op grond, enerzijds, van het maximumbedrag — het hoogste bedrag — van de werkloosheidsvergoeding en, anderzijds, van het laagste belastbaar minimum (belastingplichtige zonder gezinslasten); hierdoor wordt voor alle sociaal-gerechtigden met een of meer personen ten laste de feitelijke vrijstelling van de vergoedingen gewaarborgd boven het maximumbedrag van de werkloosheidsvergoeding (bij voorbeeld, tot 186 000 F als er één persoon ten laste is, 192 000 F voor 2 personen ten laste, 198 000 F voor 3 personen ten laste, 228 000 F voor 4 personen ten laste, 273 000 F voor 5 personen ten laste, enz.).

5° het is ondenkbaar dat men een stelsel zou kunnen invoeren en korrekt toepassen, waarin er evenwel afrekken zouden zijn als toesranden op het stuk van vergoedings-rarieven en -grenzen; dergelijk stelsel zou overigens niet billijk zijn omdat het geen rekening zou houden, inzonderheid, met het feit dat de werknemer die slechts 10 % van zijn loon verliest, een groter draagkracht behoudt dan die welke 40 % ervan verliest.

Il est donc permis de dire, en conclusion :

- d'une part, qu'il est pratiquement impossible d'augmenter le nombre d'abattements déductibles des revenus professionnels nets;

- d'autre part, qu'en fixant l'abattement « intermédiaire » en fonction du maximum de l'allocation de chômage, on aboutit dans la plupart des cas à réserver aux malades un sort fiscal aussi favorable qu'aux chômeurs.

Exemple 1 : Bénéficiaires d'allocations de chômage.

Cumul d'une allocation de chômage et d'un salaire.

Ménage avec un enfant

Salaire net imposable	150000
Allocation de chômage	<u>100000</u>
	250000

Impôt dû :

régime actuel	13 828
régime transitoire	23477
régime définitif	26833

Impôt dû si la totalité du revenu était un salaire. 40 246

Exemple 2 : Bénéficiaires d'indemnités d'assurance maladie-invalidité.

Cumul d'une indemnité d'assurance maladie-invalidité et d'un salaire.

Quatre mois de travail effectif, un mois de « salaire mensuel garanti » et sept mois d'indemnités légales (ménage avec un enfant à charge).

Salaire (montant brut imposable)	100000
Premier mois d'incapacité (idem)	22939
Du deuxième au huitième mois d'incapacité (idem)	<u>105 000</u>
	227939

Impôt dû :

régime actuel	4288
régime transitoire	11829
régime définitif	12379 (1)

Impôt dû si la totalité du revenu était du salaire 22 603

b) Les pensions.

Trois types d'abattements seront appliqués dans le régime définitif, si bien que les revenus constitués uniquement d'une allocation de chômage ou d'une prépension seront complètement immunisés.

En l'occurrence on perd de vue que le minimum de la pension de ménage atteint 75 % du revenu normal et que les allocations d'invalidité s'élèvent à 65 % du revenu normal.

En calculant l'abattement en fonction du revenu de remplacement le plus bas (à savoir l'allocation de chômage, qui s'élève à 60 % du revenu), on taxe les deux autres types de revenu de remplacement. Cela semble inéquitable.

C'est ainsi, par exemple, qu'un contribuable qui bénéficie de la prépension à l'âge de 64 ans sera complètement exonéré, alors que, pour un même revenu, il sera taxé à l'âge de 65 ans.

(1) Compte tenu de l'amendement adopté (immunité de 10 % des indemnités d'assurance maladie-invalidité), cet impôt sera ramené à 10516 F.

Tot besluit kan worden gezegd :

- enerzijds, dat het praktisch onmogelijk is het aantal afrekenen op de nettobedrijfsinkomsten te vermeerderen;

- anderzijds, dat door de « tussen-aftrek » vast te stellen op grond van de werkloosheidsvergoeding, men ertoe komt in de meeste gevallen aan de zieken een even gunstige behandeling te geven als aan de werklozen.

Voorbeeld 1 : Rechthebbenden op u/erhloosheidsvergoedingen.

Samenvoeging van een werkloosheidsuitkering en een loon.

Gezin met ~~ee~~ kind

Netto-belastbaar loon	150000
Werkloosheidsvergoeding	<u>100000</u>
	250000

Verschuldigde belasting :

bestaande regeling	13 828
overgangsregeling	23477
definitieve regeling	26833

Verschuldigde belasting indien gans het inkomen een loon ware 40 246

Voorbeeld 2 : Rechthebbenden op uitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Samenvoeging van een uitkering van de ziekte- en invaliditeitsverzekering en van een loon.

Vier maanden werkelijke arbeid, één maand « gewaarborgd maandloon » en zeven maanden wettelijke uitkeringen (gezin met ~~ee~~ kind ten Iasre).

Lonen (belastbaar brutobedrag)	100000
Eerste maand arbeidsongeschiktheid (idem)	22939
Tweede tot achtste maand arbeidsongeschiktheid (idem)	<u>105000</u>
	227939

Verschuldigde belasting :

bestaande regeling	4288
overgangsregeling	11829
definitieve regeling	12 379 (1)

Verschuldigde belasting indien gans het inkomen een loon ware 22603

b) De pensioenen.

Er zullen in de definitieve regeling 3 soorten van aftrekken worden toegepast, derwijze dat de inkomens die exclusief bestaan uit een werkloosheidsvergoeding of een brugpensioen volledig vrijgesteld zullen zijn.

Hierbij verliest men uit het oog dat het minimum gewaarborgd gezinspensioen 75 % bedraagt van het normaal inkomen en de invaliditeitsvergoedingen 65 % van het normaal inkomen.

Door de aftrek te berekenen in functie van het laagste vervangingsinkomen (met name de werkloosheidsvergoeding die 60 % bedraagt van het inkomen), belast men wel de andere twee types. Zulks lijkt onrechtvaardig.

Zo b.v.b. zal een belastingplichtige die op 64 jarige leeftijd een brugpensioen geniet volledig van belasting zijn vrijgesteld, terwijl hij op de leeftijd van 65 jaar, voor een zelfde inkomensbedrag wel belasting zal betalen.

(1) Geler op her aangenomen amendement (vrijstelling van 10 % van de vergoedingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering), zal die belasting worden teruggebracht op 10 516 F.

Le Ministre des Finances a souligné qu'il en est déjà ainsi dans le régime actuel et que c'est à la demande des organisations syndicales que le statu quo a été maintenu.

A long terme, l'observation relative à la distorsion entre l'allocation de chômage et la pension de ménage peut être fondée. Actuellement, elle ne l'est pas. L'allocation de chômage maximum est de 180000 F, alors que depuis 1975 la pension de ménage garantie a été portée à 144000 F. En vertu du présent projet de loi, le montant immunisé des revenus de remplacement sera porté à 180000 F.

Si la pension de ménage devait dépasser 180000 F, il est incontestable que l'abattement serait adapté. Point n'est besoin d'affirmer que les deux montants (pension de ménage et allocation de chômage) bénéficieraient d'aménagements analogues.

Pour fixer clairement les idées, il convient de remarquer que:

- dans le régime transitoire et abstraction faite du cas spécial des «isolés» (1) et des «ménages où les deux conjoints bénéficient chacun d'une pension», la situation sera strictement la même que dans le régime actuel où les pensions constituent des revenus imposables en principe, après déduction d'un abattement fixé en fonction du montant minimum garanti aux ménages dans le régime des ouvriers, pour autant toutefois que les revenus professionnels imposables soient constitués exclusivement par des pensions (voir l'actuel article 54, 4°, d, du C. I. R.);

- dans le régime définitif, l'abattement qui sera appliqué sur les pensions de retraite et de survie sera supérieur à celui qui serait appliqué s'il était fixé, par continuation, en fonction du minimum garanti visé ci-avant et, en outre, cet abattement sera appliqué suivant la règle proportionnelle quand des pensions seront cumulées avec d'autres revenus professionnels.

En conclusion, dans de nombreux cas, à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de 1976), la situation fiscale des pensionnés sera améliorée plutôt qu'aggravée, ainsi que le montrent d'ailleurs les exemples ci-après cités par un intervenant :

Exemple 1: Pensionné ayant une personne à charge.

Ménage sans enfant.	
Salaire brut imposable	130000
Pension brute imposable	130000
	260000
Impôt dû:	
régime actuel	32248
régime transitoire	32248
régime définitif	20059
Impôt dû si la totalité du revenu était du salaire	32248

Exemple 2: Pensionné ayant une personne à charge.

Salaire brut imposable		150000
Pension brute imposable		130000
		280000
Impôt dû:		
régime actuel		38190
régime transitoire		38190
régime définitif		24762
Impôt dû si la totalité du revenu était du salaire		38190

(1) A noter qu'un amendement déposé par le Gouvernement élimine les difficultés rencontrées en ce qui concerne les «isolés» (voir art. 3 ci-après).

De Minister van Financiën onderschreef dat zulks reeds het geval is in het huidige stelsel en dat op verzoek van de syndicale organisaties het status-quo werd behouden.

Op lange termijn kan de opmerking i.v.m. de distorsie tussen werkloosheidsvergoeding en gezinspensioen gefundeerd zijn. Thans echter niet. De maximale werkloosheidsvergoeding bedraagt 180 000 F terwijl het gewaarborgd gezinspensioen voor 1975 op 144000 F werd gesteld. Krachtens dit ontwerp zal het van belastingen vrijgesteld bedrag der vervangingsinkomens op 180000 F worden gebracht.

Indien het gezinspensioen de 180 000 F zou overschrijden, staat het buiten kijf dat de aftrek zou worden aangepast. Het hoeft immers geen betoog dat beide bedragen (gezinspensioenen en werkloosheidsvergoeding) gelijkaardige aanpassingen zullen kernen.

Om het probleem duidelijk te stellen zij opgemerkt dat :

- in de overgangsregeling en afgezien van het speciaal geval van de « alleenstaanden » (1) en van de « de gezinnen » waarin de twee echtgenoten elk hun pensioen genieten, de toestand juist dezelfde zal zijn als in de huidige regeling waarin de pensioenen inkomsten zijn die in principe belastbaar zijn, na aftrek van een abattement dat vastgesteld is in functie van het in de pensioenregeling voor arbeiders bepaalde minimum gezinsbedrag, voor zover de belastbare bedrijfsinkomsten nochtans uitsluitend uit pensioenen bestaan (zie het huidige artikel 54, 4°, d, van het W. I. B.);

- in de definitieve regeling de op de rust- en overlevingspensioenen toegepaste aftrek groter zal zijn dan indien hij verder ware vastgesteld in functie van het hierboven bedoelde gewaarborgde minimum en dat bovendien die aftrek zal worden toegepast volgens de regel van de proportionaliteit wanneer pensioenen worden samengevoegd met andere bedrijfsinkomsten.

Ten slotte zal de fiscale toestand van de gepensioneerden in heel wat gevallen vanaf het aanslagjaar 1977 (inkomsten 1976) heel wat verbeterd worden in plaats van verzaamd, zoals trouwens blijkt uit de volgende voorbeelden:

Voorbeeld 1: Gepensioneerde met één persoon ten laste.

Gezin zonder kinderen.	
Belastbaar brutoloon	130000
Belastbaar brutopensioen	130000
	260000
Verschuldigde belasting:	
bestaande regeling	32248
overgangsregeling	32248
definitieve regeling	20059
Verschuldigde belasting indien het ganse inkomen een loon was	32248

Voorbeeld 2: Gepensioneerde met één persoon ten laste.

Belastbaar brutoloon		150000
Belastbaar brutopensioen		130000
		280000
Verschuldigde belasting:		
bestaande regeling		38190
overgangsregeling		38190
definitieve regeling		24762
Verschuldigde belasting indien het ganse inkomen een loon was		38190

(1) Een door de Regering voorgesteld amendement heft die moeilijkheden op voor de « alleenstaanden » (zie art. 3 hierna).

c) *Inciducc budgetaire*.

Un membre demande des précisions concernant :

- le produit par secteur du régime actuel pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975);

- le produit par secteur des divers régimes transitoires, projeté sur le budget de 1976, notamment :

a) la prise en considération des revenus de remplacement pour la détermination du taux d'imposition applicable aux autres revenus;

b) les mesures en faveur des familles;

c) le produit par secteur du régime définitif, projeté également sur le budget de 1976.

Le Ministre des Finances fournit les indications suivantes d'ordre macroéconomique :

A. — *Revenus de remplacement*.

In Maintien du régime actuel pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de 1975) : statu quo au plan budgétaire pour 1976.

2° Application du régime transitoire pour l'exercice d'imposition 1976 : plus-values (en millions) pour l'année budgétaire 1976 :

— chômage	1320
— maladie-invalidité	1200
— accidents du travail et maladies professionnelles	360
— pensions	120

Total ... 3 000

3° Application du régime définitif à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus 1976) : aucune incidence pour l'année budgétaire 1976 (pas de précompte professionnel sur les revenus de remplacement actuellement immunisés).

B. — *Réductions pour charges de famille*.

Moins-values (en millions) pour l'année budgétaire 1976 des mesures prévues pour l'exercice d'imposition :

1976 (revenus 1975)	225
1977 (revenus 1976)	975

Total ... 1200

C. — DISCUSSION DES ARTICLES.

SECTION 1.

Aménagement de l'impôt des personnes physiques de l'exercice d'imposition 1976 pour les petits et moyens revenus de l'année 1975 et mesures connexes.

Article 1.

Cet article modifie l'article 51 qui fixe les charges professionnelles des travailleurs salariés, administrateurs, associés et titulaires de professions libérales.

En ce qui concerne les travailleurs salariés et les titulaires de professions libérales, le barème actuellement en vigueur — lequel comporte des règles de palier — est fortement simplifié :

- 20 % pour la première tranche de 150 000 F;
- 10 % pour la tranche de 150 000 F à 300 000 F;
- 5 % pour la tranche excédant 300 000 F.

c) *Budgetaire toerslag*.

Door een lid worden volgende inlichtingen gevraagd :

- Opbrengst per sector van de huidige regeling voor het aanslagjaar 1976 (inkomens van 1975).

- Opbrengst per sector van de diverse overgangsregelingen geprojecteerd op de begroting 1976 n.l. :

a) het in aanmerking nemen van de vervangingsinkomens voor het bepalen van het belastingspercentage toepasselijk op de andere inkomsten;

b) maatregelen ten gunste van de gezinnen;

c) opbrengst per sector van de definitieve regeling eveneens geprojecteerd op de begroting 1976.

De Minister van Financiën verstrekt de volgende macro-economische gegevens :

A. — *Vervangingsinkomens*.

1° Behoud van het huidige stelsel voor het aanslagjaar 1976 (inkomen van 1975) : statu quo met begrotingsplan voor 1976.

2° Toepassing van het overgangsstelsel voor het aanslagjaar 1976 : meeropbrengsten (in miljoen) voor het begrotingsjaar 1976 :

— werkloosheid	1.320
— ziekte-invaliditeit	1200
— arbeidsongevallen en beroepsziekten	360
— pensioenen	120

Totaal ... 3 000

3° toepassing van het definitieve stelsel met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomens van 1976) : geen gevolgen voor het begrotingsjaar 1976 (geen bedrijfsvoorheffing op de thans vrijgestelde vervangingsinkomens).

B. *Yerminderingen voor gezinslasten*.

Minderopbrengst (in miljoen) voor het begrotingsjaar 1976 van maatregelen voorgesteld voor het aanslagjaar :

1976 (inkomens 1975)	225
1977 (inkomens 1976)	975

Totaal ... 1200

C. — BESPREKING VAN DE ARTIKELEN.

AFDELING 1.

Aanpassing van de personenbelasting voor het aanslagjaar 1976 van de kleine en middelgrote inkomens van het jaar 1975 en daarmee samengaande maatregelen.

Artikel 1.

Dit artikel wijzigt artikel 51 W. I. B. dat de bedrijfslasten van de werknemers, beheerders, vennoten en vrije beroepen bepaalt.

Voor de werknemers en de vrije beroepen wordt de thans geldende berekeningsschaal — met overstapregels — grondig vereenvoudigd :

- 20 % op de eerste schijf van 150 000 F;
- 10 % op de schijf van 150 000 F tot 300 000 F;
- 5 % op de schijf boven 300 000 F.

Le maximum de 60000 F sera maintenu.
Cet article a été adopté par 10 voix et 4 abstentions.

Art. 2.

Pour ce qui est des revenus de l'année 1976, le même maximum en matière de charges professionnelles forfaitaires est porté à 75000 F.

Cet article a également été adopté par 10 voix et 4 abstentions.

Art. 3.

Cet article simplifie, à l'article 54, 4°, du C. I. R., l'abattement spécial sur les revenus professionnels :

- 10000 F sur les revenus professionnels ordinaires;
- 76000 F sur les pensions de ménage;
- 53 000 F sur les pensions d'isolés.

Par voie d'amendement, M. Levaux a proposé de réduire ces deux derniers montants respectivement à 59 000 F et à 35 000 F. L'auteur a subordonné la discussion de son amendement à l'acceptation des modifications qu'il souhaitait apporter aux articles 7 et 9 (voir Doc. n° 680/2-III).

Les amendements n'ayant pas été retenus, la présente modification est devenue sans objet.

D'un autre côté, afin de rencontrer les objections qui ont été émises au sein de la Commission, le Gouvernement a présenté un amendement (Doc. n° 680/3-3) dans lequel il est proposé que l'abattement spécial de 76000 F s'applique également aux contribuables célibataires, veufs ou divorcés.

Un membre a demandé si pour déterminer le montant pour l'année 1975 de la « pension minimum garantie », il a été tenu compte du pécule de vacances alloué aux pensionnés.

La réponse à cette question est affirmative.

L'article 3 modifié par le Gouvernement a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 4.

Cet article abroge l'article 60 du C. I. R. : étant donné que l'article 3 fixe uniformément les abattements, il n'est plus nécessaire, en vue du calcul de ces derniers, que la base de calcul soit arrondie.

L'article 4 a été adopté par 11 voix et 4 abstentions.

Art. 5.

Cet article porte uniformément à 46000 F l'abattement spécial appliqué aux revenus professionnels de l'épouse (art. 63 C. I. R. : 40 % avec minimum de 19000 F et maximum de 27000 F).

Monsieur Desmarets (Doc. n° 680/2-1) propose de modifier le 2° de cet article. Il estime que la mise sur le même pied des associés actifs des sociétés de personnes et des administrateurs des sociétés anonymes ne peut avoir pour effet de faire perdre aux associés actifs la possibilité d'attribuer une quote-part de leurs revenus au conjoint aidant, ainsi qu'il est permis actuellement par l'article 63 du Code des impôts sur les revenus.

Le maximum van 60000 F blijft behouden.

Dit artikel werd aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 2.

Voor de inkomsten van het jaar 1976 wordt datzelfde maximum i.v.m. de forfaitaire bedrijfslasten op 75000 F gebracht.

Dit artikel werd eveneens aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 3.

Dit artikel vereenvoudigt in artikel 54, 4°, W. I. B., de bijzondere aftrek op de bedrijfsinkomsten :

- 10000 F op de gewone bedrijfsinkomsten;
- 76000 F op de gezinspensioenen;
- 53 000 F op de pensioenen van alleensraanden.

Bij wijze van amendement stelde de heer Levaux voor deze laatste twee bedragen te verlagen, respectievelijk tot 59000 F en 35000 F. De auteur stelde de bespreking van zijn amendement afhankelijk van de wijzigingen die hij bij de artikelen 7 en 9 wenste aan te brengen (zie Stuk n° 680/2-III).

Aangezien deze amendementen niet werden aangehouden, verviel onderhavige wijziging.

Om anderszins tegemoet te komen aan de bezwaren die in de Commissie waren gerezen heeft de Regering een amendement voorgesteld (Stuk n° 680/3-1) waarbij de bijzondere aftrek van 76000 F eveneens geldt voor de belastingplichtigen die ongehuwd, weduwnaar of uit de echt gescheiden zijn.

Een lid vraagt of men voor de vaststelling van het bedrag van het « gewaarborgd minimumpensioen » voor het jaar 1975 rekening heeft gehouden met het vakantiegeld dat aan de gepensioneerden wordt toegekend.

Het antwoord op deze vraag luidt bevestigend.

Het door de Regering gewijzigde artikel 3 werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 4.

Door dit artikel wordt artikel 60 van het W. I. B. opgeheven : vermits in artikel 3 van het ontwerp de bijzondere aftrekken eenvormig worden vastgesteld, hoeft, voor hun berekening, de berekeningsbasis niet meer te worden afgerond.

Artikel 4 werd aangenomen met 11 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 5.

Dit artikel brengt de bijzondere aftrek op de bedrijfsinkomsten van de vrouw (art. 63 W. I. B. : 40 % met minimum van 19 000 F en maximum van 27 000 F eenvormig op 46 000 F.

De heer Desmarets (Stuk n° 680/2-1) stelt voor het 2° van dit artikel te wijzigen. Volgens hem mag het feit dat de werkende vennoten van de personenvennootschappen en de beheerders van de naamloze vennootschappen op dezelfde voet worden geplaatst, voor de eersten niet het verlies meebrengen van de mogelijkheid een gedeelte van hun inkomsten roe te kennen aan de echtgenote die hen helpt, iets wat thans bij artikel 63 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen toegelaten is.

Contrairement au, sociétés anonymes dont la dimension est très différente, beaucoup de sociétés de personnes ne disposent que d'un personnel très restreint, sinon d'aucun personnel, et l'épouse y aide alors son mari d'une manière importante. Telle est la situation chez la plupart des associés actifs (62000 en Belgique),

Ce serait faire fi de la réalité socio-économique que de mettre à cet égard sur le même plan les gérants de sociétés de personnes et les administrateurs délégués des sociétés anonymes.

Le Ministre des Finances justifie la position du Gouvernement comme suit:

L'article 15 du projet, qui prévoit une nouvelle classification des revenus professionnels, range les rémunérations des associés actifs dans des sociétés de personnes parmi les «rémunérations diverses» et non plus parmi les «bénéfices» comme sous la législation actuelle.

Ce faisant, le Gouvernement respecte un engagement pris devant la Commission des Finances du Sénat à l'occasion de la discussion du projet devenu la loi du 25 juin 1973.

En fait, les rémunérations des associés, actifs dans des sociétés de personnes seront soumises dorénavant au même régime fiscal que celles des administrateurs près des sociétés par actions.

Il n'y a donc plus aucune raison valable de permettre aux associés actifs d'attribuer une quote-part de leurs rémunérations à leur conjoint, cette faculté n'étant admise ni pour les administrateurs près des sociétés par actions, ni pour les autres catégories de salariés. Autrement créerait des discriminations non justifiées entre les différentes catégories de «salaires» visées à l'article 20 (nouveau) du C. I. R.

A la suite de ces explications, M. Desmarets a retiré son amendement.

L'article 5 a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 6.

L'article 6 porte, à l'article 64 du C. I. R., de 72.000 à 120.000 F, la limite en dessous de laquelle l'attribution d'une quote-part des bénéfices ou profits au conjoint aidant ne peut pas ramener la quote-part de l'autre conjoint.

Par voie d'amendement (Doc. n° 680/3-II), M. Boeykens propose de porter cette limite à 150 000 F (au lieu de 120 000 F), de manière telle que la nouvelle limite corresponde à la rémunération normale nette d'un ouvrier occupé à temps plein et qu'elle évite les manœuvres de fraude fiscale auxquelles les travailleurs indépendants pourraient être tentés de se livrer en répartissant au mieux de leurs intérêts les bénéfices ou profits de l'activité exercée en commun par les deux conjoints.

Certains membres n'ont pu se rallier à cet amendement. Il donne l'impression qu'il y aurait une fraude systématique chez les classes moyennes, ce qui n'est nullement le cas. Beaucoup d'artisans et de commerçants ne disposent que de revenus fort modestes et ne peuvent nullement se prêter à de pareilles pratiques.

In tegenstelling met wat het geval is voor de naamloze vennootschappen waarvan de activiteitscirkel heel wat omvangrijker zijn, beschikken de personevennootschappen slechts over een zeer beperkt, soms zelfs over helemaal geen personeel en in dit laatste geval is de man dan vooral aangewezen op de hulp van zijn echtgenote. Dit is de toestand bij de meeste werkende vennoten (in België zijn er 62000).

De zaakvoerders van personevennootschappen en de afgevaardigde-beheerders van de naamloze vennootschappen in deze op dezelfde voet plaatsen zou een miskenning zijn van de sociaal-economische werkelijkheid.

De Minister van Financiën verantwoordt de stelling van de Regering als volgt :

Artikel 15 van het ontwerp waarbij een nieuwe klassering van de bedrijfsinkomsten wordt bepaald, brengt de bezoldiging van de werkende vennoten van personevennootschappen onder bij de «diverse bezoldigingen» en niet meer bij de «winst» zoals dit in de huidige wetgeving het geval is.

Daardoor leeft de Regering een verbintenis na die zij had aangegaan in de Senaatscommissie voor de Financiën tijdens de voorbereidende besprekingen van de wet van 25 juni 1973.

In feite zal op de bezoldiging van de werkende vennoten van de personevennootschappen voortaan dezelfde fiscale regeling toepasselijk zijn als op die van de beheerders van de vennootschappen op aandelen.

Er is dan ook geen enkele afdoende reden meer om de werkende vennoten toe te staan een gedeelte van hun bezoldiging toe te kennen aan hun echtgenote; dit wordt niet toegestaan aan de beheerders van vennootschappen op aandelen en evenmin aan andere categorieën loontrekkers. Een andere regeling zou een ongerechtvaardigde discriminatie in het leven roepen tussen de verschillende categorieën «loontrekkers» bedoeld bij artikel 20 (nieuw) van het W. I. B.

Ingevolge die uitleg trok de heer Desmarets zijn amendement in.

Artikel 5 werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 6.

Dit artikel brengt in artikel 64 van het W. I. B., de grens waaronder de toekenning van een gedeelte van de winsten of baten aan de medehelpende echtgenoot niet in mindering gebracht mag worden van het deel van de andere echtgenoot, van 72 000 F op 120 000 F.

In een amendement (Stuk n° 680/3-11) stelt de heer Boeykens voor die grens op 150 000 F (in plaats van 120 000 F) te brengen. Het nieuwe minimum zou aldus gelijk zijn aan de normale nettobezoldiging van een voltijds tewerkgestelde arbeider en alle praktijken verhinderen i.v.m. belastingontduiking waartoe zelfstandigen hun toevlucht zouden kunnen nemen door, zoveel mogelijk in hun belang, de winsten of baten van de door de echtgenoten gezamenlijk uitgeoefende activiteit te verdelen.

Sommige leden zijn het hier eens met dit amendement. Het wekt de indruk dat men bij de middenstand stelselmatig aan belastingontduiking zou doen, en dat is absoluut niet het geval. Vele ambachtsslui en handelaars hebben slechts geringe inkomsten en kunnen zich geenszins tot dergelijke praktijken lenen.

Le Ministre des Finances a fait observer que la mesure dans laquelle le Gouvernement propose de relever la limite dont question est loin d'être négligeable: la majoration sera de 66 % pour l'exercice d'imposition 1976 et de 108 % à partir de l'exercice d'imposition 1977, ce qui excède très largement ce qui aurait été nécessaire dans le cadre limité d'une « indexation » de cette limite.

D'un autre côté, si l'attribution au conjoint aidant d'une quote-part des bénéfices ou profits de l'activité professionnelle exercée en commun par le mari et par la femme peut théoriquement prêter à certaines manœuvres auxquelles les conjoints qui exercent une activité professionnelle distincte ne pourraient avoir recours, il ne faut pas perdre de vue que, pour être admise, la quote-part de bénéfices ou profits attribuée au conjoint aidant ne peut pas dépasser la rémunération normale des prestations de ce conjoint.

Il faut donc, d'une part, qu'un des conjoints aide effectivement l'autre dans l'exercice de son activité professionnelle et, d'autre part, que la quote-part attribuée au conjoint aidant soit normale.

Ceci, pour dire que l'administration n'est pas démunie de moyens pour éliminer ou contenir les manœuvres d'évasion fiscale évoquées ci-avant.

L'amendement de M. Boeykens a été rejeté par 14 voix contre 2.

L'article 6 a été adopté à l'unanimité moins 2 abstentions.

Art. 7.

L'article 7 détermine l'importance du barème qui est fixé par arrêté royal (art. 77 C. I. R.); actuellement ce barème s'applique aux revenus inférieurs ou égaux à 210 000 F (de 300 F à 41 400 F l'impôt de base); dorénavant, ce barème établira les impôts jusqu'à 500 000 F inclus (de 300 à 140 000 F au lieu de 139 825 F - d'impôt de base).

M. Levaux a présenté des amendements aux articles 7, 8 et 9 ainsi que des amendements tendant à insérer un article 8bis (nouveau) et un article 9bis (nouveau) (voir Doc. nos 680/2-III et 680/3-VI).

Ces amendements ont pour but :

1° de relever le minimum de revenu imposable en dessous duquel l'impôt n'est pas dû et de le porter à 80 000 F pour une personne isolée, ce qui correspond à la pension minimum complète d'un isolé ou à un salaire brut de 66,50 F de l'heure;

2° de mieux ordonner la progressivité de l'impôt sans modifier les deux « pivots » du projet de loi - à savoir celui des 200 000 et 500 000 F - de telle manière que la progression de la taxation des revenus fort élevés ne soit pas arrêtée par la fameuse barrière des 50 %;

3° d'indexer automatiquement les impôts sur les revenus de moins de 250 000 F et de manière dégressive entre 250 000 et 500 000 F à l'index moyen de 1975.

Le Ministre des Finances n'a pas pu accepter ces amendements. En effet, ils impliquent une restructuration totale des barèmes fiscaux. Le groupe de travail chargé de la réforme de l'impôt des personnes physiques étudie cette matière. Dès qu'il aura formulé des propositions concrètes à ce sujet, celles-ci seront reprises dans un projet de loi.

Accepter des amendements serait anticiper sur les conclusions du groupe de travail.

Les amendements de M. Levaux ont été rejetés par 13 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 7 a été adopté par 13 voix et 4 abstentions.

De Minister van Financiën wijst erop dat de verhoging van de grens die de Regering voorstelt niet zo klein is: zij bedraagt 66 % voor het aanslagjaar 1976 en 108 % vanaf het aanslagjaar 1977, wat heel wat meer is dan wat nodig geweest ware in het beperkte kader van een « indexering » van dit bedrag.

Hoewel anderszins de toekenning aan de medehelpende echtgenote van een deel van de winsten of baten van de gemeenschappelijk door beide echtgenoten uitgeoefende beroepswerkzaamheid in theorie kan leiden tot somrnige praktijken waartoe echtgenoten die een afzonderlijke beroepswerkzaamheid uitoefenen hun toevlucht niet zouden kunnen nemen, mag niet uit het oog worden verloren dat het gedeelte van de winsten of baten dat aan de medehelpende echtgenoot wordt toegekend niet hoger mag liggen dan de normale bezoldiging van de prestaties van die echtgenoot.

Eenzijds moet dus één van de echtgenoten inderdaad de andere helpen in de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid, anderzijds moet het aan de medehelpende echtgenoot toegekende aandeel normaal zijn.

Een ander toont aan dat de administratie niet machteloos staat om de praktijken op het stuk van belastingontduiking - waarvan hierboven sprake was - uit te schakelen of binnen de perken te houden.

Het amendement van de heer Boeykens werd verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Artikel 6 werd op 2 onthoudingen na eenparig aangenomen.

Art. 7.

Artikel 7 regelt de omvang van de belastingsschaal welke bij koninklijk besluit wordt vastgesteld (art. 77 W. I. B.); thans geldt die schaal voor inkomens tot en met 210 000 F (van 300 F tot 41 450 F basisbelasting); voortaan zal zij de belasting vaststellen tot en met 500 000 F (van 300 F tot 140 000 F - i.p.v. 139 825 F - basisbelasting).

De heer Levaux heeft amendementen ingediend op de artikelen 7, 8, en 9 alsmede amendementen tot invoeging van een 8bis (nieuw), en 9bis (nieuw) (zie Stukken nrs 680/2-III en 680/3-VI).

Deze amendementen hebben tot doel :

1° het belastbaar minimum waaronder geen belasting verschuldigd is, op te trekken tot 80 000 F voor een alleenstaande persoon, hetgeen neerkomt op een volledig minimumpensioen van een alleenstaande of op een brutoloon van 66,50 F per uur;

2° de progressiviteit van de belasting te verbeteren, zonder aan de twee « sleutelfiguurs » van het ontwerp - met name 200 000 en 500 000 F - te raken, zodat de progressiviteit van de belasting op de hoogste inkomens niet gestuit wordt door de fameuze grens van 50 %;

3° de belasting op de inkomens beneden 250 000 F automatisch en de belasting op die tussen 250 000 en 500 000 F op een degressieve wijze aan het gemiddelde indexcijfer van 1975 aan te passen.

De Minister van Financiën kon deze amendementen niet aanvaarden. Zij betekenen immers een volledige herstructurering van de belastingsschalen. De werkgroep voor de hervorming van de personenbelasting onderzoekt deze aan gelegenheid. Zodra zij hieromtrent concrete voorstellen doet zullen deze in een wetsontwerp worden opgenomen.

Door de aanvaarding van de amendementen zou men vooruitlopen op de conclusies van de werkgroep.

De amendementen van de heer Levaux werden verworpen met 13 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 7 werd aangenomen met 13 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 8.

Cet article règle, à l'article 78 du C. I. R., le tarif d'imposition applicable aux revenus supérieurs à 500 000 F: il reste inchangé (décimes additionnels non compris), mais il faut nécessairement tenir compte de l'article 7 du projet.

Art. 9.

Cet article détermine, selon la situation familiale, les revenus en dessous desquels aucun impôt n'est dû (minima imposables, art. 79 C. I. R.) :

Nombre de personnes à charge	Situation actuelle	Proposition
a	35 000	62000
1	40 000	68 000
2	45 000	74 000
3	50 000	80 000
4	76 000	110 000
5	(+41000)	(+ 45000)

Art. 10.

Cet article relève le plafond de revenu prévu à l'article 81 du C. I. R. au-dessus duquel aucune réduction d'impôt supplémentaire pour charges de famille n'est plus accordée: 300 000 F (augmentés de 32 000 F par personne à charge au-delà de la troisième) au lieu de 280 000 F (augmentés de 32 000 F par personne à charge au-delà de la troisième).

Il en résulte que le montant maximum des réductions d'impôt pour charges de famille évoluera comme indiqué ci-après :

Personnes à charge	Maximum actuel	Maximum proposé
1	3123	3278
2	6245	6557
3	12490	13114
4	21615	23023
5	41550	44372
6	66010	70520
7	94950	101469
8	117325	124801
9	129325	136961
10	141425	150 560

Les articles 8, 9 et 10 ont été adoptés par 13 voix et 4 abstentions.

Art. 11.

Cet article prévoit que pour le calcul de la réduction d'impôt pour charges de familles les personnes (antérieurement les enfants) handicapées à 66 % au moins sont comptées pour deux personnes.

a) La proposition de loi n° 300/1 de M. Gillet a été discutée conjointement avec cet article. Cette proposition tend à ce que l'épouse handicapée soit également prise en considération pour la détermination du nombre de personnes à charge.

Du fait de l'article 11 du projet, la dite proposition est cependant dépassée.

b) Un membre a fait observer qu'une personne atteinte à 66 % d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou de plusieurs affections, sera comptée pour deux personnes à charge, alors qu'une personne atteinte d'un handicap moins grave ne sera comptée que pour une personne à charge.

Art. 11.

Dit artikel regelt in artikel 78 W. I. B. het belastingtarief voor inkomens boven 500 000 F: ongewijzigd (opdecimenen inbegrepen) doch noodzakelijk gelet op artikel 7 van het ontwerp.

Art. 9.

Dit artikel stelt naar gelang van de gezinstoestand, de inkomens vast waaronder geen belasting is verschuldigd (belastbare minima, art. 79 W. I. B.) :

Aantal personen ten laste	Thans	Voorgesteld
0	35 000	62 000
1	40 000	68000
2	45 000	74000
3	50 000	80000
4	76 000	110 000
5	1+ 41000)	(+ 45000)

Art. 10.

Dit artikel verhoogt het grensinkomen van artikel 81 W. I. B. waarboven geen verdere belastingverminderingen wegens gezinslasten meer worden toegekend: 300 000 F (+ 32 000 F per persoon ten laste boven de derde) i.p.v. 280 000 F (+ 32 000 F per persoon ten laste boven de derde) :

Daaruit volgt dat het maximumbedrag der belastingverminderingen wegens gezinslasten zal evolueren als volgt :

Personen ten laste	Huidig maximum	Voorgesteld maximum
1	3123	3278
2	6245	6557
3	12 490	13 114
4	21615	23023
5	41550	44372
6	66 010	70520
7	94950	101469
8	117325	124801
9	129325	136961
10	141425	150 560

De artikelen 8, 9 en 11a werden aangenomen met 13 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 11.

Hierbij wordt bepaald dat, voor ten minste 66 % gehandicapte personen (vroeger: kinderen) ten laste van de belastingplichtige, dubbel worden geteld om de belastingvermindering wegens gezinslasten te berekenen.

a) Samen met dit artikel werd het wetsvoorstel n° 300/1 van de heer Gillet besproken. De bedoeling van dit voorstel is voor de bepaling van het aantal personen ten laste ook de gehandicapte echtgenote in aanmerking te nemen.

Het wetsvoorstel is evenwel door artikel II van het ontwerp achterhaald.

b) Een lid wijst erop dat een persoon wiens lichamelijke of geestelijke vermogens ingevolge een of meerdere ziekten met 66 % zijn verminderd, voor twee personen ten laste wordt geteld, terwijl een persoon met een kleinere handicap daarentegen slechts als één persoon ten laste geldt.

Cela l'amène à demander s'il ne conviendrait pas d'établir une certaine gradation de manière telle qu'en cette matière ce ne soit pas tout ou rien.

Le Ministre des Finances a répondu que pour régler le problème fiscal de la prise en compte de personnes handicapées, le Gouvernement s'en est tenu strictement à une notion de droit social, où une distinction bien nette est faite entre les handicapés à 66 % ou plus et les handicapés à moins de 66 %.

Il a ajouté que la question posée retiendra cependant l'attention dans le cadre des études en cours en matière d'aménagement familial de l'impôt, étant entendu qu'il convient d'éviter dans toute la mesure du possible les complications qu'entraînerait inmanquablement tout système trop sophistiqué pour déterminer le nombre de personnes à charge à prendre en compte.

L'article 11 a été adopté à l'unanimité.

Art. 12 et 13.

Pour déterminer le montant des ressources au-delà desquelles le bénéficiaire ne peut plus être considéré comme étant à charge du contribuable, il sera dorénavant fait abstraction (art. 83, C. I. R.), des allocations familiales et des allocations en faveur des personnes handicapées à 66 % au moins. Telle est la portée de l'article 12.

L'article 13 abroge le dernier alinéa de l'article 85 du C. I. R., car, le texte y afférent ayant été complété, il est présentement repris à l'article 83 du C. I. R. (cf. art. 12).

Ces articles ont été adoptés à l'unanimité.

Art. 14.

Cet article prévoit que les enfants handicapés compteront pour deux également en ce qui concerne le précompte immobilier, pour autant (situation inchangée) que le contribuable ait deux enfants en vie ou assimilés (art. 162 du C. I. R.).

Par voie d'amendement, M. Boeykens a proposé (Doc. n° 68ü/3-II) que, par analogie avec l'article II du projet, une réduction de 20 % du précompte immobilier soit accordée également aux occupants d'un immeuble bâti, qui ont la charge d'un handicapé compté pour deux personnes en ce qui concerne la réduction de l'impôt des personnes physiques.

La proposition du Gouvernement limite cette intervention à un « enfant » à charge. Cette mesure est discriminatoire vis-à-vis des ménages recueillant d'autres membres de la famille qui sont handicapés.

Le Ministre des Finances attire l'attention de la Commission sur le fait que la réduction de précompte immobilier a toujours été consentie en ayant égard au nombre d'enfants à charge et non en fonction des personnes à charge (d'ailleurs, pour pouvoir bénéficier de la réduction, il faut qu'il y ait deux enfants en vie) et sur la circonstance que si la réduction devait être accordée pour les personnes handicapées à charge (qui devraient en outre être comptées pour deux), cela aurait surtout une incidence sur les finances provinciales et communales, la toute grosse part du précompte immobilier revenant aux provinces et communes, dont la situation financière est loin d'être brillante.

Au cours d'une réunion ultérieure, le Gouvernement a, néanmoins estimé pouvoir accepter l'amendement en raison de la portée sociale de ce dernier, celle-ci étant d'inciter les contribuables à prendre en charge les membres de leur famille handicapés plutôt que de les placer dans des établissements.

Le texte de l'article 14, tel que l'avait proposé M. Boeykens, a été adopté à l'unanimité.

Daarom vrungt hij of men niet een zekere gradatie moet invoeren zodanig dat in die aangellegenheid niet « alles of niets » is.

De Minister van Financiën antwoordt dat de Regering voor de regeling van het fiscale probleem van de belastingeneming van gehandicapten, zich strikt gehouden heeft aan een begrip uit ons sociaal recht, volgens hetwelk een Quidelijk onderscheid wordt gemaakt tussen die gehandicapten met 66 % of meer en die met minder dan 66 % ongeschiktheid.

Hij voegt eraan toe dat de gestelde vraag nochtans zal worden onderzocht in het kader van de thans aan gang zijnde studie in verband met de aanpassing van de belasting aan de gezinstoestand, waarbij men wel te verstaan zoveel mogelijk de verwickelingen moet vermijden die het noodzakelijk gevolg zouden zijn van een al te ingewikkeld systeem voor de bepaling van het aantal personen ten laste.

Artikel 11 werd eenparig aangenomen.

Art. 12 en 13.

Voor het vaststellen van de bestaansmiddelen waarboven de verkrijger niet meer ten laste van de belastingplichtige kan worden beschouwd, worden voortaan niet meer geteld (art. 83 W. I. B.), noch de gezinstoelagen, noch de toelagen aan de ten minste voor 66 % gehandicapten. Dit is de draagwijdte van artikel 12.

Artikel 13 heft het laatste lid van artikel 85 W. I. B. op omdat de desbetreffende tekst thans - aangevuld - is opgenomen in artikel 83 W. I. B. (cf. art. 12).

Deze artikelen werden eenparig aangenomen.

Art. 14.

Dit artikel breidt de dubbeltelling van gehandicapte kinderen uit tot de onroerende voorheffing voor zover (toestand ongewijzigd) de belastingplichtige twee kinderen in leven - of gelijkgesteld - heeft (art. 162 W. I. B.).

Bij wijze van amendement stelt de heer Boeykens voor (Stuk n° 680/3-11) naar analogie met artikel II van het ontwerp eveneens een vermindering van 20 % van de onroerende voorheffing toe te kennen aan de bewoners van een gebouwd onroerend goed die een gehandicapte ten laste hebben welke voor twee personen wordt geteld inzake vermindering van de personenbelasting.

Het regeringsvoorstel beperkt deze tegemoetkoming tot een « kind » ten laste. Zulks is niet billijk t.a.v. de gezinnen die andere gehandicapte familieleden opnemen.

De Minister van Financiën vestigt de aandacht van de Commissie op het feit dat de vermindering van onroerende voorheffing steeds werd verleend gelet op het aantal kinderen ten laste en niet op grond van de personen ten laste (om van de vermindering te kunnen genieten moeren er overigens twee kinderen in leven zijn) en merkt tevens op dat indien de vermindering voor minder-valide personen ten laste (die bovendien voor twee zouden moeten worden geteld) zou worden verleend, zulks vooral een weerslag zou hebben op het stuk van de provincie- en gemeentefinanciën, vermits het allergrootste deel van de onroerende voorheffing toekomt aan de provincies en de gemeenten waarvan de financiële roestand ver van schitterend is.

Tijdens een volgende vergadering oordeelde de regering nochtans het amendement te kunnen aanvaarden wegens de sociale inslag ervan: de belastingplichtigen ertoe aanzetten hun gehandicapte gezinsleden ten laste te nemen liever dan ze in instellingen te plaatsen.

De tekst van artikel 14, zoals hij voorgesteld werd door de heer Boeykens, werd eenparig aangenomen.

SECTION 2.

Aménagement du régime fiscal des allocations sociales ayant le caractère de « revenus de remplacement » et mesures connexes.

A. Dispositions applicables à partir de l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975).

Art. 15.

L'article 15 instaure, à l'article 20 du C. I. R., une subdivision nouvelle des revenus professionnels; cette nouvelle subdivision est rendue nécessaire par les modifications apportées au régime fiscal des revenus de remplacement.

Les revenus professionnels sont dorénavant subdivisés en cinq catégories au lieu de quatre; la cinquième catégorie englobera les pensions.

Il est nécessaire, en effet, de faire dorénavant figurer les pensions - classées jusqu'à présent parmi les rémunérations - dans une catégorie distincte, puisqu'elles seront soumises, dans le nouveau régime, à un régime fiscal « sui generis », cadrant avec celui des « revenus de remplacement » {l'abattement spécial « revenus de remplacement » sera appliqué également aux pensions}.

La subdivision nouvelle des revenus professionnels a également pour conséquence que les rémunérations des associés actifs dans des sociétés de personnes seront soumises dorénavant au même régime que celles des administrateurs, etc., de sociétés par actions. Le Gouvernement tient ainsi un engagement pris devant la Commission sénatoriale des Finances à l'occasion de la discussion du projet qui est devenu la loi du 25 juin 1973.

• * •

M. Levaux a proposé de supprimer les articles 15 et 17 (Doc. n° 680/4-1).

L'auteur ne méconnaît pas le problème que pose le régime fiscal des revenus de remplacement. Toutefois, il ne s'indigne pas de résoudre ce problème « vers le bas », c'est-à-dire par une aggravation de la fiscalité pour une catégorie de personnes qui ont généralement des revenus peu élevés. La fiscalité devrait plutôt être allégée de manière importante pour les revenus modestes.

Les articles 15 et 17 doivent être supprimés et examinés dans le cadre de la réforme fiscale annoncée par le Gouvernement.

Mis au voix, les amendements ont été rejetés par 13 voix contre 3 et 1 abstention.

L'article 15 a été adopté à l'unanimité moins 2 abstentions.

Art. 16.

Cet article constitue un simple aménagement de texte. Il a été adopté à l'unanimité.

Art. 17.

Cet article vise à aménager les articles 26 et 27 du C. I. R.

Il y est donné une nouvelle définition de la notion de « rémunérations » allouées aux salariés, administrateurs ou associés actifs, de manière à bien faire ressortir que ces rémunérations comprennent également les « revenus de

AFDELING 2.

Aanpassing van het belastingstelsel van de sociale toelagen die de aard van « vervangingsinkomens » hebben en daarmee samengaande maarregelen.

A. Bepalingen val/ toepassing met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten van 1975).

Art. 15.

Artikel 15 brengt een nieuwe indeling van de bedrijfsinkomens in artikel 20 W. I. B., nieuwe indeling vereist ingevolge de wijzigingen die worden aangebracht aan het belastingstelsel van de vervangingsinkomens.

De bedrijfsinkomens worden voortaan ingedeeld in vijf categorieën in de plaats van vier; de vijfde categorie zal de pensioenen omvatten.

Het is inderdaad nodig de pensioenen die totnogtoe met de bezoldigingen vermengd waren, voortaan in een afzonderlijke categorie in te delen vermits zij in de nieuwe regeling een belastingstelsel « sui generis » zullen kermen dat aansluit bij dit van de vervangingsinkomens (de speciale aftrek « vervangingsinkomens » zal ook op de pensioenen worden toegepast).

De nieuwe indeling van de bedrijfsinkomens heeft eveneens tot gevolg dat de bezoldigingen van werkende vennoten in personenvennootschappen voortaan dezelfde behandeling krijgen als die van de beheerders enz., in vennootschappen op aandelen. Hiermede wordt een verbintenis nageleefd aangaande vóór de Commissie voor de Financien van de Senaat ter gelegenheid van de bespreking van het ontwerp dat de wet geworden is van 25 juni 1973.

.. ..

De heer Levaux stelde voor de artikelen 15 en 17 te schrappen (Stuk n° 680/4-1).

De auteur ontkent niet dat er problemen bestaan inzake het fiscaal statuut van de vervangingsinkomens. Het gaat evenwel niet op deze problemen op te lossen « naar beneden toe » dw.z. door een verzwaring van de fiscale druk op een categorie van personen die doorgaans slechts een gering inkomen hebben. De fiscale druk zou veel eerder gevoelig moeten verminderd worden voor de bescheiden inkomens.

De artikelen 15 en 17 moeten geschrapt worden en worden bestudeerd in het kader van de door de Regering aangekondigde fiscale hervorming.

Ter stemming gelegd werden de amendementen verworpen met 13 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 15 werd op 2 onthoudingen na eenparig aangenomen.

Art. 16.

Dit artikel behelst een loutere tekstaanpassing. Het werd eenparig aangenomen.

Art. 17.

Het betreft de aanpassing van de artikelen 26 en 27 W.I.B.

Aan het begrip « bezoldigingen » toegekend aan loontrekken, beheerders of werkende vennoten wordt een nieuwe omschrijving gegeven ten einde goed te doen uitkomen dat die bezoldigingen ook de « vervangingsinkomens » die het

remplacement " qui constituent la réparation d'une perte temporaire de revenus (le texte actuel de la loi donnait lieu à contestation sur ce point).

L'article 26 (nouveau) du C. I. R. dispose que ne sont comprises parmi les rémunérations, les indemnités obtenues en remboursement de dépenses effectives, propres à l'employeur.

Certains membres de la commission se sont interrogés sur l'efficacité du contrôle en matière d'indemnités forfaitaires pour frais de déplacement. Le Ministre des Finances a rappelé qu'en vertu de la loi du 25 juin 1973, un contrôle plus sévère est exercé sur les « frais généraux ».

L'article 17 a été adopté par 11 voix contre 2 et 1 abstention.

Art. 18.

L'article 28 du C. I. R. dispose que les avantages en nature sont ajoutés aux rémunérations ou salaires; ils sont comptés pour leur valeur réelle ou évalués à une moyenne forfaitaire, selon le cas.

Par suite des modifications apportées aux articles 26 et 27 du C. I. R., l'article 18 du présent projet propose de supprimer les mots « sont ajoutés aux rémunérations ou salaires ».

Cet article a été adopté par 12 voix contre 2.

Art.19.

Cet article vise à insérer un nouvel article 32bis dans le C. I. R.

Ce nouvel article 32bis donne une nouvelle définition de la notion de « pensions, rentes et allocations en tenant lieu », dans le but de préciser que cette notion englobe les « revenus de remplacement » qui constituent la réparation d'une perte permanente de revenus.

Cet article a été adopté par 12 voix contre 2.

Art.20.

Il s'agit d'une rédaction nouvelle de l'article 41 du C. I. R.

Les §§ 1 et 2 de l'article 41 (nouveau) du C. I. R. donnent une définition plus moderne et plus complète des allocations qui, même dans le nouveau régime d'imposition des revenus de remplacement, continueront d'être immunisées d'impôts (allocations familiales, etc.).

Seront dorénavant également immunisées, les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels (article 41, § 1, 8°).

L'article 41, § 3, (nouveau) immunise explicitement les allocations complémentaires octroyées en exécution de conventions collectives de travail rendues obligatoires par arrêté royal.

Cette nouvelle disposition est nécessaire afin que la pré-pension qui constitue le seul revenu du bénéficiaire puisse être immunisée dans le régime transitoire.

A cet article ont été présentés trois amendements:

a) Amendement de M. Desmarests (Doc. n° 680/2-1).

Par cet amendement, il est proposé de supprimer le 8° du § 1. Ce Hueru prévoit que: « sont totalement immunisées »: « les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels ». Il est également proposé, comme corollaire à cet amendement, une nouvelle rédaction de l'article 21 du projet.

Les primes d'assurance individuelle sont actuellement déductibles à concurrence des 3/4. Dans le cadre du projet

herstel uitrusten van een rijdslijc derving van inkomens omvatten (de huidige werkrekt gaf aansliding tot berwistingen dienaangaande).

Artikel 26 (nieuw) van het W. I. B. bepaalt dat niet tot de bezoldigingen behoren de vergoedingen bekomen als terugbetaling van werkelijke uitgaven die aan de werkgever eigen zijn.

Uit de commissie kwam de vraag naar de afdoendheid van de controle inzake de forfaitaire vergoedingen voor verplaatsingskosten. De Minister van Financiën herinnerde eraan dat ingevolge de wet van 25 juni 1973 een strengere controle wordt uitgeoefend over de « algemene onkosten ».

Artikel 17 werd aangevraagd met 11 tegen 2 stemmen en lonthouding.

Art. 18.

Artikel 28 van het W. I. B. bepaalt dat de voordelen in natura bij het loon of de daglonen worden gevoegd; zij gelden voor hun werkelijke waarde of worden gerekend op een naar raming te bepalen gemiddelde, naargelang van het geval.

Ingevolge de wijzigingen aangebracht in de artikelen 26 en 27 W. I. B. wordt door artikel 18 van dit ontwerp voorgesteld de woorden « worden bij het loon of de daglonen gevoegd » te schrappen.

Het artikel werd aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art.19.

Dit artikel strekt ertoe een nieuwartikel 32bis in het W. I. B. in te voegen.

Dit nieuwe artikel 32bis geeft een nieuwe omschrijving van het begrip « pensioenen, renten en als zodanig geldende toelagen » om duidelijk te stellen dat hierin zijn begrepen de « vervangingsinkomens » die het herstel uitmaken van een bestendige derving van inkomens.

Dit artikel werd aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art.20.

Het betreft een nieuwe redactie van artikel 41 W. I. B.

De §§ 1 en 2 van artikel 41 (nieuw) W. I. B. geven een modernere en vollediger omschrijving van de toelagen die — ook in het nieuw belastingstelsel van de vervangingsinkomens — van belasting zullen vrijgesteld blijven (gezinstoelagen, enz.).

Worden voortaan ook vrijgesteld de vergoedingen bekomen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen (artikel 41, § 1, 8°).

Artikel 41, § 3 (nieuw) stelt uitdrukkelijk van belasting vrij de aanvullende toelagen verleend in uitvoering van een bij koninklijk besluit algemeen bindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst.

Die nieuwe bepaling is nodig om te bekomen dat het bruggpensioen dat het enig inkomen van de genietster uitrust zou zijn in de overgangsregeling.

Bij dit artikel werden drie amendementen voorgesteld:

a) Amendement van de heer Desmarests (Stuk n° 680/2-1).

Bij dit amendement wordt voorgesteld het 8° van § 1 te schrappen. Deze littera bepaalt dat volledig van belasting zijn vrijgesteld: « de vergoedingen bekomen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen ». Als corollarium bij dit amendement wordt tevens en nieuwe redactie voorgesteld van artikel 21 van het ontwerp.

De individuele verzekeringspremies zijn thans voor drievierde aftrekbaar. In het kader van het ontwerp dat,

qui rend la taxation tous les revenus de remplacement, il est logique il la fois de prévoir la taxation des allocations en cas d'incapacité temporaire, d'incapacité permanente ou de décès et la déduction des primes d'assurance y afférentes.

Le Ministre des Finances précise les fondements de la proposition contenue dans le projet de loi quant aux assurances dont question :

Sous la législation actuelle, les primes d'assurance individuelle contre les accidents corporels sont déductibles à concurrence des 3/4 (l'autre quart de la prime étant censé couvrir des risques d'ordre privé) tandis que les allocations perçues par les assurés sont immunisées.

Dans le cadre du nouveau régime mis sur pied pour la taxation des revenus de remplacement, il y avait lieu de régler le problème particulier que posait la catégorie spéciale de revenus de remplacement que constituent les allocations octroyées en exécution de contrats d'assurance de l'espèce.

Le Gouvernement avait le choix entre deux formules :

Première formule : maintien de la déduction des primes et, corrélativement, taxation des avantages obtenus en contrepartie de ces primes dans la mesure où ils avaient le caractère de « revenus de remplacement ».

Deuxième formule : supprimer la déduction des primes et maintenir l'immunité des avantages.

C'est cette seconde formule que le Gouvernement a retenue et ce pour les raisons suivantes :

1° il n'y a pas de liaison automatique et nécessaire entre les avantages que les contractants d'assurances individuelles contre les accidents corporels s'assurent et les revenus que ceux-ci perdent en cas de réalisation du risque contre lequel ils se couvrent : la prime n'est pas calculée, comme en matière d'assurance obligatoire contre les accidents du travail, sur la base des bénéfices, rémunérations ou profits de l'assuré, mais elle est déterminée en fonction des avantages que celui-ci entend obtenir en cas de réalisation du risque;

2° en fait, l'assurance individuelle contre les accidents corporels a plus le caractère d'une « assurance-épargne » que d'une « assurance-perte de revenus » et des discussions pourraient naître non pas tellement en matière de déduction des primes (encore que cette déduction pourrait être revendiquée par toutes les catégories de contractants), mais surtout lorsqu'il s'agirait de taxer les avantages obtenus par certains assurés.

L'auteur des amendements se rallie au point de vue du Gouvernement et retire ses amendements.

b) Amendement de M. Boeykens (Doc. n° 680/3-11).

Cet amendement vise à exonérer complètement et définitivement de l'impôt, les allocations primaires d'incapacité et d'invalidité octroyées en vertu de la législation relative à l'assurance maladie-invalidité. Selon l'auteur, il serait asocial d'appliquer encore l'impôt sur les revenus à des revenus grevés, de par leur nature même, de dépenses relatives à la préservation de la santé.

Cet amendement est le corollaire de l'amendement présenté en ordre principal par le même auteur et visant à supprimer du projet les articles 36 à 47 inclus (Doc. n° 680/3-11) en vue de maintenir le régime actuel en matière d'imposition des allocations sociales.

Cet amendement a été rejeté par 11 voix contre 3. (¶)

(1) Toutefois, l'ancien régime subsidiaire tendait à ne retenir les indemnités d'assurance maladie-invalidité qu'à concurrence de 90 % de leur montant a été adopté (v. an. 38).

ertoc srrekt a III' vervangingsinkomens te belasten is het logisch terzelfdertijd te hepalen dat de uitkeringen in geval van tijdelijke of besorendige onbekwaamheid of van overlijden worden belast en dat de erop betrekking hebbende verzekeringspremies aftrekbaar zijn.

De Minister van Financiën verantwoordt als volgt het voorstel dat in het wetsontwerp met betrekking tot de bedoelde verzekeringen is vervat :

Onder de huidige wergeving zijn de individuele verzekeringspremies tegen lichamelijke ongevallen voor drievierde aftrekbaar (het andere vierde van de premie wordt verondersteld privérisico's te dekken) terwijl de door de verzekerden ontvangen uitkeringen worden vrijgesteld.

In het kader van de nieuwe regeling die werd ingevoerd met het oog op de belasting van de vervangingsinkomens, diende men het bijzondere vraagstuk te regelen dat rees ten gevolge van het bestaan van de bijzondere categorie vervangingsinkomens : de uitkeringen die het gevolg zijn van dergelijke verzekeringscontracten.

De Regering kon kiezen tussen twee formules :

Eerste formule : behoud van de aftrek van de premies en daarmee gepaard gaande belasting van de voordelen verkregen als tegenprestatie van die premies, in de mate dat het « vervangingsinkomens » waren.

Tweede formule : de aftrek van de premies afschaffen en de vrijstelling van de voordelen behouden.

De Regering heeft de voorkeur gegeven aan deze tweede formule, en wel om de volgende redenen :

1° er is geen automatische en noodzakelijke binding tussen de voordelen die de personen, die individuele verzekeringscontracten tegen lichamelijke ongevallen sluiten, voor zichzelf bedingen en de inkomsten die zij verliezen wanneer het risico waartegen zij zich verzekeren werkelijkheid wordt : de premie wordt niet berekend zoals inzake verplichte verzekering tegen de arbeidsongevallen op grond van de winsten, bezoldigingen of baten van de verzekerde, maar wel bepaald op grond van de voordelen waarop deze rekt wanneer het risico werkelijkheid wordt;

2° in feite komt de individuele verzekering tegen lichamelijke ongevallen meer naar voren als een « spaarverzekering » dan als een « verzekering tegen het verlies van inkomsten » en er zou betwisting kunnen zijn niet zozeer over de manier van aftrek van de premies (alhoewel die aftrek zou kunnen worden opgeëist voor alle categorieën die de verzekering aangaan) maar vooral wanneer het er op aankomt de door sommige verzekerden bekomen voordelen te belasten.

De auteur van de amendementen treedt het standpunt van de Regering bij en trekt zijn amendementen in.

b) Amendement van de heer Boeykens (Stuk n° 680/3-H).

Dit amendement strekt ertoe de inkomsten uit primaire onbekwaamheids- en invaliditeitsvergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit volledig en definitief van de belasting vrij te stellen. Het zou volgens de auteur asociaal zijn dat inkomsten die worden bezwaard door uitgaven i.v.m. de instandhouding van de gezondheid daarenboven nog door de inkomstenbelasting worden getroffen.

Dit amendement is een corollarium van het amendement dat dezelfde auteur in hoofdorde had voorgesteld ertoe strekkend de artikelen 36 tot en met 47 uit het ontwerp te lichten (Stuk n° 680/3-11) reneinde het huidige stelsel inzake belastingen van de sociale toelagen te behouden.

Het amendement werd verworpen mer 11 tegen 1 stemmen. (1)

(1) Het amendement in hijskende orde dur ertoc strekt slee'lls 90 % van vergoedingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering ill aanneming te nemen werd aangemeten (zie an. 11j).

c) Amendements de M. Lcvaux (Doc. uⁿ 680/4-1).

M. Levaux aurait désiré porter de 5000 F 3 8 000 F (§ 2, la) le maximum des indemnités immunisées accordées en remboursement des frais de déplacement du domicile au lieu de travail. Depuis 1969 ce montant n'a subi aucune modification. Il serait donc tout simplement équitable de tenir quelque peu compte de l'augmentation réelle du coût des transports.

Le Ministre des Finances n'a pu accéder à ce désir. En effet, il s'agit d'une matière qui n'est pas modifiée par le présent projet de loi. Cette question sera examinée par le groupe de travail chargé de préparer la réforme de l'impôt des personnes physiques.

L'amendement de M. Levaux a été rejeté par 12 voix contre 2.

En outre, M. Levaux a proposé, dans le même amendement, d'exonérer de l'impôt les allocations sociales dont le montant n'atteint pas 80 % de la perte de rémunération brute et non, comme le propose le Gouvernement, de la perte de rémunération prise comme base de calcul de l'indemnisation. D'autres membres se sont ralliés à cet argument.

A la demande de la Commission et pour éviter toute discussion ultérieure, le Gouvernement s'est déclaré disposé à préciser le premier alinéa du § 3, en ajoutant *in fine* les mots « avant application d'une limite éventuelle » : dans l'esprit du Gouvernement, il s'agissait, en effet, de la rémunération brute « non plafonnée ».

Cette précision ayant été apportée, M. Levaux a retiré son amendement. L'amendement du Gouvernement a été adopté par 11 voix contre 1.

.. ..

Un membre de la Commission a demandé s'il ne conviendrait pas de compléter le texte de l'article 41, § 1, 3^o (nouveau) du Code des Impôts sur les Revenus, de manière telle qu'il vise expressément les compléments d'allocations accordés aux handicapés pour l'aide d'une tierce personne.

Le Ministre des Finances a répondu qu'il ne croyait pas nécessaire de compléter le texte auquel la question se réfère : ce texte est suffisamment général pour qu'il n'y ait aucun doute quant à sa portée, les termes d'allocations « ordinaires, spéciales et complémentaires » visant manifestement toutes les allocations quelconques accordées aux handicapés non-travailleurs.

La question a donné, d'autre part, au Ministre l'occasion de rappeler que les « revenus de remplacement » dont le régime fiscal est aménagé ne comprennent en aucune manière les indemnités, allocations ou rentes qui, comme les allocations pour l'aide d'une tierce personne, ont le caractère d'intervention dans des dépenses d'ordre privé, que ces allocations soient accordées à des handicapés, à des accidentés du travail ou à des victimes de maladies professionnelles ou à tous autres allocataires sociaux (voir d'ailleurs à ce sujet le renvoi au bas de la page 16 de l'exposé des motifs).

L'article 20 ainsi modifié a été adopté par 12 voix contre 1 et 1 abstention.

Art. 21.

Puisque les indemnités perçues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents personnels seront désormais immunisées de l'impôt, les primes payées dans le cadre de contrats d'assurance de cet ordre ne pourront plus dorénavant être déduites en tant que dépenses professionnelles.

Cet article a été adopté par 13 voix contre 2.

c) Amendement van de heer Lcvaux (Stuk n^o 680/4-1).

De heer Lcvaux wenst de vrijgestelde vergoedingen voor reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling van maximum 5 000 F naar 8 000 F op te trekken (§ 2, 1^o). Sinds 1969 werd dit bedrag niet meer gewijzigd. Het is derhalve billijk enigszins rekening te houden met de werkelijke stijging van de reiskosten.

De Minister van Financiën kon hier niet op ingaan. Het betreft immers een aangelegenheid die niet door het onderhavige ontwerp wordt gewijzigd. Dit probleem zal behandeld worden door de werkgroep voor de hervorming van de personenbelasting.

Het amendement van de heer Levaux werd verworpen met 12 tegen 2 stemmen.

Daarenboven wenst de heer Levaux de sociale vergoedingen van belasting vrij te stellen, voor zover hun totaalbedrag geen 80 % bereikt van het verlies van brutobezoldiging en niet, zoals de Regering voorstelt, van het verlies van bezoldiging op grond waarvan de vergoeding is berekend. Andere leden sloten zich bij dit argument aan.

Op verzoek van de Commissie, en om alle latere berispingen te voorkomen, was de Regering bereid het eerste lid van § 3 te verduidelijken door er *in fine* aan toe voegen: « vóór de toepassing van een eventuele grens » : volgens de Regering ging het inderdaad om de niet-begrensde brutobezoldiging.

Ingevolge deze precisering trok de heer Levaux zijn amendement in. Het regeringsamendement werd aangenomen met 11 tegen 1 stem.

.. * ..

Een lid van de Commissie vroeg of de tekst van artikel 41, § 1, 3^o (nieuw) W. I. B., niet zou moeten aangevuld worden ten einde hem uitdrukkelijk van toepassing te maken op de aanvullende uitkeringen aan minder-validen voor bijstand van een derde.

De Minister van Financiën antwoordde dat hij het niet noodzakelijk achtte de tekst in kwestie aan te vullen : die tekst is voldoende algemeen gehouden om geen enkele twijfel aangaande de draagwijdte ervan te laten bestaan, aangezien de termen « gewone, bijzondere en aanvullende toelagen » klaarblijkelijk doelen op alle toelagen die aan de niet-werkende minder-validen worden verleend.

Verder biedt deze vraag de Minister de gelegenheid om erop te wijzen dat de « vervangingsinkomens » waarvan de belastingregeling wordt aangepast, in geen geval de vergoedingen, toelagen of renten bevatten die, zoals de toelagen voor bijstand van een derde, het karakter hebben van een tegemoetkoming in privé-uitgaven, of die toelagen nu verleend worden aan minder-validen, aan slachtoffers van een arbeidsongeval of van een beroepszichte of aan alle andere sociale begunstigden (zie trouwens dienaangaande de voetnoot onderaan bladzijde 16 van de Memorie van Toelichting).

Het gewijzigde artikel 20 werd aangenomen met 12 tegen 1 stem en lonthouding.

Art. 21.

Vernits de vergoedingen bekomen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen voortaan van belasting zijn vrijgesteld, zullen de premies betaald in het najaar van dergelijke verzekeringscontracten voortaan niet meer als bedrijfsuitgave mogen afgetrokken worden.

Dit artikel werd aangenomen met 13 tegen 2 stemmen.

Art. 22 à 35.

Il s'agit de simples adaptations de forme découlant de la modification de l'article 20.

Ces articles ont été adoptés à l'unanimité.

B. Dispositions applicables seulement pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975).

Art. 36.

L'article 36 établit un régime transitoire pour les revenus de remplacement qui pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975) seront pris en considération en vue de déterminer le tarif de l'impôt sur les autres revenus.

Par la voie d'un amendement en ordre principal (Doc. n° 680/3-11), M. Boeykens a proposé de supprimer cet article afin de maintenir le régime actuel d'imposition des allocations sociales, y compris les pensions.

L'auteur entendait, en ordre subsidiaire, adapter l'article 36 de manière telle que les indemnités d'assurance maladie-invalidité ne soient prises en considération qu'à concurrence de 90 %.

Il serait inconcevable, en effet, de traiter sur le même pied les allocations de chômage et les indemnités accordées en vertu de la loi relative à l'assurance maladie-invalidité.

Les malades et les invalides doivent faire face à des frais que les chômeurs n'ont pas; c'est ainsi, par exemple, que tous les médicaments ne sont pas intégralement remboursés. Du point de vue de l'équité sociale il n'est dès lors que juste de diminuer de 10 % le montant brut des indemnités.

Le Ministre des Finances a fait preuve de compréhension à l'égard de cette argumentation. Quoi qu'il en soit, il a proposé de ne pas modifier l'article 36, qui fixe un régime transitoire pour l'exercice d'imposition 1976. Dans ce régime les revenus de remplacement ne sont pas impossibles. Ils ne sont pris en considération que pour déterminer le taux d'imposition des autres revenus. Le Ministre a demandé un temps de réflexion pour réexaminer le problème. Dans le cas où la suggestion de M. Boeykens serait adoptée, ce serait plutôt l'article 38 du projet (règlement définitif) qui devrait être modifié.

M. Boeykens a retiré son amendement.

Dans le cadre de l'examen de l'article 36, la question a été posée de savoir comment les services de taxation vont pouvoir appliquer le régime transitoire prévu en ce qui concerne les allocations sociales ayant le caractère de revenus de remplacement. En effet, pour prendre ces allocations en compte en vue de déterminer le taux applicable aux revenus imposables, il faudra en connaître le montant.

Ce montant résultera-t-il de documents fournis à l'administration et aux contribuables intéressés par les organismes payeurs ou se contentera-t-on de la déclaration de ces contribuables ?

En bref, l'application de ce régime transitoire ne va-t-elle pas se heurter à trop de difficultés ?

Il est évident, a dit le Ministre des Finances, que l'application tant du régime transitoire que du régime définitif sera conditionnée par la documentation dont disposeront les contribuables intéressés et les services de taxation quant au montant exact des allocations sociales à prendre en compte pour déterminer le taux d'imposition (régime transitoire) ou le revenu imposable (régime définitif).

Il faut cependant être conscient du fait qu'il sera vraisemblablement très difficile, voire impossible, d'obtenir une

An. 22 tot 35.

Het betreft loutere rekstaapassingen voortvloeiend uit de aanpassing van artikel 20.

Deze artikelen werden eenparig aangenomen.

B. Bepalingen die slechts voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten van het jaar 1975) van toepassing zijn.

Art. 36.

Artikel 36 legt het overgangsstelsel vast voor de vervangingsinkomens die voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten 1975) in aanmerking zullen genomen worden om het tarief van de belasting op de andere inkomsten te bepalen.

Bij wijze van amendement in hoofddorde (Stuk n° 680/3-11) wenste de heer Boeykens dit artikel uit het ontwerp te schrappen teneinde het huidige stelsel inzake belastingen van de sociale toelagen, met inbegrip van de pensioenen te behouden.

In bijkomende orde wil de auteur artikel 36 derwijze aanpassen dat de vergoedingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering slechts tot het beloop van 90 % in aanmerking zouden worden genomen.

Het gaat immers niet op de werkloosheidsvergoedingen en de vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte- en invaliditeit over dezelfde kam te scheren.

De zieke en de invalide moeten kosten bestrijden die een werkloze niet heeft. Zo worden bvb niet alle geneesmiddelen integraal terugbetaald. Vanuit een oogpunt van sociale rechtvaardigheid, lijkt het dan ook maar billijk de brutovergoeding met 10 % te verminderen.

De Minister van Financiën kon begrip opbrengen voor deze argumentatie. Hoe dan ook stelde hij het behoud voor van artikel 36 dat de overgangsregeling vastlegt voor het aanslagjaar 1976. In deze regeling worden de vervangingsinkomens niet belast. Zij komen alleen in aanmerking voor het bepalen van de aanslagvoet van de andere inkomsten. De Minister vroeg enige bedenktijd om het probleem andermaal te onderzoeken. In geval de suggestie van de heer Boeykens zou worden aangenomen zou veeleer artikel 38 van het ontwerp (definitieve regeling) moeten gewijzigd worden.

De heer Boeykens trok zijn amendement in.

~...*

In het kader van het onderzoek van artikel 36 werd de vraag gesteld hoe de aanslagdiensten de overgangsregeling zullen kunnen toepassen voor de sociale uitkeringen die als vervangingsinkomen gelden. Om die toelagen in aanmerking te kunnen nemen ten einde de aanslagvoet voor de belastbare inkomsten vast te stellen, moet men er immers het bedrag van kennen.

Zal dat bedrag blijken uit de stukken die de uitkerende instellingen aan de administratie en aan de betrokken belastingplichtigen verstrekken of zal men genoeg nemen met de aangifte van die belastingplichtigen ?

Kortom, zal de toepassing van die overgangsregeling niet op al te veel moeilijkheden stuiten ?

Het is evident, aldus de Minister van Financiën, dat de toepassing van een overgangsregeling zowel als van een definitieve regeling, zal afhangen van de stukken waarover de betrokken belastingplichtigen en de aanslagdiensten beschikken aangaande het juiste bedrag van de sociale uitkeringen die in aanmerking komen om de aanslagvoet (overgangsregeling) of de belastbare inkomsten (definitieve regeling) vast te stellen.

Men dient evenwel in te zien dat het waarschijnlijk erg moeilijk, zoniet onmogelijk zal zijn een volledig bestand

document curieux, pour ce qui concerne les allocations sociales imposables d'impôts qui auront été payées en 1975 à chacun des bénéficiaires. Pour cette année, il appartiendra donc essentiellement aux allocataires sociaux de déclarer, sous le contrôle de l'administration, le montant des allocations qu'ils auront perçues et qui devront être prises en compte pour déterminer le taux d'imposition.

Les services de taxation ne seront d'ailleurs pas complètement démunis même quand il n'y aura pas de fiches individuelles et de relevés récapitulatifs fournis par les organismes payeurs, puisque certaines indications utiles pourront être tirées des fiches et des relevés fournis par les employeurs et/ou de l'absence d'une telle documentation pour tout ou partie de l'année.

Pour l'avenir, il s'agira de faire respecter par les organismes payeurs d'allocations sociales les obligations qui incombent en principe à tous les débiteurs de rémunérations ou de pensions imposables; les modalités techniques d'exécution de ces obligations devront, dès le vote de la loi, être mises au point de commun accord avec les divers organismes intéressés.

L'article 36 a été adopté par 11 voix contre 4.

C. Dispositions applicables à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de l'année 1976).

M. Olaerts a demandé de réserver la discussion des articles 37 à 47 inclus.

Par voie d'amendement (Doc. n° 680/4-1), M. Levaux a proposé de reprendre ces articles dans un projet de loi distinct. Ces deux membres estiment en effet qu'il ne convient pas de régler dans la hâte et dans le cadre d'une loi-programme un problème important comme celui des impôts sur les revenus de remplacement.

Par voie d'amendement (Doc. n° 680/3-11), M. Boeykens a également proposé de distraire ces articles du projet de loi; toutefois, son but était de maintenir le régime actuel de l'impôt sur les allocations sociales, y compris les pensions.

Ces amendements ont été rejetés par 10 voix contre 4.

Art. 37.

Il s'agit d'une simple adaptation de texte.

Cet article a été adopté par 11 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 38.

Il s'agit de la suppression du régime transitoire en matière de revenus de remplacement: ce régime ne sera plus applicable à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de l'année 1976).

Au cours de la discussion de cet article, le Ministre a marqué son accord sur la portée de l'amendement (Doc. n° 680/3-11) à l'article 36 (voir la discussion de ce dernier article) présenté en ordre subsidiaire par M. Boeykens et relatif à l'exonération, à concurrence de 10 % de leur montant, des indemnités légales d'assurance maladie-invalidité.

Toutefois, afin de ne pas compliquer davantage le calcul du revenu imposable, le Gouvernement estime qu'il serait préférable d'inscrire cette exonération à l'article 41, § 3, du Code des Impôts sur les Revenus. En conséquence, il a proposé un nouveau texte, libellé comme suit:

" L'article 41, § 1, du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 20 de la présente loi, est remplacé par la disposition suivante :

„Uit te leggen van de vrijgesteld sociale uitkeringen die in 1975 na afk van de begunstigten zullen zijn uitgekeerd. Voor dat jaar zal het dus hoofdzakelijk van de gerechtigden op sociale uitkeringen afhangen om, met controle van de Administratie aangifte te doen van het bedrag van de uitkeringen die zij ontvangen hebben en die voor het vaststellen van de aanslagvoet in aanmerking komen.

De aanslagdiensten zullen trouwens niet volledig overtuigd zijn, ook als er geen individuele steekkaarten en geen verzamelstaten door de uitbetalende instellingen worden verstrekt, aangezien de door de werkgevers verstrekte steekkaarten en staten - of het ontbreken ervan voor het gehele jaar of een gedeelte ervan - een aantal nuttige inlichtingen terzake geven.

Voor de toekomst zal het erom te doen zijn dat de instellingen die sociale uitkeringen uitbetalen de verplichtingen eerbiedigen die in principe gelden voor alle personen die belastbare lonen of pensioenen moeten uitbetalen. De technische bijzonderheden voor de uitvoering van die verplichtingen zullen onmiddellijk na de goedkeuring van de wet in gemeen overleg met de verschillende betrokken organisaties worden uitgewerkt.

Artikel 36 wordt goedgekeurd met 11 tegen 4 stemmen.

C. Maatregelen die toepasselijk zijn vanaf het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976).

De heer Olaerts wenste de bespreking van de artikelen 37 tot en met 47 te verdagen.

De heer Levaux van zijn kant (zie Stuk n° 680/4-1) stelde voor deze artikelen in een afzonderlijk ontwerp op te nemen. Beiden oordeelden dat het niet opging, een belangrijke aangelegenheid als de belasting van de vervangingsinkomens, in der haast, in het kader van een programmawet af te handelen.

De heer Boeykens (zie Stuk n° 680/3-11) wilde deze artikelen eveneens uit het ontwerp lichten; zulks echter teneinde het huidige stelsel inzake belastingen van de sociale toelagen, met inbegrip van de pensioenen, te behouden.

Deze amendementen werden verworpen met 10 tegen 4 stemmen.

Art. 37.

Het betreft een loutere tekstaanpassing.

Dit artikel werd aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en lonthouding.

Art. 38.

Dit artikel beoogt de intrekking van het overgangsregime inzake vervangingsinkomens dat niet meer van toepassing zal zijn met ingang van het aanslagjaar 1977 (inkomsten van 1976).

Tijdens de bespreking van dit artikel verklaarde de Minister akkoord te gaan met de draagwijdte van het bijkomend amendement van de heer Boeykens op artikel 36 (cfr. de bespreking van dit laatste artikel), betreffende de vrijstelling, ten belope van 10 % van hun bedrag, van de wettelijke vergoedingen wegen ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Om geen bijkomende verwikkelingen te brengen in de berekening van het belastbaar inkomen meent de regering nochtans dat het verkieslijk zou zijn die vrijstelling op te nemen in artikel 41, § 3, van het W. I. B. Zij sielden dan ook een nieuwe tekst voor luidend als volgt:

" Artikel 41, § 1, van hetzelfde Wethoek, zoals het gewijzigd werd bij artikel 20 van deze wet, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § J. Sont immunisées à concurrence de 10 % de leur montant, les indemnités octroyées en exécution de la législation concernant l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité. »

Cet amendement aura une répercussion financière globale de 275 millions de F, 165 millions étant à charge du budget pour 1977 et 110 millions à charge du budget pour 1978.

Bien que pouvant se rallier à cet amendement, certains membres ont déclaré qu'ils n'adopteraient pas le nouvel article 38, parce que le Gouvernement ne propose pas de modifications analogues en ce qui concerne les allocations sociales autres que les indemnités d'assurance maladie-invalidité. Pour les raisons déjà indiquées plus haut, M. Levaux a, par voie d'amendement en ordre subsidiaire (Doc. n° 680/4-1), proposé de supprimer l'article 38.

Le nouveau texte de l'article 38 a été adopté par 11 voix et 3 abstentions.

Il y a lieu de noter que l'abrogation de l'article 80, alinéa 2 (nouveau) du Code des impôts sur les revenus, qui était initialement prévue dans l'article 38 du projet, conjointement avec l'abrogation de l'article 41, § 3 (nouveau), du même Code est reporté à l'article 46bis du projet (voir ci-après).

Art. 39.

Cet article prévoit que les revenus de remplacement ne pourront pas faire l'objet d'un abattement forfaitaire pour charges professionnelles (ce forfait sera compris, en fait, dans l'abattement spécial appliqué aux revenus de remplacement).

Cet article a été adopté par 11 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 40 à 44.

Il s'agit de simples adaptations de texte découlant de la modification du régime des abattements applicables aux revenus professionnels.

Dans le même ordre d'idées que ses amendements précédents, M. Levaux a proposé en ordre subsidiaire (Doc. n° 680/4-1) de supprimer l'article 41.

Les amendements aux articles 41 à 44 inclus (Doc. n° 680/3-11) présentés en ordre subsidiaire par M. Boeykens sont devenus sans objet à la suite de l'adoption du nouveau texte de l'article 38.

Les articles 40 et 42 à 44 ont été adoptés par 11 voix contre 3.

L'article 41 a été adopté par 11 voix contre 2 et 1 abstention.

Art. 45.

Cet article règle le nouveau régime des abattements sur les revenus professionnels et sur les revenus de remplacement (abattement ordinaire de 10000 F, abattement spécial revenus de remplacement, autres que la prépension, abattement spécial prépension).

Pour les raisons déjà exposées plus haut, M. Levaux a proposé en ordre subsidiaire (Doc. n° 680/4-1) de supprimer cet article.

L'amendement en ordre subsidiaire de M. Boeykens (Doc. n° 680/3-11) a été rejeté par 11 voix contre 2 et 1 abstention.

L'article 45 a été adopté par 11 voix contre 2 et 1 abstention.

„§ 3. Vorden vrijgesteld ten helope van III X. van hun bedrag, de vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit. »

Dit amendement zal een globale financiële impact hebben van 275 miljoen F. 165 miljoen kan luster van de begroting 1977 en 110 miljoen ten laste van de begroting 1978.

Hoewel enkele leden het eens waren met dit amendement konden zij het nieuwe artikel 38 toch niet goedkeuren omdat de Regering geen gelijkaardige wijzigingen voorstelt i.v.m. de andere sociale toelagen dan de ziekte- en invaliditeitsvergoedingen. Om de redenen die hierboven reeds zijn uiteengezet wenste de heer Levaux, in bijkomende orde, artikel 38 te schrappen (Stuk n° 680/4-1).

De nieuwe tekst van artikel 38 werd aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Er zij opgemerkt dat de opheffing van artikel 80, 2° lid (nieuw), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, welke oorspronkelijk in artikel 38 van het ontwerp was opgenomen, samen met de opheffing van artikel 41, § 3 (nieuw), van hetzelfde Wetboek, wordt overgebracht naar artikel 46bis van het ontwerp (zie hierna).

Art. 39.

Hierbij wordt bepaald dat voor de «vervangingsinkomens» geen forfait wegens bedrijfslasten mag worden afgetrokken (dit forfait zal in feite begrepen zijn in de « bijzondere aftrek » die op de vervangingsinkomens wordt toegepast).

Dit artikel werd aangenomen met 11 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

Art. 40 tot 44.

Het betreft loutere tekstaanpassingen voortvloeiend uit de wijziging van het stelsel van de aftrekken op bedrijfsinkomens.

In aansluiting bij zijn vorige amendementen in bijkomende orde stelde de heer Levaux voor (Stuk n° 680/4-1) artikel 41 weg te laten.

De amendementen in bijkomende orde van de heer Boeykens op de artikelen 41 tot en met 44 vervielen ingevolge de aanneming van de nieuwe tekst van artikel 38.

De artikelen 40, 42, 43 en 44 werden aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

Artikel 41 werd aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 45.

Dit artikel regelt het nieuwe stelsel van de aftrekken op bedrijfsinkomens en vervangingsinkomens (gewone aftrek 10000 F, bijzondere aftrek vervangingsinkomens-niet-brugpensioen, bijzondere aftrek brugpensioen).

Om de reeds eerder uiteengezette redenen stelde de heer Levaux in bijkomende orde voor dit artikel weg te laten (zie Stuk n° 680/4-1).

Het amendement in bijkomende orde van de heer Boeykens (zie Stuk n° 680/3-11) werd verworpen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 45 werd aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Art. 46.

Il s'agit d'une adaptation de texte.

L'article a été adopté par 10 voix contre 3 et 1 abstention.

Art. 46bis (nouveau).

Cet article a été introduit corrélativement à la nouvelle rédaction de l'article 38, qui remplace l'article 41, § 3, du Code des impôts sur les revenus à partir de l'exercice d'imposition 1977, alors que l'article 38 abrogeait initialement à la fois l'article 41, § 3, et l'article 80, alinéa 2 (nouveau) du même Code.

Cet article a été adopté par 12 voix contre 2.

Art. 47.

Il s'agit d'une simple adaptation de texte, adaptation qui a été adoptée par 10 voix contre 3 et 1 abstention.

D. Dispositions transitoires pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975).

Art. 48.

Cet article instaure un régime transitoire pour les revenus professionnels qui ont été classés dans une autre catégorie à la suite de la nouvelle classification (il s'agit, en particulier, des associés actifs dans les sociétés de personnes).

L'article 48 a été adopté à l'unanimité.

SECTION 3.

Mesures en faveur des familles.

Au début de la discussion de la présente section, un membre a déclaré que le groupe auquel il appartient s'abstiendrait lors du vote sur ces articles. Bien que les mesures présentement proposées tendent à améliorer la situation existante, rien n'est changé à l'injustice fondamentale en matière de réduction pour charges de famille. Cette réduction devrait profiter également à toutes les familles quels que soient les revenus de celles-ci.

Art. 49.

L'article 49 fixe, en cas de cumul, l'abattement spécial à 56000 F au lieu de 46000 F (voir l'art. 5 du projet); cet abattement n'est pas appliqué en cas de « décumul ».

L'article a été adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 50.

L'article 50 règle le régime du « décumul » (art. 73 du C. I. R.) pour les revenus professionnels atteignant au maximum 350000 F pour les deux époux, étant entendu que :

- cette limite est fixée après application des abattements sur les revenus professionnels (voir l'art. 45 du projet);
- l'impôt ne peut être supérieur à celui qui serait dû en régime de « cumul »;

Art. 46.

Het gant hier om een rekstaanpassing.

Het artikel werd aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en lonthouding.

Art. 46bis (nieuw).

Dit artikel werd ingevoegd als aansluiting bij de nieuwe redactie van artikel 38 dat artikel 41, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen met ingang van het aanslagjaar 1977 vervangt terwijl artikel 38 oorspronkelijk zowel artikel 41, § 3, als artikel 80, tweede lid (nieuw) van hetzelfde Wetboek ophief.

Dit artikel werd aangenomen met 12 tegen 2 stemmen.

Art. 47.

Het betreft een loutere tekstaanpassing. Het werd aangenomen met 10 tegen 3 stemmen en lonthouding.

D. Overgangsbepalingen van het aanslagjaar 1976 (inkomens van het jaar 1975).

Art. 48.

Dit artikel stelt een overgangsregime in voor de bedrijfsinkomsten die ingevolge de nieuwe indeling in een andere categorie worden ondergebracht (betreft vooral werkende vennoten in personenvennootschappen).

Artikel 48 werd eenparig aangenomen.

AFDELING 3.

Maatregelen ten gunste van de gezinnen.

Bij de aanvang van de bespreking van onderhavige afdeling, verklaarde een lid dat zijn fractie zich bij de stemming over de onderhavige artikelen zal onthouden. Hoewel hier maatregelen werden voorgesteld die de bestaande toestand verbeteren wordt niet aan de fundamentele onrechtvaardigheid getornd op het stuk van de vermindering wegens gezinslasten. Deze vermindering zou alle gezinnen op een gelijke wijze moeten ten goede komen, ongeacht hun inkomen.

Art. 49.

Artikel 49 stelt in geval van « cumulatie » de bijzondere aftrek op 56000 F (i.p.v. 46000 F — cf. art. 5 van het ontwerp); die aftrek is niet van toepassing in geval van « decumul ».

Dit artikel werd aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 50.

Artikel 50 regelt het « decumul »-stelsel (art. 73 W. I. B.) voor bedrijfsinkomsten tot 350 000 F voor beide echtgenoten samen, met dien verstande dat :

- die grens wordt bepaald na toepassing van de aftrekken op de bedrijfsinkomsten (cf. art. 45 van het ontwerp);
- de belasting niet hoger mag zijn dan die welke bij « cumul » zou verschuldigd zijn;

- en cas de cumul, l'impôt ne peut pas être supérieur à celui qui serait dû en cas de « taxation séparée », augmenté de la moitié de l'excédent des revenus cumulés par rapport à 350 000 F;

- la cotisation est, dans tous les cas, établie au nom du chef de famille.

Par voie d'amendement (Doc. n° 680/4-1), M. Levaux veut remplacer le montant de 350 000 F par 500 000 F, ce qui correspond tout au plus au cumul de deux revenus modestes de 250 000 F. Cette mesure lui paraît justifiée étant donné l'inflation galopante des trois dernières années.

Le Ministre des Finances a signalé que le « décumul » proposé par le Gouvernement constitue une importante mesure sociale qui requiert un effort budgétaire considérable et atténuera la taxation des revenus de remplacement (il s'agit de 350 000 F de revenus professionnels nets cumulés). Le Ministre estime ce montant raisonnable.

L'amendement a été rejeté par 13 voix contre 1.

L'article 50 a été adopté par 12 voix et 2 abstentions.

Art. 51.

L'article 51 prévoit (à l'art. 74 du C. I. R.) que dans le régime du « décumul », les revenus imposables des enfants sont cumulés avec ceux du chef de famille.

Cet article a été adopté par 12 voix et 1 abstention.

Art. 52.

Aux termes de l'article 52, dans le régime du « décumul » :

- un conjoint ne peut jamais être considéré comme étant à charge de l'autre;

- les autres personnes sont à charge de celui des conjoints dont les revenus sont les plus élevés (article 82 du C. I. R.).

Cet article a été adopté à l'unanimité.

Art. 53.

L'article 53 relève une nouvelle fois (de 120 000 F - voir l'article 6 du projet - à 150 000 F) le minimum de revenus professionnels en-deçà duquel l'époux ne peut attribuer de quote-part des bénéfices ou profits à son conjoint aidant.

L'article 53 a été adopté à l'unanimité.

Art. 54.

L'article 54 relève une nouvelle fois (voir l'article 10 du projet) le plafond de revenus prévu à l'article 81 du C. I. R. au-delà duquel il n'est plus accordé de réduction d'impôt pour charges de famille : 350 000 F (+ 36 000 F par personne à charge au-delà de la troisième) au lieu de 300 000 F (+ 32 000 F par personne à charge au-delà de la troisième).

D'où les maximums de réductions suivants :

Nombre de personnes à charge	Art. 10 du projet	Art. 54 <i>ibidem</i>
1	3278	4175
2	6557	8349
3	13 114	16699
4	23023	29098
5	44372	55247
6	70520	86289
7	101469	123949
8	124801	153200
9	136961	169040
10	150560	184880

- in geval V.III " cumul ", de belasting niet hoger mag zijn dan die welke verschuldigd zou zijn in geval van " gescheiden belastingheffing " verhoogd met de helft van het verschil in meer tussen de samengevoegde inkomens en 350 000 F;

- de aanslag steeds wordt gevestigd op naam van het gezinshoofd.

De heer Levaux (zie Stuk n° 680/4-1) wil het bedrag van 350 000 F vervangen door 500 000 F wat nog maar de samenvoeging is van twee bescheiden inkomens van 250 000 F. Zulks lijkt hem verantwoord rekening houdend met de hollende inflatie van de jongste drie jaar.

De Minister van Financiën wijst erop dat de « decumul » die de Regering voorstelt een belangrijke sociale maatregel is die een aanzienlijke begrotingsinspanning vereist en de taxatie van de vervangingsinkomens zal verzachten. (Het gaat om 350 000 F samengevoegde nettobedrijfsinkomens). Dit bedrag lijkt de Minister redelijk.

Het amendement werd verworpen met 13 tegen 1 stem.

Artikel 50 werd aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 51.

Artikel 51 stelt (in artikel 74 W. I. B.) dat in het « decumul »-stelsel de belastbare inkomsten van de kinderen worden samengevoegd met die van het gezinshoofd.

Dit artikel werd aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Art. 52.

Artikel 52 : in het « decumul »-stelsel

- mag een echtgenoot nooit ten laste van de andere echtgenoot worden beschouwd;

- komen de andere personen ten laste van de echtgenoot met het hoogste inkomen (artikel 82 W. I. B.).

Dit artikel werd eenparig aangenomen.

Art. 53.

Artikel 53 verhoogt andermaal (van 120 000 F - cfr. artikel 6 van het ontwerp - op 150 000 F) het minimum bedrijfsinkomen waaronder de echtgenoot geen winst- of batengedeelte aan zijn medewerkende echtgenote mag toekennen.

Artikel 53 werd eenparig aangenomen.

Art. 54.

Artikel 54 verhoogt andermaal (cfr. artikel 10 van het ontwerp) het grensinkomen van artikel 81 W. I. B. waarboven geen verdere belastingverminderingen wegens gezinslasten meer worden toegekend : 350 000 F (+ 36 000 F per persoon ten laste boven de derde) i.p.v. 300 000 F (+ 32 000 F per persoon ten laste boven de derde).

Waaruit de volgende maximumverminderingen :

Aantal personen ten laste	Art. 10 wetsontwerp	Art. 54 <i>ibidem</i>
1	3278	4175
2	6557	8349
3	13 114	16699
4	23023	29098
5	44372	55247
6	70520	86289
7	101469	123949
8	124801	153200
9	136961	169040
10	150560	184880

L'article 54 a été adopté à l'unanimité, moins l'abstention,

SECTION 4.

Délais extraordinaires d'imposition.

Art. 55.

Cet article prolonge de deux ans le délai extraordinaire d'imposition (trois ans) dans les cas où les revenus ne sont pas déclarés intégralement dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

1. Un membre a préconisé une meilleure coopération entre les administrations fiscales et les autorités judiciaires.

Un membre a fait observer que le délai extraordinaire d'imposition dont dispose l'administration des contributions directes sera porté de trois à cinq ans en cas d'infraction manifeste aux dispositions légales relatives à ces contributions. Qui déterminera s'il y a manifestement intention frauduleuse? Ce sera sans doute le contrôleur des contributions?

En raison de l'équipement insuffisant de l'appareil de contrôle, c'est surtout le « petit » contribuable qui risque d'être touché.

Il est évident que chacun doit respecter ses obligations fiscales mais l'inadéquation du contrôle ne pourrait pas conduire à frapper surtout les contribuables modestes. Le contrôle doit être sévère, mais aussi humain et juste. Il serait intéressant de savoir combien de réclamations sont actuellement à l'examen.

Il a été préconisé aussi de remettre à l'ordre du jour de la Commission des Finances l'examen du projet de loi n° 423 (1971-1-721) relatif à la procédure en matière de contributions directes.

Le Ministre s'est déclaré d'accord pour discuter ce projet avec la Commission des Finances après examen du présent projet de loi.

2. Il a également été demandé:

a) quels critères seraient utilisés pour déterminer si une infraction aux dispositions du Code des impôts sur les revenus ou aux arrêtés pris pour son exécution, a, ou non, été commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

b) s'il était bien nécessaire d'ajouter à l'intention frauduleuse, le dessein de nuire, ce qui semble constituer un pléonasme.

Réponse:

Le Ministre des Finances a répondu que les termes « dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire », qui figurent déjà dans l'article 73, § 1^{er}, du Code de la T. V. A., ont été repris du rapport déposé le 24 octobre 1961 par la Commission d'étude de la répression pénale de la fraude fiscale (Commission dite « Ganshof van de Meersch », dont le rapport a été annexé au projet devenu la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus — voir Doc. parl. Ch. Représ., ses. 1961-1962, n° 264/1, annexe II, p. 9).

Ainsi qu'il est indiqué dans l'exposé des motifs du projet de loi (p. 20, *in fine*), il s'agira, en fait, de permettre l'enrôlement des impôts éludés lorsqu'il y aura matière à poursuites sur le plan pénal (à cet égard, il convient d'observer qu'un groupe de travail interministériel chargé d'étudier les problèmes que pose la répression de la fraude fiscale a également repris les termes susvisés pour qualifier les infrac-

Artikel 54 werd op 1 onthouding na, eenparig aangenomen.

AFDELING 4.

Buitengewone aanslagtermijn.

Art. 55.

Dit artikel verlengt de buitengewone aanslagtermijn (drie jaar) met twee jaar, voor gevallen waarin de inkomsten niet volledig zijn aangegeven, zulks met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden.

1. In de Commissie werd gepleit voor een betere samenwerking tussen de fiscale administraties en de gerechtelijke overheden.

Een lid merkt op dat de buitengewone aanslagtermijn waarover de administratie der directe belastingen beschikt van drie op vijf jaar zal worden gebracht ingeval van kennelijke inbreuk op de wettelijke bepalingen inzake die belastingen. Wie zal bepalen of er kennelijk bedrieglijk opzet is. Wellicht zal het de controleur der belastingen zijn?

Ingevolge de onvoldoende uitrusting van de controle-apparatuur schuilt hierin het gevaar dat vooral de « kleine » belastingbetaler zal worden getroffen.

Het is duidelijk dat elkeen zijn belastingplicht moet naleven maar de onaangepastheid van de controle zou er niet mogen toe leiden vooral de bescheiden belastingplichtigen te treffen. De controle moet streng zijn maar vooral menselijk en rechtvaardig. Het zou interessant zijn te vernemen hoeveel bezwaarschriften thans worden behandeld.

Voorts werd gepleit om het wetsontwerp n° 423 (1971-1972) betreffende de rechtspleging inzake de directe belastingen, opneemd op de agenda te plaatsen van de Commissie voor de Financiën.

De Minister gaat akkoord om dit ontwerp na de behandeling van het onderhavige ontwerp is de Commissie voor de Financiën te bespreken.

2. Voorts werd gevraagd:

a) welke criteria zullen gelden om na te gaan of een inbreuk op het Wetboek van de inkomstenbelastingen of op de ter uitvoering van dit Wetboek genomen besluiten, al dan niet met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden is begaan.

b) of het wel nodig is naast het « bedrieglijk opzet » te spreken van « her oogmerk te schaden », wat een pleonasme schijnt te zijn.

Antwoord:

De Minister van Financiën antwoordt dat de uitdrukking « met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden » die reeds voorkwam in artikel 73, § 1, van het B. T. W.-Wetboek, is overgenomen uit het verslag van 24 oktober 1961, opgesteld door de Studiecommissie voor de strafrechtelijke beteugeling van de fiscale fraude (de zogeheten « Commissie Ganshof van der Meersch » waarvan het verslag gevoegd was bij het ontwerp dat de wet van 20 november 1962 geworden is houdende hervorming van de inkomstenbelastingen — zie Stuk van de Kamer, zitting 1961-1962, n° 264/1, bijlage II, blz. 9).

Zoals vermeld in de memorie van toelichting bij het wetsontwerp, (blz. 20, *in fine*) komt het er in feite op aan de inkohiering mogelijk te maken van de ontdoken belastingen wanneer er reden tot strafrechtelijk vervolgingen zou bestaan (in dat verband zij opgemerkt dat een interministeriële werkgroep welke belast is met de studie van de problemen in verband met de bereugeling van de

rions qui étaient susceptibles d'être poursuivies sur l'un plan pénal).

En fait, l'application du délai de cinq ans — et les sanctions pénales — sera exclue notamment dans les cas d'infractions purement matérielles (simples négligences, erreurs matérielles commises de bonne foi, etc.) et ne sera retenue qu'en cas de « dol spécial » défini d'une manière aussi large que possible, étant entendu que, comme l'ont fait ressortir les travaux de la commission et du groupe cités ci-avant, l'intention frauduleuse ou le dessein de nuire sont des notions :

- d'une part, suffisamment larges pour englober n'importe quelle intention délictuelle poursuivie par le contribuable en contrevenant aux dispositions fiscales;

- d'autre part, suffisamment connues par la doctrine et par la jurisprudence pour éviter toute controverse au sujet de leur application.

En définitive, c'est la fraude caractérisée qui est visée et il conviendra d'apprécier dans chaque cas, en fonction des éléments de fait qui se rencontrent en l'espèce, si l'infraction constatée a été ou non commise dans l'intention de se procurer à soi-même ou de procurer à un tiers un avantage ou profit illicite au détriment du Trésor.

Il va de soi que le contribuable à l'égard duquel les services de taxation entendront faire usage du délai extraordinaire de cinq ans aura la possibilité d'utiliser toutes les voies de recours (administratives ou judiciaires) qui leur sont ouvertes pour écarter, le cas échéant, l'application de ce délai.

L'article 55 a été adopté à l'unanimité.

Art. 56.

L'article 56 prévoit (à l'article 263 du C. I. R.) que l'impôt peut être établi, même après l'expiration des délais de 3 ans ou de 5 ans.

- en matière de précompte mobilier ou professionnel (infraction au cours d'une des cinq années qui précèdent la constatation de l'infraction);

- si un contrôle effectué dans un pays avec lesquels la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition fait apparaître que certains revenus n'ont pas été déclarés en Belgique (id.);

- si une action judiciaire fait apparaître que des revenus n'ont pas été déclarés au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de l'intentement de l'action.

Cet impôt doit être établi dans les douze mois.

L'examen de ce nouveau texte a amené la question suivante: Le fait qu'un contrôle, une enquête ou une action judiciaire fassent apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés au cours d'une des cinq années précédentes, cela entraînera-t-il une révision complète du dossier fiscal du contribuable concerné pour les cinq années précédentes ou bien le redressement de la situation fiscale de ce contribuable sera-t-il limité à l'utilisation des éléments qu'ont fait apparaître le contrôle, l'enquête ou l'action judiciaire.

Il a été répondu que l'impôt ou le supplément d'impôt qui pourra être établi en vertu de l'article 263 (nouveau) C. I. R., après l'expiration des délais extraordinaires prévus par l'article 259 C. I. R., se rapportera exclusivement aux revenus non déclarés que l'enquête, le contrôle ou l'action judiciaire auront fait apparaître.

fiscale fraude voornoemde uitdrukking eveneens heeft overgevoerd om de inbreuken te omschrijven die tot strafrechtelijke vervolging aanleiding zouden kunnen geven).

In feite zullen de termijn van vijf jaar - en de straffen - met name niet worden toegepast wanneer het gaat om louter materiële inbreuken (gewone nalatigheid, materiële vergissingen, ter goeder trouw, enz.); zij zullen alleen van toepassing zijn wanneer er sprake is van « bijzonder opzet », zo ruim mogelijk omschreven, met dien verstande dat, zoals reeds blijkt uit de werkzaamheden van de commissie en van de hierboven vermelde groep, het bedriegelijk opzet of het oogmerk te schade begrippen zijn:

- die enerzijds ruim genoeg zijn om te slaan op elk bedrieglijk inzicht dat de belastingplichtige heeft nagestreefd met schending van de fiscale bepalingen;

- die anderzijds genoeg gekend zijn in de rechtsleer en de rechtspraak om elke betwisting in verband met de roepassing ervan te vermijden.

Ten slotte wordt de kennelijke fraude bedoeld en in elk geval afzonderlijk zal, op grond van de feitelijke gegevens van de zaak, moeten worden nagegaan of de vastgestelde inbreuk al dan niet begaan werd met het oogmerk om zichzelf of een derde, ten nadele van de Schatkist, een ongeoorloofd profijt te bezorgen.

Het spreekt vanzelf dat de belastingplichtige tegenover wie de belastingdiensten de uitzonderlijke termijn van vijf jaar zullen willen invoeren, de mogelijkheid zullen hebben alle te hunner beschikking staande rechtsmiddelen aan te wenden (administratieve of gerechtelijke) om eventueel de toepassing van die termijn te verhinderen.

Artikel 55 werd eenparig aangenomen.

Art. 56.

Artikel 56 stelt (in artikel 263 W. I. B.) dat de belasting zelfs na de termijnen van 3 jaar of 5 jaar mag worden gevestigd:

- op het stuk van roerende voorheffing en bedrijfsvoorheffing (inbreuk in de loop van één der vijf jaren vóór het jaar waarin de inbreuk wordt vastgesteld);

- indien in een land waarmee België een dubbelbelastingverdrag heeft gesloten, blijkt dat bepaalde inkomsten in België niet werden aangegeven (id.);

- indien een rechtsvordering inkomsten uitwijst die niet werden aangegeven in de loop van een der vijf jaren vóór dat waarin de vordering is ingesteld.

Die belasting moet binnen de 12 maanden worden ingekohierd.

Naar aanleiding van de behandeling van deze nieuwe tekst werd de volgende vraag gesteld: Wanneer uit een controle, een onderzoek of een rechtsvordering blijkt dat in de loop van de vijf voorgaande jaren bepaalde belastbare inkomsten niet werden aangegeven, zal dit dan meebrengen dat het fiscaal dossier van de belastingplichtige voor de vijf voorgaande jaren volledig herzien wordt of zal de herziening van de fiscale toestand van die belastingplichtige beperkt blijven tot de elementen die aan het licht gekomen zijn ingevolge de controle, de enquête, of de rechtsvordering?

Geantwoord werd dat de belasting of de aanvullende belasting die krachtens artikel 263 (nieuw) W. I. B. zal mogen geheven worden na het verstrijken van de buitengewone in artikel 259 W. I. B. bedoelde termijnen uitsluitend betrekking zal moeten hebben op de niet aangegeven inkomsten welke blijken uit het onderzoek, de controle of de rechtsvordering.

Il va cependant de soi que si les éléments révélés par le contrôle, l'enquête ou l'action judiciaire sont constitutifs d'un signe ou indices d'une aisance supérieure à celle qu'attestent les revenus antérieurement déclarés ou imposés, l'administration aura le droit d'utiliser ces signes ou indices pour réévaluer la base imposable.

C'est ainsi, par exemple, que dans les cas où une action judiciaire ferait apparaître que les revenus mobiliers n'ont pas été déclarés, les capitaux productifs de ces revenus pourraient être utilisés comme signes ou indices pour redresser les revenus professionnels antérieurement déclarés ou imposés, dans la mesure où la provenance de ces capitaux ne pourrait pas être justifiée à suffisance de droit par le contribuable concerné.

Par contre, dans l'exemple susvisé, la découverte de revenus mobiliers non déclarés ne pourrait pas être invoquée pour provoquer la révision de certains éléments constitutifs des revenus professionnels, tels que les amortissements antérieurement pratiqués et admis, les frais de locaux professionnels antérieurement déduits et admis, etc.

D'autre part, l'on s'est demandé si les nouvelles dispositions prévues par les articles 55 et 56 du projet (dispositions qui, conformément à l'article 70 ibidem seront applicables à partir de l'exercice d'imposition 1976) pourraient éventuellement être invoquées à partir du 1^{er} janvier 1976 pour établir des suppléments d'impôts pour les exercices d'imposition 1975 et antérieurs (revenus des années 1974 et antérieures).

La réponse à cette question est négative; le Gouvernement n'entend donner aucun effet rétroactif aux mesures qu'il propose en la matière.

L'article 56 a été adopté à l'unanimité.

SECTION 5.

Modification au Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 57.

Le Gouvernement propose de modifier l'article 100 du Code de la T. V. A. afin de maintenir les pourcentages actuels de la T. V. A. non déductible qui grève les biens d'investissement, à savoir 5 % pour 1976 et 2,5 % pour 1977.

M. Levaux propose de maintenir la T. V. A. non déductible à 5 % à partir de 1976 (voir Doc. n° 680/4-1).

La réduction à 2,5 %, en 1977, et la suppression, à partir de 1978, lui paraissent injustifiées. Cette mesure profitera aux grandes sociétés industrielles et financières, mais il en résultera une charge fiscale accrue sur les revenus professionnels et un alourdissement de la T. V. A. sur la consommation. On pourrait toutefois effectivement examiner la possibilité d'un taux différentiel pour les P. M. E. et les grandes entreprises.

Le Ministre des Finances a rappelé que la détaxation des biens d'investissements avait été imposée par la C. E. E. Pour des raisons budgétaires, sa suppression intégrale a été reportée à plusieurs reprises.

Le Ministre a souligné, d'autre part, que le Gouvernement a pris récemment des mesures sélectives en faveur des investissements complémentaires.

L'amendement a été rejeté par 12 voix et 1 abstention.

L'article 57 a été adopté à l'unanimité moins 1 abstention.

Het spreekt echter vanzelf dat indien de elementen welke in het licht gekomen zijn ingevolge een controle, een onderzoek of een rechtsovereenkomst rekenen of indicies mochten vormen van een hogere grand van goetdiedigheid dan die welke bleek uit vroegere aangegeven of belaste inkomsten, de Administratie het recht wu hebben van deze tekenen of indicies gebruik te maken om de belastbare grondslag opnieuw te ramen.

Indien bijvoorbeeld, uit een rechtsovereenkomst mocht blijken dat de roerende inkomsten niet werden aangegeven, dan zouden de kapitalen die deze inkomsten voortbrengen mogen aanzien worden als tekenen of indicies om de vroeger aangegeven of belaste bedrijfsinkomsten te wijzigen, in de mate waarin de betrokken belastingplichtige de herkomst van die kapitalen niet overeenkomstig de wet zou kunnen bewijzen.

In voornoemd voorbeeld daarentegen zou het ontdekken van niet aangegeven roerende inkomsten evenwel niet mogen ingeroepen worden om een herziening toe te passen voor bepaalde elementen die tot het bedrijfsinkomen aanleiding hebben gegeven, zoals afschrijvingen die vroeger verricht en aangenomen werden, de kosten voor de bedrijfsgebouwen, welke vroeger afgetrokken en aangenomen werden, enz.

Anderzijds is de vraag gesteld of de nieuwe bepalingen van de artikelen 55 en 56 van het ontwerp (bepalingen die overeenkomstig artikel 70 ibidem van toepassing zullen zijn vanaf het aanslagjaar 1976) eventueel vanaf 1 januari 1976 zouden kunnen worden ingeroepen om een aanvullende belasting te heffen voor het aanslagjaar 1975 en de voorgaande jaren (inkomsten van het jaar 1974 en vroeger).

Het antwoord op die vraag luidt ontkennend; de Regering wil geen terugwerkende kracht toekennen aan de terzake voorgestelde maatregelen.

Artikel 56 werd eenparig aangenomen.

AFDELING 5.

Wijziging
aan het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 57.

De Regering stelt voor artikel 100 van het B. T. W.-Wetboek te wijzigen ten einde de huidige percentages te handhaven van de niet aftrekbare B. T. W., te weten 5 % voor 1976 en 2,5 % voor 1977.

De heer Levaux stelt voor de niet-aftrekbare B. T. W. vanaf 1976 op 5 % te handhaven (zie stuk n° 680/4-1).

De vermindering tot 2,5 % in 1977 en de afschaffing vanaf 1978 lijkt hem onverantwoord. Zulks komt de grote industriële en financiële vennootschappen ten goede ten koste van een zwaardere belasting op het bedrijfsinkomen en een hogere druk van de B. T. W. op het verbruik. Wel zou er kunnen onderzocht worden of een verschillende aanslagvoet kan worden ingevoerd voor de K. M. O.'s en de grote ondernemingen.

De Minister van Financiën herinnerde eraan dat de detaxatie van de bedrijfsmiddelen opgelegd werd door de E. E. G. Om budgettaire redenen werd de volledige afschaffing telkens uitgesteld.

De Minister onderstreept voorts dat de Regering onlangs selectieve maatregelen getroffen heeft ten gunste van de aanvullende investeringen.

Het amendement werd verworpen met 12 stemmen en lonthouding.

Artikel 57 werd op lonthouding na eenparig aangenomen.

SECTION 6.

Droits d'accise sur les vins et boissons similaires.
(art. 58 à 69.)

La portée des mesures proposées peut être résumée comme suit:

a) *Vins non mousseux de raisin.*

En 1946 :

Accise : 6 F le litre (sauf sur les vins belge et luxembourgeois).

Douane: néant.

En 1975 :

Accise: 6 F le litre (sauf sur les vins luxembourgeois).

Douane: néant dans les pays de la C. E. E.

Le droit d'accise exprimé en francs est donc inchangé mais, étant donné l'érosion monétaire des 30 dernières années, l'impact ad valorem de ce droit est actuellement inférieur à la moitié de ce qu'il était en 1946, même sur les vins les plus ordinaires.

Le doublement du droit d'accise ne rétablira même pas la situation fiscale de 1946.

b) *Vins non mousseux de fruits.*

Les vins de fruits sont exempts du droit d'accise s'ils sont vendus en bouteilles revêtues d'une étiquette qui ne laisse aucun doute quant à leur nature. Des contrôles spéciaux seront exercés.

Dans le cas contraire, ils supportent le même droit que le vin de raisin, étant donné qu'ils peuvent alors être confondus avec ce dernier.

c) *Vins mousseux de raisin (champagne et similaires).*

En 1946 :

Accise : 17 F le litre, mais seulement sur les vins rendus mousseux en U. E. B. 1.

Douane : 44 F le litre; il s'agissait d'un droit de douane fiscal dont 23 F correspondaient au droit d'accise sur le vin non mousseux et 17 F à celui sur le vin U. E. B. 1. rendu mousseux.

En 1975 :

Accise : 21 F le litre.

Douane : néant dans les pays de la C. E. E.

La charge fiscale, T. V. A. non comprise, est donc ramenée de 44 F le litre à 21 F du fait du Marché commun.

Le doublement du droit d'accise rétablira la charge d'il y a 30 ans dans son expression en francs, mais l'impact ad valorem de ce droit doublé correspondra à moins de la moitié de l'impact ad valorem du droit fiscal qui était appliqué en 1946.

* * *

En annexe 2 est reproduit un tableau donnant l'évolution de la charge fiscale et de la consommation des spiritueux, champagne, autres vins et bière.

AFDELING 6.

Accijnzen op wijn en soortgelijke dranken,
(Art. 58 tot 69).

De betekenis van de voorgestelde maatregelen kan als volgt worden samengevat.

a) *Niet-mousserende wijn van druiven.*

In 1946 :

Accijns : 6 F per liter (uitgezonderd op de Belgische en Luxemburgse wijnen).

Douanerechten : geen.

In 1975 :

Accijns: 6 F per liter (uitgezonderd op de Luxemburgse wijnen).

Douanerechten : geen in de E. E. Gr-landen.

In franken uitgedrukt blijft de accijns dus onveranderd, maar gelet op de munterosie tijdens de laatste dertig jaren betekent de accijns, naar de waarde, thans minder dan de helft van wat hij in 1946 betekende, zelfs voor de meest gewone wijnen.

De verdubbeling van de accijns zal de fiscale toestand van 1946 niet eens herstellen.

b) *Niet-mousserende vruchtemoijn.*

Vruchtenwijn is vrijgesteld van accijns, indien hij verkocht wordt in flessen waarvan het etiket geen enkele twijfel laat bestaan over de aard van de wijn. Een speciale controle zal worden uitgeoefend.

Wordt de vruchtenwijn op een andere wijze verkocht, dan ondergaat hij dezelfde accijns als de wijn van druiven, daar hij met deze laatste kan worden verward.

c) *Mousserende wijn van druiven (champagne en soortgelijke wijnen).*

In 1946 :

Accijns: 17 F per liter, maar alleen op de wijnen die binnen de B. 1. E. U. mousserend gemaakt zijn.

Douanerechten : 44 F per liter; het ging hier om een fiscaal douanerecht waarvan 23 F overeenstemde met de accijns op de niet-mousserende wijn en 17 F met de accijns op de B. 1. E. U.-wijn die mousserend gemaakt werd.

In 1975 :

Accijns : 21 F per liter.

Douanerechten : geen in de E. E. G.-landen.

De fiscale heffing, B. T. W. niet inbegrepen, is dus ingevolge de Gemeenschappelijke Markt van 44 F teruggevallen op 21 F per liter.

De verdubbeling van de accijns zal dus de dertig jaar geleden bestaande heffing, in franken uitgedrukt, herstellen, maar de weerslag van dit verdubbelde recht, naar de waarde, zal overeenstemmen met minder dan de helft van de weerslag van de fiscale heffing die in 1946 werd toegepast.

* * *

In bijlage 2 is een tabel opgenomen die de evolutie weergeeft van de fiscale heffing en het verbruik van alcoholhoudende dranken, champagne, andere wijnen en bier.

t. Au cours de la discussion générale, un membre de la commission a posé la question de savoir s'il ne conviendrait pas d'harmoniser les droits d'accise au sein du Benelux.

Le Ministre des Finances a confirmé que la Belgique et les Pays-Bas appliqueront des droits égaux sur les vins mousseux et non mousseux, mais qu'il ne peut faire aucune déclaration quant à la décision que prendra le Grand-Duché de Luxembourg. Le Ministre a aussi rappelé que la Conférence intergouvernementale Benelux des 20 et 21 octobre dernier s'est prononcée sur les nouveaux taux unifiés des droits d'accise en général et qu'une décision interviendra au début de l'an prochain, vraisemblablement vers le 1^{er} janvier 1977, en ce qui concerne l'entrée en vigueur conjointe de la Convention Benelux portant unification des droits d'accise et de la Convention Benelux instituant un territoire accisien unique.

2. Les trois problèmes suivants ont ensuite été évoqués.

a) Les exécutifs des Communautés européennes ne s'opposent-ils pas aux augmentations projetées?

La Commission des Communautés européennes a exprimé son intention d'adresser une recommandation à la Belgique et aux Pays-Bas afin que ne soit pas modifié le droit d'accise sur le vin.

Sauf erreur, cette recommandation semble procéder du seul souci d'éviter que soit ralentie la croissance constante de la consommation belge et néerlandaise à un moment où les Communautés regorgent de vin de qualité inférieur en raison de l'extension anarchique des vignobles de plaine.

Il n'est pas contesté qu'un doublement en francs du droit d'accise d'il y a 30 ans ralentira la croissance des importations dans l'U. E. B. L. (les quantités importées en 1974 correspondent à 3,03 fois celles de 1948), mais il est hors de doute que les importations croîtront encore en quantité. Pour s'en convaincre, il suffit de suivre l'évolution de la consommation de la bière, qui a quasi doublé en 30 ans bien que le droit d'accise appliqué en 1974 corresponde à 2,37 fois celui appliqué en 1946.

b) Ne peut-on craindre que le doublement du droit d'accise actuel sur le champagne fasse renaître les fraudes par infiltration qui autrefois portait préjudice aux distributeurs belges?

Depuis plusieurs années, chaque Belge rentrant d'un voyage à l'étranger, quelque court qu'en ait été la durée, peut importer en franchise 3 bouteilles de champagne. Il ne serait pas raisonnable de prétendre que le doublement du droit d'accise n'incitera pas certaines personnes à risquer d'importer plus que la quantité admissible en franchise ou à se rendre expressément à l'étranger.

Toutefois, il ne serait pas raisonnable de prétendre que le doublement du droit d'accise va faire renaître la fraude par infiltration, étant donné que ce droit porté à 42 F "valeur 1976" n'a pas le même impact attractif qu'un droit fiscal de 44 F "valeur 1946".

c) Le doublement du droit d'accise ne provoquera-t-il pas une réduction de la consommation telle que la plus-value fiscale attendue ne sera pas réalisée?

Lors de l'estimation de la plus-value fiscale, il a été tenu compte des effets qu'aura indiscutablement un doublement des droits d'accise actuels.

Force est toutefois d'observer que les importations de vins mousseux ont été 5 fois plus importantes en 1974 qu'en 1956 et 8 fois plus importantes qu'en 1948. La progression constante de la consommation n'a même pas été influencée lorsque la T. V. A. a été portée de 6 à 14 %.

1. Tijdens de algemene bespreking vraagt een commissielid of de accijzen in de Benelux niet moeten worden geharmoniseerd.

De Minister van Financiën bevestigt dat België en Nederland eenzelfde accijns op mousserende en niet mousserende wijn zullen toepassen, maar dat hij geen enkele verklaring kan afleggen over de beslissing die het Groothertogdom Luxemburg terzake zal nemen. De Minister onderstreept dat de Intergouvernementale Beneluxconferentie zich op 20 en 21 oktober jl. heeft uitgesproken voor de nieuwe gemiddelde heffingen van de accijnsrechten in het algemeen en dat begin volgend jaar een beslissing zal worden genomen over de gelijktijdige inwerkingtreding — waarschijnlijk op 1 januari 1977 — van de Benelux-Overeenkomst, tot unificatie van accijnzen en van de Benelux-Overeenkomst tot eenmaking van het Benelux-accijnsgebied.

2. De volgende drie problemen werden behandeld :

a) Zullen de executieve organen van de Europese Gemeenschappen zich niet verzetten tegen de voorgestelde verhoging?

De Commissie van de Europese Gemeenschappen heeft laten weten dat zij van plan is een aanbeveling te richten tot België en Nederland om de accijns op de wijn niet te wijzigen.

Indien wij ons niet vergissen is die aanbeveling uitsluitend ingegeven door de bezorgdheid te vermijden dat de aanhoudende stijging van de Belgische en Nederlandse consumptie gaat dalen op een ogenblik waarop de Gemeenschappen, ingevolge de ongecontroleerde uitbreiding van de wijnbouwteelt in de vlakten, over al te veel wijn van lagere kwaliteit beschikken.

Het valt niet te betwisten dat de verdubbeling in franken van de dertig jaar oude accijns de stijging van de invoer in de B. L. E. U. zal vertragen (de in 1974 ingevoerde kwantiteit ligt 3,63 maal hoger dan in 1948), maar er valt niet aan te twifelen dat de hoeveelheid ingevoerde wijn nog zal stijgen. Om zich daarvan te overtuigen volstaat het de ontwikkeling na te gaan van het verbruik van bier dat in dertig jaar tijd omzeggens verdubbeld is hoewel de accijnzen op bier in 1974 2,37 maal hoger lagen dan in 1946.

b) Bestaat er geen gevaar dat de verdubbeling van de thans bestaande accijns op de champagne opnieuw de fraude aan de grens zal doen helevan, hetgeen destijds de Belgische distributiesector benadeelde?

Sinds jaren mag elke Belg die van een reis uit het buitenland terugkeert, taksvrij drie flessen champagne meebrengen ongeacht de duur van zijn verblijf in het buitenland. Redelijkerwijze kan men niet beweren dat de verdubbeling van de accijns er sommigen niet zal toe aanzetten te trachten meer dan de vrijgestelde hoeveelheid in te voeren of zich opzettelijk daarvoor naar het buitenland te begeven.

Maar het ware eveneens onredelijk te beweren dat de verdubbeling van de accijns de fraude aan de grens zal doen toenemen, daar die accijns die, berekend op « waarde 1976 », op 42 F gebracht wordt, niet dezelfde weerslag heeft als een fiscale heffing van 44 F op de « waarde 1946 ».

c) Zal de verdubbeling van de accijns niet meebrengen dat het verbruik zodanig verminderd wordt dat de verhoopte fiscale meerwaarde niet zal worden bereikt?

Bij de raming van de fiscale meerwaarde werd rekening gehouden met de onvermijdelijke weerslag van de verdubbeling van de thans bestaande accijnzen.

Toch moet worden opgemerkt dat de invoer van mousserende wijn in 1974 vijfmaal groter is geweest dan in 1956 en achtmaal groter dan in 1948. Die aanhoudende stijging van het verbruik werd zelfs niet beïnvloed door de verhoging van de B. T. W. van 6 tot 14 %.

La progression des importations des vins non mousseux de raisin n'est pas aussi spectaculaire mais les quantités importées en 1974 correspondent à 2,5 fois celles de 1956 et à près de 4 fois celles de 1948.

Par ailleurs, la hausse constante du droit d'accise sur les spiritueux n'a pas arrêté la progression de la consommation (celle de 1974 est le triple de 1956). Il en est de même de la bière; bien que le droit d'accise sur cette boisson corresponde à $\pm$ 2,5 fois celui de 1946 et à $\pm$ 2 fois celui de 1956, la consommation de 1974 frise le double de celui de 1946 et correspond à 1,5 fois celui de 1956.

Les contrôles de dissuasion effectués en retrait de la frontière par des brigades volantes seront renforcés.

•• ••

Les articles 58 à 69 inclus ont été adoptés par 12 voix et 1 abstention.

Disposition finale.

Art. 70.

Cet article règle l'application des dispositions prévues au Chapitre 1^{er} du présent projet. M. Levaux voudrait appliquer la suppression du cumul des revenus professionnels dès l'exercice d'imposition 1976 (voir Doc. n° 680/4-1).

Le Ministre des Finances s'est référé à la discussion à l'article 50 et a déclaré que cette proposition ne peut être retenue pour des motifs d'ordre budgétaire.

La commission a repoussé l'amendement par 12 voix et 1 abstention.

L'article 70 a été adopté par 12 voix et 1 abstention.

;} ;.*

L'ensemble du Chapitre 1^{er} a été adopté par la Commission du Budget par 12 voix contre 1.

De stijgende invoer van niet-mousserende wijn van druiven is niet zo spectaculair, maar de ingevoerde hoeveelheid bedroeg in 1974 twee en een half maal meer dan in 1956 en ongeveer viermaal meer dan in 1948.

De aanhoudende stijging van de accijnzen op de alcoholhoudende dranken heeft de stijging van het verbruik niet afgeremd (driemaal meer in 1974 dan in 1956). Zulks is eveneens het geval met het bier; alhoewel de accijns op deze drang twee en een half maal meer bedraagt dan in 1946 en ongeveer tweemaal meer dan in 1956, lag het verbruik in 1974 bijna dubbel zo hoog als in 1946 en anderhalf maal meer dan in 1956.

De controle welke erop gericht is de belastingontduiking tegen te gaan en die door vliegende brigades in het grensgebied wordt uitgeoefend, zal worden versterkt.

•• ••

De artikelen 58 tot en met 69 worden aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

Slotbepaling.

Art. 70.

Dit artikel regelt de toepassing van de bepalingen vervat in Hoofdstuk I van dit ontwerp. De heer Levaux wil de afschaffing van de samenvoeging van de bedrijfsinkomsten reeds vanaf het aanslagjaar 1976 toepassen (zie Stuk n° 680/4-1).

Onder verwijzing naar de bespreking van artikel 50 verklaart de Minister van Financiën dat een dergelijk voorstel om budgettaire redenen niet kan worden aanvaard.

De commissie verworpt het amendement met 12 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 70 wordt aangenomen met 12 stemmen en 1 onthouding.

•• ••

Het behoeft Hoofdstuk I wordt door de Commissie voor de Begroting aangenomen met 12 tegen 1 stem.

CHAPITRE II.

FINANCES PROVINCIALES ET COMMUNALES.

Trois réunions ont été consacrées à ce chapitre.

La Commission de l'Intérieur a été invitée à toutes les réunions et a participé aux votes sur les articles.

Certains membres ont estimé que ce chapitre ne semblait nullement cadrer avec une loi-programme destinée à permettre l'exécution du budget de 1976. A leur avis, le Gouvernement veut, en l'occurrence, faire passer par le biais d'une loi de pleins pouvoirs, des décisions importantes qui, les articles 71, 72 et 76 mis à part, n'ont aucune incidence sur le budget de 1976.

La loi du 16 mars 1964 concernant le Fonds des communes avait été votée après une longue concertation parlementaire. Le mécanisme de financement était une compensation pour la perte d'une partie importante des pouvoirs fiscaux des communes. La loi de 1964 est abrogée et de nouveaux principes, vagues et presque incompréhensibles, sont insérés sans consultation du Conseil d'Etat.

Ces remarques ont été à l'origine de la proposition tendant à disjoindre le Chapitre II du projet de loi n° 680/1 et de le présenter à la Chambre sous la forme d'un projet distinct. Cette proposition a été repoussée par 9 voix contre 5.

A. Exposé du Ministre de l'Intérieur.

Comme le Gouvernement l'a déjà déclaré l'année passée, la restructuration administrative du pays doit aller de pair avec une révision complète de l'organisation du Fonds des Communes, en d'autres termes, d'une des bases de financement de la gestion communale.

Le projet de loi portant ratification des fusions vient d'être adopté par la Chambre.

Le chapitre II de la Loi-Programme, dans ses articles 71 à 83, concerne précisément la réorganisation du financement de la gestion communale. Dans ses grandes lignes, le nouveau système revient à ceci :

1. Il subsistera un Fonds des Communes alimenté par une dotation égale à 7,61 % des recettes fiscales totales courantes de l'Etat y compris les recettes affectées et cédées.

2. Le Fonds sera régionalisé progressivement, c'est-à-dire de 1977 à 1980, période pendant laquelle les clés de répartition régionales et les pourcentages de répartition du Fonds des Communes de 1975, serviront de base au calcul des sommes destinées globalement aux régions. Ceci signifie qu'en 1977, 50 % du Fonds sera régionalisé sur base des clés de répartition régionalisées, et 50 % sur base des pourcentages résultant de la répartition du Fonds des Communes en 1975; en 1978 ces pourcentages seront respectivement de 62,6 % et 37,5 %, etc.

3. La répartition proprement dite se fera encore par le Ministre de l'Intérieur. Etant donné toutefois que le Fonds est régionalisé, cette répartition sera faite sur base de critères régionaux déterminés par les Comités Ministériels compétents.

HOOFDSTUK II.

PROVINCIALE EN GEMEENTELIJKE FINANCIEN.

Aan dit hoofdstuk werden drie vergaderingen gewijd.

De Commissie voor de Binnenlandse Zaken was op alle vergaderingen uitgenodigd en nam deel aan de stemmingen over de artikelen.

Dit hoofdstuk leek, volgens sommige leden, geenszins te passen in een programmawet die de uitvoering van de begroting van 1976 moet mogelijk maken. Zij waren de mening toegedaan dat de Regering hier via een volmachtwet, inderhaast, belangrijke beslissingen wil afdwingen die behoudens de artikelen 71, 72 en 76 geen invloed hebben op de begroting 1976.

De wet van 16 maart 1964 betreffende het gemeentefonds was na rijp parlementair beraad tot stand gekomen. Het financieringsmechanisme was een compensatie voor het verlies van een belangrijk deel van de fiscale bevoegdheid van de gemeenten. De wet van 1964 wordt opgeheven en nieuwe, vage en vrijwel onbegrijpelijke principes, worden ingesteld zonder raadpleging van de Raad van State.

Deze opmerkingen gaven aanleiding tot het voorstel Hoofdstuk II uit het wetsontwerp n° 680/L te lichten en bij wijze van afzonderlijk ontwerp aan de kamers voor te leggen. Dit voorstel werd verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

A. Uiteenzetting van de Minister van Binnenlandse Zaken.

Zoals de Regering verleden jaar reeds heeft verklaard, moet de administratieve herstructurering van ons land gepaard gaan met een volledige herziening van de organisatie van het Gemeentefonds, m. a. w. van een van de grondslagen van de financiering van het gemeentelijk beleid.

Het wetsontwerp houdende bekrachtiging van de sarnenvoegingen is zopas door de Kamer aangenomen.

Hoofdstuk II van de Programmawet, met name de artikelen 71 tot 83, houdt juist verband met de reorganisatie van de financiering van het gemeentelijk beleid. In grote trekken komt het nieuw systeem hierop neer:

1. Er zal een Gemeentefonds blijven bestaan, dat wordt gestijfd met een dotatie die gelijk is aan 7,61 % van de totale lopende belastingontvangsten van de Staat, met inbegrip van de toegewezen en afgestane ontvangsten.

2. Het Fonds zal geleidelijk geregionaliseerd worden van 1977 tot 1980; tijdens die periode zullen de regionale verdeelsleutels en de verdelingspercentages die gelden voor het Gemeentefonds in 1975 als basis genomen worden voor de berekening van de bedragen welke globaal voor de gewesten bestemd zijn. Zulks betekent dat in 1977 50 % van het Fonds zal geregionaliseerd zijn op basis van de geregionaliseerde verdeelsleutels, en 50 % op basis van de percentages die toegepast werden bij de verdeling van het Gemeentefonds in 1975; in 1978 zullen die percentages 62,6 resp. en 37,5 % bedragen.

3. De eigenlijke verdeling zal nog steeds worden gedaan door de Minister van Binnenlandse Zaken. Daar echter het Fonds geregionaliseerd is, zal die verdeling geschieden op grond van gewestelijke criteria die door de bevoegde ministeriële comités zullen worden vastgesteld.

4. En dehors du Fonds des Communes, Bruxelles bénéficiera d'une dotation égale à 4 % de ce Fonds.

5. En vue de l'opération des fusions de communes, c'est-à-dire à partir de 1976, les communes se trouvant en difficulté financière pourront obtenir un emprunt de consolidation auprès du Crédit Communal, afin d'apurer le déficit cumulé et constaté dans le compte communal de 1975; les modalités de cet emprunt seront déterminées par arrêté royal. Les charges résultant de cet emprunt seront financées par voie d'un crédit séparé figurant au budget du Ministère de l'Intérieur.

6. Egalement en dehors du Fonds des Communes, un crédit spécial sera prévu en faveur des communes fusionnées antérieurement afin de poursuivre le paiement des recettes complémentaires jusqu'à expiration du délai de 10 ans prévu par la loi du 23 juillet 1971, pour autant qu'elles ne soient pas à nouveau fusionnées.

7. Dans le cadre des montants prévus pour les trois régions, il sera possible de créer également un Fonds des Fusions, les critères de répartition de ce Fonds éventuel seront également déterminés par région. Cela signifie que la loi du 16 mars 1964, ainsi que les dispositions financières de la loi du 23 juillet 1971, principalement les articles 5, 6 et 7, sont supprimées.

Enfin, le Ministre de l'Intérieur, a rappelé que l'aide automatique prévue par la loi du 23 juillet 1971 se concevait dans un régime de fusions volontaires ou « par grappes », mais qu'elle ne se justifie plus lorsqu'il s'agit d'une opération d'ensemble.

B. Les finances provinciales et communales dans le cadre du budget de l'Etat.

1. D'un point de vue budgétaire, les dispositions du présent chapitre constituent un diptyque :

- d'une part, elles font partie des transferts de revenus et de capitaux aux provinces et communes pour l'année budgétaire 1976 (cfr. page 143 de l'Exposé général);

- d'autre part, elles concernent les années budgétaires 1974 et suivantes.

2. Bien que la hausse générale des prix frappe les communes dans une mesure importante, l'Exposé général ne contient pas d'indications explicites sur les crédits supplémentaires de 1975.

3. Comparativement aux crédits ajustés de 1975 et aux crédits sollicités pour 1976, il s'avère que plusieurs postes budgétaires ne sont majorés que modérément et ne contrebalancent donc l'inflation que de manière insuffisante.

L'exposé général (p. 143) permet de dégager les conclusions suivantes:

Interventions du Ministère de l'Intérieur.

Les crédits pour les besoins des agglomérations et fédérations de communes ne passent que de 113 à 132,2 millions. Aucun crédit n'est prévu pour les aides aux communes issues d'une fusion. L'aide extraordinaire aux pouvoirs locaux est même en régression, passant de 201,7 à 185 millions.

4. Naast Lijn 1.1.1.1 in het Gemeentefonds, zal Brussel nog ecu dorotic ontvangen, die gelijk is aan 4 % van dat fonds.

5. Met het oog op de operatie van de sarnenvocging der gemeenten, d.i. vanaf 1976, zullen de gemeenten die financiële moeilijkheden hebben, bij het Gemeentekrediet een consolidatielening kunnen bekomen om hun gecumuleerd deficit dat blijkt uit de gemeenterekening over 1975, te kunnen aanzuiveren; de voorwaarden van deze lening zullen bij koninklijk besluit worden vastgesteld. De lening verbonden lasten zullen gefinancierd worden door middel van een afzonderlijk krediet dat zal worden uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

6. Eveneens naast het Gemeentefonds, zal in een speciaal krediet voor de vroeger sarnengevoegde gemeenten worden voorzien ten einde de verdere betating te waarborgen van de aanvullende ontvangsten, zulks tot wanneer de in de wet van 23 juli 1971 vastgestelde termijn van 10 jaar zal zijn verstreken en op voorwaarde dat die gemeenten niet opnieuw worden samengevoegd.

7. In het raam van de voor de drie gewesten uitgetrokken bedragen zal het mogelijk zijn ook nog een Fusiefonds op te richten; de verdelingscriteria voor dit eventueel Fonds zullen ook per streek worden vastgesteld. Dat betekent dat de wet van 16 maart 1964 evenals de financiële bepalingen, en meer bepaald de artikelen 5, 6 en 7 van de wet van 23 juli 1971 zullen worden opgeheven.

Tenslotte herinnert de Minister van Binnenlandse Zaken er nog aan dat de door de wet van 23 juli 1971 automatisch verleende steun verantwoord was in een stelsel van vrijwillig of « groepsgewijze » doorgevoerde fusies, maar dat zulks niet meer het geval is wanneer het gaat om een globale samenvoegingsoperatie.

B. De provincie- en de gemeentelijke financiën in het kader van de Rijksbegroting.

1. Onder begrotingsoogpunt, vormen de beschikkingen van onderhavig hoofdstuk een tweeluik :

- enerzijds maken zij deel uit van de inkomens- en kapitaaloverdrachten aan provincies en gemeenten voor het begrotingsjaar 1976 (cfr. blz. 143 van de Algemene Toelichting);

- anderzijds hebben zij betrekking op het begrotingsjaar 1977 en volgende.

2. Hoewel de algemene kostenstijging in een belangrijke mate de gemeenten treft, ontbreken in de Algemene toelichting expliciete aanduidingen i.v.m. de bijkredieten 1975.

3. Bij vergelijking van de aangepaste kredieten van 1975 en de aangevraagde kredieten voor 1976, blijkt dat verscheidene begrotingsposten slechts matig toenemen en dus onvoldoende de inflatie opvangen.

Uit de Algemene toelichting (blz. 143) kan het volgende worden afgeleid:

Tussenhomsten van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

De kredieten voor de « behoeften agglomeraties en federaties van gemeenten » stijgen slechts van 113 tot 132,2 miljoen. Voor de hulpelden aan gemeenten ontstaan uit een fusie zijn geen kredieten uirgerrokken. Het buitengewoon hulpeld aan lokale besturen daalt zelfs van 201,7 naar 185 miljoen.

Budget» des Affaires régionales.

Pour les communes fusionnées, les crédits sont ramenés de 103,3 à 64 millions.

Autres interventions.

Les budgets de la Culture sont ramenés de 1 644,5 à 1 584 millions.

Il serait intéressant d'obtenir un bilan détaillé de l'évolution des divers crédits.

Le Secrétaire d'Etat au Budget s'est référé à la page 110 de l'Exposé général où figure la ventilation du budget de l'Etat entre les cinq niveaux d'institutions.

Les renseignements qui y sont fournis ont été extraits des projets de budget. Le Secrétaire d'Etat a fourni une réponse détaillée qui est reprise à l'annexe 3.

Quoiqu'il en soit, il est clair que les montants dont la ventilation finale est fixée par les provinces et les communes s'élèveront à environ 92 milliards alors que le budget adapté de 1975 était de 79,3 milliards, ce qui représente une augmentation de 16,3 %.

C. Dotation du Fonds des provinces et du Fonds des communes pour l'année 1976 (Articles 71 et 72).

C'est la quatrième fois que le Gouvernement freine l'accroissement normal de la dotation du Fonds des provinces et du Fonds des communes. C'est ainsi qu'en 1976 le Fonds des communes ne disposera que de 38,750 milliards, au lieu de 43,6 milliards (en d'autres termes, de 16,139 % des impôts directs perçus en 1976. Ces chiffres représentent cependant une augmentation de 21 % par rapport à 1975.

Plusieurs membres ont contesté l'argument du Gouvernement, selon lequel l'automatisme de la loi du 16 mars 1964 créerait une charge insupportable pour le budget et ne serait absolument pas conforme aux intentions du législateur de l'époque.

Leur argumentation était basée sur les considérations suivantes:

1) la dotation instaurée par la loi du 16 mars 1964 représente une compensation pour les anciens pouvoirs des communes en matière fiscale;

2) la diminution de la dotation compromet l'exécution de la politique des communes.

Les diverses augmentations de frais, auxquelles les communes devront faire face en 1976, dépassent largement l'accroissement de 21 % du Fonds des communes.

Il a été fait état, à titre d'exemple, de l'érosion monétaire qui devient de plus en plus grave, et qui alourdit notamment de façon importante les charges salariales, ainsi que des mesures des pouvoirs publics qui imposent des charges complémentaires. Pour 1975, ces deux facteurs ont grevé les finances communales d'environ 25 milliards. Ce dernier montant a été justifié comme suit:

Icgl'otillgCII 1'111 gC:ll'cs/eli;lee a'llgl'legcllJedell.

Voor de gefusioneerde gemeenten dalen de kredieten van 103,3 tot 64 miljoen.

Andere tegetnuetkningen.

De begrotingen van Cultuur dalen van 1 644,5 naar 1 584 miljoen.

Het zou interessant zijn een gedetailleerde balans te verkrijgen van de evolutie van de diverse kredieten.

De Staatssecretaris voor Begroting verwijst naar blz. 110 van de Algemene toelichting waar de onderverdeling van de Rijksbegroting tussen vijf vlakken van instellingen wordt weergegeven.

De gegevens daar verstrekt, werden bekomen op grond van de begrotingsontwerpen. De Staatssecretaris heeft een gedetailleerd antwoord verstrekt dat werd opgenomen in bijlage 3.

Hoe dan ook, het is duidelijk dat de bedragen waarvan de uiteindelijke verdeling wordt vastgesteld door de provincien en de gemeenten 92 miljard zal bedragen t.a.v. 79,3 van de aangepaste begroting 1975, hetzij een groei van 16,3 %.

C. Dotatie van het Fonds der provinciën en van het Gemeentefonds voor 1976 (artt. 71 en 72).

Het is de vierde maal dat de Regering om budgettaire redenen de normale groei van de dotatie van het Fonds der provinciën en van het Gemeentefonds beperkt. Zo zal het Gemeentefonds in 1976 slechts over 38,750 miljard beschikken in plaats van de 43,6 miljard (met andere woorden 16,139 % van de directe belastingen geïnd in 1976). Zulks betekent weliswaar en stijging van 21 % ten overstaan van 1975.

Het argument van de Regering als zou het automatisme van de wet van 26 maart 1964 een onhoudbare begrotingsdruk veroorzaken en geenszins in overeenstemming zijn met de bedoeling van de toenmalige wetgever werd door verscheidene leden aangevochten.

Hun betoog sloelde op de volgende overwegingen:

1) de dotatie ingesteld door de wet van 16 maart 1964, is een compensatie voor de vroegere belastingbevoegdheid van de gemeenten;

2) de vermindering van de dotatie brengt de beleidsvoering van de gemeenten in het gedrang.

De diverse kostenstijgingen waaraan de gemeenten in 1976 het hoofd zullen moeten bieden overtreffen ruimschoots de 21 % aangroei van het Gemeentefonds.

Bij wijze van voorbeeld werd verwezen naar de om zich heengrijpende munterrosie die onder meer de loonkosten in belangrijke mate bezwaart en de overheidsmaatregelen die bijkomende lasten opleggen. Voor 1975 bezwaarden beide factoren de gemeentefinanciën met ca. 25 miljard. Dit laatste bedrag werd als volgt verantwoord:

	(en milliards de F)
— réduction de la dotation du Fonds des communes	3,0
— augmentation des coûts salariaux en raison de la hausse de l'index	10,0
— incidence de l'érosion monétaire	8,5
— loi sur les établissements publics de soins	1,6
— charges supplémentaires résultant de la T. V. A.	1,5

Il s'agit donc en l'occurrence de dépenses qui sont absolument indépendantes de la gestion communale elle-même. Elles représentent les 3/4 de la dotation de 1975.

Cette situation est très représentative de l'étroitesse de la marge de manœuvre dont disposent les communes du point de vue financier. Selon ces membres, il suffit de se rappeler à cet égard que, pour 1975, les fonds A et B ne représentent que 32,7 % des recettes des communes.

Ce bref rappel montre des plus clairement que les décisions du Pouvoir et la conjoncture contraignent les communes à porter leur propre pression fiscale à un degré insupportable.

3) La tutelle administrative continue d'entraver l'exécution des travaux et la réalisation des programmes. Il est montré à l'aide d'un exemple qu'une grande partie des investissements projetés par les communes pour 1975 n'a pas pu être engagée budgétairement. Compte tenu de la hausse des prix et de l'accroissement des charges sociales, ces retards entraînent, pour les communes, des dépenses supplémentaires considérables.

Les retards dans la liquidation des subsides se soldent également par des charges financières supplémentaires. Les pouvoirs locaux sont, en effet, contraints de contracter auprès du Crédit communal des emprunts, dont les intérêts grèvent leurs budgets.

4) Les communes contribuent dans une mesure importante aux recettes de l'Etat. Celui-ci lève, en effet, un précompte mobilier sur les emprunts auprès du Crédit communal, perçoit une T. V. A. sur les achats et lève un précompte immobilier sur les immeubles.

Pour l'année budgétaire 1974, cette thèse a été démontrée de la manière suivante :

Pour 1974, les dépenses peuvent être ventilées comme suit :

	(en milliards de F)
— dépenses de personnel	44,4
— dépenses de fonctionnement	13,0
— investissements	42,0

Les impôts suivants sont retournés dans les caisses de l'Etat :

— impôt des personnes physiques	8,5
— T. V. A. sur les dépenses de fonctionnement	1,5
— T. V. A. sur les investissements	6,0
Total	16,0

La dotation de 1974 s'est élevée à 26,6 milliards.

Les communes ont donc reversé à l'Etat, sous la forme d'impôts, quelque 60 % de cette dotation.

De plus, les salaires et traitements du personnel communal sont également une source de recettes pour l'Etat grâce aux impôts indirects. Je sorte que, selon certains membres, il est permis d'affirmer que, pour 1974, quelque 36 milliards sont retournés dans les caisses de l'Etat.

	(in miljard f)
— vermindering van de dotatie van het Gemeentefonds	3,0
— stijging van de loonkosten ingevolge de index	10,0
— invloed van de munterosie	8,5
— wet op de openbare gezondheidsinstellingen	1,6
— bijkomende last ingevolge de B. T. W.	1,5

Het betreft hier dus uitgaven die volkomen onafhankelijk zijn van de gemeentebelasting zelf. Zij vertegenwoordigen 3/4 van de dotatie van 1975.

Zulks is uiterst representatief voor de enge financiële bewegingsmarge van de gemeenten. Men bedenke hierbij volgens deze leden, dat de fondsen A en B voor 1975, slechts 32,7 % vertegenwoordigen van de inkomens van de gemeenten.

Deze schets toont overduidelijk dat de overheidsbeslissingen en de conjunctuur, er de gemeenten toe nopen hun eigen fiscale druk tot het ondraaglijke op te voeren.

3) De administratieve voogdij blijft remmend werken op de uitvoering van de werken en de verwezenlijking van de programma's. Aan de hand van een voorbeeld werd aangevoerd dat een ruim deel van de door de gemeenten in 1975 geplande investeringen, budgettair niet konden worden vastgelegd. Rekening houdend met de stijging van de prijzen en van de sociale lasten, veroorzaakt deze vertraging een aanzienlijke meeruitgave voor de gemeenten.

De vertragingen in de uitkering van de subsidies veroorzaken eveneens bijkomende financiële lasten. De lokale overheden worden er immers toe genoopt leningen aan te gaan bij het Gemeentekrediet waarvan de interest hun begrotingen bezwaren.

4) de gemeenten dragen in belangrijke mate bij tot de rijksinkomsten. Het rijk heft immers een roerende voorheffing op de leningen bij het Gemeentekrediet, int een B. T. W. op de aankopen en heft onroerende voorheffing op de onroerende goederen.

Deze stelling werd als volgt bewezen wat het begrotingsjaar 1974 betreft :

De uitgaven kunnen voor dat jaar als volgt worden verdeeld :

	(in miljard F)
— personeelsuitgaven	44,4
— werkingsuitgaven	13,0
— investeringen	42,0

De volgende belastingen vloeiden naar het Rijk terug :

— personenbelastingen	8,5
— B. T. W. op werkingsuitgaven	1,5
— B. T. W. op investeringen	6,0
Totaal	115,0

De dotatie van 1974 bedroeg 26,6 miljard.

De gemeenten hebben dus ca 60 % van die dotatie aan de Staat teruggestort onder de vorm van belastingen.

Daarenboven zijn de lonen en wedden van het gemeentepersoneel, via de indirecte belastingen, eveneens een inkomensbron voor de Staat zodat bepaalde, volgens leden, voor 1974 kan worden gesteld dat ca 36 miljard teruggevloeit is naar de Staat.

Le Secrétaire d'Etat au Budget a répondu qu'outre la dotation de 38,750 milliards de F en 1976, l'Etat distribue encore aux provinces et communes 53,55 milliards de F (92,3 milliards - 38,75 milliards) via les budgets des départements et les recettes affectées. C'est ce qui est exposé aux pages 110 et 143 et suivantes de l'exposé général.

Ces membres estiment, en guise de conclusion, que la politique du Gouvernement à l'égard des communes met celles-ci dans l'impossibilité de s'acquitter convenablement de leurs tâches et qu'à cet égard le rôle important joué par les communes dans le domaine économique et social est perdu de vue. Les pouvoirs locaux devront renoncer à certaines missions, notamment dans le domaine de l'enseignement et du secteur hospitalier, ce qui est contraire à la politique annoncée en matière de décentralisation et de régionalisation.

D. Nouveau régime d'alimentation du Fonds des provinces et du Fonds des communes (articles 73 et 74).

En vertu des lois des 16 mars 1964 et 15 mars 1965, il a été attribué aux deux Fonds une quote-part du produit de certains impôts directs de l'Etat, réalisé à la clôture de l'année budgétaire pénultième.

Ces quote-parts s'élevaient respectivement à 16,139 % pour le Fonds des communes et à 1,968 % pour le Fonds des provinces.

Les impôts directs augmentent plus rapidement que les recettes fiscales courantes totales de l'Etat, si bien que le rythme de croissance des dotations est supérieur à celui des finances de l'Etat.

Dès lors le Gouvernement a proposé d'alimenter les deux Fonds, à partir du 1^{er} janvier 1977, sur la base des recettes fiscales courantes totales. Ainsi disparaîtra la nécessité de procéder à des réductions successives.

Les prélèvements au profit du Fonds des provinces ont été fixés à 0,933 % et ceux du Fonds des communes à 7,65 %.

Ces pourcentages résultent du calcul suivant effectué par l'Administration du Budget :

Dotations non amputées 1968-1976 divisées par les recettes fiscales courantes totales 1966-1974 y compris les recettes affectées et cédées à l'exclusion des droits de douane transférés aux communautés européennes.

A la page 37 de l'exposé général figure un tableau des recettes fiscales affectées en 1975 et 1976. Il s'agit de contributions directes, de la T. V. A., des droits d'enregistrement, des droits d'accises et de la taxe de circulation. Elles sont destinées aux institutions suivantes :

- le Fonds d'expansion économique;
- le Fonds des routes;
- le Fonds spécial des communes (ex art. 358 C. I. R.);
- la contribution complémentaire aux C. E.

D'un article publié par M. A. Van de Voorde ((Bulletin de documentation n° 10 » octobre 1973) sur la « Non-affectation des recettes » il ressort que les prélèvements agricoles perçus dans le cadre de la C. E. E. et la part croissante du produit des droits de douane que l'Etat verse depuis l'année budgétaire 1971 aux Communautés européennes en application de la décision du Conseil des Ministres de la C. E. E. du 21 avril 1970, approuvée par la loi du 23 décembre 1970 ne peuvent pas être considérés comme des recettes affectées.

Hicrop inhakend antwoordde de Staatssecretaris voor Begroting dat benevens de dotatie van 38,750 miljard F in 1976, de Staat aan provinciën en gemeenten nog 53,55 miljard F verdeeld (92,3 miljard - 38,75 miljard) via de begrotingen van de departementen en de roegewezen ontvangsten. Dit wordt uiteengezet op de bladzijden 110 en 143 en volgende van de Algemeene Toelichting.

Bij wijze van besluit waren deze leden de mening toegedaan dat het regeringsbeleid ten aanzien van de gemeenten deze in de onmogelijkheid stelt hun taken naar behoren uit te voeren, waarbij de voorname rol die zij op economisch en sociaal gebied vervullen uit het oog wordt verloren. Deze lokale overheden zullen zich van bepaalde opdrachten moeten ontdoen o.m. op het stuk van het onderwijs en het hospitaalwezen wat in strijd is met het aangekondigde decentralisatie- en regionalisatiebeleid.

D. Nieuwe regeling voor de snijving van het Fonds der provinciën en het Gemeentefonds (artt. 73 en 74).

Krachtens de wetten van 16 maart 1964 en 17 maart 1965 werd aan beide fondsen een aandeel toegekend in de opbrengst van sommige directe belastingen van de Staat verkregen bij de afsluiting van het voorlaatste dienstjaar.

Deze aandelen bedragen respectievelijk 16,139 % voor het Gemeentefonds, 1,968 % voor het Fonds der provinciën.

De directe belastingen stijgen sneller dan de totale lopende belastingontvangsten van de Staat zodat het groeiritme van de dotaties dat van de Staatsfinanciën overtreft.

De Regering stelt dan ook voor, vanaf 1 januari 1977 beide fondsen te stijven op grond van de totale lopende belastingontvangsten. Zodoende zal de noodzakelijkheid van achtereenvolgende verminderingen worden ondervangen.

De heffingen ten voordele van het fonds der provinciën werd op 0,933 % en deze van het Gemeentefonds, op 7,65 % vastgesteld.

Deze percentages blijken uit de volgende berekening die werd gedaan door de Administratie van de Begroting :

Nier verminderde dotaties 1968-1976, gedeeld door de globale lopende belastingontvangsten 1966-1974 de roegewezen en afgestane ontvangsten inbegrepen, met uitzondering van de aan de Europese Gemeenschappen afgestane douanerechten.

Op blz. 37 van de Algemene toelichting wordt een overzicht gegeven van de geaffecteerde fiscale ontvangsten in 1975 en 1976. Het gaat om directe belastingen, B. T. W., registratierechten, accijnzen en de verkeersbelasting, die ten goede komen aan de volgende instellingen :

- het Fonds voor economische expansie;
- het wegenfonds;
- speciaal fonds voor de gemeenten (ex art. 358 W.I.B.);
- de aanvullende E. G.-bijdragen.

Uit een artikel van de heer Van de Voorde over « de nierbestemming van de ontvangsten » (Documentatieblad n° 1a, oktober 1973), blijkt dat « niet als een affectatie van ontvangsten kan beschouwd worden de gezamenlijke landbouwheffingen en hier progressief stijgend deel van de invoerrechten die ons land jaarlijks sinds het begrotingsjaar 1971 moet afstaan aan de Europese Gemeenschappen, ingevolge het besluit d.d. 21 april 1970 van de Raad van Ministers van deze Gemeenschappen, goedgekeurd bij de wet van 23 december 1970 ».

« En effet, en votant l'article 25^{bis} de la Constitution et en approuvant en application de cet article la Decision du Conseil de Ministres de la C. E. E., le législateur belge n'a pas Je jure donné à ces prélèvements et à ces impôts une affectation précise (mais il a abandonné le pouvoir qu'il détenait d'opérer ces prélèvements et d'asseoir ces impôts à une instance européenne et de ce fait ces prélèvements et impôts deviennent des impôts européens, qui ne ressortent plus de la législation belge mais des traités instituant les Communautés européennes et qui sont dès lors établis par les organes compétents de ces communautés à leur profit. »

1. Données servant de base à la fixation du pourcentage pour le Fonds des communes et le Fonds des provinces.

(en milliards de F.)

Années	Dotation Fonds des communes non amputée	Dotation Fonds des provinces non amputée	Recettes fiscales courantes totales
1966 ...	—	—	187,3
1967 ...	—	—	205,4
1968 ...	12,3	1,50	224,2
1969 ...	13,6	1,66	251,0
1970 ...	15,3	1,86	285,2
1971 ...	17,4	2,13	315,6
1972 ...	21,0	2,56	359,3
1973 ...	24,2	2,95	420,0
1974 ...	28,0	3,41	496,2
1975 ...	34,5	4,21	—
1976 ...	43,6	5,31	—
Totaux.	209,9	25,29	2744,2

$$\text{Fonds des communes} = \frac{209,9 \times 100}{2744,2} = 7,65 \%$$

$$\text{Fonds des provinces} = \frac{25,29 \times 100}{2744,2} = 0,933 \%$$

Ces chiffres soulèvent deux observations :

— dans l'exposé des motifs ainsi que dans un document de travail distribué aux membres des commissions, le Gouvernement avait précisé que le prélèvement était effectué sur les recettes fiscales courantes totales de l'Etat « y compris le produit de la taxe de circulation sur les véhicules automobiles ».

Le texte définitif des articles 73 et 74 figurant à la page 68 du document n° 680/1, ne mentionne plus la taxe de circulation. Cette correction est d'ordre purement matériel. Il est en effet inutile de mentionner la taxe de circulation étant donné qu'il s'agit d'une recette affectée. Elle fait dès lors partie de la base de calcul définie comme suit : « recettes fiscales courantes totales de l'Etat y compris les recettes affectées et cédées ».

— les pourcentages figurant au projet, 7,61 % et 0,909 % ont été portés à 7,65 % et 0,933 % à l'initiative du Secrétaire d'Etat au Budget (voir amendement du Gouvernement, Doc. n° 680/6).

En effet, à partir du 1^{er} janvier 1975, les droits de douane, à l'exclusion de ceux perçus par l'Etat belge sur les produits C. E. C. A., sont transférés aux Communautés européennes au titre de ressources propres. Il est par conséquent logique (cfr. l'article M. Van de Voorde) de déterminer les pourcentages des dotations sans tenir compte de ces droits de douane.

" Immers, door op grond van artikel 25^{bis} van de Grondwet zijn goedkeuring te hechten aan dit Bcsluit, heeft de Belgische wergever, de jure aan de betrokken heffingen en belastingen niet een bepaalde bestemming gegeven, maar rond België zijn heffing- en belastingbevoegdheid ter zake af en werden het derhalve Europese belastingen, die niet langer gegrond zijn op onze nationale wetgeving maar op de verdragen tot instelling van de Europese Gemeenschappen en die nog alleen door de organen van en ten behoeve van de Gemeenschappen vastgesteld worden. »

1. Gegevens gebruikt voor de vaststelling van de percentages voor het Gemeentefonds en het Provinciefonds.

(in miljarden F.)

jaren	Niet geamputeerde dotatie Gemeentefonds	Niet geamputeerde dotatie Provinciefonds	Totale lopende fiscale ontvangsten
1966 ...	—	—	187,3
1967 ...	—	—	205,4
1968 ...	12,3	1,50	224,2
1969 ...	13,6	1,66	251,0
1970 ...	15,3	1,86	285,2
1971 ...	17,4	2,13	315,6
1972 ...	21,0	2,56	359,3
1973 ...	24,2	2,95	420,0
1974 ...	28,0	3,41	496,2
1975 ...	34,5	4,21	—
1976 ...	43,6	5,31	—
Totalen.	209,9	25,59	2744,2

$$\text{Gemeentefonds} = \frac{209,9 \times 100}{2744,2} = 7,65 \%$$

$$\text{Provinciefonds} = \frac{25,59 \times 100}{2744,2} = 0,933 \%$$

Twee opmerkingen bij deze cijfers :

— in de Memorie van toelichting, evenals in een aan de commissieleden rondgedeeld werkdokument, had de Regering gepreciseerd dat de financiering gedekt wordt door de totale lopende belastingontvangsten van de staat « met inbegrip van de opbrengst van de verkeersbelasting op de motorvoertuigen »;

De definitieve tekst van de artikelen 73 en 74 op blz. 68 van het Stuk n° 680/1, vermeldt de verkeersbelasting niet meer. Het gaat hier om een louter materiële correctie. Het is immers nutteloos de verkeersbelasting te vermelden aangezien het om een toegewezen ontvangst gaat. Zij maakt derhalve deel uit van de berekeningsbasis welke als volgt is vastgesteld « de totale lopende belastingontvangsten van de staat, daarin begrepen de toegewezen en afgestane ontvangsten ».

— de in het ontwerp vermelde percentages, 7,61 % en 0,909 %, werden op initiatief van de Staatssecretaris voor de Begroting op 7,65 % en 0,933 % gebracht (zie het amendement van de Regering Stuk n° 680/6).

Vanaf 1 januari immers worden de douanerechten, met uitzondering van die welke door de Belgische staat geheven worden op de E. G. K. Sr-produkten, aan de Europese Gemeenschappen overgedragen als eigen ontvangsten. Derhalve is het logisch (cfr. artikel van de heer Van de Voorde), de percentages van de dotaties vast te stellen zonder rekening te houden met die douanerechten.

2. Selon certaines déclarations faites en Commission, l'infaislablissement du mécanisme de dotation n'aurait que peu d'effet sur l'intervention financière globale de l'Etat.

L'insuffisance des dotations devra en effet être convertie par des subventions. Dès lors, une réforme profonde de la politique de subventionnement s'impose d'urgence.

Le Secrétaire d'Etat au Budget marque son accord sur cette conclusion. Il existe d'ailleurs au sujet des investissements un projet dont voici les lignes maîtresses :

— l'engagement pourra se faire immédiatement dès qu'une promesse de principe aura été donnée;

— les délais pour l'examen des dossiers seront réduits;

— il y aura un délai obligatoire de six à huit mois. A l'expiration de celui-ci on pourra procéder à l'engagement;

— pour tous les travaux le pourcentage des subventions sera le même et ne sera plus adapté qu'en fonction de la conjoncture.

3. Il ressort des différentes interventions qu'une comparaison entre l'ancienne et la nouvelle clé de répartition est nécessaire.

a) *Comparaison de l'ancienne et de la nouvelle formule pour 1975.*

En vertu de la loi du 16 mars 1964, la dotation du Fonds des communes en 1975 aurait dû être de 34,5 milliards de F.

Cette dotation a été ramenée à 31,9 milliards de F.

Si on appliquait le nouveau pourcentage de 7,65 % aux recettes fiscales totales, le Fonds aurait dû obtenir 32,13 milliards de F.

b) *Comparaison entre l'ancienne et la nouvelle formule pour 1977.*

Le pourcentage de la dotation (16,139 %) appliqué aux impôts directs prévus par la loi du 16 mars 1964 aurait, selon des estimations faites en la matière par le département des Finances, pour conséquence que le Fonds disposerait en 1977 d'environ 55,6 milliards de francs.

Il y a lieu de noter à cet égard qu'il s'agit en l'occurrence d'un Fonds qui n'a pas subi de diminutions, c'est-à-dire qu'il n'a pas été tenu compte des diminutions opérées traditionnellement durant les années précédentes à partir de l'année 1973. A titre d'information, il y a lieu de signaler que ces diminutions se sont élevées à :

726 millions de F en 1973;

1,4 milliards de F en 1974;

2,6 milliards de F en 1975;

4,8 milliards de F en 1976.

Sur la base du nouveau pourcentage de dotation de 7,65 % appliqué aux recettes fiscales courantes totales, y compris les recettes affectées et cédées, mais sans les droits d'importation cédés aux Communautés européennes, le Fonds des communes pourrait compter pour 1977, selon des estimations faites par le Ministère des Finances, sur une dotation de 45,490 milliards de F.

2. De afzwakking van het dotatie-mechanisme zou volgens bepaalde verklaringen in Commissie weinig effect sorteren op de globale financiële tussenkomst van het Rijk.

Het tekort op her stuk van de dotaties zal immers moeten aangezuiverd worden via subsidies. Het is dan ook dringend het subsidiebeleid grondig te hervormen.

De Staatssecretaris van Begroting was het met deze conclusie eens. Er bestaat trouwens een ontwerp i.v.m. de investeringen, waarvan de krachtlijnen de volgende zijn :

— de vastlegging zal onmiddellijk kunnen gebeuren zodra de principiële belofte wordt gegeven;

— de termijnen voor de behandeling van de dossiers verkort wordt;

— er zal een dwingende termijn van 6 à 8 maanden zijn. Na het verstrijken hiervan mag de vastlegging gebeuren;

— voor alle werken zal eenzelfde toelagepercentage gelden dat nog alleen in functie van de conjunctuur zal worden aangepast.

3. Uit de diverse tussenkomsten bleek de behoefte aan een vergelijking tussen de oude en de nieuwe verdeelsleutel.

a) *Vergelijking tussen de oude en de nieuwe formule voor 1975.*

Volgens de wet van 16 maart 1964 had de dotatie van het Gemeentefonds voor 1975, 34,5 miljard F moeten bedragen.

Deze dotatie werd verminderd tot 31,9 miljard F.

Indien men het nieuwe percentage van 7,65 % toepast op de globale belastingontvangsten, zou het Fonds 32,13 miljard F bedragen hebben.

b) *Vergelijking tussen de oude en de nieuwe formule voor 1977.*

Het dotatiepercentage (16,139 %) toegepast op de door de wet van 16 maart 1964 bepaalde directe belastingen, zou volgens de terzake door het departement van Financiën gedane schattingen, leiden tot een Fonds in 1977 van ongeveer 55,6 miljard F.

Hierbij valt op te merken dat het hier gaat om een onverminderd Fonds, m.a.w. dat geen rekening werd gehouden met vermindering zoals ze traditioneel gebeurden gedurende de voorgaande jaren vanaf 1973. Ter informatie zij het bedrag aangestipt van deze verminderingen :

1973, 726 miljoen F;

1974, 1,4 miljard F;

1975, 2,6 miljard F;

1976, 4,8 miljard F.

Op grond van het nieuwe dotatiepercentage van 7,65 % toegepast op de totale lopende fiscale ontvangsten met inbegrip van de geaffecteerde en afgedragen ontvangsten doch zonder de invoerrechten afgedragen aan de Europese Gemeenschappen, zou, op grond van schattingen uitgevoerd door het Ministerie van Financiën, het Fonds der Gemeenten voor 1977 kunnen rekenen op een dotatie van 45,490 miljard F.

E. Attributiou du Roi, à partir du 1^{er} janvier 1977, de pouvoirs en vue d'instituer des Fonds au profit des communes (art. 75 à 78).

Le Gouvernement a décidé de réaliser, en 1977, la régionalisation du Fonds des communes et une vaste opération de restructuration des communes.

Ces décisions impliquent le remplacement de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes et des articles 5 à 7 de la loi du 23 Juillet 1971 concernant la fusion des communes et la modification de leurs limites.

La mise sur pied d'un nouveau Fonds des communes constitue un travail complexe.

Celui-ci le sera d'autant plus que les données statistiques se rapportant aux nouvelles communes nées d'une fusion ne pourront être établies immédiatement.

Une adaptation rapide des systèmes de répartition devra être possible au fur et à mesure que ces nouvelles données seront disponibles.

Pour ces raisons le Gouvernement estime devoir régler le fonctionnement du Fonds des communes par arrêté royal.

Ce nouveau régime comporte différents points qui ont donné lieu à la discussion ci-après.

1. Dotation de Bruxelles.

La ville de Bruxelles reçoit une dotation séparée égale à 4 % du Fonds des communes. Cette dotation est à charge du budget de l'Etat.

a) Montant de la dotation pour 1977.

- Pour 1977, cette dotation s'élèvera à 1,820 milliard.

En effet, sur base des calculs provisoires effectués par l'Administration du Budget, on peut estimer que la dotation du Fonds des communes pour 1977 sera en effet de :

$$\frac{594,7 \times 7,65}{100} = 45,490 \text{ milliards de F.}$$

Pour être complet, il y a lieu d'ajouter que ce montant sera progressivement régionalisé et que, la première année il sera réparti entre les régions sur base de 50 % chacune. Ces deux parts seront attribuées aux régions respectivement d'après les clés de répartition régionales et d'après le pourcentage régional résultant de la répartition du Fonds des communes en 1975.

Pour la région bruxelloise, cela signifie qu'en 1977 sa part comprendra :

$$\begin{aligned} - 22,75 \times 9,59 \% &= \dots \dots \dots 2,18 \text{ milliards de F.} \\ - 22,75 \times 20 \% &= \dots \dots \dots 4,55 \text{ milliards de F.} \\ \hline \text{Total} \dots \dots \dots &6,73 \text{ milliards de F.} \end{aligned}$$

En ajoutant à ce montant la dotation spéciale de la ville de Bruxelles (1,820 milliard), la région de Bruxelles obtiendra au total 8,55 milliards de F.

b) La dotation spéciale n'est pas alimentée par le Fonds des communes mais elle constitue un subside tout à fait séparé, couvert par un crédit budgétaire distinct.

E. Toeknning nan QC Koning, vanaf 1 januari 1977, van machten om Fondsen ten voordele van de gemeenten in te stellen (art. 75 tot 78).

De Regering heeft besloten in 1977 de gewestvorming van het Gemeentefonds en een ruime hersruccruring van de gemeenten te verwezenlijken.

Die beslissingen impliceren de vervanging van de wet van 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds en van de artikelen 5 tot 7 van de wet van 23 juli 1971 betreffende de samenvoeging van gemeenten en de wijziging van hun grenzen.

De instelling van een nieuw Gemeentefonds is een ingewikkeld werk.

Dat werk zal des te complexer zijn daar de statistische gegevens betreffende de nieuwe gemeenten ontstaan uit een samenvoeging, niet onmiddellijk zullen kunnen worden opgemaakt.

Een spoedige aanpassing van de omslagstelsels moet mogelijk zijn naarmate die nieuwe gegevens beschikbaar worden.

Om die redenen meent de Regering de werking van het Gemeentefonds via koninklijk besluit te moeten regelen.

Deze nieuwe regeling omvat de diverse aspecten waarvan de bespreking hierna volgt.

1. Dotatie van Brussel.

De stad Brussel krijgt een afzonderlijke dotatie gelijk aan 4 % van het Gemeentefonds. Deze dotatie komt ten laste van de Rijksbegroting.

a) Omuang van de dotatie voor 1977.

- Voor 1977 zal deze dotatie 1,820 miljard bedragen.

Op grond van de door de Administratie van de Begroting opgestelde voorlopige berekeningen, mag de dotatie van het Gemeentefonds voor 1977 immers geraamd worden op :

$$\frac{594,7 \times 7,65}{100} = 45,490 \text{ miljard F.}$$

Volledigheidshalve moet daaraan worden toegevoegd dat dit bedrag geleidelijk zal worden geregionaliseerd en dat het voor het eerste jaar tussen de gewesten zal worden verdeeld naar rata van 50 % elk. Deze beide delen zullen aan de gewesten worden toegekend, respectievelijk volgens de gewestelijke verdeelsleutels en het regionaal percentage dat toegepast werd voor de verdeling van het Gemeentefonds in 1975.

Dit betekent dat het aandeel van het Brusselse gewest er in 1977 als volgt zal uitzien :

$$\begin{aligned} - 22,75 \times 9,59 \% &= \dots \dots \dots 2,18 \text{ miljard F} \\ - 22,75 \times 20 \% &= \dots \dots \dots 4,55 \text{ miljard F} \\ \hline \text{Totaal} \dots \dots \dots &6,73 \text{ miljard F} \end{aligned}$$

Wanneer men bij dat bedrag nog de speciale dotatie voegt van de stad Brussel (1,820 miljard F) dan zal het Brusselse gewest in totaal 8,55 miljard Fontvangen.

b) De bijzondere dotatie zal niet worden gestijfd door het Gemeentefonds, maar zij is een volledig afzonderlijke subsidie die door een speciaal begrotingskrediet wordt gedekt.

Le pourcentage de 4 % est le résultat de comparaisons qui ont été faites entre les dépenses relatives aux services généraux, à la police et à la dette de la Ville de Bruxelles, des communes de l'agglomération bruxelloise ainsi que des communes des autres agglomérations.

Ces comparaisons avaient évidemment pour but de mettre en lumière le rôle international de la ville de Bruxelles.

Ces calculs par approximation ont démontré que, par rapport au montant du Fonds des communes de 1975 qui s'élevait à 31,9 milliards de F, les dépenses en cause représentaient environ 4 %.

* * *

Au sujet de cette dotation spéciale, un membre demande pourquoi les autres communes de l'agglomération bruxelloise, pour lesquelles il est possible de tenir le même raisonnement que pour la capitale, n'entrent pas en ligne de compte pour une dotation spéciale.

L'instauration d'une dotation spéciale a été interprétée par d'autres membres comme constituant pour Bruxelles la confirmation de son caractère de territoire d'Etat.

Le Ministre de l'Intérieur reconnaît que la dotation spéciale de 4 % est destinée à la seule Ville de Bruxelles et non à l'ensemble des 19 communes faisant partie de l'agglomération bruxelloise. Cette dotation a surtout pour but d'aider la Ville de Bruxelles à supporter les charges qu'elle doit assumer par suite de son rôle international, mais n'implique nullement, pour Bruxelles, la confirmation de son caractère de territoire d'Etat.

Enfin, un membre demande si, à l'avenir, une dotation analogue sera créée pour Gand, Anvers, Liège, etc.

2. Le Fonds de consolidation.

L'article 76 prévoit qu'il est constitué, à charge du budget de l'Etat, une dotation annuelle destinée à alimenter un Fonds de consolidation des déficits des communes fusionnées.

Le Roi définira les modalités de ces emprunts de consolidation à contracter auprès du Crédit communal.

Ces emprunts de consolidation sont déterminés en fonction des déficits des communes fusionnées. L'effet favorable en sera de permettre à ces communes d'entrer dans la nouvelle entité avec des finances communales assainies.

Ces déficits tels qu'ils ressortiront des comptes de 1975 - dont les chiffres serviront de base pour les emprunts de consolidation - ne sont pas encore connus.

Sur base des déficits tels qu'ils ressortent du budget de 1974, on peut cependant se faire une idée de ce que sera en 1977 le déficit qui sera couvert par des emprunts de consolidation.

D'après les budgets des communes le déficit global pour 1974, est de 6,2 milliards de F.

En retirant de ce montant les déficits des communes de l'agglomération bruxelloise ainsi que de l'agglomération anversoise, qui ne seront pas fusionnées, déficits qui s'élèvent à 2,2 milliards de F, il reste un déficit pour 1974 (sur base du budget) de 4 milliards de F.

En augmentant ce déficit de 20 % on obtient par approximation le déficit à apurer en 1976. Cela signifie donc que les déficits qui pourront être apurés en 1976 à l'aide d'emprunts de consolidation atteindront 5 milliards de F.

Compte tenu du fait que la durée de ces emprunts serait de 20 ans on peut estimer que la charge annuelle (intérêts et amortissement) s'élèvera à environ 600 millions de F par an.

Het percentage van 4 % vloeit voort uit dit vergelijking tussen de uitgaven m.b.t. de algemene dienst, de politie en de schuld van de Stad Brussel, van de gemeenten van de Brusselse agglomeratie eenzijds, met die van de gemeenten van de andere agglomeraties anderzijds.

Die vergelijking strekt er vanzelfsprekend toe de internationale rol van Brussel stad in het licht te stellen.

Uit die benaderende cijfers blijkt dat in vergelijking met het bedrag van het Gemeentefonds voor 1975, hetwelk 31,9 miljard bedroeg, de betrokken uitgaven ongeveer 4 % beliepen.

* * *

Nopens deze speciale dotatie werd de vraag gesteld waarom de andere gemeenten van de Brusselse agglomeratie, voor dewelke dezelfde redenering als t.a.v. de hoofdstad kan worden gehouden, niet voor een speciale dotatie in aanmerking kwamen.

Het invoeren van een speciale dotatie werd door andere leden geïnterpreteerd als de bevestiging van het karakter van rijksgebied voor Brussel.

Voor de Minister van Binnenlandse Zaken is het inderdaad zo dat de speciale dotatie van 4 % alleen maar bedoeld is voor Brussel-Stad en niet voor een geheel van 19 gemeenten die deel uitmaken van de Brusselse agglomeratie. De bedoeling ervan is vooral tegemoet te komen aan de lasten van Brussel-Stad ingevolge haar internationale rol, maar impliceert geenszins dat het karakter van rijksgebied voor Brussel zou bevestigd worden.

Tot slot werd gevraagd of men in de toekomst een gelijkaardige dotatie zou instellen voor Gent, Antwerpen, Luik, enz...

2. Het Consolidatiefonds.

Artikel 76 bepaalt dat er jaarlijks, ten laste van de rijksbegroting, een dotatie zal worden uitgetrokken tot stijving van een Fonds tot consolidatie van de deficits in 1975, van al de samengevoegde gemeenten.

De Koning zal de modaliteiten bepalen van deze consolidatieleningen aan te gaan bij het Gemeentekrediet.

a) Deze consolidatieleningen worden vastgesteld op grond van het tekort van de samen te voegen gemeenten. Het gunstig resultaat ervan zal erin bestaan, dat die gemeenten de nieuwe entiteit zullen kunnen vervoegen met een gesaneerde financiële toestand.

Die tekorten welke zullen blijken uit de rekeningen voor 1975, waarvan de cijfers de grondslag zullen vormen, voor de toekenning van consolidatieleningen, zijn nog niet gekend.

Op basis van de tekorten welke blijken uit de begrotingen voor 1974, kan men zich evenwel een idee vormen van het bedrag van het tekort in 1977 dat met die consolidatieleningen zal worden gedekt.

Volgens de gemeentebegrotingen bedraagt het globaal tekort voor 1974 6,2 miljard F.

Wanneer men van dat bedrag de tekorten aftrekt van de gemeenten van de Brusselse agglomeratie, evenals die van de gemeenten van de Antwerpse agglomeratie welke niet zullen worden samengevoegd, en die 2,2 miljard F bedragen, blijft er nog voor 1974 (op basis van de begroting) een tekort van 4 miljard F.

Wanneer men dat tekort verhoogt met 20 %, dan komt men bij benadering tot het tekort dat in 1976 zal moeten worden aangezuiverd. Zulks betekent dat de tekorten die in 1976 zullen kunnen aangezuiverd worden bij middel van consolidatieleningen, 5 miljard F bedragen.

Rekening houdend met het feit dat de looptijd van die leningen 20 jaar zou bedragen, mag de jaarlijkse last (interest en afschrijving) op ongeveer 600 miljoen F worden geraamd.

b) Tout comme un membre, le Ministre de l'Intérieur estime que l'obligation pour les communes de soumettre et d'appliquer un plan d'assainissement de leurs finances, est de règle dans les cas d'emprunts de trésorerie.

Pratiquement, cette obligation ne paraît cependant pas pouvoir être insérée dans une convention, puisque les emprunts ne seront pas contractés par les nouvelles communes issues des fusions, mais par les communes auxquelles elles se substitueront.

c) Au sujet des conditions auxquelles le Crédit communal de Belgique subordonne son accord pour l'octroi aux communes de prêts destinés à couvrir leurs déficits, le Ministre de l'Intérieur répond que des contacts ont été pris avec cet organisme. Toutefois, aucune convention n'a été passée jusqu'à ce jour avec lui. Le département s'attachera, bien entendu, à obtenir les meilleures conditions et notamment les taux d'intérêt les plus favorables.

d) Les communes non fusionnées ne pourront bénéficier des emprunts de consolidation.

Par suite de l'assainissement financier des communes qui seront fusionnées à partir de 1976, les autres communes recevront très probablement une plus large part du Fonds d'aide.

Il est, en effet, évident que, dans la mesure où un emprunt de consolidation résorbera les déficits des communes qui seront englobées dans une fusion, ces dernières ne pourront prétendre à une part du Fonds d'aide.

Pour ce qui est de la situation, après 1977, des communes déficitaires non fusionnées, aucune réponse précise ne peut encore être fournie, étant donné que les critères de répartition régionale, lesquels sont actuellement élaborés par les comités ministériels régionaux, ne sont pas encore connus.

Ces critères tiendront très probablement compte de l'existence de ces communes.

b) Enfin, il y a lieu de souligner qu'aucun crédit n'est inscrit au budget de 1976 pour couvrir les charges financières résultant des emprunts de consolidation étant donné qu'ils ne seront souscrits qu'en 1976.

3. Création d'un nouveau Fonds des communes.

a) Régionalisation du Fonds des communes (art. 77, a, b et d).

Le Fonds des communes sera progressivement régionalisé de 1977 à 1980, période pendant laquelle les clés de répartition régionale et les pourcentages de répartition du Fonds des communes de 1975 serviront partiellement de base. La répartition sera opérée par le Ministre de l'Intérieur, en fonction de critères élaborés par les Comités ministériels régionaux.

Le conseil d'administration - l'imputation budgétaire.

1) Que deviendra le conseil d'administration du Fonds des communes?

2) Sera-t-il remplacé par un conseil comprenant trois sections ou par trois conseils?

3) Pour quel motif le projet de loi ne donne-t-il aucune indication à ce sujet?

h) De Minister van Binnenlandse Zaken deelt de mening van een lid dat de verplichting voor de gemeenten om een saneringsplan van hun financiën voor te leggen en toe te passen, algemeen gebruikelijk is in de gevallen van restructureringen.

In de praktijk lijkt die verplichting nochans niet te moeten worden opgenomen in een overeenkomst, aangezien de leningen niet zullen worden aangegaan door de uit de samenvoeging ontsane nieuwe gemeenten, doch wel door de gemeenten in wiens plaats zij zullen treden.

c) Inzake de voorwaarden waaronder het Gemeentekrediet van België zijn instemming betuigt met de toekenning aan de gemeenten van leningen ter dekking van hun tekorten, heeft de Minister van Binnenlandse Zaken geantwoord dat contacten werden genomen met het Gemeentekrediet. Tot op heden werd met die instelling nog geen overeenkomst gesloten. Het departement zal zich uiteraard inspannen om de beste voorwaarden en met name de gunstigste rentevoeten, te bekomen.

d) De niet-gefusioneerde gemeenten zullen niet van de consolidatieleningen kunnen genieten.

Ingevolge de financiële sanering van de gemeenten die zullen samengevoegd worden vanaf 1976, zal de andere gemeenten hoogstwaarschijnlijk een groter deel te beurt vallen uit het hulpfonds.

Het is inderdaad duidelijk dat in de mate dat de tekorten van de gemeenten die in een fusie zullen worden opgenomen, opgeslorpt worden door een consolidatielening, zij geen aanspraak kunnen maken op een aandeel in het hulpfonds.

Wat de toestand van deficitaire, niet-gefusioneerde gemeenten betreft na 1977, kan nog geen precies antwoord worden geven omdat de regionale verdelingscriteria die momenteel door de gewestelijke ministeriële comités werden uitgewerkt, nog niet bekend zijn.

Deze criteria zullen hoogstwaarschijnlijk rekening houden met het bestaan van deze gemeenten.

e) Tenslotte kan worden aangestipt dat op de begroting 1976 geen kredieten zijn uitgetrokken om de financiële lasten te bestrijden die voortvloeien uit de consolidatieleningen, aangezien deze slechts in 1976 zullen onderschreven worden.

3. Instelling van een nieuw Gemeentefonds.

a) Regionalisering van het Gemeentefonds (art. 77, a, b en d).

Het Gemeentefonds zal op een progressieve manier geregionaliseerd worden van 1977 tot 1980, waarbij gedeeltelijk de gewestelijke verdeelsleutel en de procentuele regionale verdeling van het Gemeentefonds in 1975 als basis geldt. De verdeling zal gebeuren door de Minister van Binnenlandse Zaken op grond van criteria uitgewerkt door de gewestelijke Ministerscomités.

De raad van beheer - de aanrekening op de begroting.

1) Wat wordt er van de raad van beheer van het Gemeentefonds?

2) Wordt hij vervangen door een raad bestaande uit drie afdelingen of door drie raden?

3) Waarom geeft het wetsontwerp geen enkele aanwijzing dienaangaande?

Sa ou leur composition et leur mission seront laissées à l'arbitraire du Gouvernement?

4) Les critères de répartition leur seront-ils soumis?

Pour quel motif les fonds seront-ils répartis par le Ministre de l'Intérieur et non par les Ministres des Affaires régionales?

5) A quel budget sera inscrite la dotation nationale du Fonds des communes?

Le Ministre de l'Intérieur a répondu que l'arrêté royal dont question à l'article 77 du projet de loi, devra prévoir toutes les dispositions nécessaires au point de vue du fonctionnement, de la mission et de la composition du conseil d'administration du nouveau Fonds des communes.

Les critères de répartition sont en voie d'élaboration par les comités ministériels régionaux et seront également repris à l'arrêté royal dont question ci-dessus.

Le Fonds sera réparti par le Ministre de l'Intérieur et la dotation du Fonds sera inscrite au budget du Ministère de l'Intérieur puisqu'il s'agit en fait encore d'un Fonds des communes national dont la répartition se fait sur base de critères définis régionalement. Le Ministre de l'Intérieur garde d'ailleurs la tutelle des communes.

Ceci explique aussi pourquoi une régionalisation du conseil d'administration du Fonds ne semble pas s'imposer.

Toutes ces dispositions seront prises par arrêté royal.

Les critères de répartition.

Il s'agit, en l'occurrence, d'un changement important en ce qui concerne la manière dont les communes seront associées, à l'avenir, à la répartition du Fonds des communes.

Certains membres ont regretté que la Commission de l'Intérieur n'ait pas été consultée pour l'élaboration de la nouvelle formule. Ces membres ont également demandé pourquoi le Conseil d'Etat n'a pas été consulté.

Par ailleurs, ils ont protesté contre le pouvoir illimité que l'article 77 accorde à l'Exécutif.

Ni le Parlement, ni l'Inspection des Finances, ni la Cour des comptes ne pourront contrôler le fonds global, ce qui peut impliquer une atteinte à la politique des dépenses de l'Etat.

Le rapport relatif au budget du Ministère de l'Intérieur pour l'année budgétaire 1975 (Doc. n° 4-VII/5, 1974-1975, p. 24) annonçait la révision fondamentale du Fonds des communes.

A ce moment, il était envisagé:

« — une répartition en :

un Fonds A (par exemple) pour les villes de plus de 100000 habitants qui sont en même temps chef-lieu de province;

un Fonds B pour les villes plus petites à fonction centrale et comptant plus de 50000 habitants;

un Fonds C pour les autres communes, lesquelles peuvent encore être réparties en plusieurs catégories.

Worden zijn of hun samenstelling en hun opdracht overgelaten aan de willekeur van de Regering?

4) Zullen de verdelingscriteria hun voorgelegd worden?

Waarom zullen de fondsen verdeeld worden door de Minister van Binnenlandse Zaken en niet door de Ministers van Gewestelijke Aangelegenheden?

5) Op welke begroting zal de nationale dotatie van het Gemeentefonds worden uitgetrokken?

De Minister van Binnenlandse Zaken heeft geantwoord dat het in artikel 77 van het wetsontwerp bepaalde koninklijk besluit in alle bepalingen moet voorzien die uit het oogpunt van de werking, de opdracht en de samenstelling van de raad van beheer van het nieuwe Gemeentefonds noodzakelijk zijn.

De verdelingscriteria worden reeds door de gewestelijke ministeriële comités voorbereid en zij zullen eveneens in het bovenvermelde koninklijk besluit worden opgenomen.

Het Fonds zal door de Minister van Binnenlandse Zaken verdeeld worden en de dotatie van het Fonds zal geboekt worden op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, aangezien het in feite nog een nationaal gemeentefonds betreft waarvan de verdeling op basis van regionaal bepaalde criteria geschiedt. De Minister van Binnenlandse Zaken behoudt trouwens zijn toezicht over de gemeente.

Dit verklaart tevens waarom een regionalisering van de raad van beheer van het Fonds niet noodzakelijk lijkt.

Al die bepalingen zullen bij koninklijk besluit genomen worden.

De verdelingscriteria.

Het gaat hier om een belangrijke verandering m.b.t. de wijze waarop de gemeenten in de toekomst zullen betrokken worden bij de verdeling van het Gemeentefonds.

Sommige leden betreurden dat de Commissie voor de Binnenlandse Zaken geen inspraak heeft gekregen bij het uitwerken van de nieuwe formule. Tevens vroegen zij waarom de Raad van State niet werd geraadpleegd.

Er werd dan ook geprotesteerd tegen de onbepaalde volmacht die via artikel 77 aan de Uitvoerende Macht wordt gegeven.

Het Parlement, noch de Inspectie van Financiën, noch het Rekenhof zullen toezicht kunnen houden over het globale fonds wat een aanstasting kan inhouden van het uitgavenbeleid van de Staat.

In het verslag over de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken van het begrotingsjaar 1975 (Stuk n° 4-VII/5, 1974-1975, blz. 24) werd de fundamentele herziening van het Gemeentefonds aangekondigd.

Er werd toen gedacht aan:

« — de indeling in :

een A-fonds (bij voorbeeld) voor de steden van meer dan 100000 inwoners die regelmatig provinciehoofdplaats zijn;

een B-fonds voor de kleinere steden met centrumfunctie en meer dan 50 000 inwoners;

een C-Fonds voor de andere gemeenten waarbij dan nog categorieën kunnen voorzien worden;

— l'insertion du nouvel ensemble, non seulement d'un Fonds d'aide et d'un Fonds de compensation fiscale, mais l'ajout du Fonds dit des Sociétés, du Fonds des Missions et des Situations spéciales et d'un Fonds des agglomérations et des fédérations.

En vertu de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971, le nouveau fonds pourrait être intitulé « Fonds des pouvoirs locaux ».

Le nouveau Fonds des communes sera-t-il subdivisé de cette manière? Quoi qu'il en soit, il a été regretté que les conseils régionaux n'aient pas été consultés lors de l'élaboration des critères de répartition.

En ce qui concerne ces considérations, trois observations ont été formulées :

— l'article 77 est contraire aux dispositions de la loi du 1^{er} août 1974, plus particulièrement à son article 11 qui accorde à chaque région une dotation unique. En effet, en vertu de cet article 77, une partie de cette dotation globale est prélevée, ce qui porte atteinte à la compétence des conseils régionaux. Le Secrétaire d'Etat au Budget a fait remarquer que, dans le cadre de la régionalisation définitive, une dotation globale sera effectivement attribuée aux régions;

— les critères de répartition différeront selon les communes. Il en résultera des discussions amères entre les communes, ce qui peut conduire à un nouveau problème communautaire;

— la régionalisation provisoire se trouve consolidée.

Le Ministre de l'Intérieur a fait observer que les articles 71 à 83 constituent un projet de loi dont le champ d'application dans son ensemble a un caractère national. Dès lors, l'article 5 de la loi du 1^{er} août 1974 n'est formellement pas d'application.

Il est à noter cependant que le Gouvernement a tenu compte, en ce qui concerne cette régionalisation du Fonds des communes, des avis des Comités ministériels régionaux.

Bien que l'avis des Conseils régionaux ne soit pas requis en cas d'arrêtés royaux, les Comités ministériels régionaux, qui élaborent actuellement les critères de répartition, pourraient être amenés à demander l'avis des Conseils régionaux à ce sujet.

Les critères déterminés régionalement, ne font plus l'objet d'un loi mais sont fixés par voie d'arrêté royal.

Au sujet du Fonds des communes tel qu'il devra démarrer à partir de 1977, se poseront des problèmes importants à savoir si les critères de répartition déterminés par région correspondront exactement aux besoins des nouvelles entités telles qu'elles résultent des fusions. Ces critères auront été élaborés à un moment où les nouvelles entités n'existent pas encore réellement.

Il faudra éventuellement pouvoir intervenir rapidement pour corriger certaines anomalies.

C'est pourquoi le Gouvernement estime que pendant une période indéterminée il faut un instrument assez souple qui permette ces interventions et ces redressements rapides.

En principe il s'agit d'une période de transition. Il est toutefois difficile de préciser a priori combien d'années seront nécessaires. Le Gouvernement ne désire pas utiliser ce pouvoir plus longtemps que nécessaire.

La clé de répartition régionale sera retenue en ce qui concerne la répartition du fonds. Selon un membre, cette clé ne tiendrait pas suffisamment compte de la population et trop de la superficie.

— de l'incorporation in het nieuwe geheel, niet allen van een Hulpfonds en een Fiscaal Vereveningsfonds, maar ook van het zgn. Fonds der Vennoerschappen, het Fonds voor Speciale Zendingen en Toesranden en een Fonds voor de agglomeraties en federaties.

Overeenkomstig artikel 51 V3n de wet van 26 juli 1971 zou dit nieuwe fonds kunnen bescrmpeld worden als « Fonds der lokale Besturen ».

Zal het nieuwe gemeentefonds op een dergelijke wijze worden opgedeeld? Hoe dan ook werd betreurd dat de gewestraden niet geraadpleegd werden bij het opstellen van de verdelingscriteria.

Lv.m. deze beschouwingen werden drie bedenkingen geformuleerd:

— artikel 77 is strijdig met de bepalingen van de wet van 1 augustus 1974 meer bepaald met artikel 11, waarbij aan ieder gewest een eenmalige dotatie wordt toegekend. Krachtens artikel 77 wordt immers een deel van deze globale dotatie voorafgenomen waardoor de bevoegdheid van de gewestraden wordt aangetast. De Staatssecretaris voor begroting wees erop dat in het kader van de definitieve gewestvorming inderdaad een globale dotatie aan de gewesten zal worden verstrekt;

— de verdelingscriteria zullen verschillen naargelang van de gemeenten. Zulks zal tot bittere discussies leiden onder de gemeenten en resulteren in een nieuw gemeenschapsprobleem;

— de voorlopige gewestvorming wordt geconsolideerd.

De Minister van Binnelandse Zaken merkte op dat de artikelen 71 tot 83 een wetsontwerp vormen dat toepasbaar is op het hele land. Bijgevolg is artikel 5 van de wet van 1 augustus 1974 formeel, niet van toepassing.

Er zij evenwel op gewezen dat de Regering inzake regionalisering van het Gemeenrefonds rekening heeft gehouden met de adviezen van de ministeriële comités voor gewestelijke aangelegenheden.

Ofschoon het advies van de gewestraden niet vereist is voor koninklijke besluiten, zouden de ministeriële comités voor gewestelijke aangelegenheden, die thans de verdelingscriteria uitwerken, het advies van de gewestraden ter zake kunnen inwinnen.

De per gewest vastgestelde criteria komen niet meer voor in een wet, maar in een koninklijk besluit.

Met betrekking tot het Gemeentefonds, zoals dit zal moeten werken vanaf 1977, rijzen belangrijke problemen, namelijk in verband met de vraag of de per gewest vastgestelde criteria precies zullen beantwoorden aan de behoeften van de nieuwe entiteiten die ingevolge de fusies zullen ontstaan. Die criteria worden uitgewerkt op een ogenblik dat de nieuwe entiteiten in feite nog niet bestaan.

In voorkomende gevallen zal spoedig moeten ingegrepen worden om sommige ongerijmde toestanden te corrigeren.

Daarom meent de Regering dat men gedurende een onbepaalde tijd een vrij soepal instrument ter beschikking zal moeten hebben om snel te kunnen optreden en de nodige correcties aan te brengen.

In principe gaat het om een overgangperiode, doch het is moeilijk a priori te bepalen hoelang die zal moeten duren. De Regering wenst niet langer gebruik te maken van die bevoegdheid dan nodig is.

Voor de verdeling van het Fonds zal de gewestelijke verdeelsleutel worden aangehouden. Deze zou volgens een lid onvoldoende rekening houden met de hevolking en reevej met de oppervlakte.

Le Ministre de l'intérieur a souligné qu'en matière de dépenses communales, la superficie constitue sans conteste un facteur déterminant d'une importance au moins aussi grande que la population. En effet, il convient de tenir compte à cet égard de la longueur des voies de communication, des rues, des canalisations, des cours d'eau, etc...

b) *Le Fonds C* (pour les villes à vocation régionale).

Le Fonds-C, tel qu'il avait été annoncé lors de la discussion du budget du Ministère de l'Intérieur pour 1975, n'a pas été réalisé par voie légale, mais un montant équivalent a été réparti pour l'année 1975 aux villes à vocation régionale - au nombre de 22 - faisant appel au Fonds d'Aide, au Fonds dit des Sociétés, ainsi qu'au Fonds pour Situations et Missions spéciales.

Le Ministre a décidé de continuer, pour 1976, la même formule qui a été appliquée en 1975 et qui consiste à octroyer, à chacune de ces villes à vocation régionale, une part déterminée dans les différents Fonds mentionnés ci-dessus et cela sur la base de critères objectifs.

c) *Le Fonds de compensation fiscale.*

La suppression dès 1977, du Fonds des Communes tel qu'il est organisé par la loi du 16 mars 1964 entraîne évidemment celle du Fonds de compensation fiscale qui est une de ses composantes. Rien ne s'oppose cependant à ce que les comités ministériels régionaux tiennent compte de la capacité fiscale des communes. Un des avantages de la régionalisation est de permettre l'adoption de critères de répartition propres aux besoins des communes de chaque région. Il appartiendra à chaque Comité Ministériel Régional d'apprécier la nécessité du maintien ou non d'une ou plusieurs subdivisions du Fonds des Communes actuel en fonction des caractéristiques particulières des communes de la région.

d) En ce qui concerne les frais des centres d'aide sociale, le Ministre a souligné que l'article 110 du projet de loi relatif aux centres d'aide sociale (Doc. du Sénat n° 581/1) prévoit que le fonds des centres d'aide sociale sera alimenté, notamment par un prélèvement sur le fonds des communes, et que le taux de ce prélèvement sera fixé par le Roi.

Ce principe paraît en tout cas logique puisque, par le canal du fonds des centres d'aide sociale, il serait octroyé directement aux centres des subventions qui, actuellement, doivent être financées, au moins en partie, par les communes sur leur quote-part dans le Fonds des communes.

Le projet de loi précité est actuellement examiné par la commission compétente. Nul ne peut donc encore savoir *a priori* si et dans quelle mesure, le projet sera modifié et à combien le prélèvement se montera.

4. *Le Fonds des fusions* (art. 77, c et d).

Le cas échéant, il peut être instauré un Fonds spécial des fusions venant en déduction du Fonds des communes et également réparti par le Ministre de l'Intérieur selon des critères régionaux propres.

Un large débat, au cours duquel les articles 80 et 82 ont également été discutés, s'est développé à propos de cette disposition.

De l'Innister van Binnelandse Zaken wijst erop dat in verband met de gemeentelijke uitgaven de oppervlakte van het grondgebied wel degelijk een bepalende factor is van ten minste even grote betekenis als de bevolking. Men moet daarbij inderdaad rekening houden met de lengte van verbindingswegen, straten, leidingen, waterlopen, enz...

b) *Het C-Fonds* (voor de steden met een regionale bestemming).

Zoals aangekondigd was bij de bespreking van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken voor 1975, werd het C-Fonds niet tot stand gebracht bij wet, maar er werd onder de 22 steden met regionale bestemming voor 1975 een gelijkwaardig bedrag verdeeld door een beroep te doen op het Hulpfonds, het z.g. Vennootschapsfonds en het Fonds voor speciale zendingen en toestanden.

De Minister heeft besloten in 1976 dezelfde formule te blijven toepassen als in 1975. Deze bestaat hierin dat aan elk van die steden met een regionale bestemming een bepaald aandeel in de verschillende bovengenoemde fondsen wordt toegekend op grond van objectieve criteria.

c) *Het fiscaal vereveningsfonds.*

De afschaffing vanaf 1977 van het Gemeentefonds, zoals dit bij de wet van 16 maart 1964 is ingericht, brengt natuurlijk met zich dat het fiscaal vereveningsfonds, dat een van de bestanddelen van het Gemeentefonds is, eveneens verdwijnt. Doch niets belet dat de gewestelijke ministercomités rekening houden met de fiscale draagkracht van de gemeenten. Een van de voordelen van de regionalisering is dat verdelingscriteria kunnen worden vastgesteld die beantwoorden aan de behoeften van de gemeenten van elk gewest. Elk gewestelijk ministercomité zal moeten uitmaken of een of meer onderverdelingen van het huidige Gemeentefonds al dan niet behouden moet blijven, naar gelang van de eigen kenmerken van de gemeenten van het gewest.

d) *Lv.m. de kosten van de Centra voor Maatschappelijk Welzijn* deelde de Minister mede dat artikel 110 van het wetsontwerp betreffende de Centra voor het Maatschappelijk Welzijn (Stuk n° 581/L van de Senaat), bepaalt dat het Fonds van de Centra voor Maatschappelijk Welzijn o.m. zou gespijsd worden door een voorafnemings op het Gemeentefonds en dat het percentage van deze voorafnemings door de Koning zal bepaald worden.

Het principe ervan lijkt in elk geval logisch, vermits via het Fonds van de Centra voor Maatschappelijk Welzijn rechtstreeks aan de Centra toelagen zouden worden uitgekeerd; toelagen die nu door de gemeenten, ten minste gedeeltelijk, uit hun aandeel uit het Gemeentefonds moeten gefinancierd worden.

Dit wetsontwerp wordt onderzocht door de bevoegde Commissie. Het staat dus nog niet *a priori* vast of en in welke mate, het ontwerp zal gewijzigd worden en hoeveel de voorafnemings zal bedragen.

4. *Het Fusiefonds* (art. 77, c en d).

Indien nodig kan een speciaal Fusiefonds worden ingevoerd dat in mindering komt van het Gemeentefonds en dat ook volgens eigen gewestelijke criteria door de Minister van Binnenlandse Zaken zal verdeeld worden.

Rond deze beschikking ontstond een uitgebreid debat waarbij eveneens de bepalingen van de artikelen 80 en 82 werden besproken.

a) La loi du 23 juillet 1971 a organisé un ensemble cohérent de mesures d'ordre financier au profit des nouvelles communes nées d'une fusion :

- octroi d'office pendant la ans d'un complément de recettes à toute commune née d'une fusion et possibilité d'attribuer ce complément en cas d'annexion ou de modification des limites territoriales;

- possibilité d'octroi d'une aide exceptionnelle (payable en une fois ou en plusieurs versements annuels, destiné à l'apurement total ou partiel du passif ou à la couverture de charges exceptionnelles, s'il est établi que la commune est incapable d'y procéder par ses propres moyens);

- clause de sauvegarde, grâce à laquelle la nouvelle commune reçoit une aide exceptionnelle si sa quote-part dans le Fonds B du Fonds des communes est inférieure au total des parts qu'avaient reçues les anciennes communes auxquelles elle a été substituée.

Pour quel motif demande un membre, ce système cohérent est-il abandonné sans en avoir fait état lors de la procédure d'avis au sujet des fusions?

Selon le Ministre de l'Intérieur le motif de l'abandon des dispositions financières de la loi du 23 juillet 1971 est à rechercher dans le fait qu'il s'agit d'une opération de fusion globale couvrant l'ensemble du territoire du pays. Les aides prévues par la loi du 23 juillet 1971 étaient plutôt des stimulants destinés à inciter à des fusions de préférence volontaires. Il saute aux yeux que du moment où l'on procède à une fusion d'ensemble et que tout le monde est en principe mis sur pied d'égalité, il ne peut plus être question de stimulant, mais qu'il faut une réorganisation complète du système de financement de la gestion communale. Cette réorganisation est précisément le but du Chapitre II du présent projet.

b) L'incidence financière pour 1977 de l'application de la loi du 23 juillet 1971 aux opérations de fusions contenues dans l'arrêté royal soumis à ratification (projet n° 652/1).

Complément de recettes ...	3 196 millions
Clause de garantie	100 millions
Couverture du passif	575 millions
Aides exceptionnelles	100 millions
	3 971 millions

Ces estimations ont donc été faites selon le Ministre de l'Intérieur, dans une optique non régionalisée.

c) Quelle est pour 1977 l'estimation des aides qui seront accordées par l'intermédiaire du Fonds des fusions?

En lieu et place des mesures cohérentes et des garanties de la loi du 23 juillet 1971, le Gouvernement présente selon un membre l'alternative suivante :

- Soit, rien du tout, si les Fonds des Fusions ne sont pas créés, puisque les prélèvements sur le Fonds des communes qui doivent l'alimenter sont facultatifs.

(Un prélèvement peut être effectué).

Remarque: Les Fonds des Fusions pourraient être alimentés par d'autres recettes prélevées sur les sommes mises à la disposition des régions. Mais, il n'y a aucune garantie que ce soit ainsi.

a) De wet van 23 juli 1971 heeft een samenhangend geheel van financiële maatregelen tot stand gebracht ten behoeve van de nieuwe gemeenten die uit een fusie zouden ontstaan :

- roekening van ambtswege gedurende la jaar van een inkomstsupplement aan iedere gemeente ontstaan uit een fusie en mogelijkheid om dat supplement toe te kennen in geval van aanhechting of van wijziging van de territoriale grenzen;

- mogelijkheid om een buitengewone hulp toe te kennen (beraikbaar ineens of in verscheidene jaarlijkse stortingen). Die hulp is bestemd voor de gehele of gedeeltelijke aanzuivering van schulden of voor de dekking van buitengewone lasten, indien bewezen is dat de gemeente daartoe niet in staat is met haar eigen middelen;

- vrijwaringsclausule krachtens welke de nieuwe gemeente en buitengewone hulp ontvangt indien haar aandeel in het B-Fonds van her Gemeentefonds kleiner is dan de som van de aandelen welke de vroegere gemeenten, in de plaats waarvan zij gekomen is, ontvingen.

Een lid vraagt waarom die samenhangende regeling werd opgegeven zonder dat daarvan gewag werd gemaakt bij de raadplegingsprocedure in verband met de fusies.

Volgens de Minister van Binnenlandse Zaken worden de financiële bepalingen van de wet van 23 juli 1971 opgegeven omdat het hier om een globale fusieoperatie gaat die het hele grondgebied van het land bestrijkt. De in de wet van 23 juli 1971 bepaalde hulp was eerder een stimulans om de gemeenten aan te zetten tot een vrijwillige fusie. Het is duidelijk dat wanneer een globale fusieoperatie plaatsheeft en iedereen in principe op gelijke voet wordt geplaatst, er geen sprake meer kan zijn van een stimulans, maar dat het financieringsbestel van de gemeenten volkomen moet worden gereorganiseerd. Hoofdstuk II van het onderhavige ontwerp beoogt precies die reorganisatie.

b) Financiële weerslag voor 1977 van de toepassing van de wet van 23 juli 1971 op de fusieoperaties waarin het thans ter bekrachtiging voorgedragen koninklijk besluit voorziet (wetsontwerp n° 652/1).

Inkomstsupplement	3 196 miljoen
Vrijwaringsclausule	100 miljoen
Dekking van de schulden ...	575 miljoen
Buitengewone hulp	100 miljoen
	3 971 miljoen

Die ramingen werden volgens de Minister van Binnenlandse Zaken dus verricht in een niet-geregionaliseerde optiek.

c) Op welk bedrag wordt de steun geraamd die via het Fusiefonds zal worden verleend?

In plaats van samenhangende maatregelen en van de waarborgen van de wet van 23 juli 1971, biedt de Regering volgens een lid het volgende alternatief :

- ofwel niets, indien de Fusiefondsen niet worden opgericht, aangezien de nodige bedragen tot stijving ervan bij het Gemeentefonds mogen worden opgenomen.

(Een opname mag worden gedaan).

Opmerking: de Fusiefondsen zouden kunnen worden gestijfd door middel van andere ontvangsten, welke aan de ter beschikking van de gewesten gestelde bedragen worden onttrokken (maar er is geen enkele waarborg dat zulks zal gebeuren).

— Soit, si les Fonds sont créés, par l'espoir d'y pouvoir participer à leur répartition.

Les critères de répartition seront établis sans consultation obligatoire d'un organisme représentatif des mandataires communaux. Ces critères pourront être modifiés chaque année.

Les Fonds des Fusions seront alimentés par un prélèvement sur les dotations régionales. Les communes financeront donc elles-mêmes les aides qui leur seront octroyées.

L'octroi d'une aide à une commune pour être réellement une aide, devra être supérieure à la diminution que subira la quote-part de la commune dans le Fonds des communes suite au prélèvement opéré sur celui-ci.

En ce qui concerne les Fonds des Fusions, il s'agit en effet, selon ce membre, d'une éventualité seulement, sur laquelle les Comités ministériels régionaux auront à se prononcer.

En guise de réponse, le Ministre de l'Intérieur a esquissé les deux possibilités existantes :

- ou bien les Comités ministériels régionaux parviennent à tenir compte du fait nouveau des communes fusionnées lors de la détermination des critères de répartition régionaux;

- ou bien il leur est impossible d'incorporer ce fait nouveau dans ces critères.

Dans la première hypothèse, il semble évident qu'il ne faut pas de Fonds de Fusion séparé, alors que dans la seconde hypothèse un Fonds de fusion paraît indispensable comme correctif.

Dès lors, le Gouvernement a besoin d'un instrument souple, c'est-à-dire celui de l'arrêté royal pour pouvoir adapter et redresser certaines situations difficiles, voir même des anomalies, qui peuvent se produire lors de l'application des nouveaux critères de répartition au nouveau Fonds à partir de 1977.

d) Comment et sur quelle base seront établis les taux des prélèvements éventuellement effectués sur les dotations régionales au profit des Fonds des Fusions?

Pour le Ministre de l'Intérieur, la régionalisation du Fonds des communes implique la répartition de chaque dotation régionale selon des critères particuliers représentatifs des besoins propres des communes de chaque région.

Il en va évidemment de même pour les Fonds des Fusions.

C'est aux Comités ministériels régionaux qu'il appartiendra d'apprécier l'opportunité de créer ces Fonds, en tenant compte notamment des résultats de la répartition du Fonds des communes.

De plus, il ne peut être perdu de vue que la région bruxelloise n'est pas touchée par l'opération de fusion de communes et que dans chacune des deux autres régions, un certain nombre de communes ne seront pas fusionnées (84 en Flandre et 13 en Wallonie).

Fixer dès à présent les taux des prélèvements et leur mode d'établissement serait dès lors non seulement prématuré mais aussi inopportun.

e) Les Fonds des Fusions seront-ils répartis uniquement entre les communes issues des fusions?

Pour quel motif, les communes touchées par une opération d'annexion ou de modification de limites ne pourront-elles pas participer aux répartitions?

Quelles sont les communes issues de fusions qui pourront éventuellement participer, si elles satisfont aux critères de répartition?

Les communes nées de fusions en 1977, en 1971, en 1964 ?

- ofwel, indien de Fusiefonds worden opgericht, dan hoop te kunnen deelnemen aan de verdeling ervan.

De verdelingscriteria worden vastgelegd zonder verplichte raadpleging van een representatieve instelling van gemeenteraadslidaren. Die criteria kunnen elk jaar worden gewijzigd.

De Fusiefondsen worden gestijfd door een op de gewestelijke dotaties uit te trekken krediet. De gemeenten zullen derhalve zelf de steun financieren die hun wordt verleend.

Dergelijke steun aan gemeenten dient, wil het een echt steun zijn, hoger te liggen dan de vermindering die het aandeel van de gemeente in het Gemeentefonds als gevolg van die uittrekking zal ondergaan.

In verband met het Fusiefonds gaat het volgens dat lid slechts om een mogelijkheid waarover de geweselijke ministercomités zich zullen moeten uitspreken.

Bij wijze van antwoord schetst de Minister van Binnenlandse Zaken de twee mogelijkheden die er zijn:

- ofwel slagen de Gewestelijke Ministercomités erin bij de vaststelling van de gewestelijke verdelingscriteria rekening te houden met het nieuwe feit van de samengevoegde gemeenten;

- ofwel is het hun onmogelijk dat nieuwe feit in de criteria te verwerken.

In de eerste onderstelling lijkt het evident dat er geen afzonderlijk Fusiefonds nodig is, terwijl in het tweede geval een Fusiefonds als correctief onontbeerlijk lijkt te zijn.

Bijgevolg heeft de Regering behoefte aan een soepel hulpmiddel, m.a.w. een koninklijk besluit, om sommige moeilijke toestanden en anomalieën te kunnen aanpassen en rechtzetten, die zich bij de toepassing van de nieuwe verdelingscriteria van het nieuwe Fonds vanaf 1977 kunnen voordoen.

d) Hoe en op welke basis wordt het bedrag bepaald dat eventueel van de gewestelijke dotaties ten voordele van de Fusiefondsen zal worden afgenomen?

De regionalisering van het Gemeentefonds impliceert, aldus de Minister van Binnenlandse Zaken, dat elke gewestelijke dotatie wordt verdeeld volgens afzonderlijke criteria die overeenstemmen met de specifieke behoeften van de gemeenten in elk gewest.

Hetzelfde geldt uiteraard voor de Fusiefondsen.

De Gewestelijke Ministercomités zullen moeten beslissen of het opportuun is die Fondsen op te richten; zij dienen daarbij met name rekening te houden met de resultaten van de verdeling van het Gemeentefonds.

Bovendien mag niet uit het oog worden verloren dat het Brusselse gewest niet door de operatie van de fusies wordt getroffen en dat in elk van beide andere gewesten een bepaald aantal gemeenten (84 in Vlaanderen en 13 in Wallonië) niet zal worden samengevoegd.

Bijgevolg zou het niet alleen voorbarig, doch ook inopportuun zijn nu reeds die bedragen en de wijze waarop zij zullen worden samengesteld, vast te leggen.

e) Zullen de Fusiefondsen uitsluitend worden verdeeld onder de gemeenten die werden samengevoegd?

Waarom zullen de gemeenten waaraan alleen een gebiedsdeel wordt toegevoegd of die een grenswijziging ondergaan, in die verdeling geen deel kunnen hebben?

Welke zijn de uit de fusies ontstane gemeenten die eventueel daaraan wel deel kunnen hebben indien zij aan de verdelingscriteria voldoen?

Zijn dat de gemeenten die ontstaan zijn uit de samenvoegingen in 1977, in 1971 en 1964 ?

LI loi lle prévoir P;IS l'exclusion des communes qui bélll"-
ficeront Je la garantie prévue \ l'article 80,

En ce qui concerne l'objection que les communes ayant déjà fait l'objet d'une fusion et qui continuent donc à bénéficier de l'aide complémentaire prévue par la loi du 23 juillet 1971, pourraient éventuellement des Fonds de Fusion, le Ministre a fait observer que théoriquement et d'après la lettre de l'article 77 cette éventualité existe. Toutefois, ce serait parfaitement illogique puisqu'il s'agirait éventuellement d'un nouveau Fonds de Fusion destiné à venir en aide aux nouvelles fusions. D'ailleurs, le Ministre est persuadé que les critères qui devront nécessairement être établis en vue de la répartition de ces Fonds de Fusion éventuels, tiendront compte de cette situation.

En ce qui concerne le problème spécifique des modifications de limite, il est exact que la possibilité d'une aide financière était prévue par la loi du 23 juillet 1971. Le projet actuel dans son article 77 ne prévoit plus cette possibilité et cela paraît logique encore une fois, puisqu'il s'agit en l'occurrence d'une opération de fusion globale où pratiquement toutes les communes sont concernées. Si elles font l'objet d'une correction de limite en leur défaveur, elles trouvent une compensation dans des fusions ou d'autres modifications de limites en leur faveur.

5. Agglomérations et fédérations (article 78).

Les quotes-parts des communes qui composent les agglomérations et les fédérations font l'objet d'un prélèvement en vue de couvrir les dépenses de ces organismes.

La discussion de cette disposition a fourni l'occasion à certains membres de stigmatiser la légèreté avec laquelle les fédérations de communes ont été créées et sont à présent supprimées. Le gaspillage considérable qui résulte d'une politique aussi incohérente a également été souligné.

Selon un membre, les dotations des communes bruxelloises sont écrémées par le chapitre II de la loi-programme. D'une part, elle sont touchées par la réduction générale du Fonds des communes (article 71) et, d'autre part, il est renoncé au Fonds des agglomérations, annoncé dans la loi du 26 juillet 1971. Enfin, ces communes en déficit ne peuvent pas contracter d'emprunts de consolidation.

En guise de réponse, le Ministre de l'Intérieur a rappelé que l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes prévoit la création d'un Fonds des pouvoirs locaux « au profit des agglomérations, des fédérations et des communes ».

La régionalisation du Fonds des communes et la suppression des fédérations existantes ne permettent plus d'envisager la création dudit Fonds.

Il n'est pas possible non plus de créer un Fonds des agglomérations puisqu'il n'existe qu'une seule agglomération.

Il faut donc avoir recours au crédit spécial prévu à l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971.

D'autre part, le projet de loi maintient, au profit des agglomérations et des fédérations et à charge des communes qui les composent, le prélèvement sur les quotes-parts de celles-ci dans le Fonds des communes.

" n'a pas échappé au Gouvernement, que la régionalisation de ce Fonds pose un problème pour les communes de l'agglomération bruxelloise. C'est pourquoi, entre autres,

De wet voorziet hier in de uitsluiting van de gemeenten die op de in artikel 80 bedoelde waarborg een beroep kunnen doen,

In verband met de opwerping dat de gemeenten die reeds werden samengevoegd en die bijgevolg de bij de wet van 23 juli 1971 bepaalde aanvullende steun blijven ontvangen eventueel van de Fusiefondsen zullen kunnen blijven genieten, merkt de Minister op dat die mogelijkheid theoretisch en volgens de letter van artikel 77 beslaat. Het zou evenwel volstrekt onlogisch zijn, aangezien het eventueel zou gaan om een nieuw Fusiefonds, dat bestemd is om de nieuwe fusies steun te verlenen. De Minister is er trouwens van overtuigd dat met die toetsrand rekening zal worden gehouden bij de vaststelling van de criteria die noodzakelijkerwijze met het oog op de verdeling van die eventuele Fusiefondsen zullen worden vastgesteld.

Het is juist dat in verband met het specifieke probleem van de grenswijzigingen de mogelijkheid van financiële steun bij de wet van 23 juli 1971 werd geboden. Artikel 77 van het huidige ontwerp voorziet niet meer in die mogelijkheid en dat lijkt eens te meer logisch, aangezien het in onderhavig geval gaat om een algemene fusieoperatie waarbij praktisch alle gemeenten zijn betrokken. Zelfs als een grenscorrectie in hun nadeel wordt uitgevoerd, vinden zij compensatie in de fusies of in andere grenswijzigingen die in hun voordeel uitvallen.

5. Agglomeraties en federaties (artikel 78).

Op de aandelen van de gemeenten behorend tot de agglomeraties of de federaties wordt een heffing verricht tot dekking van de uitgaven van deze instellingen.

Naar aanleiding van de bespreking van deze beschikking werd de lichtzinnigheid aan de kaak gesteld waarmee federaties van gemeenten werden opgericht en rhans afgeschaft. Tevens werd de aanzienlijke geldverspilling onderstreept die het gevolg is van een dergelijk onsamenhangend beleid.

De dotaties van de Brusselse gemeenten worden volgens een lid, door het hoofdstuk II van de programmwet afgeroomd. Aan de ene kant, worden zij getroffen door de algemene vermindering van het Gemeentefonds (artikel 71), voorts wordt afgezien van het in de wet van 26 juli 1971 aangekondigde Agglomeratiefonds. Tenslotte mogen deze gemeenten die een tekort hebben geen consolidatielening sluiten.

Bij wijze van antwoord herinnert de Minister van Binnenlandse Zaken eraan dat artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, voorziet in de oprichting van een Fonds van de plaatselijke besturen « ten behoeve van de agglomeraties, de federaties en de gemeenten ».

Nu het Gemeentefonds geregionaliseerd wordt en de bestaande federaties afgeschaft worden, kan de oprichting van dit fonds niet meer worden overwogen.

Er kan evenmin een Fonds der agglomeraties opgericht worden, aangezien er slechts één agglomeratie bestaat.

Bijgevolg moet een beroep worden gedaan op het bijzonder krediet vermeld in artikel 51 van de wet van 26 juli 1971.

Voorts behoudt het wetsontwerp de bepaling dat er op het aandeel in het Gemeentefonds van de gemeenten die deel uitmaken van een agglomeratie of een federatie, een deel wordt afgenomen ten behoeve van de agglomeratie of de federatie.

Voorts is het de Regering niet ongaan dat de regionalisering van dit Fonds moeilijkheden doet rijzen voor de gemeenten van de Brusselse agglomeratie. Daarom o.m.,

Bruxelles jouir d'une dotation spéciale de 4 % (dr. article 75) et que la régionalisation se fait progressivement.

Il importe, enfin, Je souligner, que les communes dont les finances sont obérées bénéficieront d'une majoration sensible de leurs quotes-parts dans le Fonds d'aide, suite à l'incidence des emprunts de consolidation sur les déficits des communes qui seront fusionnées en 1977.

F. Le Fonds des provinces.

Le projet de loi n'abroge pas la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces. Les raisons (restructuration des communes, régionalisation des communes notamment) qui imposent le remplacement de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes, ne mettent pas en cause les dispositions légales relatives au Fonds des provinces.

G. Votes.

Un amendement présenté par M. Levaux tend à supprimer les articles 71 et 72 (Doc. n° 680/4-1). Cette proposition était basée sur la considération qu'une quatrième dérogation à la loi sur le Fonds des communes n'est pas une politique raisonnable, d'autant plus que l'argumentation selon laquelle il faudrait limiter la croissance de ce Fonds à celle du budget global de l'Etat, est fondée sur l'ignorance de certaines réalités, à savoir: le fait de réaliser une ponction fiscale plus importante au détriment des communes par le biais de la T. V. A. ou de reporter sur les communautés locales un accroissement de dépenses publiques diverses: protection contre l'incendie, déficit des hôpitaux, minimum garanti, etc...

Mis aux voix, les articles 71 et 72 ont été adoptés à l'unanimité des 25 membres présents.

Se basant sur les mêmes considérations, M. Levaux (voir Doc. n° 680/4-1) a proposé, en ordre principal, de supprimer les articles 73 à 75 et 77 à 83 afin qu'ils puissent faire l'objet d'un projet de loi distinct. Cet amendement a été rejeté à l'unanimité.

Le Gouvernement a présenté un amendement aux articles 73 et 74 (voir Doc. n° 680/6).

La justification de ces amendements a été commentée à l'occasion de la discussion du nouveau mode de calcul du Fonds des communes.

M. Levaux avait proposé, en ordre subsidiaire (Doc. n° 680/4-1) la suppression des articles 73, 74, 77, 81 et 82.

Les articles 73 et 74, tels qu'ils ont été modifiés par le Gouvernement, de même que les articles 75 à 83 inclus ont été adoptés à l'unanimité.

Les Commissions réunies du Budget et de l'Intérieur ont adopté, à l'unanimité, l'ensemble du Chapitre II.

wordt aan Brussel een speciale dotatie van 4 % toegekend (dr. artikel 75) en daarom ook zal de regionalisering geleidelijk verlopen.

Ten slotte is het nodig te onderstrepen dat gemeenten met een benarde financiële toestand op een aanzienlijke verhoging van hun aandeel in het hulpfonds zullen kunnen rekenen ingevolge de terugslag van de consolidatielenigen op de tekorten van de gemeenten die in 1977 zullen worden samen-gevoegd.

F. Het Provinciefonds.

De wet van 17 maart 1965 betreffende het Fonds der Provinciën wordt door het wetsontwerp niet opgeheven. De redenen (met name de herstructurering van de gemeenten, regionalisering van de gemeenten) die de vervanging van die wet van 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds noodzakelijk maken, brengen de wetsbepalingen betreffende het Fonds der Provinciën niet in het gedrang.

G. Stemmingen.

Er werd een amendement ingediend door de heer Levaux er toe strekkend de artikelen 71 en 72 te schrappen (Stuk n° 680/4-1). Dit voorstel stelde op de overweging dat een vierde afwijking van de wet op het Gemeentefonds niet redelijk is, te meer daar de argumentatie luidens welke de groei van dit fonds moet beperkt worden tot de groei van de totale Rijksbegroting, gebaseerd is op het negeren van bepaalde feiten, namelijk: dat een grotere fiscale aderlating wordt tot stand gebracht ten koste van de gemeenten, door de B. T. W. en door de aangroei van diverse overheidsuitgaven: brandbescherming, tekort van de ziekenhuizen, gewaarborgd minimum enz.

In stemming gebracht werden de artikelen 71 en 72 door de 25 aanwezige leden, eenparig aangenomen.

Op grond van dezelfde overwegingen stelde de heer Levaux (zie Stuk n° 680/4-1), in hoofddorde voor, de artikelen 73 tot 75 en 77 tot 83 weg te laten teneinde ze in een afzonderlijk wetsontwerp op te nemen. Dit amendement werd eenparig verworpen.

De Regering heeft amendementen ingediend op de artikelen 73 en 74 (zie Stuk n° 680/6).

Over de verantwoording van deze amendementen werd commentaar geleverd naar aanleiding van de bespreking van de nieuwe berekeningswijze van het Gemeentefonds.

In bijkomende orde had de heer Levaux voorgesteld (Stuk n° 680/4-1) de artikelen 73, 74, 77, 81 en 82 weg te laten.

De artikelen 73 en 74 zoals zij door de Regering werden gewijzigd, alsmede de artikelen 75 tot en met 83 werden eenparig aangenomen.

De Verenigde Commissies voor de Begroting en de Binnenlandse Zaken namen het gehele Hoofdstuk II eenparig aan.

CHAPITRE 111.

FINANCEMENT ET CONTROLE
DES INSTITUTIONS UNIVERSITAIRES.A. Exposé du Ministre
de l'Education nationale (F.)

Après une large concertation avec les recteurs des universités, les Ministres de l'Education nationale sont arrivés à la conclusion que certaines réorganisations fondamentales s'imposaient dans le domaine de l'enseignement universitaire.

Ce chapitre se limite à régler des problèmes non-structurels. Seules des dispositions nouvelles d'ordre financier y sont proposées.

La loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires n'a jamais été exécutée intégralement. C'est ce qui a incontestablement annihilé les intentions du législateur. L'absence de tout arrêté royal d'exécution de l'article 34 a été de nature à créer une certaine incertitude au sujet de l'importance des revenus des institutions universitaires et de la possibilité de financement d'un certain nombre de dépenses. Ce chapitre de la loi-programme propose à présent un certain nombre de mesures appelées à corriger les anomalies de la loi de 1971.

Les Ministres précédents n'ont pas pu mettre complètement à exécution la loi de 1971, ce qui prouve du coup que la loi n'était pas applicable dans son intégralité.

Dès lors, le Gouvernement s'est vu dans l'obligation de modifier certaines dispositions financières de la loi de 1971. Il a consulté à diverses reprises les recteurs à ce sujet. Ces derniers n'ont cependant pu se mettre d'accord sur un projet de texte. On a plutôt émis, pour chaque institution séparément, une série de desiderata, parfois fort divergents.

Le Gouvernement a alors élaboré lui-même un plan tendant à aménager le système de financement. C'est ainsi que les subsides de fonctionnement des institutions universitaires devront être adaptés.

Les crédits destinés à l'Education nationale doivent être employés de la meilleure façon possible. Dans certains cas, il est hors de doute qu'on est allé trop loin en matière de financement des institutions universitaires. Le Gouvernement a proposé ces dispositions, afin de permettre certaines rectifications et d'éliminer certaines anomalies.

B. Discussion générale.

Un membre constate que la discussion de ce projet a déjà été entamée par la Commission sénatoriale de l'Education nationale (Doc. n° 635/1 du 4 juin 1975). Un amendement y a même été adopté. La discussion en a ensuite été arrêtée dans cette Commission. En effet, le projet a été renvoyé à la Commission du Budget de la Chambre aux réunions de laquelle les membres de la Commission de l'Education nationale ont été invités pour la discussion, toutefois sans droit de vote.

Ce n'est qu'après que quelques membres eurent protesté très vigoureusement contre ce procédé et qu'un incident eut éclaté à ce sujet en séance publique que les membres de la Commission de l'Education nationale furent autorisés à voter sur ce projet conjointement avec les membres de la Commission du Budget.

De l'avis d'un autre membre, les dispositions en matière de financement des institutions universitaires ne sont pas, en tant que telles, à leur place dans la loi-programme. Les

HOOFDSTUK III.

DE FINANCIERING EN DE CONTROLE
VAN DE UNIVERSITAIRE INSTELLINGEN.A. Uiteenzetting van de Minister
van Nationale Opvoeding (F.)

Na ruim overleg met de universiteitsrectoren zijn de Ministers van Nationale Opvoeding tot de bevinding gekomen dat er inzake universitair onderwijs bepaalde grondige reorganisaties dienden te gebeuren.

In dit hoofdstuk worden alleen niet structurele problemen geregeld. Hierin worden enkel nieuwe beschikkingen van financiële aard voorgesteld.

De wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen werd nooit volledig uitgevoerd. Dit heeft het opzet van de wergever ongetwijfeld ontkracht. Meer bepaald was het uitblijven van een koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 34 van aard om i.v.m. de omvang der inkomsten der universitaire instellingen en de mogelijkheid tot financiering van een aantal uitgaven een bepaalde onzekerheid te scheppen. In dit hoofdstuk van de programmawet worden thans een aantal maatregelen voorgesteld die de anomalieën van de wet van 1971 moeten wegwerken.

De voorgaande Ministers hebben de wet van 1971 niet volledig kunnen uitvoeren, hetgeen meteen bewijst dat de wet niet volledig kon worden toegepast.

De Regering zag zich dan ook verplicht om bepaalde financiële bepalingen van de wet van 1971 te wijzigen. Zij heeft de rectoren dienaangaande herhaaldelijk geconsulteerd. De rectoren konden het onder elkaar nochtans niet eens worden over een ontwerp van tekst. Veeleer werden er voor elke afzonderlijke inrichting een reeks desiderata voorgesteld die soms zeer uiteenlopend waren.

De Regering heeft dan zelf een plan uitgewerkt dat het bestaande financieringssysteem bijwerkt. Aldus zullen de werkingsuitkeringen van de universitaire instellingen aangepast moeten worden.

De voor de Nationale Opvoeding bestemde kredieten dienen zo optimaal mogelijk te worden aangewend. In bepaalde gevallen lijdt het geen twijfel dat men inzake financiering van universitaire instellingen te ver is gegaan. Om bepaalde correcties mogelijk te maken en anomalieën weg te werken heeft de Regering deze beschikkingen ingediend.

B. Algemene bespreking.

Een lid stelt vast dat de bespreking van dit ontwerp reeds aangevangen was in de Senaatscommissie voor de Nationale Opvoeding (Stuk n° 635/1 van 4 juni 1975). Daar werd zelfs reeds een amendement aangenomen. Nadien werd de bespreking ervan in deze Commissie stopgezet. Inderdaad het ontwerp werd naar de Kamercommissie voor de Begroting verzonden, op de vergadering waarvan de leden van de Commissie voor de Nationale Opvoeding ter bespreking werden uitgenodigd, evenwel zonder stemrecht.

Pas nadat tegen deze werkwijze door enkele leden zeer heftig werd geïnteressaard en na een incident in de openbare vergadering dienaangaande, werden de leden van de Commissie voor de Nationale Opvoeding gemachtigd om samen met de commissieleden voor de Begroting bedoeld ontwerp mede te stemmen.

Het komt een ander lid voor dat de beschikkingen inzake de financiering van de universitaire instellingen als dusdanig niet in de programmawet thuishoren. De voorgestelde wij-

modifications proposées pour, en effet, une portée bien plus profonde qu'une incidence purement budgétaire, laquelle n'est ressentie que durant un an,

Ces dispositions ne tiennent notamment aucun compte de toutes les procédures de concertation rendues obligatoires par la loi organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités. Il a proposé de disjoindre ce chapitre III de la loi-programme et de le transformer, le cas échéant, en un projet distinct,

Un autre membre a estimé assez inutiles l'élaboration et la discussion de dispositions d'ordre financier sans un travail approfondi de planification englobant les diverses universités.

Il a proposé qu'il soit procédé au préalable à des auditions à la Commission de l'Education nationale, où tous les milieux ayant un rapport avec l'université pourraient exposer leur point de vue,

Il a estimé en outre qu'il est nécessaire de rationaliser et de procéder à une concertation interuniversitaire au niveau européen. Une simple loi de réduction des dépenses est en elle-même insuffisante et, de plus, peu efficace dans le domaine législatif.

Une véritable politique concernant ce qu'il serait peut-être permis de qualifier d'« enseignement universitaire rénové » paraît toute indiquée pour l'instant. L'enseignement supérieur non universitaire devrait d'ailleurs également être impliqué dans cette concertation « macro-universitaire ».

Il a appuyé la proposition tendant à disjoindre le chapitre III de la loi-programme.

Un membre estime enfin que l'attitude du Gouvernement est contradictoire. L'année dernière, le Gouvernement avait notamment décidé de faire examiner les dispositions concernant le financement des institutions universitaires dans le cadre d'un projet distinct. Il estime, lui aussi, qu'il y a lieu de disjoindre de la loi-programme le chapitre III.

La proposition tendant à supprimer le chapitre III de la loi-programme a été rejetée par 8 voix contre 4.

* * *

Un membre déclare qu'il ne voit pas comment la nouvelle répartition des dépenses des institutions universitaires entre les budgets de l'Education nationale, des Affaires étrangères et de la Culture pourrait avoir une incidence financière favorable. Il estime, en outre, qu'une diminution du nombre d'étudiants en provenance des pays en voie de développement ne saurait être approuvée sans réserve. Il s'interroge également sur les critères de sélection et demande s'il est permis de s'attendre à un certain parallélisme entre les deux secteurs.

Le même membre aimerait connaître le montant des économies escomptées, après la réduction des taux d'encadrement.

Quel sera, pour chaque institution universitaire, le montant précis de l'allocation de fonctionnement, et dans quelle mesure les dépenses seront-elles réduites par institution universitaire ?

Un membre demande de quelle façon les milieux intéressés ont été consultés et à quelles conclusions ces consultations ont abouti. Il sollicite encore des éclaircissements quant à l'unification du statut pécuniaire. Il demande notamment, ce qu'il adviendra du personnel doté d'un statut « plus avantageux ». Il sollicite également des précisions au sujet de l'uniformisation du statut administratif.

Un autre membre est d'avis que notre pays devrait se spécialiser dans le domaine de la formation du troisième cycle. Il demande comment il est possible d'obtenir une appréciation objective des dossiers des étudiants étrangers et si la loi comporte suffisamment des mesures de contrôle

zigtigen hebben inuners een diepg. uonder dr. lgewijdl d; 11 lla louter budgeruirc weerslag w; l; l'van dl' wrking zich tot een jaar beperkt.

Du OI' deze beschikkingen worden 0.111. alle door de wet tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel verplicht geslede overlegprocedures over het hoofd gezien. Hij stelt voor om dit Hoofdstuk II uit de programmawet te lichten en het desgevallend in een afzonderlijk ontwerp om te vormen.

Een ander lid acht het uitwerken en bespreken van beschikkingen van financiële aard zonder diepgaand planningswerk waarbij de verschillende universitaire instellingen betrokken werden, nogal nutteloos.

Hij stelt voor dat in de Commissie voor de Nationale Opvoeding voorafgaandelijk hoorzittingen zouden plaatsvinden waarbij alle hij de universiteit betrokken milieu's hun standpunt zouden kunnen uiteenzetten.

Verder is hij de mening toegedaan dat op Europees niveau rationalisatie en interuniversitair overleg nodig zijn. Een loutere « inkrimingswet » is op zichzelf onroerend en op het wetgevend vlak bovendien weinig afdoende.

Een echt beleid voor hetgeen misschien « het vernieuwd universitair onderwijs » zou kunnen genoemd worden lijkt vooralsnog aangewezen. Ook het niet universitair hoger onderwijs zou trouwens bij dit « groot-universitair »-overleg dienen betrokken te worden.

Hij spreunt het voorstel om dit hoofdstuk III uit de programmawet te lichten.

Een lid meent tenslotte dat de Regering in strijd met zichzelf handelt. Vorig jaar had de Regering uitdrukkelijk besloten de beschikkingen inzake de financiering der universitaire instellingen in een afzonderlijk ontwerp te doen behandelen. Ook hij meent dat hoofdstuk III uit de programmawet moet worden gelicht.

Het voorstel tot schrapping van hoofdstuk III van de programmawet wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen.

* * *

Een lid verklaart niet in te zien hoe de nieuwe splitsing van de uitgaven van de universitaire instellingen tussen de begrotingen van Nationale Opvoeding, van Buitenlandse Zaken en van Cultuur een gunstige financiële weerslag kan hebben. Bovendien komt het hem voor dat een vermindering van het aantal studenten afkomstig uit ontwikkelingslanden niet « per se » goed te keuren is. Hij vraagt op welke wijze de selectie zal gebeuren en of er tussen de twee sectoren een zeker parallelisme mag worden verwacht.

Graag vernam hij ook welk het bedrag van de verwachte besparingen zal zijn, na de vermindering van de omkaderingsnormen.

Welke zal voor elke universitaire instelling de precieze werkingsuitkering zijn en in welke mate zullen per universitaire instelling de uitgaven verminderen?

Een lid vraagt op welke wijze de betrokken milieu's werden geraadpleegd en tot welke conclusies deze consultaties aanleiding hebben gegeven. Inzake de eenmaking van het geldelijk statuut wenst hij nadere uitleg. Zo wenst hij o.m. te vernemen wat er zal gebeuren met het personeel dat een « voordeliger » statuut heeft. Ook inzake de uniformisering van het administratief statuut moet uitleg worden verstrekt.

Een lid is van oordeel dat ons land zich zou dienen te specialiseren inzake post-graduaat-opleiding. Hij vraagt hoe de beoordeling van de dossiers van buitenlandse studenten objectief kan gebeuren en of er voldoende controlemaatregelen in de wet werden ingebouwd om te beleren dat

pour éviter que certaines institutions universitaires n'obtiennent des subsides exorbitants en attirant un nombre excessif d'étudiants étrangers.

En outre, le même membre estime qu'il n'existe pas de raison de séparer les sciences agronomiques et la médecine vétérinaire. Toujours selon le même membre il conviendrait que les normes d'encadrement de certaines disciplines (par exemple les sciences humaines) soient portées à un autre niveau, ce qui aurait pour effet un plus petit nombre d'échecs parmi les étudiants et un rendement plus élevé des études du troisième cycle.

Il faudrait également s'attacher à une meilleure protection des petites universités. C'est notamment le cas de la V. U. B., laquelle, au contraire de la K. U. L./U. C. L., ne dispose que d'un patrimoine « scindé ». La nouvelle U. C. L. a obtenu pleine satisfaction, alors que le présent projet est moins favorable à la V. U. B. Comment cette discrimination s'explique-t-elle? N'y aurait-il pas lieu de redresser cette situation?

Un membre fait observer que la loi du 12 août 1911 a reconnu la personnalité civile aux deux universités libres de Louvain et de Bruxelles.

La loi du 28 mai 1970 a institué un régime différent pour les universités de Louvain et de Bruxelles; ce régime est le suivant:

L'ancienne « Université Catholique de Louvain - Katholieke Universiteit Leuven » conserve expressément la personnalité civile, mais elle est autorisée à créer deux nouvelles personnes civiles (U. C. L. et K. U. L.), qui reprennent intégralement ses missions d'enseignement et de recherche (art. 1, § 2, 1).

Le 24 juin 1970, la situation de Louvain a en fait été réglée comme suit : l'ancienne personne civile U. C. L.-K. U. L. est responsable du fonctionnement et du développement des deux nouvelles universités (U. C. L. et K. U. L.). Elle subsiste toutefois jusqu'à ce que le transfert complet de l'U. C. L. soit terminé et veille sur les conventions conclues entre l'U. C. L. et la K. U. L. (Art. 1). Elle n'assure plus l'enseignement ni la recherche, mais reste propriétaire des bâtiments universitaires de Louvain. La nouvelle U. C. L. et la nouvelle K. U. L. reprennent la mission d'enseignement supérieur et de recherche scientifique (Acte de fondation, Acte I).

L'ancienne « Université libre de Bruxelles - Vrije Universiteit Brussel » est dissoute par la loi et mise en liquidation (art. 7). La nouvelle U. C. L. et la nouvelle V. U. B. sont reconnues en tant que personnes civiles (Art. 1). En fait, les problèmes matériels entre les deux universités étaient déjà réglés dans un accord du 18 avril 1969 (Doc. de la Chambre des Représentants n° 546/8 de 1969-1970, rapport fait au nom de la Commission de l'Education nationale, pages 20-23).

En ce qui concerne le contrôle existant des institutions universitaires, le même membre fait observer ce qui suit :

La loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires prévoit la nomination auprès de chaque institution libre d'un délégué du Gouvernement, qui veille à ce qu'aucune décision contraire aux lois ou susceptible de compromettre les finances de l'institution ne soit prise. Ce délégué du Gouvernement peut introduire un recours contre toute décision contraire à la loi et en particulier contraire à la loi sur le financement des universités libres, la composition de leur patrimoine et les obligations des universités. Cette possibilité de recours contre les décisions illégales a été prévue en raison de

bepaalde universiteitsinstellingen overdragen roelrgen zouden bijkomen door een overmatig aantal veremde studenten aan te lokken.

Verder acht hetzelfde lid dat er geen redenen zijn om de landbouwwetenschappen en de diergeneeskunde van elkaar te scheiden. Ook meent het lid dat de studiebegeleidingsnormen voor bepaalde studierichtingen (bvb menswetenschappen) op een ander peil dienen te worden gebracht. Aldus zouden er bij de studenten minder mislukkingen zijn en zou o.m. een hoger rendement van de postgraduaat studieën in de hand worden gewerkt.

De kleine universiteiten dienen bovendien beter te worden beschermd. Dit is vooral waar voor de V. U. B. die, in tegenstelling met hetgeen voor de K. U. L./U. C. L. het geval is, slechts over een « gesplitst » patrimonium beschikt. De nieuwe U. C. L. kreeg volledige voldoening, terwijl de V. U. B. door onderhavig ontwerp minder bedeed zal worden. Hoe kan deze ongelijke behandeling worden verklaard? Dient deze toestand niet rechtgetrokken te worden?

Een lid wijst erop dat bij de wet Van 12 augustus 1911 de beide vrije universiteiten van Leuven en Brussel als rechtspersonen werden erkend.

De wet van 28 mei 1970 voerde een verschillende regeling in voor de universiteiten van Leuven en Brussel. Deze regeling was de volgende:

De oude « Katholieke Universiteit Leuven - Universiteit Catholique de Louvain » behoudt uitdrukkelijk rechtspersoonlijkheid, maar ze wordt gemachtigd twee nieuwe rechtspersonen in het leven te roepen (K. U. L. en U. C. L.) die de onderwijs- en onderzoekstaken integraal overnemen (art. 1, § 2, 1).

Op 24 juni 1970 werd de toestand te Leuven in feite als volgt geregeld : De oude rechtspersoon U. C. L. - K. U. L. staat in voor de werking en de ontwikkeling van de twee nieuwe universiteiten (U. C. L. en K. U. L.). Zij blijft echter bestaan tot de volledige overheveling van de U. C. L. is afgesloten en waakt over de overeenkomsten tussen de U. C. L. en de K. U. L. (art. 1). Zij staat niet meer in voor onderwijs en onderzoek, maar blijft eigenaar van de universitaire gebouwen te Leuven. De nieuwe U. C. L. en de nieuwe K. U. L. nemen de zending van hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek over (Oprichtingsakte, art. 1).

De oude « Université Libre de Bruxelles - Vrije Universiteit Brussel » wordt bij de wet ontbonden en in vereffening gesteld (art. 7). De nieuwe V. U. B. en de nieuwe U. C. L. worden als rechtspersonen erkend (art. 1). In feite waren de materiële aangelegenheden tussen de beide universiteiten reeds geregeld in een overeenkomst van 18 april 1969 (Stuk Kamer van Volksvertegenwoordigers, 546/8 (1969-1970), verslag namens de Commissie N. O., blz. 20-23).

In verband met het besaande toezicht op de universitaire inrichtingen wordt door hetzelfde lid het volgende opgemerkt :

In de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen wordt de benoeming voorzien van een regeringsafgevaardigde bij alle vrije instellingen die erover waakt dat geen beslissingen worden genomen die strijdig zijn met de wetten of die de financiën van de instelling in het gedrang kunnen brengen. De regeringsafgevaardigde kan verhaal indienen tegen elke beslissing die strijdig is met de wet, inzonderheid met de financieringsgeving op de vrije universiteiten, de samenstelling van hun patrimonium en de verplichtingen van de universiteiten. Dit mogelijkheids van verhaal tegen onwettige beslissingen werd

" l'augmentation des moyens financiers accordés par l'Etat pour les financements et le fonctionnement des universités » (exposé des motifs).

Le présent texte ajoute une nouvelle phrase au texte actuellement en vigueur qui définit le droit de recours du délégué du gouvernement : (loi du 27 juillet 1971, art. 45, § 4, 1^{er} alinéa).

« Toutefois ce recours ne peut être exercé contre les actes d'exécution des conventions conclues avant le 1^{er} juillet 1971 et découlant de la loi du 28 mai 1970 modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personnalité civile aux universités de Bruxelles et de Louvain. »

La limitation du droit de contrôle du Gouvernement sur les subventions de l'Etat, - limitation instituée sans la moindre justification - empêche uniquement le contrôle de l'Etat sur les universités de Louvain : en effet, l'U. L. B. - V. U. B. est en liquidation conformément à un accord publié entre l'U. L. B. et la V. U. B. (voir supra) et ne peut donc plus poser d'actes notables.

L'intention avérée est donc d'empêcher dorénavant l'Etat d'encore contrôler les situations relatives aux universités de Louvain et plus particulièrement les conventions restées secrètes qui ont été conclues entre ces universités et sur lesquelles l'ancienne personne civile U. C. L. - K. U. L., qui a été maintenue, a pour tâche de veiller.

La phrase complémentaire insérée par le présent projet doit donc être supprimée, parce qu'elle implique une limitation injustifiable (et qui n'est d'ailleurs même pas justifiée par les Ministres) du droit de contrôle de l'Etat. Pourquoi le Gouvernement limiterait-il, en effet son propre droit de contrôle sur l'utilisation des deniers publics?

Elle crée une inégalité entre les universités en matière de contrôle de la légalité, parce que certains actes des universités de Louvain ne seraient pas susceptibles de recours : l'ancienne U. C. L. - V. U. L. échappe par un artifice « technique » aux règles de la loi.

En outre, l'absence de recours implique la possibilité d'utilisation inadéquate des fonds publics. Certains bruits circulent déjà à ce sujet. Le caractère secret du contenu des conventions conclues entre l'U. C. L. et la K. U. L. peut, vu le subventionnement total par l'Etat, donner lieu à des abus; c'est pour cela qu'il est absolument intolérable.

Un membre déclare que le Gouvernement, en dépit de ses promesses, n'a pas engagé les pourparlers avec le front commun syndical lors de la discussion de cette matière. Le Gouvernement, en méconnaissant les syndicats et en ne tenant pas ses promesses, a donc manifestement renié les dispositions mêmes de la loi sur le statut syndical.

Le même membre demande comment sera assuré l'encadrement optimal de l'étudiant et quelles sont les garanties offertes pour maintenir l'emploi et ne pas compromettre les chances de promotion.

Aucun licenciement de personnel ni aucune contraction des crédits normalement dus ne peuvent être tolérés pour l'année en cours. Le personnel scientifique et la C. G. S. P., secteur enseignement, ont d'ailleurs déjà manifesté leur inquiétude à ce propos. A l'U. F. S. I. A. les subsides ont été diminués de presque 20 %. La diminution substantielle des subsides de fonctionnement aux grands centres universitaires pourrait prendre un tour dramatique.

Pour ce qui est de la R. U. G., parmi les 43 propositions de nomination à la fonction de premier assistant, il seulement seraient ratifiées par le Ministre. Il est même question du « départ » d'un très grand nombre d'assistants et d'autres membres du personnel.

Un membre rappelle que, lors du vote de la proposition de suppression du Chapitre III, les membres d'un certain groupe de la majorité étaient « comme par hasard » absents.

ingevoerd wegens de "toename van de door de Staat verleende financiële middelen voor de investeringen en de werking van de universiteiten » (memorie van toelichting).

Aan de thans geldende tekst waarin het verhaalde van de regeringsafgevaardigde wordt bepaald (Wet van 27 juli 1971, artikel 45, § 4, eerste lid) wordt door onderhavige tekst een nieuwe zin toegevoegd.

« Dit verhaal kan nochtans niet uitgeoefend worden tegen de handelingen in uitvoering van de overeenkomsten die vóór 1 juli 1971 afgesloten werden en voortvloeien uit de wet van 28 mei 1970 tot wijziging van de wet van 12 augustus 1911 die de rechtspersoonlijkheid toekent aan de universiteiten van Brussel en Leuven. »

De zonder de minste verantwoording ingevoerde beperking van het controlerecht van de Regering op de rijkssteunlagen verhindert uitsluitend het toezicht van het Rijk op de Leuvense universiteiten: immers, de V. U. B. - U. L. B. is in vereffening overeenkomstig een gepubliceerd akkoord tussen V. U. B. en U. L. B. (supra) en kan dus geen noemenswaardige daden meer stellen.

Het is dus kennelijk de bedoeling te verhinderen dat het Rijk voortaan nog controle zou uitoefenen op Leuvense toestanden, meer bepaald op de geheim gebleven overeenkomsten tussen de Leuvense universiteiten, waarover de in stand behouden oude rechtspersoon K. U. L. - U. C. L. tot taak heeft te waken.

De aanvulling, voorzien in het onderhavig ontwerp dient geschrapt omdat zij een niet te rechtvaardigen (en trouwens niet eens door de Ministers gerechtvaardigde) beperking van het controlerecht van het Rijk inhoudt. Waarom zou de Regering immers haar eigen recht van toezicht op het gebruik van gemeenschapsgelden beperken?

Zij veroorzaakt een ongelijkheid tussen de universiteiten in het toezicht op de wettelijkheid omdat bepaalde handelingen van de Leuvense universiteiten niet vatbaar zouden zijn voor verhaal: de oude K. U. L. - U. C. L. ontsnapt door een « technische » kunstgreep aan de regels van de wet.

Bovendien houdt het gebrek aan verhaal de mogelijkheid in tot onjuist gebruik van de gemeenschapsgelden. Berichten hierover zijn reeds in omloop. Het geheim karakter van de inhoud van de overeenkomsten tussen de K. U. L. en de U. C. L. kan, gezien de volledige betoelaging door het Rijk, aanleiding zijn tot misbruiken en is daarom volstrekt onduidelijk.

Een lid verklaart dat de Regering ondanks haar belofte geen onderhandelingen met het gemeenschappelijk vakbondsfront bij her bespreken van deze materie heeft aangeknoopt. De miskenning van de vakbonden en de niet-naleving van haar belofte tonen overduidelijk aan dat de Regering, zelfs de wettelijke beschikkingen inzake het syndicaal statuut heeft verloochend.

Voorts vraagt hij op welke wijze de begeleiding van de student optimaal zal worden verzekerd en welke garanties worden geboden om de tewerkstelling te handhaven en om de bevorderingskansen niet in het gedrang te brengen.

Personeelsafdikkingen of vermindering van normaal verschuldigde kredieten voor het aan gang zijnde jaar kunnen niet worden geduld. Het wetenschappelijk personeel en de A. C. O. D. sector onderwijs, hebben trouwens reeds aan hun bezorgdheid uiting gegeven. In de U. F. S. I. A. werden de subsidies met bijna 20 % verminderd. De aanzienlijke vermindering van werkingstoelagen in hoofde van de grote universitaire centra zou dramatisch kunnen worden.

Voor de R. U. G. zouden van de 43 voorstellen van benoeming tot eersraanwyzend assistent slechts 11 door de Minister worden bekrachtigd. Er is zelfs sprake van het « afvloeien » van een groot aantal assistenten en andere personeelsleden.

Een lid wijst erop dat bij de stemming over het voorstel tot schrapping van Hoofdstuk III de leden van een bepaalde meerderheidsfractie «toevallig» afwezig waren.

On constate d'ailleurs que les membres des groupes de la majorité se montrent réticents face aux aspects régressifs du présent projet.

Le même membre regrette que de nombreux membres de la Commission aient consenti à se laisser « mécaniser » par le Gouvernement. Bien entendu, les syndicats seront informés de ce comportement.

Si le membre peut admettre que le présent projet soit quelque peu en retrait par rapport au projet initial (Doc. Sénat n° 635, 1974-1975), il n'en estime pas moins que la diminution des ressources réelles pour développer suffisamment les activités de recherche ainsi que le fait que cette diminution empêche pratiquement une formation et une relève normale des chercheurs, sont extrêmement dangereux.

Renoncer à une recherche scientifique belge autonome aurait fatalement comme conséquence que la dépendance de notre pays à l'égard des laboratoires et des centres de recherche multinationaux s'en trouverait accrue, avec tous les dangers découlant d'une telle situation.

Il fait encore observer que certaines mesures restrictives (notamment interdire l'accès à l'université à de nombreux étudiants étrangers) auront une incidence différente sur les universités de langue française et de langue néerlandaise.

La communauté néerlandophone en souffrira cependant encore davantage, bien que le Ministre du secteur néerlandais veuille présenter la situation différemment.

L'impuissance politique actuelle d'instaurer une politique des revenus par le biais de négociations interprofessionnelles ne peut absolument pas avoir pour conséquence de rendre impossible toute discussion sectorielle. Les discussions avec les milieux universitaires concernés ne peuvent pas être retardés plus longtemps.

Un membre demande pourquoi tous les articles du projet de loi (Doc. Sénat n° 635, 1974-1975) n'ont pas été repris et quelles sont les intentions du Gouvernement au sujet des quatre articles qui ne l'ont pas été.

Le Ministre (F) répond que le Gouvernement n'a pas voulu introduire dans la loi programme des dispositions qui n'avaient pas d'incidence budgétaire ou financière immédiate.

Un membre estime qu'il y a une grande différence entre le présent projet de loi et le précédent. En ce qui concerne l'accès aux universités des étudiants étrangers en provenance des pays en voie de développement, il est permis de se demander pourquoi ce sont uniquement les Etats reconnus comme tels par la Belgique qui entrent en ligne de compte et non pas tous les Etats reconnus en cette qualité par les Nations Unies. Faute de critères d'admission bien définis, le danger d'arbitraire en cette matière n'est nullement illusoire. N'existe-t-il d'ailleurs pas de « bons » et de « mauvais » pays en voie de développement?

Le Ministre (F) répond qu'il maintient l'arrêté Hurez-Claes du 4 août 1972. Le gouvernement maintient intégralement la liste des pays mentionnés dans cet arrêté et ne change donc absolument rien en la matière.

Un membre fait observer que les universités de langue française qui comptent un grand nombre d'étudiants étrangers, se trouvent pénalisées par ces mesures.

Le non-respect par le Gouvernement des accords conclus entre l'U. L. B. et les hôpitaux du C. A. P. a ensuite été dénoncé. De plus, on introduit une discrimination entre les universités libres et les universités de l'Etat et on impose certaines obligations nouvelles aux universités libres. Le caractère spécifique et original de certaines universités risque également de se perdre si l'on veut abroger, sans plus, les chaires dites « secondaires ».

Un membre est d'avis que les dispositions de l'arrêté royal du 4 août 1972 relatives à la prise en considération

Men stelt vrouwen vast dat de leden die tot de meerderheidsfractie behoren huiverachtig staan tegenover de regressieve aspecten van onderhavig ontwerp.

Herzelfde lid berreurt dat vele commissieleden zich door de Regering hebben laten « mechaniseren ». Vanzelfsprekend zullen de vakbonden over hun houding op de hoogte worden gebracht.

Hij kan aannemen dat onderhavig ontwerp ten opzichte van het oorspronkelijk ontwerp (Stuk Senaat n° 635, 1974-1975) wel enigszins is afgezwakt, maar is van oordeel dat de vermindering van de feitelijke middelen om de vorsingsactiviteiten naar behoren te ontwikkelen mede met het feit dat een normale vorming en aflossing van vorsers hierdoor praktisch onmogelijk zal worden, uiterst gevaarlijk is.

Het verzaken aan eigen Belgische wetenschappelijke vorsing werkt noodzakelijkerwijs de afhankelijkheid van ons land t.o.v. de multinationale laboratoria en researchcentra in de hand, met alle gevaren vandien.

Voorts wijst het lid erop dat bepaalde restrictieve maatregelen (o.m. de ontzegging van de toegang tot de universiteit aan veel vreemde studenten) een andere weerslag zullen hebben naargelang het om een nederlandstalige of een franstalige universiteit gaat.

De nederlandstalige gemeenschap zal er nochtans nog erger onder te lijden hebben, hoewel de Minister van de nederlandstalige sector het anders wil voorstellen.

De heersende politieke onmacht om via de interprofessionele onderhandelingen tot een inkomensbeleid te komen, mag absoluut geen reden zijn om alle sectoriële besprekingen onmogelijk te maken. Een bespreking met de betrokken universitaire kringen kan niet langer worden uitgesteld.

Een lid vraagt waarom alle artikelen van het wetsontwerp (Stuk Senaat, n° 635, 1974-1975) niet werden opgenomen en welke de inzichten van de Regering zijn i.v.m. de vier niet hernomen artikelen.

De Minister (F) antwoordt dat de Regering in de programmawet geen bepalingen heeft willen opnemen die geen onmiddellijke budgettaire of financiële terugslag hebben.

Een lid meent dat er tussen het onderhavige wetsontwerp en het voorgaande heel wat verschil bestaat. I.v.m. de toegang tot de universiteiten voor de vreemde studenten afkomstig uit de ontwikkelingslanden kan de vraag worden gesteld waarom slechts de door België als ontwikkelingsland erkende Staten in aanmerking komen en niet alle door de V. N. als dusdanig erkende Staten. Bij gebrek aan welomlijnde toelatingscriteria is het gevaar voor willekeur terzake niet denkbeeldig. Bestaan er immers « goede » en « slechte » ontwikkelingslanden? P

De Minister (F) antwoordt dat hij het besluit Hurez-Claes van 4 augustus 1972 handhaaft. De Regering behoudt de lijst van de in dat besluit vermelde landen volkomen en wijzigd dus niets aan de ter zake bestaande toestand.

Een lid wijst erop dat de franstalige universiteiten, met een groot aantal vreemde studenten, door deze maatregelen worden gepenaliseerd.

Verder wordt het niet respecteren door de Regering van de tussen de U. L. B. en de C. O. G.-ziekenhuizen afgesloten overeenkomsten door hetzelfde lid aan de kaak gesteld. Bovendien wordt een discriminatie tussen de vrije en de Rijksuniversiteiten ingevoerd en legt men bepaalde nieuwe verplichtingen aan de vrije universiteiten op. Ook dreigt het specifiek en origineel karakter van bepaalde universiteiten teloor te gaan indien men de zogenoemde « kleine leeropdrachten » zonder meer wil afschaffen.

Een lid is van oordeel dat de bepalingen van het koninklijk besluit van 4 augustus 1972 inzake het in aanmerking-

Ik~ caudidururs d'ùldiallt~ l'rangl't~ doivent être maintenues. Le présent projet est, selon l'orateur, imprécis en ce qui concerne le statut équivalent. C'est ainsi, par exemple, qu'il y a, au sein de certaines institutions, des règles spécifiques en matière de promotion ou de mise à la retraite. Qu'advient-il de tout cela ? Pour la Faculté polytechnique de Mons, des mesures doivent être prises. Cette université incomplète est gravement touchée par le présent projet. Elle correspond pourtant à un besoin réel et son cadre n'est certainement pas excessif. Cette faculté envisage une fusion avec les deux autres institutions du Hainaut. Une note de travail, en ce sens a été rédigée et le Ministre (F) a promis à l'époque que la nouvelle institution percevrait une subvention égale au total des subventions versées actuellement aux trois institutions existantes. Quelles sont les perspectives de la nouvelle entité à la lumière du présent projet de loi ?

Le Ministre (F) décline qu'il n'est nullement question de faire dépendre les universités de quelque manière que ce soit d'autres départements ministériels. Cependant, il arrive parfois qu'elles peuvent disposer de moyens qui leur sont accordés par d'autres départements. Il ne peut être question d'un contrôle de la part de ces autres départements.

Les annexes au présent rapport comprennent un tableau relatif aux subsides accordés aux institutions et à l'incidence des modifications apportées à la loi du 27 juillet 1971. (voir annexe 4). Le Ministre fait observer que, dans les limites fixées par le budget, les crédits des départements de l'Éducation nationale doivent d'abord couvrir les dépenses pour la formation et l'instruction de nos concitoyens. La coopération au développement ne peut pas être considérée comme une mission de l'Éducation nationale. En outre, il souligne qu'on ne peut prétendre que notre pays a modifié totalement sa politique d'accueil envers les étudiants étrangers.

Un membre demande qu'il soit tenu compte des effets que les mesures envisagées auront sur l'emploi immédiat et à terme.

Les autorités académiques, le personnel scientifique, administratif et technique sont inquiets. Les étudiants également sont de plus en plus mécontents des répercussions des mesures proposées. L'orateur ne comprend pas pourquoi il n'y a pas eu d'entretiens préliminaires avec les organisations syndicales concernées et il a demandé une fois de plus que le chapitre III soit disjoint de cette loi-programme.

Un membre estime que la discussion du présent projet doit être ajournée et qu'il y aurait lieu d'entendre la Commission des recteurs. Ces derniers auraient ainsi l'occasion d'exposer leurs plans.

Un calcul plus exact du nombre d'étudiants apporterait immédiatement la preuve que dans certains cas bien précis les prétendues nominations « en surnombre » ne sont, en fait, absolument pas superflues.

Le membre passe ensuite à un aperçu au sujet du nombre d'étudiants étrangers fréquentant nos universités. Pour l'année académique écoulée on obtient ainsi un total de 7 406 étrangers fréquentant les institutions francophones et un total de 1 198 étudiants étrangers fréquentant les institutions néerlandophones. De plus, 65 étrangers sont inscrits à la Faculté protestante et à l'École Royale Militaire. Au total il y a donc 9 110 étudiants étrangers.

Sur ces 9 045 étudiants étrangers recensés en 1974 (compte non tenu de la Faculté protestante ni de l'École Royale Militaire), 3 910 étudiants tombent sous l'application des dispositions de l'article H4, ~ 4, soit 41,2 %;

des étudiants étrangers inscrits aux institutions francophones (7 374, soit 81,5 %) 2 712, soit 36,9 %, tombent sous l'application de ces dispositions;

un certain nombre de étudiants d'origine étrangère à l'égard de leur travail. Ce projet de loi est donc, selon l'orateur, imprécis en ce qui concerne le statut équivalent. C'est ainsi, par exemple, qu'il y a, au sein de certaines institutions, des règles spécifiques en matière de promotion ou de mise à la retraite. Qu'advient-il de tout cela ? Pour la Faculté polytechnique de Mons, des mesures doivent être prises. Cette université incomplète est gravement touchée par le présent projet. Elle correspond pourtant à un besoin réel et son cadre n'est certainement pas excessif. Cette faculté envisage une fusion avec les deux autres institutions du Hainaut. Une note de travail, en ce sens a été rédigée et le Ministre (F) a promis à l'époque que la nouvelle institution percevrait une subvention égale au total des subventions versées actuellement aux trois institutions existantes. Quelles sont les perspectives de la nouvelle entité à la lumière du présent projet de loi ?

Le Ministre (F) déclare qu'il n'est nullement question de faire dépendre les universités de quelque manière que ce soit d'autres départements ministériels. Cependant, il arrive parfois qu'elles peuvent disposer de moyens qui leur sont accordés par d'autres départements. Il ne peut être question d'un contrôle de la part de ces autres départements.

Les annexes au présent rapport comprennent un tableau relatif aux subsides accordés aux institutions et à l'incidence des modifications apportées à la loi du 27 juillet 1971. (voir annexe 4). Le Ministre fait observer que, dans les limites fixées par le budget, les crédits des départements de l'Éducation nationale doivent d'abord couvrir les dépenses pour la formation et l'instruction de nos concitoyens. La coopération au développement ne peut pas être considérée comme une mission de l'Éducation nationale. En outre, il souligne qu'on ne peut prétendre que notre pays a modifié totalement sa politique d'accueil envers les étudiants étrangers.

Un membre demande qu'il soit tenu compte des effets que les mesures envisagées auront sur l'emploi immédiat et à terme.

Les autorités académiques, le personnel scientifique, administratif et technique sont inquiets. Les étudiants également sont de plus en plus mécontents des répercussions des mesures proposées. L'orateur ne comprend pas pourquoi il n'y a pas eu d'entretiens préliminaires avec les organisations syndicales concernées et il a demandé une fois de plus que le chapitre III soit disjoint de cette loi-programme.

Un membre estime que la discussion du présent projet doit être ajournée et qu'il y aurait lieu d'entendre la Commission des recteurs. Ces derniers auraient ainsi l'occasion d'exposer leurs plans.

Un calcul plus exact du nombre d'étudiants apporterait immédiatement la preuve que dans certains cas bien précis les prétendues nominations « en surnombre » ne sont, en fait, absolument pas superflues.

Le membre passe ensuite à un aperçu au sujet du nombre d'étudiants étrangers fréquentant nos universités. Pour l'année académique écoulée on obtient ainsi un total de 7 406 étrangers fréquentant les institutions francophones et un total de 1 198 étudiants étrangers fréquentant les institutions néerlandophones. De plus, 65 étrangers sont inscrits à la Faculté protestante et à l'École Royale Militaire. Au total il y a donc 9 110 étudiants étrangers.

Sur ces 9 045 étudiants étrangers recensés en 1974 (compte non tenu de la Faculté protestante ni de l'École Royale Militaire), 3 910 étudiants tombent sous l'application des dispositions de l'article H4, ~ 4, soit 41,2 %;

des étudiants étrangers inscrits aux institutions francophones (7 374, soit 81,5 %) 2 712, soit 36,9 %, tombent sous l'application de ces dispositions;

des étudiants étrangers inscrits au" institutions néerlandophones (1 671, soit 18,5 %) I IJS, soit 7,2 %, rombenr -mms l'application de ces dispositions,

Il est évident que les institutions néerlandophones — lesquelles, exception faite du R. U. C. A. et Je la V. U. B., restent tolites dans la limite des 5 % — sont principalement touchées par cette mesure et que leur rayonnement international en est réduit au minimum.

Le membre se demande dans quelle mesure cette mesure était sélective. En ce qui concerne les étudiants des pays en voie de développement, s'agit-il réellement d'une aide au développement? Ainsi par exemple nous comptons 284 étudiants originaires du Liban, dont 205 étudiants suivent les cours de médecine. Ne s'agit-il pas en l'occurrence d'étudiants « nantis », originaires de pays « pauvres » ?

Le membre est d'avis que l'incidence financière de cette mesure est relativement faible. Le § 4, 3^e alinéa, limite la mesure aux étudiants de première année. Le même membre démontre ensuite que 55 % des étudiants étrangers en médecine sont originaires de pays industrialisés.

Le § 4 n'aura en ce domaine qu'une influence limitée. La plupart des étudiants étrangers en médecine sont déjà issus de familles aisées. Le droit d'inscription ne sera pas un obstacle pour eux. En abandonnant la limite des 5 % on risque en revanche que ce nombre ne s'accroisse encore assez fortement. On peut d'ailleurs douter que cette mesure soit acceptable du point de vue social.

Pour les étudiants de notre pays on envisage d'autre part l'instauration d'un *numerus clausus* en médecine et au même moment on ouvre la porte toute grande aux étudiants étrangers riches.

Le Ministre (N) fait observer que pour les étudiants originaires de pays en voie de développement l'accès reste illimité. En ce qui concerne les autres étudiants étrangers il déclare en outre qu'il faut faire une distinction entre les étudiants étrangers que la Belgique peut se permettre de subsidier (2 % des étudiants belges) et les étudiants étrangers qui ne seront pas subsidiés par l'Etat, mais qui pourront toutefois se faire inscrire dans une quelconque institution moyennant le paiement d'au moins 50 % du coût par étudiant.

Finalement, la proposition faite par le membre en vue de suspendre la discussion afin d'entendre la Commission des Recteurs a été rejetée par 17 voix contre 8.

Un membre a demandé pour quel motif le critère admis par les Nations Unies pour la reconnaissance d'Etats en tant que pays en voie de développement ne peut être maintenu. Le critère retenu par le Gouvernement n'est, à son avis, pas suffisamment objectif.

Un autre membre estime qu'il conviendrait d'établir un dossier personnel pour chaque étudiant étranger. Le Ministre de l'Emploi et du Travail a créé un Service de la politique de l'Emploi, lequel règle l'immigration, etc. Ne conviendrait-il pas d'adopter une solution du même ordre pour les étudiants étrangers? En effet, l'autorisation d'étudier en Belgique dans le cadre de la coopération au développement, ne peut être basée simplement sur la provenance ou non d'un pays en voie de développement; d'autres éléments doivent également intervenir, de manière que l'aide au développement ne soit pas détournée de son véritable objectif. Cela n'est possible que sur la base d'un dossier individuel.

Etant donné que de nombreux étudiants des pays en voie de développement ne retournent plus, par la suite, dans leur pays d'origine mais restent dans les pays occidentaux industrialisés, ce même membre estime qu'il est souhaitable de prévoir l'obligation de retour dans un pays en voie de développement, sous peine de remboursement du subventionnement.

Van de buitenlandse studenten ingeschreven in de Nederlandse instellingen (I 671 of IJS) vallen er 19H of 7,2 % onder deze bepalingen.

Het is duidelijk dat vooral de nederlandsstalige insrellingen die, bchoudens de R. li. C. A. en de V. U. H., allen onder de 5 % -grens blijven, door deze maatregel zullen worden getroffen, en dar hun internationale uitsprinkling tot minimum zal worden herleid.

Hetzelfde lid vraagt zich af in hoeverre Je maatregel selectief is. Gaat het in hoofde van de studenten uit ontwikkelingslanden werkelijk om ontwikkelingshulp? Zo zijn er bvb. 284 studenten uit Libanon, van wie er 205 geneeskunde studeren. Gaat het hier niet om « berniddelde » studenten uit « arme » landen?

Het lid is van oordeel dat de financiële weerslag van de maatregel vrij gering is. Paragraaf 4, derde lid beperkt de maatregel tot de eerste-jaarstudenten. Verder wordt door hetzelfde lid aangetoond dat 55 % van de buitenlandse studenten in de geneeskunde uit geïndustrialiseerde landen komen.

Paragraaf 4 zal terzake slechts een geringe invloed uitoefenen. De meeste buitenlandse studenten in de geneeskunde komen nu reeds uit gegoede families. Het inschrijvingsgeld zal voor hen geen rem zijn. Door het opgeven van de 5 % -grens bestaat integendeel het gevaar dat dit aantal nog in belangrijke mate zal toenemen. Men kan bovendien betwijfelen of deze maatregel sociaal aanvaardbaar is.

Voor de eigen studenten denkt men anderzijds aan het invoeren van een *numerus clausus* in de geneeskunde en tegelijkertijd zet men de deur open voor rijke buitenlandse studenten.

De Minister (N) doet opmerken dat voor destudenten uit de ontwikkelingslanden de toegang onbeperkt blijft. Daarenboven verklaart hij dat aangaande de andere vreemde studenten een onderscheid dient te worden gemaakt tussen de vreemde studenten die België wel kan betoelagen (2 % van de Belgische studenten) en de vreemde studenten die door het Rijk niet zullen worden betoelagd, maar die zich niettemin in deze of gene instelling kunnen inschrijven, mits de betaling van ten minste 50 % van de studentenkostprijs.

Tenslotte wordt het voorstel van het lid om de bespreking op te schorten ten einde de Commissie der Rectoren te horen verworpen met 17 tegen 8 stemmen.

Een lid vraagt waarom het criterium van de door de V. N. als ontwikkelingsland erkende Staten niet kan worden behouden. Het door de Regering aangehouden criterium is zijns inziens voldoende objectief.

Een ander lid meent dat voor elke buitenlandse student een persoonlijk dossier zou moeten worden samengesteld. Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid heeft een dienst werkgelegenheidspolitiek opgericht die de immigratie enz. van vreemde arbeiders regelt. Zou een dergelijke regeling voor de vreemde studenten niet dienen te worden getroffen? Inderdaad, de toestemming om in België te studeren in het kader van de ontwikkelingssamenwerking kan niet louter gegrond zijn op het al of niet afkomstig zijn van een ontwikkelingsland, maar moet ook andere elementen hierin betrekken, zodat de ontwikkelingshulp niet van haar ware doelstellingen wordt afgeleid. Dit is alleen mogelijk op basis van een individueel dossier.

Gezien veel studenten uit ontwikkelingslanden naderhand niet meer naar hun land van herkomst terugkeren maar in de geïndustrialiseerde westerse landen blijven, is het volgens datzelfde lid wenselijk de verplichtingen tot terugkeer naar een ontwikkelingsland te voorzien op straffe van de terugvordering van de beroelaging.

Un autre membre a tout d'abord signalé que les précédents Gouvernements ont appliqué la loi du 27 juillet 1971 tandis que le Gouvernement actuel ne le fait pas.

Le membre a ensuite désiré savoir si les crédits prévus pour les étudiants qui sont à charge du budget du Ministère des Affaires étrangères figureront également dans les budgets de l'Education nationale. Comment l'admission de ces étudiants dans les institutions belges se fera-t-elle?

Le Secrétaire d'Etat au Budget a déclaré que les crédits prévus pour les dépenses de fonctionnement d'étudiants étrangers en provenance des pays en voie de développement seront inscrits au budget du Ministère des Affaires étrangères (Direction générale de la Coopération au Développement). Il s'agit là d'une opération qui relève de la simple technique budgétaire et ne modifie ni les conditions, ni la procédure d'admission.

Le Ministre (F) a déclaré à son tour que les dispositions actuelles n'apportent aucun changement. L'admissibilité d'un candidat sera, comme c'était le cas précédemment, étudiée par le Commissaire du Gouvernement sur la base du dossier.

En ce qui concerne les crédits consentis en faveur des étudiants en provenance de pays en voie de développement et transférés à partir de l'année budgétaire 1977 au budget des Affaires étrangères, il convient de faire observer que cette mesure n'entraîne aucune modification dans la répartition des crédits de l'Education nationale entre les deux communautés, étant donné qu'aucun critère n'intervient et que ces crédits sont basés sur les nécessités réelles telles qu'elles sont déterminées par la législation nationale.

Un membre a constaté que le projet rend pratiquement impossible l'application des dispositions transitoires prévues à l'article 55 de la loi du 27 juillet 1971 en faveur des membres du P. A. T. O. en fonction dans les institutions libres d'enseignement universitaire au 31 décembre 1971.

En effet, l'aide complémentaire prévue à l'article 91 est subordonnée à l'application *stricto sensu* du statut équivalent.

Pour la Faculté polytechnique de Mons, par exemple, la pénalisation résultant du non-octroi de l'allocation complémentaire atteindrait, pour 1976, 39 millions soit près de 15 % de l'allocation de fonctionnement.

Un membre a demandé d'ajourner la discussion jusqu'à ce que la Commission ait été complètement informée des répercussions résultant des modifications apportées par ce chapitre à la loi du 27 juillet 1971.

Le Ministre (F) a déclaré que ces informations ont déjà été portées à la connaissance de la Commission au moyen d'un tableau figurant en annexe (annexe 4).

La proposition d'ajourner la discussion a ensuite été rejetée par 19 voix contre 8.

Un membre a encore invoqué le fait que la Commission des Recteurs vient de décider de discuter la suppression du chapitre III de la loi-programme avec le Premier Ministre. C'est là un fait nouveau justifiant l'ajournement de la discussion en cours.

Le Ministre (F) a rejeté cet argument. Cet entretien ne peut nullement être considéré comme un fait nouveau. Depuis son installation, le Gouvernement entretient en effet le dialogue avec les Recteurs. L'échange de vues que le Premier Ministre aura avec le président et le vice-président de la Commission des Recteurs a déjà été fixé depuis longtemps.

La demande d'ajournement de la discussion a été rejetée par 26 voix contre 1a.

Een lid wijst er vooreerst n! dar de voorgaande regering de wet van 27 juli 1971 wel hebben roegcpast en de huidige regering niet.

Verder wenst dat lid te vernemen of de kredieten voorzien voor de studenten die ten laste zijn van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken nog in de begrotingen van Nationale Opvoeding zullen terug te vinden zijn. Hoe zal de toelating van deze studenten in de Belgische instellingen verlopen?

De Staatssecretaris voor Begroting verklaart dat de kredieten voorzien voor de werkingsuitgaven van buitenlandse studenten komende uit de ontwikkelingslanden uitgetrokken zullen worden op de Begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken (Algemeen Bestuur voor Ontwikkelingssamenwerking). Dit is een louter technisch budgettaire operatie, die geen wijziging brengt noch in de toelatingsvoorwaarden, noch in de toelatingsprocedure.

De Minister (F) verklaart op zijn beurt dat door de huidige bepalingen niets wordt gewijzigd. Zoals voorheen zal de toelaatbaarheid van een kandidaat op grond van zijn dossier nagegaan worden door de regeringscommissaris.

Wat betreft de kredieten voor de studenten uit de ontwikkelingslanden, kredieten die overgeheveld worden vanaf het begrotingsjaar 1977 naar de Begroting van Buitenlandse Zaken, zij opgemerkt dat dit geen wijziging met zich brengt in de verdeling van de kredieten van Nationale Opvoeding tussen de twee gemeenschappen aangezien er geen criteria aangewend worden en dat deze kredieten steunen op de werkelijke behoeften zoals die bepaald zijn door de nationale wetgeving.

Een lid stelt vast dat het ontwerp de toepassing van de overgangsbepalingen, bedoeld in artikel 55 van de wet van 27 juli 1971 ten behoeve van de leden van het A. T. W. P. die op 31 december 1971 in dienst waren in de vrije instellingen voor universitair onderwijs, vrijwel onmogelijk maakt.

De toekenning van de in artikel 91 bedoelde aanvullende hulp is immers afhankelijk van de toepassing *stricto sensu* van het gelijkwaardig statuut.

Voor de « Faculté polytechnique de Mons » b.v. zou de niet-toekenning van het toelagesupplement voor 1976 een verlies betekenen van 39 miljoen, d.i. bijna 15 % van de werkingstoelage.

Door een lid wordt gevraagd de bespreking te verdagen totdat de Commissie volledig is ingelicht omtrent de weerslag van de wijzigingen die door dit hoofdstuk worden aangebracht in de wet van 27 juli 1971.

De Minister (F) verklaart dat deze inlichtingen reeds aan de Commissie verstrekt werden aan de hand van een tabel (zie bijlage 4).

Het voorstel tot verdaging wordt daarop verworpen met 19 tegen 8 stemmen.

Een lid brengt nog in het midden dat de Commissie van Rectoren zopas besloten heeft de schrapping van hoofdstuk III van de programmawet met de Eerste Minister te bespreken. Dit is een nieuw feit dat een verdaging van de aan de gang zijnde bespreking wettigt.

De Minister (F) wijst dit argument van de hand. Dit gesprek kan hoegenaamd niet als een nieuw feit worden beschouwd. De Regering dialogueert immers sinds haar ontstaan met de Rectoren. Het gesprek dat de Eerste Minister met de Voorzitter en de Ondervoorzitter van de Commissie der Rectoren zal hebben werd reeds sinds lange tijd vastgelegd.

Het verzoek tot verdaging van de bespreking wordt verworpen met 26 tegen 10 stemmen.

C. Discussion des articles.

Art. 84.

A cet article, MM. Degroeve et Van Geyt ont présenté chacun un amendement (Doc. n° 680/5) visant à remplacer au § 3, 1°, f, le pourcentage proposé par 5 %, afin de promouvoir de cette façon le rayonnement de notre enseignement universitaire.

Ces amendements ont été rejetés par 19 voix contre 8.

A cet article, M. Hurez a également présenté un amendement (Doc. n° 680/5) visant à porter de 2 % à 5 % le pourcentage du *littera f* du 1° du § 3.

De cette façon, selon l'auteur, on confirmerait clairement et sans ambiguïté l'hospitalité de notre pays.

Cet amendement a été rejeté par 26 voix contre 10.

M. Van Geyt a présenté un amendement (Doc. n° 680/5) visant à permettre aux étudiants en provenance des pays en voie de développement reconnus par les Nations Unies d'entreprendre leurs études en Belgique.

Le Ministre (F) a invoqué que le chapitre en discussion ne modifie en rien les conditions d'admission d'étudiants étrangers en provenance de pays en voie de développement.

L'amendement a été rejeté par 22 voix contre 10.

Un amendement analogue a encore été présenté en séance par Mme Mathieu-Mohin (Doc. n° 680/8). Une fois de plus, un grand nombre de membres ont protesté contre la trop grande hâte obligeant la Commission à travailler sur des textes non encore traduits.

Cet amendement a été rejeté à l'unanimité sans discussion.

Un membre a demandé quelles sont les réactions des recteurs au sujet de l'incidence de cette loi de financement sur les institutions universitaires.

Un autre membre a demandé quelles sont précisément les dispositions qui entraînent une diminution de recettes pour les universités et pourquoi la V. U. B. est si durement touchée par l'article 87.

Un autre membre encore a reproché au Gouvernement de ne pas avoir pris, à ce jour, l'arrêté royal fixant le prix forfaitaire du coût par étudiant pour 1975 et devant permettre ainsi aux universités d'élaborer leur budget avec la précision nécessaire.

Le Ministre (N) a répondu que l'actuel Gouvernement exécute maintenant ce qui n'a pas été exécuté il y a 4 ans. Quant à la V. U. B., le Ministre (N) a déclaré qu'il n'est pas question d'une diminution sensible des subventions.

En ce qui concerne la rétroactivité des mesures proposées qui entreront en vigueur le 1^{er} janvier 1975, le Ministre (N) a déclaré que les montants payés indûment pourront être récupérés sur une période de plusieurs mois, étant donné que toutes les institutions ont un compte courant au département.

Quant à la fixation du prix forfaitaire du coût par étudiant, le Ministre (N) a déclaré que l'arrêté royal en la matière n'a pas été pris parce que l'on espérait apporter au préalable les modifications nécessaires à la loi du 27 juillet 1971.

Le Ministre a rappelé en outre que ses prédécesseurs n'ont jamais exécuté l'ancien article 34.

L'amendement présenté en ordre principal par M. Hurez et visant à supprimer le § 3, 2°, et le § 6 (Doc. n° 680/5) a été rejeté par 23 voix contre 8.

C. Bespreking der artikelen.

Art. 84.

Bij dit artikel 84 hebben de heren Degroeve en Van Geyt een amendement ingediend (Stuk n° 680/5) ertoe strekkend het in § 3, 1°, f, voorgeseld percentage te vervangen door 5 % om aldus de uitstraling van ons universitaire onderwijs te bevorderen.

Deze amendementen worden verworpen met 19 tegen 8 stemmen.

Op dit artikel heeft de heer Hurez een amendement ingediend (Stuk n° 680/5) waarbij het percentage van 2 % tot 5 % wordt opgevoerd.

Aldus zou volgens de auteur, de gastvrijheid van ons land op een duidelijke en ondubbelzinnige wijze worden bevestigd.

Dit amendement wordt verworpen met 26 tegen 10 stemmen.

De heer Van Geyt heeft een amendement (Stuk n° 680/5) ingediend dat ertoe strekt de studenten afkomstig van alle door de Verenigde Naties erkende ontwikkelingslanden toe te laten in België hun studies aan te vatten.

De Minister (F) brengt in het midden dat het besproken hoofdstuk niets wijzigt inzake de toelaatbaarheid van vreemde studenten afkomstig uit ontwikkelingslanden.

Het amendement wordt verworpen met 22 tegen 10 stemmen.

Ter zitting wordt nog een gelijkaardig amendement door Mevrouw Mathieu-Mohin ingediend (Stuk n° 680/8). Eens te meer wordt door een groot aantal leden nogmaals geprotesteerd tegen het overhaastig werken in de Commissie op zelfs niet vertaalde stukken.

Het amendement wordt zonder bespreking eenparig verworpen.

Een lid verlangt de reacties der Rectoren te kennen in verband met de weerslag van deze financieringswet op de universitaire instellingen.

Door een ander lid wordt gevraagd welke bepalingen een vermindering van de ontvangsten voor de universiteiten meebrengen en waarom de V. U. B. ingevolge artikel 87 zo hard wordt getroffen.

Een ander lid verwijt de Regering nog geen koninklijk besluit te hebben getroffen waarbij de forfaitaire studenten-kostprijs voor 1975 wordt vastgesteld en het de universiteiten aldus mogelijk wordt gemaakt hun begroting nauwkeuring op te stellen.

De Minister (N) antwoordt dat de huidige Regering thans uitvoert wat 4 jaar geleden niet werd uitgevoerd. Wat de V. U. B. betreft, verklaart de Minister (N) dat er geen sprake is van een aanzienlijke vermindering van toelagen.

Wat de retroactiviteit van de voorgestelde maatregelen betreft die van kracht worden op 1 januari 1975, verklaart de Minister dat de ten onrechte uitgekeerde bedragen over verschillende maanden kunnen gerecupereerd worden, aangezien alle instellingen een lopende rekening bij het Departement hebben.

Wat de vaststelling van de forfaitaire studenten-kostprijs betreft, verklaart de Minister (N) dat het desbetreffend koninklijk besluit niet getroffen werd, omdat men hoopte voorafgaandelijk de onontbeerlijke wijzigingen van de wet van 27 juli 1971 door te voeren.

De Minister herinnert er verder aan dat artikel 34 nooit werd uitgevoerd door zijn voorgangers.

Het amendement dat de heer Hurez in hoofddeorde had ingediend (Stuk n° 680/5) en dat ertoe strekt § 3, 2° en § 6 te schrappen wordt verworpen met 23 stemmen tegen 8.

Son amendement en premier ordre subsidiaire visant à remplacer le 2" du § 3 (Doc. n° 680/S) a été rejeté par 23 voix contre 1.

Son amendement en deuxième ordre subsidiaire visant à compléter le § 3, 2" (Doc. n° 680/5) a été rejeté par 23 voix contre 8.

M. Kuipers a présenté au § 3 de cet article un amendement (Doc. n° 680/2) visant à admettre les étudiants sur la base d'un dossier personnel. Il a en outre attiré l'attention sur l'abus consistant à attirer des étudiants de condition modeste vers une université bien déterminée au moyen de « bureaux de recrutement » dans des pays en voie de développement.

Le Ministre (F) estime que c'est un non-sens de limiter d'une part l'accès aux universités et de modifier d'autre part les procédures d'accueil.

Il a déclaré que le Gouvernement ne veut rien changer aux normes d'accueil actuellement en vigueur.

Un membre estime qu'une telle matière ne peut être discutée utilement dans le cadre du présent projet.

L'amendement de M. Kuipers (Doc. n° 680/2) a été rejeté par 25 voix contre 2 et 7 abstentions.

M. Kuipers a présenté au § 4 un amendement (Doc. n° 680/2) visant à admettre en médecine 5 % au maximum d'étudiants étrangers originaires de pays « riches ».

Le Ministre (N) a rappelé que les universités sont libres d'admettre à volonté les étudiants étrangers. Les étudiants des pays « riches » devront désormais payer au moins la moitié de leurs études.

L'amendement a été rejeté par 25 voix contre 1 et 7 abstentions.

Au § 7, M. Kuipers a déposé un amendement (Doc. n° 680/2) visant à obliger chaque institution universitaire à déposer annuellement un rapport concernant la politique d'attraction d'étudiants étrangers.

Le Ministre (N) a déclaré que toutes les statistiques possibles sont déjà à la disposition et que, par conséquent, l'amendement devient sans objet.

L'amendement a été rejeté par 25 voix contre 8.

L'article 84 a été adopté par 25 voix contre 8.

Art. 85.

M. Kuipers a déposé un amendement (Doc. n° 680/2) visant à insérer les sciences agronomiques dans l'énumération figurant sous le groupe C, puisque cette discipline a sa place normale dans ce groupe.

M. Van Geyt a également déposé un amendement (Doc. n° 680/5) visant à faire passer les licenciés en éducation physique et en kinésithérapie du groupe B au groupe C et à leur attribuer ainsi un taux d'encadrement plus élevé.

M. Degroove et Mme Mathieu-Mohin ont également déposé chacun un amendement en ce sens (Doc. n° 680/6 et 8).

Le Ministre (N) a déclaré que l'article régularise une situation de fait en ce qui concerne les sciences agronomiques. Pour l'éducation physique et la kinésithérapie, il faut un encadrement moins important que pour les branches de la médecine ou de l'art vétérinaire. Le Ministre a admis cependant que l'aménagement de terrains sportifs et l'instal-

Het amendement in eerste bijkomende orde van de heer Hurez ertoe strekkend § 3, 2" aan te vullen (Stuk n° 680/5) wordt verworpen met 24 tegen 1 stem.

Het amendement in tweede bijkomende orde van de heer Hurez ertoe strekkend § 3, 2" aan te vullen (Stuk n° 680/5) wordt verworpen met 23 tegen 8 stemmen.

De heer Kuipers heeft op § 3 een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) dat ertoe strekt vreemde studenten te aanvaarden op grond van een persoonlijk dossier. Hij wijst bovendien op het misbruik dat erin besaar door « ronselbureaus » in ontwikkelingslanden minder begoeede studenten naar een bepaalde universiteit aan te trekken.

De Minister (F) meent dat het niet opgaat enerzijds de toegang tot de universiteiten te beperken en anderzijds de onthaalprocedures te veranderen.

Hij verklaart dat de Regering niets wil veranderen aan de van kracht zijnde onthaalnormen.

Een lid is van mening dat een dergelijke materie onmogelijk in het kader van onderhavig hoofdstuk nuttig kan besproken worden.

Het amendement van de heer Kuipers (Stuk n° 680/2) wordt verworpen met 25 tegen 2 stemmen bij 7 onthoudingen.

Op § 4 wordt door de heer Kuipers een amendement (Stuk n° 680/2) ingediend dat ertoe strekt hoogstens 5 % buitenlandse studenten uit « begoeede » landen tot de geneeskunde toe te laten.

De Minister (N) herinnert eraan dat het de universiteiten vrij staat vreemde studenten naar believen te aanvaarden. Studenten uit « begoeede » landen zullen evenwel voortaan hun studies minstens voor de helft moeten betalen.

Het amendement wordt verworpen met 25 tegen 1 stem en 7 onthoudingen.

Op § 7 heeft de heer Kuipers een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) waarbij elke universitaire instelling wordt verplicht jaarlijks een verslag omtrent haar beleid inzake de aantrekking van buitenlandse studenten neer te leggen.

De Minister (N) verklaart dat alle mogelijke statistieken reeds voorhanden zijn en dat het amendement derhalve overbodig is.

Het amendement wordt verworpen met 25 tegen 8 stemmen.

Artikel 84 wordt met 25 tegen 8 stemmen aangenomen.

Art. 85.

De heer Kuipers heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) ertoe strekkend de landbouwwetenschappen in de onder groep C voorkomende opsomming toe te voegen, vermits deze discipline thuishoort in bedoelde groep.

De heer Van Geyt heeft eveneens een amendement ingediend (Stuk n° 680/5) dat ertoe strekt de licenciaten in de lichamelijke opvoeding en de kinesithérapie van groep B, naar groep C over te bevelen en hen aldus een hogere studiebegleidingsnorm te verstrekken. Ook de heer Degroove en Mevr. Mathieu-Mohin hebben een gelijkaardig amendement ingediend (Stukken n° 680/6 en 8).

De Minister (N) verklaart dat artikel 85 een feitelijke toestand regulariseert inzake landbouwwetenschappen. Voor de lichamelijke opvoeding en de kinesithérapie is minder omkadering nodig dan dit het geval is voor de richtingen geneeskunde of diergeneeskunde. De Minister neemt evenwel aan dat het aanleggen van sportterreinen en het inrich-

lution de salles peut également coûter très cher. Le subventionnement se fait cependant d'une autre façon, par des crédits d'investissement. Le Ministre, qui a déclaré d'accord pour améliorer l'organisation des facultés agronomiques, est partisan d'une rationalisation en la matière. Enfin, le Ministre (N) a déclaré qu'il fournira, par université, tous les renseignements nécessaires en ce qui concerne l'incidence financière des mesures proposées pour les étudiants en éducation physique (voir annexe 5).

L'amendement de M. Kuijpers a été rejeté par 25 voix contre 1 et 6 abstentions.

Les amendements de MM. Van Geyt et Degroeve et de Mme Mathieu-Mohin ont été rejetés par 23 voix contre 8 et 1 abstention.

L'article 85 a été adopté à l'unanimité.

Art. 86.

M. Kuijpers a présenté un amendement (Doc. n° 680/2) visant à revaloriser les taux d'encadrement. Il a plaidé en faveur d'un enseignement universitaire rénové et a demandé à ce sujet que les moniteurs ou les cadres soient incorporés dans un groupe à calculer séparément. Selon l'auteur de l'amendement, la politique de nomination dans les universités présente un double danger: ou bien le cadre est rempli ainsi que cela s'est fait à Gand ou à Liège, si bien qu'il ne subsiste plus aucune possibilité d'adaptation en souplesse, ou bien il y a trop peu de nominations de membres du personnel comme c'est le cas dans certaines universités libres. Les deux éventualités ne sont nullement bénéfiques pour les étudiants.

Le Ministre (N) a déclaré que le problème de la revalorisation dépasse le cadre du présent projet de loi et que la plupart des universités se trouvent d'ailleurs en deçà des normes normales d'encadrement.

L'amendement de M. Kuijpers a été rejeté par 24 voix contre 1 et 5 abstentions.

L'article 86 a été adopté par 24 voix contre 6.

Art. 87.

Dès avant le début de la discussion de cet article, un membre a demandé pourquoi l'ancien article 4 du projet discuté au Sénat dans le courant du mois de juin (Doc. n° 365 de 1974-1975) a été distrait de la présente loi-programme.

Le Ministre (F) a répondu que cet article 4 visait à réaliser certaines réformes de structures. L'étude approfondie d'une restructuration globale de la politique universitaire doit encore être discutée de concert avec l'ensemble des milieux scientifiques et universitaires.

Un membre a demandé si les chiffres retenus pour l'Université de l'Etat de Mons et la F. U. C. A. M. ont effectivement été contrôlés par le Ministre. On doit en effet constater que ces deux institutions ont reçu plusieurs millions de moins, ce qui entraînera la disparition de 123 emplois. La combinaison des articles 86 et 87 joue particulièrement en défaveur de ces institutions. La diminution du nombre-plancher et le regroupement en une seule subdivision des orientations A3 (sciences sociales, politiques et économiques), dont le taux d'encadrement est de 1/14^e, et des orientations A4 (sciences économiques appliquées et sciences commerciales) dont le taux d'encadrement a été porté de 1/9^e à 1/14^e, ont des répercussions particulièrement néfastes pour l'Université de l'Etat de Mons et la F. U. C. A. M.

ten v.m. zullen eveneens duur kunnen zijn. De subsidiëring ervan gebeurt evenwel op een andere wijze t.t.z. via de investeringskredieten. De Minister gaat akkoord met een betere organisatie van de landbouwfaculteiten en is voorstander van een rationalisatie terzake. Tenslotte verklaart de Minister (N) dat hij per universiteit alle gegevens inzake de financiële weerslag van de voorgeselde maatregelen voor de studenten in de lichamelijke opvoeding zal verstrekken (zie bijlage 5).

Het amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 25 tegen 1 stem en 6 onthoudingen.

De amendementen van de heren Van Geyt en Degroeve en van Mevr. Mathieu-Mohin worden verworpen met 23 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 85 wordt eenparig aangenomen.

Art. 86.

De heer Kuijpers heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) dat ertoe strekt de begeleidingsnormen te herwaarden. Hij pleit voor een vernieuwd universitair onderwijs en vraagt in dit verband dat monitoren of studentenbegeleiders zouden worden gegroepeerd in een afzonderlijk te berekenen verband. Volgens de auteur bestaat er op het stuk van de benoemingspolitiek bij de universiteiten een dubbel gevaar: ofwel wordt het kader volgeboekt zoals dit in Gent en Luik gebeurt, zodat geen enkele soepel aanpassing meer mogelijk blijft, ofwel worden te weinig personeelsleden benoemd zoals dit in sommige vrije universiteiten het geval is. In beide gevallen komt zulks de studenten niet ten goede.

De Minister (N) verklaart dat de kwestie van de herwaardering buiten het bestek van dit hoofdstuk valt en dat de meeste universiteiten zich trouwens nog onder de normale omkaderingsnormen bevinden.

Het amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 24 tegen 1 stem en 1 onthouding.

Artikel 86 wordt aangenomen met 24 tegen 6 stemmen.

Art. 87.

Nog vóór de bespreking van dit artikel wordt door een lid de vraag gesteld waarom het vroeger artikel 4 van het in de maand juni in de Senaat besproken ontwerp (Stuk n° 635, 1974-1975) uit de programmawet werd gelicht.

De Minister (F) verklaart dat het bedoelde artikel 4 bepaalde structurele hervormingen beoogde. De grondige studie van een algehele herstructurering van het universitair beleid moet nog met het geheel van de wetenschappelijke en universitaire kringen worden besproken.

Een lid vraagt of de voor de « Université de l'Etat de Mons » en de « F. U. C. A. M. » gegeven cijfers wel degelijk door de Ministers werden gecontroleerd. Men kan inderdaad vaststellen dat aan deze twee instellingen ettelijke miljoenen minder zal worden uitbetaald. Meteen zullen 123 werkgelegenheden verdwijnen. De samenvoeging van de artikelen 86 en 87 vallen uiterst nadelig uit voor bedoelde instellingen. De vermindering van het minimum-basiscijfer en de samenvoeging van de A3 oriëntaties (nml. de politieke, sociale en economische richting) waarvan de omkaderingsnorm één veertiende is, met de A4 oriëntaties (nml. de toegepaste economische wetenschappen en handelswetenschappen), waarvan de omkaderingsnorm van één negende tot één veertiende is verhoogd, hebben een uiterst

Le fait que l'article S9 prévoit l'octroi d'un supplément d'allocation de fonctionnement ne change rien; cette situation.

Le Ministre (F) a indiqué que l'ancien article 4, qui n'a pas été retenu dans le présent projet, compromettait le fonctionnement des deux institutions. Il a été souligné qu'en ce qui concerne les sciences économiques appliquées et les sciences commerciales, l'article 89 porte le taux d'encadrement à 1/12^e.

Un membre a demandé l'ajournement de la réunion, afin de permettre aux membres de participer, en séance publique, au débat sur le projet de loi relatif aux fusions de communes et d'apprendre les résultats des contacts qu'une délégation de la Commission des Recteurs a eus avec les Ministres intéressés. Il a également regretté que le Ministre de l'Education nationale (secteur néerlandais) n'assiste pas à la réunion. Plusieurs autres membres se sont ralliés à ce point de vue et ont insisté aussi pour que la Commission soit mieux informée des négociations en cours; ces mêmes membres ont également mis l'accent sur l'insuffisance de la concertation avec les partenaires sociaux en cette matière.

Le Président a rappelé que, lorsqu'un seul Ministre assiste à une réunion de Commission, le Gouvernement est représenté comme tel.

Le Ministre (F) a d'abord fait remarquer que cette réunion de la Commission a été décidée par la Commission elle-même et qu'elle peut donc avoir lieu de manière réglementaire. Il a également déclaré avoir expliqué à une délégation de la Commission des Recteurs que le projet examiné ne peut apporter de solutions à tous les problèmes de structures existants. Il ne fait aucun doute que les discussions entamées au sujet des réformes de structures seront poursuivies.

La proposition d'ajournement a été rejetée par 25 voix contre 11.

Un membre a proposé d'ajourner la discussion au sujet des dispositions relatives au nombre-plancher applicable à chaque orientation d'études, telles que ces dispositions figurent à l'article 87.

La proposition d'ajournement de la discussion de l'article 87 a été rejetée par 25 voix contre 12.

M. Kuijpers a proposé, par voie d'amendement (Doc. n° 680/12), de supprimer les dispositions en matière de nombre-plancher. Selon lui, la loi de 1971 ayant été préparée de façon insuffisante, elle ne peut avoir qu'un caractère provisoire.

Quant à la V. U. B., celle-ci a strictement observé les prescriptions légales et, partant, elle ne peut d'aucune manière être lésée par les mesures proposées.

M. Van Geyt a présenté un amendement similaire (Doc. n° 680/5).

Les petites institutions devant rester viables, il ne peut être question de diminuer le nombre-plancher servant de base au subventionnement. L'auteur de l'amendement a déclaré avoir le sentiment que les dispositions proposées revêtent un caractère « répressif » et qu'elles diminueront, d'une manière injustifiée, les moyens d'action dont disposent ces institutions. Au demeurant, la portée de ces dispositions s'étend bien au-delà des années 1976-1977. Un relèvement des subsides à la V. U. B. s'impose.

Un membre est d'avis que cette disposition compromet le transfert des connaissances, ce qui pourrait être néfaste pour l'avenir de la communauté belge.

Ces dispositions sont particulièrement préjudiciables à la V. U. B., en ce qui concerne notamment l'encadrement des étudiants. Un taux-plancher de 5 000 étudiants doit être maintenu, si l'on ne veut pas entraver le développement de cette jeune université.

nudclige rcpccussie op de Universit   de "Etat de Mans en de F. U. C. A. M. Her f  ir dar artikel   9 in de rockenning van een supplementaire werkingstoclage voorz  r verandert niets nan deze roesrand.

De Minister (F) verklaart dat her vroegere artikel 4 dar in onderhavig ontwerp n  r werd aangehouden de werking van beide instellingen in het gedrang bracht. Er wordt op gewezen dat voor de toegepaste economische wetenschappen en de handelswerenschappen bij artikel 89, de studiebegeleidingsnorm op 1/U   wordt gebracht.

Een lid vraagt de verdaging van de vergadering om de leden toe te laten aan het debat over het wetsontwerp betreffende de samenvoeging der gemeenten in openbare vergadering te kunnen bijwonen en mede om te vernemen hergeen na de contacten tussen een afvaardiging van de Cornrnissie der Rectoren en de Ministers uit de bus is gekomen. Tevens betreurt hij dat de Minister van Nationale Opvoeding (nederlandse sector) op de vergadering niet aanwezig is. Deze stelling wordt bijgetreden door enkele andere leden die er tevens op aandringen dat de Commissie over de aan de gang zijnde besprekingen beter zou worden ingelichr. Zij wijzen er nog op dat in de besproken materie de concertatie met de sociale partners onvoldoende is geweest.

De Voorzitter wijst erop dat wanneer     n enkele Minister op de Commissievergadering aanwezig is, de Regering als dusdanig vertegenwoordigd is.

De Minister (F) merkt vooreerst op dat deze Commissievergadering door de Commissie zelf werd beslist en als dusdanig reglementair kan doorgaan. Verder verklaart hij aan een afvaardiging van de Commissie der Rectoren te hebben uiteengezet dat het besproken ontwerp geenszins alle bestaande structurele problemen kan oplossen. Over structuurhervormingen zullen de aangevatte besprekingen verder worden gezet.

Het voorstel tot verdaging wordt verworpen met 25 tegen 11 stemmen.

Door een lid wordt de verdaging voorgesteld van de bespreking over de bepalingen i.v.m. het minimumbasiscijfer toepasselijk op elke studierichting zoals die in het artikel 87 zijn vervat.

Het voorstel tot verdaging van de bespreking van artikel 87 wordt verworpen met 25 tegen 12 stemmen.

Door de heer Kuijpers worden bij amendement (Stuk n   680/2) voorgesteld de bepalingen inzake het minimumbasiscijfer weg te laren. De wet van 1971 werd zijn inziens onvoldoende voorbereid. Zij kan derhalve slechts een voorlopig karakter hebben.

De V. U. B. die de wettelijke voorschriften terzake strikt heeft nagel  fd, mag door de voorgestelde maatregelen hoege-naamd niet worden benadeeld.

De heer Van Geyt heeft (Stuk n   680/5) een gelijkaardig amendement neergelegd.

De kleine instellingen moeten leefbaar blijven. Het gaat derhalve niet op dat het basisgetal waarop de subsidiering gebeurt wordt verminderd. De voorgestelde bepalingen zijn z.i. « repressief » en zullen de actiemiddelen van deze instellingen op een niet verantwoorde wijze inkrimpen. Bovendien reikt de draagwijdte ervan veel verder dan de jaren 1976-1977. De betoelaging van de V. U. B. dient dringend te worden verhoogd.

Volgens een lid komt met deze bepaling de overdracht van kennis in het gedrang. Dit kan op de toekomst van de Belgische gemeenschap een nefaste weerslag hebben.

Voor de V. U. B. zijn deze bepalingen uiterst nadelig o.m. inzake de omkadering der studenten. Om de uitbouw van deze jonge universiteit mogelijk te maken moet een minimumnorm van 5 000 studenten behouden blijven.

Si l'on suit l'évolution du nombre d'étudiants de la V. U. B., on constate une hausse très régulière. Avant 1971-1972, le nombre d'étudiants s'élevait à 3 809. Deux ans plus tard (73-74) il y avait 4 076 étudiants. Deux ans plus tard encore (75-76), le nombre d'inscriptions s'élève à 4 300 étudiants. Il est probable que le chiffre de 5 000 sera dépassé à bref délai, étant donné que l'attraction exercée par cette université va croissant. La V. U. B. a toujours veillé à ce que les normes fixées en matière de personnel et les instructions des Ministres soient scrupuleusement observées.

Il est dès lors inconcevable que le montant destiné à la V. U. B. soit amputé de plusieurs millions.

L'article 87 doit être réaménagé. Le même membre a fait valoir que les effectifs de la V. U. B. sont squelettiques en ce qui concerne non seulement le personnel enseignant et scientifique, mais également le personnel administratif et technique.

Un autre membre a rappelé que le transfert de l'U. C. L. et la création d'une V. U. B. autonome, qui ont eu lieu en 1968, constituaient un pas important dans la solution des tensions communautaires.

Il fut convenu, à titre d'engagement d'honneur national, de soutenir l'U. C. L. en ce qui concernait l'aménagement de l'infrastructure nécessaire dans le site de Louvain-la-Neuve et de soutenir pareillement la V. U. B. en ce qui concernait l'infrastructure requise et la fixation du nombre-plancher théorique à 5 000 étudiants. Ces deux engagements d'honneur sont indissolublement liés, dans l'optique de la pacification entre les tendances idéologiques et philosophiques. C'est d'ailleurs dans cette optique que l'article 6bis de la Constitution est né, que la Commission élargie du Pacte scolaire aborde de nouvelles voies et que la loi et les décrets relatifs au Pacte culturel ont été adoptés. A ce jour, l'U. C. L. a obtenu pleine satisfaction, notamment par l'octroi d'un terrain de 800 hectares à Louvain-la-Neuve, par le subventionnement des réalisations médicales et paramédicales à Woluwe-Saint-Lambert, qui est en train de devenir un pôle de croissance francisant, et par la ligne spéciale de chemin de fer vers Louvain-la-Neuve.

Il serait inconvenant de revenir sur des engagements d'honneur nationaux, au détriment d'une tendance philosophique ou idéologique.

La cohésion et l'interdépendance des Flamands et des francophones, indispensables à la survie de l'Etat belge, dépendent de la revalorisation de la présence de la langue néerlandaise dans la capitale.

Il importe, dès lors, de ne léser en aucun cas l'enseignement de langue néerlandaise dans la région de la capitale, quelle que soit la tendance idéologique ou philosophique de cet enseignement.

Le nombre-plancher théorique de 5 000 étudiants a été fixé après une étude comparative approfondie, notamment avec des institutions étrangères. L'application de l'actuel article 31 n'a donné lieu, dans le chef de la V. U. B., à aucune nomination ou dépenses excédentaires, la V. U. B. ayant toujours respecté strictement les dispositions légales. Il n'est donc pas possible d'lui reprocher la moindre gabegie.

En outre, il convient d'observer que, tant en chiffres absolus que relatifs, les économies qui seront réalisées grâce aux propositions pèseront le plus sur la V. U. B. (5 % au lieu de 1,2 à 1,9 % pour les autres universités complètes), laquelle sera ainsi fortement pénalisée malgré un respect absolu des dispositions de la loi du 27 juillet 1971.

Le Ministre (N) a souligné que, dans son avis relatif à la loi du 27 juillet 1971, le Conseil national de la Politique scientifique a retenu le chiffre de 4 000 étudiants pour une

Als men de evolutie van het studentennantal aan de V. U. B. nagaar, stelt men zich zeer regelmatige stijging vast. Voor 1971-1972 bedroeg het aantal studenten 3809. Twee jaar later (voor 1973-1974) waren er 4076 studenten. Nog twee jaar later (1975-1976) waren er 4300 studenten ingeschreven. Waarschijnlijk zal binnenkort het aantal 5 000 overschreden worden vermits de aantrekkingskracht van deze universiteit steeds groter wordt. De V. U. B. heeft er steeds over gewaakt dat de vastgestelde personeelsnormen en de onderrichtingen van de Ministers nauwgezet worden nageleefd.

Daarom is het onbegrijpelijk dat het bedrag dat voor de V. U. B. is bestemd met verschillende miljoenen wordt verminderd.

Artikel 87 moet derhalve bijgeschaafd worden. Hetzelfde lid brengt in het midden dat er in de V. U. B. een onderbezetting is niet alleen voor het onderwijzend en het wetenschappelijk personeel maar ook voor het administratief en technisch personeel.

Een ander lid herinnert eraan dat als een belangrijk stadium in de oplossing van de communautaire spanningen in 1968 tot stand kwamen: de overplaatsing van de U. C. L. en de oprichting van een zelfstandige V. U. B.

Als landelijke ereplicht werd aanvaard dat de U. C. L. zou gesteund worden voor de oprichting van de nodige infrastructuur in situ Louvain-la-Neuve en dat de V. U. B. zou gesteund worden wat betreft de nodige infrastructuur en de bepaling van de theoretische minimumbasis op 5 000 studenten. Beide ereplichten zijn onlosmakelijk met mekaar verbonden in de geest van pacificatie tussen de ideologische en filosofische strekkingen. Het is overigens in die geest dat artikel 6bis van de Grondwet tot stand kwam, in die geest dat de verruimde Schoolpactcommissie nieuwe wegen zoeke is, in die geest dat de cultuurpactwet en -decreten werden goedgekeurd. Tot heden ontving de U. C. L. alle voldoening o.m. door de toekenning van een areaal van 800 Ha. voor Louvain-la-Neuve, de subsidiëring van de medische en paramedische realisaties te St-Lambrechts-Woluwe, die tot een verfransende groeipool aan het uitgroeien is en de speciale spoorlijn naar Louvain-la-Neuve.

Het ware onfatsoenlijk aan landelijke ereverplichtingen die vasgelegd werden te tornen ten nadele van één filosofische of ideologische strekking.

De cohesie en samenhang van Vlamingen en Frans-taligen, noodzakelijk voor het voortbestaan van de Belgische Staat, is afhankelijk van het herwaarderen van de Nederlandse talige aanwezigheid in de Hoofdstad.

Het is derhalve aangewezen dat er op geen enkele wijze afbreuk zou gedaan worden aan het Nederlandstalig onderwijs in het hoofdstedelijk gebied, welke ook er de ideologische of filosofische strekking van zij.

De theoretische minimumbasis van 5 000 studenten werd, na grondige vergelijkende studie o.a. met buitenlandse instellingen, vastgesteld op 5 000 eenheden. De toepassing van het huidige artikel 31 heeft in hoofdte van de V. U. B. geen aanleiding gegeven tot enige boventallige benoeming of uitgave, aangezien de wettelijke voorschriften door de V. U. B. strikt werden nageleefd. Haar kan dus geen wanbeheer ten laste gelegd worden.

Bovendien zij opgemerkt dat zowel in absolute als in relatieve cijfers de door de voorstellen bekomen besparingen het zwaarst doorwegen op de V. U. B. (5 % i.p.v. tussen 1,2 % à 1,9 % voor de andere volledige universiteiten), die aldus sterk gepenaliseerd zou worden, ondanks volkomen respect van de voorschriften van de wet van 27 juli 1971.

De Minister (N) wijst erop dat de Nationale Raad voor wetenschapsbeleid in haar advies i.v.m. de wet van 27 juli 1971 het cijfer 4 000 studenten weerhoudt voor een basis-

université de busc. La viabilité de la V. U. B. n'est dès lors plus compromise.

En ce qui concerne la V. U. B., l'article 31 de la loi précitée de 1971 sera appliqué. Le Ministre a constaté que la V. U. B. n'a pas encore d'effectifs complets en ce qui concerne son corps enseignant et scientifique et qu'elle a encore droit à 106 unités pour l'encadrement de son personnel universitaire et scientifique. Quant au personnel administratif et technique, la V. U. B. n'a que très peu d'unités en surnombre, de sorte qu'il est impossible de prétendre que sa croissance sera compromise par les mesures envisagées.

M. Urbain qui, à ce propos, entendait aborder le problème des trois institutions hennuyères, a défendu son amendement, lequel se rapporte également à l'article 101 (Doc. n° 680/4).

Au mois d'avril 1975, les recteurs de ces trois institutions ont publié un manifeste proposant la création d'une institution universitaire *sui-generis*, qui grouperait les trois institutions existantes (Université de l'Etat de Mons, Faculté polytechnique de Mons et F. U. C. A. M.).

Selon le membre, cette idée a reçu un accueil favorable de la part du Ministre et le 6 mai dernier a été créé un groupe de travail dénommé « Commission Université du Hainaut ».

A l'époque, le Ministre a également promis que le problème de la Faculté polytechnique de Mons recevrait, en ce qui concerne l'application du statut équivalent, une solution satisfaisante si cette institution était intégrée à l'université hennuyère.

Le Ministre a, en outre, déclaré que cette université nouvelle pourrait certainement compter sur l'ensemble des ressources des trois institutions constituantes.

L'orateur a demandé comment il se faisait que le projet en question ne prévoit aucune mesure transitoire en faveur des institutions en voie de regroupement.

Le Ministre (N) a déclaré que le Gouvernement a accueilli favorablement l'idée du regroupement des trois institutions hennuyères concernées, mais qu'il est cependant d'avis que ce regroupement ne doit pas se faire dans le cadre du présent projet de loi.

L'amendement de M. Kuijpers (Doc. n° 680/2) visant à supprimer le point 2 a été rejeté par 25 voix contre 9.

Les amendements de M. Van Geyt (Doc. n° 680/5) visant à supprimer les points 2 et 3 ont été rejetés par 25 voix contre 9.

L'amendement de M. Dewulf (Doc. n° 680/5) visant à prévoir une nouvelle rédaction pour le point 2 a été rejeté par 26 voix contre 9.

Au sujet du point 2, un amendement a également été présenté par M. Willy Claes (Doc. n° 680/9) : il vise à prévoir en faveur de la V. U. B. une période transitoire au cours de laquelle elle pourrait continuer à poursuivre normalement son expansion. La loi de 1971 et les accords signés à l'époque par les trois partis nationaux risquent actuellement d'être mis en cause. Il convient cependant de sauvegarder un équilibre fondamental, notamment entre les institutions se réclamant de la « libre-pensée » et les institutions « confessionnelles ».

Le Ministre (N) a répondu que le Gouvernement a procédé à une analyse approfondie des tableaux concernant les orientations d'étude, la répartition des étudiants et les normes-planchers, et qu'il est arrivé à la conclusion qu'à cet égard il ne se pose pas de difficultés insurmontables pour la V. U. B.

Pour cette dernière, un régime provisoire ne se justifie donc pas. En outre, il a fait observer que les composantes de la norme-plancher pourront d'ailleurs être revues tous les trois ans par arrêté royal.

universitaire. De l'absence de la V. U. B. vient de survenir in het gedrang.

Voor de V. U. B. zal artikel 31 van voornoemde wet worden toegepast. De Minister stelt vast dat de V. U. B. voor haar onderwijzend en wetenschappelijk personeel nog geen volledige personeelsbezetting heeft uitgehouden en nog recht heeft op 106 eenheden voor de omkadering van haar academisch en wetenschappelijk personeel. Voor het administratief en technisch personeel heeft de V. U. B. weinig boventallig personeel, zodat onmogelijk kan worden beweerd dat de groei van de V. U. B. door de beoogde maatregelen zal worden in het gedrang gebracht.

De heer Urbain wil in dit verband het probleem der drie hennegouwse instellingen te berde brengen en verdedigt zijn amendement, dat meteen verband houdt met artikel 101 (Stuk n° 680/4).

In april 1975 hebben de rectoren van deze drie instellingen een manifest gepubliceerd waarbij de oprichting van een « sui-generis » universitaire instelling wordt voorgesteld. Deze instelling zou de drie bestaande instellingen groeperen (Universiteit de l'Etat de Mons, Faculté Polytechnique de Mons en F. U. C. A. M.).

Volgens het lid had de Minister deze idee gunstig onthaald en op 6 mei II. een werkgroep « Commission université du Hainaut » samengesteld.

De Minister beloofde toen eveneens dat het probleem van de Faculté Polytechnique de Mons, inzake de toepassing van het gelijkwaardig statuut een bevredigende oplossing zou vinden, mocht deze instelling zich in de hennegouwse universiteit integreren.

Verder verklaarde de Minister dat deze nieuwe universiteit zeker op de gezamenlijke middelen der drie samenstellende instellingen mocht rekenen.

Hij vraagt hoe het komt dat besproken ontwerp in geen enkele overgangsmaatregel voorziet ten bate van de instellingen die zich aan het groeperen zijn.

De Minister (N) verklaart dat de Regering de idee van de groepering van de drie betrokken hennegouwse instellingen gunstig onthaald maar evenwel van mening is dat deze groepering niet binnen het raam van het onderhavige ontwerp dient te gebeuren.

Het amendement van de heer Kuijpers (Stuk n° 680/2) tot weglating van punt 2 van dit artikel wordt verworpen met 25 tegen 9 stemmen.

De amendementen van de heer Van Geyt (Stuk n° 680/5) om de punten 2 en 3 weg te laten worden verworpen met 27 tegen 9 stemmen.

Het amendement van de heer Dewulf (Stuk n° 680/5) waarbij een nieuwe redactie van punt 2 wordt voorgesteld wordt verworpen met 26 tegen 9 stemmen.

Eveneens i.v.m. punt 2 heeft de heer Willy Claes een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) dat ertoe strekt voor de V. U. B. een overgangperiode te voorzien gedurende welke zij haar uitbouw verder normaal zou kunnen doorvoeren. De wet van 1971 en de door de drie nationale partijen destijds aanvaarde akkoorden dreigen thans in het gevaar te komen. Een fundamenteel evenwicht o.m. ook tussen de « vrijzinnige » en de « confessionele » instellingen dient nochtans te worden bewaard.

De Minister (N) antwoordt dat de Regering de reellen inzake de studierichtingen, de indeling van de studenten en het minimumbasiscijfer voor studenten grondig heeft ontleed en tot de bevinding is gekomen dat er zich in dit verband aan de V. U. B. geen onoverkomelijke moeilijkheden voordoen.

Een voorlopige regeling voor de V. U. B. is dus niet gewettigd. Verder merkt hij op dat de samenstellende elementen van het minimumbasiscijfer trouwens om dit drie jaar bij koninklijk besluit zullen worden herzien.

Itqwnd.lvt .1 1111 membre qui désirait savoir s'il est exact que presque tous les étudiants de l'U. C. L. se sont entendu recommander de s'inscrire, après leurs études, en vue de poursuivre des licences ou des doctorats complémentaires afin de maintenir de la sorte le nombre des étudiants de cette institution, le Ministre (N) a précisé ce qui suit:

Le présent projet de loi ne modifie en rien la comptabilisation ou le mode de calcul actuel du nombre d'étudiants admis aux subsides. Les mesures de contrôle en matière de subsides restent identiques à celles qui étaient en vigueur antérieurement. Pour pouvoir être admis aux subsides, les étudiants doivent être inscrits à tous les cours obligatoires de la discipline choisie. Ces règles valent pour toutes les institutions.

Un membre a attiré l'attention sur le danger qui consisterait à violer l'esprit de la loi contenant le pacte culturel, par exemple en touchant à l'équilibre existant sur le plan philosophique et linguistique. Il estime que la viabilité de la V. U. B. constitue un des piliers de la structure idéologique de notre pays et qu'elle ne peut dès lors être mise en cause.

L'amendement de M. Willy Claes (Doc. n° 680/9) a été rejeté par 22 voix contre 18.

M. Kuijpers a défendu son amendement visant à compléter cet article par un numéro 4 (Doc. n° 680/2). Il a dénoncé la diminution progressive des subventions de fonctionnement accordées à l'U. F. S. J. A. Selon lui, une globalisation dans le cadre de l'Université d'Anvers est absolument nécessaire. A cet effet, il convient d'adapter sérieusement le mode de calcul proposé aux exigences.

Le Ministre (N) estime que l'amendement n'est pas justifié étant donné que, depuis un certain temps, des négociations discrètes sont en cours entre les responsables des diverses sections des institutions anversoises en vue d'arriver à une collaboration plus étroite.

Mis au voix, l'amendement de M. Kuijpers (Doc. n° 680/2) a été rejeté par 25 voix contre 15.

L'article 87 a été adopté par 24 voix contre 16.

Art. 88.

M. Ylieff a présenté à cet article un amendement (Doc. n° 680/8) visant à maintenir l'ancienne disposition de l'article 32 de la loi du 27 juillet 1971. De cette façon, le chiffre maximum pourra suivre exactement le nombre des inscriptions.

M. Van Geyt a présenté un amendement (Doc. n° 680/5) dont le but est similaire. Le texte général de la loi de 1971 ne contenait aucune restriction et précisait entre autres que, pour les six universités complètes, le chiffre maximum de chaque orientation d'études était égal au nombre moyen des étudiants inscrits dans l'orientation d'études correspondante de ces institutions au 1^{er} février de l'année précédente.

Le Ministre (N) a répété que les nouvelles mesures n'entraînent aucune modification pour les institutions mentionnées de g) à pl, ni pour les universités de l'Etat de Gand et de Liège, étant donné que ces institutions peuvent bénéficier du régime garanti. Les proportions entre les orientations A, B et C peuvent cependant être modifiées tous les trois ans.

Le Secrétaire d'Etat au Budget a fait valoir que, lors du dépassement du chiffre maximum, la réduction ne vise que les subventions de fonctionnement destinées au personnel administratif et technique et les frais de fonctionnement proprement dits, alors que les subsides au personnel académique ne sont pas modifiés. L'application de l'article 88 ne

Met het trekking tot de vraag van een lid die vroeg of het waa! was dat aan pmkrisch alle studenrn van de LI.C. L. de stille wenk wordt gegeven om zich na hun studies voor bijkomende licenties of doctorale studies in te schrijven, ten einde aldus het studentenpercentage voor deze instelling hoog te houden, wenst de Minister (N) het volgende te precizeren :

Onderhavig wetsontwerp verandert niets inzake de huidige comptabilisatie of berekeningswijze der studenten die voor subsidies in aanmerking komen. De controleregeleu inzake het al dan niet betoelagen blijven identiek dezelfde als vroeger. Om voor toelagen in aanmerking te komen moeten de studenten ingeschreven zijn voor alle verplichte cursussen, van de gekozen discipline. Deze regels gelden voor alle instellingen.

Een lid waarschuwt voor het gevaar dat erin zou besraan de geest van de cultuurpactwet te schenden door bvb. aan her levensbeschouwelijk, en taalkundig bereikte evenwicht te tornen. Hem komt het eveneens voor dat de leefbaarheid van de V. U. B. één der peilers vormt van de ideologische structuur van ons land en derhalve niet in het gedrang mag komen.

Het amendement van de heer Willy Claes (Stuk n° 680/9) wordt verworpen met 22 tegen 18 stemmen.

De heer Kuijpers verdedigt zijn amendement dat ertoe strekt dit artikel aan te vullen met een nummer 4 (Stuk n° 680/2). Hij klaagt de geleidelijke vermindering van de werkingstoelagen voor de U. F. S. J. A. aan. Volgens hem is een globalisering in het raam van de universiteit Antwerpen hoogst noodzakelijk. Daarom moet de voorgestelde berekeningswijze worden aangepast aan de gestelde vereisten.

De Minister (N) acht het amendement ongelegen omdat er sedert enkele tijd tussen de verantwoordelijken van de verschillende geledingen van de Antwerpse instellingen discrete onderhandelingen aan de gang zijn met het oog op een nauwere samenwerking.

In stemming gebracht wordt het amendement van de heer Kuijpers (Stuk n° 680/2) verworpen met 25 tegen 15 stemmen.

Artikel 87 wordt aangenomen met 24 tegen 16 stemmen.

Art. 88.

Op dit artikel heeft de heer Ylieff een amendement (Stuk n° 680/8) ingediend dat ertoe strekt de vroegere bepaling van artikel 32 van de wet van 27 juli 1971 te behouden. Aldus zal het maximumcijfer het aantal inschrijvingen op de voet volgen.

De heer Van Geyt streeft met zijn amendement (Stuk n° 680/5) een gelijkaardig doel na. De algemene tekst van de wet van 1971 hield geen restrictie in en precizeerde o.m. dat voor de zes volledige universiteiten het maximumcijfer voor elke studierichting gelijk was aan het gemiddeld aantal studenten ingeschreven in de overeenkomstige studierichting van die inrichtingen op 1 februari van het voorgaande jaar.

De Minister (N) herhaalt dat de nieuwe maatregelen geen enkele wijziging meebrengen voor de instellingen vermeld van g) tot l'), noch voor de R. U. G. noch voor Luik, gezien de instellingen kunnen genieten van het waarborgregime. De verhoudingen tussen de richtingen A, B en C kunnen echter om de 3 jaar worden gewijzigd.

De Staatssecretaris voor Begroting merkt op dat bij het overschrijden van het maximumcijfer alleen de werkingstoelagen bestemd voor het administratief en technisch personeel en de eigenlijke werkingskosten gereduceerd worden, terwijl de toelagen voor het academisch personeel onveranderd blijven. De toepassing van het artikel 88

visera que trois institutions : pour l'U. L. B. les subsides accordés pour l'année 1976 seront réduits de 21 millions, pour la K. U. L. de 42 millions et pour l'U. C. L. de 37 millions.

A la demande de certains membres, le Ministre (N) a précisé que le nouveau système de l'article 35 prévoit un double régime de subsidiation : la subsidiation qui sera instaurée en vertu du nouveau système de critères et la subsidiation complémentaire sur la base du cadre en surnombre.

En ce qui concerne l'Université de l'Etat de Liège, le montant inscrit (2 milliards) semble être inférieur au montant réel qui sera attribué à cette université.

A la demande d'un membre, le Ministre (F) a précisé que le montant inscrit en faveur de la Faculté polytechnique de Mons a été calculé sur la base du régime actuellement en vigueur.

Une suspension de séance a été accordée par le Président.

L'amendement de M. Ylief (Doc. n° 680/8) a été rejeté par 22 voix contre 14.

Les amendements présentés en ordre principal et en ordre subsidiaire par M. Van Geyt (Doc. n° 680/5) ont été rejetés à l'unanimité.

Madame Mathieu-Mohin a présenté un amendement (Doc. n° 680/8) visant à maintenir le nombre-plafond de la loi actuelle.

Le Ministre (N) a estimé cet amendement indésirable : il a déclaré que le régime proposé par lui était acceptable en fait, étant donné qu'il s'agit de l'une des peu nombreuses mesures atteignant financièrement les grandes institutions.

L'amendement de Madame Mathieu-Mohin a été rejeté par 26 voix contre 7.

L'article 88 a été adopté par 26 voix contre 7.

Art. 89.

Cet article a été adopté par 25 voix et 9 abstentions.

Art. 90.

M. Kuijpers a présenté à cet article un amendement (Doc. n° 680/2) visant à supprimer la discrimination en matière d'allocation complémentaire relative au personnel scientifique, administratif, technique et ouvrier de toutes les universités libres, notamment la K. U. L., l'U. C. L., etc.

M. Hurez aussi a présenté à cet article un amendement (Doc. n° 680/9) visant à éliminer toutes les discriminations dont sont actuellement victimes les universités libres.

M. De Wulf a présenté un amendement (Doc. n° 680/9) visant à mettre sur le même pied, en matière d'obligations statutaires, les universités libres et les universités de l'Etat.

M. Van Geyt a également présenté un amendement (Doc. n° 680/5) visant à faire supporter intégralement par l'Etat les charges financières afférentes aux investissements du secteur social, aux cotisations patronales légales et aux frais d'assurances des universités subventionnées.

Un autre membre a insisté pour que les universités ne soient pas pénalisées en raison de leur politique sociale.

Un membre estime que l'article 34 de la loi du 27 juillet 1971, qui est un article-clé, n'a jamais été appliqué depuis 1971. A l'heure actuelle, il est devenu totalement inapplicable, notamment pour des raisons financières. Une disposition moins ambitieuse mais applicable constitue une meilleure solution.

cnkl op 3 instellingen hetrekkend hebben : voor de U. L. B. zullen voor 1976 de uitkeringen erdoor met 21 miljoen verminderen, voor de K. U. L. met 42 miljoen en voor de U. C. L. met 37 miljoen.

Op vraag van enkele leden verklaart de Minister (N) dat het nieuwe systeem van artikel 35 een dubbele subsidiëring voorziet, deze die krachtens het nieuwe normenstelsel zal ingevoerd worden en de bijkomende subsidiëring op basis van het overvallig kader.

Voor de Rijksuniversiteit van Luik is het uitgetrokken bedrag van 2 miljard blijkbaar kleiner dan het werkelijk bedrag dat deze universiteit zal bekomen.

Op verzoek van een lid deelt de Minister (F) mede dat voor de Faculté polytechnique de Mons het uitgetrokken krediet berekend werd op basis van het vigerende stelsel.

Een schorsing van de zitting wordt door de voorzitter toegestaan.

Het amendement van de heer Ylief (Stuk n° 680/8) wordt verworpen met 22 tegen 14 stemmen.

Het amendement van de heer Van Geyt in hooforde alsmede dat in bijkomende orde (Stuk n° 680/5) worden eenparig verworpen.

Mevrouw Mathieu-Mohin heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/8) dat ertoe strekt het maximumcijfer van de huidige wet te behouden.

De Minister (N) acht dit amendement niet wenselijk en verklaart dat het regime dat hij voorstelt in feite aanvaardbaar is aangezien het een van de weinige maatregelen is waardoor de grote instellingen financieel worden getroffen.

Het amendement van Mevrouw Mathieu-Mohin wordt verworpen met 26 tegen 7 stemmen.

Artikel 88 wordt aangenomen met 26 tegen 7 stemmen.

Art. 89.

Dit artikel wordt aangenomen met 25 stemmen en 9 onthoudingen.

Art. 90.

Op dit artikel heeft de heer Kuijpers een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) dat ertoe strekt de discriminatie inzake de bijkomende subsidiëring van het wetenschappelijk en van het administratief, technisch en werklidenpersoneel van alle vrije universiteiten, n.l. de K. U. L., de U. C. L. enz. weg te werken.

Ook de heer Hurez heeft op dit artikel een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) om een einde te maken aan de discriminatie waarvan de vrije universiteiten thans het slachtoffer zijn.

De heer De Wulf heeft voorts een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) dat een gelijkstelling van de vrije en rijksuniversiteiten t.o.v. hun statutaire verplichtingen beoogt.

De heer Van Geyt heeft eveneens een amendement ingediend (Stuk n° 680/5) dat ertoe strekt de financiële lasten, die betrekking hebben op de investeringen in de sociale sector en de wettelijke werkgeversbijdragen en verzekeringskosten van de gesubsidieerde universiteiten volledig door het Rijk te doen dragen.

Een ander lid dringt eveneens aan op dat een universiteit niet voor zijn sociale politiek zou worden gepenaliseerd.

Een lid is van mening dat het sleutelartikel 34 van de wet van 27 juli 1971 nooit werd uitgevoerd sedert 1971. Thans is het o.m. omwille van financiële redenen roeraal onuitvoerbaar geworden. Een minder verstrekkende doch wel uitvoerbare bepaling is een betere oplossing.

L'~ Ministre (F) a déclaré que le Gouvernement actuel n'a pas attendu la discussion des modifications proposées pour pallier les carences des gouvernements précédents.

Tous les engagements contractés avant 1971 restent maintenus, mais l'Etat ne peut pas prendre en charge les conséquences financières qu'ils impliquent.

L'article 90 actuel prévoit l'alignement des universités libres sur les universités de l'Etat. Les cotisations patronales complémentaires, que les universités de l'Etat ne paient pas et pour lesquelles elles ne sont pas leurs propres assureurs, seront imputées par l'Etat sur le coût forfaitaire en faveur des universités libres.

Naturellement, les Ministres portent une responsabilité plus grande en ce qui concerne les universités de l'Etat, parce que l'Etat y procède à des nominations, y prend certaines mesures, etc...

Le Gouvernement a l'intention de déposer un projet de loi concernant les pensions du personnel scientifique, administratif, technique et ouvrier. La procédure sera analogue à celle prévue pour le personnel enseignant.

Ce projet est actuellement préparé par l'administration.

* * *

M. Kuijpers a présenté au 2° un amendement (Doc. n° 680/2) visant à accorder au personnel technique et administratif des universités libres un statut équivalent.

Le Ministre (F) a fait observer que le principe de l'équivalence vaut pour tous. Le Gouvernement a certes reçu plusieurs propositions, mais les universités elles-mêmes n'ont apparemment pas réussi à élaborer un projet commun.

L'amendement est superflu pour aboutir à cette équivalence.

* * *

Le premier amendement de M. Kuijpers a été rejeté par 24 voix contre 9.

Le deuxième amendement de M. Kuijpers a été rejeté par 25 voix contre 1.

Les amendements 1~2 et 3 de M. Van Geyt, l'amendement de Mme Mathieu-Mohin (Doc. n° 680/8) qui a la même portée que le 4° de la 3° partie de l'amendement de M. Van Geyt (Doc. n° 680/5) ainsi que l'amendement de M. Hurez et l'amendement de M. De Wulf ont été rejetés par 25 voix contre 11.

L'article 90 a été adopté par 25 voix contre 11.

Art. 91.

M. Mathot a présenté un amendement (Doc. n° 680/8) visant à supprimer cet article. Le principe du « régime garanti » a été instauré par la loi de 1971. Depuis lors, plusieurs universités ont stagné à cause de l'application de ce principe, tandis que d'autres institutions universitaires connaissent un développement important. Lorsqu'il est question de personnel en surnombre, il faut que ce personnel soit rémunéré et admis par l'Etat.

Le personnel prétendument en surnombre représente l'effectif de personnel scientifique qui devrait normalement être occupé dans une université de l'Etat.

Il n'est pas bon d'apporter une modification fondamentale à la situation des universités de l'Etat. En tout cas, il aurait été préférable d'étudier l'ensemble du statut des universités de l'Etat dans un contexte aussi large que possible. Quoi qu'il en soit, il faut accorder, en plus d'une allocation normative destinée à payer tout le personnel occupé à l'uni-

De Minister (F) verklaart dat de huidige regering op de bespreking van de voorgestelde wijzigingen niet heeft gewacht om de carenties van vorige regeringen trachten goed te maken.

Alle voor 1971 aangegane verbintenissen blijven behouden maar de Staat kan de eraan vastgeknoopte financiële weerslag niet ten zijnen laste nemen.

Het huidig artikel 90 voorziet in een gelijkberechtiging tussen de vrije- en de Rijksuniversiteiten. De bijkomende werkgeversbijdragen, die de Rijksuniversiteiten niet betalen en waarvoor zij geen eigen verzekeraar zijn zullen door het Rijk in de forfaitaire kostprijs ten bate van de vrije instellingen worden verrekend.

Natuurlijk dragen de Ministers een grotere verantwoordelijkheid voor de Rijksuniversiteiten, omdat de Staat daar overgaat tot benoemingen, tot het treffen van bepaalde maatregelen, enz.

Voor de pensioenen van het wetenschappelijk en administratief, technisch en werkliedenpersoneel is de Regering zinnens een wetsontwerp in te dienen. Dit zal gebeuren op een analoge wijze als voor het onderwijzend personeel.

De Administratie bereidt thans het desbetreffende ontwerp voor.

* * *

De heer Kuijpers heeft op het 2° een amendement ingediend dat ertoe strekt het administratief en technisch personeel een gelijkwaardig statuut te geven in de vrije universiteiten (Stuk n° 680/2).

De Minister (F) merkt op dat het principe van de gelijkwaardigheid voor allen geldt. Weliswaar heeft de Regering verschillende voorstellen ontvangen maar de universiteiten zelf zijn er blijkbaar niet in geslaagd tot een gemeenschappelijk ontwerp te komen.

Om tot die gelijkwaardigheid te komen is het amendement overbodig.

* * *

Het eerste amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 24 tegen 9 stemmen.

Het tweede amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 25 tegen 1 stem:

De amendementen 1, 2 en 3 van de heer Van Geyt, het amendement van Mevr. Mathieu-Mohin (Stuk n° 680/8) dat dezelfde draagwijdte heeft als het 4° van het 3° deel van het amendement van de heer Van Geyt (Stuk n° 680/5), alsmede het amendement van de heer Hurez en het amendement van de heer Dewulf worden verworpen met 25 tegen 11 stemmen.

Artikel 90 wordt aangenomen met 25 tegen 11 stemmen.

Art. 91.

Op dit artikel heeft de heer Mathot een amendement ingediend (Stuk n° 680/8) dat ertoe strekt dit artikel weg te laten. Het principe van het « waarborgregime » werd door de wet van 1971 ingevoerd. Sederdien zijn bepaalde universiteiten door de toepassing van dit principe blijven stagneren terwijl andere universitaire instellingen tot grote bloei kwamen. Als men het heeft over overtollig personeel, dan dient dat personeel niettemin door de Staat te worden aanvaard en bezoldigd.

Het zogezegd als overtollig beschouwd personeel vertegenwoordigt het volume wetenschapslui dat normaal aan de Rijksuniversiteit zou dienen te werken.

Een fundamentele wijziging aan de toestand der Rijksuniversiteiten brengen is geen goede zaak. In ieder geval ware het wenselijker geweest het geheel van het statuut der Rijksuniversiteiten in een zo ruim mogelijk kader te onderzoeken. Hoe dan ook, er moet benevens een normatieve toelage om alle tewerkgestelde personeelsleden bij de uni-

versité d., Lit'g., une allocation complémentaire qui implique une certaine garantie pour le personnel.

Un autre membre estime que, si cet article est important, il peut cependant entraîner des conséquences funestes. En fait, certaines universités devront réduire progressivement leur personnel. Il en résultera une situation dans laquelle la relève ne sera plus assurée sur le plan de la recherche. Ce phénomène est inquiétant.

M. Urbain a présenté un amendement (Doc. n° 680/9) qui, en ordre principal, vise à supprimer le dernier alinéa de l'article. Selon lui, il n'est pas sain de lier l'octroi de l'allocation supplémentaire prévue à l'article 91 à l'application du statut équivalent *stricto sensu*. Les universités sont tenues d'élaborer un plan, lequel doit être soumis à l'approbation du Conseil des Ministres. Il est permis de se demander pourquoi cette procédure a été conçue.

En ordre subsidiaire, l'amendement de M. Urbain vise à sauvegarder l'avantage en matière de pension ainsi que le financement de celui-ci. L'adoption du texte du projet reviendrait en effet à pénaliser certaines institutions. Quoi qu'il en soit, il ne convient pas de lier le sort de ce personnel à une approbation du Conseil des Ministres.

Un membre a demandé pourquoi une disposition qui favoriserait la rationalisation d'études peu suivies a été supprimée du présent projet. M. Hansenne a présenté un amendement (Doc. na 680/5) qui vise à réaliser un équilibre dans la réduction des dépenses pour toutes les institutions.

Un membre a proposé de calculer, par orientation d'études, les « dépenses excédentaires de personnel aux rubriques « a » et « b » mentionnées à l'article 43, § 4 », de la loi du 27 juillet 1971. Le fait que pour une des deux rubriques le personnel soit en surnombre ne peut pas avoir une incidence défavorable sur l'évolution du chiffre du personnel de l'autre catégorie.

Le Ministre (F) a déclaré que ce calcul doit s'effectuer globalement.

M. Desmarests a présenté un amendement (Doc. na 680/2) qu'il a retiré.

Cet amendement a cependant été repris par M. Ducobu.

L'article 91 fixe les conditions requises en vue du maintien, d'une part, du personnel recruté au 1^{er} juillet 1971 en ce qui concerne les institutions visées de « a » à « f » et, d'autre part, du cadre légal des autres institutions.

L'amendement vise à sauvegarder ce principe, mais propose la date du 1^{er} janvier 1975 pour le personnel légalement recruté et en fonction à cette date dans les institutions classées de « g » à « l ».

La loi-programme entraîne des restrictions pour l'université hennuyère qui doit être créée et dont le siège administratif serait situé à Mons et les Facultés en Hainaut. En fait, ces plans sont mort-nés. Au moment où Mons s'organise en vue de réaliser un regroupement sous la dénomination de l'Université du Hainaut et donc des économies, le Gouvernement se doit de favoriser cette tentative.

Le Ministre (F) a répondu que la réorganisation de l'ensemble du système universitaire s'impose.

Les structures existantes sont désuètes. En ce qui concerne le personnel administratif, technique et ouvrier, la situation actuelle est maintenue. La situation existante est également garantie pour le personnel académique. Il est encore impossible de chiffrer avec précision les conséquences de l'application du nouveau texte, tous les éléments exacts qui doivent être fournis par les institutions n'étant pas encore en possession des Ministres. Quoi qu'il en soit, si l'application de la nouvelle loi entraînera des dépenses importantes, elle permettra aux universités de boucler leur budget. Le sens des réalités commande donc la dépense supplémen-

versaire van Luik te herhalen nog een luikomvande toelichting: worden verstrekt die een zeker waarborg voor dit personeel inhoudt.

Een ander lid acht dit artikel belangrijk. Zijns inziens kan het echter noodlottige gevolgen met zich meebrengen. In feite zullen bepaalde universiteiten progressief hun personeel moeten inkrimpen. Er zal een situatie ontstaan waar op het gebied van de vorsching de aflossing niet meer wordt verzekerd. Dit is verontrustend.

De heer Urbain heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) dat in hoofdorde de weglating van het laatste lid beoogt. Volgens hem is het uit den boze het toelagesupplement waarvan sprake is in artikel 91 te koppelen aan de toepassing van het gelijkwaardig statuut *stricto sensu*. De universiteiten moeten een plan uitdenken en dit plan wordt aan de Ministerraad ter goedkeuring voorgelegd. Men kan zich afvragen waarom deze procedure werd uitgedacht.

In bijkomende orde wil het amendement van de heer Urbain het pensioenvoordeel evenals de financiering ervan vrijwaren. Indien men de voorgestelde tekst zou aannemen, zouden bepaalde instellingen immers gepenaliseerd worden. In ieder geval mag men het lot van dat personeel niet laten afhangen van de goedkeuring door de Ministerraad.

Een lid vraagt waarom een bepaling die de rationalisatie van weinig gevolgde studieën beoogde, uit het ontwerp werd gelicht. De heer Hansenne heeft een amendement (Stuk n° 680/5) voorgesteld om evenwicht te brengen in de vermindering van de uitgaven voor alle instellingen.

Een lid stelt voor de « boventallige personeelsuitgaven van de rubrieken « a » en « b » waarvan sprake is in artikel 43, § 4, van de wet van 27 juli 1971 te berekenen per studierichting. Een overtalig kader in één van beide personeelsrubrieken mag niet ten nadele van de personeelsontwikkeling in de andere personeelscategorie spelen.

De Minister (F) verklaart dat deze berekening globaal moet gebeuren.

De heer Desmarests had een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) dat hij intrekt.

Dit amendement wordt echter door de heer Ducobu overgenomen.

Artikel 91 stelt de voorwaarden vast voor het behoud van het personeel dat op 1 juli 1971 in dienst was in de instellingen bedoeld in « a » tot « f » en voor het behoud van het wettelijk kader in de andere instellingen.

Het amendement beoogt het principe te handhaven, maar stelt als datum voor 1 januari 1975 voor het personeel dat wettelijk werd gerecruteerd en in dienst was op deze datum bij de instellingen bedoeld in « g » tot « p ».

De programmawet brengt restricties met zich mee voor de op te richten Henegouwse universiteit, waarvan de administratieve zetel in Bergen en de faculteiten in Henegouwen zouden gevestigd worden. In feite worden deze plannen reeds bij voorbaat teniet gedaan. Nu Mans zich klaar maakt om tot een hergroepering onder de benaming « Université du Hainaut » en dus tot bezuinigingen over te gaan, moet de Regering dit initiatief steunen.

De Minister (F) antwoordt dat een reorganisatie van het hele universitaire bestel noodzakelijk is.

De bestaande structuren zijn verouderd. Voor het administratief, technisch en werkliedenpersoneel wordt de bestaande toestand behouden. Voor het academisch personeel wordt de bestaande toestand eveneens gewaarborgd. Een nauwkeurige becijfering van wat de roepassing van de nieuwe tekst zal meebrengen, kan vooralsnog niet gebeuren omdat alle precieze gegevens, door de instellingen te verstrekken, nog niet in het bezit van de Ministers zijn. In ieder geval zal de roepassing van de nieuwe wet grote uitgaven met zich brengen, maar zal mits de universiteiten in staat stellen hun begroting sluitend te maken. Uit realiteitszin zal

raire. La restructuratiön pörmcttru de conserver le potentiel scicurifique, tant en nombre qu'en qualité.

En ce qui concerne Mons, il est certain que les droits du personnel seront sauvegardés. Toutefois, il n'est pas possible de le faire dans le cadre de la présente loi. Quant à l'équivalence, le Gouvernement ne nie pas qu'il existe un problème.

Le Ministre (F) a promis que la nouvelle entité montoise disposera en tout cas d'un budget égal au total des sommes accordées aux trois institutions montoises existantes en 1974.

L'amendement de M. Mathot (Doc. n° 680/9) a été rejeté par 25 voix contre 4.

M. Dewulf a présenté un amendement (Doc. n° 680/9), qui vise à faire profiter la V. U. B. des mêmes mesures que les autres universités. Des mesures transitoires doivent être prévues pour cette université de base, ce qui est d'ailleurs considéré comme normal pour toutes les institutions débutantes.

Le Ministre (N) a déclaré que, la V. U. B. étant une université « jeune », il ne sera certainement pas difficile à cette institution de rester dans le cadre légal. Le cadre du personnel académique et scientifique est sous-occupé, tandis qu'il y a un certain excédent parmi le personnel administratif, technique et ouvrier. Le surplus de l'un compense le déficit de l'autre.

M. Hansenne a retiré son amendement (Doc. n° 680/5), après que le Ministre (F) lui ait donné l'assurance que l'usage des termes « recrutement » et « remplacement » exclue que le « renouvellement » de mandats du personnel scientifique soit interdit.

L'amendement de M. Hansenne a été repris par M. Mathot. Mis aux voix, il a été rejeté par 26 voix contre 6.

Les amendements 1, 2, 3 et 4, tels qu'ils ont été présentés par M. Van Geyt au § 1^{er}, ont été rejetés par 26 voix contre 6.

Les amendements 5 et 6 présentés par M. Van Geyt au § 2, ont été rejetés par 26 voix contre 7.

L'amendement de M. Kuijpers a été rejeté par 26 voix contre 7.

Les deux amendements de M. Urbain ont été rejetés par 26 voix contre 8.

L'amendement de M. Ducobu a été rejeté par 23 voix contre 12.

L'article 91 a été adopté par 25 voix contre 8.

Art. 92.

M. Kuijpers a présenté un amendement (Doc. n° 680/2). Selon l'auteur, il importe de maintenir et d'observer les subdivisions spéciales des orientations d'études et de respecter l'originalité de certaines branches. Les universités devraient se concerter afin de parvenir à une rationalisation.

Le même membre a demandé que le Gouvernement institutionnalise la concertation en la matière. C'est ainsi que la R. U. G. et la K. U. L. organisent déjà conjointement et de leur plein gré un cours de médecine des assurances.

M. Degroeve a déposé un amendement dans le même sens (Doc. n° 180/6). Il a estimé que chaque université doit être, même Je conserver sa spécificité. Grâce il des professeurs renommés, des sections mineures ont parfois connu un

dus tot ecu supplémentaire litative worden overgenomen. De restructuratie zal het mogelijk maken het wetenschappelijk potentieel zowel kwantitatief als kwalitatief in stand te houden.

Voor Mans staat het vast dat de rechten van het personeel zullen gevrijwaard worden. Nogtans kan dit niet binnen het kader van de onderhavige wet gebeuren. Wat de gelijkwaardigheid betreft, ontkent de Regering geenszins dat er een probleem bestaat, maar dit moet op een andere plaats worden besproken.

De Minister (F) belooft dat de nieuwe entiteit te Mans in ieder gevalover een begroting zal kunnen beschikken, die gelijk is aan het totaal van wat in 1974 aan de drie te Mons bestaande instellingen werd betaald.

Het amendement van de heer Mathot wordt verworpen met 25 tegen 4 stemmen.

De heer Dewulf stelt een amendement voor (Stuk n° 680/9), dat ertoe strekt de V. U. B. dezelfde maatregelen als de andere universiteiten te laten genieten. Voor deze basisuniversiteit dienen overgangsmaatregelen te worden genomen, zoals trouwens normaal wordt geacht voor alle beginnende instellingen.

De Minister (N) verklaart dat, aangezien de V. U. B. een « jonge » universiteit is, het haar zeker niet moeilijk zal vallen binnen het wettelijk kader te blijven. Het kader van het academisch en wetenschappelijk personeel is onderbezet, terwijl er enkele boventallige personeelsleden zijn bij het administratief, technisch en werkliedenpersoneel. Het overschot van de ene personeelsgroep compenseert het tekort van de andere.

De heer Hansenne trekt zijn amendement in (Stuk n° 680/5), nadat de Minister (F) hem de verzekering heeft gegeven dat het gebruik van de termen « aanwerving » en « vervanging » erop wijst dat het uitgesloten is dat de hernieuwing van de mandaten van het wetenschappelijk personeel zal verboden worden.

De heer Mathot neemt het amendement van de heer Hansenne over. Ter stemming gebracht wordt dit amendement verworpen met 26 tegen 6 stemmen.

De amendementen 1, 2, 3 en 4 van de heer Van Geyt op § 1 worden verworpen met 26 tegen 6 stemmen.

De amendementen 5 en 6 van de heer Van Geyt op § 2 worden verworpen met 26 tegen 7 stemmen.

Het amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 26 tegen 7 stemmen.

De amendementen van de heer Urbain worden allebei verworpen met 26 tegen 8 stemmen.

Het amendement van de heer Ducobu wordt verworpen met 23 tegen 12 stemmen.

Artikel 91 wordt aangenomen met 25 tegen 8 stemmen.

Art. 92.

De heer Kuijpers heeft een amendement voorgesteld (Stuk n° 680/2). Volgens de auteur dienen speciale onderverdelingen van studierichtingen bewaard en in stand gehouden te worden en de originaliteit van bepaalde cursussen te worden geëerbiedigd. De universiteiten zouden onderling tot rationalisatie moeten komen.

Hij vraagt de Regering ter zake het overleg te institutionaliseren. Zo kwam bv. de R. U. G. en de K. U. L. reeds gezamenlijk en uit vrije wil tot het organiseren van een cursus verzekeringsgeneeskunde.

De heer Degroeve heeft in dezelfde zin een amendement ingediend (Stuk n° 180/6). Hij vindt dat elke universiteit haar specificiteit moet kunnen bewaren. Kleine afdelingen met vermaarde professoren hebben soms een uitzonderlijk 680/5) nadat de Minister (F) hem de verzekering heeft gege-

rayonnement exceptionnel, et l'on aurait tort de décourager les efforts dans ce sens.

M. Hansenne a également déposé un amendement semblable (Doc. n° 680/5). Si des mesures de rationalisation s'imposent, il n'en reste pas moins que le nombre d'étudiants ne peut constituer l'unique critère pour déterminer la valeur d'une section.

Mme Mathieu-Mohin a également présenté un amendement dans ce sens (Doc. 680/8).

Un membre a constaté que l'on traite à nouveau de problèmes de structure, par le biais d'une loi budgétaire. Une large vision des choses s'impose, même s'il s'agit de la rationalisation des sections mineures. La fluctuation du nombre d'étudiants peut engendrer des difficultés en ce qui concerne l'application de l'article en question.

M. Van Geyt (Doc. 680/5), de même que M. Desmarests (Doc. 680/2), ont présenté des amendements identiques. Selon un membre, tous ces amendements répondent à une nécessité, car on assiste à la pénalisation des disciplines de moindre envergure.

Le Gouvernement ne peut adopter une attitude trop rigoureuse à cet égard et doit obligatoirement procéder à de très amples concertations avec tous les milieux intéressés.

Un membre défend un point de vue plus nuancé. Selon lui, il n'est pas nécessaire que toutes les spécialisations existent dans toutes les universités. Une répartition des tâches et une rationalisation par communauté linguistique s'imposent. On est toutefois en droit de se demander si les dispositions atteindront effectivement l'objectif que l'on s'est fixé.

Si le Ministre (F) peut souscrire à cet effort de rationalisation, il n'en reste pas moins que l'absence de certaines dispositions impératives a donné lieu à des excès, d'où les dispositions de l'article 92.

Ces dispositions peuvent toutefois être appliquées de manière souple. Ainsi, les Ministres peuvent autoriser certains cours et empêcher la suppression d'autres. Une concertation à ce sujet n'est nullement exclue. On a seulement voulu éviter que certaines charges à temps plein ne soient créées par le fait que certains cours accessoires, auxquels n'assiste jamais personne, entrent également en ligne de compte. De fait, on a seulement voulu contrecarrer certains abus.

Les Ministres veilleront, à l'avenir, à ce que s'instaure un meilleur climat permettant certains regroupements.

Le Ministre (N) ajoute que le Gouvernement recevra toujours avec plaisir les propositions du conseil interuniversitaire; néanmoins, aucune formule de collaboration concrète n'a été proposée jusqu'à présent ni aucune autre initiative semblable n'a été prise.

Un membre conteste le texte de l'article 92. Il lui est difficile d'admettre que la loi ayant été votée, le Gouvernement sera encore disposé à discuter ces dispositions. Le texte proposé exclut de nombreuses possibilités de donner certains cours et empêche certains professeurs de se consacrer entièrement à une discipline originale.

Les amendements de MM. Van Geyt, Hansenne, Desmarests, Kuijpers, Degroove, Mathot et Mme Mathieu-Mahin, tendant à supprimer les troisième et quatrième alinéas du § 1, sont rejetés par 25 voix contre 7 et l'abstention.

M. Van Geyt défend son amendement tendant à supprimer les sixième et septième alinéas. La disposition de l'article 92 est de nature à instaurer une instabilité permanente.

Le Ministre (F) fait observer que la proposition retenue en matière des membres du personnel scientifique nommés à titre définitif (40 %) est celle que les universités elles-mêmes

invocent uitgesloofd. Het zou verkeerd zijn deze inspanningen te ontmoedigen.

Ook de heer Hansenne heeft een gelijkaardig amendement (Stuk n° 680/5) voorgesteld. Rationalisatiemaatregelen dringen zich op, maar dit neemt niet weg dat het aantal studenten niet het enige criterium mag zijn voor de waarde van een afdeling.

Mevrouw Mathieu-Mohin heeft eveneens zulk een amendement (Stuk n° 680/8) ingediend.

Een lid stelt vast dat men via een begrotingswet opnieuw structuurproblemen behandelt. Een brede kijk op de zaken is nodig zelfs bij de rationalisering van kleine afdelingen. Schommelingen in het studentenaantal kunnen moeilijkheden veroorzaken bij de toepassing van dit artikel.

De heer Van Geyt heeft identieke amendementen (Stuk n° 680/5) ingediend, evenals de heer Desmarests (Stuk n° 680/2). Al die amendementen beantwoorden, volgens een lid, aan een noodzaak. Men stelt vast dat de kleinere disciplines gepenaliseerd worden.

De Regering mag dienaangaande geen te strenge houding aannemen en moet zeker en vast een zeer breed overleg met alle betrokken kringen voeren.

Een lid meent een genuanceerde houding aan. Volgens hem hoeft niet iedere specialisatie in iedere universiteit aanwezig te zijn. Een taakverdeling en rationalisering per taalgemeenschap dringt zich op. Men kan zich nochtans de vraag stellen of de voorgestelde bepalingen wel het vastgestelde doel zullen bereiken.

De Minister (F) gaat akkoord met de rationalisering. Het ontbreken van bepaalde dwingende bepalingen heeft nochtans tot zekere buitensporigheden geleid. Vandaar deze bepalingen van artikel 92.

Deze bepalingen kunnen evenwel soepel worden aangepast. Zo kunnen de Ministers bepaalde cursussen toestaan en de afschaffing van bepaalde cursussen verhinderen. Overleg daaromtrent wordt hoegenaamd niet uitgesloten. Men heeft alleen willen vermijden dat bepaalde volijdsse opdrachten zouden gecreëerd worden door het feit dat bepaalde toekomstige en nooit-gevolgde lessen zouden meegerekend worden. In feite heeft men alleen bepaalde misbruiken te keer willen gaan.

De Ministers zullen in de toekomst ervoor zorgen dat er een klimaat wordt geschapen dat bepaalde hergroeperingen mogelijk zal maken.

De Minister (N) voegt eraan toe dat de Regering steeds gaarne voorstellen van de interuniversitaire raad in ontvangst zal nemen. Nochtans werden tot nogtoe geen concrete samenwerkingformules of andere dergelijke initiatieven voorgesteld.

Een lid betwist de tekst van het artikel 92. Hij kan moeilijk aannemen dat, eens de wet gestemd zal zijn, de Regering nog over deze bepalingen bereid zal zijn te discussiëren. De voorgestelde tekst sluit vele mogelijkheden uit om bepaalde cursussen te geven en verhindert dat bepaalde Professoren zich totaal aan een originele discipline zouden wijden.

De amendementen van de heren Van Geyt, Hansenne, Desmarests, Kuijpers, Degroove, Mathot en Mevrouw Mathieu-Mohin, ertoe strekkend in § 1 het derde en het vierde lid weg te laten, worden verworpen met 25 stemmen tegen 7 en lonthouding.

Het amendement van de heer Van Geyt dat ertoe strekt het zesde en het zevende lid weg te laten wordt door de auteur verdedigd. De bepaling van artikel 92 is van aard om de instabiliteit bestendig te installeren.

De Minister (F) merkt op dat de weerhouden verhoudingen inzake de vastbenoemde wetenschappelijke personeelsleden (40 %), deze zijn die de universiteiten zelf hebben

ont proposée. Il s'agit d'une solution de compromis, qui a été acceptée par les universités francophones.

Le Ministre (N) déclare que ce compromis a été également accepté par les institutions universitaires néerlandophones.

Les amendements de M. Van Geyt aux 6^e et 7^e alinéas, l'amendement de M. Hansenne au 7^e alinéa ainsi que l'amendement de M. Mathot tendant à supprimer le 7^e alinéa de l'article 40, § 1 ont une portée identique.

Selon un membre, il est important de savoir que l'alinéa, tel qu'il figure dans le texte proposé, est le résultat d'un compromis qui a été accepté par les universités mêmes.

La proportion 40/60, estime un autre membre, est contraire à l'autonomie des institutions universitaires. La distinction faite par le Ministre entre des nominations et des renouvellements de mandats est souvent vague. S'il est possible encore de renouveler un mandat, il est néanmoins exclu de pouvoir confirmer ce mandat à titre définitif, en d'autres termes, la nomination au grade de premier assistant est compromise. Ce n'est ni plus ni moins qu'une violation du statut du personnel.

Un autre membre s'est insurgé contre le fait que le compromis dont les Ministres ont fait état, n'a certainement pas été approuvé par toutes les composantes des institutions universitaires. Le statut syndical n'a pas été respecté en cette matière.

Le Ministre (F) précise qu'il y a deux « sous-groupes » où des remplacements sont autorisés. Il déclare que le Gouvernement respectera tous les droits mais que certains « usages » ne peuvent cependant pas être perpétués.

Une personne nommée à titre définitif dans le groupe des 40 % pourra toujours être remplacée par une autre qui bénéficiera d'une nomination définitive. Un agent définitif ou temporaire du groupe des 60 % ne pourra être remplacé que par un agent temporaire.

Cette mesure ne constitue pas une discrimination.

En outre, elle permet de procéder à des remplacements en temps voulu et de donner, de ce fait, une chance à des éléments plus jeunes.

La suppression des 6^e et 7^e alinéas est rejetée par 24 voix contre 9.

Les amendements de MM. Hansenne et Van Geyt (Doc. n° 680/5) et l'amendement subsidiaire présenté par M. Degroove (Doc. n° 680/9) aux amendements de M. Mathot ont été rejetés par 25 voix contre 9.

L'amendement de M. Kuipers (Doc. n° 680/2) tendant à ajouter un § 4 est rejeté par 26 voix contre 10.

L'article 92 est adopté par 20 voix contre 10.

Art. 93.

M. Kuipers a présenté à cet article un amendement (Doc. n° 680/9) remplaçant son amendement antérieur (Doc. n° 680/2). Cet amendement vise à mettre chaque institution universitaire sur le même pied, notamment en ce qui concerne la fourniture de certaines informations.

M. Van Geyt a également présenté un amendement au § 3 (Doc. n° 680/5).

Il s'agissait d'une mise en concordance avec l'article 93bis (nouveau).

Le but en était de fixer pour le personnel enseignant et scientifique des institutions universitaires subventionnées par l'Etat — personnel qui est rémunéré régulièrement par le

voorgesteld. Het is een compromis-oplossing door de Franstalige universiteiten geaccepteerd.

De Minister (N) verklaart dat aan Nederlandstalige zijde het eveneens een compromis is door de Nederlandstalige universitaire instellingen geaccepteerd.

De amendementen van de heer Van Geyt op het zesde en zevende lid, het amendement van de heer Hansenne op het zevende lid, en het amendement van de heer Mathot dat het zevende lid in artikel 40, § 1, wenst weg te laten, hebben dezelfde draagwijdte.

Volgens een lid is het belangrijk te vernemen dat de alinea zoals het in de voorgestelde tekst voorkomt, het resultaat is van een compromis dat door de universiteiten zelf werd aangenomen.

Volgens een ander lid is de 40/60 verhouding tegenstrijdig met de autonomie der universitaire instellingen. Het door de Minister gemaakte onderscheid tussen benoemingen en vernieuwingen van mandaat is soms vaag. Als men een mandaat nog kan vernieuwen, wordt het niettemin uitgesloten ten definitieve titel te worden geconfirmeerd. M.a.w. de benoeming tot de graad van eerste assistent komt in het gedrang. Dit betekent noch min noch meer een inbreuk op het personeelsstatuut.

Door een ander lid wordt het feit aangeklaagd dat het compromis waarvan de Ministers gewag maken zeker en vast niet door alle geledingen van de universitaire instellingen werd goedgekeurd. Het syndicaal statuut werd ter zake niet geëerbiedigd.

De Minister (F) preciseert dat er twee « onder-groepen » bestaan, waarbij vervangingsmogelijkheden worden toegelaten. Hij verklaart dat de Regering alle rechten zal eerbiedigen maar dat bepaalde « gebruiken » echter niet bestendigd kunnen worden.

Een definitief benoemde in de groep van de 40 % zal steeds door een nieuwe definitief benoemde kunnen vervangen worden. Een definitief benoemde of een tijdelijk personeelslid binnen de 60 % zal slechts door een tijdelijk personeelslid kunnen vervangen worden. Deze maatregel is niet discriminerend.

Bovendien maakt zij het mogelijk tijdig over te gaan tot vervangingen en aldus jongere elementen een kans te geven.

De weglating van het 6^e en 7^e lid wordt met 24 stemmen tegen 9 verworpen.

De amendementen van de heren Hansenne en Van Geyt (Stuk n° 680/5) en het amendement in bijkomende orde op de amendementen van de heer Mathot voorgesteld door de heer Degroove (Stuk n° 680/9), worden verworpen met 25 tegen 9 stemmen.

Het amendement van de heer Kuipers (Stuk n° 680/2), 2, dat een § 4 vervoegt, wordt verworpen met 26 tegen 10 stemmen.

Artikel 92 wordt aangenomen met 20 tegen 10 stemmen.

Art. 93.

Op dit artikel werd door de heer Kuiper een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) ter vervangmg van zijn vroeger rondgedeelde amendement (Stuk n° 680/2). Dit amendement strekt ertoe iedere universitaire instelling gelijk te schakelen wat het opgeven van bepaalde inlichtingen o.m. betreft.

Ook heeft de heer Van Geyt op § 3 een amendement ingediend (Stuk n° 680/5).

Het doel ervan is deze tekst in overeenstemming te brengen met het nieuwe voorgestelde artikel 93bis (nieuw).

Het oogmerk bestond erin voor het onderwijzend en wetenschappelijk personeel van universitaire instellingen door de Staat beroelaagd — personeel dat regelmatig wordt

biais des allocations de fonctionnement annuelles - au statut équivalent à celui prévu par les lois et règlements pour le personnel enseignant et scientifique des institutions universitaires de l'Etat. Il faut aboutir à une harmonisation des statuts. Pour le personnel administratif et technique également, un système de rémunération équivalent s'impose.

Un membre voudrait savoir Qui fixe le statut du personnel prévu au § 4 et que signifie exactement le régime de l'ancienneté.

le Ministre (N) répond que le statut équivalent est fixé par le Conseil d'administration de l'institution universitaire concernée et qu'il sera soumis à l'approbation du Gouvernement. la bonification d'ancienneté est une sorte de complément technique, compensant un bon nombre d'acquis reconnus. Il est évident qu'il n'y a pas répercussion automatique, sur le personnel universitaire des institutions libres, de toutes les règles applicables au personnel de l'Etat. Le Gouvernement établira une liste des incompatibilités et des cumuls admissibles. le Ministre estime que la proposition figurant dans l'amendement de M. Laridon est superflue, puisque le texte de loi proposé a la même portée.

le Gouvernement doit tenir compte du fait qu'il se trouve face à des institutions universitaires subsidiées ou subventionnées, c'est-à-dire face à des employeurs privés. L'Etat peut néanmoins mettre certaines conditions au subventionnement de ces institutions.

l'amendement de M. Kuijpers (Doc. n° 680/9) a été rejeté par 25 voix contre 10.

L'amendement de M. Van Geyt au § 3 ainsi que son amendement visant à insérer un article 93bis (nouveau) (Doc. n° 680/5) ont été rejetés par 25 voix contre 10.

L'amendement de M. Laridon (Doc. n° 680/8) a été rejeté par 25 voix contre 10.

l'article 93 a été adopté par 24 voix contre 10.

Art. 94.

Par voie d'amendement (Doc. n° 680/5), M. Van Geyt a proposé de remplacer le pourcentage de 10 % par celui de 20 %.

le Ministre (N) a déclaré qu'à l'époque, aucun transfert entre a) et b) n'était possible sans autorisation. Les institutions universitaires auront à présent la possibilité de transférer 10 % sans aucune autorisation ministérielle. Pour dépasser le pourcentage en question, les institutions pourront toujours demander l'autorisation du Ministre. Il s'agit donc, en l'occurrence, d'un assouplissement des règles existantes.

A la question d'un membre demandant pourquoi l'article 12 du projet de loi n° 635/1 (Sénat, 1974-1975) n'a pas été repris dans le présent projet, le Ministre (N) a répondu que ce dernier vise les articles ayant une répercussion budgétaire. L'article précité fera l'objet d'une loi ultérieure.

L'amendement de M. Van Geyt a été rejeté par 24 voix contre 10.

L'article 94 a été adopté par 24 voix contre 10.

Art. 95.

M. Kuijpers a présenté un amendement (Doc. n° 680/2) visant à ne modifier en rien le contrôle des commissaires du Gouvernement.

M. Van Geyt a également présenté un amendement (Doc. n° 680/5). Il admet que le projet accorde aux commissaires du Gouvernement davantage de temps et de possibilités de

bezoekigd mer de jaarlijkse werkingsroclage - en kan stnuut vast te stellen dur gdijskw.lill'dig is met het statuut vast-gesreld door werten en reglcmenrcn voor het onderwijscnd en wereuschappclijk personcel van de universitaire insrelingen van de Staut. Er moct naar een gclijkvormigheid v.111. de starurcn worden gesrreefd. Ook voor het administratief en rechnisch pcrsoneel is een gclijkvormigc bezoldigings-regeling geboden.

Een lid wenst te weten wie het statuut van het personeel dar in § 1 is bedoeld, vaststelt en wat de ancienniteitsregeling precies inhoudt.

De Minister (N) antwoordt dat het gelijkwaardig statuut door de Beheerraad van de betrokken universitaire instelling wordt vastgesteld en aan de goedkeuring van de Regering zal worden onderworpen. De ancienniteitsbijslag is een soort technische aanvulling voor een aantal erkende verworvenheden. Natuurlijk is er geen automatische terugslag op het universitaire personeel van de vrije instellingen van alle regels die voor het Rijkspersoneel gelden. De Regering zal een lijst van de onverenigbaarheden en de roegelaten cumuls aanleggen. Het voorstel vervat in het amendement van de heer Laridon (Stuk n° 680/8) vindt de Minister overbodig vermits de voorgestelde wetrext dezelfde draagwijdte heeft.

De Regering moet rekening houden met het feit dat zij te doen heeft met gesubsidieerde of betoelaagde universitaire instellingen, m.a.w. met privé-werkgevers. Het Rijk kan niettemin bepaalde voorwaarden opleggen voor de betoelaging van deze instellingen.

Het amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 25 tegen 10 stemmen (Stuk n° 680/9).

Het amendement van de heer Van Geyt bij § 3 en het amendement dat een artikel 93bis (nieuw) invoegt worden verworpen met 25 tegen 10 stemmen.

Het amendement van de heer Laridon (Stuk n° 680/8) wordt verworpen met 25 tegen 10 stemmen.

Artikel 93 wordt aangenomen met 24 tegen 10 stemmen.

Art. 94.

De heer Van Geyt wenst met zijn amendement (Stuk n° 680/5) het percentage 10 % te vervangen door het percentage 20 %.

De Minister (N) verklaart dat vroeger geen enkele overdracht tussen a) en b) mogelijk was zonder toelating. Nu wordt aan de universitaire instellingen de mogelijkheid gegeven zonder enige ministeriële toelating 10 % over te dragen. Boven dit vastgestelde percentage kunnen de instellingen nog de toelating van de minister vragen. Het betreft hier dus reeds een versoepeling van de bestaande regels.

Op vraag van een lid waarom artikel 12 van het wetsontwerp n° 635/1 (Senaat, 1974-1975) niet werd overgenomen in dit ontwerp, antwoordt de Minister (N) dat onderhavig ontwerp de artikelen met een budgettaire weer-slag op het oog heeft gehad. Bedoeld artikel zal het voorwerp uitmaken van een latere wet.

Het amendement van de heer Van Geyt wordt verworpen met 24 tegen 10 stemmen.

Artikel 94 wordt aangenomen met 24 tegen 10 stemmen.

Art. 95.

De heer Kuijpers heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) dat de controle van de Regeringscommissaris ongewijzigd laat.

De heer Van Geyt heeft een amendement (Stuk n° 680/5) ingediend. Hij kan aannemen dat het ontwerp meer rijd en verhaalmogelijkheden voor de Regeringscommissaris ver-

PCGERS, mais il ne lui semble pas souhaitable qu'il y ait matière de conventions. Le législateur ne se réfère qu'à la loi de scission et non à la convention entre l'U. L. B. et la C. A. P. de Bruxelles, sans attendre la décision du pouvoir judiciaire dans un cas déterminé.

Le Ministre (F) a déclaré que le Gouvernement n'entend nullement influencer le pouvoir judiciaire lorsque celui-ci aura à statuer sur des litiges relatifs à l'exécution des conventions. Le Gouvernement a considéré uniquement qu'il ne peut y avoir de discrimination entre les différentes universités et qu'il n'était pas en mesure de prendre à charge les obligations auxquelles les universités ont librement consenti.

Le Ministre (N) a ajouté que les obligations nées entre des personnes morales distinctes sont des obligations *inter alios acta* auxquelles le Gouvernement, comme tel, reste étranger. Ce principe ne peut évidemment pas avoir d'incidence sur le régime de subventionnement. Il convient que les deux universités libres distinctes de Bruxelles et les trois entités universitaires de Louvain se rendent pleinement compte de cette situation.

Les amendements de MM. Kuijpers et Van Geyt ont été rejetés par 24 voix contre 10.

L'article 95 a été adopté par 24 voix contre 10.

Art. 96.

M. Van Geyt a présenté à cet article un amendement (Doc. n° 680/5) visant à assurer au F. N. R. S. un meilleur régime de subventionnement.

C'est en préjugant du présent article que certains contrats n'ont pas été renouvelés. Ainsi certains chercheurs ont été lésés dans leurs travaux de recherche.

Le Ministre (F) a réfuté cette argumentation en déclarant que les « 4,44 % » des crédits inscrits au titre de subventions de fonctionnement du F. N. R. S. ne constituent nullement une réduction, puisqu'il s'agit d'un pourcentage fixe d'une masse de crédits qui, chaque année, est en augmentation considérable.

L'amendement de M. Van Geyt a été rejeté par 24 voix contre 1 et 9 abstentions.

L'article 96 a été adopté par 24 voix contre 10.

Art. 96bis (nouveau).

Mme Mathieu-Mohin a présenté un amendement (Doc. n° 680/8) visant à insérer un article 96bis (nouveau) afin de mettre des moyens complémentaires à la disposition des universités et de permettre ainsi la transition de l'ancien régime au nouveau.

Le Ministre (F) a répondu que cet amendement aurait été plus opportun si l'article 12 du projet de loi déposé en juin dernier au Sénat (Doc. n° 635/1 de 1974-1975) avait été retenu, ce qui n'a pas été le cas.

L'amendement a été rejeté par 24 voix contre 10 et 1 abstention.

Art. 97.

Cet article a été adopté par 33 voix et 1 abstention.

Art. 98.

Cet article a été adopté à l'unanimité.

Art. 99.

M. Hansenne a retiré son amendement (Doc. n° 680/5). L'amendement de M. Van Geyt (A) en ordre principal (Doc.

[cent. Verdet] komt her hem ongewensd voor dat de wergever inzake overeenkomsten alleen verwijst naar de splitsingswet » en niet naar de overeenkomst U. L. B. - C. O. O. Brussel, zonder de beslissing van de rechterlijke macht in een bepaald geschil af te wachten.

De Minister (F) verklaart dat de Regering geenszins de rechterlijke macht wil beïnvloeden inzake het beslechten van de uitvoering van de afgesloten overeenkomsten. De Regering verklaart alleen dat er geen discriminatie of onderscheid tussen de verschillende universiteiten mag ontstaan en dat zij geenszins de door de universiteiten vrijelijk aangegane verbintenissen kan ten laste nemen.

De Minister (N) voegt eraan toe dat alle verbintenissen tussen afzonderlijke rechtspersonen aangegaan « *inter alios acta* » zijn waarmee de Regering als dusdanig geen zaken heeft. Natuurlijk mag dit geen weerslag hebben op het regime der betoelaging. De twee afzonderlijke vrije universiteiten van Brussel en de drie Leuvense entiteiten moeten dit duidelijk voor ogen houden.

De amendementen van de heren Kuijpers en Van Geyt worden verworpen met 24 tegen 10 stemmen.

Artikel 95 wordt aangenomen met 24 tegen 10 stemmen.

Art. 96.

De heer Van Geyt heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/5) dat ertoe strekt het N. F. W. O. beter te betoelagen.

Door op onderhavig artikel vooruit te lopen werden bepaalde contracten niet hernieuwd. Aldus werden bepaalde vorsers in hun vorsingswerk benadeeld.

De Minister (F) wijst deze argumentatie van de hand en verklaart dat deze « 4,44 % » van de kredieten ingeschreven als werkingstoelage voor het N. F. W. O. absoluut geen vermindering betekenen vermits het een vast percentage is van een kredietenmassa die telkensjaar aanzienlijk toeneemt.

Het amendement van de heer Van Geyt wordt verworpen met 24 tegen 1 stem en 9 onthoudingen.

Artikel 96 wordt aangenomen met 14 tegen 10 stemmen.

Art. 96bis (nieuw).

Mevrouw Mathieu-Mohin heeft bij amendement een nieuw artikel voorgesteld (Stuk n° 680/8) dat eventueel toekomstige middelen ter beschikking van de universiteiten stelt om de overgang van het vroegere naar het nieuwe stelsel mogelijk te maken.

De Minister (F) antwoordt dat dit amendement meer opportuun ware geweest indien het artikel 12 van het in juni bij de Senaat ingediende ontwerp (Stuk n° 635 (1974-1975)) was weerhouden.

Het amendement wordt verworpen met 24 tegen 10 stemmen en 1 onthouding.

Art. 97.

Dit artikel wordt aangenomen met 33 stemmen en 1 onthouding.

Art. 98.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 99.

De heer Hansenne trekt zijn amendement in (Stuk n° 680/5). De amendementen van de heren Van Geyt (A) (Stuk

n° 680/5) et celui de M. Murhot (Doc. n° (ISO/9) ont été rejetés par 24 voix contre 11 et 1 abstention.

Les amendements de MM. Van Geyt (B) en ordre subsidiaire (Doc. n° 680/5) et Degroeve (Doc. n° 680/9) ont été rejetés par 24 voix contre 1 et 1 abstention.

L'article 99 a été adopté par 24 voix contre 1 et 1 abstention.

Art. 100.

L'amendement de M. Van Geyt (Doc. n° 680/5) a été rejeté par 24 voix contre 1 et 1 abstention.

M. Degroeve a également présenté un amendement (Doc. n° 680/9) visant à insérer dans la loi certaines dispositions transitoires.

Le Ministre (F) a répondu que le Gouvernement ne s'est jamais engagé à fournir aux institutions universitaires tous les moyens qu'elles désiraient. Il y a environ 16 mois que des déclarations ont été faites par ces institutions, qui exigeaient une plus grande intervention de l'Etat.

A ce moment, le Gouvernement a déclaré clairement que les crédits budgétaires ne pouvaient pas être augmentés.

L'amendement de M. Degroeve est rejeté par 21 voix contre 10 et 1 abstention.

L'article 100 est adopté par 24 voix contre 1 et 1 abstention.

Art. 101.

Au 3° de cet article, M. Kuijpers a présenté un amendement (Doc. n° 680/2) proposant une modification de la date. Selon l'auteur, il est inadmissible de modifier indirectement et unilatéralement par la seule voie de cette intervention la matière complexe que constitue le financement des universités.

La modification de la date d'entrée en vigueur permettra du moins aux universités de s'adapter d'une façon moins brusque à l'application de cette loi.

Un amendement de M. Van Geyt au 2° de ce même article (Doc. n° 680/5) tend également à modifier la date prévue.

M. Urbain a également présenté un amendement (Doc. n° 680/4) prévoyant des mesures transitoires en faveur des institutions en voie de regroupement à Mons.

Le Ministre (F) déclare qu'il est d'accord sur le principe du regroupement des trois institutions existantes au Hainaut et confirme à nouveau que la nouvelle entité disposera en tous cas d'un budget égal au total des sommes accordées aux trois institutions montoises existantes en 1974.

M. Degroeve a présenté un amendement (Doc. n° 680/9) prévoyant une nouvelle date pour l'entrée en vigueur de l'article 92.

M. Hurez a également présenté un amendement à ce sujet (Doc. n° 680/9).

Le Ministre (N) demande le rejet de ces amendements.

L'amendement de M. Van Geyt au 1° est rejeté par 24 voix contre 8 et 1 abstention.

L'amendement de M. Hurez au 1° est rejeté par 24 voix contre 8 et 1 abstention.

L'amendement de M. Degroeve est rejeté par 24 voix contre 8 et 1 abstention.

L'amendement de M. Hurez au 2° est rejeté par 24 voix contre 8 et 1 abstention.

L'amendement de M. Van Geyt au 2° est rejeté par 24 voix contre 8 et 1 abstention.

n° 680/5) in hoofdordc en dar van de heer Marhot (Stuk n° (ISO/9) worden verworpen met 24 tegen 10 stemmen en 1 onthouding.

De amendementen van de heren Van Geyt (B) (Stuk n° 680/5) in bijkomende orde en van de heer Degroeve (Stuk n° 680/9) worden verworpen met 24 tegen 10 stemmen en lonthouding.

Artikel 99 wordt aangenomen met 24 tegen 10 stemmen en lonthouding.

Art. 100.

Het amendement van de heer Van Geyt (Stuk n° 680/5) wordt verworpen met 24 tegen 10 stemmen en 1 onthouding.

Ook de heer Degroeve heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) dat het mogelijk moet maken bepaalde overgangsbepalingen in de wet op te nemen.

De Minister (F) antwoordt dat de Regering zich nooit ertoe heeft verbonden aan de universitaire instellingen alle middelen te verschaffen die zij verlangden. Een 16-tal maanden geleden werden er verklaringen afgelegd door deze instellingen die een grotere staatsbijdrage vorderen.

Toen werd door de Regering duidelijk verklaard dat de begrotingskredieten niet konden verhoogd worden.

Het amendement van de heer Degroeve wordt verworpen met 21 tegen 10 stemmen en lonthouding.

Artikel 100 wordt aangenomen met 24 tegen 10 stemmen en lonthouding.

Art. 101.

Op het tertio van dit artikel heeft de heer Kuijpers een amendement ingediend (Stuk n° 680/2) dat een datumsverandering voorstelt. Volgens indieneer is het niet aanvaardbaar de ingewikkelde stof van de universitaire financiering zijdelings en op eenzijdige manier te verwijzen alleen langs een dergelijke ingreep.

De wijziging van de datum van inwerkingtreding laat de universiteiten ten minste toe op minder schokkende wijze de toepassing van deze wet op te vangen.

Een amendement van de heer Van Geyt op het secundo dit artikel (Stuk n° 680/5), beoogt eveneens een datumsverandering.

De heer Urbain heeft eveneens een amendement ingediend (Stuk n° 680/4) dat overgangsbepalingen ten gunste van de zich hergroeperende instellingen in Mons voorziet.

De Minister (F) herhaalt dat hij akkoord is met het principe van de hergroepering der drie bestaande Henegouwse instellingen en bevestigt andermaal dat de nieuwe entiteit in elk gevalover een begroting zal beschikken, gelijk aan het totaal van de bedragen die in 1974 aan de drie te Bergen bestaande instellingen werden betaald.

De heer Degroeve heeft een amendement ingediend (Stuk n° 680/9) dat een nieuwe datum voor de inwerkingtreding van artikel 92 voorstelt.

De heer Hurez heeft eveneens een amendement dienaangaande ingediend (Stuk n° 680/9).

De Minister (N) vraagt dat deze amendementen zouden verworpen worden.

Het amendement van de heer Van Geyt op het primo wordt verworpen met 24 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement van de heer Hurez la wordt verworpen met 24 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement van de heer Degroeve wordt verworpen met 24 tegen 8 stemmen en lonthouding.

Het amendement van de heer Hurez 2° wordt verworpen met 24 tegen 8 stemmen en lonthouding.

Het amendement van de heer Van Geyt op het secundo wordt verworpen met 24 tegen 8 stemmen en lonthouding.

L'amendement de M. Kuijpers est rejeté par 24 voix contre 9 et 1 abstention.

Les amendements de M. Van Geyt au 4^o et au 5^o de cet article sont rejetés par 24 voix contre 8 et 1 abstention.

L'amendement de M. Urbain est rejeté par 20 voix contre 12 et 2 abstentions.

L'article 101 est adopté par 24 voix contre 8 et 2 abstentions.

Un membre déclare qu'il fait confiance au Ministre, mais qu'il suivra avec la plus grande attention l'exécution de la promesse qui a été faite au sujet de l'« Université du Hainaut »,

* * *

Les commissions réunies du Budget et de l'Education nationale ont adopté le chapitre III par 24 voix contre 9 et 1 abstention.

Het amendement van de heer Kuijpers wordt verworpen met 24 tegen 9 stemmen en 1 onthouding.

De amendementen van de heer Van Geyt op het quarto en quinto van dit artikel worden verworpen met 24 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

Het amendement van de heer Urbain wordt verworpen met 20 tegen 12 stemmen en 2 onthoudingen.

Artikel 101 wordt aangenomen met 24 tegen 8 stemmen en 2 onthoudingen.

Een lid verklaart dat hij vertrouwen stelt in de Ministers, maar de uitvoering van de aangegane belofte inzake de « Université du Hainaut » met de grootste waakzaamheid zal volgen.

* * *

De verenigde commissies voor de Begroting en de Nationale Opvoeding hebben Hoofdstuk III aangenomen met 24 tegen 9 stemmen en 1 onthouding.

CHAPITRE IV.

MESURES SOCIALES.

Les Commissions réunies du Budget et de la Prévoyance sociale ont consacré trois réunions à l'examen de ce chapitre.

A. Exposé du Ministre de la Prévoyance sociale.

Les mesures sociales qui figurent au chapitre IV du projet de loi peuvent être rangées en cinq rubriques.

1. *Adaptation des prestations sociales au bien-être général.*

Pour l'année 1976, le Gouvernement a décidé de remplacer l'augmentation en pourcentage par une allocation fixe.

Le but visé est de donner proportionnellement davantage à ceux dont les revenus sont les plus faibles.

Par secteur, la réalisation de ce principe se présente comme suit:

Pour les travailleurs pensionnés, l'allocation est de 4500 F, si le pensionné a des charges de famille, et de 3600 F, s'il s'agit d'un isolé ou d'une veuve.

Pour les bénéficiaires d'une pension partielle l'allocation ne peut pas être supérieure à la moitié du taux mensuel.

L'allocation est payée en deux fois: la première moitié au mois de janvier et la seconde au mois de septembre.

Le même régime est applicable aux pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et des invalides relevant de l'assurance maladie-invalidité.

Selon la catégorie, l'allocation en faveur des handicapés sera augmentée de 6000, de 4200 ou de 3000 F, cette majoration devant être opérée par arrêté royal.

En ce qui concerne le revenu garanti pour personnes âgées, un arrêté royal apportera une augmentation de 6 000 F pour les personnes ayant des charges familiales et de 4 200 F pour les isolés.

Enfin, une allocation fixe sera octroyée par arrêté royal dans les secteurs des accidents de travail et des maladies professionnelles en fonction de l'allocation.

2. *Modifications de la législation des pensions.*

Le Ministre s'est tout d'abord référé au projet de loi distinct n° 675, octroyant une pension à 64 ans après une carrière de 45 ans et comportant une simplification accentuée des conditions d'octroi.

Le présent projet propose de confier l'examen des demandes de revenu garanti pour les personnes âgées à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés (O.N.P.T.S.).

L'examen de ces dossiers se trouve ainsi réparti entre les bureaux provinciaux de l'Office national, ce qui permet de prendre une décision simultanée au sujet de la pension et du revenu garanti, au vu d'une seule demande.

Le personnel ainsi libéré dans le Service des pensions de retraite du Département sera chargé de l'examen des dossiers des allocations aux handicapés.

Il est proposé également de supprimer le régime des pensions en faveur des assurés libres. Il va sans dire que les versements effectués continuent à produire leurs effets.

HOOFDSTUK IV.

SOCIALE MAATREGELEN.

De verenigde Commissies voor de Begroting en voor de Sociale Voorzorg hebben drie vergaderingen besteed aan de bespreking van dit hoofdstuk.

A. Uiteenzetting van de Minister van Sociale Voorzorg.

De sociale maatregelen die in hoofdstuk IV van het ontwerp zijn opgenomen kunnen in de vijf volgende rubrieken worden onderverdeeld:

1. *Aanpassing van de sociale uitkeringen aan de evolutie van het algemeen welzijn.*

De Regering heeft beslist voor het jaar 1976 de procentuele verhoging te vervangen door een vaste vergoeding.

Het doel is verhoudingsgewijze meer te geven aan de personen met de laagste inkomens.

De uitwerking van dit principe ziet er per sector als volgt uit:

Voor de gepensioneerde werknemers bedraagt de vergoeding 4 500 F zo de gepensioneerde gezinslast heeft en 3 600 F als het om een alleenstaande of een weduwe gaat.

Voor de gerechtigden op een gedeeltelijk pensioen mag de vergoeding niet hoger zijn dan de helft van het maandbedrag.

De vergoeding wordt uibetaald in tweemaal: de eerste helft in januari, de tweede in september.

Wat betreft de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en voor de invaliden van de ziekte- en invaliditeitsverzekering geldt dezelfde regeling.

Voor de minder-validen zal de tegemoetkoming naar gelang van de categorie verhoogd worden met 6 000, 4 200 of 3 000 F, te verwezenlijken bij koninklijk besluit.

Wat het gewaarborgd inkomen voor bejaarden aangaat zal het bedrag bij koninklijk besluit verhoogd worden met 6 000 F voor de personen met gezinslast en met 4 200 F voor de alleenstaanden.

Ten slotte zal in de sectoren van de arbeidsongevallen en de beroepsziekten bij koninklijk besluit een vaste vergoeding worden toegekend in verhouding tot de uitkering.

2. *Wijzigingen van de pensioenuitgave.*

De Minister verwijst eerst naar het afzonderlijk wetsontwerp n° 675 waarbij het pensioen op 64 jaar na een loopbaan van 45 jaar wordt toegekend en waarbij een sterke vereenvoudiging van de toekenningsvoorwaarden wordt doorgevoerd.

In het huidige ontwerp wordt voorgesteld de afhandeling van de aanvragen om gewaarborgd inkomen voor bejaarden toe te vertrouwen aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen (R. W. P.).

Aldus wordt het onderzoek van die dossiers gespreid over de provinciale bureaus van de rijksdienst en wordt het mogelijk op grond van een enkele aanvraag gelijktijdig een beslissing te nemen inzake pensioen en gewaarborgd inkomen.

Het personeel dat aldus in de Dienst der ouderdomspensioenen van het Departement vrijkomt zal belast worden met de dossiers van de tegemoetkomingen aan minder-validen.

Er wordt ook voorgesteld de pensioenregeling ten behoeve van de vrijwillige verzekerden op te heffen. Het spreekt vanzelf dat de verrichte sorteringen hun uitwerking

Cette assurance libre d'ailleurs perdu énormément de son intérêt, notamment depuis l'entrée en vigueur de la loi sur le revenu garanti des personnes âgées.

Pour 1976, l'accroissement du subside de l'Etat à l'O. N. P. T. S. sera ramené de 6 % à 2 %, mesure par laquelle les dépenses de l'Etat sont diminuées de 616 millions de F.

Le montant de la subvention spéciale de l'Etat en vue du financement des dépenses occasionnées par l'octroi d'une pension de retraite aux ouvriers mineurs après 25 années de service au fond des mines de houille, est ramené à son coût réel.

Enfin, pour ce qui est des pensions de retraite du secteur public, les pensionnés ayant atteint l'âge normal de la retraite seront soumis aux mêmes restrictions en matière de travail autorisé que ceux du secteur privé.

Un premier pas aura ainsi été fait vers l'assimilation des deux secteurs.

3. Dispositions relatives à la sécurité sociale d'outre-mer.

La possibilité a été prévue d'intégrer la sécurité sociale d'outre-mer dans les réglementations sociales.

4. Dispositions relatives aux prestations familiales.

Le plafond salarial en ce qui concerne les cotisations destinées au régime des allocations familiales pour travailleurs salariés est supprimé, le taux de cotisation étant réduit de 10,25 % à 8 %.

Un taux de 7,75 % suffirait à maintenir les recettes actuelles.

Le produit des 0,25 % supplémentaires (deux milliards de F environ) sera affecté au financement de l'allocation socio-pédagogique.

En tant que seconde mesure, une allocation socio-pédagogique est instaurée dans le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés.

Le montant et les conditions d'octroi seront fixés par arrêté royal.

En matière d'octroi de l'allocation majorée d'orphelin, les conditions de carrière sont particulièrement assouplies.

Seule une carrière de 150 jours au cours de la dernière année sera exigible, de sorte qu'en fait tous les orphelins auront droit à l'allocation majorée.

L'octroi, pour 1975, d'un « quatorzième mois » d'allocations familiales est également confirmé, si bien que les travailleurs belges en France pourront également bénéficier de cette allocation.

L'allocation complémentaire pour enfants handicapés sera majorée de 1000 F par mois, et ce par arrêté royal.

Enfin, la Commission supérieure des prestations familiales et la Commission consultative du contentieux sont supprimées.

Surtout depuis l'instauration de la gestion paritaire, l'importance de ces commissions avait diminué, d'autant plus qu'en de nombreux cas elles amenaient inutilement une double consultation.

5. Adaptation de la législation concernant les handicapés.

L'allocation octroyée à la personne encourant un handicap de 65 % au minimum après l'âge de la pension est actuellement prévue dans la législation instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Etant donné que cette allocation cadre davantage avec le régime des handicapés, elle est reprise dans cette législation. Il est opéré ainsi une rationalisation.

hijven hebben. Die vrijwillige verzekering heeft trouwens zeer veel aan belang ingeboet o.m. sedert de wet op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

De aangroei van de Rijkstoelage aan Je R. W. P. wordt voor 1976 van 6 % tot 2 % herleid, waardoor de Sraars-uitgave met 616 miljoen wordt verminderd.

Het bedrag van de bijzondere Rijkstoelage ter financiering van de uitgaven ontstaan door het toekennen van een rustpensioen aan de mijnwerkers na vijftientig dienstjaren in de ondergrond van de steenkoolmijnen, wordt verminderd tot de werkelijke kostprijs.

Ten slotte inzake rustpensioenen van de overheidssector wordt voor de gepensioneerden die de normale pensioenleeftijd hebben bereikt dezelfde beperking inzake toegelaten arbeid ingevoerd als in de particuliere sector.

Aldus wordt een eerste stap gezet naar de gelijkstelling van beide sectoren.

3. Bepaling betreffende de overzee sociale zekerheid.

Er wordt voorzien in de mogelijkheid om de overzeese sociale zekerheid in te schakelen in de sociale zekerheidsregelingen.

4. Bepalingen betreffende de gezinsprestaties.

De loongrens voor de bijdragen bestemd voor de regeling van de kinderbijslag voor werknemers wordt afgeschaft en de bijdragevoet wordt van 10,25 % herleid tot 8 %.

Om de huidige inkomsten te behouden zou 7,75 % volstaan.

De opbrengst van de toegevoegde 0,25 % (ongeveer 2 miljard F) zal dienen voor de financiering van de sociaal-pedagogische bijslag.

Als tweede maatregel wordt in de regeling van de kinderbijslag voor werknemers een sociaal-pedagogische bijslag ingevoerd.

Het bedrag en de toekenningsvoorwaarden ervan zullen bepaald worden bij koninklijk besluit.

Voorts worden voor de toekenning van de verhoogde wezenbijslag de loopbaanvoorwaarden bijzonder versoepeld.

Er zal nog alleen een loopbaan van 150 dagen in de loop van het laatste jaar vereist worden, zodat in feite alle wezen aanspraak op de verhoogde bijslag zullen hebben.

De toekenning van een « 14^e maand » kinderbijslag wordt ook voor 1975 bekrachtigd, zodat ook de Belgische werknemers in Frankrijk die uitkering zullen genieten.

Bij koninklijk besluit zal de bijkomende bijslag voor minder-valide kinderen verhoogd worden met 1000 F per maand.

Ten slotte worden de Hoge Commissie voor gezinsprestaties en de Commissie van advies inzake berwiste zaken afgeschaft.

Voor al sedert de invoering van het paritair beheer was het belang van die commissies gedaald, te meer dat zij in menig opzicht tot en overbodige dubbele raadpleging leidden.

5. Aanpassing van de uietgeuing betreffende de minder-validen.

De tegemoetkoming die wordt verleend aan de persoon die na de pensioenleeftijd ten minste 65 % minder-valide wordt is thans voorzien in de wetgeving op het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Aangezien die tegemoetkoming beter past in de regeling voor minder-validen wordt ze naar die wetgeving overgeheveld. Op die wijze komt een rationalisatie tot stand.

B. Discussion générale.

1. Prestations sociales et évolution du bien-être général.

Pour l'année 1976 la liaison des prestations sociales à l'évolution du bien-être général ne s'exprimera pas en un pourcentage des prestations mais en un montant forfaitaire (art. 102 à 104 du projet).

Pour les secteurs des pensions des travailleurs salariés, des pensions d'invalidité d'ouvrier mineur et des indemnités d'assurance-invalidité, le projet fixe le forfait à 4500 ou 3 600 F, selon que la prestation est servie au taux de ménage ou d'isolé. Le Ministre de la Prévoyance sociale a annoncé que pour les secteurs des accidents du travail, des maladies professionnelles et des allocations aux handicapés, les montants seraient fixés par le Roi. Rien ne serait cependant prévu pour le secteur des allocations familiales pour travailleurs salariés alors que les réserves financières du régime le permettent.

Le Ministre a mis l'accent sur le fait que l'application d'un forfait mettra sur un pied d'égalité les personnes ne jouissant que de prestations modestes et celles qui en ont de plus substantielles.

Cependant, tant le principe d'un forfait que le montant de celui-ci sont jugés contraires à la législation concernant la liaison des prestations sociales au bien-être général.

Le principe de la législation exige, en effet, que cette liaison se fasse annuellement, par application aux prestations d'un «coefficient de réévaluation» fixé par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Quant au montant proposé, dans son avis n° 490 concernant la liaison des prestations sociales à l'évolution du niveau du bien-être général, émis le 26 juin dernier, le Conseil national du Travail, sans parvenir à un accord unanime pour l'année 1976, admettait cependant, en ce qui concerne le secteur des pensions, 4 % d'augmentation — thèse des représentants des employeurs — ou 6 % — thèse des représentants des travailleurs.

En comparaison, le forfait proposé par le Gouvernement n'atteint même pas le minimum admis par les représentants des employeurs.

En effet, si l'on prend comme exemple la pension complète d'un ouvrier au taux de ménage, de 144000 F, les 4500 F prévus par le projet représentent à peine plus de 3 %.

En réalité, c'est plus du double que devraient obtenir les pensionnés, si l'on tient compte de l'évolution actuelle des salaires qui, projetée en 1976, devrait valoir environ 25 mois-index.

Si l'on considère aussi que les augmentations forfaitaires ne sont ni indexées, ni incorporées dans le montant de base de la pension, on s'aperçoit que les pensions, loin de suivre l'évolution des salaires, s'en éloignent sensiblement.

D'autre part, le projet crée également une discrimination entre les pensionnés actuels et les futurs, car pour ces derniers, le coefficient de réévaluation des rémunérations est supérieur à l'augmentation forfaitaire accordée aux premiers.

Il est souhaité par les uns que le forfait soit remplacé par un coefficient reflétant l'évolution du bien-être, et par d'autres que dès que la situation économique le permettra et si possible à partir de 1976 pour l'année 1977, l'incorporation des augmentations dans les montants de base soit rétablie.

Ces observations ont été suivies de questions précises concernant l'incidence financière et le mode de calcul du forfait:

B. Algemene bespreking.

1. Sociale uitkeringen en evolutie van het algemeen welzijn.

In 1976 zal de koppeling van de sociale uitkeringen aan de evolutie van het algemeen welzijn niet worden uitgedrukt in een percentage van de uitkeringen, maar in een vast bedrag (artikelen 102 t/m 104 van het ontwerp).

Inzake het werknemerspensioen, het invaliditeitspensioen voor mijnwerkers en de invaliditeitsuitkering stelt het ontwerp het vast bedrag vast op 4500 of 3 600 F naargelang de uitkering wordt uitbetaald voor een gezin of voor een alleenstaande. De Minister van Sociale Voorzorg heeft aangekondigd dat de bedragen inzake de arbeidsongevallen, beroepsziekten en uitkeringen voor gehandicapten zullen worden vastgesteld door de Koning. Er wordt nochtans niets bepaald inzake kinderbijslagen voor werknemers, hoewel zulks, gezien de financiële reserves van die regeling, tot de mogelijkheden behoort.

De Minister legt de nadruk op het feit dat de vaststelling van een vast bedrag degenen die slechts een geringe uitkering ontvangen op gelijke voet plaatst met de personen die er een grotere ontvangen.

Nochtans worden zowel het beginsel van de uitkering van een vast bedrag als de grootte ervan beschouwd als strijdig met de wetgeving betreffende de koppeling van de sociale uitkeringen aan het algemeen welzijn.

Krachtens het beginsel van de wet moet die koppeling immers jaarlijks geschieden door op de uitkeringen een door de Koning bij in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit bepaalde «herwaarderingscoëfficiënt ...» toe te passen.

Inzake het voorgestelde bedrag deed de Nationale Arbeidsraad in zijn — niet eenstemmig aangenomen — advies n° 490 dd. 26 juni jl. betreffende de koppeling van de sociale uitkeringen aan de evolutie van het algemeen welzijn het volgende voorstel: de pensioenen zouden in 1976 worden verhoogd met 4 % — standpunt van de vertegenwoordigers van de werkgevers — of met 6 % — standpunt van de vertegenwoordigers van de werknemers.

Daarmee vergeleken is het door de Regering voorgestelde vaste bedrag zelfs lager dan het door de vertegenwoordigers van de werknemers aanvaarde minimum.

Want indien men, bij voorbeeld het volledige gezinspensioen voor een arbeider (144000 F) beschouwt, dan zijn de door het ontwerp bepaalde 4 500 F amper niets meer dan 3 %.

In feite zouden de gepensioneerden meer dan het dubbele moeten krijgen indien men rekening houdt met de huidige ontwikkeling van de lonen die, geprojecteerd op 1976, ongeveer 25 indexmaanden zou moeten opleveren.

Bedenkt men verder dat de forfaitaire verhogingen niet gekoppeld zijn aan het indexcijfer en evenmin worden opgenomen in het basisbedrag van het pensioen, dan merkt men dat de pensioenen, in plaats van met de lonen mee te evolueren, ver achter blijven.

Anderzijds roept het ontwerp eveneens een discriminatie in het leven tussen de huidige en de toekomstige gepensioneerden; voor deze laatsten is de herwaarderingscoëfficiënt van de lonen immers groter dan de forfaitaire verhoging die aan de eersten wordt toegekend.

Daarom wensen de enen dat het vast bedrag wordt vervangen door een coëfficiënt die de evolutie van het welzijn weergeeft, terwijl anderen verlangen dat men, van zodra de economische toestand zulks mogelijk maakt, en zo mogelijk vanaf 1976 voor het jaar 1977, zou terugkeren tot het stelsel van de verwerking van de verhogingen in de basisbedragen.

Na die opmerkingen werden precieze vragen gesteld over de financiële weerslag en de wijze van berekening van het vaste bedrag:

1. Etant donné que l'incertitude forfaitaire n'est plus liée à l'augmentation du coût de la vie, que représenterait pour 1976 l'incidence de 25 index (c'est-à-dire le dépassement de l'indice-pivot du budget) :

- comme perte pour les intéressés par secteur social?
- comme moins-values pour l'Etat, par secteur?

2) Si, au 1^{er} janvier 1976, un coefficient de bien-être de 6 % avait été appliqué aux prestations sociales suivantes du régime des travailleurs salariés :

- les pensions de retraite et de survie;
- les pensions d'invalidité des ouvriers mineurs;
- les indemnités d'invalidité de l'assurance maladie-invalidité;
- les allocations familiales;
- les indemnités pour maladies professionnelles;
- les indemnités d'assurance accident de travail;
- le revenu garanti aux personnes âgées;
- les allocations aux handicapés;
- les allocations de chômage.

a) quelle serait alors, à l'indice 148,52, la dépense annuelle globale par secteur et quel est le nombre de bénéficiaires par secteur?

b) quelle est la dépense annuelle globale par secteur sur la base de la formule gouvernementale (4500 F ou 3 600 F) ? (compte tenu de la limitation à un quart du montant mensuel).

3. Quelles charges globales entraînerait pour l'Etat en 1976, un coefficient de 6 % à l'indice 148,52 dans les secteurs suivants :

- maladies professionnelles;
- pensions d'invalidité des ouvriers mineurs;
- indemnités d'invalidité de l'assurance maladie-invalidité;
- revenu garanti aux personnes âgées;
- allocations aux handicapés;
- allocations de chômage.

En réponse à ces observations, le Ministre de la Prévoyance sociale a rappelé les motifs qui l'ont amené à proposer un forfait d'un montant réduit au lieu d'un coefficient aussi haut que réellement les prestations sociales au bien-être général.

D'abord, en raison de la situation financière du pays, le budget des Voies et Moyens limite l'incidence de la liaison au bien-être général à 1 milliard pour 1976 : les allocations sociales dont la liaison au bien-être général est totalement ou partiellement à charge de l'Etat, sont affectées par cette limite. Cette mesure se répercute aux secteurs dont la liaison à l'évolution du bien-être général ne dépend pas de l'Etat car il est impensable que les prestations soient en cette matière traitées de façon différente.

Ensuite, le procédé du forfait avantage les personnes les moins favorisées, auxquelles le Gouvernement veut donner la priorité en période de crise économique.

Enfin, la législation relative à la liaison des pensions et prestations sociales à l'évolution du bien-être général n'a pas fixé de critères de liaison. Le Conseil national du Travail auquel le Ministre a demandé de proposer des critères objectifs, n'a pu fournir d'avis unanime et les pourparlers n'ont pas encore abouti à la fixation de tels critères.

1. Vermirs die forfaitaire vergoeding niet gekoppeld is aan de stijging van de kosten van levensonderhoud, wat zou voor 1976 de weerslag zijn van 25 indexpunten (overschrijding van de spilindex van de begroting) :

- als verlies voor de betrokkenen per sociale sector?
- als minder-opbrengsten voor de Staat per sector?

2. Indien er op 1 januari 1976 een welvaartscoëfficiënt van 6 % zou toegepast zijn op de volgende sociale uitkeringen in de regeling voor werknemers :

- de rust- en overlevingspensioenen;
- de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers;
- de invaliditeitsuitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering;
- de gezinsbijslag;
- de uitkeringen voor beroepsziekten;
- de uitkeringen der verzekering tegen arbeidsongevallen;
- het gewaarborgd inkomen voor de bejaarden;
- de tegemoetkomingen voor minder-validen;
- de werkloosheidsuitkeringen.

a) wat zou dan tegen het indexcijfer 148,52 de globale jaaruitgave hiervoor zijn per sector en hoeveel rechthebbenden zijn er per sector ?

b) wat is de globale jaaruitgave per sector op basis van de regeringsformule (4500 F of 3 600 F) (rekening houdend met de begrenzing tot 1/4 van het maandbedrag) ?

3. Wat zou voor 1976 de globale last voor de Staat zijn bij een herwaardering met 6¼ tegen het indexcijfer 148,52 in de volgende sectoren :

- beroepsziekten;
- invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers;
- invaliditeitsuitkeringen van de ziekte- en invaliditeitsverzekering;
- gewaarborgd inkomen voor bejaarden;
- tegemoetkomingen voor minder-validen;
- werkloosheidsuitkeringen.

In antwoord op die opmerkingen brengt de Minister van Sociale Voorzorg de motieven in herinnering die ten grondslag lagen aan zijn voorstel om een beperkt vast bedrag te bepalen in plaats van een coëfficiënt die de sociale uitkeringen werkelijk zou aanpassen aan de ontwikkeling van het algemeen welzijn.

Vooreerst beperkt de Rijksmiddelenbegroting, ingevolge de financiële toestand van het land, de weerslag van de koppeling aan het algemeen welzijn voor 1976 tot 1 miljard : de sociale uitkeringen, waarvan de koppeling aan het algemeen welzijn gedeeltelijk of volledig ten laste van het Rijk zijn, ondervinden de weerslag van die beperking. Deze heeft ook een terugslag op de sectoren waarin de koppeling aan de ontwikkeling van het algemeen welzijn niet van het Rijk afhangt; het is immers ondenkbaar dat de uitkeringen in die sector op een andere manier behandeld worden.

Vervolgens bevoordeelt het vaste bedrag degenen die er het slechtst aan toe zijn en aan wie de Regering de voorrang wil geven in een periode van economische crisis.

Ten slotte heeft de wetgeving inzake de koppeling van de pensioenen en sociale uitkeringen aan de evolutie van het algemeen welzijn geen koppelingscriteria vastgesteld. De Nationale Arbeidsraad, waaraan de Minister gevraagd heeft objectieve criteria voor te stellen, heeft geen eenparig advies kunnen uitbrengen en de besprekingen hebben nog niet tot de vastlegging van zodanige criteria geleid.

D'autre part, il est vrai que le forfait n'est pas incorporé dans le montant de base des allocations et le Ministre ne peut dès maintenant faire des promesses d'intégration pour l'année 1977, étant donné la situation économique difficile. Au cas où cette situation s'améliorerait, l'intégration pourrait se faire facilement soit en incorporant le forfait, soit en prévoyant pour l'année 1977 un coefficient d'adaptation couvrant le forfait de l'année 1976.

Quant au secteur des allocations familiales, s'il n'est pas prévu de liaison au bien-être général, par contre deux améliorations substantielles sont prévues:

1. l'allocation spéciale pour enfant handicapé sera, par arrêté royal, augmentée de 1000 F, la charge en étant évaluée à 600 millions de F;

2. les conditions d'octroi de l'allocation d'orphelin sont considérablement assouplies par le projet de loi.

En ce qui concerne le revenu garanti aux personnes âgées, le Ministre rappelle que le Gouvernement a l'intention de fixer l'allocation forfaitaire à un niveau supérieur à ce qui est prévu pour les pensions: un bénéficiaire marié ayant une personne à charge obtiendrait 6000 F, un isolé 4200 F.

La réponse du Ministre aux questions 1 à 3 concernant l'incidence financière et le mode de calcul du forfait figure respectivement dans les annexes 6 à 8.

Il a été demandé ensuite si, en matière fiscale, l'allocation forfaitaire sera considérée, telle la pension, comme un revenu imposable. Dans l'affirmative, en annulera-t-on les effets en augmentant à due concurrence l'abattement forfaitaire des revenus dont bénéficient les personnes âgées?

Le Ministre répond que l'abattement fiscal est un problème qui relève de la législation en matière d'impôts sur les revenus. En tant que tel, ce problème ne peut être réglé. Le Ministre informera toutefois son collègue des Finances de la question soulevée.

On a encore fait observer qu'au cas où elle serait imposable, l'allocation sera en principe soumise au précompte professionnel. Dans l'hypothèse où une pension échappait à ce précompte en raison de son montant non imposable, l'allocation forfaitaire pourrait provoquer son application et si lors du décompte définitif en fin d'année il s'avérait que les revenus ne sont pas imposables, les petits pensionnés se trouveraient quand même lésés par un remboursement d'impôts tardif.

Le Ministre de la Prévoyance sociale répond qu'étant donné qu'il s'agit, en l'occurrence, de pensionnés qui ne sont actuellement pas soumis au précompte par suite de la modicité de la pension, il ne lui paraissait pas indiqué que la fixation du précompte tienne compte de l'allocation forfaitaire.

Le procédé contraire donnerait en effet lieu à toute une série de remboursements par les services des contributions, et il s'agirait là en fait d'un travail inutile.

Une autre remarque concerne le plafond de l'allocation qui ne peut être supérieur à 25 % du montant mensuel dû comme pension. Lorsqu'il s'agira de travailleurs frontaliers, ce montant comprendra-t-il tous les éléments de la pension, c'est-à-dire la pension de base, ou sera-t-il uniquement tenu compte du complément belge de la pension?

Le Ministre répond que l'allocation sera fonction de la pension de base.

Anderzijds is het vast bedrag niet in het basisbedrag van de vergoedingen opgenomen en de Minister kan nu nog geen desbetreffende belofte doen voor het jaar 1977, gelet op de moeilijke economische toestand. Mocht die toestand verbeteren, dan zou de integratie gemakkelijk kunnen geschieden, hetzij door opnemings van het vast bedrag, hetzij door voor 1977 een aanpassingscoëfficiënt vast te stellen welke het vast bedrag voor het jaar 1976 zou dekken.

Ofschoon er voor de sector gezinsbijslagen geen koppeling met het algemeen welvaartspeil in uitzicht wordt gesteld, komen er toch twee belangrijke verbeteringen:

1. de bijzondere bijslag voor minder-valide kinderen zal bij koninklijk besluit met 1000 F verhoogd worden de last daarvan wordt op 600 miljoen F geraamd;

2. de voorwaarden van toekenning van de wezenroeslag worden door het wetsontwerp aanzienlijk versoepeld.

Inzake het gewaarborgd inkomen voor bejaarden herinnert de Minister eraan dat de Regering voornemens is de vaste tegemoetkoming op een hoger peil te brengen dan wat voor de pensioenen in uitzicht was gesteld: een gehuwde gerechtigde met één persoon ten laste zou 6000 F krijgen en een alleenstaande 4200 F.

Het antwoord van de Minister op de vragen 1 tot 3 in verband met de financiële terugslag en de wijze van berekening van het vast bedrag komt respectievelijk voor in de bijlagen 6 tot 8.

Vervolgens wordt gevraagd of de forfaitaire verhoging inzake belasting, evenals het pensioen als een belastbaar inkomen zal worden beschouwd. Zo ja, zal men de uitwerking ervan te niet doen door een behoorlijke verhoging van de forfaitaire aftrek van de inkomsten die de bejaarden genieten?

De Minister antwoordt dat het fiscaal abattement een probleem is dat behoort tot de wetgeving inzake inkomstenbelasting. Als dusdanig kan dit probleem niet geregeld worden. De Minister zal nochtans zijn collega van Financiën over de gestelde vraag inlichten.

Er wordt ook opgemerkt dat de uitkering, in geval van belastbaarheid, onderworpen zal zijn aan de bedrijfsvoorheffing. In de onderstelling dat een pensioen wegens het niet-belastbaar bedrag ervan niet aan de voorheffing zou worden onderworpen, zou de forfaitaire uitkering de toepassing van die voorheffing kunnen veroorzaken en mocht bij de definitieve afrekening aan het einde van het jaar blijken dat de inkomsten niet belastbaar zijn, dan zouden de kleine gepensioneerden toch nog door een laattijdige terugbetaling van de belastingen benadeeld worden.

Aangezien het hier gepensioneerden betreft die thans niet onder de voorheffing vallen ingevolge de beperktheid van hun pensioen lijkt het niet aangewezen dat voor het bepalen van de voorheffing rekening gehouden wordt met de forfaitaire uitkering.

Een tegenovergestelde werkwijze zou immers aanleiding geven tot een reeks terugbetalingen door de diensten van de belastingen, wat in feite nutteloos werk zou betekenen.

Een andere opmerking heeft betrekking op het grensbedrag van de tegemoetkoming, dat niet hoger mag zijn dan 25 % van het als pensioen verschuldigde maandbedrag. Zal dat bedrag, in het geval van de grensarbeiders, alle bestanddelen van het pensioen omvatten, d.w.z. van het basispensioen, of zal men alleen rekening houden met de Belgische pensioenaanvulling?

De Minister antwoordt dat de toelage van het basispensioen zal afhangen.

2. Mudilcaciolls dl' la loi du 27 juill. 1961 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

I. L'article 105 du projet entend mettre fin aux contre-verses concernant l'assujettissement à la sécurité sociale des travailleurs salariés, des médecins pratiquant leur art dans des institutions hospitalières, des services d'orientation scolaire ou professionnelle, des centres psycho-médico-sociaux ou des services de surveillance médicale scolaire.

La sécurité sociale des travailleurs salariés sera applicable aux médecins et aux institutions précitées, même si le médecin est déjà soumis au statut social des indépendants en raison de l'exercice de sa profession en dehors des institutions visées, dans le cas où la rémunération du médecin consistera exclusivement en une rémunération fixe.

L'attention est attirée sur le fait que dans certains cas, par exemple lorsque le médecin est uniquement chargé d'accorder des soins à des personnes âgées, la rémunération fixe du médecin est d'un montant très faible, pouvant même se situer en dessous du plancher des rémunérations pris en considération dans certains secteurs de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

D'autre part, on a fait observer que l'assujettissement des médecins à tous les secteurs de la sécurité sociale ne semble pas toujours nécessaire. C'est le cas en ce qui concerne le secteur des pensions, pour les médecins aux services d'institutions hospitalières dépendant de C. A. P. qui obtiennent une pension statutaire à leur personnel.

C'est en partie le cas pour le secteur de l'assurance maladie, les médecins ne se comptant pas d'honoraires entre confrères.

C'est le cas pour les allocations familiales, déjà dues dans le régime de l'assurance sociale des indépendants.

La réponse du Ministre fait partie de la discussion de l'article 105 du projet.

2. Les articles 106 à 109 modifient le taux des cotisations sociales affectées au secteur des allocations familiales des travailleurs salariés.

Le taux de 10,25 % sur des revenus plafonnés à 24350 F (au 1^{er} octobre 1975) est ramené à 8 %, à appliquer dorénavant aux revenus non plafonnés. De ces 8 %, 0,25 % seront affectés au financement de l'allocation socio-pédagogique instituée par l'article 131 du projet. Ces 0,25 % supplémentaires représenteraient 2 milliards de F.

On a fait remarquer que le Conseil des ministres avait dernièrement cru devoir réserver 4 milliards à l'instauration d'une allocation socio-pédagogique. Ici, il n'est plus question que de 2 milliards. La conception de l'allocation sera-t-elle de ce fait modifiée?

On s'est également demandé si cette augmentation des charges des employeurs était conciliable avec la volonté du Gouvernement d'améliorer la position concurrentielle des entreprises. Dans cette optique, ne serait-il pas plus indiqué d'affecter les plus-values de ce secteur à un fonds de financement destiné à financer la pré-pension?

Les questions suivantes ont suivi ces observations :

Quelles seraient les rentrées provenant des cotisations sociales dans les hypothèses suivantes, à l'indice 148,52 :

- cotisation de 10,25 % sur les revenus plafonnés;
- cotisation de 8 % sur les revenus sans plafond;
- Quel devrait être le taux de cotisation pour obtenir les mêmes résultats financiers qu'actuellement?

2. X'ijzigillgc'll ill tic uct 27 jun! 1961) betrcllende de l/w'f'scha/Jtclijkc zekl/beici del' arbeulrrs.

I. Artikel 105 van het ontwerp wil een einde maken aan de betwistingen over de vraag of de geneesheren die hun praktijk uitoefenen in verplegingsinstellingen, diensten voor school- en beroepsoriëntering, psycho-medisch-sociale centra of diensten voor medisch schooltoezicht, al of niet onderwerpen zijn aan de maatschappelijke zekerheid voor werknemers.

De maatschappelijke zekerheid voor werkuemers zal op de geneesheren en op de voornoemde instellingen van toepassing zijn, zelfs indien de geneesheer reeds het sociaal statuut van de zelfstandigen geniet doordat hij zijn beroep buiten die instellingen uitoefent, mits hij uitsluitend met een vast loon betaald wordt.

De aandacht wordt gevestigd op het feit dat in sommige gevallen, b.v. wanneer de geneesheer alleen gelast is bejaarden te verzorgen, diens vast loon zo gering kan zijn dat het zelfs beneden het minimumbasisbedrag kan komen te liggen, hetwelk in sommige sectoren van de maatschappelijke zekerheid voor werknemers in aanmerking wordt genomen.

Anderzijds wordt opgemerkt dat het niet noodzakelijk lijkt dat de geneesheren aan alle sectoren van de maatschappelijke zekerheid onderworpen worden. Dit is het geval met de sector pensioenen, voor de geneesheren die werkzaam zijn in verpleeginstellingen afhankelijk van C. O. O.'s die aan hun personeel een statutair pensioen verlenen.

Dat is ook gedeeltelijk zo voor de sector van de ziekteverzekering, aangezien de geneesheren hun confraters geen ereloon aanrekenen.

Dit is tenslotte het geval met de kinderbijslag die reeds in de sociale-zekerheidsregeling voor zelfstandigen verschuldigd is.

Het antwoord van de Minister maakt deel uit van de bespreking van artikel 105 van het ontwerp.

2. De artikelen 106 tot 109 wijzigen het tarief van de sociale bijdrage die bestemd is voor de kinderbijslag in de regeling voor werknemers.

De bijdrage van 10,25 % op de (per Oktober 1975) tot 24 350 F begrensde lonen wordt tot 8 % verminderd en zal voortaan op de niet-begrensde lonen worden toegepast. Van die 8 % is 0,25 % bestemd voor de financiering van de bij artikel 131 van het ontwerp ingevoerde sociaal-pedagogische bijslag. Die bijkomende 0,25 % komt neer op een bedrag van 2 miljard F.

Opgemerkt wordt dat de Ministerraad onlangs gemeend heeft 4 miljard te moeten reserveren voor het invoeren van een sociaal-pedagogische bijslag. Hier is er slechts sprake van 2 miljard. Wordt de opvatting van de bijslag daardoor gewijzigd?

Is die verhoging van de lasten van de werkgevers anderzijds te verzoenen met de wil van de Regering de concurrentiepositie van de ondernemingen te verbeteren? Zou het dan ook niet beter zijn de meeropbrengsten van die sector te bezigen voor een fonds dat bestemd is voor de financiering van het brugpensioen?

Na die opmerkingen werden de volgende vragen gesteld:

Hoeveel zouden de inkomsten uit sociale bijdragen bedragen in de veronderstelling dat, tegen indexcijfer 148,52, de volgende percentages werden toegepast :

- 10,25 % op de begrensde lonen;
- 8 % op de onbegrensde lonen;
- Hoeveel zou de bijdrage moeten bedragen om tot dezelfde financiële resultaten te komen als op dit ogenblik?

L'optique du Gouvernement étant modifiée en cette matière et matérialisée par des amendements aux articles 107 à 109, il est renvoyé à la discussion de ces articles en ce qui concerne la position du Ministre, les réponses relatives aux hypothèses financières étant reprises en annexe 9.

3. Modifications concernant les pensions et le revenu garanti aux personnes âgées.

1. Par l'article 110 du projet, les subsides de l'Etat à l'O. N. P. T. S., pour l'année 1976, sont diminués. D'abord l'augmentation annuelle passe de 6 à 2 %. Ensuite la subvention spéciale affectée à la pension d'ouvrier mineur est réduite de 997 à 692,1 millions.

Considérant qu'en raison de la situation financière, on a dû limiter l'augmentation des pensions résultant de la liaison des prestations au bien-être général et, d'autre part, que le régime serait en mali vers 1979, une diminution de subsides est jugée inconcevable.

Par ailleurs, un certain illogisme est constaté dans la politique de subventions de l'Etat.

Lorsqu'il fut décidé d'accorder la pension d'ouvrier mineur après 25 ans de services au lieu de 30 ans, ce qui fut fait en deux étapes, une allocation spéciale à charge de l'Etat fut accordée. Celle-ci était surestimée mais il fut décidé d'affecter l'excédent au financement de charges complémentaires. Actuellement, on propose de réduire cette allocation de plus de 300 millions.

Les questions suivantes se rapportent à cette modification:

1) De combien l'augmentation des subrides serait-elle diminuée par rapport à l'année précédente, à l'indice 148,52;

2) Quelle sera la diminution des subsides par rapport à l'année passée dans les secteurs des ouvriers mineurs, au même indice;

3) Quelle évolution ont connu les subsides de l'Etat les cinq dernières années dans les secteurs des pensions des travailleurs salariés et indépendants. Que représente ce montant global par rapport au financement global?

Le Ministre rappelle que les diminutions dénoncées sont dues à des impératifs budgétaires. Quant à l'allocation spéciale affectée à la pension des ouvriers mineurs, les subsides réduits correspondent exactement aux besoins. Les réponses aux questions de financement sont reprises dans les annexes 10 et 11.

2. Selon l'article 115 du projet, la demande de pension de travailleur salarié ou indépendant vaudra demande de revenu garanti aux personnes âgées. On veut accélérer ainsi la procédure tendant à accorder le revenu garanti.

La question qui se pose est de savoir si on n'aboutira pas à retarder l'octroi de la pension. Cette dernière sera-t-elle notifiée et payée dès que son montant aura été établi ou sera-t-il attendu de connaître le montant du revenu garanti, dépendant d'une enquête sur les ressources, pour payer ensemble la pension et le revenu garanti?

Le Ministre répond que le paiement de la pension ne subira aucun retard du fait de la nouvelle disposition, bien au contraire.

Dit de de Regering haar visie ter zake heeft gewijzigd, wat tot uiting komt in de amendementen die zij voorscrft op de artikelen 107 tot 109, wordt, voor wat het standpunt van de Minister betreft, verwezen naar de bespreking van die artikelen; her antwoord op de vragen in verband met de financiële hypothesen komt voor in bijlage 9.

3. Wijzigingen betrellende de pensioenen en het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

1. Artikel 110 van het ontwerp vermindert de rijkstoelagen aan de R. W. P. voor 1976. In de eerste plaats wordt de jaarlijkse aangroei met 6 % beperkt tot 2 %. Voorts wordt de bijzondere rijkstoelage in verband met het pensioen van de mijnwerkers verminderd van 997 miljoen tot 692,1 miljoen.

Aangezien men ingevolge de financiële toestand de verhoging van de pensioenen, die voortvloeit uit de koppeling ervan aan het algemeen welzijn, heeft moeten beperken en aangezien de pensioenregeling omstreeks 1979 een tekort zal vertonen, is iedere vermindering van de toelagen ondenkbaar.

Bovendien is het door de Staat gevoerde beleid inzake het verlenen van toelagen gekenmerkt door een gebrek aan logica.

Toen beslist werd het mijnwerkerspensioen toe te kennen na 25 jaar dienst in plaats van 30 jaar — wat in twee fasen geschiedde — werd een bijzondere toelage ten laste van de Staat verleend. Die toelage was overschat, maar er werd beslist het overschot te besteden aan de financiering van aanvullende lasten. Nu wordt voorgesteld die toelage met meer dan 300 miljoen te verminderen.

Die wijziging geeft aanleiding tot de volgende vragen:

1) Hoeveel zal de vermindering van de aangroei van de toelagen bedragen ten opzichte van het vorige jaar, tegen indexcijfer 148,52;

2) Met hoeveel zullen de toelagen worden verminderd ten opzichte van het vorige jaar in de sector van de mijnwerkerspensioenen tegen hetzelfde indexcijfer;

3) Welke was de ontwikkeling van de rijkstoelagen in de jongste vijf jaar in de sector van de werknemerspensioenen en van de pensioenen van zelfstandigen? Hoeveel belooft dit totaal bedrag ten opzichte van de totale financiering?

De Minister herinnert eraan dat de gewraakte verminderingen ingegeven zijn door budgettaire overwegingen. Met betrekking tot de bijzondere toelage voor de mijnwerkerspensioenen zij erop gewezen dat de verminderde toelage precies de behoeften dekt. De antwoorden op de vragen in verband met de financiering komen voor in de bijlagen 10 en 11.

2. Luidens artikel 115 van het ontwerp geldt de pensioenaanvraag, ingediend als werknemer of als zelfstandige, als aanvraag voor het gewaarborgd inkomen van een bejaarde. Op die wijze wenst men de procedure tot toekenning van het gewaarborgd inkomen te bespoedigen.

De vraag is echter of de toekenning van het pensioen daardoor niet zal worden vertraagd. Zal het bedrag van het pensioen ter kennis van de belanghebbende worden gebracht en hem worden uitbetaald zodra het is vastgesteld, of zal worden gewacht totdat uitgeraakt is hoeveel het gewaarborgd inkomen bedraagt — wat slechts kan worden vastgesteld na een onderzoek naar de beschaansmiddelen — om het pensioen en het gewaarborgd inkomen samen uit te betalen?

De Minister antwoordt: Dat de uitbetaling van het pensioen niet zal worden vertraagd ingevolge de nieuwe bepaling, wel integendeel.

4. Allocations concernant (cs allocations) [autiliales] werknemers.

1. L'article 127 du projet assouplit les conditions d'octroi des allocations familiales au taux majoré d'orphelin. Seule est maintenue la condition d'occupation en tant que travailleur salarié pendant 150 jours dans les 365 qui précèdent le décès.

Une voix s'est élevée en faveur de la suppression de cette dernière condition de carrière. Il devrait suffire qu'au moment du décès un des parents ait été travailleur salarié. Cette suppression toucherait plusieurs milliers d'orphelins actuellement privés d'allocations familiales au taux majoré d'orphelin.

La discrimination se justifie d'autant moins que dans les deux cas le parent survivant devra généralement travailler et placer son enfant. De plus, il s'agirait d'une simplification administrative. La position du Ministre figure sous la discussion de l'article.

2. En ce qui concerne l'allocation socio-pédagogique, les dispositions de l'article 131 sont celles d'une loi cadre.

Dans la conception de certains membres, il faudrait:

1. que le montant de l'allocation soit suffisamment important pour octroyer une aide substantielle à la mère (4000 F). Ce montant devrait être inscrit dans la loi;

2. qu'il soit précisé dans la loi qu'entrent en ligne de compte les enfants jusqu'à l'âge de 3 ans;

3. que l'allocation soit octroyée tant aux travailleurs salariés qu'aux indépendants;

4. que les conditions de revenus ne soient fixées ni trop haut ni trop bas ($\pm$ 300/350 000 F);

5. ne pas subordonner l'octroi de l'allocation à la fin de toute activité professionnelle;

6. que les revenus professionnels de la femme ne soient pas cumulés à ceux du mari pour la fixation des conditions de revenus.

5. Cumul d'une pension du secteur public et d'une activité professionnelle.

Une certaine uniformisation des règles de cumul d'une activité professionnelle avec une pension est réalisée entre les secteurs public et privé par les articles 138 à 142 du projet.

Ces dispositions ont donné lieu aux remarques suivantes:

1. Les nouvelles dispositions ne visent pas les bénéficiaires d'une pension du secteur public pensionnés avant l'âge de 65 ans ou de 60 ans, tels que les militaires.

Pour eux, seul reste interdit le cumul de la pension avec une activité dans le secteur public. Or, ce sont justement ces pensionnés qui sont les mieux placés pour exercer une activité professionnelle à temps plein.

4. Wijzigingen betreffende de kinderbijslag voor toerkmers.

1. Artikel 127 versoepelt de voorwaarden waaronder de kinderbijslag tegen het verhoogde bedrag voor wezen wordt toegekend. Alleen de voorwaarde dat de betrokkene gedurende 150 dagen op de 365 vóór het overlijden tewerkgesteld moet zijn geweest als werknemer blijft behouden.

Een lid heeft gepleit voor de afschaffing van die laatste voorwaarde in verband met de beroepsloopbaan. Er zou moeten worden volstaan met de voorwaarde dat een van de ouders werknemer was bij het overlijden. De afschaffing van die bepaling zou verscheidene duizenden wezen ten goede komen, die thans geen kinderbijslag tegen het verhoogde bedrag als wees kunnen genieten.

Die discriminatie is des te minder verantwoord daar de overlevende ouder in de twee gevallen doorgaans zelf zal moeten werken en zijn kind zal moeten plaatsen. Voorts zou die maatregel een administratieve vereenvoudiging betekenen. Het standpunt van de Minister wordt weergegeven bij de bespreking van het hier bedoelde artikel.

2. De bepalingen van artikel 131, die betrekking hebben op de toekenning van een sociaal-pedagogische bijslag, zijn bepalingen van een kaderwet.

In dit verband zijn sommige leden van mening:

1. dat het bedrag van de bijslag hoog genoeg moet liggen om aan de moeder een substantiële hulp te verschaffen (4000 F). Dat bedrag zou in de wet moeten vastgesteld worden;

2. dat in de wet nader moet worden bepaald dat kinderen tot 3 jaar in aanmerking komen;

3. dat de bijslag moet worden verleend zowel aan werknemers als aan zelfstandigen;

4. dat de voorwaarden inzake inkomen niet te hoog noch te laag mogen worden gesteld ($\pm$ 300 000/350 000 F);

5. dat de toekenning van de bijslag niet afhankelijk mag worden gesteld van de stopzetting van een beroepsactiviteit;

6. dat de bedrijfsinkomsten van de vrouw voor de vaststelling van de voorwaarden inzake inkomen niet mogen worden samengevoegd met de bedrijfsinkomsten van de man.

5. Cumulatie van een pensioen in de overheidssector en een beroepsactiviteit.

De artikelen 138 tot 142 van het ontwerp hebben tot doel de bepalingen betreffende de cumulatie van een beroepsactiviteit met een pensioen in de overheidssector of in de particuliere sector enigszins eenvormig te maken.

Die bepalingen hebben aanleiding gegeven tot de volgende opmerkingen:

1. De nieuwe bepalingen beogen niet degenen die een overheidspensioen genieten en die vóór de leeftijd van 65 of 60 jaar op pensioen worden gesteld, b.v. de militairen,

Voor hen blijft alleen verboden de cumulatie van hun pensioen met een activiteit in de overheidssector. Nu zijn het precies die gepensioneerden die de meeste kansen hebben om een voltijdse beroepsactiviteit uit te oefenen,

2. Les veuves bénéficiaires d'une pension du secteur public ne sont pas touchées par la nouvelle disposition. Si d'ailleurs applaudissent à cette mesure, d'autres font cependant remarquer qu'une telle dérogation est contre-indiquée en période de crise économique.

3. Pourquoi limiter la nouvelle réglementation aux personnes qui prendront leur pension à partir du 1^{er} janvier 1976 ?

La réponse du Ministre est reprise sous la discussion des articles.

6. Sécurité sociale d'outre-mer.

En ce qui concerne l'intégration de la sécurité sociale d'outre-mer dans la réglementation sociale belge et le transfert de l'Office de sécurité sociale d'outre-mer (O. S. S. O. M.) à d'autres institutions publiques, que rend possible l'article 143 du projet, un membre relève les différences existant entre le régime d'outre-mer et les autres régimes de sécurité sociale. Il souhaite que des règles spécifiques soient maintenues et que l'O. S. S. O. M. soit maintenu dans sa spécificité. Il s'étonne qu'on envisage maintenant une intégration du régime d'outre-mer dans le système belge, alors que le Sénat vient encore de transmettre à la Chambre un projet de loi améliorant le régime d'outre-mer. En bref, il demande la suppression de cet article.

La réponse du Ministre fait partie de la discussion de l'article.

C. Discussion des articles.

1. Allocations aux pensionnés et aux invalides.

Art. 102.

Par voie d'amendement (Doc. n° 680/4) M. Van Acker propose de remplacer l'allocation forfaitaire servant lieu de liaison des pensions à l'évolution du bien-être général, par un taux de réévaluation de 6 %, correspondant à ce que préconisaient les représentants des travailleurs au Conseil national du Travail.

La législation relative à l'évolution du bien-être général étant de ce fait respectée, l'arrêté royal du 16 septembre 1975 qui suspendait en fait l'application de cette législation doit être retiré.

L'amendement de M. Levaux (Doc. n° 680/4) reconvertit en pourcentage le forfait du projet, arrondi à 4 % et appliqué sur le maximum de la pension de ménage ou d'isolé échappant à l'impôt sur les revenus, augmenté d'un indice des prix à la consommation moyen de 8,5 % pour 1976. D'autre part, l'allocation payée en deux fois ne peut être supérieure à 25 % du montant dû mensuellement comme pension. Ce pourcentage est porté par l'amendement à 35 %.

Le Ministre ayant répété que le Gouvernement ne pouvait accepter d'augmentation, les amendements ont été rejetés, le premier par 24 voix contre 8, le second par 21 contre 8.

L'article est adopté par 26 voix contre 7.

1. De wcduwen die reu overheidspensioe gcnictcn, worden nter gecroffen door de nicuwe bepaling. Sommigen keuren zulks goed, doch anderen merken op dat een dergelijke afwijking niet wenselijk is tijdens een economische crisis.

3. Waarom wordt de nicuwe regeling beperkt tot deggen die met pensioen zullen gaan vanaf 1 januari 1976 ?

Het antwoord van de Minister wordt weergegeven bij de bespreking van de hier bedoelde artikelen.

6. Overzeese sociale zekerheid.

Met betrekking tot de mschakeling van de overzeese sociale zekerheid in de Belgische sociale zekerheidsregeling en de overheveling van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid (D. O. S. Z.) naar andere overheidsinstellingen, die door artikel 143 van het ontwerp mogelijk wordt gemaakt, merkt een lid op dat er aanzienlijke verschillen bestaan tussen de regeling inzake overzeese sociale zekerheid en de andere regelingen inzake sociale zekerheid. Hij wenst dat de specifieke bepalingen zouden gehandhaafd blijven en dat de D. O. S. Z. zou blijven bestaan om zijn eigen taak voort te zetten. Hij constateert met verwondering dat overwogen wordt de regeling inzake overzeese sociale zekerheid in de Belgische regeling in te schakelen, ofschoon de Senaat zopas een wetsontwerp aan de Kamer heeft overgezonden waarbij de regeling inzake overzeese sociale zekerheid wordt verbeterd. Kortom, hij vraagt dat dit artikel wordt weggelaten.

Het antwoord van de Minister wordt weergegeven bij de bespreking van dit artikel.

Ca. Bespreking der artikelen.

1. Vergoedingen aan gepensioneerden en invaliden.

Art. 102.

Bij wijze van amendement (Stuk n° 680/4) stelt de heer Van Acker voor de forfaitaire vergoeding waardoor de pensioenen aan de ontwikkeling van het algemeen welzijn zijn gekoppeld, te vervangen door een coëfficiënt van 6 %, die overeenstemt met wat de vertegenwoordigers van de werknemers in de Nationale Arbeidsraad voorstonden.

Aangezien zodoende de wet betreffende de koppeling aan het algemeen welzijn wordt nagaleefd, moet het koninklijk besluit van 16 september 1975, waarbij de toepassing van die wet in feite werd opgeschort, worden ingetrokken.

Luidens het amendement van de heer Levaux (Stuk n° 680/4) wordt het vaste bedrag van het ontwerp in percenten omgezet, tot op 4 % afgerond en toegepast op het maximumbedrag van het gezinspensioen of van het pensioen voor een alleenstaande, dat niet aan de inkomstenbelasting is onderworpen, en verhoogd met een gemiddeld indexcijfer der consumptieprijzen van 8,5 % in 1976. Verder mag de in twee keer uit te betalen vergoeding niet hoger liggen dan 25 % van het bedrag dat maandelijks als pensioen is verschuldigd. Het amendement wil dat percentage op 15 % brengen.

De Minister herhaalt dat de Regering geen verhoging kan aanvaarden en de twee amendementen worden 111et 24 tegen 8, resp. met 25 tegen 8 stemmen verworpen.

Her artikel wordt aangenomen met 26 tegen 7 stemmen.

Art. 102bis (nouveau).

Cet amendement de M. Levaux (Doc. n° 680/4) intègre dans la pension Je base les augmentations prévues pour l'année 1976 par son amendement à l'article 102. Subsidiairement, il fait de même, après indexation, avec les allocations prévues par le projet. L'amendement principal subit le même sort que l'amendement à l'article 102, tandis que l'amendement subsidiaire est rejeté par 24 voix contre 8.

Art. 103.

Les amendements de MM. Van Acker et Levaux (Doc. n° 680/4) reproduisent dans le secteur des pensions d'invalidité des ouvriers mineurs les amendements déposés à l'article 102. Ils sont rejetés par 24 voix contre 8.

L'article est adopté par 25 voix contre 7.

Art. 103bis (nouveau).

Cet amendement (Doc. n° 680/4) proposé par M. Levaux, réalise l'intégration de l'allocation dans les pensions de base d'ouvriers mineurs.

En ordre principal et subsidiaire, il est repoussé par des votes identiques à ceux de l'article 102bis.

Art. 104.

Les amendements à l'article 102 de MM. Van Acker et Levaux (Doc. n° 680/4) transposés dans le secteur des indemnités de l'assurance maladie-invalidité, sont rejetés par 24 voix contre 8.

L'article est adopté par 25 voix contre 7.

Art. 104bis (nouveau).

A cet amendement de M. Levaux (Doc. n° 680/4), relatif au secteur des indemnités de l'assurance maladie-invalidité, est réservé le même sort qu'aux amendements du même auteur introduisant des articles 102bis et 103bis.

Art. 104bis (nouveau).

Par cet amendement de M. Van Acker (Doc. n° 680/4) est également appliquée une augmentation de liaison à l'évolution du bien-être général de 6 % aux allocations des secteurs suivants: allocations familiales, maladies professionnelles, accidents du travail, revenu garanti aux personnes âgées et allocations aux handicapés.

Le Ministre ayant répété ce qui est prévu pour ces secteurs, l'amendement est rejeté par 24 voix contre 8.

2. Modifications concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 105.

Le Ministre a rappelé la modernisation de notre sécurité sociale depuis 1969, qui permet l'extension du champ d'application en totalité ou par secteur à des personnes occupées dans des conditions s'approchant de celles d'un contrat de travail.

En ce qui concerne le médecin qui pratique dans les établissements visés à l'article 105 les cas suivants illustrent la solution retenue selon qu'il exerce son art :

An. 1011Jis (uicuw).

Dit amendement van de heer Levaux (Stuk n° 680/4) wil de verhogingen die bij zijn amendement op artikel 102 voor 1976 zijn bedongen, in het basispensioen opnemen. In bijkomende orde wil het zulks na indexering ook invoeren voor de vergoedingen waarin het ontwerp voorziet. Het amendement in hoofdorde ondergaat hetzelfde lot als het amendement op artikel 102, terwijl het amendement in bijkomende orde met 24 tegen 8 stemmen wordt verworpen.

Art. 103.

De amendementen van de heren Van Acker en Levaux (Stuk n° 680/4) nemen de op artikel 102 voorgestelde amendementen voor de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers over. Ze worden met 24 tegen 8 stemmen verworpen.

Het artikel wordt aangenomen met 25 tegen 7 stemmen.

Art. 103bis (nieuw).

Dit door de heer Levaux voorgestelde amendement (Stuk n° 680/4) strekt ertoe de vergoedingen in het basispensioen van de mijnwerkers op te nemen.

Het amendement wordt in hoofdorde, zowel als in bijkomende orde verworpen met hetzelfde stemmenaantal als de amendementen op artikel 102bis.

Art. 104.

De amendementen op artikel 102 van de heren Van Acker en Levaux (Stuk n° 680/4) worden dan toegepast op de sector van de ziekte- en invaliditeitsuitkeringen; ze worden met 24 tegen 8 stemmen verworpen.

Het artikel wordt met 25 tegen 7 stemmen goedgekeurd.

Art. 104bis (nieuw).

Dit amendement van de heer Levaux (Stuk n° 680/4) betreffende de sector der ziekte- en invaliditeitsuitkeringen ondergaat hetzelfde lot als de amendementen van dezelfde auteur ertoe strekkend een artikel 102bis en 103bis in te voegen.

Art. 104bis (nieuw).

Dit amendement van de heer Van Acker (Stuk n° 680/4) beoogt eveneens een verhoging met 6 % van de uitkeringen aan de evolutie van het algemeen welzijn in de volgende sectoren: kinderbijslag, beroepsziekten, arbeidsongevallen, gewaarborgd inkomen voor bejaarden en tegemoetkomingen aan de minder-validen.

De Minister herhaalt wat voor die sectoren in het ontwerp is opgenomen, waarna het amendement met 24 tegen 8 stemmen wordt verworpen.

2. Wijzigingen betreffende de sociale zekerheid der toekenners.

Art. 105.

De Minister onderstreept dat onze sociale zekerheid sinds 1969 wordt gemoderniseerd, zodat het toepassingsgebied geheel of per sector, kon worden uitgebreid tot personen die tewerkgesteld zijn onder voorwaarden welke die van een arbeidsovereenkomst benaderen.

Aangaande de geneesher die de geneeskunde in de hij artikel 105 bedoelde instellingen uitoefent, illustreren de volgende gevallen de gekozen oplossing naargelang hij zijn praktijk uitoefent :

1. exclusivement d'HIS un l'abliissl'it: la sécurité e su-
culc sera applicablé sauf en l'absence dl' contrat de tru-
vail;

2. dans un établissement où il n'est pas uniquement
honoré par une rémunération fixe et lorsqu'il a également
un cabinet extérieur à l'établissement, l'assujettissant au
statut social des indépendants: la sécurité sociale des tra-
vailleurs salariés ne lui sera pas applicable;

3. dans un établissement, où il est uniquement honoré
par une rémunération fixe, et lorsqu'il a un cabinet indé-
pendant de l'établissement, et est à ce titre soumis au statut
social des indépendants: la sécurité sociale des travailleurs
et le statut social des indépendants seront applicables.

Cet article est amendé par M. Plasman (Doc. n° 680/7).
L'auteur argumente qu'en pratique il y a peu de médecins
exerçant leur art dans des établissements hospitaliers con-
tre une rémunération exclusivement fixe. En général, il y a
deux éléments de rémunération, un élément fixe et un élé-
ment de participation dans les activités de l'établissement.

Quoique, afin de respecter la philosophie médicale, l'exer-
cice de l'art médical ne se fasse que rarement sous le cou-
vert d'un contrat de travail, il n'en est pas moins souhai-
table d'élargir le champ d'application de la sécurité sociale
des travailleurs.

Les nouveaux médecins souhaitent cet assujettissement
qui, d'autre part, provoquerait une évolution des honoraires
par prestation vers une rémunération fixe.

Le Ministre rappelle que l'application de la sécurité so-
ciale suppose un contrat de travail et que le projet couvre
certains cas visés par l'auteur de l'amendement.

L'amendement est rejeté par 17 voix contre 14 et 2
abstentions.

L'article est ensuite adopté par 20 voix contre 3 et 8
abstentions.

Art. 106.

Cet article est amendé par le Gouvernement (Doc.
n° 680/7) dans le sens suivant:

1. le taux de cotisation qui, par le projet, passait de
10,25 % à 8 %, est à nouveau réduit de 0,25 %;

2. l'affectation de 0,25 % du taux au paiement de l'allo-
cation socio-pédagogique est supprimée.

Par cet amendement, la modification du taux, et la sup-
pression du plafond des rémunérations auxquelles le taux
s'applique n'apportent plus aucune plus-value au régime des
allocations familiales.

Si cette modification n'a pas pour effet de supprimer
l'allocation socio-pédagogique prévue par l'article 131 du
projet, elle met par contre le financement de cette alloca-
tion à charge des ressources ordinaires du régime des allo-
cations familiales des travailleurs salariés, en attendant, pré-
cise le Ministre, que soit trouvée une autre formule de finan-
cement ou que le bénéfice de cette allocation soit étendu à
d'autres catégories de personnes que celle des travailleurs
salariés.

L'article amendé est adopté à l'unanimité.

L'amendement de M. Van Acker (Doc. n° 680/4) de
même tendance, est retiré.

1. uitsluitend in één instelling: de sociale zekerheid is
v.111 rocpussing, tcuuzi] cii geen arbeidsovereenkomst bestaat;

2. in een instelling waarin zijn ereloon niet uitsluitend
bestaat uit een vaste vergoeding en wanneer hij revens een
spreekkamer heeft buircn de instelling, zodat hij aan het
sociaal statuut van de zelfstandigen is onderworpen: in
dar geval is de sociale zekerheid van de werknemers niet
op hem toepasselijk;

3. in een instelling waarin hij uitsluitend een ereloon in
de vorm van een vaste vergoeding ontvangt en wanneer hij
een spreekkamer heeft die niet van de instelling afhangt en
uit dien hoofde aan het sociaal statuut der zelfstandigen
onderworpen is; in dat geval zijn de sociale zekerheid voor
werknemers en het sociaal statuut der zelfstandigen op hem
van toepassing.

Dit artikel werd door de heer Plasman gearrendeerd
(Stuk n° 680/7). De auteur voert aan dat er in de praktijk
weinig geneesheren in verplegingsinstellingen praktizeren
tegen een uitsluitend vaste vergoeding. Over het algemeen
bestaat de vergoeding uit twee delen, een vast gedeelte en
een participatie in de acriviteiten van de instelling.

Hoewel de geneeskunde - om de medische gebruiken te
eerbiedigen - slechts zelden met een arbeidsovereenkomst
wordt beoefend, is het daarom niet minder wenselijk het
toepassingsgebied van de sociale zekerheid der werknemers
uit te breiden.

De nieuwe geneesheren wensen eraan onderworpen te
worden hoewel dar wel een evolutie van de erelonen per
prestatie in de richting van een vaste vergoeding zou veroor-
zaken.

De Minister onderstreept dat de toepassing van de sociale
zekerheid een arbeidsovereenkomst onderstelt en dat het
ontwerp in bepaalde, door de auteur van het amendement
bedoelde gevallen voorziet.

Het amendement wordt met 17 tegen 14 stemmen bij
twee onthoudingen verworpen.

Het artikel wordt vervolgens goedgekeurd met 20 tegen 3
stemmen bij 8 onthoudingen.

Art. 106.

Dit artikel wordt door de Regering (Stuk n° 680/7) als
volgt geamendeerd:

1. de bijdrage die door her ontwerp van 10,25 % op 8 %
werd gebracht, wordt opnieuw met 0,25 % verlaagd;

2. de besternming van 0,25 % van die bijdrage ter finan-
ciering van de sociaal-pedagogische bijslag wordt afgeschaft.

Ingevolge dit amendement brengen de wijziging van de
bijdrage en de afschaffing van het maximumbedrag van de
vergoedingen waarop de bijdrage van toepassing is, geen
enkele meerwaarde voor de kinderbijslagregeling met zich.

Hoewel die wijziging niet tot gevolg heeft dar de in arti-
kelIBI van het ontwerp bepaalde sociaal-pedagogische bij-
slag wordt afgeschaft, legt zij daarentegen de financiering
van die bijslag ten laste van de gewone inkomsten van de
kinderbijslagregeling voor werknemers, in afwachting, aldus
de Minister, dat een andere financieringsformule wordt ge-
vonden of dat het voordeel van die bijslag wordt uitgebreid
tot andere categorieën van personen dan die van de werkne-
mers.

Her gearrendeerd artikel wordt unaniem goedgekeurd.

Her amendement van de heer Van Acker (Stuk n° 680/4)
met een gelijkaardige inhoud, wordt ingetrokken.

Art. 107 il 109.

Les amendements du Gouvernement à ces trois articles (Doc. n° 680/1) introduisent dans les régimes de sécurité sociale des ouvriers mineurs et des marins de la marine marchande les mêmes modifications que celles qui sont apportées par amendement à l'article 106.

Ces articles amendés sont adoptés à l'unanimité, ce qui entraîne le retrait des amendements de M. Van Acker (Doc. n° 680/4).

3. Pensions et revenu garanti til/x personnes âgées.

Art. 110.

MM. Levaux et Van Acker (Doc. n° 680/4) proposent la suppression de cet article qui diminue les subsides de l'Etat à l'O. N. P. T. S. de près d'un milliard de F.

Le Ministre fait remarquer qu'en ce qui concerne la subvention annuelle de l'Etat, une augmentation de 6 % ne se justifie pas cette année en raison de la situation financière tant du régime de pension que de l'Etat.

Le Ministre fait encore observer que la subvention de l'Etat relative aux pensions des ouvriers mineurs n'est pas réduite et qu'elle est même augmentée au lieu d'être tout simplement maintenue. Le crédit prévu par la loi est ramené à 692,1 millions. Cependant, des subventions supérieures aux charges supplémentaires ont été accordées au cours des années 1972, 1973 et 1974. Cet excédent de subventions s'élève à 564 millions pour ces trois années. La différence entre l'excédent de subventions et la réduction de la subvention pour 1976 est donc en fait un complément de la subvention prévue pour 1976.

L'article est adopté par 21 voix contre 5 et 1 abstention.

Art. 111.

Cet article supprime la législation de pension de retraite et de survie des assurés libres, en fait remplacée par celle du revenu garanti aux personnes âgées, tout en sauvegardant les droits acquis. Il est adopté à l'unanimité.

Art. 112.

Cet article transfère le solde du produit des timbres-retraite découlant du système d'assurance vieillesse d'avant-guerre, de la Caisse générale d'épargne et de retraite à l'O. N. P. T. S.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 113.

L'actif, le passif, les droits et obligations de la Caisse centrale de répartition des cotisations sociales et fiscales, érigée pendant la guerre et n'ayant plus de raison d'être, sont transférés à l'O. N. P. T. S. par cet article, adopté à l'unanimité.

Art. 114.

L'article 117 du projet prévoit qu'à l'avenir l'O. N. P. T. S. statuera sur les demandes de revenu garanti aux personnes

Art. 107 tot 109.

De regeringsamendementen op deze drie artikelen (Stuk n° 680/7), voeren in het stelsel voor sociale zekerheid der mijnwerkers en der zeelieden van de koopvaardijvloot dezelfde wijzigingen in als die welke bij amendement in artikel 106 werden aangebracht.

De aldus gewijzigde artikelen worden eenparig aangenomen, hergeen de intrekking van de amendementen van de heer Acker (Stuk n° 680/4) tot gevolg heeft,

3. Pensioenen en gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 110.

De heren Levaux en Van Acker (Stuk n° 680/4) stellen de weglating van dit artikel voor, waarbij de Rijkstoelagen aan de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen met 1 miljard verminderd wordt.

De Minister merkt op dat wat betreft de jaarlijkse Rijks-toelage is een verhoging met 6 % gelet op de financiële toestand, zowel van de pensioenregeling als van het Rijk, voor dit jaar niet verantwoord.

De Minister wijst er voorts op dat de Rijkstoelage met betrekking tot de mijnwerkerspensioenen niet wordt verminderd en in plaats van behouden te blijven wordt ze zelfs verhoogd. Het krediet dat wettelijk voorzien was, wordt teruggebracht tot 692,1 miljoen. Doch tijdens de jaren 1972, 1973 en 1974 werden toelagen toegekend die de bijkomende lasten overschreden. Dit teveel aan toelage beloopt voor die jaren 564 miljoen. Het verschil tussen het teveel aan toelage en de vermindering van de toelage voor 1976 is dus in feite een aanvulling aan de toelage die voorzien was voor 1976.

Het artikel wordt aangenomen met 21 tegen 5 stemmen en lonthouding.

Art. 111.

Dit artikel voorziet in de opheffing van de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen van de vrijwillig verzekerden, die in feite door de wetgeving betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden is vervangen, met vrijwaring van de verkregen rechten. Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 112.

Dit artikel voorziet in de overdracht van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas naar de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen van het saldo van de opbrengst der lijfrentezegels voortvloeiend uit de vooroorlogse regeling voor verzekering tegen ouderdom.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 113.

Het actief, het passief, de rechten en de verplichtingen van de Centrale Kas tot Repartitie der Sociale en Fiscale Bijdragen, welke tijdens de oorlog was opgericht en geen bestaansreden meer heeft, worden bij dit artikel overgedragen naar de Rijksdienst voor Werknemerspensioenen.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 114.

Artikel 117 van het ontwerp bepaalt dat de R. V. W. ill de roekorst over de aanvragen om gewaarborgd inkomen

âgées, au lieu du Ministre de la Prévoyance sociale. Celui-ci reste compétent en ce qui concerne les demandes d'allocations aux handicapés. Il est dès lors logique d'extraire de la législation sur le revenu garanti la disposition concernant l'octroi d'une allocation complémentaire de handicapé aux bénéficiaires du revenu garanti, pour la transférer dans la législation réglant l'octroi d'allocations aux handicapés. L'article 114 du projet supprime la disposition en question de la législation relative au revenu garanti et l'article 134 l'insère dans la législation appropriée. Tant le revenu garanti que l'allocation complémentaire du handicapé restent du ressort de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, en ce qui concerne le paiement, qui se fait en une fois.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 115.

Cet article est adopté à l'unanimité, sans autre discussion que celle qui a eu lieu lors de la discussion générale au sujet de la reprise par l'O. N. P. T. S. des droits et obligations concernant le revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 116 à 120.

Le transfert du revenu garanti aux personnes âgées du Ministre de la Prévoyance sociale vers l'O. N. P. T. S. réalisé par ces articles, est mis en question par M. Van Acker (Doc. n° 680/4). L'auteur de ces amendements refuse qu'on mette à charge du régime des pensions des travailleurs salariés le revenu garanti dont bénéficient surtout les travailleurs indépendants et les personnes n'ayant pas de carrière professionnelle, ainsi que les charges administratives y afférentes.

Le Ministre fait remarquer que la charge du revenu garanti n'est pas transférée à l'O. N. P. T. S. : elle reste à l'Etat, inscrite au budget du Ministère de la Prévoyance sociale.

Le but de la modification est le suivant :

1. faire en sorte que les dossiers relatifs à la pension et au revenu garanti soient traités ensemble;

2. faire bénéficier le demandeur du revenu garanti du service public qui traite les pensions et est décentralisé par province.

Il est vrai cependant que les frais administratifs seront à charge de l'O. N. P. T. S., mais ces frais sont minimes en comparaison des subsides accordés par l'Etat au régime des pensions des travailleurs salariés.

L'adoption des cinq articles par 23 voix contre 5 entraîne le rejet des amendements.

4. Modifications concernant l'ISSUNICC maladie-invalidité.

Art. 121.

Cet article est adopté par 26 voix contre 3, sans discussion.

pour l'ajout de la décision en place de la Ministre van Sociale Voorzorg. Deze laatste blijft bevoegd inzake de aanvragen om regemoerkomingen aan minder-validen. Het is dan ook logisch de bepaling betreffende de roekenning aan de rechthebbenden op het gewaarborgd inkomen van een bijkomende regemoerkoming aan minder-validen uit de wetgeving up her gewaarborgd inkomen te lichten om die naar de wetgeving betreffende de toekenning van tegemoetkomingen aan minder-validen over te dragen. Bij artikel 114 van het ontwerp wordt de desbetreffende bepaling uit de wetgeving betreffende het gewaarborgd inkomen weggeleten en bij artikel 134 wordt die in de gepaste wetgeving ingevoegd. Zowel het gewaarborgd inkomen als de bijkomende tegemoetkomingen aan minder-validen blijven wat de uitbetaling betreft onder de Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioen ressorteren. Die uitbetaling gebeurt in éénmaal.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 115.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen zonder verdere bespreking dan die welke zich tijdens de algemene bespreking ontploegte betreffende de overname door de R. V. W. van de rechten en verplichtingen inzake gewaarborgd inkomen aan bejaarden.

Artt. 116 tot en met 120.

De overdracht van het gewaarborgd inkomen aan bejaarden van de Minister van Sociale Voorzorg naar de R. V. W., welke bij dit artikel wordt bepaald, wordt door de heer Van Acker (Stuk n° 680/4) in vraag gesteld. De auteur van deze amendementen weigert dat het gewaarborgd inkomen, dat vooral aan de zelfstandigen en aan personen zonder beroepsloopbaan ten goede komt, alsmede de desbetreffende administratieve kosten ten laste van de pensioenregeling voor werknemers worden gelegd.

De Minister wijst erop dat de last van het gewaarborgd inkomen niet naar de R. V. W. wordt overgedragen. Zij blijft door de Staat gedragen en is op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg uitgetrokken.

Deze wijziging strekt ertoe:

1. de dossiers betreffende het pensioen en het gewaarborgd inkomen samen te laten behandelen;

2. de personen die het gewaarborgd inkomen aanvragen, te laten genieten van de openbare dienst die de pensioenen behandelt en die per provincie gedecentraliseerd is.

Nochtans zullen de administratieve kosten weliswaar ten laste van de R. V. W. zijn, maar deze kosten zijn gering tegenover de rijksbijlage aan de pensioenregeling voor werknemers.

Deze vijf artikelen worden met 23 tegen 5 stemmen aangenomen, hetgeen het verwerpen van de amendementen tot gevolg heeft.

4. Wijziging betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 121.

Dit artikel wordt zonder bespreking aangenomen met 26 tegen 3 stemmen.

Art. 121.

Pour l'application de l'assurance maladie-invalidité, le prix de la journée d'entretien dans les hôpitaux est fixé par le Ministre de la Santé publique. Dans des cas individuels et à la demande des hôpitaux, des dérogations peuvent être accordées à ce prix d'entretien, en vertu de l'article 9 de la loi sur les hôpitaux, par le Ministre précité qui juge sur pièces comptables.

Le nouveau système du prix prévisionnel consiste essentiellement à fixer contractuellement, avec les organismes assureurs qui optent pour ce système, un prix de journée d'entretien pour l'année comptable suivante. Il est évident que, du point de vue d'une gestion rationnelle, de nombreux avantages sont attachés au calcul préalable du prix de la journée d'entretien, dans lequel sont déjà inclus tous les éléments de l'article 9 de la loi sur les hôpitaux.

Il résulte cependant de cette décision qu'une solution a dû être trouvée au paiement des montants dus pour le passé.

Pour éviter de devoir examiner les dossiers cas par cas, il est proposé de prévoir un forfait fixé après avis du comité de gestion du secteur soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité.

Cet article est adopté à l'unanimité.

5. Modifications concernant les allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 123.

Cet article rend possible l'affiliation des nouvelles institutions régionales à la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales, à laquelle sont déjà affiliées les communes et les provinces.

Il est adopté à l'unanimité.

Art. 124.

Cet article est adopté à l'unanimité, sans discussion.

Art. 125.

Par cet article, adopté à l'unanimité, l'octroi d'un 14^e mois d'allocations familiales est « légalisé » pour l'année 1975, ce qui permettra aux travailleurs frontaliers travaillant en France d'en bénéficier.

Art. 126.

La modification proposée à cet article découle de la suppression de la commission consultative du contentieux, réalisée par l'article 132.

Dans les cas où la décision du Ministre doit encore être précédée d'un avis, c'est au Comité de gestion de l'O. N. A. F. T. S. qu'il incombera de le donner.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 127.

Cet article assouplit les conditions de carrière dont dépend l'octroi d'allocations familiales au taux majoré d'orphelin.

M^m Ryckmans-Corin a amendé cet article (Doc. n° 680/1) : elle souhaite étendre le bénéfice des allocations majorées aux orphelins dont ni le père ni la mère ne rem-

An. 121.

Voor de toepassing van de ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt de verpleegdagprijs in de ziekenhuizen vastgesteld door de Minister van Volksgezondheid. In individuele gevallen en op verzoek van de ziekenhuizen kunnen afwijkingen van deze verpleegdagprijs op grond van artikel 9 van de wet op de ziekenhuizen roegekend worden door voornoemde Minister, die op basis van boekhoudkundige stukken beslist.

Het nieuwe systeem van de provisionele prijs komt er in hoofdzaak op neer contractueel met de verzekeringsinstellingen die er voor opteren een verpleegdagprijs vast te stellen voor het volgend boekjaar. Het ligt voor de hand dat op het stuk van een rationeel beheer heel wat voordelen verbonden zijn aan de vooruitberekening van de verpleegdagprijs, waarin al de bestanddelen van artikel 9 van de wet op de ziekenhuizen reeds verwerkt zijn.

Deze beslissing bracht echter mede dat een regeling diende gevonden te worden voor het uitbetalen van de voor het verleden verschuldigde bedragen.

Om te vermijden de dossiers geval per geval te moeten onderzoeken wordt voorgesteld in een forfaitair bedrag te voorzien, dat na advies van het beheerscomité van de sector geneeskundige verzorging van de Rijksdienst voor ziekten en invaliditeitsverzekering wordt vastgesteld.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

5. Wijzigingen betreffende de kinderbijslag voor werknemers.

Art. 123.

Bij dit artikel wordt de aansluiting van de nieuwe gewestelijke instellingen bij het Bijzonder Kinderbijslagfonds, waarbij de gemeenten en provincies reeds aangesloten zijn, mogelijk gemaakt.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 124.

Dit artikel wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 125.

Bij dit artikel, dat eenparig wordt aangenomen, wordt de toekenning van een veertiende maand Kinderbijslag voor het jaar 1975 « wettelijk bekrachtigd », hetgeen het mogelijk zal maken dat de in Frankrijk tewerkgestelde grensarbeiders die ook bekomen.

Art. 126.

De in dit artikel voorgestelde wijzigingen zijn een gevolg van de bij artikel 132 bepaalde afschaffing van de Commissie van advies inzake betwiste zaken.

In de gevallen waarin de beslissing van de Minister nog dient te worden voorafgegaan door een advies, zal dit door het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor Werknemers verstrekt worden.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 127.

Bij dit artikel worden de voorwaarden versoepeld, die verband houden met de loopbaan, waarvan het verlenen van verhoogde gezinsbijslagen voor wezen afhangt.

Bij dit artikel heeft Mevrouw Ryckmans-Corin een amendement ingediend (Stuk n° 680/3-III), ten einde het voordeel van de verhoogde bijslagen uit te breiden tot de wezen

l'irait au moment du décès les conditions de travail, pour autant qu'ils soient bénéficiaires d'allocations familiales au taux ordinaire, que l'attributaire soit le parent décédé ou le survivant. Actuellement, environ 10 000 orphelins doivent se contenter d'allocations à taux normal, leurs auteurs n'ayant pas accompli la carrière exigée pour l'octroi d'allocations majorées ou s'étant établis en ménage. Leur accorder la différence entre le taux majoré et le taux normal ne coûterait pas plus de 180 millions au régime si toutes les conditions d'attribution étaient supprimées.

Les améliorations présentées par le Gouvernement, les cas de remariage ou de vie en ménage d'un nombre inconnu de veufs et de veuves réduirait le coût à 1/4 de cette somme selon toute vraisemblance.

De plus, les allocations familiales ont été très heureusement étendues à des non-travailleurs. Il convient de continuer cette extension.

Un membre a demandé si les orphelins actuellement exclus en raison d'une carrière incomplète des parents décédés pourront à partir du 1^{er} janvier 1976, introduire une demande de révision et prétendre à une allocation d'orphelin pour autant, finalement, que la carrière soit prouvée selon les nouveaux critères et qu'il ne s'agisse pas d'un cas d'exclusion.

Le Ministre a précisé que la nouvelle disposition sera applicable aux orphelins qui actuellement ne peuvent bénéficier des allocations familiales à taux majoré d'orphelin en raison de la condition de carrière prévue à l'article 56bis § 2, b) 1^{er}, pour autant qu'au moment du décès de leur père ou mère, les nouvelles conditions de carrière étaient remplies.

A la question de savoir s'il n'a pas été possible de tenir compte de la carrière professionnelle que le parent survivant aurait en Belgique après le décès, le Ministre a répondu dans les termes suivants :

Dans la législation actuelle relative aux allocations familiales, le droit aux allocations au taux d'orphelin est soumis à la condition qu'avant le décès, un travail ait été effectué pendant un certain temps pour un employeur relevant de la législation.

Il est évident que, si une certaine carrière professionnelle est exigée pour l'ouverture du droit aux allocations familiales au taux d'orphelin, il ne peut être tenu compte que de la carrière antérieure au décès.

Enfin, en réponse à la question de savoir si les cas visés par l'amendement pourraient faire l'objet d'une mesure prise par le Ministre dans des cas digne d'intérêt, celui-ci a précisé que son pouvoir en la matière ne visait que des cas individuels, alors que l'auteur de l'amendement vise des groupes d'intéressés. Présentés individuellement, ces cas de dérogation seront bien sûr examinés.

L'amendement est rejeté par 19 voix contre 5 et 3 abstentions.

L'article dont le texte français est mis en concordance avec la version néerlandaise, est adopté à l'unanimité.

Art. 128.

Cet article ne donne pas lieu à discussion et est adopté à l'unanimité.

Art. 129.

La modification proposée à cet article découle de la suppression par l'article 132, de la Commission consultative du contentieux.

L'article est adopté à l'unanimité.

waarvan 10% de de vuer 1) (1) de moeder op het ogeublik van het overlijden de werkvoorwaarden vervuld, voor zover zij gewone gezinsbijslagen genieten en de gerechtigde de overleden of langstlevende ouder is. Op dit ogenblik moeten ongeveer 10 000 wezen zich tevreden stellen met gewone bijslagen, daar hun ouders de loopbaan niet hebben volbracht die vereist is voor het verlenen van verhoogde bijslagen of omdat zij een gezin hebben gevormd. Hun het verschil tussen het verhoogde en het gewone bedrag verlenen zou aan de regeling niet mer dan 180 miljoen kosten, zo alle voorwaarden inzake toekenning werden opgeheven.

De door de Regering voorgestelde verbeteringen, de gevallen van een nieuw huwelijk of van leven in gezinsverband van een onbekend aantal weduwnaars en weduwen zouden de kosten heel vermoedelijk verminderen tot 1/4 van het bedrag.

Bovendien werd de kinderbijslag gelukkig uitgebreid tot niet-werknemers. Men dient die uitbreiding verder te zetten.

Een lid vraagt of de wezen die nu uitgesloten zijn op grond van een onvoldoende loopbaan van de overleden ouder, vanaf 1 januari 1976 en aanvraag om herziening zullen mogen indienen en aanspraak zullen kunnen maken op verhoogde bijslag (voor wezen) voor zover uiteindelijk de loopbaan bewezen wordt volgens de nieuwe vereisten en het niet gaat om een geval van uitsluiting.

De Minister wijst erop dat de nieuwe bepaling van toepassing zal zijn op de wezen die de verhoogde gezinsbijslagen thans niet kunnen genieten wegens de in artikel 56bis, § 2, b), 1^o, bepaalde voorwaarden in verband met de loopbaan, voor zover de desbetreffende nieuwe voorwaarden vervuld zijn op het ogenblik van het overlijden van hun vader of moeder.

Op de vraag of het niet mogelijk was rekening te houden met de beroepsloopbaan welke de overlevende ouder in België zou hebben na het overlijden, wordt het volgende geantwoord :

In de huidige kinderbijslagwetgeving is het recht op wezenbijslag ondergeschikt aan de omstandigheid dat vóór het overlijden gedurende een bepaalde tijd arbeid werd verricht voor een werkgever die onder die wetgeving valt.

Het is duidelijk dat, als voor het openen van het recht op wezenbijslag een zekere beroepsloopbaan wordt vereist, alleen met de loopbaan vóór het overlijden rekening kan worden gehouden.

In antwoord op de vraag of de door het amendement bedoelde gevallen het voorwerp zouden kunnen uitmaken van een maatregel die door de Minister zou worden genomen in interessante gevallen, wijst deze erop dat zijn bevoegdheid terzake slechts individuele gevallen beoogt, terwijl de auteur van het amendement groepen betrokken bedoelt. Individueel zullen die afwijkende gevallen zeker onderzocht worden.

Het amendement wordt verworpen met 19 tegen 5 stemmen en 3 onthoudingen.

Het artikel, waarvan de Franse tekst met de Nederlandse versie in overeenstemming werd gebracht, wordt eenparig aangenomen.

Art. 128.

Dit artikel dat geen aanleiding geeft tot bespreking, wordt eenparig aangenomen.

Art. 129.

De bij dit artikel voorgestelde wijziging vloeit voort uit de afschaffing, door artikel 132, van de Commissie van advies inzake betwiste zaken.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 129/1s (nouveau).

Alors, qu'actuellement, en principe, les allocations familiales dues pour un enfant placée à charge du Ministère de la Justice sont payées entièrement audit Ministère, à l'avenir seul les deux-tiers du montant recevront cette destination, le juge de la jeunesse décidant d'office de la destination du solde, ayant en vue l'intérêt de l'enfant.

Ce tiers pourra, par exemple, être attribué à la personne qui prendrait l'enfant en charge pendant les mois de vacances ou encore être versé sur le livret d'épargne de l'enfant.

D'aucuns auraient préféré que les allocations familiales puissent être payées entièrement à la personne qui prend temporairement l'enfant en charge.

Cet amendement du Gouvernement (Doc. n° 680/4) est adopté à l'unanimité.

Art. 130.

La modification qui introduit cet article est la conséquence de la suppression de la Commission consultative du contentieux précitée.

L'article est adopté à l'unanimité.

Art. 131.

Cette disposition instaure l'allocation socio-pédagogique.

Le Ministre a rappelé que cet article, dans son champ d'application limité au secteur des travailleurs salariés, exécutait un point de la déclaration gouvernementale.

Le Gouvernement s'efforcera cependant d'étendre le champ d'application à d'autres catégories. Rejetant ce procédé par étapes, M. Plasman propose (Doc. n° 680/3) d'accorder l'allocation à toute personne bénéficiant d'allocations familiales dans un autre régime.

Pour sa part M. Levaux souhaite distraire cet article d'un projet dans lequel il estime qu'il n'a pas sa place, afin de permettre un débat approfondi du problème, d'autant plus nécessaire que les organisations intéressées ont marqué bien des réticences (Doc. n° 680/4).

Le premier amendement veut par ailleurs fixer dans le texte les conditions concernant l'âge, les revenus et le montant de l'allocation cités lors de la discussion générale.

Le Ministre a demandé le rejet des amendements afin de permettre au Gouvernement de régler cette nouvelle matière avec le plus de souplesse possible.

Le premier amendement est retiré par son auteur, le second est rejeté par 23 voix contre 3 tandis qu'un amendement subsidiaire à ce dernier (Doc. n° 680/4) garantissant le bénéfice de l'allocation aux conjoints exerçant tous deux une profession, est rejeté par 21 voix contre 3 et 1 abstention.

Avant le vote sur cet article, un membre tient à préciser clairement que l'allocation socio-pédagogique, en exécution de la déclaration gouvernementale, devrait être accordée tant aux mères de famille des travailleurs que des indépendants et des membres du personnel du secteur public. La limitation du champ d'application aux secteurs des travailleurs salariés n'est dès lors acceptable que si le Gouvernement remplit sa promesse d'étendre le plus tôt possible l'avantage de l'allocation à toutes les mères qui remplissent les conditions posées. C'est sous cette réserve expresse que le membre adoptera l'article.

L'article est adopté par 22 voix et 5 abstentions.

Art. 129his (nouveau).

Terwijl thans de kinderbijslag ten beloeve van kinderen, geplaatst reën luste van her Ministerie van justitie, in principe volledig aan dit Ministerie wordt beraald, zal voortaan slechts her tweederde van dit bedrag aan het Ministerie worden betaald; over de aanwending van het andere deel zal de jeugdrechter ambtshalve beslissen in het belang van het kind.

Dit deel zal bij voorbeeld toegewezen kunnen worden aan de persoon die het kind bij zich opneemt gedurende de vakantiemaanden, of nog op het spaarboekje van het kind kunnen worden gestort.

Enkele leden geven de voorkeur aan de volledige uitbetaling van de kinderbijslag aan de persoon die het kind tijdelijk bij zich opneemt.

Het amendement van de Regering (Stuk n° 680/4) wordt eenparig aangenomen.

Art. 130.

De wijziging tot stand gebracht door dit artikel, vloeit voort uit de afschaffing van voornoemde Commissie van advies inzake betwiste zaken.

Her artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 131.

Bij dit artikel wordt de sociaal-pedagogische bijslag ingevoerd.

De Minister herinnert eraan dat dit artikel, waarvan de roepassing beperkt is tot de sector van de loontrekkenden, de uitvoering betekent van een punt van de regeringsverklaring.

De Regering zal evenwel het toepassingsgebied tot andere categorieën trachten uit te breiden. De heer Plasman verwerpt die trapsgewijze toepassing en stelt voor (Stuk n° 680/3) de bijslag te verlenen aan elkeen die in een ander stelsel gerechtigd is op kinderbijslag.

De heer Levaux van zijn kant wenst dit artikel te lichten uit het ontwerp waarin het, volgens hem, niet op zijn plaats is, om zodoende het probleem grondig te kunnen bespreken, hetgeen des te noodzakelijker is daar de betrokken organisaties zich zeer terughoudend hebben getoond (Stuk n° 680/4).

Het eerste amendement wil in de tekst de tijdens de algemene bespreking vermelde voorwaarden opnemen inzake leeftijd, inkomen en bedrag van de bijslag.

De Minister vraagt de amendementen te verwerpen om de Regering in staat te stellen deze nieuwe materie zo soepel mogelijk te regelen.

Het eerste amendement wordt door de indiener ingetrokken; het tweede amendement wordt verworpen met 23 tegen 3 stemmen, terwijl een amendement in bijkomende orde, (Stuk n° 680/4) dat ertoe strekt de bijslag toe te kernen aan echtgenoten die allebei een beroep uitoefenen, wordt verworpen met 21 tegen 3 stemmen en lonthouding.

Vóórde stemming over het artikel staat een lid erop duidelijk te stellen dat de socio-pedagogische bijslag, ter uitvoering van de regeringsverklaring, zou moeten worden toegerekend, zowel aan de moeders uit gezinnen van werknemers als van zelfstandigen en overheidspersoneel. De beperking van het toepassingsgebied tot de sectoren van de loontrekkenden is dan ook slechts aanvaardbaar indien de Regering werk maakt met haar belofte om, zodra mogelijk, het voordeel van de bijslag uit te breiden tot alle moeders die aan de gestelde voorwaarden voldoen. Het is onder dit uitdrukkelijk voorbehoud dat voornoemd lid het artikel zal goedkeuren.

Het artikel wordt aangenomen met 22 stemmen en 5 onthoudingen.

Art. 132.

Cet article, adopté à l'unanimité, supprime la commission supérieure des prestations familiales et la commission consultative du contentieux et transfère les fonctionnaires de ces commissions à l'O. N. A. F. T. S., avec respect des droits acquis.

Art. 133.

Pour autant que nécessaire, cet article garantit les droits acquis des orphelins, à la suite de la modification apportée par l'article 127 du projet au régime des allocations aux orphelins.

Il est adopté à l'unanimité.

6. Modifications concernant les allocations aux handicapés.

Art. 134.

Cet article est à rapprocher de l'article 114 du projet.

Il est adopté à l'unanimité avec remplacement, par courtoisie, des mots « âgés de 65 ou 60 ans, selon qu'il s'agit d'un homme ou d'une femme » par « âgés de 60 ou 65 ans, selon qu'il s'agit d'une femme ou d'un homme ».

Art. 135.

Cet article qui, comme le précédent, règle la question de l'insertion de l'allocation complémentaire dans la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés, est amendé par le Gouvernement (Doc. n° 680/4) afin de permettre l'octroi de l'allocation complémentaire aux personnes âgées handicapées qui ne bénéficient pas du revenu garanti.

Le Ministre a précisé que les conditions d'octroi de cette allocation n'étaient pas modifiées par cet article.

L'article amendé est adopté à l'unanimité.

7. Emploi et chômage.

Art. 136.

La part des cotisations de sécurité sociale mise à charge des travailleurs sera dorénavant prélevée sur les allocations de reconversion dues aux bénéficiaires d'une formation professionnelle.

Cet article est adopté par 23 voix et 2 abstentions.

Art. 137.

Cet article qui octroie aux chômeurs difficiles à placer la même allocation forfaitaire que celle qui est prévue par les articles 102 à 104 du projet en faveur des autres bénéficiaires de prestations sociales, a été amendé par MM. Glinne et Levaux (Doc. n° 680/3 et 4).

Au sujet du premier amendement, le Ministre a fait observer:

Art. 132.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen; het voorziet in de afschaffing van de Hoge Commissie voor gezinsprestaties en van de Commissie van advies inzake berwiste zaken en hevelt de ambtenaren van die commissies over naar de R. K. W., met behoud van hun rechten.

Art. 133.

Dit artikel waarborgt, voor zoveel als nodig, de verkregen rechten van de wezen, na de wijziging aangebracht in de regeling inzake wezenbijslagen door artikel 127 van het ontwerp.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

6. Wijzigingen betreffende de tegemoetkomingen aan de minder-validen.

Art. 134.

Dit artikel moet in verband worden gebracht met artikel 114 van het ontwerp.

Het wordt eenparig aangenomen, maar uit hoffelijkheid worden de woorden « 65 of 60 jaar oud zijnde, naargelang het een man of een vrouw betreft » vervangen door de woorden « 60 of 65 jaar oud zijnde naargelang het een vrouw of een man betreft ».

Art. 135.

Dit artikel dat, zoals het voorgaande, het probleem regelt van de opnemings van de aanvullende tegemoetkoming in de wetgeving betreffende de toekenning van tegemoetkomingen aan minder-validen, werd door de Regering geamendeerd (Stuk n° 680/4), teneinde de toekenning mogelijk te maken van de aanvullende tegemoetkoming aan bejaarde minder-validen die geen gewaarborgd inkomen kunnen genieten.

De Minister preciseert dat de voorwaarden inzake toekenning van deze tegemoetkoming door dit artikel niet worden gewijzigd.

Het geamendeerde artikel wordt eenparig aangenomen.

7. Arbeidsvoorziening en uierkloosheid.

Art. 136.

Het aandeel van de ten laste van de werknemers komende bijdragen voor sociale zekerheid zal voortaan worden afgenomen van de omschakelingsuitkeringen verschuldigd aan degenen die beroepsopleiding genieten.

Dit artikel wordt aangenomen met 23 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 137.

Dit artikel dat aan de moeilijk te plaatsen werklozen dezelfde forfaitaire vergoeding toekent als die waarin de artikelen 102 tot 104 van het ontwerp voorzien ten gunste van andere gerechtigden op sociale uitkeringen, werd door de heren Glinne en Levaux gearandeerd (Stukken n° 680/3 en 4).

Met betrekking tot het eersre amendement, merkte de Minister op:

1. que tous les chômeurs qui perçoivent lin 11101lt, 111tmini-muni bénéficieraient d'une majoration, - quelle qu'il soit b durée de leur chômage, ce qui ne répond pas à la notion de liaison au bien-être.

Les autres chômeurs bénéficieraient d'une majoration pour arrant que le montant fixé n'ait pas été revu depuis le 1^{er} décembre 1975, ce qui reviendrait à majorer toutes les allocations de chômage fixées à l'heure actuelle, cette mesure ne répondant pas davantage à la nécessité de lier les montants au bien-être.

2. qu'en prévoyant que la majoration des montants peut être demandée à l'occasion du premier paiement et au plus tard trois mois après la prise de cours du droit aux allocations, tous les chômeurs bénéficieraient d'une majoration de 6 %, ce qui, une fois de plus, ne répond pas à la notion de la liaison au bien-être.

Le gouvernement a voulu restreindre cette proposition aux personnes qui ont chômé de manière ininterrompue depuis le 31 décembre 1974 et qui, en outre, sont considérées comme difficiles à placer.

Par ailleurs, il y a lieu de remarquer que la notion de « chômeurs difficiles à placer » est celle qui a déjà été inscrite dans la réglementation existante concernant l'intervention dans le salaire des chômeurs difficiles à placer et qui sont occupés par un employeur, ce qui constitue donc une norme objective.

Dans la justification de l'amendement, l'auteur affirme que la définition des chômeurs difficiles à placer est en contradiction avec les déclarations faites par le Gouvernement en d'autres circonstances. Le Ministre a déclaré qu'il s'agit en l'occurrence d'une interprétation erronée de cette notion par l'auteur de l'amendement.

En ce qui concerne le montant de la majoration proposée à l'article 137, le Ministre a renvoyé à sa justification des articles 102 à 104 du projet.

Le rejet des amendements et l'adoption de l'article se sont faits par 25 voix contre 2.

Art. B7bis (nouveau).

Cet amendement de M. Levaux (Doc. n° 680/4) est à rapprocher des amendements du même auteur insérant des articles 102bis à 104bis dans le projet.

Il est rejeté par 25 voix contre 2.

8. Cumul d'une pension du secteur public et d'une activité professionnelle.

Art. 138.

Rencontrant les remarques faites lors de la discussion générale, le Ministre reconnaît qu'il ne s'agit actuellement que d'une faible tentative de rapprochement entre les régimes des pensions des secteurs public et privé en ce qui concerne le cumul de la pension avec l'exercice d'une activité professionnelle. Il entre cependant dans l'intention du Gouvernement de revoir le régime des pensions du secteur public et, à cette occasion, le problème de l'extension des règles du cumul à d'autres catégories sera examiné.

Les bénéficiaires d'une pension de survie du secteur public ne sont pas touchés par la limitation du cumul. Le ministre justifie ce point de vue par le fait que la pension de veuve de ce secteur est parfois moins favorable que celle du secteur privé.

L'article est adopté à l'unanimité.

1. dat alle werklozen die een miniruumbedrag genieten, een verhoging zouden ontvangen, - ougcachr de duur van hun werkloosheid, hetgeen niet beantwoordt aan het begrip welvaartvastheid.

De andere werklozen zouden een verhoging ontvangen voor zover het voorgestelde bedrag niet werd herzien sedert 31 december 1975, hetgeen er op neer komt alle werkloosheidsuitkeringen vastgesteld op het huidige ogenblik te verhogen, hetgeen ook niet beantwoordt aan de noodzaak de bedragen welvaartvast te maken.

2. dat, door te bepalen dat de verhoging van de bedragen kan worden aangevraagd naar aanleiding van de eerste uitbetaling en uiterlijk 3 maanden na het ingaan van het recht op uitkeringen, alle werklozen een verhoging met 6 % zouden ontvangen, hetgeen nogmaals niet beantwoordt aan het begrip welvaarrvastheid.

De Regering heeft dit voorstel willen beperken tot degenen die ononderbroken werkloos waren sedert 31 december 1974 en dan nog als moeilijk te plaatsen worden aanzien.

Anderzijds zij er op gewezen dat het begrip moeilijk te plaatsen werklozen reeds in de bestaande reglementering werd opgenomen met betrekking tot de tegemoetkoming in het loon van de moeilijk te plaatsen werklozen die door een werkgever worden in dienst genomen, hetgeen dus een objectieve norm is.

In de verantwoording van het amendement wordt beweerd dat de definitie van moeilijk te plaatsen werklozen in tegenspraak is met de door de Regering bij andere gelegenheden afgelegde verklaringen. De Minister antwoordt dat de auteur van het amendement dit begrip verkeerd interpreteert.

Met betrekking tot het bedrag van de in artikel 137 voorgestelde verhoging verwijst de Minister naar zijn verantwoording van de artikelen 102 tot 104 van het ontwerp.

De amendementen worden verworpen en het artikel aangenomen met 25 tegen 2 stemmen.

Art. 137bis (nieuw).

Het betreft hier een amendement van de heer Levaux (Stuk n° 680/4), dat aanleunt bij de amendementen van dezelfde auteur tot invoeging van de artikelen 102bis tot 104bis in het ontwerp.

Het amendement wordt verworpen met 25 tegen 2 stemmen.

8. Cumulatie van een pensioen in de overheidssector met een beroepsactiviteit.

Art. 138.

In antwoord op de tijdens de algemene bespreking gemaakte opmerkingen, erkent de Minister dat het hier slechts gaat om een schuchtere poging tot toenadering tussen de pensioenregelingen in de overheids- en in de particuliere sector voor wat betreft de cumulatie van het pensioen met de uitoefening van een beroepsactiviteit. Het ligt evenwel in de bedoeling van de Regering de pensioenregeling in de overheidssector te herzien, en daarbij zal het probleem van de uitbreiding van de cumulatieregeling tot andere categorieën onderzocht worden.

De gerechtigden op een overlevingspensioen in de overheidssector worden niet geraakt door de beperking van de cumulatie. De Minister verantwoordt dit standpunt door het feit dat het weduwenpensioen in die sector soms minder voordelig is dan in de particuliere sector.

Het artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 139.

Mme Ryckmans-Corin a déposé un amendement (Doc. n° 680/3) voulant permettre au Ministre de limiter sous certaines conditions le travail autorisé et les revenus autorisés des bénéficiaires d'une pension prenant cours avant 60 ou 65 ans, dans le but de mettre tous les pensionnés sur un pied d'égalité, quel que soit leur régime ou l'âge de prise de cours de la pension.

Le Ministre ayant rappelé son point de vue repris à l'article précédent, l'amendement est rejeté par 19 voix contre 8 et 1 abstention.

L'article est ensuite adopté à l'unanimité.

Art. 140.

Cet article qui traite des droits acquis des pensionnés et des cumuls non visés par la modification, est adopté à l'unanimité, sans discussion.

Art. 141.

Cet article est également adopté à l'unanimité après remplacement des mots « du présent chapitre » par les mots « de la présente section ».

Art. 142.

La suppression de cet article, faisant double emploi avec l'article 145 du projet, est adoptée à l'unanimité.

9. Sécurité sociale d'outre-mer.

Art. 143.

Cet article permet au Roi d'intégrer la sécurité sociale d'outre-mer dans la législation sociale belge et de liquider l'Office de sécurité sociale d'outre-mer.

Il a fait l'objet d'amendements de suppression de la part de Mme Ryckmans-Corin et de M. Van Acker (Doc. n° 680/3 et 5), et d'amendements tendant à préciser les pouvoirs accordés au Roi, de la part des mêmes auteurs, amendements subsidiaires à la suppression, et de la part de MM. G. Maes et Babylon (Doc. n° 680/7).

Cet article a soulevé de vives critiques de la part d'un membre; d'abord, parce qu'il n'a fait l'objet d'aucune consultation préalable des interlocuteurs sociaux représentés au Conseil d'administration de l'O. S. S. O. M. Il prend ainsi à leurs yeux l'aspect d'un véritable coup de force.

Ensuite, parce que les pleins pouvoirs accordés au Roi font craindre une liquidation sans garanties effectives du régime.

En effet, aucune garantie du maintien de la spécificité du régime n'est prévue. On ne peut cependant ignorer que les lois du 16 juin 1960 et du 17 juillet 1963 ont dû tenir compte d'une multiplicité de situations particulières propres à tous ceux qui ont travaillé outre-mer. De plus, depuis la fin de l'époque coloniale, le régime assure également la situation des volontaires et des agents de la coopération.

Art. 139.

Mevr. Ryckmans-Corin heeft een amendement voorgesteld (Stuk n° 680/3) om het de Minister mogelijk te maken onder bepaalde voorwaarden de roegelaten arbeid en de toegelaten inkomsten te beperken van degenen die een pensioen genieten dat ingaat vóór de leeftijd van 65 of 60 jaar, ten einde alle gepensioneerden op dezelfde voet te plaatsen, ongeacht hun pensioenregeling op de leeftijd waarop hun pensioen ingaat.

De Minister herhaalt het standpunt dat naar aanleiding van het voorgaande artikel is uiteengezet en het amendement wordt verworpen met 19 tegen 8 stemmen en een onthouding.

Het artikel wordt vervolgens eenparig aangenomen.

Art. 140.

Dit artikel handelt over de verkregen rechten van de gepensioneerden en over de cumulaties die niet onder de voorgestelde wijziging vallen; het wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 141.

Dit artikel wordt eenparig aangenomen nadat de woorden « van dit hoofdstuk » vervangen werden door de woorden « van deze afdeling ».

Art. 142.

De weglating van dit artikel, dat een overlapping betekent met artikel 145 van het ontwerp, wordt eenparig aangenomen.

9. Overzeese sociale zekerheid.

Art. 143.

Dit artikel biedt aan de Koning de mogelijkheid de overzeese sociale zekerheid in de Belgische sociale wetgeving te integreren en de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid af te schaffen.

Door mevrouw Ryckmans-Corin en de heer Van Acker (Stukken n° 680/3 en 5), werden amendementen ingediend ertoe strekkend dit artikel weg te laten; dezelfde auteurs hebben amendementen in bijkomende orde ingediend die ertoe strekken de aan de Koning verleende bevoegdheden te preciseren. Deze laatste strekking vindt men eveneens terug in de amendementen van de heren G. Maes en Babylon (Stuk n° 680/7).

Een lid brengt heftig kritiek uit op dit artikel, vooreerst omdat daaromtrent geen voorafgaand overleg heeft plaatsgegrepen met de sociale partners die in de raad van beheer van de D. O. S. Z. vertegenwoordigd zijn. Het lid meent dat dit artikel dan ook een echte machtsgreep betekent.

Voorts omdat de aan de Koning toegekende volmachten het gevaar inhouden dat de afschaffing gebeurt zonder werkelijke waarborgen voor het stelsel.

Er wordt immers geen enkele waarborg gegeven betreffende het behoud van het specifiek karakter van dat stelsel. Men mag toch niet uit het oog verliezen dat de wetten van 16 juni 1960 en 17 juli 1963 rekening hebben moeten houden met heel wat bijzondere toestanden waarin alle gewezen overzeese werknemers zich bevinden. Bovendien regelt dat stelsel, sinds het einde van het koloniaal tijd-

ration technique dont le statut est très différent de celui des salariés travaillant en Belgique.

Si le régime d'outre-mer et l'O. S. S. O. M devaient malgré tout être intégrés dans le régime général de sécurité sociale, ils devraient faire l'objet d'une direction ou d'une section particulière, prévoyant des règles spécifiques pour des situations qui ont un caractère propre et que la métropole peut difficilement imaginer.

Le législateur ne pourrait en aucun cas diminuer les garanties existantes et il devrait en toute occurrence améliorer les pensions au moins dans la mesure où le prévoit le projet n° 678/1 modifiant les lois du 16 juin 1960 et du 17 juillet 1963, relatives à la sécurité sociale d'outre-mer, transmis récemment à la Chambre des Représentants par le Sénat.

Les amendements n'ont pas dû être discutés, le Gouvernement ayant déposé en séance un amendement retirant l'article et basé sur les considérations suivantes :

Le Gouvernement retire l'article 143.

Il invite le Parlement à approuver le plus vite, possible le projet de loi modifiant les lois des 16 juin 1960 et 17 juillet 1963 relatives à la sécurité sociale d'outre-mer.

Le projet modifie à la fois le régime de la sécurité sociale applicable aux anciens employés coloniaux et celui applicable aux personnes qui exercent leur activité professionnelle outre-mer.

Il tend, entre autres, à revaloriser au 1^{er} janvier 1973 les pensions de retraite et de veuve, à fixer des minima de pension par année de service, à octroyer un pécule de vacances aux pensionnés, à augmenter de 50 % les prestations attribuées aux victimes d'un accident du travail ou de la silicose, etc.

La possibilité est également prévue d'augmenter les pensions accordées aux anciens employés coloniaux chaque fois que le seront les pensions des travailleurs salariés.

Le Gouvernement préparera un projet de loi réformant la sécurité sociale d'outre-mer.

En attendant cette réforme, aucune modification ne sera apportée au régime actuel.

10. Dispositions finales.

Art. 144.

Cet article qui concerne la mise en concordance de textes, est adopté par 25 voix contre 3, sans discussion.

Art. 145.

Cet article, relatif à l'entrée en vigueur des dispositions du chapitre IV du projet, amendé par le Gouvernement (Doc. n° 680/4) est adopté par 23 voix et 3 abstentions.

L'ensemble du chapitre IV a été adopté par les commissions réunies du Budget et de la Prévoyance sociale par 23 voix contre 3.

perk, de toetsuul van de vrijwilligers en van de personeelsleden van de rchuische samenwerking wicr sratuut zccr verschillend is van dat van de Belgische werknemers.

Indien de overzeese regeling en de D. O. S. Z. niettegenstaande alles noch in het algemeen stelsel van de sociale zekerheid mochten worden opgenomen, zouden zij moeten worden ondergebracht in een speciale directie of afdeling, met specifieke regels voor specifieke toelagen die het moederland zich moeilijk kan indenken.

De wetgever zou in elk geval de bestaande waarborgen niet mogen verminderen en zou, hoe dan ook, de pensioenen moeten verbeteren, althans in de mate waarin, zulks voorzien is in het ontwerp n° 678/1 tot wijziging van de wetten van 16 juni 1960 en 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid, dat onlangs door de Senaat aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers is overgezonden.

De amendementen dienden niet besproken te worden daar de Regering ter zitting een amendement heeft ingediend dat ertoe strekt dit artikel weg te laten op grond van de volgende beschouwingen:

De Regering trekt artikel 143 in.

Zij nodigt het Parlement uit het wetsontwerp tot wijziging van de wetten van 16 juni 1960 en 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid zo spoedig mogelijk goed te keuren.

Dit ontwerp wijzigt tegelijk de regeling van sociale zekerheid voor gewezen koloniale werknemers en de regeling voor personen die hun beroepsactiviteit overzee uitoefenen.

Het strekt er o.m. toe de ouderdoms- en weduwenpensioenen per 1 januari 1973 te herwaarden, pensioenminima vast te stellen per jaar tewerkstelling, vakantiegeld toe te kennen voor gepensioneerden, de uitkeringen aan de slachtoffers van een arbeidsongeval en aan stoflonglijders met 50 % te verhogen enz.

De mogelijkheid wordt ook voorzien om de pensioenen van de gewezen koloniale werknemers te vermeerderen telkens als dit gebeurt met de pensioenen voor werknemers.

De Regering zal een wetsontwerp voorbereiden tot hervorming van de overzeese sociale zekerheid.

In afwachting van deze hervorming zullen geen wijzigingen in de huidige regeling aangebracht worden.

10. Slotbepalingen.

Art. 144.

Dit artikel heeft betrekking op de overeenstemming van de teksten en wordt zonder bespreking aangenomen met 25 tegen 3 stemmen.

Art. 145.

Dit artikel houdt verband met de inwerkingtreding van de bepalingen van hoofdstuk IV van het ontwerp en werd door de Regering geamendeerd (Stuk n° 680/4); het wordt aangenomen met 23 stemmen en 3 onthoudingen.

Hoofdstuk IV in zijn geheel wordt door de verenigde commissies voor de Begroting en de Sociale Voorzorg aangenomen met 23 tegen 3 stemmen.

CHAPITRE V.

SANTÉ PUBLIQUE ET FAMILLE.

A. Loi sur le minimum de moyens d'existence.

1. Exposé du Ministre.

Il a été convenu avec le Ministre de la Prévoyance sociale d'atteindre, à partir du 1^{er} janvier 1976, une plus grande harmonisation dans les conditions d'octroi du revenu garanti aux personnes âgées, des allocations aux handicapés et du minimum de moyens d'existence. Certaines mesures peuvent être prises par arrêté royal; d'autres nécessitent une modification de la loi.

L'article 146 tend à prévoir, dans la loi sur le minimum de moyens d'existence, un minimum exonéré, qui existe actuellement dans le système du revenu garanti aux personnes âgées.

La loi sur le minimum de moyens d'existence prévoit que, pour le calcul des ressources, il n'est pas tenu compte « du revenu cadastral de l'immeuble bâti occupé par l'intéressé, à condition que ce soit le seul immeuble dont il a la pleine propriété ou l'usufruit et que ce revenu n'excède pas un montant à déterminer par le Roi ».

En vue d'harmoniser les trois législations citées plus haut et de les simplifier, il est proposé d'exonérer du revenu cadastral de tous les immeubles bâtis ou non bâtis du demandeur, un montant à déterminer par le Roi, abstraction faite de l'occupation ou non d'un de ces immeubles par l'intéressé.

2. Discussion.

Un membre s'informe sur l'application de la loi sur le minimum de moyens d'existence: nombre de demandes, et de décisions favorables, moyenne d'interventions par province, nombre de services agréés au niveau des provinces.

Le Ministre répond qu'une statistique distribuée au Sénat lors de la discussion du budget de son département pour 1976 (Doc. Sénat n° 5-XXI/2 de 1975-1976, p. 53) reprend les résultats actuels de la loi sur le minimum de moyens d'existence. L'impression prédominante est qu'on a agi avec trop de prudence et que les montants ont été fixés trop bas.

Le montant légal a été porté en 1 an à 96 000 F, ce qui constitue une augmentation sensible et va entraîner en 1976 des dépenses plus élevées qu'en 1975, les crédits étant d'ailleurs suffisants.

Certains crédits ont même été transférés au Département de la Prévoyance sociale pour l'application des lois relatives au revenu garanti aux personnes âgées et aux allocations pour handicapés.

Ce sont surtout les villes et les grandes communes qui ont contribué au fonctionnement du système; la plupart des communes de moins de 5 000 habitants n'ont donné aucun signe de vie.

HOOFDSTUK V.

VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.

A. Wet op het bestaansminimum.

1. Uiteenzetting van de Minister.

Met de Minister van Sociale Voorzorg is overeengekomen om meer eenheid te brengen in de voorwaarden voor de toekenning van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, van de vergoedingen voor minder-validen en van het bestaansminimum. Sommige maatregelen kunnen bij koninklijk besluit worden genomen, terwijl andere een wetswijziging vergen.

Artikel 146 wil in de wet op het bestaansminimum een belastingvrij minimum invoeren, dat reeds bestaat in het stelsel van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

De wet op het bestaansminimum bepaalt dat voor de berekening van de bestaansmiddelen, geen rekening wordt gehouden met (het kadastraal inkomen van het gebouwde onroerend goed dat de betrokkene bewoont, op voorwaarde dat dit het enige onroerend goed is dat hij in volle eigendom of in vruchtgebruik bezit en dat het kadastraal inkomen van dit goed het door de Koning te bepalen bedrag niet overschrijdt »;

Ter harmonisering en vereenvoudiging van de drie voormelde wetgevingen wordt voorgesteld om van het kadastrale inkomen van alle gebouwde of niet-gebouwde onroerende goederen van de aanvrager een door de Koning te bepalen bedrag vrij te stellen, ongeacht of een van die onroerende goederen al dan niet door de betrokkene bewoond wordt.

2. Bespreking.

Inlichtingen worden gevraagd omtrent de toepassing van de wet op het bestaansminimum: aantal aanvragen, aantal gunstige beslissingen, gemiddeld aantal tegemoetkomingen per provincie, aantal erkende diensten op provinciaal vlak.

De Minister antwoordt dat in een bij de bespreking van de begroting van zijn departement voor 1976 in de Senaat rondgedeelde statistiek (Stuk Senaat n° 5-XXI/2, 1975-1976, blz. 53) de huidige resultaten van de wet op het bestaansminimum zijn opgenomen. Daarbij heeft men vooral de indruk opgedaan dat men veel te voorzichtig is opgetreden en dat de bedragen op een te laag peil werden gehouden.

Het wettelijk bedrag werd in één jaar tijds op 96 000 F gebracht, dus een aanzienlijke stijging, waardoor de uitgaven in 1976 hoger zullen liggen dan in 1975, terwijl de kredieten trouwens toereikend zijn.

Sommige kredieten werden zelfs overgeheveld naar het Departement van Sociale Voorzorg voor de toepassing van de wetten betreffende het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de vergoedingen voor minder-validen.

Vooral de steden en de grote gemeenten hebben tot de goede werking van het stelsel bijdragen; de meeste gemeenten met minder dan 5 000 inwoners daarentegen hebben geen teken van leven gegeven.

B. Lili sur les hôpitaux.

1. *Exposé du Ministre.*

Il est indispensable d'établir une base légale plus élaborée à la réglementation relative à « l'appareillage médical lourd », afin d'éviter des surinvestissements inadéquats.

Ce lourd appareillage médical pourra éventuellement être subsidié, 100 % par le Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales. Il devra être tenu compte de l'importance du pourcentage de subventions, lors de la fixation des montants destinés à couvrir les frais de fonctionnement; l'intervention de l'A. M. J. devra être adaptée en conséquence.

L'article 149 traite du prix de la journée prévisionnelle, introduit en 1974 avec effet en 1975 en vue d'actualiser le prix de la journée d'entretien et qui a rencontré un grand succès: 314 demandes ont été introduites pour 1976, dont 81 tendant à obtenir la reconduction du prix prévisionnel de 1975, 41 toutes nouvelles demandes, 163 demandes d'établissements ayant obtenu un prix pour 1975 et 29 demandes portant sur un prix provisionnel, c'est-à-dire révisible.

Ces demandes représentent 84,5 % du nombre total de lits et concernent tous les hôpitaux universitaires et tous les hôpitaux importants.

Bien que les nouvelles dispositions puissent trouver un fondement légal dans le cadre du texte actuel de l'article 9, il est proposé, à la suggestion de la Cour des comptes, d'insérer un texte plus explicite qui permettra l'application de la mesure avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1975.

L'article 150, modifiant l'article 12 de la loi sur les hôpitaux, permet le paiement direct d'avances sur les subsides de l'Etat afin d'améliorer la situation de trésorerie de plus en plus difficile des hôpitaux. En effet, il s'écoule en moyenne 8 mois entre l'hospitalisation et la liquidation des subsides. Ces avances seront calculées forfaitairement en prenant comme base le nombre de journées d'hospitalisation durant une période déterminée.

L'article 151 concerne les déficits des hôpitaux publics (modification de l'article 13). Le texte de l'article 13, tel qu'il découle de l'article 34 de la loi du 28 décembre 1973 relative aux propositions budgétaires 1973-1974 et par lequel une réglementation a été prise en ce qui concerne les hôpitaux publics, n'a prévu que le cas des hôpitaux gérés par les commissions d'assistance publique en ignorant ceux d'autres pouvoirs publics subordonnés tels que ceux des associations intercommunales de commissions d'assistance publique ou de communes qui bénéficiaient auparavant de l'intervention de l'Etat. Le texte proposé met fin à cette lacune.

2. *Discussion.*

Un membre approuve l'intégration des équipements médicaux lourds dans la programmation impérative et l'octroi de subsides de l'Etat pour ces équipements, à concurrence de 100 %. Il demande comment on pourra garantir que l'appareillage médical lourd sera compris dans le planning.

Le Ministre répond que l'article 6bis de la loi sur les hôpitaux prévoit que les subsides sont octroyés dans le cadre de la programmation; ils pourront être accordés ou

B. Wet op de ziekenhuizen.

1. *Uitlegging van de Minister.*

Er wordt een wet betreffende de « zware medische apparatuur » een meer uitgewerkte wettelijke grondslag worden gegeven om overinvestering te voorkomen, die niet aan een behoefte beantwoordt.

Die zware medische apparatuur kan eventueel tegen 100 % gesubsidieerd worden door het Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen. Bij de vaststelling van de bedragen bestemd om de werkingskosten te dekken zal rekening moeten gehouden worden met het subsidiëringpercentage; de tegemoetkoming van de Z. I. V. zal dienovereenkomstig aangepast worden.

In artikel 149 wordt de provisionele prijs van de verpleegdag behandeld. Dit begrip werd in 1974 ingevoerd, met uitwerking in 1975, om de prijs van de verpleegdag aan de huidige omstandigheden aan te passen. Het heeft een groot succes gekend: voor 1976 werden 314 aanvragen ingediend, waarvan 81 tot doel hebben de provisionele prijs van 1975 verder te doen toepassen; er zijn 41 geheel nieuwe aanvragen; 163 aanvragen gaan uit van inrichtingen die voor 1975 een prijs verkregen hadden en 29 aanvragen beogen een provisionele prijs, d.i. een prijs die vatbaar is voor herziening.

Die aanvragen vertegenwoordigen 84,5 % van het totaal aantal bedden en hebben betrekking op alle academische ziekenhuizen en alle belangrijke ziekenhuizen.

Ofschoon er voor de nieuwe bepalingen een wettelijke grondslag zou kunnen gevonden worden in de huidige tekst van artikel 9, heeft de Regering er de voorkeur aan gegeven een suggestie van het Rekenhof te volgen en stelt zij een meer expliciete tekst voor, die de toepassing van de maatregel met terugwerkende kracht op 1 januari 1975 mogelijk maakt.

Dank zij artikel 150, waarbij artikel 12 van de wet op de ziekenhuizen gewijzigd wordt, zullen voorschotten op de rijksstoelagen rechtstreeks kunnen betaald worden ten einde de steeds moeilijker wordende thesaurietoestand van de ziekenhuizen te verbeteren. Er verlopen immers gemiddeld 8 maanden tussen de opnemings van een zieke in een ziekenhuis en de betaling van de desbetreffende subsidies. Die voorschotten zullen forfaitair berekend worden; daarbij zal het aantal verpleegdagen gedurende een bepaald tijdvak als grondslag worden genomen.

Artikel 151 heeft betrekking op het tekort van de openbare ziekenhuizen (wijziging van artikel 13). De tekst van artikel 13, zoals die voortvloeit uit artikel 34 van de wet van 28 december 1973 betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974 en waardoor een regeling voor de openbare ziekenhuizen werd ingevoerd, heeft alleen betrekking op de ziekenhuizen die beheerd worden door de commissies van openbare onderstand. Daarbij worden genegeerd de ziekenhuizen die afhangen van andere ondergeschikte besturen, zoals de intercommunale verenigingen van commissies van openbare onderstand of de gemeenten, die vroeger een rijks-tegemoetkoming genoten. De voorgestelde tekst vuld die leemte in de wet.

2. *Bespreking.*

Een lid keurt de opnemings van de zware medische apparatuur in de verplichte programmatie, alsmede de subsidiëring van die apparatuur door de Staat tegen 10 % goed. Hij vraagt hoe men kan garanderen dat de zware medische apparatuur zal opgenomen zijn in de planning.

De Minister antwoordt dat artikel 6bis van de wet op de ziekenhuizen bepaalt dat de subsidies worden toegekend in het kader van de programmatie; zij kunnen door de

l'fusés par le Ministre. D'ailleurs, par les équipements médicaux lourds ne pourront être installés, sans l'autorisation du Ministre, ce qui constitue une double garantie.

C. Dispositions financières concernant les médicaments.

1. Exposé du Ministre.

Alors que jusqu'en 1972, toutes les demandes d'enregistrement de médicaments étaient transmises pour avis à la « Commission des médicaments », certaines demandes sont soumises depuis lors au service commun Benelux d'enregistrement des médicaments.

Le texte tend à établir une base juridique à l'exécution des décisions Benelux; en outre, il tend à permettre de demander une compensation financière non seulement pour les frais liés à l'étude des demandes d'enregistrement, mais également pour l'ensemble des services spéciaux rendus par les pouvoirs publics pour protéger les intérêts de la santé publique.

Il est dès lors raisonnable de prévoir des redevances non seulement au niveau de la fabrication et de l'importation mais aussi au niveau du commerce de gros et de la délivrance.

D'ailleurs, la redevance s'applique déjà pour le financement du contrôle des médicaments organisé par l'Association pharmaceutique belge et s'élève à 0,35 F par emballage. Si cette contribution était portée à 0,50 F, cela rapporterait 25 millions, ce qui est insignifiant en comparaison des 25 milliards de francs que représente la consommation annuelle de médicaments en Belgique.

L'article 153 permet d'appliquer également la redevance aux médicaments préfabriqués, étant donné que cette catégorie est aussi soumise à l'enregistrement.

2. Discussion.

La redevance imposée aux producteurs et aux distributeurs de médicaments ne sera-t-elle pas répercutée sur les consommateurs?

Le Ministre répond qu'il s'agit de dépenses professionnelles et que le consommateur ne ressentira probablement pas le poids d'une augmentation de redevance aussi minime que 0,15 F par unité.

De quelle manière seront répartis les 0,50 F de la redevance? La redevance peut-elle être considérée comme un élément du prix de revient des médicaments et dans le cas contraire, l'industrie pharmaceutique belge ne sera-t-elle pas désavantagée par rapport à l'industrie étrangère?

Le Ministre répond qu'actuellement les 0,35 F sont pris en charge par le corps pharmaceutique, que les 0,15 F pourraient être mis à charge du fabricant ou de l'importateur selon la provenance du produit et que la redevance sera versée sur un compte spécial du Ministère de la Santé publique et de la Famille. Un comité permanent pour les produits pharmaceutiques travaille à l'harmonisation des réglementations concernant les médicaments des pays du Marché commun et le système Benelux d'enregistrement entrera en vigueur à partir du 1^{er} juillet 1976.

Votes.

Les articles 146 et 147 ont été adoptés par 13 voix contre une.

Les articles 148 à 156 ont été adoptés par 13 voix et une abstention.

Minister worden toegekend of gecwigerd. Voorts zal zware medische apparatuur slechts geïnstalleerd kunnen worden met roelating van de Minister, wat een dubbele waarborg biedt.

C. Financiële bepalingen betreffende de geneesmiddelen.

1. Uiteenzetting van de Millister.

Tot 1972 werden alle aanvragen tot registratie van geneesmiddelen voor advies overgemaakt aan de « Geneesmiddelencommissie »; sedertdien worden sommige registratieaanvragen voorgelegd aan de Gemeenschappelijke Beneluxdienst voor registratie van geneesmiddelen.

De tekst wil een juridische grondslag geven aan de uitvoering van de Benelux-bepalingen; bovendien wil hij de mogelijkheid scheppen een financiële tegenprestatie te vragen niet alleen voor de kosten die verbonden zijn aan het onderzoek van de registratieaanvragen, maar ook voor alle bijzondere diensten die de overheid presteert om de belangen van de volksgezondheid veilig te stellen.

Het is derhalve verantwoord te voorzien in bijdragen, niet alleen bij de produktie en de invoer, maar ook bij de groothandel en bij de aflevering.

De bijdrage wordt trouwens reeds gevraagd voor de financiering van de geneesmiddelencontrole die door de Algemene farmaceutische bond georganiseerd wordt en die 0,35 F per verpakking bedraagt. Indien die bijdrage op 0,50 F wordt gebracht, zou ze 25 miljoen opbrengen, wat onbeduidend is vergeleken bij de 25 miljard frank die het jaarlijkse verbruik van geneesmiddelen in België kost.

Artikel 153 biedt de mogelijkheid de bijdrage ook op te leggen voor geprefabriceerde geneesmiddelen, aangezien dat soort geneesmiddelen eveneens aan registratie onderworpen is.

2. Bespreking.

Zal de door de producenten en verdelers van geneesmiddelen verschuldigde bijdrage niet worden doorberekend aan de gebruikers?

De Minister antwoordt dat het hier bedrijfsuitgaven betreft en dat de gebruiker wellicht de weerslag van zulk een geringe verhoging van de bijdrage — slechts 0,15 F per eenheid — niet zal ondervinden.

Hoe zullen die 0,50 F van de bijdrage worden verdeeld? Kan de bijdrage worden beschouwd als een bestanddeel van de kostprijs van de geneesmiddelen en, zo neen, zal zulks de Belgische geneesmiddelenindustrie niet benadelen ten opzichte van de buitenlandse?

De Minister antwoordt dat de 0,35 F thans ten laste vallen van de apothekers en dat de 0,15 F door de producent of de importeur gedragen zouden kunnen worden, naar gelang van de oorsprong van het produkt. De bijdrage zal op een speciale rekening van het Ministerie van Volksgezondheid en Gezin worden gestort. Een permanent Geneesmiddelencomité maakt thans werk van de harmonisering van de geneesmiddelenreglementering in de landen van de E. E. G. Het Benelux-registratiesysteem zal vanaf 1 juli 1976 van kracht worden.

Stemmingen.

De artikelen 146 en 147 worden aangenomen met 13 stemmen tegen 1.

De artikelen 148 tot 156 worden aangenomen met 13 stemmen en één onthouding.

CHAPITRE VI.

MESURES BUDGETAIRES ET DE CONTROLE.

Ce chapitre comporte des mesures réparties en deux volets :

- les pouvoirs des chargés de mission du Gouvernement auprès des entreprises dont le fonctionnement dépend, pour une part importante, des subsides de l'Etat;
- création d'un service national d'inspection sociale générale.

A. Pouvoirs des chargés de mission du Gouvernement (art. 157).

L'article 32 de la loi du 20 décembre 1974 prévoit que :

« Auprès des organismes ou entreprises dont le fonctionnement dépend pour une part importante des subsides de l'Etat et dont les modalités de contrôle de l'Etat ne sont pas fixées par une loi spécifique, le Ministre ayant le budget dans ses attributions et le Ministre ayant la tutelle de l'organisme ou titulaire du département dont le budget prend à charge le *subside*, peuvent, sur avis du Conseil des Ministres, désigner un chargé de mission, sans qu'il soit dérogé à la compétence des organes de contrôle existants.

Ils peuvent également charger dans les mêmes conditions les organes de contrôle existants de certaines missions spécifiques.

L'objet et les modalités d'exercice de cette mission sont définis conjointement par les mêmes Ministres.

Le chargé de mission a accès à toutes les sources d'information et à tous documents qu'il estime utiles pour l'exercice de sa tâche.

Il peut assister, sans voix délibérative, aux réunions des organes d'administration. Il reçoit préalablement communication des ordres du jour et des documents ayant trait aux affaires soumises aux délibérations.

Les délibérations des organes d'administration qui requièrent l'approbation ministérielle sont transmises au Ministre compétent accompagnées de l'avis du chargé de mission. »

L'article 157 accorde au chargé de mission un droit d'opposition aux décisions de n'importe quel organe d'administration qui sont contraires aux intérêts de l'Etat.

Cette opposition pourra être levée à la demande du conseil d'administration, demande qu'il y a lieu d'introduire dans le mois de l'exercice de cette opposition par le Ministre qui gère le budget à la charge duquel les subsides sont portés.

La faculté inscrite à l'article 157 n'est toutefois prévue que lorsque la participation de l'Etat au capital d'une entreprise visée au premier alinéa de l'article 32 de la loi du 20 décembre 1974 atteint au moins 75 %.

■ . . .

Il n'est guère possible d'établir une liste exhaustive des organismes ou entreprises dont le fonctionnement dépend pour une part importante des subsides de l'Etat. On peut dès l'abord faire une première distinction selon qu'il s'agit d'organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954 ou bien d'autres organismes ou entreprises.

Dans la première hypothèse le contrôle est exercé par un commissaire du Gouvernement et un délégué du Ministre des

HOOFDSTUK VI.

BEGROTINGS- EN CONTROLEMAATREGELEN.

Dit hoofdstuk bevat een tweeluik van maatregelen :

- de bevoegdheid van de opdrachtgelastigde van de Regering bij de ondernemingen waarvan de werking voor een belangrijk deel afhangt van Rijkstoelagen;
- oprichting van een Rijksdienst van algemene sociale inspectie.

A. De bevoegdheid van de opdrachtgelastigde van de Regering (art. 157).

Artikel 32 van de wet van 20 december 1974 bepaalt dat :

« Bij de instellingen of ondernemingen waarvan de werking voor een belangrijk deel afhangt van Rijkstoelagen en waarvan de modaliteiten van de controle door het Rijk niet worden vastgesteld door een specifieke wet, kunnen de Ministers tot wiens bevoegdheid de begroting behoort en de Minister die de voogdij uitoefent over de instelling of wiens begroting de toelage ten laste neemt, op advies van de Minister-raad een opdrachtgelastigde aanduiden, zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de bevoegdheid van de bestaande controleorganen.

Zij kunnen eveneens in dezelfde voorwaarden, de bestaande controleorganen belasten met sommige welbepaalde opdrachten.

Het voorwerp en de wijze van uitoefening van deze opdracht worden gezamenlijk bepaald door dezelfde Ministers.

De opdrachtgelastigde heeft toegang tot alle inlichtingsbronnen en tot alle documenten die hij nuttig acht voor zijn taak.

Hij kan, zonder beraadslagende stem, de vergaderingen van de beheersorganen bijwonen. Hij ontvangt, voorafgaandelijk mededeling van de agenda's en van de documenten betreffende de aangelegenheden waarover zal worden beraadslaagd.

De beraadslagingen van de beheersorganen waarover de ministeriële goedkeuring vereist is, worden overgemaakt aan de bevoegde Minister samen met het advies van de opdrachtgelastigde. »

Onderhavig artikel 157 verleent de opdrachtgelastigde een recht tot verzet tegen de beslissingen van gelijk welk beheersorgaan die strijdig zijn met het belang van de Staat.

Dit verzet zalopgeheven kunnen worden op verzoek van de beheerraad in te dienen één maand na de uitoefening van dit verzet, door de Minister die het beheer heeft van de begroting ten laste waarvan de subsidies zijn ingeschreven.

In de mogelijkheid vervat in artikel 157 wordt evenwel slechts voorzien wanneer de deelneming van de Staat in het kapitaal van een onderneming, bedoeld in het eerste lid van artikel 32 van de wet van 20 december 1974, ten minste 75 % bedraagt.

~ * ~

Het is onmogelijk een volledige lijst op te stellen van de instellingen of ondernemingen waarvan de werking voor een groot deel afhankelijk is van de Rijkstoelagen. Men kan van meetaf aan een eerste onderscheid maken tussen de instellingen van openbaar karakter die onder de toepassing vallen van de wet van 16 maart 1954 en de andere instellingen of ondernemingen.

In het eerste geval wordt het toezicht uitgeoefend door een regeringscommissaris en een afgevaardigde van de Minis-

Finances qui disposent de pouvoirs bien précis, y compris le droit d'exercer un recours quand les décisions de l'organe de gestion blessent l'intérêt général ou ne respectent pas les possibilités budgétaires de l'institution.

Les commissaires du Gouvernement et les délégués du Ministre des Finances dans ces organismes parastataux sont en général des fonctionnaires qui exercent ce mandat en dehors de leur activité principale; ils ont généralement été désignés en fonction même de leurs attributions au sein de l'administration. C'est dire qu'en raison de leurs fonctions principales ils sont spécialement à même de remplir ce mandat, mais qu'ils ne peuvent consacrer qu'une partie limitée de leur temps à suivre les affaires de l'institution auprès de laquelle ils sont désignés.

Ces institutions disposent d'une autonomie de gestion; ceci justifie que le contrôle exercé à leur égard soit d'un ordre tout à fait général; il n'est donc pas nécessaire dans la plupart des cas de pousser ce contrôle jusque dans le détail de la gestion.

Au cours des dernières années, s'est développé un certain nombre de situations qui imposent d'être plus attentif à la gestion journalière de quelques organismes, dont le fonctionnement grève sensiblement le budget de l'Etat.

Une telle tâche ne pouvant être imposée normalement, en raison de la spécificité de leur mission et du temps dont ils disposent pour l'exercer, au commissaire du Gouvernement ou au délégué du Ministre des Finances désignés en vertu de la loi du 16 mars 1954, il est apparu opportun d'ouvrir la possibilité de désigner un chargé de mission qui pourrait consacrer une plus grande partie de son temps à l'exercice d'une mission portant sur le contrôle de gestion. Ce chargé de mission sera d'ailleurs régulièrement invité à procéder à des études approfondies sur certains types de dépenses dont l'évolution est significative pour les finances de l'institution.

Les organismes parastataux pour lesquels une telle mesure se recommande sont en fait relativement peu nombreux. C'est en effet dans des organismes d'exploitation industrielle et commerciale d'une part, ou dans des organismes dont les dépenses dépendent de facteurs fortement évolutifs d'autre part, que peut se justifier la désignation d'un tel chargé de mission.

Il va de soi que ce chargé de mission travaillera en coopération étroite avec le commissaire du gouvernement et le délégué du Ministre des Finances. Ceux-ci pourraient d'ailleurs, dans des cas particuliers, être chargés de certaines missions spécifiques.

Dans la seconde catégorie, à savoir les organismes non soumis à la loi du 16 mars 1954, le critère déterminant sera le fait de savoir dans quelle mesure le fonctionnement dépend pour une part importante des subsides de l'Etat et plus particulièrement dans quelle mesure le développement, dans telle ou telle direction, de l'activité d'un organisme est susceptible soit de contribuer à alléger la charge de l'Etat, soit au contraire à l'alourdir. De nouveau il s'agit ici principalement d'organismes à fonction industrielle ou commerciale. Dans cette hypothèse le chargé de mission a en même temps un rôle apparenté à celui des commissaires du Gouvernement ou délégués auprès des organismes soumis à la loi du 16 mars 1954, et c'est la raison pour laquelle le droit de veto est actuellement prévu.

L'application de l'article 32 est exclue là où les modalités de contrôle sont fixées par une loi spécifique à l'organisme; il va de soi par exemple qu'un tel chargé de mission ne pourrait être désigné auprès des universités.

tel V.U.I. Financien, die over welcpaulde bevoegdheden beschikken, mer inbegrip van het recht in beroep te gaan wanneer de beslissingen van het beheersorgaan strijdig zijn met het algemeen belang of geen rekening houden met de mogelijkheden op het stuk van de begroting van de instelling.

De regeringscommissarissen en de afgevaardigde van de Minister van Financiën ill die parastatale instellingen zijn over het algemeen ambtenaren die dit mandaat uitoefenen buiten hun hoofdbedrijvigheid; zij werden over het algemeen aangewezen op grond van hun bevoegdheden in de administratie zelf. Dit wil zeggen dat zij ingevolge hun bijzonderste activiteiten bijzonder bevoegd zijn om dit mandaat uit te oefenen, doch dat zij slechts een klein deel van hun tijd kunnen besteden om de zaken van de instelling waar zij aanwezig zijn te volgen.

Die instellingen beschikken over een autonoom beheer; dit verantwoordt het feit dat het op hen uitgeoefende toezicht zeer algemeen is; in de meeste gevallen is het dus niet nodig het toezicht uit te breiden tot beheersdetails.

Tijdens de jongste jaren is een zeker aantal toestanden gegroeid die meebrengen dat meer aandacht dient te worden besteed aan het dagelijks beheer van enkele instellingen waarvan de werking een zware last is voor de Rijksbegroting.

Een dergelijke taak kan ingevolge het specifieke karakter van hun opdracht en de tijd waarover zij beschikken om die opdracht uit te voeren, normaal niet worden opgelegd aan de regeringscommissarissen of aan de afgevaardigde van de Minister van Financiën die krachtens de wet van 16 maart 1954 zijn aangewezen. Bijgevolg is het opportuun gebleken te voorzien in de mogelijkheid een opdracht gelastigde aan te wijzen die een groter gedeelte van zijn tijd zou kunnen besteden aan een opdracht die op de beheerscontrole betrekking heeft. Die opdrachtgelastigde zal trouwens regelmatig worden verzocht diepgaande studies aan te vatten over bepaalde types van uitgaven waarvan de evolutie kennend is voor de financiën van de instelling.

De parastatale instellingen waarvoor een dergelijke maatregel aangewezen is, zijn in feite betrekkelijk weinig talrijk. Alleen in instellingen voor industriële en commerciële exploitatie enerzijds, of in instellingen waarvan de uitgaven afhangen van erg aan schommelingen onderhevige factoren, anderzijds, kan de aanduiding van een dergelijke opdrachtgelastigde verantwoord zijn.

Het spreekt vanzelf dat die opdrachtgelastigde in nauwe samenwerking met de regeringscommissarissen en de afgevaardigde van de Minister van Financiën zijn taak zal verrichten. Laatstgenoemden kunnen trouwens in bijzondere gevallen met bepaalde specifieke opdrachten worden belast.

In de tweede categorie, met name de instellingen die niet aan de wet van 16 maart 1954 zijn onderworpen, zal het bepalende criterium het feit zijn te weten in welke mate de werking voor een belangrijk deel afhangt van de Rijkssteun en meer in het bijzonder, in welke mate de ontwikkeling, in één of andere richting, van de activiteit van een instelling de last van het Rijk kan verlichten of kan verzwaren. Andermaal gaat het hier hoofdzakelijk om instellingen met een industriële of commerciële functie. In deze onderstelling speelt de zaakgelastigde terzelfder tijd een rol die verwant is met die van de regeringscommissarissen of van afgevaardigden bij instellingen die aan de wet van 16 maart 1954 zijn onderworpen, en om die reden wordt thans in het vetorecht voorzien.

De toepassing van artikel 32 is uitgesloten in de gevallen waarin de controlemodaliteiten zijn vastgesteld bij een speciaal voor die instelling uitgevaardigde wet; het spreekt bij voorbeeld vanzelf dat een zaakgelastigde niet voor de universiteiten kan worden aangewezen.

L'article 32 a jusqu'ici été mis en œuvre pour la Sabcuu, auprès de laquelle le chargé de mission est récemment entré en fonction.

la désignation d'un conseiller budgétaire et financier auprès de l'I.N. A.M. I., en vertu de l'article 56 de la loi du 20 décembre 1974 relative aux propositions budgétaires 1974-1975, constitue une application par analogie des principes mis en œuvre par l'article 32. En raison cependant de la situation particulière de cet organisme, le statut de ce conseiller a été fixé directement dans la loi.

L'extension à d'autres organismes est actuellement à l'étude. Les sociétés de transport public, par exemple, rentrent dans la sphère des activités correspondant aux définitions données ci-dessus.

Cette énumération n'est sans doute pas exhaustive, mais il importe d'insister sur le fait que l'utilisation des pouvoirs accordés par la loi ne devrait se faire que dans un nombre limité de cas, qui pourrait d'ailleurs varier selon les circonstances d'ordre économique ou budgétaire.

L'octroi d'un droit de veto aux chargés de mission se justifie par analogie avec ce qui existe dans la loi du 16 mars 1954. Le veto est une arme utilisée dans des cas exceptionnels, mais il peut constituer un complément indispensable lorsque l'organe de gestion est tenté de passer outre aux conseils ou aux avertissements donnés par ceux qui sont chargés d'exercer le contrôle pour compte de l'Etat.

C'est en effet par la voie de la persuasion que ceux-ci agissent normalement pour infléchir les décisions dans le sens qui apparaît comme le plus conforme aux intérêts respectifs de l'organisme et de l'Etat lui-même.

Mais, si le délégué n'était revêtu d'un droit de veto, il risquerait parfois de se trouver entièrement démuné.

La question de savoir comment se présente la situation à l'égard d'un organisme dont 75 % des parts sont détenues par un autre organisme, lui-même contrôlé par l'Etat, il importe de répondre dès l'abord que le chargé de mission dispose des mêmes pouvoirs d'investigation quant aux activités des sociétés filiales de l'organisme qu'il contrôle. Il va de soi d'autre part qu'il ne peut exercer un droit de veto à l'encontre des décisions d'un organe de gestion d'une filiale que s'il est explicitement désigné auprès de celle-ci.

Cela dit, il faut pour que le droit de veto puisse jouer à l'égard d'une filiale, que l'Etat dispose de 75 % des parts de celle-ci. Il importe peut à ce propos qu'il les détienne directement ou indirectement.

Supposons ainsi une filiale à 60 % d'un organisme A, à 30 % d'un organisme B et à 10 % d'un organisme C. Si l'Etat a une participation de 75 % dans l'organisme A et de 100 % dans l'organisme B, il contrôle ainsi 75 % des parts de la filiale et la disposition de l'article 157 peut donc s'y appliquer.

* » *

Un membre a plaidé l'insertion des articles 157 et 32 de la loi du 31 décembre 1974 dans le cadre de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des investissements publics. C'est, en effet, faire preuve de bien peu de cohérence sur le plan de la technique législative que de disséminer, dans différentes lois, les dispositions relatives au contrôle des entreprises dont le fonctionnement dépend essentiellement de subsides de l'Etat.

M. Desruelles a déposé en séance un amendement tendant à faire appliquer les dispositions de l'article 157 lorsque la participation de l'Etat au capital s'élève à 50 % au lieu de 75 OM.

Cet amendement a été rejeté par 13 voix contre 3.

Vnn artikel 32 werd tot nog toe toepassing gemaakt voor de Sabena waarbij de opdrachtgeleasrigde onlangs zijn functies heeft opgenomen.

De aanduiding van een budgettaire en financiële adviseur bij de R. I. Z. I. V., op grond van artikel 56 van de wet van 20 december 1974 betreffende de begrotingsvoorstellen voor 1974-1975, is een analoge toepassing van de in artikel 32 vooropgeselde principes. Gelet op de bijzondere toestand van deze instelling, werd het statuut van die adviseur echter rechtstreeks in de wet opgenomen.

De uitbreiding tot andere instellingen is thans in studie genomen. De maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer b.v. behoren tot de werkingssfeer die met de voornoemde bepalingen overeenstemt.

Ofschoon deze opsomming niet volledig is, dient men er nochtans de nadruk op te leggen dat de door de wet toegekende volmachten slechts zouden mogen worden toegepast in een beperkt aantal gevallen dat trouwens naar gelang van de economische of budgettaire omstandigheden kan variëren.

Het toekennen van een vetorecht aan de met een opdracht belaste personen is gerechtvaardigd naar analogie van wat in de wet van 16 maart 1954 bepaald wordt. Het veto is een wapen dat in uitzonderlijke gevallen gebezigd wordt, maar het kan een onontbeerlijke aanvulling zijn indien het beheersorgaan in de verleiding komt om de raadgevingen of de verwittigingen te negeren van de zijde van hen die gelast zijn voor rekening van de Staat toezicht uit te oefenen.

Deze laatste bezigen immers hun overredingskracht om de beslissingen om te buigen in de richting die het meest met de respectieve belangen van de instelling en van het Rijk zelf lijkt te stroken.

Had de afgevaardigde echter geen vetorecht, dan zou hij soms helemaal zonder verweermiddelen komen te staan.

Op de vraag hoe de toestand zich laat aanzien voor een instelling waarvan 75 % van de aandelen in het bezit zijn van een andere instelling die op haar beurt door het Rijk gecontroleerd wordt, dient van meet af aan te worden geantwoord dat de met een opdracht belaste persoon over dezelfde opsporingsvolmachten beschikt inzake de bedrijvigheid van zustermaatschappijen van de instelling die hij controleert. Het spreekt anderzijds vanzelf dat hij slechts vetorecht heeft ten aanzien van de vergissingen van een beheersorgaan van een zustermaatschappij, indien hij uitdrukkelijk bij deze laatste wordt aangewezen.

Hoe dan ook, het Rijk dient 75 % van de aandelen van de zustermaatschappij onder zich te houden opdat het vetorecht tegen die maatschappij in werking kan worden gesteld. Het heeft daarbij weinig belang of het Rijk die aandelen rechtstreeks of onrechtstreeks onder zich houdt.

Onderstellen wij een zustermaatschappij met 60 % van een instelling A, met 30 % van een instelling B en met 10 % van een instelling C. Indien het Rijk voor 75 % deeltneemt in de instelling A en voor 100 % in de instelling B, controleert het dus 75 % van de aandelen van de zustermaatschappij en de bepaling van artikel 157 kan daarop dus worden toegepast.

-

In de Commissie werd er gepleit voor het inschakelen van artikel 157 en artikel 32 van de wet van 31 december 1974 in het kader van de wet van 16 maart 1954 op de controle van de overheidsinstellingen. Op het stuk van de legistiek geruigt her immers van weinig coherentie de bepalingen inzake de controle van de ondernemingen waarvan de werking in hoofdzaak van rijksomslagen afhangt over verschillende wetten te versnipperen.

Ter zitting werd door de heer Deruellesjeen amendement ingediend er toe strekkend de beschikkingen van artikel 157 roe te passen wanneer de deelneming van de Staat in het kapitaal 50 % bedraagt i.p.v. 75 %.

Dit amendement werd met 13 tegen 3 stemmen verworpen.

L'article 157 a été adopté par 13 voix et J. 1b) et 11 lions.

B. Le Service d'inspection sociale générale.

(Art. 158 à 164 inclus.)

Dans ce volet du chapitre VI, le Gouvernement veut créer un Service national d'inspection sociale générale. Le but visé est de réaliser l'uniformité de l'inspection des lois sociales et d'éviter la multiplicité des contrôles (on trouvera à l'annexe 12 la liste des inspections sociales existantes ainsi que des indicateurs sur leurs cadres et leurs attributions.

Ce nouveau service sera placé sous l'autorité des Ministres de la Prévoyance sociale, de l'Emploi et du Travail et des Classes moyennes.

Par voie d'amendement (Doc. n°68ü/7-III), M. Tobback a proposé de supprimer les articles 158 à 164 inclus. Il n'est nullement opposé à la coordination, ni à la rationalisation des inspections existantes, mais il estime que cela ne doit pas se faire dans la précipitation par le biais d'une loi-programme.

1) En effet, il lui semble que l'intention manifeste du Gouvernement est d'obtenir, par le biais de cette procédure d'urgence, qui est dans le rapport direct avec le budget de 1976, des pleins pouvoirs en vue de réaliser cette réforme fondamentale sans autre participation du Parlement et des interlocuteurs sociaux. A cet égard, il a demandé quand le Conseil national du Travail sera consulté.

2) Les textes témoignent d'improvisation et n'offrent aucune garantie en matière de sauvegarde des droits du (très nombreux) personnel intéressé.

3) La formule proposée offre des garanties insuffisantes en matière d'indépendance des fonctionnaires, laquelle est prévue par la Convention internationale n° 81 relative à l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce, qui a été ratifiée par la loi du 29 mars 1957.

Enfin, l'article 69, 10, du règlement de la Chambre des Représentants, a été invoqué. Cet article dispose que: « Au cas où, dans un projet de loi contenant un budget, seraient proposées des dispositions d'ordre législatif qui ne se rapportent pas effectivement au budget visé, ces dispositions sont disjointes et font l'objet d'un projet de loi distinct ».

Le Secrétaire d'Etat au Budget a attiré l'attention sur un objectif essentiel des articles en cause, à savoir la réalisation d'économies. Aussi y a-t-il une relation de cause à effet entre l'exécution du budget et ces dispositions.

Mis aux voix, l'amendement de M. Tobback visant à supprimer les articles 158 à 164 inclus est rejeté par 13 voix contre 3.

Artt. 158 et 159.

Ces articles créent le service d'inspection sociale générale et fixent le cadre de ses compétences. Le nouveau service est placé sous l'autorité des Ministres de la Prévoyance sociale, de l'Emploi et du Travail et des Classes moyennes. Ce service sera seul chargé de l'inspection et du contrôle de l'application de la législation sociale. Les compétences attribuées actuellement en ce domaine à certains services des Ministères de la Prévoyance sociale, de l'Emploi et du Tra-

Artikel 157 werd aangenomen. Het II stemmen en J un thoud ingcn.

B. De Dienst voor algemene sociale inspectie.

(Am. 158 tot en met 164.)

Met dit luik van hoofdstuk VI beoogt de Regering een rijksdienst voor algemene sociale inspectie op te richten. De bedoeling is een gelijkvormigheid te bereiken in de inspectie van de sociale wetten en meervoudige controles te vermijden (in bijlage 12 wordt de lijst gepubliceerd van de bestaande sociale inspecties alsmede aanduidingen in verband met de personeelsformatie en hun bevoegdheden).

Deze nieuwe dienst zal onder het gezag staan van de Ministers van Sociale Voorzorg, Tewerkstelling en Arbeid en Middenstand.

Bij wijze van amendement (zie Stuk n° 68ü/7-III), stelt de heer Tobback voor de artikelen 158 tot en met 164 weg te laten. Hij verzet zich geenszins tegen een coördinatie en een rationalisatie van de bestaande inspecties maar hij is de mening toegedaan dat zulks niet inderhaast via een programmawet moet gebeuren.

1) Het lijkt hem immers de klaarblijkelijke bedoeling van de Regering te zijn via deze spoedprocedure, die geen rechtstreeks verband heeft met de begroting 1976; volmachten te bekomen om deze fundamentele hervorming door te voeren zonder verdere inspraak van het Parlement en de sociale partners. In dit verband vroeg hij wanneer de Nationale Arbeidsraad zou worden geraadpleegd?

2) De teksten getuigen van improvisatie en bieden geen waarborgen voor de vrijwaring van de rechten van het (zeer talrijk) betrokken personeel.

3) De voorgestelde formule biedt onvoldoende waarborgen voor de onafhankelijkheid van de ambtenaren, zoals die voorgeschreven wordt door het Internationaal Verdrag n° 81 betreffende de arbeidsinspectie in de nijverheid en de handel, bekrachtigd bij de wet van 29 maart 1957.

Tenslotte werd een beroep gedaan op artikel 69, 1°, van het Reglement van de Kamer: « Indien er in een begrotingsontwerp bepalingen van wetgevende aard voorkomen, die geen rechtstreeks verband houden met de begroting in kwestie, worden deze uit het ontwerp gelicht en tot een onderscheiden wetsontwerp omgewerkt ».

Bij monde van de Staatssecretaris voor Begroting, onderstreepte de regering een essentiële betrachting van de onderhavige artikelen nL tot bezuinigingen te komen. Er is dan ook een oorzakelijk verband tussen de uitvoering van de begroting en deze beschikkingen.

Ter stemming gelegd werd het amendement van de heer Tobback, tot schrapping van de artikelen 158 tot en met 164, verworpen met 13 tegen 3 stemmen.

Artt. 158 en 159.

Krachsens deze artikelen wordt de dienst van algemene sociale inspectie opgericht en zijn bevoegdheidskader geschetst. Hij staat onder het gezag van de Ministers van Sociale Voorzorg, Tewerksrelling en Arbeid en Middenstand. Hij alleen zal belast zijn met de inspectie en de controle van de toepassing van de sociale wetten. De thans in dit verband toegekende bevoegdheden aan diensten van de Minisrcrs of instellingen van openbaar nut, afhangende

vail, des Travaux publics, des Classes moyennes et des Affaires économiques ou il certains organismes dépendant de ces départements leurs sont retirées et transférées à ce nouveau service,

Un certain scepticisme s'est manifesté en ce qui concerne l'efficacité du nouveau service centralisé. Ne serait-il pas indiqué de créer un auditorat-général de l'inspection du travail, qui regrouperait tous les services de contrôle et d'inspection de la législation sociale?

Ensuite, la discussion de ces articles a été axée principalement sur les points suivants.

1. Le Ministre de la Prévoyance sociale a souligné qu'il s'agit de réaliser une simplification attendue depuis longtemps. Actuellement, le contrôle de l'application de la législation sociale est réparti entre plusieurs services. La rationalisation et la coordination de ce contrôle n'impliquent nullement la création d'une inspection générale disposant d'un corps d'inspecteurs polyvalents. En effet, il est inconcevable que les inspecteurs qui contrôlent, par exemple les mutuelles, ce qui implique une connaissance approfondie tant de la vaste législation sur l'assurance-maladie que de la comptabilité, soient également compétents en réglementation du travail. En revanche on pourrait par exemple envisager de confier à une seule inspection le contrôle du régime de l'incapacité de travail, lequel est actuellement réparti entre trois départements (Emploi et Travail, Classes moyennes et Prévoyance sociale).

2. Plusieurs membres de la Commission demandent que les dispositions qui concernent le service d'inspection des Classes moyennes soient retirées du projet. A cet effet, des amendements ont été présentés par MM. Tobback (Doc. n° 680/7-III) et Lenssens (Doc. n° 680/9-1). Ceux-ci ont fait valoir qu'il n'est pas opportun que la même inspection doive contrôler non seulement l'application des lois sociales réglant les relations entre employeurs et travailleurs, mais également l'application de lois qui ont uniquement trait au statut social des travailleurs indépendants. A l'appui de leur point de vue ils ont invoqué les arguments suivants :

a) Une même inspection serait contraire, sinon à la lettre, du moins à l'esprit de l'article 3, 2, de la Convention internationale n° 81 relative à l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce.

b) La sécurité sociale des travailleurs indépendants prend toujours plus d'ampleur. La réglementation de l'exercice de la profession est, elle aussi, en pleine évolution, de sorte que la création (ou le maintien) d'un service d'inspection qui lui serait propre est pleinement justifiée. Ce service pourrait contrôler, notamment, l'application de la législation sur la sécurité sociale des travailleurs indépendants, la loi d'accès à la profession, la fermeture hebdomadaire, les pratiques commerciales.

c) Il existe une distinction fondamentale entre le service d'inspection des Classes moyennes, qui défend les intérêts des travailleurs indépendants (et donc très souvent les employeurs), et les inspections de l'Emploi et du Travail et de la Prévoyance sociale qui doivent défendre les intérêts des travailleurs dans leurs relations avec les employeurs.

Leur regroupement pourrait prêter à confusion, ébranler la confiance dans l'inspection du travail et compromettre l'indépendance de l'inspecteur du travail.

d) Enfin, un membre a déclaré que la coordination de la législation sociale réglant les relations entre employeurs et travailleurs constituerait déjà un important pas en avant.

van Sociale Voorzorg, van Tewerkstelling en Arbeid, van Openbare Werken, van Middenstand en Economische Zaken, worden ingetrokken en overgedragen aan deze nieuwe dienst.

Enige skepsis kwam toch wel tot uiting i.v.m. de afdoendheid van deze gecentraliseerde dienst. Zou het geen aanbeveling verdienen een auditoriaal-generaal voor de arbeidsinspectie op te richten die alle controle- en inspectiediensten van de sociale wetgeving zou groeperen?

Voorts ontwikkelde de bespreking van deze artikelen zich hoofdzakelijk rond de volgende punten :

1. De Minister van Sociale Voorzorg onderschepte daar hier een lang verwachte vereenvoudiging wordt nagstreeft. Thans is de controle over de toepassing van de sociale wetgeving verspreid over verscheidene diensten. De rationalisatie en de coördinatie van dit roezicht impliceert gencszins dat een algemene inspectie zal worden opgericht met een korps van polyvalente inspecteurs. Het is immers ondenkbaar dat zij die bvb. de ziekenfondsen controleren, wat zowel een grondige kennis van de uitgebreide wetgeving over de ziekteverzekering als van de comptabiliteit vereist, tevens beslagen zouden zijn inzake de arbeidsreglementering. Wel zou bvb. kunnen worden overwogen de controle van de regeling van de arbeidsongeschiktheid die thans over drie departementen is verspreid (Tewerkstelling, Middenstand en Sociale voorzorg) aan eenzelfde inspectie toe te vertrouwen.

2. In de Commissie werd door verscheidene leden gepleit om de inspectie van de Middenstand uit het ontwerp weg te laten. Daarvoor werden amendementen ingediend door de heer Tobback, (Stuk n° 680/7-III) en door de heer Lenssens (Stuk n° 680/9-1). Het leek hun niet opportuun dat eenzelfde inspectie zowel de toepassing zou controleren van de sociale wetten die de relaties werkgevers-werknemers regelen als de wetten die enkel verband houden met het sociaal statuut der zelfstandigen. Deze stelling stelde op de volgende argumenten :

a) Eenzelfde inspectie zou, zoniet naar de letter dan toch naar de geest, strijdig zijn met artikel 3, 2, van het hierboven vermelde Internationaal Verdrag n° 81 betreffende de arbeidsinspectie in de industrie en de handel.

b) De sociale zekerheid der zelfstandigen wordt steeds omvangrijker. Ook de reglementering van de uitoefening van het beroep is in volle evolutie, zodat de oprichting van een eigen inspectiedienst (of het behoud ervan) ten volle verantwoord is. Deze zou o.m. de toepassing kunnen controleren van de sociale zekerheidswetgeving der zelfstandigen, vestigingwet, wettelijke sluiting, handelspraktijken, enz.;

c) Er is een fundamenteel onderscheid tussen de inspectiedienst van Middenstand, die de belangen van de zelfstandigen (dus taak van de werkgevers) verdedigt en de inspecties van Tewerkstelling en Arbeid en Sociale Voorzorg, die de belangen van de werknemers moeten verdedigen in hun relaties tot de werkgevers.

Een dergelijk samengaan zou verwarring srichten, hervertrouwen in de arbeidsinspectie en de onafhankelijke positie van de arbeidsinspecteur aantasten.

d) Tenslotte werd gesteld dat het coördineren van de sociale wetgeving die de relaties tussen werkgevers en werknemers regelt, reeds een belangrijke verwezenlijking zou zijn.

Le Ministre de la Prévoyance sociale peut comprendre les préoccupations de ces membres.

La Commission, aussi bien que le Gouvernement ont envisagé plusieurs formules pour traduire dans le texte des articles 158 et 159 le point de vue exposé ci-dessus.

Un consensus assez général s'est dégagé pour :

a. supprimer à l'article 158 les mots « et les Classes moyennes »;

b. supprimer à l'article 159, première ligne, le mot « seul » et à la sixième ligne les mots « des Classes moyennes ».

De la sorte, il est prévue clairement que le statut social des travailleurs indépendants ne sera pas de la compétence du Service d'inspection sociale générale.

Ces modifications ont été adoptées par 12 voix et 2 abstentions.

.. * *

A propos de l'article 159, il a été proposé de conférer également au Service d'inspection sociale générale la compétence de procéder aux recherches ordonnées par le ministère public des tribunaux du travail. Les auteurs de cette proposition entendent mettre ces dispositions en concordance avec le Code judiciaire.

Sans se prononcer quant au fond, le Ministre de la Prévoyance sociale n'a pas voulu accepter cette proposition sans avoir mûrement réfléchi à ses conséquences juridiques. L'auteur n'a pas insisté, mais a demandé au Ministre de bien vouloir examiner cette question.

Une précision a été apportée au texte français de l'article 159. Le mot « délégués » a été remplacé par « transférées ». Les articles 158 et 159 ainsi modifiés ont été adoptés par 11 voix et 3 abstentions.

Art. 160.

Cet article donne au Roi le pouvoir d'établir, par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, la liste des services dont les compétences seront transférées au Service d'inspection sociale générale. Le Roi reçoit en même temps le pouvoir de mettre en concordance avec la présente loi les textes de la loi actuellement en vigueur.

Cet article a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 161.

Cet article prévoit le transfert d'office vers le nouveau service de tout le personnel concerné, aussi bien celui des départements intéressés que des organismes d'intérêt public.

Ce personnel ne peut évidemment pas être victime de cette centralisation des services; il lui est dès lors garanti le maintien des droits statutaires acquis.

Cet article a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 162.

Le Roi peut affilier au Service tout autre service, existant ou encore à créer, chargé de l'inspection de la législation sociale.

De Minister van Sociale Voorzorg kon hogerop ophangcn voor de becommcruis van deze leden.

Zowel door de Commissie als door de Regering werden verschillende formules overwogen om de hierboven geschetste zienswijze in de tekst van de artiklen 158 en 159 te vertalen.

Er werd een vrij algemeen consensus bereikt omtrent :

a. in artikel 158 de woorden « en Middenstand » weglaten;

b. in artikel 159, eerste regel, het woord « alleen » en op de zesde regel, de woorden « van Middenstand » weglaten.

Zodoende wordt duidelijk gesteld dat het sociaal statuut van de zelfstandigen niet onder de bevoegdheid van de algemene sociale inspectie zal ressorteren.

Deze wijzigingen werden aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

* * *

I.v.m. artikel 159 werd voorgesteld de Dienst Algemene Sociale Inspectie eveneens de bevoegdheid te verlenen om de onderzoeken uit te voeren die opgedragen worden dan het openbaar ministerie bij de arbeidsgerechten. Zij die zulks voorstelden beoogden de onderhavige beschikkingen in overeenstemming te brengen met het Gerechtelijk Wetboek.

Zonder zich ten gronde uit te spreken wenste de Minister van Sociale Voorzorg een dergelijk voorstel niet te aanvaarden zonder rijp beraad nopens de juridische gevolgen ervan. De auteur drong niet verder aan maar vroeg aan de Minister deze aangelegenheid te willen onderzoeken.

In de Franse tekst van artikel 159 werd een correctie aangebracht. Het woord « délégués » werd vervangen door « transférées ». De gewijzigde artikelen 158 en 159 werden aangenomen met 11 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 160.

Dit artikel verleent aan de Koning de bevoegdheid, via een in Ministerraad overgelegd besluit, de lijst vast te stellen van de diensten wier bevoegdheid aan de Algemene Sociale Inspectie zal worden overgedragen. Tevens wordt de Koning gemachtigd de thans van kracht zijnde wetteksten in overeenstemming te brengen met de onderhavige wet.

Dit artikel werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 161.

Dit artikel voorziet in de overheveling van ambtswege naar de nieuwe dienst, van al de betrokken personeelsleden, zowel deze van de betrokken departementen als deze van de instellingen van openbaar nut.

Dit personeel mag evenwel niet het slachtoffer worden van deze centralisatie der diensten; daarom werd hen het behoud van de verworven statutaire rechten gewaarborgd.

Dit artikel werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 162.

De Koning is bevoegd om bij de Dienst alle andere bestaande of nog op te richten diensten, belast met de inspectie van de sociale wetgeving, aan te sluiten.

A la demande de la commission, deux modifications ont été apportées à ce texte :

a) l'arrêté royal doit être délibéré en Conseil des ministres. Il s'agit d'introduire une procédure similaire à celle prévue à l'article 160;

b) l'article concerne les services, existants ou encore à créer, chargés de l'inspection de la législation sociale en exécution de l'article 159. De ce fait, l'harmonisation est réalisée avec les modifications à l'article 159.

L'article ainsi modifié a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 163.

Comme il ne s'agit pas d'un service départemental traditionnel, mais d'un service d'Etat autonome, il est indispensable d'habiliter le Roi à fixer le statut et le cadre du personnel de ce service.

L'élaboration d'un statut uniforme pourrait s'avérer très difficile. En effet, il y a des fonctionnaires, par exemple les ingénieurs des mines qui, dans le cadre de leurs travaux normaux, sont également chargés du contrôle et de l'application des lois sociales.

Selon le Ministre, une solution sera cherchée dans l'application des règles identiques à celles qui constituent le statut des agents de l'Etat.

Conformément à la procédure suivie aux articles 160 et 163, le texte a été adapté de manière à ce que le statut du personnel et le cadre du nouveau service soient fixés par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

L'article ainsi modifié a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 164.

La date d'entrée en vigueur des articles 158 à 163 inclus sera fixée par le Roi. Dans le prolongement des modifications précédentes, il a été précisé qu'il doit s'agir d'un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

L'article 164 modifié a été adopté par 12 voix et 3 abstentions.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 12 voix contre 3.

Le Rapporteur,

P. DE VIDTS.

Le Président de la
Commission du budget,

A. DEQUAE.

Le Président de la
Commission des Finances,

A. PARISIS.

Op verzoek van de Commissie werden aan deze tekst twee wijzigingen aangebracht :

a) het koninklijk besluit moet in Ministerraad overlegd worden. Zulks beoogt een gelijkaardige procedure als deze vervat in artikel 160;

b) het artikel betreft de bestaande of op te richten diensten, belast met de inspectie van de sociale wetgeving in uitvoering van artikel 159. Hierdoor wordt overeenstemming bereikt met de wijzigingen van artikel 159.

Het aldus gewijzigde artikel werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 163.

Vermits het hier niet gaat om een traditionele dienst van een departement, maar wel om een autonome staatsdienst, is het onontbeerlijk de Koning te machtigen het statuut en de personeelsformatie van het personeel van deze dienst vast te stellen.

Het uitwerken van een eenvormig statuut zou wel op moeilijkheden kunnen stuiten. Er zijn immers ambtenaren bvb. mijnningenieurs, die in het kader van hun normale werkzaamheid eveneens belast zijn met de controle van de toepassing van de sociale wetten.

Volgens de Minister zal een gemene deler worden gezocht in de toepassing van dezelfde regelen als deze die het statuut van het Rijkspersoneel uitmaken.

In overeenstemming met de procedure gevolgd in de artikelen 160 en 163 werd de tekst derwijze aangepast dat het statuut van het personeel en de personeelsformatie van de nieuwe dienst, worden vastgesteld bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Het aldus gewijzigde artikel werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 164.

De datum van inwerkingtreding van de artikelen 158 tot en met 163 zal door de Koning worden bepaald. In aansluiting bij de vorige wijzigingen werd gesteld dat het om een in Ministerraad overlegd besluit moet gaan.

Het gewijzigde artikel 164 werd aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Het gehele wetsontwerp werd aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

De Verslaggever,

P. DE VIDTS.

De Voorzitter van de
Commissie voor de Begroting,

A. DEQUAE.

De Voorzitter van de
Commissie voor de Financien,

A. PARISIS.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

CHAPITRE PREMIER.

Mesures fiscales.

SECTION 1.

Aménagement de l'impôt des personnes physiques de l'exercice d'imposition 1976 pour les petits et moyens revenus de l'année 1975 et mesures connexes.

Article 1.

L'article 51 du Code des impôts sur les revenus, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 3 de la loi du 22 mai 1970, par l'article 1^{er} de la loi du 20 juillet 1971, par l'article 19 de la loi du 25 juin 1973, par les articles 4 et 5 de la loi du 28 décembre 1973 et par l'article 5 de la loi du 23 décembre 1974, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 51. - § 1^{er}. - Pour ce qui concerne les rémunérations, profits et pensions ou rentes visés à l'article 20, 2°, 3° et 5°, les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut des preuves visées à l'article 44, fixées forfaitairement en pourcentages du montant brut de ces revenus préalablement diminué desdites cotisations.

§ 2. — Ces pourcentages sont :

1° pour les rémunérations, profits et pensions ou rentes visés à l'article 20, 2°, a, 3° et 5° :

- a) 20 % de la première tranche de 150 000 F;
- b) 10 % de la tranche de 150 000 à 300 000 F;
- c) 5 % de la tranche excédant 300 000 F;

2° pour les rémunérations visées à l'article 20, 2°, b et c : 5%.

§ 3. — Le forfait ne peut, en aucun cas, dépasser 60 000 F ».

Art.2.

A partir de l'exercice d'imposition 1977, le montant de 60 000 F figurant dans l'article 51, § 3, du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la présente loi, est remplacé par 75 000 F.

Art.3.

L'article 54, 4°, du même Code, modifié par l'article 2 de la loi du 24 décembre 1964,

par l'article 1^{er} de la loi du 27 décembre 1965,
par l'article 1^{er} de la loi du 22 janvier 1969,
par l'article 1^{er} de la loi du 11 février 1969,
par l'article 4 de la loi du 22 mai 1970,
par les articles 2 et 3 de la loi du 20 juillet 1971,
par les articles 1^{er} et 2 de la loi du 3 juillet 1972,
par l'article 15 de la loi du 28 mars 1973,
par les articles 6 et 7 de la loi du 28 décembre 1973,
et par l'article 6 de la loi du 23 décembre 1974,
est remplacé par la disposition suivante :

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

HOOFDSTUK I.

Fiscale maatregelen.

AFDELING 1.

Aanpassing van de personenbelasting van het aanslagjaar 1976 voor de kleine en middelgrote inkomens van het jaar 1975 en daarmee samengaande maatregelen.

Eerste artikel.

Artikel 51 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 3 van de wet van 22 mei 1970, bij artikel 1 van de wet van 20 juli 1971, bij artikel 19 van de wet van 25 juni 1973, bij de artikelen 4 en 5 van de wet van 28 december 1973 en bij artikel 5 van de wet van 23 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 51. - § 1. - Wat de in artikel 20, 2°, 3° en 5°, bedoelde bezoldigingen, baten en pensioenen betreft, worden de bedrijfsuitgaven of -lasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, bij gebreke van de in artikel 44 bedoelde bewijzen, forfaitair bepaald op een percent van het brutobedrag van die inkomsten, vooraf verminderd met voormelde bijdragen.

§ 2. — De percenten zijn :

1° voor de bezoldigingen, baten en pensioenen of renten als bedoeld in artikel 20, 2°, a, 3° en 5° :

- a) 20 % van de eerste schijf van 150 000 F;
- b) 10 % van de schijf van 150 000 tot 300 000 F;
- c) 5 % van de schijf boven 300 000 F;

2° voor de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 2°, b en c : 5%.

§ 3. — In geen geval mag het forfait meer bedragen dan 60 000 F ».

Art.2.

Met ingang van het aanslagjaar 1977 wordt het bedrag van 60 000 F dat voorkomt in artikel 51, § 3, van hetzelfde Wetboek, zoals het werd gewijzigd bij artikel 1 van deze wet, vervangen door 75 000 F.

Art.3.

Artikel 54, 4°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd door artikel 2 van de wet van 24 december 1964,

door artikel 1 van de wet van 27 december 1965,
door artikel 1 van de wet van 22 januari 1969,
door artikel 1 van de wet van 11 februari 1969,
door artikel 4 van de wet van 22 mei 1970,
door de artikelen 2 en 3 van de wet van 20 juli 1971,
door de artikelen 1 en 2 van de wet van 3 juli 1972,
door artikel 15 van de wet van 28 maart 1973,
door de artikelen 6 en 7 van de wet van 28 december 1973,
en door artikel 6 van de wet van 23 december 1974,
wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4° une somme égale à :

a) 10000 F quand les revenus professionnels ne sont pas constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 5°;

b) 76000 F moins la déduction prévue à l'article 51, sans que la différence puisse être inférieure à 10000 F, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 5°, et quand le bénéficiaire est soit un contribuable marié dont le conjoint n'exerce pas ou n'a pas exercé une activité professionnelle distincte, soit un contribuable célibataire, veuf ou divorcé;

c) 53 000 F moins la déduction prévue à l'article 51, sans que la différence puisse être inférieure à 10 000 F, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 5°, et quand le bénéficiaire ne se trouve pas dans la situation prévue au littéra b qui précède. »

Art. 4.

L'article 60 du même Code, modifié par l'article 34 de la loi du 12 février 1963, par l'article 4 de la loi du 22 janvier 1969 et par l'article 8 de la loi du 28 décembre 1973, est abrogé.

Art. 5.

L'article 63 du même Code, modifié par l'article 3 de la loi du 24 décembre 1964, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 63. - Une somme égale à 46000 F est déduite :

1° du montant total des revenus professionnels dont bénéficie la femme qui exerce ou qui a exercé une activité professionnelle distincte de celle de son mari;

2° de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas personnellement de revenus provenant d'une activité professionnelle distincte. »

Art. 6.

Dans l'article 64 du même Code, les mots « article 63, § 1^{er}, 2° » sont remplacés deux fois par les mots « article 63, 2° » et le montant de 72 000 F est remplacé deux fois par 120 000 F.

Art. 7.

Dans l'article 77 du même Code, modifié par l'article 5 de la loi du 24 décembre 1964 et par l'article 2 de la loi du 11 février 1969, les montants de 210 000 F et 41450 F sont remplacés respectivement par 500 000 F et 140 000 F.

Art. 8.

L'article 78, § 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 5 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 2 de la loi du 27 décembre 1965 et par l'article 3 de la loi du 11 février 1969, est remplacé par la disposition suivante :

« 4° une somme égale à :

a) 10000 F lorsque les revenus professionnels ne sont pas constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 5°, bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen bestaan;

b) 76 000 F min de in artikel 51 bepaalde aftrek, zonder dat het verschil lager dan 10 000 F mag zijn, wanneer de bedrijfsinkomsten uitsluitend uit in artikel 20, 5°, bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen bestaan en wanneer de verkrijger hetzij een gehuwd belastingplichtige is waarvan de echtgenote geen onderscheiden beroepswerkzaamheid uitoefent of heeft uitgeoefend, hetzij een belastingplichtige is die ongehuwd, weduwnaar of uit de echt gescheiden is;

c) 53 000 F min de in artikel 51 bepaalde aftrek, zonder dat het verschil lager dan 10 000 F mag zijn, wanneer de bedrijfsinkomsten uitsluitend uit in artikel 20, 5°, bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen bestaan en wanneer de verkrijger zich niet in de onder vorige littera b bedoelde toestand bevindt. »

Art. 4.

Artikel 60 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 34 van de wet van 12 februari 1963, bij artikel 4 van de wet van 22 januari 1969 en bij artikel 8 van de wet van 28 december 1973, wordt opgeheven.

Art. 5.

Artikel 63 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 24 december 1964, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 63. - Een som ten bedrage van 46 000 F wordt afgetrokken :

1° van het totaal van de bedrijfsinkomsten welke de vrouw geniet die een werkzaamheid onderscheiden van die van de man uitoefent of heeft uitgeoefend;

2° van het gedeelte van de winsten of baten dat mag worden geacht te zijn toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid werkelijk helpt en persoonlijk geen inkomsten geniet uit een onderscheiden beroepswerkzaamheid. »

Art. 6.

In artikel 64 van hetzelfde Wetboek worden de woorden « artikel 63, § 1, 2°, » tweemaal vervangen door de woorden « artikel 63, 2° » en wordt het bedrag van 72 000 F tweemaal vervangen door 120 000 F.

Art. 7.

In artikel 77 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 24 december 1964 en bij artikel 2 van de wet van 11 februari 1969, worden de bedragen van 210 000 F en 41450 F respectievelijk vervangen door 500 000 F en 140 000 F.

Art. 8.

Artikel 78, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 2 van de wet van 27 december 1965 en bij artikel 3 van de wet van 11 februari 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"~ l". - Pour les contribuables dont le revenu imposable dépasse 500 000 F, l'impôt est fixé :

140 000 F pour la première tranche de revenus de 500 000 F;
40 % pour la tranche de 500 000 à 750 000 F;
42,5 % pour la tranche de 750 000 à 1 million de F;
47,5 % pour la tranche de 1 à 2 millions de F;
52,5 % pour la tranche de 2 à 3 millions de F;
57,5 % pour la tranche de 3 à 4 millions de F;
60 % pour la tranche de revenus dépassant 4 millions de F. »

Art. 9.

L'article 79 du même Code, modifié par l'article 6 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 3 de la loi du 27 décembre 1965, par l'article 4 de la loi du 11 février 1969, par l'article 9 de la loi du 28 décembre 1973 et par l'article 8 de la loi du 23 décembre 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 79. - L'impôt n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas les montants indiqués ci-après :

10 62 000 F pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge;
20 68 000 F pour les contribuables ayant une personne à charge;
30 74 000 F pour les contribuables ayant deux personnes à charge;
40 80 000 F pour les contribuables ayant trois personnes à charge;
50 110 000 F pour les contribuables ayant quatre personnes à charge;
60 110 000 F augmentés de 45 000 F par personne à charge au delà de la quatrième, pour les contribuables ayant plus de quatre personnes à charge. »

Art. 1a.

Dans l'article 81, § 2, du même Code, modifié par l'article 7, § 1^{er}, de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 2, § 2, 2^o, de la loi du 31 mars 1967, par l'article 5 de la loi du 20 juillet 1971, par l'article 1a de la loi du 28 décembre 1973 et par l'article 9 de la loi du 23 décembre 1974, le montant de 280 000 F est remplacé par 300 000 F.

Art. 11.

L'article 82, § 4, du même Code, inséré par l'article 6 de la loi du 20 juillet 1971, est remplacé par la disposition suivante :

« § 4. - Pour la détermination du nombre de personnes à charge du contribuable, les personnes qui sont atteintes à 66 % au moins d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou plusieurs affections, sont comptées pour deux personnes à charge. »

Art. 12.

L'article 83 du même Code, modifié par l'article 7, § 2, de la loi du 24 décembre 1964 et par l'article 6 de la loi du 22 mai 1970, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 83. - Pour déterminer le montant net des ressources visées à l'article 82, § 1^{er}, il est fait abstraction :

.. § I. - Voor belastingplichtigen wier belastbaar inkomen meer dan 500 000 F bedraagt, wordt de belasting bepaald op :

140 000 F voor de eerste inkomstenschijf van 500 000 F;
40 % voor de schijf van 500 000 tot 750 000 F;
42,5 % voor de schijf van 750 000 tot 1 miljoen F;
47,5 % voor de schijf van 1 tot 2 miljoen F;
52,5 % voor de schijf van 2 tot 3 miljoen F;
57,5 % voor de schijf van 3 tot 4 miljoen F;
60 % voor de inkomstenschijf boven 4 miljoen F. »

Art. 9.

Artikel 79 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 3 van de wet van 27 december 1965, bij artikel 4 van de wet van 11 februari 1969, bij artikel 9 van de wet van 28 december 1973 en bij artikel 8 van de wet van 23 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 79. - De belasting is niet verschuldigd wanneer het belastbaar inkomen de volgende bedragen niet bereikt :

10 62 000 F voor de belastingplichtigen zonder personen ten laste;
20 68 000 F voor belastingplichtigen met één persoon ten laste;
30 74 000 F voor belastingplichtigen met twee personen ten laste;
40 80 000 F voor belastingplichtigen met drie personen ten laste;
50 110 000 F voor belastingplichtigen met vier personen ten laste;
60 110 000 F vermeerderd met 45 000 F per persoon ten laste boven de vierde voor belastingplichtigen met meer dan vier personen ten laste. »

Art. 1a.

In artikel 81, § 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 7, § 1, van de wet van 24 december 1964, bij artikel 2, § 2, 2^o, van de wet van 31 maart 1967, bij artikel 5 van de wet van 20 juli 1971, bij artikel 10 van de wet van 28 december 1973 en bij artikel 9 van de wet van 23 december 1974, wordt het bedrag van 280 000 F vervangen door 300 000 F.

Art. 11.

Artikel 82, § 4, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 6 van de wet van 20 juli 1971, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 4. - Voor het bepalen van het aantal personen ten laste van de belastingplichtige, worden de personen die voor ten minste 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens een of meer aandoeningen, voor twee personen ten laste geteld. »

Art. 12.

Artikel 83 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 7, § 2, van de wet van 24 december 1964 en bij artikel 6 van de wet van 22 mei 1970, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 83. - Voor het vaststellen van het nettobedrag van de in artikel 82, § 1, bedoelde bestaansmiddelen wordt er geen rekening gehouden met :

1° des allocations familiales, des bourses d'études et des primes à l'épargne prénuptiale;

2° des allocations dont les personnes atteintes à 66 % au moins d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou plusieurs affections, ont bénéficié en exécution de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

3° des revenus professionnels des personnes qui accomplissent leur service militaire au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition. »

Art. 13.

L'article 85, dernier alinéa, du même Code est abrogé.

Art. 14.

L'article 162, § 1, 3°, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« 30 une réduction du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins deux enfants en vie ou une des personnes visées à l'article 82, § 4.

Cette réduction est égale à 10 % pour chaque enfant à charge non visé à l'article 82, § 4, et à 20 % pour chaque personne à charge qui remplit les conditions fixées par cette disposition.

Un enfant militaire, résistant, prisonnier politique ou victime civile de la guerre, décédé ou disparu pendant les campagnes 1914-1918 ou 1940-1945, est compté comme s'il était encore en vie. »

SECTION 2.

Aménagement du régime fiscal des allocations sociales ayant le caractère de «revenus de remplacement» et mesures connexes.

A. Dispositions applicables à partir de l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975).

Art. 15.

A l'article 20 du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques; »

2° le 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° les rémunérations diverses :

a) des travailleurs régis par la législation relative aux contrats de louage de travail ou par un statut légal ou réglementaire analogue;

b) des administrateurs, commissaires, liquidateurs ou autres personnes exerçant des mandats ou fonctions analogues soit près des sociétés par actions, belges ou étrangères, soit près de toutes autres personnes morales de droit belge ou étranger qui sont assimilées à des sociétés par actions pour l'application de l'impôt des sociétés ou qui y seraient assimilées si elles avaient en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration;

1° de gezinstoelagen, de studiebeurzen en de premies voor het voorhuwelijkssparen;

2° de toelagen die de personen die voor ten minste 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens ~~cc~~ of meer aandoeningen, verkrijgen krachtens de wetgeving betreffende het toekennen van toelagen aan minder-validen;

3° de bedrijfsinkomsten van de personen die op 1 januari van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd, hun militaire dienst vervullen. »

Art. 13.

Artikel 85, laatste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

Art. 14.

Artikel 162, § 1, 30, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 30 een vermindering van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste twee kinderen in leven of met een in artikel 82, § 4, omschreven persoon.

Die vermindering bedraagt 10 % voor ieder niet in artikel 82, § 4, bedoeld kind ten laste en 20 % voor iedere persoon ten laste welke voldoet aan de in die bepaling gestelde vereisten.

Een kind dat gedurende de veldtochten 1914-1918 of 1940-1945 als militair, weerstander, politiek gevangene of burgerlijk oorlogsslachtoffer overleden of vermist is, wordt meegerekend alsof her in leven was. »

AFDELING 2.

Aanpassing van het belastingstelsel van de sociale toelagen die de aard van « vervangingsinkomen » hebben en daarmee samengaan maatregelen.

A. Bepalingen van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1976 (inkomsten van 1975).

Art. 15.

In artikel 20 van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 10 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 10 winst van welke nijverheids-, handels- en landbouw-bedrijven ook »;

2° het 2° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° de verschillende bezoldigingen :

a) van werknemers vallende onder de wetgeving op de arbeidsovereenkomsten of onder een soortgelijk wettelijk of reglementair statuut;

b) van beheerders, commissarissen, vereffenaars of andere personen die een soortgelijke opdracht of taak vervullen in een Belgische of buitenlandse vennootschap op aandelen of in enige andere rechtspersoon naar Belgisch of buitenlands recht welke voor de toepassing van de vennootschapsbelasting met een vennootschap op aandelen is gelijkgesteld of ermede zou zijn gelijkgesteld indien de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer ervan in België zou zijn gelegen;

c) des associés actifs soit dans des sociétés commerciales belges, autres que des sociétés par actions, qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, soit dans des sociétés ou autres personnes morales de droit étranger dont la forme juridique peut être assimilée à celle de ces sociétés commerciales belges »;

3^o il est ajouré un 50, rédigé comme suit:

« 50 les pensions et les rentes, viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, à l'exclusion des rentes viagères ou temporaires visées à l'article 11, 6^o, et des rentes alimentaires visées à l'article 67, 3^o. »

Art. 16.

L'article 23 du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« Article 23. — Ne sont pas considérées comme bénéfices, les provisions constituées, dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, en vue de faire face à des pertes ou à des charges nettement précisées et que les événements en cours rendent probables. »

Art. 17.

Les articles 26 et 27 du même Code et l'intitulé « C. — Rémunérations, pensions et revenus y assimilés » qui précède immédiatement ces articles, sont remplacés respectivement par l'intitulé et par les dispositions ci-après:

« C. — Rémunérations des appointés et salariés, des administrateurs, etc. près des sociétés par actions et des associés actifs dans des sociétés de personnes. »

Article 26. — Les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a, sont, quels qu'en soient le débiteur, la qualification et les modalités, de détermination et d'octroi, toutes celles qui constituent, pour le travailleur, le produit du travail au service d'un employeur.

Elles comprennent notamment:

1^o les traitements, salaires, commissions, gratifications, primes, indemnités et toutes autres rétributions analogues, y compris les pourboires et autres allocations même accidentelles, obtenues en raison ou à l'occasion de l'exercice de l'activité professionnelle;

2^o les avantages en nature, ainsi que les avantages qui résultent de la prise en charge par l'employeur de dépenses, professionnelles ou privées, propres au travailleur;

3^o les indemnités obtenues soit en raison ou à l'occasion de la cessation de travail ou de la rupture d'un contrat de louage de travail, soit en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de rémunérations;

4^o les rémunérations proméritées par des travailleurs même si elles sont payées ou attribuées à leurs ayants cause.

Ne sont pas comprises parmi les rémunérations, les indemnités obtenues en remboursement de dépenses effectives, propres à l'employeur.

Article 27. — § 1^{er}. Les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, b, sont, quels qu'en soient le débiteur, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, toutes

c) van werkende vennoten in een Belgische handelsvennootschap die geen vennootschap op aandelen is en niet heeft gekozen voor de aanslag van haar winst in de personenbelasting, dan wel in een vennootschap of andere rechtspersoon naar buitenlands recht waarvan de rechtsvorm kan worden gelijkgesteld met de rechtsvorm van de hierboven vermelde Belgische handelsvennootschap »;

3^o een als volgt luidend 50 wordt toegevoegd:

« 50 pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, zomede als zodanig geldende toelagen, met uitsluiting van de in artikel 11, 6^o, bedoelde lijfrenten of tijdelijke renten en van de in artikel 67, 3^o, bedoelde uitkeringen tot onderhoud. »

Art. 16.

Artikel 23 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 23. — Als winsren worden niet aangemerkt, de provisies die, binnen de grenzen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt, worden aangelegd om het hoofd te bieden aan scherp omschreven verliezen of lasten welke volgens de aan gang zijnde gebeurtenissen waarschijnlijk zijn. »

Art. 17.

De artikelen 26 en 27 van hetzelfde Wetboek en het opschrift « C. — Bezoldigingen, pensioenen en ermede gelijkgestelde inkomsten » dat onmiddellijk voorafgaat aan die artikelen, worden respectievelijk vervangen door het volgende opschrift en de volgende bepalingen:

« C. — Bezoldigingen van wedde- en loontrekkers, van beheerders, enz. in vennootschappen op aandelen en van werkende vennoten in personenvennootschappen. »

Artikel 26. — Tot de in artikel 20, 2^o, a, bedoelde bezoldigingen behoren, ongeacht de schuldenaar, de benaming en de wijze waarop ze worden vastgesteld en toegekend, alle beloningen die voor de werknemer de opbrengst vertegenwoordigen van arbeid in dienst van een werkgever.

Daartoe behoren inzonderheid:

1^o wedden, lonen, commissies, gratificaties, premies, vergoedingen en alle andere soortgelijke beloningen, met inbegrip van fooien en toelagen die, zelfs toevallig, uit hoofde of ter gelegenheid van het uitoefenen van de beroepswerkzaamheid werden verkregen;

2^o voordelen in natura, alsmede voordelen die ontstaan doordat uitgaven die voor de werknemer eigen beroeps- of privéuitgaven zijn door de werkgever ten laste worden genomen;

3^o vergoedingen verkregen uit hoofde of ter gelegenheid van de stopzetting van de arbeid of de beëindiging van een arbeidsovereenkomst, dan wel als volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van bezoldigingen;

4^o bezoldigingen die voorheen door de werknemers werden verworven, zelfs indien ze zijn uitbetaald of toegekend aan hun rechtverkrijgenden.

Tot de bezoldigingen behoren niet de vergoedingen bekomen als terugbetaling van werkelijke uitgaven die aan de werkgever eigen zijn.

Artikel 27. — § 1. Tot de in artikel 20, 2^o, b, bedoelde bezoldigingen behoren, ongeacht de schuldenaar, de benaming en de wijze waarop zij worden vastgesteld en toege-

celles qui constituent, pour le bénéficiaire, le produit d'un mandat d'administrateur, de commissaire ou de liquidateur ou d'un mandat ou de fonctions analogues exercés, en vertu d'une délégation ou d'un contrat, dans des sociétés par actions ou dans des personnes morales y assimilées, belges ou étrangères.

Elles comprennent notamment :

1° les tantièmes et autres rémunérations, fixes ou variables, que les sociétés par actions ou les personnes morales y assimilées allouent aux personnes visées à l'article 20, 2° b, à un titre quelconque sauf en remboursement de dépenses effectives, propres à la société ou personne morale;

2° les avantages, indemnités et rémunérations d'une nature analogue à celles qui sont visées à l'article 26, 2° à 4°;

3° le crédit d'impôt visé à l'article 135, § 1^{er}, alinéa 2, 2°.

§ 2. Les rémunérations visées à l'article 20, 2° c, sont, quels qu'en soient le débiteur, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, toutes celles qui constituent, pour le bénéficiaire, le produit de l'activité professionnelle exercée en qualité d'associé dans des sociétés autres que par actions, visées à l'article 20, 2° c.

Elles comprennent notamment :

10 toutes les sommes allouées ou attribuées par les sociétés susvisées à leurs associés actifs autrement qu'au titre de revenus de capitaux investis et de revenus visés à l'article 15, alinéa 2, qu'en cas de partage total ou partiel de l'avoir social ou qu'il y ait remboursement de dépenses effectives propres à la société;

2° les avantages, indemnités et rémunérations d'une nature analogue à celles qui sont visées à l'article 26, 2° à 4°.

Art. 18.

A l'article 28 du même Code, les mots « sont ajoutés aux rémunérations ou salaires; ils » sont supprimés.

Art. 19.

Immédiatement après l'article 32 du même Code sont insérés :

1° l'intitulé « F. — Pensions, rentes et allocations en tenant lieu ».

2° un article 32bis, rédigé comme suit :

« Article 32bis. — Les revenus visés à l'article 20, 5°, sont quels qu'en soient le débiteur, le bénéficiaire, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, les pensions et les rentes, viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui se rattachent directement ou indirectement à une activité professionnelle visée à l'article 20, 10 à 30, ou qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de bénéfices, de rémunérations ou de profits.

~es revenus comprennent notamment les pensions, rentes, capitaux ou valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie constitués en tout ou en partie, au moyen soit de cotisations personnelles d'assurance complémentaire contre la vieillesse

kend, alle beloniugen die voor de verkrijger de opbrengst verregenwoordigen van een opdracht als beheerder, commissaris of vereffenaar of van een soortgelijke opdracht of taak die krachtens een volmacht of een contract in een vennootschap op aandelen of in een daarmede gelijkgestelde Belgische of buitenlandse rechtspersoon wordt vervuld.

Daartoe behoren inzonderheid :

1° tantièmes en andere vaste of veranderlijke bezoldigingen welke vennootschappen op aandelen of ermede gelijkgestelde rechtspersonen aan de in artikel 20, 2° b, bedoelde personen toekennen op enige andere wijze dan als terugbetaling van werkelijke uitgaven die eigen zijn aan de vennootschap of rechtspersoon;

2° voordelen, vergoedingen en bezoldigingen die in wezen gelijkaardig zijn aan die welke in artikel 26, 2° tot 4°, worden bedoeld;

3° het in artikel 135, § 1, tweede lid, 2°, bedoelde belastingkrediet.

§ 2. Tot de in artikel 20, 2° c, bedoelde bezoldigingen behoren, ongeacht de schuldenaar, de benaming en de wijze waarop ze worden vastgesteld en toegekend, alle beloningen die voor de verkrijger de opbrengst vertegenwoordigen van zijn beroepswerkzaamheid als vennoot in een in artikel 20, 2° c, bedoelde vennootschap die geen vennootschap op aandelen is.

Daartoe behoren inzonderheid :

1° alle sommen die door een hierboven bedoelde vennootschap aan haar werkende vennoten worden verleend of toegekend, doch niet de aard hebben van inkomsten uit belegde kapitalen of van in artikel 15, tweede lid, bedoelde inkomsten, niet toegekend zijn uit hoofde van de volledige of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen, of geen terugbetaling zijn van werkelijke uitgaven die eigen zijn aan de vennootschap;

2° de voordelen, vergoedingen en bezoldigingen die in wezen gelijkaardig zijn aan die welke in artikel 26, 2° tot 4°, worden bedoeld. »

Art. 18.

In artikel 28 van hetzelfde Wetboek vervallen de woorden « worden bij het loon of de daglonen gevoegd; zij ».

Art. 19.

Onmiddellijk na artikel 32 van hetzelfde Wetboek worden ingevoegd :

1° het opschrift « F. - Pensioenen, renten en als zodanig geldende toelagen »;

2° een artikel 32bis, luidend als volgt :

« Artikel 32bis. — Tot de in artikel 20, 5°, bedoelde inkomsten behoren, ongeacht de schuldenaar, de verkrijger, de benaming en de wijze waarop ze worden vastgesteld en toegekend, de pensioenen en de lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede de als zodanig geldende toelagen die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op een in artikel 20, 10 tot 3°, bedoelde beroepswerkzaamheid of die het gehele of gedeeltelijke herstel van een bestendige derving van winsten, bezoldigingen of baten uitmaken.

Tot deze inkomsten behoren inzonderheid de pensioenen, renten, kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten die geheel of gedeeltelijk zijn gevormd, ofwel door middel van persoonlijke bijdragen van aanvullende

et le décès prématuré, visés à l'article 54, 2°, 3° et 5°, soit de cotisations patronales.

Les pensions, rentes, capitaux ou valeurs de rachat visés à l'alinéa précédent sont cependant immunisés :

1° dans l'éventualité et dans la mesure où ils sont constitués suivant la technique de la capitalisation individuelle propre à l'assurance-vie et où ils se rapportent à des cotisations versées avant le 1^{er} janvier 1950;

2° dans l'éventualité où ils résultent de contrats d'assurance-vie que le contribuable ou la personne dont celui-ci est l'ayant-droit a conclus individuellement et pour lesquels :

- a) l'immunité prévue à l'article 54 n'a pas été demandée;
- b) l'immunité a été refusée en vertu de l'article 15, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juillet 1959;
- c) il a été renoncé à cette immunité conformément à l'article 15, alinéa 2, de la loi précitée ou à l'article 434.

Art. 20.

L'article 41 du même Code, modifié par l'article 1^{er} de la loi du 13 novembre 1969, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 41. — § 1^{er}. Sont totalement immunisées :

1° les allocations de naissance et les allocations familiales légales;

2° les pensions ou les rentes — à l'exclusion des pensions militaires d'ancienneté — octroyées à charge du Trésor, aux victimes militaires et civiles des deux guerres ou à leurs ayants droit;

3° les allocations ordinaires, spéciales et complémentaires qui sont octroyées aux handicapés, à charge du Trésor, en exécution de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

4° les indemnités d'adaptation octroyées aux veuves en exécution de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants;

5° les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires, octroyées en exécution de la législation concernant soit l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, soit la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail, soit la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles;

6° les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires accordées aux assurés libres par les sociétés mutualistes reconnues au titre d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité;

7° l'indemnité pour frais funéraires octroyée par l'Etat aux ayants droit des membres ou anciens membres de son personnel;

8° les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels.

§ 2. — Sont immunisés :

1° dans la mesure où elles ne dépassent pas 5 000 F l'an, les indemnités accordées aux travailleurs par leur employeur, en remboursement de leurs frais de déplacement de leur domicile au lieu du travail;

2° dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite et de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre, les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants droit;

verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood als bedoeld in artikel 54, 2°, 3° en 5°, ofwel door middel van werkgeversbijdragen;

De in het vorige lid genoemde pensioenen, renten, kapitalen en afkoopwaarden zijn evenwel vrijgesteld:

1° indien en voor zover zij volgens de techniek van de aan de levensverzekering eigen individuele kapitalisatie en door vóór 1 januari 1950 gestorte bijdragen zijn gevormd;

2° indien de belastingplichtige of de persoon wiens rechtverkrigende hij is, het levensverzekeringscontract individueel heeft gesloten en waarvoor :

- a) de in artikel 54 bepaalde vrijstelling niet werd gevraagd;
- b) de vrijstelling krachtens artikel 15, eerste lid, van de wet van 13 juli 1959 werd geweigerd;
- c) aan die vrijstelling overeenkomstig artikel 15, tweede lid, van de voormelde wet of overeenkomstig artikel 434 werd verzaakt.

Art. 20.

Artikel 41 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 13 november 1969, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 41. — § 1. Volledig vrijgesteld zijn :

1° de wettelijke geboorte- en gezinstoelagen;

2° de pensioenen of renten — met uitzondering van de militaire anciënniteitspensioenen — ten laste van de Schatkist toegekend aan de militaire en burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen of aan hun rechtverkrigenden;

3° de gewone, bijzondere en aanvullende toelagen die, ten laste van de Schatkist, worden toegekend aan de mindervaliden, krachtens de wetgeving betreffende het toekennen van toelagen aan de mindervaliden;

4° de aanpassingsvergoedingen toegekend aan de weduwen krachtens de wetgeving betreffende het rust- en overlevingspensioen der werknemers of der zelfstandigen;

5° de toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, betreffende de schadevergoedingen voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg van en naar het werk en betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten;

6° de toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten aan de vrij verzekerden door erkende mutualiteitsverenigingen verleend als verzekering in geval van ziekte of invaliditeit;

7° de vergoeding voor begrafeniskosten door de Staat toegekend aan de rechtverkrigenden van zijn personeelsleden of zijn oudpersoneelsleden;

8° de vergoedingen bekomen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen.

§ 2. — Vrijgesteld zijn :

1° de vergoedingen door de werkgever aan de werknemers toegekend als terugbetaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling, voor zover zij niet meer dan 5 000 F per jaar bedragen;

2° de renten toegekend aan invaliden uit vreedstijd of aan hun rechtverkrigenden, voor zover zij meer bedragen dan hetgeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken;

3° dans la mesure où ils ne sont pas versés il titre de rémunération de services rendus, les prix, les subsides, les rentes et les pensions attribués par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels à des savants, des écrivains ou des artistes et ce sans préjudice de l'article 67, 2°.

§ 3. — Sont également immunisés les indemnités, rentes, pensions et capitaux en tenant lieu octroyés en exécution de la législation concernant l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, l'assurance contre le chômage, la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail ou causés par les maladies professionnelles, ainsi que les allocations complémentaires de même nature octroyées en exécution de conventions collectives du travail rendues obligatoires par arrêté royal, pour autant que leur montant total, éventuellement majoré des allocations extra-légales, n'atteigne pas 80 % de la perte de rémunération brute prise comme base de calcul de l'indemnisation, avant application d'une limite éventuelle.

Lorsqu'il s'agit d'un capital, il est tenu compte, pour l'application de l'alinéa qui précède, de la rente viagère dont ce capital est issu. »

Art. 21.

L'article 45, 6°, du même Code, est abrogé.

Art. 22.

A l'article 47, § 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 17 de la loi du 25 juin 1973, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 2, les mots « Les rémunérations quelconques qui constituent pour les bénéficiaires, des revenus visés à l'article 20, 2° » sont remplacés par les mots « Les charges consistant en rémunérations, pensions, rentes ou allocations, qui constituent pour les bénéficiaires, des revenus visés à l'article 20, 2°, a et b, et 5° »;

2° l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« A défaut de pareille justification, les charges précitées sont incorporées aux bénéfices ou profits de celui qui les a payées ou supportées, sans préjudice de toute autre sanction prévue en cas de fraude. »

Art. 23.

L'article 52 du même Code est abrogé.

Art. 24.

Dans l'article 88, alinéa 1^{er}, 2°, du même Code, les mots « en ce qui concerne les bénéfices résultant du travail personnel des associés, visés à l'article 20, 1°, et les rémunérations visées à l'article 20, 2°, b » sont remplacés par les mots « en ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2°, b et c ».

Art. 25.

Dans l'article 89, §§ 1^{er} et 2, du même Code, modifié par l'article 10 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 1^{er} de la loi du 9 mai 1967, par l'article 22 de la loi du 25 juin 1973 et par l'article 14 de la loi du 23 décembre 1974, les

3° du prix, du subsides, des rentes ou pensions octroyés par de openbare machten of officiële instellingen verleend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, voor zover ze niet gestort zijn als bezoldiging voor bewezen diensten en dit onverminderd de toepassing van artikel 67, 2°.

§ 3. — Evenzo vrijgesteld zijn de vergoedingen, renten, pensioenen en de als zodanig geldende kapitalen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, de verzekering tegen werkloosheid, de schadevergoeding wegens arbeidsongevallen of ongevallen op de weg van en naar het werk of wegens beroepsziekten, alsmede de aanvullende toelagen van dezelfde aard die in uitvoering van een bij koninklijk besluit algemeen bindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst worden verleend, voor zover hun totaalbedrag, desgevallend verhoogd met de extra-wettelijke toelagen, geen 80 % bereikt van het verlies van de brutobezoldiging die in aanmerking is genomen om de vergoeding te berekenen, vóór de toepassing van een eventuele grens.

Wanneer het een kapitaal betreft, wordt er voor de toepassing van het voorgaande lid rekening gehouden met de lijfrente waaruit dat kapitaal is ontsproten.

Art. 21.

In artikel 45 van hetzelfde Wetboek wordt het 6° opgeheven.

Art. 22.

In artikel 47, § 1, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 17 van de wet van 25 juni 1973, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid worden de woorden « Welke beloningen ook die voor de verkrijgers inkomsten zijn in de zin van artikel 20, 2° » vervangen door de woorden « De lasten bestaande uit bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen, die voor de verkrijgers inkomsten zijn in de zin van artikel 20, 2°, a en b, en 5° »;

2° het derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij gebreke van dergelijke verantwoording, worden de voormelde lasten gevoegd bij de winsten of de baten van degene die ze betaald of toegekend heeft, onverminderd de bij de wet bepaalde sancties in geval van ontduiking. »

Art. 23.

Artikel 52 van hetzelfde Wetboek wordt opgeheven.

Art. 24.

In artikel 88, eerste lid, 2°, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « op in artikel 20, 1°, bedoelde winsten wegens de persoonlijke arbeid van deelgenoten en op in artikel 20, 2°, b, bedoelde bezoldigingen » vervangen door de woorden « op in artikel 20, 2°, b en c, bedoelde bezoldigingen ».

Art. 25.

In artikel 89, §§ 1 en 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 10 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 1 van de wet van 9 mei 1967, bij artikel 22 van de wet van 25 juni 1973 en bij artikel 14 van de wet van 23 december

mots " bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20 1°, 2°, b, et 3° » sont remplacés par les mots « bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, 1°, 2°, b et c, et 3° ».

Art. 26.

Dans l'article 90, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 14 de la loi du 23 décembre 1974, les mots « bénéfices, rémunérations ou profits visés à l'article 20, la, 2°, b, et 3° » sont remplacés par les mots « bénéfices, rémunérations ou profits visés à l'article 20, la, 2°, b et c, et 3° ».

Art. 27.

L'article 92, § 1^{er}, 3°, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« 3° les allocations en capital tenant lieu d'indemnités visées à l'article 32bis, alinéa 1^{er}. »

Art. 28.

A l'article 93, § 1^{er}, 3°, b, du même Code, modifié par l'article 11 de la loi du 15 juillet 1966 et par l'article 23 de la loi du 25 juin 1973, les mots « les rémunérations et pensions visées à l'article 20, 2°, a » sont remplacés par les mots « les rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 2°, a, et 5° ».

Art. 29.

L'article 108, 1°, du même Code, modifié par l'article 29 de la loi du 25 juin 1973, est remplacé par la disposition suivante :

« la les tantièmes et autres rémunérations visées à l'article 20, 2°, b, dans la mesure où ils ne sont pas compris dans les bénéfices imposables de la société par application de l'article 99, ainsi que les rémunérations visées à l'article 20, 2°, c. »

Art. 30.

A l'article 140, § 2, du même Code, modifié par l'article 19 de la loi du 15 juillet 1966, par l'article 5, 6°, de la loi du 7 juillet 1972 et par l'article 50 de la loi du 25 juin 1973, sont apportées les modifications suivantes :

1° le 3°, e, est abrogé;

2° dans le 4°, les mots « les rémunérations visées à l'article 20, 2° » sont remplacés par les mots « les rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 2° et 5° ».

Art. 31.

L'article 141, 2°, du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« 2° les rémunérations visées à l'article 20, 2°, a, dont le débiteur est un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou

1974, worden de woorden „ in artikel 20, 1°, 2°, b, en 3° » genoemde winsten, bezoldigingen en baten vervangen door de woorden « in artikel 20, 1°, 2°, b en c, en 3°, genoemde winsten, bezoldigingen en baten ».

Art. 26.

In artikel 90, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 14 van de wet van 23 december 1974, worden de woorden « in artikel 20, 1°, 2°, b, en 3°, genoemde winsten, bezoldigingen of baten » vervangen door de woorden « in artikel 20, la, 2°, b en c, en 3°, genoemde winsten, bezoldigingen of baten ».

Art. 27.

Artikel 92, § 1, 3°, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 3° toelagen in kapitaal geldend als in artikel 32bis, eerste lid, bedoelde vergoedingen. »

Art. 28.

In artikel 93, § 1, 3°, b, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 11 van de wet van 15 juli 1966 en bij artikel 23 van de wet van 25 juni 1973, worden de woorden « de bezoldigingen en pensioenen als bedoeld in artikel 20, 2°, a » vervangen door de woorden « de in artikel 20, 2°, a, en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen ».

Art. 29.

Artikel 108, 1°, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 29 van de wet van 25 juni 1973, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« lade tantièmes en andere in artikel 20, 2°, b, bedoelde bezoldigingen, voor zover zij ingevolge artikel 99 niet in de belastbare winst van de vennootschap zijn begrepen, zomede de in artikel 20, 2°, c, bedoelde bezoldigingen. »

Art. 30.

In artikel 140, § 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 19 van de wet van 15 juli 1966, bij artikel 5, 6°, van de wet van 7 juli 1972 en bij artikel 50 van de wet van 25 juni 1973, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

la het 3°, e, wordt opgeheven;

2° in 4° worden de woorden « de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 2° » vervangen door de woorden « de in artikel 20, 2° en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen ».

Art. 31.

Artikel 141, 2°, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° de in artikel 20, 2°, a, bedoelde bezoldigingen waarvan de schuldenaar rijksinwoner is of welke vennootschap, vereniging, instelling of inrichting ook met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of

son siège de direction ou d'administration dans la mesure où clics rémunèrent une activité exercée à l'étranger par les bénéficiaires, ainsi que les rémunérations visées à l'article 20, 2^o b et c, dans la mesure où elles sont imputées sur les résultats d'établissements situés à l'étranger, en raison de l'activité exercée par les bénéficiaires au profit de ces établissements. »

Art. 32.

L'article 150, alinéa 2, du même Code, modifié par l'article 21 de la loi du 15 juillet 1966 et par l'article 56 de la loi du 25 juin 1973, est remplacé par la disposition suivante:

« L'alinéa précédent est également applicable aux contribuables qui recueillent, en outre, des rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 2^o et 50; dans ce cas, l'impôt afférent à ces revenus est établi séparément ».

Art. 33.

A l'article 180, la, du même Code, les mots « des rémunérations visées à l'article 20, 2^o » sont remplacés par les mots « des rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a et b, ou des pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 50 ».

Art. 34.

L'article 181 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 181. — Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 180 aux bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, la, 2^o, c, et 3^o, ainsi qu'aux revenus divers visés à l'article 67, la à 3^o ».

Art. 35.

A l'article 183, alinéa 2, du même Code, les mots « capitaux ou valeurs de rachat visés à l'article 27, alinéa 1^{er} » sont remplacés par les mots « capitaux ou valeurs de rachat visés à l'article 32bis, alinéa 2 ».

B. Disposition applicable seulement pour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975).

Art. 36.

L'article 80 du même Code est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« Il en est de même des revenus immunisés en vertu de l'article 41, § 3; ceux-ci sont pris en considération pour leur montant brut, diminué de la totalité ou de la partie des abattements visés aux articles 54, 4^o, et 63, qui n'a pu être déduite à défaut d'autres revenus professionnels ».

bcheer in België, voor zover zij ecu door de verkrijgers in het buitenland uitgeoefende werkzaamheid bezoldigen, zomede de in artikel 20, 2^o, b en c, bedoelde bezoldigingen voor zover zij uit hoofde van een werkzaamheid die de verkrijgers ten behoeve van in het buitenland gelegen inrichtingen uitoefenen, op de uitkomsten van die inrichtingen worden toegerekend ».

Art. 32.

Artikel 150, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 21 van de wet van 15 juli 1966 en bij artikel 56 van de wet van 25 juni 1973, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het vorige lid is eveneens van toepassing op de belastingplichtigen die bovendien in artikel 20, 2^o en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen genieten; in dat geval wordt de belasting over die inkomsten afzonderlijk gevestigd ».

Art. 33.

In artikel 180, 1^o, van hetzelfde Wetboek worden de woorden « bezoldigingen bedoeld in artikel 20, 2^o » vervangen door de woorden « in artikel 20, 2^o, a en b, bedoelde bezoldigingen of in artikel 20, 50, bedoelde pensioenen, renten of toelagen ».

Art. 34.

Artikel 181 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 181. — De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 180 uitbreiden tot de in artikel 20, la, 2^o, c, en 3^o, bedoelde winsten, bezoldigingen en baren, alsmede tot de in artikel 67, la tot 3^o, bedoelde diverse inkomsten ».

Art. 35.

In artikel 183, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden « in artikel 27, lid 1, bedoelde kapitalen of afkoopwaarden » vervangen door de woorden « in artikel 32bis, tweede lid, bedoelde kapitalen of afkoopwaarden »;

B. Bepalingen die slechts voor het aanslagjaar 1976 (inkomsten van het jaar 1975) van toepassing zijn.

Art. 36.

Aan artikel 80 van hetzelfde Wetboek wordt een tweede lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Dat is eveneens het geval voor de krachtens artikel 41, § 3, vrijgestelde inkomsten; die inkomsten worden in aanmerking genomen voor hun brutobedrag, verminderd met het totaal of het gedeelte van de in de artikelen 54, 4^o, en 6.1 bedoelde aftrekken dat niet kon worden afgetrokken wegens gebrek aan andere bedrijfsinkomsten ».

C. Dispositions applicables à partir de l'exercice d'imposition 1977 (revenus de l'année 1976).

Art. 37.

A l'article 32bis, alinéa 2, du même Code, tel qu'il a été inséré par l'article 19 de la présente loi, les mots « l'article 54, 2^o, 30 et 50 » sont remplacés par les mots « l'article 54, 2^o à 4^o »;

Art. 38.

L'article 41, § 3, du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 20 de la présente loi, est remplacé par la disposition suivante:

« § 3. Sont immunisées à concurrence de la % de leur montant, les indemnités octroyées en exécution de la législation concernant l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité. »

Art. 39.

L'article 51, §§ 1^{er} et 2, du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 1^{er} de la présente loi, est remplacé par les dispositions suivantes:

« Article 51. - § 1^{er}. Pour ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, autres que les allocations qui constituent la réparation partielle d'une perte temporaire de rémunérations, et pour ce qui concerne les profits visés à l'article 20, 30, les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut des preuves visées à l'article 44, fixées forfaitairement en pourcentage du montant brut de ces revenus préalablement diminué desdites cotisations. »

§ 2. Ces pourcentages sont :

1^o pour les rémunérations et profits visés à l'article 20, 2^o, a, et 3^o:

- a) 20 % de la première tranche de 150 000 F;
- b) 10 % de la tranche de 150 000 à 300 000 F;
- c) 5 % de la tranche excédant 300 000 F;

2^o pour les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, b et c : 5 %.

Art. 40.

Avant l'article 54 du même Code, dans le titre E, supprimer les mots: « et abattements ».

Art. 41.

A l'article 54 du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 3 de la présente loi, sont apportées les modifications suivantes:

- 1^o le 4^o est abrogé;
- 2^o le 5^o devient le 4^o.

Art. 42.

Dans l'article 58, § 2, du même Code, modifié par l'article 2 de la loi du 22 janvier 1969, les mots « article 54, 3^o et 5^o », sont remplacés par les mots « article 54, 3^o et 4^o ».

C. Maatregelen die toelatingen zullen vullen het aanslagjaar 1977 [inkomsten van 1976].

Art. 37.

In artikel 32bis, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, zoals het werd ingevoegd bij artikel 19 van deze wet, worden de woorden « artikel 54, 2^o, 30 en 50 » vervangen door « artikel 54, 2^o tot 4^o ».

Art. 38.

Artikel 41, § 3, van hetzelfde Wetboek, zoals het gewijzigd werd bij artikel 20 van deze wet, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« § 3. Worden vrijgesteld een belope van la % van hun bedrag, de vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit. »

Art. 39.

Artikel 51, §§ 1 en 2, van hetzelfde Wetboek, zoals het werd gewijzigd bij artikel 1 van deze wet, wordt door de volgende bepalingen vervangen:

« Artikel 51. - § 1. Met betrekking tot de in artikel 20, 2^o, bedoelde bezoldigingen die geen toelagen tot gedeeltelijk herstel van bezoldigingen zijn en tot de in artikel 20, 30, bedoelde baten, worden de bedrijfsuitgaven of -lasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, bij gebreke van de in artikel 44 vermelde bewijzen, forfaitair bepaald op een percent van het brutobedrag van die inkomsten, vooraf verminderd met voornelde bijdragen. »

§ 2. Die percenten zijn:

1^o voor de bezoldigingen en baten als bedoeld in artikel 20, 2^o, a en 3^o:

- a) 20 % van de eerste schijf van 150 000 F;
- b) 10 % van de schijf van 150 000 tot 300 000 F;
- c) 5 % van de schijf boven 300 000 F;

2^o voor de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 2^o, b en c: 5 %.

Art. 40.

Vóór artikel 54 van hetzelfde Wetboek worden in de titel E de woorden « en aftrekkingen » geschrapt.

Art. 41.

In artikel 54 van hetzelfde Wetboek, zoals het werd gewijzigd bij artikel 3 van deze wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1^o het 4^o wordt opgeheven;
- 2^o het 5^o wordt het 4^o.

Art. 42.

In artikel 58, § 2, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 22 januari 1969, worden de woorden « artikel 54, 30 en 50 » vervangen door de woorden « artikel 54, 30 en 40 »;

Art. 43.

Dans l'article 59 du même Code, modifié par l'article 34, 3^e, de la loi du 12 février 1963 et par l'article 3 de la loi du 22 janvier 1969, les mots « article 54, 2^o, b, 30 et 50 » sont remplacés par les mots « article 54, 2^o, b, 30 et 4^o ».

Art. 44.

Dans l'article 62 du même Code, modifié par l'article 34, 4^e, de la loi du 12 février 1963 et par l'article 5 de la loi du 22 janvier 1969, les mots « les sommes visées à l'article 54, la à 30 et 50 » sont remplacés par les mots « les dépenses visées à l'article 54 ».

Art. 45.

Après l'article 62 du même Code, sont insérés un titre « *Ebis* - Abattements déductibles du total des revenus professionnels » et un article 62bis, rédigé comme suit :

« Article 62bis. - § 1^{er}. Du total des revenus professionnels diminués des dépenses visées à l'article 54, est déduite une somme égale à :

10 10 000 F quand les revenus professionnels comprennent exclusivement :

a) des bénéfices, rémunérations ou profits autres que des indemnités constituant la réparation partielle d'une perte temporaire de bénéfices, rémunérations ou profits;

b) des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu qui constituent la réparation totale d'une perte permanente de bénéfices, rémunérations ou profits;

2^o la différence entre, d'une part, le montant maximum annuel de l'allocation de chômage et, d'autre part, le minimum imposable pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge, quand les revenus professionnels comprennent exclusivement :

a) des indemnités constituant la réparation partielle d'une perte temporaire de bénéfices, rémunérations ou profits;

b) des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu non visées au la, b, du présent paragraphe;

3^o la différence entre, d'une part, le montant maximum annuel de l'indemnisation globale à laquelle certains travailleurs âgés peuvent prétendre, en cas de licenciement, en exécution de la convention collective du travail du 19 décembre 1974 et, d'autre part, le minimum imposable pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par une telle indemnisation.

§ 2. Quand les revenus professionnels comprennent des revenus de différentes catégories visées au § 1^{er} du présent article, la somme déductible est déterminée par application de la règle proportionnelle en fonction de la quotité que représente le montant des revenus de chaque catégorie par rapport à l'ensemble.

Pour l'application de la règle proportionnelle, les différences visées au § 1^{er}, 2^o et 3^o, du présent article, sont arrondies au millier supérieur et les revenus professionnels sont retenus pour leur montant avant déduction des dépenses visées à l'article 54.

Art. 43.

In artikel 59 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 34, 3^o, van de wet van 12 februari 1963 en bij artikel 3 van de wet van 22 januari 1969, worden de woorden « artikel 54, 2^o, b, 3^o en 50 » vervangen door de woorden « artikel 54, 2^o, b, 3^o en 4^o ».

Art. 44.

In artikel 62 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 34, 4^o, van de wet van 12 februari 1963 en bij artikel 5 van de wet van 22 januari 1969, worden de woorden « De in artikel 54, la tot 3^o en 50, bedoelde aftrekbare bedragen » vervangen door de woorden « De In artikel 54 bedoelde uitgaven ».

Art. 45.

Na artikel 62 van hetzelfde Wetboek worden ingevoegd een titel « *Ebis*. - Aftrekken die in mindering komen van het totale bedrijfsinkomen » en een artikel 62bis dat als volgt luidt :

« Artikel 62bis. - § 1. Van het totale bedrijfsinkomen verminderd met de in artikel 54 bedoelde uitgaven, wordt een som afgetrokken ten bedrage van :

la 10 000 F indien de bedrijfsinkomsten uitsluitend bestaan uit :

a) winsten, bezoldigingen of baten die geen vergoedingen tot gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van winsten, bezoldigingen of baten zijn;

b) pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen tot volledig herstel van een bestendige derving van winsten, bezoldigingen of baten;

2^o het verschil tussen, eensdeels, het jaarlijkse maximumbedrag van de werkloosheidsvergoeding en, anderdeels, het belastbaar minimum voor de belastingplichtingen die geen enkele persoon ten laste hebben, indien de bedrijfsinkomsten uitsluitend bestaan uit :

a) vergoedingen tot gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van winsten, bezoldigingen of baten;

b) niet in la, b, van deze paragraaf bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen;

3^o het verschil tussen, eensdeels, het jaarlijkse maximumbedrag van de globale schadevergoeding waarop sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen, in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 1974 aanspraak kunnen maken en, anderdeels, het belastbaar minimum voor de belastingplichtigen die geen enkele persoon ten laste hebben, indien de bedrijfsinkomsten uitsluitend uit een dergelijke schadevergoeding bestaan.

§ 2. Indien de bedrijfsinkomsten bestaan uit inkomsten van verschillende in de § 1 van dit artikel bedoelde categorieën, wordt de aftrekbare som verhoudingsgewijs vastgesteld op grond van het aandeel van het bedrag van de inkomsten van iedere categorie in het geheel.

Voor de toepassing van de evenredige regel worden de in § 1, 2^o en 3^o, van dit artikel bedoelde verschillen op het hogere duizendtal afgerond en wordt het bedrag van de bedrijfsinkomsten vóór de aftrek van de in artikel 54 bedoelde uitgaven in aanmerking genomen.

§ 3. Quand le mari et la femme bénéficient tous deux de revenus professionnels, ceux-ci sont cumulés par catégories visées au § 1^{er} du présent article pour calculer la somme déductible et celle-ci est répartie proportionnellement pour déterminer le montant net des revenus professionnels de chacun des époux. »

Art. 46.

A l'article 72, alinéa 1^{er}, du même Code, modifié par l'article 4 de la loi du 24 décembre 1963, par l'article 4 de la loi du 24 décembre 1964, par l'article 7 de la loi du 22 janvier 1969, par l'article 4 de la loi du 30 juillet 1971 et par l'article 7 de la loi du 23 décembre 1974, les mots « articles 51 et 54, 4^o » sont remplacés par les mots « articles 51 et 62bis ».

Art. 47.

L'article 80, alinéa 2, du même Code, tel qu'il a été inséré par l'article 36 de la présente loi, est abrogé.

Art. 48.

L'article 109, 3^o, du même Code est remplacé par la disposition suivante:

« 3^o les abattements prévus à l'article 62bis. »

D. — Dispositions transitoires
(Jour l'exercice d'imposition 1976 (revenus de l'année 1975).)

Art. 49.

§ 1^{er}. Dans les sociétés commerciales belges, autres que des sociétés par action, qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques et dont l'exercice comptable clôturé en 1975 porte également sur l'année 1974, les revenus professionnels se rapportant à cet exercice comptable, reçus par les associés actifs restent, pour l'exercice d'imposition 1976, des revenus visés à l'article 20, 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus et l'ensemble des revenus professionnels de ces associés actifs est ramené fictivement à l'année, compte tenu de la période de l'année 1974 couverte par l'exercice comptable de la société, pour déterminer le taux de l'impôt à appliquer au revenu imposable dudit exercice d'imposition 1976.

§ 2. En ce qui concerne les contribuables dont les revenus professionnels doivent, à partir de l'exercice d'imposition 1976 être rangés, en vertu de la présente loi, parmi les revenus visés à l'article 20, 1^{er} ou 3^o, du Code des impôts sur les revenus, alors qu'ils n'y étaient pas auparavant, aucune majoration n'est appliquée, par dérogation aux articles 89 et 90 du même Code, sur l'impôt dû sur ces revenus pour l'exercice d'imposition 1976.

Il en est de même pour les associés des sociétés commerciales belges autres que des sociétés par actions, qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, en ce qui concerne la partie de l'impôt afférente aux revenus visés à l'article 20, 2^o, c, du Code des impôts sur les revenus, et imposés, en vertu de la présente loi, pour l'exercice d'imposition 1976 au lieu de l'exercice d'imposition 1977.

§ 3. Indien de man en di' vrouw beiden bedrijfsinkomsten hebben, worden die bedrijfsinkomsten voor de berekening van de afrekbare som per in § 1 van dit artikel bedoelde categorie samengevoegd en wordt voor de vaststelling van het nettobedrag van de bedrijfsinkomsten van iedere echtgenoot die aftrekbare som verhoudingsgewijs omgerekend. »

Art. 46.

In artikel 72, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 24 december 1963, bij artikel 4 van de wet van 24 december 1964, bij artikel 7 van de wet van 22 januari 1969, bij artikel 4 van de wet van 30 juli 1971 en bij artikel 7 van de wet van 23 december 1974, worden de woorden « artikelen 51 en 54, 4^o » vervangen door de woorden « artikelen 51 en 62bis ».

Art. 47.

Artikel 80, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, zoals het werd ingevoegd bij artikel 36 van deze wet, wordt opgeheven.

Art. 48.

Artikel 109, 3^o, van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« 3^o de in artikel 62bis bepaalde aftrekken. »

D. Overgangsbepalingen voor het aanslagjaar 1976
(inkomsten van het jaar 1975).

Art. 49.

§ 1. In de Belgische handelsvennootschappen die geen vennootschappen op aandelen zijn en die niet gekozen hebben voor de aanslag van hun winsten in de personenbelasting en waarvan het in 1975 afgesloten boekjaar gedeeltelijk op het jaar 1974 slaat, blijven de door de werkende vennoten genoten bedrijfsinkomsten die verband houden met dat boekjaar voor het aanslagjaar 1976 inkomsten als bedoeld in artikel 20, 1^{er}, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen; het geheel van de bedrijfsinkomsten van die werkende vennoten wordt fictief tot een jaar herleid, rekening houdend met het deel van het jaar 1974 dat begrepen is in het boekjaar van de vennootschap, om de aanslagvoet vast te stellen die van toepassing is op het belastbaar inkomen van het aanslagjaar 1976.

§ 2. Met betrekking tot belastingplichtigen waarvan de bedrijfsinkomsten vanaf het aanslagjaar 1976, krachtens deze wet moeten worden ingedeeld bij de inkomsten als bedoeld zijn in artikel 20, 1^{er} of 3^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, terwijl dat vroeger niet het geval was, wordt in afwijking van de artikelen 89 en 90 van hetzelfde Wetboek, geen vermeerdering toegepast op de op die inkomsten voor het aanslagjaar 1976 verschuldigde belasting.

Hetzelfde geldt voor de vennoten van Belgische handelsvennootschappen die geen vennootschappen op aandelen zijn, die niet gekozen hebben voor de aanslag van hun winsten in de personenbelasting, met betrekking tot de belasting op de inkomsten als zijn bedoeld bij artikel 20, 2^o, c, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, en welke krachtens deze wet worden belast voor het aanslagjaar 1976 in plaats van voor het aanslagjaar 1977.

SECTION 3.

Mesure, en faveur des familles.

Arr. 50.

A l'article 63 du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 5 de la présente loi, sont apportées les modifications suivantes :

1° le montant de 46000 F est remplacé par 56 000 F;

2° il est ajouté un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« Toutefois, aucune déduction ne peut être opérée en cas d'application de l'article 73, alinéa 2. »

Art. 51.

L'article 73 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 73. — Les revenus imposables des époux sont cumulés, quel que soit le régime matrimonial adopté. »

Toutefois, les revenus professionnels de la femme ne sont pas cumulés avec les autres revenus du ménage et sont taxés au taux afférent à ces seuls revenus, lorsque le total des revenus professionnels des deux conjoints n'excède pas 350 000 F.

Pour apprécier si la limite de 350 000 F est ou non dépassée, il est tenu compte des revenus professionnels déterminés après application de l'article 62bis.

L'impôt ainsi calculée ne peut cependant être supérieur à celui que donnerait l'application de l'alinéa 1er.

Lorsque le total des revenus professionnels des deux conjoints excède 350 000 F, l'impôt calculé conformément à l'alinéa 1er ne peut être supérieur à celui que donnerait l'application de l'alinéa 2, majoré de la moitié de la différence entre le total susvisé et 350 000 F.

La cotisation est, dans tous les cas, établie au nom du chef de famille. »

Art. 52.

L'article 74 du même Code est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« En cas d'application de l'article 73, alinéa 2, les revenus imposables des enfants sont cumulés avec ceux du chef de famille. »

Art. 53.

L'article 82, § 1er, du même Code, modifié par l'article 7, § 2, de la loi du 24 décembre 1964 et par l'article 6 de la loi du 22 mai 1970, est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit :

« En cas d'application de l'article 73, alinéa 2 :

1° un conjoint ne peut jamais être considéré comme étant à charge de l'autre;

2° les personnes visées sub 2° à 5° de l'alinéa qui précède, sont considérées comme étant à charge de celui des conjoints dont les revenus imposables sont les plus élevés. »

AFDELING 3.

Maatregelen ten gunste van de gezinnen.

Art. 50.

In artikel 63 van hetzelfde Wetboek zou het werd gewijzigd bij artikel 5 van deze wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het bedrag van 46000 F wordt vervangen door 56000 F;

2° een tweede lid wordt toegevoegd dat luidt als volgt :

« Nochtans wordt in geval van toepassing van artikel 73, tweede lid, geen enkele aftrek uitgevoerd. »

Art. 51.

Artikel 73 van hetzelfde Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 73. — De belastbare inkomsten van de echtgenoten worden samengevoegd, ongeacht het aangenomen huwelijkstelsel. »

Wanneer het totaal van de bedrijfsinkomsten van de twee echtgenoten niet hoger is dan 350 000 F, worden de bedrijfsinkomsten van de vrouw nochtans niet samengevoegd met de andere inkomsten van het gezin en worden zij belast tegen de aanslagvoet met betrekking tot die inkomsten alleen.

om te bepalen of de grens van 350 000 F al dan niet overschreden is, wordt rekening gehouden met de bedrijfsinkomsten vastgesteld na toepassing van artikel 62bis.

De aldus berekende belasting mag echter niet hoger zijn dan de belasting die voortspuit uit de toepassing van het eerste lid.

Wanneer het totaal van de bedrijfsinkomsten van de twee echtgenoten hoger is dan 350 000 F, mag de overeenkomstig het eerste lid berekende belasting niet hoger zijn dan de belasting die voortspuit uit de toepassing van het tweede lid, vermeerderd met de helft van het verschil tussen voornoemd totaal en 350 000 F.

De aanslag wordt steeds op naam van het gezinshoofd gevestigd. »

Art. 52.

Aan artikel 74 van hetzelfde Wetboek wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« In geval van toepassing van artikel 73, tweede lid, worden de belastbare inkomsten van de kinderen met die van het gezinshoofd samengevoegd. »

Art. 53.

Aan artikel 82, § 1, van hetzelfde Wetboek gewijzigd bij artikel 7, § 2, van de wet van 24 december 1964 en bij artikel 6 van de wet van 22 mei 1970, wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« In geval van toepassing van artikel 73, tweede lid :

1° mag een echtgenoot nooit als ten laste van de andere echtgenoot worden beschouwd;

2° worden de in 2° tot 5° van het vorige lid bedoelde personen beschouwd als ten laste van de echtgenoot die de hoogste belastbare inkomsten heeft behaald. »

An.54.

A partir de l'exercice d'imposition 1977, le montant de 120000 F figurant à deux reprises dans l'article 64, § 1^{er}, du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 6 de la présente loi est remplacé deux fois par 150000 F.

Art. 55.

A partir de l'exercice d'imposition 1977, les montants de 300000 F et de 32000 F figurant dans l'article 81, § 2, du même Code, tel qu'il a été modifié par l'article 10 de la présente loi, sont remplacés respectivement par 350 000 F et 36000 F.

SECTION 4.

Prolongation des délais extraordinaires d'imposition.

Art. 56.

A l'article 259 du même Code, modifié par l'article 37 de la loi du 15 juillet 1966 et par l'article 5, § 2, de l'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967, le dernier alinéa est remplacé par la disposition suivante:

« Ce délai est prolongé de deux ans en cas d'infraction aux dispositions du présent Code ou des arrêtés pris pour son exécution, commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

Le précompte immobilier peut également être établi dans le délai fixé aux deux alinéas qui précèdent. »

Art 57.

L'article 263 du même Code, modifié par l'article 5, § 3, de l'arrêté royal n° 9 du 18 avril 1967 et par l'article 4 de l'arrêté royal n° 23 du 23 mai 1967, est remplacé par les dispositions suivantes:

« Article 263. - § 1^{er}. L'impôt ou le supplément d'impôt peut être établi, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259, dans les cas où :

1° un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application des impôts sur les revenus dans le chef d'un contribuable déterminé fait apparaître que ce contribuable a contribué aux dispositions du présent Code ou des arrêtés pris pour son exécution en matière de précomptes mobilier ou professionnel au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de la constatation de l'infraction;

2° un contrôle ou une enquête effectués par les autorités compétentes d'un pays avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition et se rapportant à un impôt visé par cette convention, font apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés en Belgique au cours d'une des cinq années qui précèdent celle pendant laquelle les résultats de ce contrôle ou de cette enquête sont venus à la connaissance de l'administration belge;

3° une action judiciaire fait apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de l'intentement de l'action.

§ 2. Dans ces cas, l'impôt ou le supplément d'impôt doit être établi dans les douze mois à compter de la date à laquelle:

An.54.

Met ingang van het aanslagjaar 1977 wordt het bedrag van 120000 F, dat tweemaal voorkomt in artikel 64, § 1, van hetzelfde Wetboek, zoals het werd gewijzigd bij artikel 6 van deze wet, tweemaal vervangen door 150000 F.

Art. 55.

Met ingang van het aanslagjaar 1977 worden de bedragen van 300000 F en van 32000 F, die voorkomen in artikel 81, § 2, van hetzelfde Wetboek, zoals het werd gewijzigd bij artikel 10 van deze wet, respectievelijk vervangen door 350000 F en 36000 F.

AFDELING 4.

Verlenging van de buitengewone aanslagtermijnen.

Art. 56.

In artikel 259 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 37 van de wet van 15 juli 1966 en bij artikel 5, § 2, van het koninklijk besluit n° 9 van 18 april 1967, wordt het laatste lid door de volgende bepaling vervangen:

« Deze termijn wordt met twee jaar verlengd in geval van inbreuk op de bepalingen van dit Wetboek of van ter uitvoering ervan genomen besluiten, gedaari met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden.

De onroerende voorheffing mag evenzo worden gevestigd binnen de termijn bepaald in de twee vorige leden. »

Art 57.

Artikel 263 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij artikel 5, § 3, van het koninklijk besluit n° 9 van 18 april 1967 en bij artikel 4 van het koninklijk besluit n° 23 van 23 mei 1967, wordt door de volgende bepalingen vervangen:

« Artikel 263. - § 1. De belasting of de aanvullende belasting mag worden gevestigd, zelfs nadat de in artikel 259 bepaalde termijn is verstreken ingeval:

1° een controle of een onderzoek in verband met de toepassing van de inkomstenbelastingen ten name van een welbepaalde belastingplichtige uitwijst, dat die belastingplichtige de bepalingen van dit Wetboek of van ter uitvoering ervan genomen besluiten inzake roerende voorheffing of bedrijfsvoorheffing heeft overtreden, in de loop van één der vijf jaren vóór het jaar van de vaststelling van de inbreuk;

2° een controle of een onderzoek door de bevoegde autoriteit van een land, waarmee België een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten, in verband met een belasting waarop die overeenkomst van toepassing is, uitwijst dat belastbare inkomsten in België niet werden aangegeven in de loop van één der vijf jaren vóór het jaar waarin de resultaten van die controle of dat onderzoek ter kennis van de Belgische administratie werd gebracht;

3° een rechtsvordering uitwijst dat belastbare inkomsten niet werden aangegeven in de vijf jaren vóór het jaar waarin de vordering is ingesteld.

§ 2. In die gevallen moet de belasting of de aanvullende belasting worden gevestigd binnen twaalf maanden te rekenen vanaf de datum:

1^{re} l'infraction visée au § 1^{er}, 1^{re}, a été constatée;

2^o les résultats du contrôle ou de l'enquête visés au § 1^{er}, 2^o, sont venus à la connaissance de l'administration belge;

3^o la décision dont l'action judiciaire visée au § 1^{er}, 3^o, a fait l'objet, n'est plus susceptible d'opposition ou de recours ».

SECTION 5.

Modification au Code de la taxe sur la valeur ajoutée.

Art. 58.

L'article 100, premier alinéa, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par l'article 30 de la loi du 23 décembre 1974, est remplacé par ce qui suit :

« Article 100. — Par dérogation à l'article 45, la taxe qui grève les biens d'investissement n'est déductible que dans la mesure où son taux excède les pourcentages suivants :

- 10 % lorsqu'elle est due en 1971;
- 7,5 % lorsqu'elle est due en 1972;
- 5 % lorsqu'elle est due en 1973, 1974, 1975 et 1976;
- 2,5 % lorsqu'elle est due en 1977. »

SECTION 6.

Accises sur les vins et boissons similaires.

Sous-section première.

Boissons fermentées, non mousseuses, indigènes.

Art. 59.

L'article 2 de la loi du 15 juillet 1938 relative au régime fiscal des vins et boissons y assimilées et de certains liquides alcooliques, modifié par la loi du 31 décembre 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 2. — § 1^{er}. Sous réserve des dispositions de l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 3^o, les boissons fermentées de raisins frais ou de raisins secs, fabriquées dans le pays, sont passibles :

- 1^o d'un droit d'accise de 600 F par hectolitre;
- 2^o d'un droit d'accise spécial de 600 F par hectolitre.

§ 2. Si ces boissons titrent plus de 12 degrés de l'alcoolmètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius, elles sont en outre passibles, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, d'un droit d'accise supplémentaire :

- 1^o de 10,60 F par hectolitre si elles ne titrent pas plus de 15 degrés;
- 2^o de 17 F par hectolitre si elles titrent plus de 15 degrés. »

Art. 60.

Un article 2bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

1^{re} wnarop de in § 1, 1^{re} bedoelde inbreuk werd vastgesteld;

2^o waarop de Belgische administratie kennis draagt van de resultaten van de controle of het onderzoek genoemd in § 1, 2^o;

3^o waarop tegen de beslissing over de in § 1, 3^o, genoemde rechtsvordering geen verzet of voorziening meer kan worden ingediend. »

AFDELING 5.

Wijziging aan het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 58.

Artikel 100, eerste lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gewijzigd bij artikel 30 van de wet van 23 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 100. — In afwijking van artikel 45 komt de van bedrijfsmiddelen geheven belasting slechts voor aftrek in aanmerking in zoverre ze de volgende percentages te boven gaat :

- 10 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1971;
- 7,5 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1972;
- 5 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1973, 1974, 1975 en 1976;
- 2,5 % wanneer die belasting verschuldigd is in 1977. »

AFDELING 6.

Accijnzen op wijn en soortgelijke dranken.

Onderafdeling 1.

Inlandse niet mousserende gegiste dranken.

Art. 59.

Artikel 2 van de wet van 15 juli 1938 betreffende het fiscaalregime van wijn, van met wijn gelijkgestelde dranken en van sommige alcoholhoudende vloeistoffen, gewijzigd bij de wet van 31 december 1947, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 2. — § 1. Met inachtneming van het bepaalde in artikel 3, § 1, 1^o en 3^o, zijn de hier te lande uit druiven, krenten of rozijnen vervaardigde gegiste dranken onderworpen aan :

- 10 een accijns van 600 F per hectoliter;
- 2^o een bijzondere accijns van 600 F per hectoliter.

§ 2. Indien die dranken volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elke 1/10 graad boven 12 graden een aanvullende accijns verschuldigd van :

- 1^o 10,60 F per hectoliter, indien zij een sterkte hebben van niet meer dan 15 graden;
- 2^o 17 F per hectoliter, indien zij een sterkte hebben van meer dan 15 graden. »

Art. 60.

In dezelfde wet wordt een artikel 2bis ingevoegd opgesteld als volgt :

« Article 2bis. — § 1^{er}. Sous réserve des dispositions de l'article 3, § 1^{er}, 2^e et 3^e, les boissons fermentées de fruits autres que de raisins frais ou de raisins secs, et les boissons fermentées y assimilées, fabriquées dans le pays, sont passibles :

- 1^o d'un droit d'accise de 600 F par hectolitre;
- 2^o d'un droit d'accise spécial de 600 F par hectolitre.

§ 2. Si ces boissons titrent plus de 12 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius, elles sont en outre passibles, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, d'un droit d'accise supplémentaire de 10,60 F par hectolitre.

§ 3. Au sens du § 1^{er}, on entend par « boissons fermentées y assimilées » les boissons fermentées désignées par le Ministre des Finances conformément aux dispositions de l'article 4bis, § 2, 1^o.

Art. 61.

L'article 3 de la même loi, modifié par la loi du 10 juin 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 3. — § 1^{er}. Sont passibles de l'accise sur l'alcool éthylique :

- 1^o les boissons fermentées citées à l'article 2 et qui titrent plus de 22 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius;
- 2^o les boissons fermentées citées à l'article 2bis et qui titrent plus de 15 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius;
- 3^o les boissons fermentées de tout titre citées aux articles 2 et 2bis, dont la force alcoolique a été remontée autrement que par addition d'alcool de distillation, ou qui sont complètement désacidifiées ou qui, par l'absence de coloration, ont l'aspect d'un alcool rectifié.

§ 2. — En matière d'accise, suivent le régime de l'alcool éthylique, les flegmes, eaux-de-vie et produits alcooliques autres que les boissons fermentées citées aux articles 2 et 2bis, obtenus à l'état libre ou en combinaison avec d'autres substances, soit par fermentation, soit par des procédés autres que ceux en usage dans les distilleries, à moins que le régime d'accise de ces produits ne soit fixé par une autre disposition légale. »

Art. 62.

L'article 4 de la même loi, modifié par la loi du 31 décembre 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. — § 1^{er}. Les boissons fermentées citées aux articles 2 et 2bis, fabriquées dans le pays, sont exonérées des accises dans les cas suivants :

- 1^o boissons régulièrement déclarées mais non confectionnées par suite d'un accident ou d'un événement de force majeure indépendant de la volonté du fabricant;
- 2^o perte ou destruction de boissons dans l'entreprise de production;
- 3^o exportation ou livraison y assimilée;
- 4^o dépôt en entrepôt public, uniquement en vue de l'exportation ou d'une livraison y assimilée;
- 5^o utilisation à des fins industrielles. »

« Artikel 2bis. — § 1. Met inachtneming van het bepaalde in artikel 3, § 1, 2^e en 3^e, zijn de hier te lande uit andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen vervaardigde gegiste dranken en de daarmee gelijkgesrelde gegiste dranken, onderworpen aan :

- 1^o een accijns van 600 F per hectoliter;
- 2^o een bijzondere accijns van 600 F per hectoliter.

§ 2. Indien die dranken volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elke 1/10 graad boven 12 graden een aanvullende accijns verschuldigd van 10,60 F per hectoliter.

§ 3. In de betekenis van § 1 worden onder « daarmee gelijkgestelde gegiste dranken » versraan, de gegiste dranken door de Minister van Financiën aangewezene overeenkomstig het bepaalde in artikel 4bis, § 2, 1^o. »

Art. 61.

Artikel 3 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 10 juni 1947, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 3. — § 1. Zijn onderworpen aan de accijns op ethylalcohol :

- In de in artikel 2 genoemde gegiste dranken met een sterkte van meer dan 22 graden volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac bij een temperatuur van 15 graden Celsius;
- 2^o de in artikel 2bis genoemde gegiste dranken met een sterkte van meer dan 15 graden volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius;
- 3^o de in de artikelen 2 en 2bis genoemde gegiste dranken zonder onderscheid van graad, waarvan de alcoholsterkte werd opgedreven, anders dan door toevoeging van distillatiealcohol, of die geheel zijn ontzuurd, of die wegens kleurloosheid her uiterlijk aanzien hebben van overgehaalde alcohol.

§ 2. Ruwnat, brandewijn, alcoholische stoffen andere dan de gegiste dranken, bedoeld in de artikelen 2 en 2bis, die in vrije toestand of in verbinding met andere zelfstandigheden, bekomen worden of wel door gisting of wel anderszins dan door de werkwijzen van de stokerijen, zijn onderworpen aan het accijnsstelsel van ethylalcohol tenzij het stelsel op het vervaardigen van die produkten reeds in een andere fiscale bepaling is vastgesteld. »

Art. 62.

Artikel 4 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 31 december 1947, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 4. — § 1. Voor de gegiste dranken, genoemd bij de artikelen 2 en 2bis, welke hier te lande worden vervaardigd, wordt vrijstelling van accijnzen verleend in de volgende gevallen :

- 1^o regelmatig aangegeven dranken die ingevolge ongeval of roevallige overmacht waaraan de fabrikant geen schuld heeft, niet konden worden vervaardigd;
- 2^o verlies of vernietiging van dranken in de inrichting van voortbrengst;
- 3^o uitvoer of daarmee gelijkgestelde levering;
- 4^o opslag in openbaar enrepor, uitsluitend met het oog op uitvoer of een daarmee gelijkgestelde levering;
- 5^o aanwending voor industriële doeleinden. »

Art. 6.1.

Un article *Abis*, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 4bis. — § 1^{er}. Le Ministre des Finances arrête :

1^o les mesures propres à assurer le recouvrement des accises établies par les articles 2 et 2bis et à régler la surveillance des établissements dans lesquels sont produites des boissons fermentées;

2^o les conditions auxquelles sont subordonnées les exonérations prévues à l'article 4.

§ 2. Sur proposition de la Commission douanière et fiscale prévue par le Traité du 3 février 1958 instituant l'Union économique Benelux, le Ministre des Finances :

1^o désigne les boissons fermentées qui sont, pour l'application de la présente loi, assimilées aux boissons fermentées de fruits autres que de raisins frais ou de raisins secs;

2^o accorde, pour les boissons qu'il désigne et aux conditions qu'il fixe, exonération totale ou partielle du droit d'accise et du droit d'accise supplémentaire établis par l'article 2bis.

§ 3. L'exonération du droit d'accise spécial établi par l'article 2bis est acquise aux boissons admises au bénéfice de l'exonération accordée en application du paragraphe 2, 2^o. »

Art. 64.

A l'article 5 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les mots « des droits et taxes prévus par les articles 2 et 3 » sont remplacés par les mots « des droits fixés par les articles 2, 2bis et 3 »;

2^o dans le § 2, les mots « l'article 4 » sont remplacés par les mots « l'article 4bis ».

Sous-section 2.

Boissons fermentées mousseuses indigènes.

Art. 65.

Dans l'article 2 de la loi du 12 février 1937 relative au régime fiscal des boissons fermentées mousseuses, modifié en dernier lieu par la loi du 19 mars 1951, les §§ 1^{er}, 2 et 3 sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

« Article 2. — § 1^{er}. Les boissons fermentées — à l'exclusion des bières et des boissons soumises au droit d'accise fixé par l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 15 avril 1896 relative à la fabrication et à l'importation des alcools — rendues ou devenues mousseuses dans le pays, sont soumises à un droit d'accise fixé comme suit :

a) boissons ne titrant pas plus de 6 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius : 150 F par hectolitre;

b) boissons titrant plus de 6 degrés de l'alcoomètre de Gay-Lussac, à la température de 15 degrés Celsius :

Art. 1.1.

In dezelfde wet wordt een als volgt luidend artikel 4bis ingevoegd :

« Artikel 4bis. — § 1. De Minister van Financiën bepaalt :

1^o de nodige maatregelen om de heffing te verzekeren van de bij artikel 2 en 2bis gevestigde accijnzen en om het toezicht te regelen op de inrichtingen waar gegiste dranken worden vervaardigd;

2^o de voorwaarden waaraan de bij artikel 4 voorziene vrijstellingen onderworpen zijn.

§ 2. Op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen opgericht bij het Verdrag van 3 februari 1958 tot instelling van de Benelux Economische Unie is het de Minister van Financiën die :

1^o de gegiste dranken aanwijst die, voor de toepassing van deze wet, gelijkgesteld zijn met gegiste vruchtendrank van andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen;

2^o voor de door hem aan te wijzen dranken en onder de door hem te stellen voorwaarden, gehele of gedeeltelijke vrijstelling verleent van de bij artikel 2bis gevestigde accijns en aanvullende accijns.

§ 3. Vrijstelling van de bij artikel 2bis gevestigde bijzondere accijns wordt verleend voor de dranken welke de vrijstelling genieten die wordt toegestaan bij toepassing van paragraaf 2, 2^o. »

Art. 64.

Aan artikel 5 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in § 1, alinea 1, de woorden « artikelen 2 en 3 voorziene rechten en taxe » vervangen door de woorden « artikelen 2, 2bis en 3 vastgestelde rechten »;

2^o in § 2, de woorden « artikel 4 » vervangen door de woorden « artikel 4bis ».

Onderafdeling 2.

Inlandse mousserende gegiste dranken.

Art. 65.

In artikel 2 van de wet van 12 februari 1937 betreffende het fiscaal regime van gegiste schuimdranken, laatst gewijzigd bij de wet van 19 maart 1951, worden de §§ 1, 2 en 3 vervangen door de volgende bepalingen :

« Artikel 2. — § 1. Gegiste dranken — met uitzondering van bier en van dranken onderworpen aan de accijns ingesteld bij artikel 3, § 1, van de wet van 15 april 1896 betreffende de vervaardiging en de invoer van alcohol — welke binnenslands mousserend worden gemaakt of vanzelf mousserend worden, zijn onderworpen aan een accijns welke als volgt wordt vastgesteld :

a) dranken, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van niet meer dan 6 graden : 150 F per hectoliter;

b) dranken, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 6 graden :

- 1^o fabriquées : à l'aide de raisins frais ou de raisins secs : 1500 F par hectolitre;
 2^o autres : 750 F par hectolitre.

Les boissons visées : à l'alinéa 1^{er}, b, I^{er}, sont passibles en outre d'un droit d'accise *spécial* de 1500 F par hectolitre.

Les accises établies par le présent paragraphe sont perçues indépendamment des accises fixées par les articles 2 et 2bis de la loi du 15 juillet 1938 relative au régime fiscal des vins et boissons y assimilées et de certains liquides alcooliques.

§ 2. Les boissons fermentées mousseuses fabriquées dans le pays sont exonérées des accises dans les cas suivants :

10 boissons régulièrement déclarées mais non confectionnées par suite d'un accident ou d'un événement de force majeure indépendant de la volonté du fabricant;

2^o perte ou destruction de boissons dans l'entreprise de production;

3^o exportation ou livraison y assimilée;

4^o dépôt en entrepôt public, uniquement en vue de l'exportation ou d'une livraison y assimilée.

§ 3. Le Ministre des Finances arrête :

10 les mesures propres à assurer le recouvrement des accises établies par le § 1^{er} et à régler la surveillance des établissements où des boissons fermentées sont rendues ou deviennent mousseuses;

2^o les conditions auxquelles sont subordonnées les exonérations prévues au § 2.

Sur proposition de la Commission douanière et fiscale prévue par le Traité du 3 février 1958 instituant l'Union économique Benelux, le Ministre des Finances détermine également les conditions auxquelles doivent satisfaire les boissons fermentées mousseuses passibles des taux fixés par le § i^{er}, a, et par le § 1^{er}, b, 2^o.

Art. 66.

Dans l'article 2, § 4, de la même loi, les mots « du droit fixé » sont remplacés par les mots « des droits fixés ».

Sous-section 3.

Accises à l'importation des boissons fermentées, mousseuses ou non.

Art. 67.

L'article 4 de la loi du 11 décembre 1959 concernant la perception à l'importation de certains droits d'accise, modifié par la loi du 19 mars 1969, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 4. — § i^{er}, Sous réserve des dispositions du § 5, les boissons fermentées de raisins frais ou de raisins secs sont passibles, à l'importation :

1^o d'un droit d'accise de 600 F par hectolitre;

2^o d'un droit d'accise *spécial* de 600 F par hectolitre.

§ 2. Si les boissons visées au § 1^{er} titrent plus de 12 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius, elles sont en outre passibles, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, d'un droit d'accise supplémentaire :

1^o vcrvaardigd van druiven, krenten of rozijnen : 1500 F per hectoliter;

2^o andere : 750 F per hectoliter.

De bij alinea 1, b, 1^o bedoelde dranken zijn bovendien onderworpen aan een *bijzondere* accijns van 1500 F per hectoliter.

De bij deze paragraaf gevestigde accijnzen staan los van de accijnzen ingesteld bij artikel 2 en 2bis van de wet van 15 juli 1938 betreffende het fiscaal regime van wijn, van met wijn gelijkgestelde dranken en van sommige alcoholhoudende vloeistoffen.

§ 2. De hier te lande vervaardigde mousserende gegiste dranken worden vrijgesteld van de accijnzen in de volgende gevallen :

10 regelmatig aangegeven dranken die ingevolge ongeval of toevallige overmacht waaraan de fabrikant geen schuld heeft, niet konden worden vervaardigd;

2^o verlies of vernietiging van dranken in de inrichting van voortbrengst;

3^o uitvoer of hiermede gelijkgestelde levering;

4^o opslag in openbaar entrepot, uitsluitend met het oog op uitvoer of een daarmede gelijkgestelde levering.

§ 3. De Minister van Financiën bepaalt :

10 de maatregelen om de heffing van de bij § 1 vastgestelde accijnzen te verzekeren en om het toezicht te regelen op de inrichtingen waar gegiste dranken mousserend worden gemaakt of vanzelf mousserend worden;

2^o de voorwaarden waaraan de bij § 2 voorziene vrijstellingen zijn onderworpen.

Op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen opgericht bij het Verdrag van 3 februari 1958 tot instelling van de Benelux Economische Unie, bepaalt de Minister van Financiën eveneens de voorwaarden waaraan de mousserende gegiste dranken, onderworpen aan de bedragen vastgesteld bij § 1, a, en bij § 1, b, 2^o moeten voldoen.

Art. 66.

In artikel 2, § 4, van dezelfde wet worden de woorden « het bij dit artikel bedoelde recht » vervangen door de woorden « de bij dit artikel ingestelde rechten ».

Onderafdeling 3.

*Accijnzen bij invoer
 van al dan niet mousserende gegiste dranken.*

Art. 67.

Artikel 4 van de wet van 11 december 1959 betreffende de heffing van sommige accijnzen bij invoer, gewijzigd bij de wet van 19 maart 1969, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 4. — § 1. Met inachtneming van het bepaalde in § 5, worden bij invoer de gegiste dranken van druiven, krenten of rozijnen onderworpen aan :

10 een accijns van 600 F per hectoliter;

2^o een *bijzondere* accijns van 600 F per hectoliter.

§ 2. Indien de bij § 1 bedoelde dranken, volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden een aanvullende accijns verschuldigd van :

1° de 10,60 F par hectolitre si elles ne titrent pas plus de 15 degrés;

2° de 17 F par hectolitre si elles titrent plus de 15 degrés.

§ 3. Sous réserve des dispositions du § 5, les boissons fermentées de fruits autres que de raisins frais ou de raisins secs et les boissons fermentées y assimilées sont passibles, à l'importation:

1° d'un droit d'accise de 600 F par hectolitre;

2° d'un droit d'accise *spécial* de 600 F par hectolitre.

Au sens du présent paragraphe, on entend par « boissons fermentées y assimilées » les boissons fermentées désignées par le Ministre des Finances conformément aux dispositions du § 7, alinéa 2, F.

§ 4. Si les boissons visées au § 3 titrent plus de 12 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius, elles sont en outre passibles, pour chaque dixième de degré d'alcool excédant 12 degrés, d'un droit d'accise supplémentaire de 10,60 F par hectolitre.

§ 5. Sont passibles de l'accise sur l'alcool éthylique:

1° les boissons fermentées visées au § 1^{er} et qui titrent plus de 22 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius;

2° les boissons fermentées visées au § 3 et qui titrent plus de 15 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius;

3° les boissons fermentées de tout titre visées aux §§ 1^{er} et 3, dont la force alcoolique a été remontée autrement que par addition d'alcool de distillation, ou qui sont complètement désacidifiées ou qui, par l'absence de coloration, ont l'aspect d'un alcool rectifié.

§ 6. Sont exonérées des accises les boissons fermentées visées aux paragraphes 1^{er} et 3 du présent article qui, à l'importation, sont déclarées comme étant destinées à des usages industriels.

§ 7. Le Ministre des Finances arrête les conditions auxquelles est soumise l'exonération prévue au § 6.

Sur proposition de la Commission douanière et fiscale prévue par le Traité du 3 février 1958 instituant l'Union économique Benelux, le Ministre des Finances:

1° désigne les boissons fermentées qui, pour l'application de la présente loi, sont assimilées aux boissons fermentées de fruits autres que de raisins frais ou de raisins secs;

2° accorde, pour les boissons qu'il désigne et aux conditions qu'il fixe, exonération totale ou partielle du droit d'accise et du droit d'accise supplémentaire établis par les §§ 3 et 4 du présent article.

L'exonération du droit d'accise *spécial* établi par le paragraphe 3 est acquise aux boissons admises au bénéfice de l'exonération accordée en application de l'alinéa 2, 2°.

Art. 68.

L'article 5 de la même loi est remplacé par la disposition suivante:

1° 10,60 F per hectoliter, indien zij een sterkte hebben van niet meer dan 15 graden;

2° 17 F per hectoliter, indien zij een sterkte hebben van meer dan 15 graden.

§ 3. Met inachtneming van het bepaalde in § 5, worden bij invoer, de gegiste dranken van andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen en de daarmede gelijkgestelde gegiste dranken, onderworpen aan:

1° een accijns van 600 F per hectoliter;

2° een *bijzondere* accijns van 600 F per hectoliter.

In de betekenis van deze paragraaf worden onder « daarmede gelijkgestelde gegiste dranken » verstaan, de gegiste dranken door de Minister van Financiën aangewezen overeenkomstig het bepaalde bij § 7, alinea 2, 1°.

§ 4. Indien de bij § 3 bedoelde dranken, volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 12 graden, is voor elk 1/10 graad boven 12 graden een aanvullende accijns verschuldigd van 10,60 F per hectoliter.

§ 5. Zijn onderworpen aan de accijns op ethylalcohol:

1° de bij § 1 bedoelde gegiste dranken, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 22 graden;

2° de bij § 3 bedoelde gegiste dranken, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac, bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 15 graden;

3° de bij de §§ 1 en 3 bedoelde gegiste dranken, zonder onderscheid van graad, waarvan de alcoholsterkte werd opgedreven anders dan door toevoeging van distillatie-alcohol, of welke geheel zijn ontzuurd of welke wegens kleunloosheid het uiterlijk aanzien hebben van overgehaalde alcohol.

§ 6. Genieten vrijstelling van accijnzen de bij de paragrafen 1 en 3 van dit artikel bedoelde gegiste dranken welke bij invoer worden aangegeven als bestemd voor industrieel gebruik.

§ 7. De Minister van Financiën bepaalt de voorwaarden waaraan de bij § 6 voorziene vrijstelling is onderworpen.

Op voorstel van de Commissie voor douane en belastingen opgericht bij het Verdrag van 3 februari 1958 tot instelling van de Benelux Economische Unie, is het de Minister van Financiën die:

1° de gegiste dranken aanwijst, die voor de toepassing van deze wet, gelijkgesteld zijn met gegiste dranken van andere vruchten dan druiven, krenten of rozijnen;

2° voor de door hem aan te wijzen en onder de door hem te stellen voorwaarden, gehele of gedeeltelijke vrijstelling verleent van de bij de §§ 3 en 4 van dit artikel gevestigde accijns en aanvullende accijns.

Vrijstelling van de bij paragraaf 3 vastgestelde *bijzondere* accijns wordt verleend voor de dranken welke de vrijstelling genieten die wordt toegestaan bij toepassing van alinea 2, 2°.

Art. 68.

Artikel 5 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Article 5. - § 1^{er}. A l'importation, les boissons fermentées mousseuses, à l'exclusion des bières et des boissons soumises au droit d'accise fixé par l'article 2, § 1^{er}, sont passibles d'un droit d'accise fixé comme suit :

a) boissons ne titrant pas plus de 6 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius : 150 F par hectolitre;

b) boissons titrant plus de 6 degrés de l'alcomètre de Gay-Lussac à la température de 15 degrés Celsius :

10 fabriquées à l'aide de raisins frais ou de raisins secs : 1 500 F par hectolitre;

2° autres : 750 F par hectolitre.

Les boissons visées à l'alinéa 1^{er}, b, 10, sont passibles en outre d'un droit d'accise spécial de 1500 F par hectolitre.

§ 2. Outre les accises fixées par le paragraphe 1^{er}, les boissons fermentées mousseuses acquittent, à l'importation, les accises établies par l'article 4.

§ 3. Pour l'application du § 1^{er}, sont considérées comme boissons fermentées mousseuses, les produits :

a) présentés dans des bouteilles fermées par un bouchon « champignon » maintenu à l'aide d'attaches ou de liens;

b) autrement présentés et ayant une surpression dépassant 1,5 kg par cm², à la température de 15⁰ Celsius. »

Art. 69.

Un article 6bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Article 6bis. - Le Ministre des Finances arrête les mesures propres à assurer le recouvrement des accises établies par la présente loi. »

Sous-section 4.

Dispositions diverses.

Art. 70.

§ 1^{er}. Sont passibles des droits d'accise spéciaux institués par la présente loi les stocks de vins de raisins frais ou de raisins secs et les stocks d'autres boissons fermentées de fruits, y compris les boissons y assimilées, mousseux ou non, détenus sous le régime de la consommation par les commerçants et dépositaires le jour de l'entrée en vigueur des articles 58 à 68 de la présente loi.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, décider qu'il ne sera pas procédé à la taxation des stocks visés au § 1^{er} ou qu'il n'y sera procédé que dans les limites qu'il fixe.

S'il est procédé à une taxation, le Roi détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par dépositaire pour l'application du § 1^{er}.

§ 3. Le Ministre des Finances arrête les mesures propres à assurer le recouvrement des droits d'accise spéciaux

« Artikel 5. - § 1. Bij invoer zijn mousserende gegiste dranken met uitzondering van bier en van dranken waarop de accijns ingesteld bij artikel 2, § 1 roepasselijk is - onderworpen aan een accijns welke als volgt is vastgesteld :

a) dranken, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van niet meer dan 6 graden : 150 F per hectoliter;

b) dranken, welke volgens de alcoholmeter van Gay-Lussac bij een temperatuur van 15 graden Celsius, een sterkte hebben van meer dan 6 graden :

1^o vervaardigd van druiven, krenten of rozijnen : 1 500 F per hectoliter;

2^o andere : 750 F per hectoliter.

De bij alinea 1, b, 10, bedoelde dranken zijn bovendien onderworpen aan een bijzondere accijns van 1 500 F per hectoliter.

§ 2. Naast de bij paragraaf 1 vastgestelde accijnzen zijn bij invoer, de mousserende gegiste dranken eveneens onderworpen aan de bij artikel 4 gevestigde accijnzen.

§ 3. Voor de toepassing van § 1 worden als mousserende gegiste dranken aangemerkt, de produkten welke :

a) zijn verpakt in flessen die zijn gesloten door middel van een champignonvormige kurk, terwijl de afsluiting daarvan geborgd is door draden of banden;

b) anders zijn verpakt en waarvan de overdruk in het bergingsmiddel 1,5 kg per cm² bij een temperatuur van 15⁰ Celsius overschrijdt. »

Art. 69.

Een als volgt luidend artikel 6bis wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 6bis. - De Minister van Financiën treft de passende maatregelen om de heffing van de bij deze wet gevestigde accijnzen te verzekeren. »

Onderafdeling 4.

Diverse bepalingen.

Art. 70.

§ 1. Zijn onderworpen aan de bij deze wet ingestelde bijzondere accijnzen, de voorraden wijn van druiven, krenten of rozijnen en de voorraden andere gegiste vruchtendranken, met inbegrip van de daarmede gelijkgestelde, al dan niet mousserend, die de dag van het van kracht worden van de artikelen 58 tot 68 van deze wet, bij de handelaars en depothouders onder verbruiksstelsel voorhanden zijn.

§ 2. De Koning mag, bij in Ministerraad overlegd besluit, bepalen dat niet zal worden overgegaan tot de bij § 1 bedoelde belasting van de voorraden of dat daartoe zal worden overgegaan binnen door Hem te bepalen perken.

Indien tot een belasting wordt overgegaan, bepaalt de Koning wat voor de toepassing van § 1 dient te worden verstaan onder « depothouder ».

§ 3. De Minister treft de nodige maatregelen om de heffing van de ingevolge § 1 verschuldigde bijzondere accijns

dus en vertu du § 1^{er}. Il peut notamment prescrire la remise d'une déclaration de stocks par les détenteurs et par les destinataires de marchandises passibles desdits droits.

Art. 71.

§ 1^{er}. Le présent chapitre est applicable :

1° en ce qui concerne les articles 1^{er}, 3, 5, 6, 10, 36 et 49 pour l'exercice d'imposition 1976;

2° en ce qui concerne les articles 4, 7 à 9, 11 à 35, 56 et 57, à partir de l'exercice d'imposition 1976;

3° en ce qui concerne les articles 37 à 48 et 50 à 53, à partir de l'exercice d'imposition 1977;

4° en ce qui concerne l'article 58 à partir du 1^{er} janvier 1976.

§ 2. Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles 59 à 70 de la présente loi.

Il peut, si nécessaire, en mettre les dispositions en vigueur à des dates différentes.

CHAPITRE II.

Finances provinciales et communales.

Art. 72.

Par dérogation à l'article 3 de la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces, la dotation de ce Fonds est fixée à 4717900000 F pour l'année 1976.

Art. 73.

Par dérogation à l'article 3 de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des communes, la dotation de ce Fonds est fixée à 3875000000 F pour l'année 1976.

Art. 74.

L'article 3 de la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces, complété par l'article 1^{er} de la loi du 11 février 1970, est remplacé par la disposition suivante :

« Le Fonds des provinces est alimenté par un prélèvement annuel de 0,933 % sur les recettes fiscales courantes totales de l'Etat, y compris les recettes affectées et cédées, mais à l'exclusion des droits de douane transférés aux Communautés européennes, réalisées à la clôture de l'année budgétaire pénultième. »

Art. 75.

Le Fonds des communes dont l'institution est prévue à l'article 78 de la présente loi est alimenté par un prélèvement annuel de 7,65 % sur les recettes fiscales courantes totales de l'Etat, y compris les recettes affectées et cédées, mais à l'exclusion des droits de douane transférés aux Communautés européennes, réalisées à la clôture de l'année budgétaire pénultième.

te verzekeren. Hij mag onder meer voorschrijven dat de bezitters en de geadresseerden van aan bijzondere accijns onderworpen goederen aangifte van hun voorraad moeten doen.

Art. 71.

§ 1. Dit hoofdstuk is van toepassing :

1° met betrekking tot de artikelen, 1, 3, 5, 6, 10, 36 en 49 voor het aanslagjaar 1976;

2° met betrekking tot de artikelen 4, 7 tot 9, 11 tot 35, 56 en 57, van het aanslagjaar 1976 af;

3° met betrekking tot de artikelen 37 tot 48 en 50 tot 53 van het aanslagjaar 1977 af;

4° met betrekking tot artikel 58, van 1 januari 1976 af;

§ 2. De Koning bepaalt de datum waarop de artikelen 59 tot 70 van deze wet in werking treden.

Indien nodig mag hij de bepalingen op verschillende data in werking doen treden.

HOOFDSTUK II.

Provinciale en gemeentelijke financiën.

Art. 72.

In afwijking van artikel 3 van de wet van 17 maart 1965 betreffende het Fonds der Provinciën, wordt de dotatie van dit Fonds voor het jaar 1976 op 4717900000 F vastgesteld.

Art. 73.

In afwijking van artikel 3 van de wet van 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds, wordt de dotatie van dit Fonds voor het jaar 1976 op 3875000000 F vastgesteld.

Art. 74.

Artikel 3 van de wet van 17 maart 1965 betreffende het Fonds der Provinciën, aangevuld door artikel 1 van de wet van 11 februari 1970, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Het Fonds der Provinciën wordt gestijfd met een jaarlijkse heffing van 0,933 % op de totale lopende belastingontvangsten van de Staat, daarin begrepen de toegewezen en afgestane ontvangsten, doch met uitzondering van de invoerrechten afgedragen aan de Europese Gemeenschappen, verkregen bij de afsluiting van het voorlaatste begrotingsjaar. »

Art. 75.

Het Gemeentefonds waarvan de instelling wordt bepaald bij artikel 78 van deze wet, wordt gestijfd met een jaarlijkse heffing van 7,65 % op de totale lopende belastingontvangsten van de Staat, daarin begrepen de toegewezen en afgestane ontvangsten doch met uitzondering van de invoerrechten afgedragen aan de Europese Gemeenschappen, verkregen bij de afsluiting van het voorlaatste begrotingsjaar.

Art. 76.

Il est attribué annuellement une dotation à la Ville de Bruxelles égale à 4 % du Fonds des communes; cette dotation est à charge du budget de l'Etat.

Art. 77.

Il est constitué, à charge du budget de l'Etat, une dotation annuelle destinée à alimenter un Fonds de consolidation des déficits des communes fusionnées.

Les communes créées depuis le 1^{er} juillet 1964 et celles qui le seront le 1^{er} janvier 1977 suite à l'opération de fusion de communes, peuvent être autorisées à conclure auprès du Crédit Communal de Belgique en 1976, un emprunt de consolidation pour apurer le déficit tel que défini par le Roi, que présente au service ordinaire leur compte de l'année 1975.

Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres fixe les conditions auxquelles ces emprunts sont conclus.

Toute commune qui viendrait après le 1^{er} janvier 1977 à fusionner sur base de la loi du 23 juillet 1971 pourra émarger au Fonds de Consolidation des déficits sur base de son déficit calculé par référence au compte de 1975.

Art. 78.

Sur proposition du Ministre de l'Intérieur, le Roi prend, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, toutes les mesures utiles en vue d'instituer, à partir du 1^{er} janvier 1977 un Fonds des communes régi par les dispositions ci-après:

a) La dotation attribuée à l'ensemble des communes de chaque région déterminée par l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} août 1974 créant des institutions régionales à titre préparatoire à l'application de l'article 107^{quater} de la Constitution, et ce conformément à la clé de répartition fixée par l'arrêté royal visé à l'article 11, alinéa 2, de la même loi.

b) A titre transitoire, pour chacune des années 1977 à 1980, la clé de répartition visée ci-dessus s'applique respectivement à 50, 62,5, 75 et 87,5 % de ladite dotation.

Pour les 50, 37,5, 25 et 12,5 % restants, l'attribution se fait proportionnellement au total des parts obtenues par l'ensemble des communes de chaque région dans la répartition du Fonds des communes de 1975.

c) Avant toute répartition entre les communes des régions dans lesquelles des fusions de communes ont lieu, un prélèvement peut être effectué sur les sommes visées aux alinéas a) et b) ci-dessus au profit d'un Fonds des fusions par région; les taux de prélèvement sont fixés chaque année.

d) Les critères de répartition pour les montants dont question sub a), b) et c) sont fixés par le Roi sur proposition des Comités Ministériels Régionaux. Le Ministre de l'Intérieur est chargé des répartitions.

Art. 79.

Sur les quotes-parts des communes qui composent les agglomérations et les fédérations, un prélèvement est opéré au profit de celles-ci. Le Ministre de l'Intérieur procède au prélèvement et détermine les modalités de son versement à la S. A. « Crédit communal de Belgique » et aux agglomérations et fédérations concernées.

Art. 76.

Er wordt jaarlijks een dotatie toegekend aan de Stad Brussel gelijk aan 4 % van het Gemeentefonds; deze dotatie komt ten laste van de Rijksbegroting.

Art. 77.

Er wordt jaarlijks ten laste van de Rijksbegroting, een dotatie ingesteld mer het oog op de stijving van een Fonds tot consolidatie van de deficits van de samengevoegde gemeenten.

De sedert 1 juli 1964 opgerichte gemeenten zomede gemeenten die op 1 januari 1977 zullen opgericht zijn ingevolge de samenvoegingsverrichting, kunnen gemachtigd worden in 1976 een consolidatiekening aan te gaan bij het Gemeentekrediet van België tot aanzuivering van het tekort op de gewone dienst van hun rekening over het jaar 1975 zoals het door de Koning bepaald wordt.

Een in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit bepaalt de voorwaarden tegen welke die leningen worden afgesloten.

Iedere gemeente die na 1 januari 1977 zou fusioneren op grond van de wet van 23 juli 1971, zal kunnen genieten van het Consolidatiefonds tot dekking van de deficits op grond van zijn deficit volgens de rekening van 1975.

Art. 78.

Op voordracht van de Minister van Binnenlandse Zaken, neemt de Koning bij in Ministerraad overlegde besluiten alle nuttige maarregelen met het oog op de instelling per 1 januari 1977 van een Gemeentefonds dat beheerst wordt door onderstaande schikkingen:

a) De dotatie wordt toegekend aan de gezamenlijke gemeenten van elk gewest bepaald bij artikel 1 van de wet van 1 augustus 1974 tot oprichting van gewestelijke instellingen, in voorbereiding van de toepassing van artikel 107^{quater} van de Grondwet en zulks overeenkomstig de verdeelsleutel vastgelegd bij het koninklijk besluit waarvan sprake in artikel 11, tweede lid, van dezelfde wet.

b) Als overgangsmaatregel wordt de hierboven vermelde verdeelsleutel voor elk van de jaren 1977 tot 1980 respectievelijk op 50, 62,5, 75 en 87,5 % van bedoelde dotatie toegepast.

Voor de overblijvende 50, 37,5, 25 en 12,5 % geschiedt de toekenning in evenredigheid met het totaal der aandelen die door al de gemeenten van elk gewest werden verkregen in de verdeling van het Gemeentefonds van 1975.

c) Vóór elke verdeling onder de gemeenten van de gewesten waarin samenvoegingen van gemeenten plaatshebben, kan een heffing verricht worden op de in de leden a) en b) bepaalde sommen ten voordele van een Fusiefonds per gewest; de heffingspercentages worden jaarlijks vastgesteld.

d) De verdelingscriteria voor de bedragen waarvan sprake onder de littera a), b) en c) worden door de Koning bepaald op voorstel van de Gewestelijke Ministercomités. De Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de verdelingen.

Art. 79.

Op de aandelen van de gemeenten die tot de agglomeraties en federaties behoren, wordt een heffing verricht ten voordele van laatstgenoemde. De Minister van Binnenlandse Zaken gaat over tot de heffing en bepaalt de wijze waarop de storting ervan aan de N. V. « Gemeentekrediet van België » en aan de betrokken agglomeraties en federaties moet geschieden.

Mt. SO.

Le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, mettre les textes des lois qui sont modifiées expressément ou implicitement par la présente loi ou par les arrêtés pris en exécution de celles-ci, en concordance avec cette loi ou ces arrêtés.

Art. 81.

Les communes ayant déjà fait l'objet d'une fusion ou d'une modification de leurs limites et qui ont bénéficié de l'aide complémentaire, prévue à l'article 5 de la loi du 23 juillet 1971 concernant la fusion des communes et la modification de leurs limites, gardent leurs droits à cette aide complémentaire jusqu'à expiration du délai de 10 ans, prévu aux articles précités, sauf si elles font l'objet d'une nouvelle fusion en application de la loi du 23 juillet 1971.

Art. 82.

La loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des Communes est abrogée.

Art. 83.

Les articles 5, 6 et 7 de la loi du 23 juillet 1971 concernant la fusion des communes et la modification de leurs limites, sont abrogés.

Art. 84.

Les articles 72, 73 et 77 du présent chapitre produisent leurs effets au 1^{er} janvier 1976. Les autres articles du chapitre produisent leurs effets au 1^{er} janvier 1977.

CHAPITRE III.

Financement et contrôle
des institutions universitaires.

Art. 85.

A l'article 27 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires modifiée par la loi du 17 janvier 1974, les paragraphes suivants sont ajoutés :

§ 3. - Indépendamment des droits d'inscription complémentaires visés au § 4 du présent article, les dépenses ordinaires de fonctionnement des institutions universitaires énumérées à l'article 25 ci-dessus sont couvertes en fonction du nombre d'étudiants régulièrement mis à charge :

1^o Des budgets de l'Education nationale, régime néerlandais et régime français en ce qui concerne :

- a) les étudiants de nationalité belge;
- b) les étudiants de nationalité luxembourgeoise;
- c) les étudiants de nationalité étrangère dont les parents ou le tuteur légal sont domiciliés ou résident en Belgique et y exercent ou y ont exercé leurs activités professionnelles principales;

Art. 80.

De Koning kan bij in de Miniscrraad overlegd koninklijk besluit, de door de huidige wet of de besluiten genomen in uitvoering ervan, uitdrukkelijk of impliciet gewijzigde wersteksten in overcenscrmming breugen met deze wet of die koninklijke besluiten.

Art. 81.

De gemeenten die reeds het voorwerp waren van een fusie of van een grenswijziging en die genoten hebben van de aanvullende hulp voorzien bij artikel 5 van de wet van 23 juli 1971 betreffende de samenvoeging van gemeenten en de wijziging van hun grenzen, behouden het recht op deze aanvullende hulp tot het verloop van de termijn van 10 jaar, bepaald in de hogervermelde artikelen, behoudens indien zij her voorwerp uitmaken van een nieuwe fusie in toepassing van de wet van 23 juli 1971.

Art. 82.

De wet van 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds wordt opgeheven.

Art. 83.

De artikelen 5, 6 en 7 van de wet van 23 juli 1971 betreffende de samenvoeging van gemeenten en de wijziging van hun grenzen, worden opgeheven.

Art. 84.

De artikelen 72, 73 en 77 van dit hoofdstuk hebben uitwerking per 1 januari 1976. De overige artikelen van het hoofdstuk hebben uitwerking per 1 januari 1977.

HOOFDSTUK III.

De financiering en de controle
van de universitaire instellingen.

Art. 85.

Aan artikel 27 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, gewijzigd door de wet van 17 januari 1974, worden de volgende paragrafen toegevoegd :

§ 3. - Buiten de aanvullende inschrijvingsgelden bedoeld in § 4 van dit artikel, worden de gewone werkingsuitgaven van de universitaire instellingen, opgesomd in artikel 25 hierboven, gedekt op grond van het aantal studenten die regelmatig ten laste zijn :

10 Van de begrotingen van Nationale Opvoeding, Nederlands en Frans taalstelsel, wat betreft :

- a) de studenten van Belgische nationaliteit;
- b) de studenten van Luxembur&se nationaliteit;
- c) de studenten van vreemde nationaliteit wier ouders of wettelijke voogd in België gevestigd zijn of er verblijven en er hun hoofdberoepsactiviteiten uitoefenen of uitgeoefend hebben;

d) les étudiants résidant sur le territoire belge, dont les parents ou le tuteur légal sont ou ont été occupés sur le territoire belge et sont des ressortissants d'un Etat membre de la Communauté économique européenne;

e) les étudiants résidant sur le territoire belge et bénéficiant du statut de réfugié accordé par la Délégation en Belgique du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés;

f) les étudiants étrangers autres que ceux cités sous le 2° et le 3° et sous le paragraphe 4 ci-après sans que leur nombre puisse dépasser 2 % du nombre total des étudiants belges qui ont été régulièrement pris en considération l'année académique précédente dans une orientation d'études.

2° Du budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement en ce qui concerne les ressortissants des pays en voie de développement reconnus par la Belgique et qui ont été admis par le Ministre qui a l'Administration générale de la Coopération au Développement dans ses attributions, pour recevoir une formation universitaire en Belgique;

3° Des budgets des Affaires culturelles en ce qui concerne les ressortissants des pays ayant conclu un accord culturel avec la Belgique et qui sont admis au bénéfice d'une bourse d'études octroyée dans le cadre et dans les limites desdits accords culturels par les Ministres qui ont l'administration des relations culturelles internationales dans leurs attributions.

§ 4. — Les étudiants de nationalité étrangère autres que ceux visés au § 3 ci-dessus, régulièrement inscrits au rôle des étudiants d'une institution universitaire, contribuent aux dépenses ordinaires de fonctionnement de celle-ci.

Ils ne sont pris en considération pour la fixation du cadre du personnel enseignant, scientifique, administratif et technique de ladite institution que s'ils ont régulièrement acquitté des droits d'inscription complémentaires dont le montant est égal à 50 % au moins du coût forfaitaire fixé pour l'année budgétaire précédente dans l'orientation ou la subdivision d'orientation d'études choisie, compte non tenu des dispositions de l'article 30, § 3.

Toutefois, les dispositions visées au 1^{er} alinéa du présent paragraphe ne s'appliquent pas aux étudiants qui, au 1^{er} novembre 1975, ont réussi en Belgique une épreuve au moins pour l'obtention de l'un des grades visés à l'article 27, § 1.

§ 5. Les étudiants visés aux §§ 3 et 4 ci-dessus choisissent librement l'institution universitaire dans laquelle ils prennent leur inscription.

§ 6. Le montant de l'allocation annuelle de fonctionnement, établi conformément aux dispositions des §§ 1 et 3 ci-dessus et des articles 30 à 32bis ci-après, est réparti entre chacun des budgets selon l'ordre suivant :

1. budget du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement et budgets des Affaires culturelles, pour les parts qui leur incombent respectivement;

2. budgets de l'Education nationale, pour le solde.

Art. 86.

L'article 28, alinéa 1^{er}, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

d) de studenten die op Belgisch grondgebied verblijven en wier ouders of wettelijke voogd tewerkgesteld zijn of waren op het Belgische grondgebied en onderhorige zijn van een Staat, lid van de Europese Economische Gemeenschap;

e) de studenten die op Belgisch grondgebied verblijven en de voordelen genieten van het statuut van vluchteling, toegekend door de Delegatie in België van het Hoog Commissariaat der Verenigde Naties voor de vluchtelingen;

f) de buitenlandse studenten, andere dan deze genoemd onder 2° en 3° en onder § 4 hierna zonder dat dit aantal studenten evenwel 2 % mag overschrijden van het totaal aantal Belgische studenten die het vorig academiejahr regelmatig in studierichting zijn ingeschreven.

2° Van de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, wat de personen betreft die onderhorige zijn van als dusdanig door België erkende ontwikkelingslanden en die van de Minister tot wiens bevoegdheid het Algemeen Bestuur voor de Ontwikkelingssamenwerking behoort, de toelating gekregen hebben om een universitaire opleiding in België te volgen;

3° Van de begrotingen van Culturele Zaken, wat betreft de personen die onderhorige zijn van de landen die met België een cultureel akkoord hebben gesloten en die, binnen het kader en de grenzen van het cultureel akkoord, een studiebeurs hebben bekomen van de Ministers tot wier bevoegdheid het Bestuur voor de Internationale Culturele Betrekkingen behoort.

§ 4. — De andere buitenlandse studenten dan die bedoeld in § 3 hierboven welke regelmatig ingeschreven zijn op de studentenrol van een universitaire instelling, dragen bij in de gewone werkingsuitgaven van deze instelling.

Zij worden voor het vaststellen van de formatie van het onderwijzend, wetenschappelijk, administratief en technisch personeel van de universitaire instelling slechts in aanmerking genomen als ze op regelmatige wijze het aanvullend inschrijvingsgeld betaald hebben waarvan het bedrag bepaald wordt op ten minste 50 % van de forfaitaire kostprijs per student die het voorgaand budgettair jaar voor de gekozen studierichting of onderverdeling van studierichting werd vastgesteld, zonder rekening te houden met de bepalingen van artikel 30, § 3.

De bepalingen van deze paragraaf zijn evenwel niet toepasselijk op de in het eerste lid bedoelde studenten die op 1 november 1975 geslaagd zijn voor minstens één proef van het examen voor een van de graden bedoeld in artikel 27, § 1.

§ 5. De in de §§ 3 en 4 hierboven bedoelde studenten kiezen vrij de universitaire instelling waar zij hun inschrijving zullen nemen.

§ 6. Het bedrag van de jaarlijkse werkingstoelage, vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van de §§ 1 en 3 hierboven en van de artikelen 30 tot 32bis hierna, wordt tussen elk van de begrotingen op de volgende wijze verdeeld :

1. begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking en begrotingen van Culturele Zaken, voor het aandeel dat zij respectievelijk moeten dragen;

2. begrotingen van Nationale Opvoeding, voor het saldo.

Art. 86.

Artikel 28, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Pour le calcul de l'allocation de fonctionnement, les programmes d'études sont groupés en quatre orientations d'études de la façon suivante :

Groupe A. — Les candidatures, licences et doctorats en droit, philosophie et lettres, psychologie et pédagogie, sciences sociales, politiques et économiques, sciences économiques appliquées et sciences commerciales, sciences religieuses;

Groupe B. — Les candidatures, licences et doctorats en sciences et en éducation physique;

Les candidatures en sciences appliquées, sciences agromomiques, sciences médicales et science dentaire, sciences vétérinaires, sciences pharmaceutiques;

Groupe C. — Les licences, grades et doctorats en sciences appliquées, sciences médicales et science dentaire, sciences pharmaceutiques et sciences vétérinaires;

Groupe D. — Les grades et doctorats en sciences agromomiques. »

Art. 87.

L'article 29, 10, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« 10 d'un taux d'encadrement de 1/14 dans l'orientation d'études du groupe A, de 1/9 dans l'orientation d'études du groupe B et de 1/6 dans les orientations d'études des groupes C et D. »

Art. 88.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 31 de la même loi :

1. A l'article 31, § 1^{er}, a), les mots « les trois orientations d'études » sont remplacés par les mots « les trois premières orientations d'études » et les mots « article 27, § 1^{er} » par les mots « article 27 »;

2. L'article 31, § 1^{er}, b) est remplacé par la disposition suivante :

« b) cette répartition est ensuite reportée sur une population théorique de 4 750 étudiants. »

Le nombre-plancher applicable à chaque orientation d'études de ces institutions est le suivant :

Orientation d'études	Répartition des étudiants %	Nombre-plancher d'étudiants
—	—	—
A	47,3	2247
B	34,1	1620
C	18,6	883
Total	100,0	4750

Le Roi revoit les nombres-planchers tous les trois ans et pour la première fois pour l'année académique 1976-1977. »

3. L'article 31, § 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Artikel 31. — § 2. Pour les institutions universitaires mentionnées à l'article 25, g à p, le nombre-plancher visé à l'article 30, § 2 est fixé comme suit :

« Voor de berekening van de werkingstoelagc worden de studieprogramma's als volgt gegroepeerd in vier studierichtingen :

Groep A. — De kandidaturen, licentiaten en doctoraten in de letteren en wijsbegeerte, rechten, psychologie en pedagogie, sociale, politieke en economische wetenschappen, roegepasre economische wetenschappen en handelswetenschappen, godsdienstwetenschappen;

Groep B. — De kandidaturen, licentiaten en doctoraten in de wetenschappen en in de lichamelijke opvoeding;

De kandidaturen in de toegepaste wetenschappen, landbouwwetenschappen, geneeskundige wetenschappen en tandheelkunde, diergeneeskundige wetenschappen, farmaceutische wetenschappen;

Groep C. — De licentiaten, graden en doctoraten in de toegepaste wetenschappen, geneeskundige wetenschappen en tandheelkunde, farmaceutische wetenschappen en diergeneeskundige wetenschappen;

Groep D. — De graden en doctoraten in de landbouwwetenschappen. »

Art. 87.

Artikel 29, 10, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 10 met een studiebegeleidingsnorm van 1/14 in de studierichtingen van groep A, van 1/9 in de studierichtingen van groep B en van 1/6 in de studierichtingen van de groepen een D. »

Art. 88.

De volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 31 van dezelfde wet :

1. In artikel 31, § 1, a) wordt het woord « drie » en de woorden « artikel 27, § 1 » vervangen door de woorden « eerste drie » en « artikel 27 »;

2. Artikel 31, § 1, b) wordt vervangen door de volgende bepaling :

« b) deze indeling wordt vervolgens overgedragen opeen totale theoretische bevolking van 4 750 studenten, »

Het minimumbasiscijfer toepasselijk op elke studierichting van deze instellingen is de volgende :

Studierichtingen	Indeling van de studenten %	Minimumbasiscijfer studenten
—	—	—
A	47,3	2247
B	34,1	1620
C	18,6	883
Totaal	100,0	4750

De Koning herziert de minimumbasiscijfers om de drie jaar en voor de eerste maal voor het academiejaar 1976-1977. »

3. Artikel 31, § 2 van dezelfde wet wordt vervangen door onderstaande bepaling :

« Artikel 31. — § 2. Voor de in artikel 25, g tot p vermelde universitaire instellingen wordt het in artikel 30, § 2 bedoelde minimumbasiscijfer vastgesteld als volgt :

Subdivision d'orientation d'études — Onderverdeling van studierichting	Programmes d'études — Studieprogramma	Nombre-plancher — Minimumbasiscijfer			
		par année effectivement organisée — per werkelijk georganiseerd jaar		pour l'ensemble d'un cycle effectivement organisé — voor de ganse werkelijk georganiseerde cyclus	
		Candidature — Kandidatuur	Licence grade doctorat — Licentiaat graad doctoraat	Candidature — Kandidatuur	Licence grade doctorat — Licentiaat graad doctoraat
A1	Droit. — Rechten	95	190	190	570
A2	Philosophie et lettres, psychologie et pédagogie. — Letteren en wijsbegeerte, psychologie en opvoedkunde ...	95	190	190	380
A3	Sciences sociales, politiques et économiques. — Sociale, politieke en economische wetenschappen Sciences économiques appliquées et sciences commerciales. — Toegepaste economische wetenschappen en handelswetenschappen	95	190	190	380
B4	Sciences. — Wetenschappen	95	190	190	380
B5	Sciences appliquées. — Toegepaste wetenschappen ... Sciences agronomiques. — Landbouwwetenschappen ...	95	—	190	—
B6	Sciences médicales et science dentaire. — Geneeskundige wetenschappen en tandheelkunde Sciences pharmaceutiques. — Farmaceutische wetenschappen	95	—	190 oulof 285	—
B7	Sciences vétérinaires. — Diergeneeskundige wetenschappen	95	—	285	—
C8	Sciences appliquées. — Toegepaste wetenschappen ...	—	190	—	570
C9	Sciences médicales et science dentaire. — Geneeskundige wetenschappen en tandheelkunde Sciences pharmaceutiques. — Farmaceutische wetenschappen	—	190	—	570 oulof 760
010	Sciences agronomiques. — Landbouwwetenschappen ...	—	190	—	570

Art. 89.

L'article 32 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes:

«§ 1^{er}. pour les institutions universitaires mentionnées à l'article 25, a à f, le nombre-plafond visé à l'article 30, § 3, est égal pour chaque orientation d'études, au double du nombre-plancher prévu pour cette orientation d'études conformément à l'article 31, § 1^{er}, second et troisième alinéas.

§ 2. pour les institutions universitaires mentionnées à l'article 25, g à p, le nombre-plafond visé à l'article 30, § 3 est égal, pour chaque subdivision d'orientation d'études, à 200 par année de candidature effectivement organisée et à 400 par année de licence, grade ou doctorat effectivement organisée.»

Art. 90.

Un article 32bis est inséré dans la même loi:

«Article 32bis. — § 1^{er}. Les institutions universitaires mentionnées à l'article 25, g à p, qui organisent dans la sub-

Art. 89.

Artikel 32 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepalingen:

§ 1. Voor de universitaire instelling, vermeld in artikel 25, a tot f, is het maximumcijfer bedoeld in artikel 30, § 3, voor elke studierichting gelijk aan het dubbel van het minimumbasiscijfer bepaald voor deze studierichting overeenkomstig artikel 31, § 1, tweede en derde lid.

§ 2. Voor de in artikel 25, g tot p vermelde universitaire instellingen is het maximumcijfer bedoeld in artikel 30, § 3, voor elke onderverdeling van studierichting gelijk aan 200 per werkelijk georganiseerd kandidatuursjaar en gelijk aan 400 per werkelijk georganiseerd jaar van een licentiaat, graad of doctoraat.

Art. 90.

Een artikel 32bis wordt in dezelfde wet ingevoegd:

«Artikel 32bis. — § 1. De in artikel 25, g tot p vermelde universitaire instellingen die binnen hun onderverdeling

division d'orientation d'études A3 un programme d'études en sciences économiques appliquées et sciences commerciales, bénéficient d'un supplément d'allocation de fonctionnement.

§ 2. Sous réserve des dispositions du § 3, le supplément d'allocation de fonctionnement est égal au produit du nombre réel d'étudiants régulièrement pris en considération dans le programme d'études visé par la différence résultant du coût forfaitaire par étudiant établi compte tenu d'un taux d'encadrement de 1/12 et 1/14.

§ 3. Lorsque le nombre d'étudiants mentionné au § 2, est supérieur au nombre-plafond de la subdivision d'orientation d'études A3 déterminé conformément à l'article 32, § 2, les dispositions de l'article 30, § 3, sont d'application.

Art. 91.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 34 de la même loi:

1. A l'alinéa 2, les mots « autres que les charges légales définies ci-après » sont insérés entre le mot « dépenses » et le mot « diminué »;

2. A l'alinéa 3, les mots « de l'allocation de fonctionnement » sont remplacés par les mots « des dépenses résultant des charges légales ci-après et/ou du montant de l'allocation de fonctionnement couvert par le budget de l'Education nationale »;

3. L'alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante:

« Lorsque les dépenses résultant des charges légales excèdent le revenu net du patrimoine, la différence est ajoutée à l'allocation annuelle de fonctionnement. »

Les charges légales comprennent:

1° Les charges financières afférentes aux investissements immobiliers pour l'administration, l'enseignement et la recherche effectués en exécution de la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique, modifiée par les lois des 9 avril 1965, 24 juillet 1969, 28 mai 1970, 16 juillet 1970, 27 juillet 1971 et 30 juillet 1973 et de la loi du 24 juillet 1969 relative au financement de l'acquisition de terrains par l'Université libre de Bruxelles et par l'Université catholique de Louvain;

2° Les cotisations patronales légales, afférentes aux dépenses de personnel régulièrement couvertes par l'allocation annuelle de fonctionnement et plafonnées au montant des rubriques a) et b) mentionnées à l'article 43, § 4, ci-dessous que ne supportent pas les universités de l'Etat et pour autant que celles-ci ne prennent pas en charge les prestations sociales correspondantes.

Les cotisations légales précitées ou le montant des prestations sociales correspondantes sont mentionnées dans les arrêtés royaux fixant annuellement le coût forfaitaire par étudiant. »

van studicrichting A3 een studieprogramma toegepaste economische werenschappen en handelswetenschappen organiseren, genikten een supplementaire werkingsuitkering.

§ 2. Onder voorbehoud van hergeen bepaald wordt in § 3, is de supplementaire werkingsuitkering gelijk aan het product van het werkelijk aantal studenten dat regelmatig in aanmerking wordt genomen in bedoeld studieprogramma en het verschil voortvloeiend uit de forfaitaire kostprijs per student vastgesteld rekening houdend met een studiebegeleidingsnorm 1/12 en 1/14.

§ 3. Wanneer het studentenaantal waarvan sprake in § 2 hoger is dan het maximumcijfer van de onderverdeling van studierichting A3 vastgesteld overeenkomstig artikel 32, § 2, zijn de bepalingen van dit artikel 30, § 3 van toepassing. »

Art. 91.

De volgende wijzigingen worden aangebracht aan artikel 34 van dezelfde wet:

1. In het tweede lid worden de woorden « andere dan de wettelijke lasten hierna bepaald » ingevoegd tussen de woorden « uitgaven » en « verminderd ».

2. In het derde lid worden de woorden « van de werkingsuitkering » vervangen door de woorden « van de uitgaven die voortvloeien uit de hierna vermelde wettelijke lasten en/of het bedrag van de werkingstoelage gedekt door de begroting van Nationale Opvoeding ».

3. Het vierde lid wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Wanneer de uitgaven voortvloeiend uit de door de wet opgelegde lasten, meer bedragen dan de netto-inkomsten van het patrimonium, wordt het verschil toegevoegd aan de jaarlijkse werkingstoelage. »

De door de wet opgelegde lasten omvatten:

1° De financiële lasten die betrekking hebben op investeringen in onroerende goederen voor administratie, onderwijs en onderzoek, gedaan ter uitvoering van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van de diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en wetenschappelijk onderzoek, gewijzigd door de wetten van 9 april 1965, 24 juli 1969, 28 mei 1970, 16 juli 1970, 27 juli 1971 en 30 juli 1973 en ter uitvoering van de wet van 24 juli 1969 betreffende de financiering van de aankoop van terreinen door de Vrije Universiteit van Brussel en door de Katholieke Universiteit van Leuven.

2° De wettelijke werkgeversbijdragen met betrekking tot de personeelsuitgaven welke regelmatig gedekt worden door de jaarlijkse werkingstoelage en begrensd tot het bedrag van de rubrieken a) en b) vermeld in artikel 43, § 4 hierna, voor zover die bedragen niet door de universitaire instellingen van de Staat gedragen worden en voor zover deze laatste niet instaan voor de overeenstemmende sociale lasten.

De voormalde wettelijke bijdragen of het bedrag van de overeenstemmende sociale lasten worden vermeld in de koninklijke besluiten die jaarlijks de forfaitaire kostprijs per student vaststellen. »

Art. 92.

L'article 35 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 35. — § 1^{er}. Lorsque le nombre d'agents en fonction au 1^{er} juillet 1971 dans les institutions visées à l'article 25, a) à f), ou lorsque l'encadrement légal autorisé à la même date pour les institutions visées au même article, g) à pl, entraîne des dépenses supérieures à celles prévues par l'application de la présente loi pour le personnel enseignant et scientifique et/ou pour le personnel administratif et technique rémunéré à charge de l'allocation de fonctionnement, ce nombre est maintenu dans les conditions ci-après :

1° Aucun engagement, aucun remplacement ne peut être effectué jusqu'au moment où l'application de la loi donne droit à un cadre supérieur à l'effectif existant, sauf les remplacements admis par le ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions.

Toutefois, le nombre des membres du personnel enseignant et scientifique en fonction au 1^{er} juillet 1971 peut être maintenu pour autant que le nombre d'étudiants ne diminue pas par rapport au nombre d'étudiants régulièrement pris en considération pour l'année budgétaire 1971.

Une telle diminution du nombre des étudiants entraîne une diminution proportionnelle du nombre des membres du personnel enseignant et scientifique.

2° L'institution soumet, annuellement, au ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions, un plan visant à la résorption graduelle des dépenses excédentaires, établi par catégorie de personnel et compte tenu de l'ensemble des emplois, fonctions et grades en surnombre. Chaque plan est soumis à l'approbation du Conseil des Ministres. Le premier de ces plans est introduit dans les six mois qui suivent la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

§ 2. Dans les limites et aux conditions du paragraphe précédent, l'institution bénéficie d'un supplément d'allocation nécessaire à couvrir le montant des dépenses excédentaires de personnel aux rubriques a et b mentionnées à l'article 43, § 4, montant qui est diminué de 20 % des montants obtenus aux rubriques c.

Pour les institutions universitaires subventionnées par l'Etat, le supplément susdit n'est dû que si elles appliquent le statut équivalent dont il est question à l'article 41 ci-dessous. »

Art. 93.

L'article 40 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 40. § 1^{er}. — Dans le respect des dispositions des articles 29 et 32bis, les institutions universitaires fixent annuellement, par décision de leur conseil d'administration, le cadre global de leur personnel enseignant, scientifique, administratif et technique rémunéré à charge de l'allocation de fonctionnement.

Les emplois réservés au cadre du personnel enseignant et du personnel scientifique sont exprimés en unités correspondant à des fonctions à temps plein.

Pour la détermination des fonctions à temps plein et pour l'application des dispositions de l'article 35, sont seules pri-

Art.92.

Artikel 35 van dezelfde wet wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 35. - § 1. Wanneer het aantal personeelsleden in dienst op 1 juli 1971 in de universitaire instellingen opgesomd in artikel 25, al tot fl, of wanneer de wettelijke studiebegeleiding op dezelfde datum toegelaten voor de universitaire instellingen opgesomd in hetzelfde artikel g) tot pl, hogere uitgaven met zich meebrengt dan deze voorzien bij toepassing van deze wet voor het onderwijzend en wetenschappelijk personeel en/of het administratief en technisch personeel bezoldigd met de werkingstoelage, wordt dit aantal behouden onder de hierna vermelde voorwaarden :

1° Geen enkele aanwerving, geen enkele vervanging mag gedaan worden tot op het ogenblik waarop de toepassing van de wet recht geeft op een hogere formatie dan het bestaande effectief, behoudens de vervangingen toegestaan door de minister tot wiens bevoegdheid het universitaire onderwijs behoort.

Het aantal leden van het onderwijzend en het wetenschappelijk personeel in dienst op 1 juli 1971 mag evenwel behouden worden voor zover het aantal studenten niet vermindert ten overstaan van het aantal studenten dat regelmatig in aanmerking genomen werd voor het begrotingsjaar 1971.

Zulke vermindering van het aantal studenten brengt een evenredige vermindering van het aantal leden van het onderwijzend en wetenschappelijk personeel met zich mee.

2° De instelling legt jaarlijks aan de Minister tot wiens bevoegdheid het universitaire onderwijs behoort, een plan voor dat de geleidelijke opslorping van de boventallige uitgaven beoogt, opgesteld per personeelscategorie en rekening houdend met het geheel van de boventallige betrekkingen, ambten en graden. Elk plan wordt aan de goedkeuring van de Ministerraad onderworpen. Het eerste plan wordt ingediend binnen de termijn van zes maanden volgend op de publikatie van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 2. Binnen de perken en onder de voorwaarden van de voorgaande paragraaf, geniet de instelling een toelagesupplement nodig tot dekking van de boventallige personeelsuitgaven van de rubrieken a en b vermeld in artikel 43, § 4, bedrag dat verminderd wordt met 20 % van de bedragen van de rubrieken c.

Voor de door de Staat betaalde universitaire instellingen, is het bovenvermeld supplement slechts verschuldigd als ze het gelijkwaardig statuut toepassen waarvan sprake in artikel 41 hierna vermeld. »

Art. 93.

Artikel 40 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 40. § 1. - Met inachtneming van de bepalingen van de artikelen 29 en 32bis, bepalen de universitaire instellingen, bij beslissing van hun raad van beheer, jaarlijks de globale formatie van hun onderwijzend, wetenschappelijk, administratief en technisch personeel dat bezoldigd wordt met de werkingstoelage.

De berekkingen bestemd voor het onderwijzend en het wetenschappelijk personeel worden uitgedrukt in eenheden die overeenstemmen met een voltijdse functie.

Voor het bepalen van en voltijds ambt en voor de toepassing van de bepaling van artikel 35 worden alleen de

s's en considération les heures de cours qui comptent respectivement 20 étudiants au moins pour le premier cycle et la étudiants au moins pour les second et troisième cycles, à l'exception toutefois des cours organisés en vue de la collation de grades légaux ou non légaux qui ne sont délivrés que par une seule institution par régime linguistique.

Sur avis de la Commission permanente des grades académiques et des examens universitaires, le Ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions peut en outre déroger à la règle qui précède en vue de garantir l'organisation de programmes d'études de grande valeur choisis par un nombre restreint d'étudiants.

Des règles complémentaires à suivre pour la conversion des fonctions à temps partiel en fonctions à temps plein peuvent être fixées par le Roi.

Pour les universités complètes, la proportion de deux membres du personnel enseignant pour trois membres du personnel scientifique est respectée au niveau de l'institution sans qu'aucune orientation d'études ne soit systématiquement sous-encadrée.

Le nombre d'emplois réservés aux membres du personnel scientifique pourvus d'une nomination à titre définitif dans une institution universitaire de l'Etat ou engagés pour une durée indéterminée dans une institution universitaire subventionnée par l'Etat ne peut excéder quarante pour cent du nombre total d'emplois prévus au cadre de ce personnel.

§ 2. Le cadre est établi par année civile dans les limites des crédits budgétaires obtenus en exécution des articles 43, § 4 et 44 ci-dessous, compte non tenu des dispositions de l'article 34, alinéa 3. Aucun recrutement ne peut se faire en dehors des limites de ce cadre.

§ 3. Lorsque, par suite d'une réduction du nombre des étudiants, l'effectif réellement présent devient supérieur au cadre découlant de l'application des §§ 1 et 2 ci-dessus, le personnel excédentaire peut être maintenu sous réserve qu'il ne soit procédé à aucun engagement nouveau, sauf le remplacement justifié des titulaires de cours obligatoires pour la collation de grades légaux et le remplacement prévu à l'article 35.

Dans l'intervalle le personnel excédentaire est rémunéré selon les règles de transfert prévues à l'article 44 ou selon les règles prévues à l'article 35. »

Art. 94.

Un article 40bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi:

« Article 40bis. — § 1. Les échelles de traitements, fixées par la loi pour les membres du personnel enseignant et par le Roi pour les membres du personnel scientifique des institutions universitaires de l'Etat, sont étendues, à la condition qu'ils exercent effectivement des fonctions équivalentes, aux membres du personnel enseignant et du personnel scientifique des institutions universitaires subventionnées par l'Etat énumérées à l'article 25 de la présente loi.

§ 2. Le conseil d'administration des institutions universitaires subventionnées par l'Etat :

1° établit le tableau d'équivalence des fonctions et grades qu'il confère à son personnel enseignant et scientifique,

uren cursus in aanmerking genomen die voor enerzijds de eerste en anderzijds de tweede en derde cyclus minstens 20 respectievelijk 10 ingeschreven studenten tellen, met uitzondering evenwel van de cursussen ingericht met het oog op het toekennen van wetenschappelijke of niet wetenschappelijke graden die slechts door een instelling per taalregime worden uitgereikt.

De Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs behoort kan daarenboven, op advies van de Vaste Commissie voor de academische graden en de programma's van de universitaire examens, aan een instelling een afwijking toestaan van de voorgaande regel ten einde het organiseren van zeer waardevolle maar dunbevolkte studieprogramma's te waarborgen.

Aanvullende regels die moeten gevolgd worden voor het omzetten van de niet volrijdse ambten in volrijdse ambten kunnen worden vastgesteld door de Koning.

Voor de volledige universiteiten wordt de verhouding van twee leden van het onderwijzend personeel voor drie leden van het wetenschappelijk personeel in acht genomen op het niveau van de instelling, zonder dat enige studierichting systematisch te weinig personeel mag krijgen.

Het aantal betrekkingen, bestemd voor het wetenschappelijk personeel dat vastbenoemd is in een universitaire instelling van de Staat of voor onbepaalde termijn aangeworven is in een door de Staat betaalde universitaire instelling, mag veertig percent van het totaal aantal betrekkingen, bepaald in de formatie van het wetenschappelijk personeel, niet te boven gaan.

§ 2. De personeelsformatie wordt vastgesteld per kalenderjaar binnen de perken van de begrotingskredieten verkregen ter uitvoering van de artikelen 43, § 4, en 44 hierna, zonder rekening te houden met de bepalingen van artikel 34, derde lid. Buiten deze personeelsformatie mag geen enkele aanwerving gedaan worden.

§ 3. Wanneer ingevolge een vermindering van het aantal studenten, het werkelijk aantal personeelsleden hoger wordt dan de formatie die voortvloeit uit de toepassing van de §§ 1 en 2 hiervoor, mag het overtallig personeel in dienst blijven op voorwaarde dat geen nieuw personeel wordt aangeworven, behoudens verantwoorde vervanging van titularissen van verplichte cursussen vereist voor het toekennen van wetenschappelijke graden en de vervanging bedoeld in artikel 35.

Intussen wordt het overtallig personeel bezoldigd volgens de regels van overdracht vervat in artikel 44 of de regels vervat in artikel 35. »

Art. 94.

Een artikel 40bis, opgesteld als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Artikel 40bis. § 1. — De weddeschalen vastgesteld door de wet voor de leden van het onderwijzend personeel en door de Koning voor de leden van het wetenschappelijk personeel van de universitaire instellingen van de Staat, worden eveneens toegekend aan de leden van het onderwijzend en wetenschappelijk personeel van de door de Staat gesubsidieerde universitaire instellingen opgesomd in artikel 25 van de wet, op voorwaarde dat ze werkelijk een gelijkwaardige functie uitoefenen.

§ 2. De raad van beheer van de door de Staat gesubsidieerde universitaire instellingen :

1° stelt de tabel op voor de gelijkwaardigheid van de ambten en graden die hij aan zijn onderwijzend en weten-

compte tenu des conditions auxquelles sont conférés tes fonctions et grades existant dans l'enseignement universitaire organisé par l'Etat;

2° peut, dans les circonstances exceptionnelles qu'il apprécie, décider que le traitement initial des membres de son personnel enseignant exerçant des fonctions équivalentes à celles de chargé de cours associé, de professeur associé, de chargé de cours, de professeur et de professeur ordinaire sera supérieur aux minima fixés; il leur accorde à cet effet une bonification d'ancienneté;

3° dresse annuellement la liste nominative des membres de son personnel enseignant exerçant d'autres activités rétribuées jugées compatibles avec une fonction universitaire à charge complète; la nature et la durée desdites activités sont indiquées en regard du nom de chaque membre du personnel.

§ 3. Les échelles de traitement fixées par le Roi pour les membres du personnel administratif et technique des institutions universitaires de l'Etat sont étendues aux membres du personnel administratif et technique des institutions universitaires subventionnées par l'Etat qui sont soumis au statut dont il est question à l'article 41 ci-dessous.

§ 4. Le Roi détermine, sur la base des échelles de traitements correspondantes, les règles valables pour la fixation du traitement maximum des membres du personnel qui exercent des fonctions dans deux ou plusieurs institutions universitaires.

§ 5. Sur proposition conjointe du conseil d'administration de deux institutions universitaires de l'Etat ou par décision conjointe du conseil d'administration de deux institutions universitaires subventionnées par l'Etat, un membre du personnel enseignant peut être nommé professeur ordinaire aux deux institutions universitaires concernées pour autant que l'ensemble des cours, travaux et exercices pratiques dont l'intéressé est titulaire dans l'une et dans l'autre desdites institutions atteigne le minimum légal requis.

La procédure de nomination ci-dessus peut également, en respectant les mêmes conditions, être suivie par une institution universitaire de l'Etat et par une institution universitaire subventionnée par l'Etat.

Art. 95.

L'article 44 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 44. — Aucun transfert excédant 10 % des dépenses mentionnées à l'article 43, § 4 n'est permis si ce n'est après autorisation du Ministre dont relève l'institution. Cette autorisation est requise, qu'il s'agisse d'un transfert au sein d'une même orientation d'études ou entre des orientations d'études différentes. »

Art. 96.

Les modifications ci-après sont apportées à l'article 45 de la même loi :

1. Le § 3 de l'article 45 est modifié de la manière suivante :

a) L'alinéa 4 est remplacé par la disposition suivante :

schappelijk personeel verlcen, rekening houdend met de voorwaarden waaronder de ambten en graden worden toegekend die ill her door de Staat ingericht universitair onderwijs bestaan;

2° kan, in uitzonderlijke omstandigheden waarover hij oordeelt, beslissen dat de aanvangswedde van de leden van zijn onderwijzend personeel die een functie uitoefenen die gelijkwaardig is met die van geassocieerd decent, geassocieerd hoogleraar, docent, hoogleraar en gewoon hoogleraar, hoger zal zijn dan de bepaalde minima; hij verleent hun daartoe een anciënniteitsbijslag;

3° stelt jaarlijks de naamlijst op van de leden van zijn onderwijzend personeel die andere bezoldigde activiteiten uitoefenen welke verenigbaar worden geacht met een volledige universitaire functie, de aard en de duur van die activiteiten worden in de tabel aangegeven tegenover de naam van ieder personeelslid.

§ 3. De weddeschalen vastgesteld door de Koning voor de leden van het administratief en technisch personeel van de universitaire instellingen van de Staat, worden eveneens toegekend aan de leden van het administratief en technisch personeel van de universitaire instellingen gesubsidieerd door de Staat die onderworpen zijn aan het statuut waarvan sprake in artikel 41, hierna.

§ 4. De Koning bepaalt op grond van de overeenkomstige weddeschalen de regels voor het vaststellen van de maximumwedde van de personeelsleden die een functie uitoefenen in twee of meer universitaire instellingen.

§ 5. Op gezamenlijk voorstel van de raad van beheer van twee universitaire instellingen van de Staat of bij gezamenlijke beslissing van de raad van beheer van twee door de Staat betaalde universitaire instellingen, kan een lid van het onderwijzend personeel tot gewoon hoogleraar benoemd worden aan de twee betrokken universitaire instellingen voor zover het geheel van de cursussen, werkzaamheden en praktische oefeningen waarvan de belanghebbende titularis is in de ene en de andere van de voornoemde instellingen het vereiste wettelijke minimum bereikt.

De benoemingsprocedure hiervoor kan eveneens mits dezelfde voorwaarden na te leven, gevolgd worden door een universitaire instelling van de Staat en door een door de Staat betaalde universitaire instelling.

Art. 95.

Artikel 44 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 44. — Geen enkele overdracht die 10 % van de in artikel 43, § 4 vermelde uitgaven te boven gaat is toegelaten, ongeacht of het een overdracht in eenzelfde studierichting of tussen verschillende studierichtingen betreft, tenzij na machtiging van de Minister onder wie de inrichting ressorteert. »

Art. 96.

De hierna volgende wijzigingen worden aangebracht in artikel 45 van dezelfde wet :

1. § 3 van artikel 45 wordt gewijzigd als volgt :

a) Het vierde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

Sauf les cas d'urgence qu'il accepte, le commissaire du Gouvernement reçoit cinq jours francs avant la réunion, l'ordre du jour complet de celle-ci ainsi que tous les documents pour les points qui ressortissent à sa compétence.

b) A l'alinéa 5, les mots « trois jours francs et ouvrables » sont remplacés par les mots « cinq jours francs »;

c) L'alinéa 6 est complété par la phrase suivante :

« Il a voix consultative. »

d) L'alinéa 7 est remplacé par la disposition suivante :

« Les achats de biens ou de services dépassant cent mille francs doivent être visés avant l'engagement par le commissaire du Gouvernement. Le visa porte sur la légalité et la régularité. En cas de refus du visa, le dossier peut être transmis au conseil d'administration. »

2. Le § 4 du même article est modifié de la manière suivante :

a) L'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante :

« Toutefois ce recours ne peut être exercé contre les actes d'exécution des conventions conclues avant le 1^{er} juillet 1971 et découlant de la loi du 28 mai 1970 modifiant la loi du 12 août 1911 accordant la personification civile aux universités de Bruxelles et de Louvain. »

b) A l'alinéa 2, les mots « dans les trois jours francs et ouvrables », sont remplacés par les mots « dans les cinq jours francs »;

Art. 97.

L'article 47 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Aux conditions fixées par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, une subvention annuelle est accordée au Fonds national de la Recherche scientifique. Cette subvention représente 4,44 % des crédits inscrits au titre d'allocation de fonctionnement - à l'exclusion des suppléments d'allocations accordés en exécution de l'article 34 - en faveur des six universités mentionnées à l'article 25 a) à f) aux budgets de l'Education nationale, régime néerlandais et régime français, aux budgets des Affaires culturelles des communautés culturelles néerlandaise et française et au budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement. »

Art. 98.

L'article 53 de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat, modifié par les lois des 1^{er} août 1960, 9 avril 1965, 28 mai 1971 et 27 juillet 1971 est remplacé par la disposition suivante :

« Article 53. - Par dérogation à l'article 14 de la même loi, le paiement des dépenses des institutions universitaires de l'Etat est dispensé du visa préalable de la Cour des comptes. »

" Behoudens de gevallen van dringende noodzakelijkheid die hij aanvaardt ontvangt de regeringscommissaris vijf vrije dagen vóór de vergadering de volledige agenda van de vergadering alsmede alle bescheiden betreffende de punten die tot zijn bevoegdheid behoren ».

b) In het vijfde lid worden de woorden « drie vrije werkdagen » vervangen door de woorden « vijf vrije dagen ».

c) Het zesde lid wordt aangevuld met de volgende zin :

« Hij heeft raadgevende stem ».

d) Het zevende lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Alle aankopen van goederen of diensten voor meer dan 100000 F moeten vóór de vastlegging gevisueerd worden door de regeringscommissaris. Het visum heeft betrekking op de wettelijkheid en de regelmatigheid. Indien het visum geweigerd wordt, kan het dossier teruggezonden worden naar de raad van beheer ».

2. § 4 van hetzelfde artikel wordt gewijzigd als volgt :

a) het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin :

« Dit verhaal kan nochtans niet uitgeoefend worden tegen de handelingen in uitvoering van de overeenkomsten, die vóór 1 juli 1971 afgesloten werden en voortvloeien uit de wet van 28 mei 1970 tot wijziging van de wet van 12 augustus 1911 die de rechtspersoonlijkheid toekent aan de universiteiten van Brussel en Leuven ».

b) in het tweede lid worden de woorden « binnen drie vrije werkdagen » vervangen door de woorden « binnen vijf vrije dagen »;

Art. 97.

Artikel 47 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Onder de voorwaarden vastgesteld bij een in Minister-raad overlegd koninklijk besluit, wordt een jaarlijkse toelage toegekend aan het « Nationaal Fonds voor Wetenschappelijk onderzoek ». Deze toelage vertegenwoordigt 4,44 % van de kredieten ingeschreven als werkingstoelagen, met uitzondering van toelagesupplementen toegekend ter uitvoering van artikel 34, ten behoeve van de zes universiteiten vermeld in artikel 25, a tot f, in de begrotingen van Nationale Opvoeding, Nederlandstalig regime en Franstalig regime, in de begrotingen van Culturele Zaken van de Nederlandse en Franse Cultuurgemeenschappen en in de begroting van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking ».

Art. 98.

Artikel 53 van de wet van 28 april 1953 betreffende de inrichting van het universitair onderwijs door de Staat, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1960, 9 april 1965, 28 mei 1971 en 27 juli 1971, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 53. - In afwijking van artikel 14 van dezelfde wet is de betaling van de uitgaven van de universitaire instellingen van de Staat vrijgesteld van het voorafgaand visum van het Rekenhof. »

Art. 99.

Le taux d'encadrement pour l'application de l'article 29, 1°, de la même loi est de 1/6 dans les orientations d'études des groupes D et E pour les années budgétaires 1971 à 1974 incluse.

Art. 100.

Dans les institutions universitaires de l'Etat et dans les institutions universitaires subventionnées par l'Etat dont l'effectif du personnel scientifique, pourvu d'une nomination à titre définitif ou engagé pour une durée indéterminée, excède 40 % du nombre total des emplois légalement prévus au cadre de ce personnel, l'ensemble dudit personnel scientifique est réparti en deux groupes.

Le premier groupe comprend 40 % de membres du personnel scientifique, tous pourvus d'une nomination à titre définitif ou engagés pour une durée indéterminée. Les remplacements y sont autorisés.

Le second groupe comprend les autres membres du personnel scientifique. Les remplacements à titre définitif y sont interdits.

Les listes des membres du personnel rangés dans ces deux groupes sont soumises à l'approbation du Ministre qui a l'enseignement universitaire dans ses attributions dans les six mois suivant la publication de la présente loi et sont arrêtées par lui.

Art. 101.

Pour les années budgétaires 1971 à 1974, un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres fixe le montant forfaitaire de l'intervention de l'Etat accordée en exécution de l'article 91 de la présente loi.

Art. 102.

Les dispositions du chapitre III de la présente loi produisent leurs effets à la date de leur publication au *Moniteur belge*, à l'exception:

1° de l'article 91 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1971;

2° des articles 94 et 98 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1972;

3° des articles 86, 87, 88, 89 et 90 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1975;

4° des articles 92 et 97 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1976;

5° de l'article 85 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1977 à l'exception du § 4 qui produit ses effets le 1^{er} septembre 1976.

CHAPITRE IV.

Mesures sociales.

SECTION 1.

Allocations aux pensionnés et aux invalides.

Art. 103.

Une allocation de 3 600 F est accordée aux personnes qui bénéficient d'une pension à charge du régime de pension pour travailleurs salariés et dont la pension a pris cours

Art. 99.

De studiebegeleidingsnorm die in aanrkening genomen wordt voor de toepassing van artikel 29, 1° van dezelfde wet, is 1/6 in de studierichtingen van de groepen D en E voor de begrotingsjaren 1971 tot 1974 inbegrepen.

Art. 100.

In de universitaire instellingen van de Staat en in de door de Staat betoelagde universitaire instellingen waarvan het effectief van het wetenschappelijk personeel, vastbenoemd of voor onbepaalde duur aangeworven, 40 % overschrijdt van het totaal aantal betrekkingen dat in de formatie van dit personeel wettelijk bepaald is, wordt het geheel van dit wetenschappelijk personeel in twee groepen verdeeld.

De eerste groep omvat 40 % van de wetenschappelijke personeelsleden, allen vastbenoemd of voor onbepaalde duur aangeworven. De vervangingen worden er toegelaten.

De tweede groep omvat de andere wetenschappelijke personeelsleden. De definitieve vervangingen zijn er verboden.

De lijsten van de in deze twee groepen gerangschikte personeelsleden worden voorgelegd aan de Minister tot wiens bevoegdheid het universitair onderwijs behoort binnen zes maanden na de publikatie van deze wet en door hem bekrachtigd.

Art. 101.

Een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit stelt, voor de begrotingsjaren 1971 tot 1974, het forfaitair bedrag vast van de tussenkomst van de Staat verleend ter uitvoering van artikel 91 van deze wet.

Art. 102.

De bepalingen van Hoofdstuk III van deze wet treden in werking op de datum van hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, met uitzondering van :

1° artikel 91 dat uitwerking heeft op 1 januari 1971;

2° de artikelen 94 en 98 die uitwerking hebben op 1 januari 1972;

3° de artikelen 86, 87, 88, 89 en 90 die uitwerking hebben op 1 januari 1975;

4° de artikelen 92 en 97 die uitwerking hebben op 1 januari 1976;

5° artikel 85 dat uitwerking heeft op 1 januari 1977, behalve § 4 die uitwerking heeft op 1 september 1976.

HOOFDSTUK IV.

Sociale maatregelen.

AFDELING 1.

Vergoedingen aan gepensioneerden en invaliden.

Art. 103.

Een vergoeding van 3 600 F wordt toegekend aan de personen die een pensioen genieten ten laste van de pensioenregeling voor werknemers en van wie het pensioen is inge-

avant le 1^{er} janvier 1976. Cette allocation est portée à 4500 F pour le pensionné qui remplit les conditions visées à l'article 10, § 1^{er}, a), de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés. Lorsque l'épouse bénéficie de la moitié du montant de la pension en qualité d'épouse séparée, cette allocation est payée pour la moitié au mari et pour la moitié à l'épouse.

L'allocation est payée pour moitié en janvier 1976 et pour moitié en septembre 1976. Cette moitié ne peut cependant pas être supérieure à 25 % du montant mensuel dû comme pension.

Cette allocation est assimilée à une prestation prévue par l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967.

Art. 104.

Une allocation de 3 600 F est accordée à l'ouvrier mineur qui bénéficie d'une pension d'invalidité en application de l'article 4, § 1^{er}, 3° ou 4°, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 relatif au régime de pension d'invalidité des ouvriers mineurs, modifié par les arrêtés royaux des 8 novembre 1971 et 11 décembre 1974. Cette allocation est portée à 4500 F lorsque la pension d'invalidité est établie en application de l'article 4, § 1^{er}, 1° ou 2°, du même arrêté royal.

Lorsque l'épouse a obtenu le tiers de la pension d'homme marié attribuée à son mari, en application de l'article 22, § 3, de l'arrêté royal du 19 novembre 1970 précité, modifié par l'arrêté royal du 11 décembre 1974, cette allocation est payée, à raison de deux tiers au mari et d'un tiers à l'épouse.

L'allocation est payée pour moitié en janvier 1976 et pour moitié en septembre 1976. Cette moitié ne peut cependant pas être supérieure à 25 % du montant mensuel dû comme pension.

Cette allocation est assimilée à une prestation prévue par l'arrêté royal du 19 novembre 1970 et est à charge de l'Etat.

Art. 105.

Une allocation de 3600 F est accordée, à charge de l'assurance maladie invalidité, secteur des indemnités, aux travailleurs salariés auxquels l'indemnité visée à l'article 50 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est payée et dont l'incapacité de travail a pris cours avant le 1^{er} janvier 1975. Cette allocation est portée à 4500 F pour les invalides qui ont des personnes à charge au sens de l'article 50, dernier alinéa, de la loi du 9 août 1963 précitée.

L'allocation est payée pour moitié avec les indemnités dues pour janvier 1976 et pour moitié avec les indemnités dues pour août 1976. Cette moitié ne peut dépasser 25 % du montant dû pour le mois considéré.

Les dispositions du titre VIII de la même loi du 9 août 1963 qui sont d'application aux indemnités à partir de la deuxième année d'incapacité de travail, le sont également pour l'allocation visée au présent article.

gaan vóór 1 januari 1976. Deze vergoeding wordt op 4 500 F gebracht voor de gepensioneerd die de voorwaarden vervult, bepaald in artikel 10, § 1, a) van het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers. Indien de echtgenote de helft van het pensioenbedrag bekomt als gescheiden echtgenote wordt deze vergoeding voor de helft aan de man en voor de helft aan de vrouw uitbetaald.

Deze vergoeding wordt voor de helft uitbetaald in januari 1976 en voor de helft in september 1976. Deze helft mag echter niet meer bedragen dan 25 % van het als pensioen verschuldigde maandbedrag.

Deze vergoeding is gelijkgesteld met een voordeel voorzien bij het koninklijk besluit n° 50 van 24 oktober 1967.

Art. 104.

Een vergoeding van 3 600 F wordt toegekend aan de mijnwerker die een invaliditeitspensioen geniet bij toepassing van artikel 4, § 1, 3° of 4° van het koninklijk besluit van 19 november 1970 betreffende het invaliditeitspensioen voor mijnwerkers, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 8 november 1971 en 11 december 1974. Deze vergoeding wordt op 4 500 F gebracht indien het invaliditeitspensioen vastgesteld is bij toepassing van artikel 4, § 1, 1° of 2°, van genoemd koninklijk besluit.

Wanneer de echtgenote het derde van het pensioen als gehuwd man toegekend aan haar echtgenoot, bij toepassing van artikel 22, § 3, van genoemd koninklijk besluit van 19 november 1970, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 december 1974, heeft bekomen, wordt deze vergoeding voor twee derden aan de man en voor een derde aan de vrouw betaald.

De vergoeding wordt voor de helft uitbetaald in januari 1976 en voor de helft in september 1976. Deze helft mag echter niet meer bedragen dan 25 % van het als pensioen verschuldigde maandbedrag.

Deze vergoeding is gelijkgesteld met een voordeel voorzien bij het koninklijk besluit van 19 november 1970 en is ten laste van de Staat.

Art. 105.

Een vergoeding van 3 600 F wordt toegekend, ten laste van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector uitkeringen, aan de gerechtigden aan wie de in artikel 50 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering bedoelde uitkering wordt uitbetaald en van wie de arbeidsongeschiktheid is ingegaan vóór 1 januari 1975. Deze vergoeding wordt op 4 500 F gebracht voor de invaliden die personen ten laste hebben als bedoeld bij artikel 50, laatste lid, van voornoemde wet van 9 augustus 1963.

De vergoeding wordt voor de helft uitbetaald samen met de uitkeringen verschuldigd voor januari 1976 en voor de helft samen met de uitkeringen verschuldigd voor augustus 1976. Deze helft mag echter niet meer bedragen dan 25 % van het bedrag verschuldigd over de beschouwde maand.

De bepalingen van titel VIII van dezelfde wet van 9 augustus 1963 die van toepassing zijn op de uitkeringen vanaf het tweede jaar arbeidsongeschiktheid zijn het ook op de vergoeding waarvan sprake in dit artikel.

SECTION 2.

Modifications à la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 106.

L'article 1^{er} de la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, est complété par la disposition suivante :

« § 3. Cette loi ne s'applique pas davantage aux institutions hospitalières créées par des personnes privées ou appartenant au secteur public, aux services d'orientation scolaire ou professionnelle, centres psycho-médico-sociaux et services de surveillance médicale scolaire, ainsi qu'aux médecins qui y sont occupés, si ces médecins sont également soumis à l'application du statut social des travailleurs indépendants pour raison d'exercice de la médecine en dehors de ces institutions, services et centres, à moins que ceux-ci ne leur octroient exclusivement qu'une rémunération fixe. »

Art. 107.

A l'article 17 de la même loi, modifié par les lois des 23 décembre 1969, 26 mars et 5 juin 1970, 5 et 7 juillet 1971, l'arrêté royal du 13 septembre 1971 et les lois des 28 mars 1973, 16 juillet, 23 et 24 décembre 1974, sont apportées les modifications suivantes :

1^o le § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, e, est remplacé par la disposition suivante :

« e) 7,75 % du montant de sa rémunération, destinés au régime des allocations familiales pour travailleurs salariés; un treizième de cette cotisation est destiné au paiement de l'allocation familiale de vacances; »;

2^o le § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, e, est remplacé par la disposition suivante :

« e) 7,75 % du montant de sa rémunération destinés au régime des allocations familiales pour travailleurs salariés; un treizième de cette allocation est destiné au paiement de l'allocation familiale de vacances. »

SECTION 3.

Modifications à l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés.

Art. 108.

A l'article 2 de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, modifié par les lois des 28 avril 1958, 8 mars 1962, 9 et 28 mars 1964, les arrêtés royaux des 17 février et 31 décembre 1965, l'arrêté royal du 50 du 24 octobre 1967, la loi du

AFDELING 2.

Wijzigingen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Art. 106.

Artikel van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« § 3. Deze wet vindt evenmin toepassing op de door privé personen ingerichte of tot de openbare sector behorende verplegingsinstellingen, diensten voor school- en beroepsoriëntering, psycho-medisch-sociale centra en diensten voor medisch schooltoezicht, alsmede de geneesheren die zij tewerkstellen, indien deze geneesheren eveneens onder de toepassing van het sociaal statuut der zelfstandigen vallen wegens de uitoefening van de geneeskunde buiten die instellingen, diensten of centra, tenzij zij in die instellingen, diensten of centra, uitsluitend met een vast loon worden betaald. »

Art. 107.

In artikel 17 van dezelfde wet gewijzigd bij de wetten van 23 december 1969, 26 maart en 5 juni 1970, 5 en 7 juli 1971, het koninklijk besluit van 13 september 1971 en de wetten van 28 maart 1973, 16 juli, 23 en 24 december 1974 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

la § 2, eerste lid, 1^o, e, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« e) 7,75 % van het bedrag van zijn loon, bestemd voor de regeling van de kinderbijslag voor werknemers; een dertiende van die bijdrage is bestemd voor de uitbetaling van de gezinsvakantiebijslag; »;

2^o § 2, eerste lid, 2^o, e, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« e) 7,75 % van het bedrag van zijn loon, bestemd voor de regeling van de kinderbijslag voor werknemers; een dertiende van die bijdrage is bestemd voor de uitbetaling van de gezinsvakantiebijslag. »

AFDELING 3.

Wijzigingen aan de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermee gelijkgestellten.

Art. 108.

In artikel 2 van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid der mijnwerkers en ermee gelijkgestellten, gewijzigd bij de wetten van 28 april 1958, 8 maart 1962, 9 en 28 maart 1964, de koninklijke besluiten van 17 februari en 31 december 1965, het konink-

20 juillet 1968, l'arrêté royal du 6 août 1968, les lois des 5 et 7 juillet 1971, l'arrêté royal du 19 octobre 1971 et les lois des 26 juin 1972, 16 juillet, 23 et 24 décembre 1974, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 2, 2°, est remplacé par la disposition suivante :

« 2° 7,75 % du montant de la rémunération de l'ouvrier. Cette part de cotisation est destinée à être affectée conformément aux dispositions du § 4, A, 5°; »;

2° le § 4, A, 5°, est remplacé par la disposition suivante :

« 5° 7,75 % versés tous les trois mois à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés; un treizième de cette cotisation est destiné au paiement de l'allocation familiale de vacances; »

SECTION 4.

Modifications à l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Art. 109.

L'article 3, § 2, 2°bis, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par les lois des 9 mars 1964 et 24 décembre 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« 2°bis. 7,75 % du montant de la rémunération du marin. Cette part de cotisation est destinée à être versée, conformément aux dispositions de l'article 4, alinéa 1^{er}, 4°; »

Art. 110.

L'article 4, alinéa 1^{er}, 4°, du même arrêté-loi, modifié par les lois des 9 mars 1964 et 24 décembre 1974, est remplacé par la disposition suivante :

« 4° 7,75 % à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés; un treizième de cette cotisation est destiné au paiement de l'allocation familiale de vacances; »

SECTION 5.

Pensions et revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 111.

A l'article 37 de l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, modifié par les lois du 24 juin 1969, du 26 juin 1972, du 28 mars 1973 et du 28 mars 1975, par l'arrêté

lijck besluit nr 50 van 24 oktober 1967, de wet van 20 juli 1968, het koninklijk besluit van 6 augustus 1968, de wetten van 5 en 7 juli 1971, het koninklijk besluit van 19 oktober 1971 en de wetten van 26 juni 1972, 16 juli, 23 en 24 december 1974 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2, 2°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 2° 7,75 % van het bedrag van het loon van de werknemer. Dit gedeelte van de bijdrage is bestemd om overeenkomstig de bepalingen van § 4, A, 5°, te worden aangewend; »;

2° § 4, A, 5°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 5° 7,75 % om de drie maanden gestort aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers; een dertiende van die bijdrage is bestemd voor de uitbetaling van de gezinsvakantiebijslag; »

AFDELING 4.

Wijzigingen aan de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij.

Art. 109.

Artikel 3, § 2, 2°bis, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wetten van 9 maart 1964 en 24 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

2°bis. 7,75 % van het bedrag van het loon van de zee-man. Dit gedeelte van de bijdrage is bestemd om te worden gestort overeenkomstig de bepalingen van artikel 4, eerste lid, 4°; »

Art. 110.

Artikel 4, eerste lid, 4°, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wetten van 9 maart 1964 en 24 december 1974, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 4° 7,75 % aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers; een dertiende van die bijdrage is bestemd voor de uitbetaling van de gezinsvakantiebijslag; »

AFDELING 5.

Pensioenen en gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 111.

In artikel 37 van het koninklijk besluit nr 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gewijzigd bij de wetten van 24 juni 1969, 26 juni 1972, 28 maart 1973 en 28 maart 1975, bij het

royal n° 93 du 11 novembre 1967 et par l'arrêté royal du 8 novembre 1971, sont apportées les modifications suivantes :

In le In, alinéa 1^{er}, est complété comme suit :

« Toutefois, l'augmentation annuelle de 6 % est ramenée à 2 % pour l'année 1976 » ;

2^o au 14^o, alinéa 2, la mention « 997 millions de francs » est remplacée par la mention « 692,1 millions de francs ».

Art. 112.

§ 1^{er}. — Sont abrogés dans la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres :

la les articles 2, 3, 5 et 17 ;

2^o sous réserve des dispositions du § 2, les articles 1^{er}, 4, 6 à 12, 13 modifié par l'arrêté royal du 8 novembre 1971, 14, modifié par l'arrêté royal du 8 novembre 1971, 15, 16, 18, 19, 33, 36 et 42.

§ 2. — Les articles visés au § 1^{er}, 2^o, restent applicables aux versements afférents à des périodes antérieures au 1^{er} janvier 1976 et aux pensions ayant pris cours avant le 1^{er} janvier 1976.

Art. 113.

§ 1^{er}. — Le solde disponible, existant au moment du transfert, du Compte « Produit de la vente des timbres-retraite » visé au titre IV de l'arrêté royal du 27 décembre 1937 relatif à l'exécution de la loi du 15 décembre 1937 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré est transféré par la Caisse générale d'épargne et de retraite à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, au plus tard dans un délai de six mois à dater de l'entrée en vigueur du présent article.

§ 2. — L'Office national des pensions pour travailleurs salariés succède, par le fait du transfert, aux droits et obligations résultant de la gestion du compte « Produit de la vente des timbres-retraite ».

Art. 114.

L'Office national des pensions pour travailleurs salariés recueille l'actif et le passif de la Caisse centrale de répartition des cotisations sociales et fiscales et succède aux droits et obligations de cet organisme.

Art. 115.

L'article 2, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, et § 3, de la loi du 1^{er} avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées modifiée par les arrêtés royaux des 10 juillet 1973 et 11 décembre 1974, est abrogé mais continue à régir le revenu garanti qui a été augmenté avant le 1^{er} janvier 1976 en faveur de handicapés.

koninklijk besluit nr 93 van 11 november 1967 en bij het koninklijk besluit van 8 november 1971, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o 1^o, eerste lid, wordt als volgt aangevuld :

« Nochtans wordt de jaarlijkse verhoging van 6 % op 2 % teruggebracht voor het jaar 1976 » ;

2^o in 14^o, tweede lid, wordt de vermelding « 997 miljoen frank » vervangen door de vermelding « 692,1 miljoen frank ».

Art. 112.

§ 1. — Worden opgeheven in de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillige verzekerden :

la artikelen 2, 3, 5 en 17 ;

2^o onder voorbehoud van de bepalingen van § 2, artikelen 1, 4, 6 tot 12, 13, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 november 1971, 14, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 8 november 1971, 15, 16, 18, 19, 33, 36 en 42.

§ 2. De artikelen bedoeld in § 1, 2^o, blijven van toepassing op de stortingen die betrekking hebben op de perioden vóór 1 januari 1976 en op de pensioenen die vóór 1 januari 1976 zijn ingegaan.

Art. 113.

§ 1. — Het op het ogenblik van de overdracht beschikbare saldo van de Rekening « Opbrengst van de verkoop der lijfrentezegels » bedoeld in titel IV van het koninklijk besluit van 27 december 1937 betreffende de uitvoering van de wet van 15 december 1937 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, wordt door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas overgedragen aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen, uiterlijk binnen een termijn van zes maanden vanaf de datum van inwerkingtreding van dit artikel.

§ 2. — De Rijksdienst voor werknemerspensioenen treedt, door het feit van de overdracht, in de rechten en verplichtingen die voortvloeien uit het beheer van de Rekening « Opbrengst van de verkoop der lijfrentezegels ».

Art. 114.

De Rijksdienst voor werknemerspensioenen neemt het actief en het passief van de Centrale Kas tot repartitie der sociale en fiscale bijdragen in ontvangst en treedt in de rechten en verplichtingen van die instelling.

Art. 115.

Artikel 2, § 1, tweede en derde lid, en § 3, van de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1973, en 11 december 1974, wordt opgeheven doch blijft verder het gewaarborgd inkomen beheersen dat vóór 1 januari 1976 verhoogd werd ten voordele van minder-validen.

Art. 116.

§ 1« - L'article 11, § 2, alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« La demande de pension introduite comme travailleur salarié ou comme indépendant vaut demande de revenu garanti si cette demande n'aboutit pas à l'octroi d'un montant de pension qui empêche l'octroi du revenu garanti ».

§ 2. - L'article 11, § 2, de la même loi, est complété par la disposition suivante :

« La demande tendant à l'octroi d'une allocation de handicapé, introduite entre le 1^{er} juillet 1973 et le 1^{er} décembre 1975, vaut demande de revenu garanti et de l'augmentation visée à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, lorsqu'elle est introduite par une personne répondant aux conditions d'âge requises pour introduire une demande de revenu garanti »;

Art. 117.

L'article 12, alinéa 2, de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les renseignements sont contrôlés et le cas échéant rectifiés par l'Office national des pensions pour travailleurs salariés. Pour l'examen de chaque demande, il est tenu compte des renseignements que le contrôleur des contributions directes ou le receveur de l'enregistrement et des domaines fournissent à la requête de l'Office national précité ».

Art. 118.

A l'article 14 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er} les mots : « Le Ministre qui a la Prévoyance sociale dans ses attributions ou les fonctionnaires délégués par lui statuent sur les demandes de revenu garanti. Ils peuvent d'office revoir le revenu garanti octroyé » sont remplacés par les mots : « L'Office national des pensions pour travailleurs salariés statue sur la demande de revenu garanti. Il peut d'office revoir le revenu garanti octroyé ».

2° à l'alinéa 2 les mots « les autorités visées à l'alinéa 1^{er} établissent » sont remplacés par les mots « l'Office national des pensions pour travailleurs salariés établit ».

3° à l'alinéa 2 les mots « Ils se fondent » sont remplacés par les mots « Il se base ».

Art. 119.

A l'article 16, § 1^{er}, de la même loi les mots « à la requête du Ministre qui a la prévoyance sociale dans ses attributions ou des fonctionnaires délégués par lui » sont remplacés par les mots « à la requête de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés ».

Art. 116.

§ 1. Artikel 11, § 2, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De pensioenaanvraag ingediend als werknemer of als zelfstandige geldt als aanvraag voor het gewaarborgd inkomen indien die aanvraag niet leidt tot het toekennen van een pensioenbedrag dat het toekennen van het gewaarborgd inkomen verhindert »;

§ 2. - Artikel 11, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« De aanvraag strekkende tot de toekenning van een tegemoetkoming aan minder-valide, ingediend tussen 1 juli 1973 en 1 december 1975, geldt als aanvraag om gewaarborgd inkomen en om de verhoging bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, wanneer zij wordt ingediend door een persoon die beantwoordt aan de vereiste leeftijdsvoorwaarden om een aanvraag om gewaarborgd inkomen in te dienen ».

Art. 117.

Artikel 12, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« De inlichtingen worden nagezien en eventueel verbeterd door de Rijksdienst voor werknemerspensioenen. Bij het onderzoek van elke aanvraag worden de inlichtingen die de controleur der directe belastingen of de onrvanger der registrarie en domeinen op aanvraag van bovenbedoelde Rijksdienst verstrekt, in aanmerking genomen ».

Art. 118.

In artikel 14 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden : « De Minister tot wiens bevoegdheid de sociale voorzorg behoort of de door hem gemachtigde ambtenaren beslissen over de aanvragen om gewaarborgd inkomen. Zij kunnen het toegekend gewaarborgd inkomen ambtshalve herzien » vervangen door de woorden « De Rijksdienst voor werknemerspensioenen beslist over de aanvraag om gewaarborgd inkomen. Hij kan het toegekend gewaarborgd inkomen ambtshalve herzien ».

2° in het tweede lid worden de woorden « stellen de in het eerste lid bedoelde overheidspersonen » vervangen door de woorden « stelt de Rijksdienst voor werknemerspensioenen ».

3° in het tweede lid worden de woorden « Zij steunen » vervangen door de woorden « Hij steunt ».

Art. 119.

In artikel 16, § 1, van dezelfde wet worden de woorden « op verzoek van de Minister tot wiens bevoegdheid de sociale voorzorg behoort of van de door hem gemachtigde ambtenaren » vervangen door de woorden « op verzoek van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen ».

Art. 120.

Un article 20bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 20bis. § 1^{er}. — L'Office national des pensions pour travailleurs salariés reprend les droits et obligations qui découlent de l'application de la loi du 1^{er} avril 1969 précitée.

§ 2. Jusqu'à une date à déterminer par le Roi, les dispositions des articles 12 et 14 tels qu'ils étaient en vigueur avant le 1^{er} janvier 1976, restent d'application pour les demandes de revenu garanti introduites avant le 1^{er} janvier 1976. »

Art. 121.

A l'article 580, 8°, du Code judiciaire les mots « du Ministre qui a la prévoyance sociale dans ses attributions » sont remplacés par les mots « de l'Office national des pensions pour travailleurs salariés »;

SECTION 6.

Modifications à la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Art. 122.

Dans l'article 46, alinéa 1^{er} de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les lois des 27 juin 1969 et 5 juillet 1971, les mots « sans que la rémunération prise en considération puisse dépasser le montant maximum sur lequel sont prélevées les cotisations pour l'assurance-indemnités; » sont remplacés par les mots « sans que la rémunération prise en considération puisse dépasser le montant fixé par le Roi; »;

Art. 123.

Un article 154ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 154ter. — Le Roi détermine le mode par lequel les dépenses découlant de la refacturation du prix de la journée d'entretien instituée en application de l'article 9 de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, y compris celles faites dans le cadre des conventions internationales, sont réparties entre le régime des travailleurs salariés et le régime des travailleurs indépendants et mises à charge de ces régimes. Il détermine également la part de ces dépenses qui est prise en considération pour le calcul de l'intervention de l'Etat visée à l'article 121, 3° de la présente loi et à l'article 32, § 2 de l'arrêté royal du 30 juillet 1964 portant les conditions dans lesquelles l'application de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité est étendue aux travailleurs indépendants.

Les dispositions de l'article 70, § 2, de la présente loi ne sont pas d'application aux dépenses visées ci-dessus. »

Art. 120.

Een artikel 20bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 20bis. § 1. De Rijksdienst voor werknemerspensioenen neemt de rechten en verplichtingen over die voortvloeien uit de toepassing van genoemde wet van 1 april 1969.

§ 2. Tot op de datum door de Koning te bepalen, blijven de bepalingen van de artikelen 12 en 14 zoals ze van kracht waren vóór 1 januari 1976, van toepassing op de aanvragen om gewaarborgd inkomen ingediend vóór 1 januari 1976. »

Art. 121.

In artikel 580, 8°, van het Gerechtelijk Wetboek worden de woorden « van de Minister tot wiens bevoegdheid de sociale voorzorg behoort » vervangen door de woorden « van de Rijksdienst voor werknemerspensioenen ».

AFDELING 6.

Wijzigingen aan de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Art. 122.

In artikel 46, eerste lid, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969 en 5 juli 1971, worden de woorden « het loon dat in aanmerking wordt genomen, mag niet hoger zijn dan het maximaal bedrag waarop de bijdragen voor de uitkeringsverzekering worden ingehouden; » vervangen door de woorden « het loon dat in aanmerking wordt genomen mag niet hoger zijn dan het bedrag dat door de Koning wordt vastgesteld; ».

Art. 123.

Een artikel 154ter, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 154ter. — De Koning bepaalt de wijze waarop de uitgaven gedaan ingevolge herfacturering van de verpleegdagprijs doorgevoerd bij toepassing van artikel 9 van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen, met inbegrip van deze gedaan ingevolge internationale overeenkomsten, worden verdeeld tussen en ten laste gelegd van de regeling voor werknemers en de regeling voor zelfstandigen. Hij bepaalt eveneens het aandeel van die uitgaven dat in aanmerking komt voor de berekening van de Rijkstegevoetkoming bedoeld bij artikel 121, 3° van deze wet en bij artikel 32, § 2 van het koninklijk besluit van 30 juli 1964 houdende de voorwaarden waaronder de toepassing van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tot de zelfstandigen wordt verruimd.

De bepalingen van artikel 70, § 2, van deze wet zijn niet van toepassing op de hierboven bedoelde uitgaven. »

SECTION 7.

Modifications aux lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Art. 124.

L'article 32, alinéa 1^{er}, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par les lois des 4 juillet 1969 et 23 décembre 1974, est complété comme suit :

« 7^o les sociétés de développement régional;

8^o les organismes désignés par le Roi et visés par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, et ce pour les membres de leur personnel qui ne donnent pas lieu au paiement à l'Office national de sécurité sociale d'une cotisation pour le régime des allocations familiales pour travailleurs salariés pour autant qu'ils ne soient pas tenus de payer directement les allocations familiales à ces membres du personnel. Le Roi fixe pour chacun de ces organismes la date d'affiliation. »

Art. 125.

Dans l'article 50bis des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n^o 7 du 18 avril 1967 et par l'arrêté royal du 5 octobre 1973, les mots « article SEU » § 2 » sont remplacés par les mots « article 56bis, § 1^{er}. »

Art. 126.

A l'article 50quinquies, inséré dans les mêmes lois par la loi du 28 mars 1975, sont apportées les modifications suivantes :

1^o à l'alinéa 1^{er} les mots « pour l'année 1974 » sont remplacés par les mots « pour l'année 1975 »;

2^o à l'alinéa 1^{er} et à l'alinéa 2 les mots « mois de juillet 1974 » sont remplacés par les mots « mois d'août 1975 »;

Art. 127.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 52 des mêmes lois, modifié par l'arrêté-loi du 21 août 1946, la loi du 27 mars 1951, l'arrêté royal du 10 avril 1957 et l'arrêté royal n^o 68 du 10 novembre 1967 :

1^o l'alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, le Ministre de la Prévoyance sociale peut accorder dispense dans des cas ou catégories de cas dignes d'intérêt, de la condition prévue à l'article 51, alinéa 3. »;

2^o la disposition suivante est insérée entre le premier et le deuxième alinéa :

« Lorsque le Ministre de la Prévoyance sociale use de la compétence visée à l'alinéa 1^{er} en ce qui concerne des catégories de cas, il demande au préalable l'avis du comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. »;

AFDELING 7.

Wijzigingen aan de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

Art. 124.

Artikel 32, eerste lid, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1969 en 23 december 1974, wordt aangevuld als volgt :

« 7^o de gewestelijke ontwikkelingsmaatschappijen;

8^o de door de Koning aangewezen instellingen bedoeld bij de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en dit voor hun personeelsleden die geen aanleiding geven tot het betalen aan de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid van een bijdrage voor de kinderbijslagregeling voor werknemers, voor zover ze niet verplicht zijn rechtstreeks kinderbijslag te betalen aan die personeelsleden. De Koning bepaalt voor ieder van die instellingen de aansluitingsdatum. »

Art. 125.

In artikel 50bis van dezelfde wetten, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967 en bij het koninklijk besluit van 5 oktober 1973, worden de woorden « artikel 56bis, § 2 » vervangen door de woorden « artikel 56bis, § 1^{er}. »

Art. 126.

In artikel 50quinquies, in dezelfde wetten ingevoegd door de wet van 28 maart 1975, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o in het eerste lid worden de woorden « voor het jaar 1974 » vervangen door de woorden « voor het jaar 1975 »;

2^o in het eerste en in het tweede lid worden de woorden « maand juli 1974 » vervangen door de woorden « maand augustus 1975 ».

Art. 127.

In artikel 52 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de besluitwet van 21 augustus 1946, de wet van 27 maart 1951, het koninklijk besluit van 10 april 1957 en het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1^o het eerste lid wordt vervangen door volgende bepaling :

« De Minister van Sociale Voorzorg kan evenwel in behartigenswaardige gevallen of categorieën van gevallen, een vrijstelling verlenen van de in artikel 51, derde lid, bepaalde voorwaarde. »;

2^o tussen het eerste en het tweede lid wordt de volgende bepaling ingevoegd :

« Ingeval de Minister van Sociale Voorzorg de in het eerste lid bedoelde bevoegdheid aanwendt inzake categorieën van gevallen, wint hij vooraf het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers in. »;

3^o à l'alinéa 2 les mots « sur proposition ou avis de ladite Commission » sont supprimés;

4^o le dernier alinéa est abrogé.

Art. 128.

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 56bi5 des mêmes lois, modifié par la loi du 27 mars 1951, par l'arrêté royal du 25 octobre 1960, par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et par la loi du 4 juillet 1969 :

1^o le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« § 1^{er}. Est attributaire n'allocations familiales aux taux prévus à l'article 50bi5, l'orphelin, si au moment du décès de l'un des parents, le père salarié ou la mère salariée a été effectivement occupé au travail en vertu d'un contrat de travail, pendant au moins cent cinquante jours sur les trois cent soixante-cinq précédant immédiatement le décès.

Dans des cas dignes d'intérêt, le Ministre de la Prévoyance sociale peut réduire la durée de la carrière professionnelle visée à l'alinéa premier. »

2^o le § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Les allocations familiales prévues au § 1^{er} sont toutefois accordées aux taux prévus aux articles 40 et 42, lorsque le père survivant ou la mère survivante est engagé dans les liens d'un mariage ou est établi en ménage. Pour l'application du présent article est considérée comme ménage, toute cohabitation entre personnes de sexe différent, sauf lorsque ces personnes sont parentes ou alliées jusqu'au troisième degré inclusivement.

Le bénéfice du § 1^{er} peut être invoqué à nouveau, si les causes d'exclusion prévues à l'alinéa 1^{er} ont cessé d'exister ou si le mariage de l'auteur survivant, non établi en ménage, est suivi d'une séparation de corps.

Le présent paragraphe n'est pas applicable lorsque l'orphelin est abandonné par son auteur survivant. »

3^o au § 3, alinéa 1^{er}, les mots « des §§ 1 et 2 » sont remplacés par les mots « du § 1^{er} »;

4^o le § 3, alinéa 2, est remplacé par la disposition suivante :

« Les conditions relatives à la carrière, visée au § 1^{er} doivent avoir été réunies dans le chef de l'auteur pensionné au moment de son admission à la pension. »;

5^o au § 4, les mots « aux §§ 1^{er} et 2 » sont remplacés par les mots « au § 1^{er} »;

6^o au § 6, les mots « § 2 » sont remplacés par les mots « § 1^{er} ».

Art. 129.

A l'article 57bi5, alinéa 1^{er}, des mêmes lois, modifié par la loi du 4 juillet 1969 et par les arrêtés royaux des 9 juillet et 12 novembre 1970 et 16 mai 1972, les mots « SSU; ~2, alinéa 1^{er}, b » sont remplacés par les mots « 56bi5, § 1^{er} ».

3^o in het tweede lid worden de woorden « (op voorstel of op advies van genoemde Commissie » geschrapt;

4^o het laatste lid wordt opgeheven.

Art. 128.

In artikel 56bi5 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 27 maart 1951, bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1960, bij het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967 en bij de wet van 4 juli 1969, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1^o § 1 wordt vervangen voor de volgende bepaling :

« § 1. Is tegen de bij artikel 50bi5 bepaalde bedragen op de kinderbijslag gerechtigd de wees, indien op het ogenblik van het overlijden van een van de ouders, de loontrekkende vader of moeder in de loop van de driehonderdvijfenzestig dagen welke onmiddellijk het overlijden voorafgaan over ten minste honderdvijftig dagen krachtens een arbeidsovereenkomst werkelijk tewerkgesteld was.

De Minister van Sociale Voorzorg kan, in behartigenswaardige gevallen, de duur van de beroepsloopbaan bepaald in het eerste lid, verminderen. »

2^o § 2 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 2. De in § 1 bedoelde kinderbijslag wordt nochtans verleend tegen de bij artikelen 40 en 42 bepaalde bedragen, indien de overlevende vader of moeder een huwelijk aangaat of een huishouden vormt. Voor de toepassing van dit artikel wordt als huishouden aangezien elke samenwoning van personen van verschillend geslacht, behalve wanneer die personen bloed- of aanverwanten zijn tot en met de derde graad.

Het voordeel van § 1 mag opnieuw worden ingeroepen, wanneer de in het eerste lid bedoelde oorzaken van uitsluiting opgehouden hebben te bestaan of wanneer het huwelijk van de overlevende ouder, die geen huishouden vormt, gevolgd is door een scheiding van tafel en bed.

Deze paragraaf is niet toepasselijk indien de wees door zijn overlevende ouder verlaten is. »

3^o in § 3, eerste lid, worden de woorden « de §§ 1 en 2 » vervangen door de woorden « § 1 »;

4^o § 3, tweede lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De gepensioneerde ouder moet op het ogenblik van de toelating tot het pensioen aan de voorwaarden betreffende de in § 1 bedoelde loopbaan hebben voldaan. »;

5^o in § 4 worden de woorden « in de §§ 1 en 2 » vervangen door de woorden « in § 1 »;

6^o in § 6 worden de woorden « § 2 » vervangen door de woorden « § 1 »;

Art. 129.

In artikel 57bi5, eerste lid, van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1969 en de koninklijke besluiten van 9 juli en 12 november 1970 en 16 mei 1972, worden de woorden « 56bi5, § 2, eerste lid, b » vervangen door de woorden « 56bi5, § 1 ».

Art. I.IQ.

L'article 66 des mêmes lois, modifié par l'arrêté-loi du 21 novembre 1945 et par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 66. - Dans l'intérêt de l'enfant, l'attributaire qui n'est pas prioritaire en application de l'article 64, peut obtenir la priorité moyennant l'accord du titulaire de la priorité. Cet accord ne peut être dénoncé que lorsque l'intérêt de l'enfant le requiert. »

Au cas où le titulaire de la priorité refuse de donner ou dénonce son accord, le Ministre de la Prévoyance sociale décide auquel des attributaires visés à l'article 64, priorité est accordée. Il détermine également la durée de validité de sa décision. »

Art. 131.

A l'article 70 des mêmes lois, modifié par la loi du 23 décembre 1974, sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les allocations familiales dues en faveur d'un enfant placé en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à charge du Ministère de la Justice, dans une institution ou chez un particulier, sont payées à concurrence de deux tiers audit Ministère, sans que cette part dépasse un montant que le Roi peut fixer pour certaines catégories d'enfants. Le tribunal de la jeunesse de la résidence des parents, tuteurs ou personnes qui ont la garde de l'enfant, décide d'office de l'emploi du solde, dans l'intérêt de l'enfant. »

2° l'alinéa 4 est abrogé ;

3° à l'alinéa 5 les mots « ou d'un montant y correspondant, éventuellement limité à un maximum fixé par le Roi, si l'alinéa 3 est applicable » sont supprimés. »

Art. 132.

L'article 73ter, alinéa 2, des mêmes lois, modifié par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Toutefois, le Ministre de la Prévoyance sociale peut accorder l'allocation de naissance dans des cas ou catégories de cas dignes d'intérêt dans lesquels le droit aux allocations familiales n'est pas ouvert. »

Lorsque le Ministre de la Prévoyance sociale use de la compétence visée à l'alinéa 2, en ce qui concerne des catégories de cas, il demande au préalable l'avis du comité de gestion de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. »

Art. 133.

Au Chapitre V des mêmes lois coordonnées est insérée une section *Aquater*, libellée comme suit :

Art. 1.30.

Artikel 66 van dezelfde wetten, gewijzigd bij Je besluit-wet van 22 november 1945 en bij her koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 66. - In het belang van het kind kan de recht-hebbende die bij toepassing van artikel 64 de voorrang niet heeft, met de instemming van de voorrangsgerechtigde die voorrang bekomen. Herroeping van die instemming is alleen mogelijk in het belang van het kind. »

Ingeval de voorrangsgerechtigde zijn instemming weigert of herroept, beslist de Minister van Sociale Voorzorg aan welke van de bij artikel 64 bedoelde rechthebbenden de voorrang wordt verleend. Hij bepaalt tevens gedurende welke periode zijn beslissing geldig is. »

Art. 131.

In artikel 70 van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 23 december 1974, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° her derde lid wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Bij afwijking van het eerste lid wordt de kindersbijslag verschuldigd ten behoeve van een kind dat bij toepassing van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming in een instelling of bij een particulier geplaatst is ten laste van het Ministerie van Justitie, ten belope van twee derde uitbetaald aan dit Ministerie, zonder dat dit gedeelte hoger mag zijn dan het bedrag dat de Koning kan vaststellen voor bepaalde categorieën van kinderen. De jeugdrechtsbank van de verblijfplaats van de ouders, voogden of degenen die het kind onder hun bescherming hebben, beslist van ambtswege over de aanwending van het saldo, ten bate van het kind. »

2° het vierde lid wordt opgeheven ;

3° in het vijfde lid worden de woorden « of van een daarmee overeenstemmend bedrag, eventueel beperkt tot een door de Koning bepaald maximum, als het derde lid roep-saaijk is » geschrapt. »

Art. 132.

Artikel 73ter, tweede lid, van dezelfde wetten gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« De Minister van Sociale Voorzorg kan evenwel het kraamgeld toekennen in behartigenswaardige gevallen of categorieën van gevallen, waarin her recht op kindersbijslag niet wordt geopend. »

Ingeval de Minister van Sociale Voorzorg de in het tweede lid bedoelde bevoegdheid aanwendt inzake categorieën van gevallen, wint hij vooraf het advies van het beheerscomité van de Rijksdienst voor kindersbijslag voor werknemers in. »

Art. 133.

In Hoofdstuk V van dezelfde samengeordende wetten wordt een sectie *Aquater* ingevoegd, luidend als volgt :

" SECTION Aquatcr..

L'allocation socio-pédagogique.

Art. 73^{quillies}. - Il est accordé une allocation socio-pédagogique :

1° à chaque travailleur assujéti à la loi du 27 juin 1969 revisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ou aux régimes de sécurité sociale des ouvriers mineurs ou assimilés ou des marins de la marine marchande;

2° aux personnes visées aux articles 55, 56, 56bis, 56quater et 57;

3° aux chômeurs visés par l'arrêté royal n° 49 du 24 octobre 1967 relatif aux prestations familiales revenant aux chômeurs;

4° aux travailleurs détenus visés par l'arrêté royal n° 48 du 24 octobre 1967 relatif à l'octroi de prestation familiales aux détenus.

L'allocation socio-pédagogique est octroyée lorsque la personne visée à l'alinéa 1^{er} :

1° peut prétendre aux allocations familiales prévues par les présentes lois, en faveur d'un enfant qui n'a pas atteint un âge déterminé;

2° ne dispose pas de revenus dont le montant dépasse les limites déterminées.

L'allocation socio-pédagogique est payée à la personne physique qui élève effectivement l'enfant. Cette allocation n'est pas due pour les enfants visés à l'article 70.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi fixe le montant de l'allocation socio-pédagogique, détermine l'âge visé à l'alinéa 2, 1°, ainsi que les limites des revenus visées à l'alinéa 2, 2°, et la manière de calculer les revenus. En dehors des autres conditions d'octroi Il détermine en outre par qui l'allocation est payée ainsi que la périodicité du paiement.

En vue de la liaison aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, ces montants correspondent à l'indice-pivot qui détermine le montant des allocations familiales au 1^{er} janvier 1976.

Le Roi détermine également les articles des présentes lois qui sont applicables à l'allocation socio-pédagogique.

Le Roi peut pendant une période de trois mois suivant l'entrée en vigueur du présent article, prendre toutes les mesures nécessaires pour en assurer la bonne application. »

Art. 134.

§ 1^{er}. - Le Chapitre XIII des mêmes lois, modifié par la loi du 2 mai 1958, par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967 et par l'arrêté royal du 25 octobre 1971, est abrogé.

§ 2. - Le secrétaire et les secrétaires adjoints de la Commission consultative du contentieux, établie par l'arrêté royal du 31 janvier 1968 créant en matière d'allocations familiales une Commission consultative du contentieux et

« SECTIE Aqu.urr..

De sociaal-pedagogische bijslag.

Art. 73^{quillies}. - Er wordt een sociaal-pedagogische bijslag toegekend :

1° aan iedere werknemer die valt onder de toepassing van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders of onder de regelingen betreffende de sociale zekerheid van mijnwerkers en met mijnwerkers gelijkgesteld of van zeelieden ter koopvaardij;

2° aan de personen bedoeld in de artikelen 55, 56, 56bis, 56quater en 57;

3° aan de werkloze bedoeld in het koninklijk besluit nr. 49 van 24 oktober 1967 betreffende de gezinsbijslag voor werklozen;

4° aan de gedetineerde werknemers bedoeld in het koninklijk besluit nr. 48 van 24 oktober 1967 betreffende de toekenning van gezinsbijslag aan de gedetineerden.

De sociaal-pedagogische bijslag wordt toegekend als de in het eerste lid bedoelde persoon:

1° op de bij deze wetten bepaalde kinderbijslag aanspraak heeft voor een kind dat een bepaalde leeftijd niet heeft bereikt;

2° geen inkomsten heeft waarvan het bedrag bepaalde grenzen overtreft.

De sociaal-pedagogische bijslag wordt uitbetaald aan de natuurlijke persoon die werkelijk het kind groot brengt. Deze bijslag is niet verschuldigd ten behoeve van de kinderen bedoeld in artikel 70.

Bij een in Ministerraad overlegd besluit bepaalt de Koning het bedrag van de sociaal-pedagogische bijslag, stelt de in het tweede lid, 1°, bedoelde leeftijd vast alsook de in het tweede lid, 2°, bedoelde inkomstengrenzen en de wijze waarop de inkomsten worden berekend. Bovendien bepaalt Hij benevens de andere toekenningsvoorwaarden, door wie de bijslag wordt uitbetaald alsook de periodiciteit van de uitbetaling.

Voor de koppeling aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen stemmen die bedragen overeen met de spilindex welke op 1 januari 1976 het bedrag van de kinderbijslag bepaalt.

De Koning bepaalt eveneens welke artikelen van deze wetten op de sociaal-pedagogische bijslag van toepassing zijn.

De Koning kan gedurende een periode van drie maanden volgend op de inwerkingtreding van dit artikel alle maatregelen nemen om de goede toepassing ervan te verzekeren. »

Art. 134.

§ 1. - Hoofdstuk XIII van dezelfde wetten, gewijzigd bij de wet van 2 mei 1958, bij het koninklijk besluit n° 68 van 10 november 1967 en bij het koninklijk besluit van 25 oktober 1971, wordt opgeheven.

§ 2. - De secretaris en de adjunct-secretarissen van de Commissie van advies inzake btw-twiste zaken, opgericht bij het koninklijk besluit van 31 januari 1968 waarbij op het stuk van kinderbijslag een Commissie van advies inzake be-

fixant sa composition et son fonctionnement, en fonction à la date à laquelle la présente loi entre en vigueur, sont transférés à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés. Ils y occuperont un emploi correspondant à la fonction qu'ils ont exercée à la Commission.

Leur ancienneté administrative est prise en considération pour la détermination de leurs droits à l'avancement de grade et de traitement de la même manière que pour les autres agents de l'Office national.

Le Roi est chargé de créer dans le cadre organique du personnel de l'Office national à la date à laquelle la présente loi entre en vigueur, un nombre d'emplois supplémentaires correspondant au nombre d'agents transférés, d'un grade équivalent à celui de ces agents.

Art. 135.

Est réputé satisfaire à la condition relative à la carrière professionnelle, telle qu'elle est prévue à l'article 56bis, § 1 des mêmes lois, le travailleur salarié qui, au moment du décès, ne se trouvait pas dans les cas d'exclusion prévus à l'article 59 des mêmes lois.

Le présent article s'applique uniquement lorsque la circonstance visée à l'alinéa 1^{er} s'est présentée avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

SECTION 8.

Modifications à la loi du 27 juin 1969
relative à l'octroi d'allocations aux handicapés.

Art. 136.

Dans l'article 2 de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés, il est inséré un § 3bis, rédigé comme suit :

« § 3bis. Une allocation de complément du revenu garantie aux personnes âgées peut être accordée aux handicapés qui, âgés de 60 ou 65 ans selon qu'il s'agit d'une femme ou d'un homme, ne bénéficient pas de l'allocation visée au § 3 ».

Art. 137.

Un Chapitre IIIbis et un article 8bis, rédigé comme suit, sont insérés dans la même loi :

« Chapitre IIIbis. - L'allocation de complément du revenu garantie aux personnes âgées.

Art. 8bis. - Une allocation de complément de revenu garantie aux personnes âgées est accordée au handicapé qui :

1° appartient à une des catégories visées à l'article 2, § 1^{er} ou 2;

2° satisfait aux conditions fixées à l'article 4, 1°;

3° est atteint d'une invalidité de 65 % au moins.

twiste zaken wordt opgericht en haar samenstelling en werking wordt bepaald, die in functie zijn op de datum waarop deze wet in werking reedt, worden naar de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers overgeplaatst. Ze zullen er een betrekking bekleden overeenstemmend met de functie die zij bij de Commissie uitoefenden.

Hun administratieve anciënniteit wordt op dezelfde wijze als voor de andere ambtenaren van de Rijksdienst in aanmerking genomen voor de vaststelling van hun rechten op verhoging van graad en wedde.

De Koning is ermee belast op de datum waarop deze wet in werking treedt in het organiek personeelskader van de Rijksdienst een met het aantal overgeplaatste ambtenaren overeenstemmend aantal bijkomende betrekkingen in te stellen van een graad die gelijkaardig is aan die van deze ambtenaren.

Art. 135.

Wordt geacht te voldoen aan de voorwaarde van beroepsloopbaan bepaald bij artikel 56bis, § 1 van dezelfde wetten, de werknemer die op het ogenblik van het overlijden niet hoorde onder de gevallen van uitsluiting bepaald bij artikel 59 van dezelfde wetten.

Dit artikel is alleen toepasselijk zo de in het eerste lid bedoelde omstandigheid zich heeft voorgedaan vóór de inwerkingtreding van deze wet.

AFDELING 8.

Wijzigingen aan de wet van 27 juni 1969 betreffende
het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen.

Art. 136.

In artikel 2 van de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1973, wordt een § 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

« § 3bis. Een tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden kan toegekend worden aan de minder-validen die, 60 of 65 jaar oud zijnde naargelang het een vrouw of een man betreft, de in § 3 bedoelde tegemoetkoming niet genieten ».

Art. 137.

Een Hoofdstuk IIIbis en een artikel 8bis, luidend als volgt, worden in dezelfde wet ingevoegd :

« Hoofdstuk IIIbis. - De tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 8bis. - Een tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden wordt verleend aan de minder-valide die :

1° behoort tot een van de categorieën bedoeld in artikel 2, § 1 of 2;

2° voldoet aan de voorwaarden bepaald bij artikel 4, 1°;

3° getroffen is door een invaliditeit van ten minste 65 %.

Le Roi fixe le montant de l'allocation de complément de revenu garanti aux personnes âgées.

Il détermine dans quelles conditions et selon quelles modalités cette allocation peut être accordée ».

SECTION 9.

Emploi et chômage.

Art. 138.

En cas d'octroi d'une allocation de reconversion au bénéficiaire d'une formation professionnelle, seul le bénéficiaire de cette allocation est tenu au paiement des cotisations dues en application de la législation sur la sécurité sociale.

Le Roi fixe les règles de perception et de répartition de ces cotisations ainsi que les règles d'exécution.

Art. 139.

Une allocation est accordée à charge de l'assurance-chômage aux chômeurs difficiles à placer qui étaient en chômage complet le 31 décembre 1974 et le sont restés jusqu'au 31 décembre 1975. Cette allocation est de 4500 F pour les chefs de ménage et de 3 600 F pour les autres.

Par chômeurs difficiles à placer, il y a lieu d'entendre :

1° les travailleurs qui, le 31 décembre 1974 ont atteint l'âge de 55 ans s'il s'agit d'un ouvrier, ou de 40 ans s'il s'agit d'un employé;

2° les travailleurs dont l'aptitude au travail au 31 décembre 1975 est réduite de 30 p. c. au moins par suite d'une diminution de l'aptitude physique ou de 20 p. c. au moins par suite d'une diminution de l'aptitude mentale.

N'interrompent pas la période d'une année visée à l'alinéa 1^{er}, les journées qui ont donné lieu à l'octroi d'une indemnité soit au titre de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité soit du chef d'une maladie professionnelle, soit d'un accident de droit commun.

L'allocation est payée pour moitié en janvier 1976 et pour l'autre moitié en septembre 1976.

SECTION 10.

Cumul de pension dans le secteur public et d'activité professionnelle.

Art. 140.

Les dispositions de la présente section s'appliquent aux pensions à charge :

- du Trésor public;
- des provinces, des communes, des agglomérations et des fédérations de communes, des associations de communes ou des organismes subordonnés aux provinces ou aux communes;
- des organismes auxquels s'applique l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions

De Koning bepaalt het bedrag van de tegemoetkoming ter aanvulling van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden,

Hij bepaalt onder welke voorwaarden en volgens welke modaliteiten die tegemoetkoming mag verleend worden ».

AFDELING 9.

Arbeidsvoorziening en werkloosheid.

Art. 138.

In het geval van toekenning van een omschakelingsuitkering aan een persoon in beroepsopleiding, zal enkel de uitkeringsgerechtigde tot de betaling verplicht zijn van de bijdragen die verschuldigd zijn bij toepassing van de wetgeving op de sociale zekerheid.

De Koning bepaalt de regelen van inning en verdeling van deze bijdragen alsmede de regelen van uitvoering.

Art. 139.

Een vergoeding wordt, ten laste van de werkloosheidsverzekering, toegekend aan de moeilijk te plaatsen werklozen die volledig werkloos waren op 31 december 1974 en die gebleven zijn tot 31 december 1975. Die vergoeding bedraagt 4 500 F voor de gezinshoofden en 3 600 F voor de anderen.

Onder moeilijk te plaatsen werklozen moet worden verstaan :

1° de werknemers die op 31 december 1975 de leeftijd van 55 jaar hebben bereikt indien het om een arbeider gaat, of van 40 jaar indien het om een bediende gaat;

2° de werknemers wier arbeidsgeschiktheid op 31 december 1975 met ten minste 30 pet. is verminderd ten gevolge van een verminderde lichamelijke geschiktheid of met ten minste 20 pet. tengevolge van een verminderde mentale geschiktheid.

De in het eerste lid bepaalde periode van één jaar wordt niet onderbroken door de dagen die aanleiding hebben gegeven tot toekenning van een vergoeding, hetzij uit hoofde van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering hetzij uit hoofde van een beroepsziekte, hetzij uit hoofde van een ongeval van gemeen recht.

De vergoeding wordt voor de helft in januari 1976 en voor de andere helft in september 1976 uitbetaald.

AFDELING 10.

Cumulatie pensioenen in de openbare sector en beroepsactiviteit.

Art. 140.

De bepalingen van deze afdeling zijn toepasselijk op hen wier pensioen ten laste komt van :

- de Openbare Schatkist;
- de provinciën, de gemeenten, de agglomeraties en federaties van gemeenten, de verenigingen van gemeenten of van de provinciën en aan de gemeenten ondergeschikte organismen;
- de instellingen waarop het koninklijk besluit nr. 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der

du personnel d'~ ét;hlhli~l'11lcnts publics autonomes et des régies instituées pur l'Etat;

- d) de la Régie des Postes;
- el de la Régie des Transports maritimes;
- f) des organismes auxquels a été rendue applicable la loi du 28 avril 1958 relative il la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Art. 141.

Sans préjudice : il l'application de l'article 8 de la loi du 17 juillet 1975 relative aux conditions d'âge fixées dans certains régimes de pension du secteur public, les pensions de retraite visées à l'article 140 sont suspendues pendant les périodes durant lesquelles leur titulaire exerce, à partir de l'âge de 65 ans s'il s'agit d'un agent masculin ou de l'âge de 60 ans s'il s'agit d'un agent féminin, une activité professionnelle qui, dans le régime de pension des travailleurs salariés, entraîne la suspension d'une pension de retraite.

Art. 142.

Les cumuls ayant pris naissance avant la date d'entrée en vigueur du présent chapitre, ainsi que les cumuls non visés par l'article qui précède, restent régis par les dispositions de la loi du 20 mars 1958 relative au cumul des pensions et des traitements et au régime des pensions de retraite afférentes à des fonctions multiples ou par des dispositions des règlements provinciaux ou communaux en la matière.

Art. 143.

Les modalités d'application de la présente section sont fixées par le Roi sur la proposition du Ministre qui a l'Administration des pensions dans ses attributions.

SECTION 11.

Dispositions finales.

Art. 144.

Le Roi peut modifier et abroger les dispositions légales existantes afin de les mettre en concordance avec les dispositions du présent chapitre.

Art. 145.

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 1976 à l'exception:

- 1° de l'article 116, § 2, qui produit ses effets le 1^{er} juillet 1973;
- 2° de l'article 126 qui produit ses effets le 1^{er} août 1975;
- 3° de l'article 131 qui produit ses effets le 1^{er} janvier 1975;
- 4° de l'article 133 qui entre en vigueur à la date fixée par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres;
- 5° de l'article 1.18 qui produit ses effets Je 1^{er} novembre 1975.

pensiocnen van het personcel der zclfsrandige openbare inrichingen en der regiccn ingesteld door de Sraat, tocpas-selijk is;

- d) de Regie der Posterijen;
- e) de Regie voor maritiem Transport;
- f) de instellingen waarop de wet van 28 april 1958 berref-fende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden toe-passelijk is verklaard.

Art. 141.

Onverminderd de toepassing van artikel 8 van de wet van 17 juli 1975 betreffende de pensioengerechtigde leef-tijd vastgesteld in sommige pensioenregelingen van de over-heidssector worden de in artikel 140 bedoelde rustpensioe-nen geschorst tijdens de perioden gedurende welke hun titularis vanaf de leeftijd van 65 jaar zo het een mannelijk personeelslid betreft of van 60 jaar zo het een vrouwelijk personeelslid betreft, een beroepsarbeid verricht die in de regeling voor werknemerspensioenen de schorsing van het rustpensioen tot gevolg heeft.

Art. 142.

De cumulaties ontstaan vóór de datum der inwerkingtre-ding van dit hoofdstuk evenals de niet bij het vorig artikel bedoelde cumulaties, blijven geregeld overeenkomstig de bepalingen van de wet van 20 maart 1958 betreffende de cumulatie van pensioenen en wedden en de regeling inzake rustpensioenen voor verschillende ambten of overeenkomstig de bepalingen van de provinciale of gemeentelijke regle-menren ter zake,

Art. 143.

De toepassingsmodaliteiten van deze afdeling worden door de Koning vastgesteld op voordracht van de Minister tot wiens bevoegdheid de Administratie der Pensioenen behoort.

AFDELING 11.

Slotbepalingen.

Art. 144.

De Koning kan de bestaande wetsbepalingen wijzigen en opheffen om de tekst ervan in overeenstemming te brengen met de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 145.

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 1976 met uit-zondering van:

- 1° artikel 116, § 2, dar uitwerking heeft op 1 juli 1973;
- 2° artikel 126 dar uitwerking heeft op 1 augustus 1975;
- 3° artikel 131 dar uitwerking heeft op 1 januari 1975;
- 4° artikel 133 dat in werking treedt op de datum door Je Koning bepaald bij een in Minisrerraad ovenlegd besluit;
- 5° artikel 138 dat uitwerking heeft op 1 november 1975.

CHAPITRE V.

Santé publique et Famille.

SECTION 1.

Modifications de la loi du 7 août 1974 instituant les droits à un minimum de moyens d'existence.

Art. 146.

L'article 2, § 3, de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence est remplacé par la disposition suivante:

« § 3. Le montant du minimum de moyens d'existence est diminué de la partie des ressources qui excède un montant à fixer par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres et pouvant varier selon la catégorie à laquelle le demandeur appartient en vertu du § 1^{er} du présent article. Les dites ressources sont calculées conformément aux dispositions de l'article 5 de la présente loi. »

Art. 147.

A l'article 5, § 2, de la même loi, la rubrique b) est remplacée par la disposition suivante:

« b) du montant, à fixer par le Roi, du revenu des biens immobiliers dont l'intéressé a la pleine propriété ou l'usufruit. »

SECTION 2.

Modifications de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

Art. 148.

Il est inséré au § 2 de l'article 6bis de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux un 5° libellé comme suit:

« 5° a) Le Fonds peut également intervenir, éventuellement à concurrence de 100 % dans le financement des frais d'investissement de l'appareillage médical lourd. Le Roi détermine, de l'avis conforme du Conseil des Hôpitaux, quel équipement devra être considéré comme appareillage médical lourd. »

b) L'intervention visée sous a) ne sera octroyée qu'à condition que l'installation dudit appareillage s'inscrive dans le cadre d'un programme élaboré par le Roi sur base des critères qu'il fixe après avis de la Commission nationale de programmation hospitalière.

c) Afin que le programme précité soit efficacement exécuté, le Roi peut stipuler que certains équipements d'appareillage médical lourd ne peuvent être installés sans autorisation préalable du Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, même si l'initiateur ne sollicite pas les subsides visés sous a) et également si l'investissement s'effectue en dehors des hôpitaux et des établissements médico-sociaux visés sous 1°.

Avant de prendre une décision relative à une demande d'autorisation, le Ministre demande l'avis de la Commission régionale de programmation hospitalière. »

HOOFDSTUK V.

Volksgezondheid en Gezin.

AFDELING 1.

Wijzigingen aan de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum.

Art. 146.

Artikel 2, § 3, van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum wordt vervangen door de volgende bepaling:

« § 3. Het bedrag van het bestaansminimum wordt verminderd met het gedeelte van de bestaansmiddelen dat een door de Koning bij in Ministerraad overgelegd besluit te bepalen bedrag te boven gaat en dat kan verschillen naargelang van de categorie waartoe de aanvrager op grond van § 1 van dit artikel behoort. Deze bestaansmiddelen worden berekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 5 van deze wet. »

Art. 147.

In artikel 5, § 2, van dezelfde wet wordt de rubriek b) vervangen door de volgende bepaling:

« b) het door de Koning te bepalen bedrag van het kadastraal inkomen van de onroerende goederen die de betrokkene in volle eigendom of in vruchtgebruik bezit. »

AFDELING 2.

Wijzigingen aan de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

Art. 148.

In § 2 van artikel 6bis van de wet van 23 december 1963 wordt een 5° toegevoegd luidend als volgt:

« 5° a) Het Fonds kan eveneens tussenkomen, desgevallend tot 100 %, in de financiering van de investeringskosten van zware medische apparatuur. De Koning bepaalt op eensluidend advies van de Ziekenhuisraad welke uitrusting als zware medische apparatuur moet worden beschouwd. »

b) De sub a) bedoelde tussenkomst kan evenwel slechts geschieden wanneer de installatie van bedoelde apparatuur past in het kader van een programma, opgesteld door de Koning, op grond van de criteria die door Hem worden bepaald, na advies van de Nationale Commissie voor ziekenhuisprogrammatie.

c) Met het oog op de doelmatige uitvoering van vermeld programma, kan de Koning bepalen dat bepaalde uitrustingen van zware medische apparatuur niet mogen worden geïnstalleerd zonder voorafgaandelijke toelating van de Minister die de Volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft, en dit ook zelfs wanneer de initiatiefnemer geen beroep doet op de sub a) bedoelde toelage en ook wanneer de investering geschiedt buiten de in 1° bedoelde ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen.

Alvorens te beslissen over de aanvraag tot toelating verzoekt de Minister om het advies van de gecwstelijke commissie voor ziekenhuisprogrammatie. »

Art. 149.

Le premier alinéa de l'article 9 de la même loi est complété comme suit :

« Ce complément peut être fixé de manière prévisionnelle sur base de propositions justifiées »;

Art. 150.

Il est ajouté au paragraphe 5 de l'article 12 de la même loi, un alinéa libellé comme suit :

« Il peut prescrire notamment que des avances sur ces subsides soient liquidées directement aux hôpitaux, avances calculées forfaitairement sur base du nombre total de journées de séjour telles qu'elles ressortent de statistiques communiquées régulièrement ».

Art. 151.

L'article 13 de la même loi, tel que modifié par la loi du 28 décembre 1973, est adapté comme suit :

1° Il est ajouté au § 1, alinéa 1, après les mots : « commission d'assistance publique » ce qui suit « ou une association intercommunale comprenant une ou plusieurs commissions d'assistance publique ou communes »;

2° Il est ajouté au § 2, alinéa 1, après les mots « commissions d'assistance publique » ce qui suit :

« ou des associations intercommunales comprenant une ou plusieurs commissions d'assistance publique ou communes »;

3° Il est ajouté au § 2, 2°, alinéa 1, ce qui suit :

« Ou dans le cas d'une association intercommunale à charge des pouvoirs subordonnés qui la composent ».

SECTION 3.

Dispositions financières concernant les médicaments.

Art. 152.

Le Roi peut, pour les médicaments qu'il indique, imposer une redevance à charge de celui qui met des médicaments sur le marché, qui les distribue ou les délivre. Il peut également imposer une taxe pour chaque intervention de l'administration concernant l'application de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, ou ses arrêtés d'exécution.

Les sommes qui sont redevables comme taxe ou redevance et qui sont destinées exclusivement à financer les missions des services administratifs concernés résultant de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, doivent être versées sur un compte spécial de la Section Particulière du budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille.

Art. 153.

Dans l'article 63 de la loi du 14 février 1961 sur l'expansion économique, le progrès social et le rétablissement financier, les mots « des spécialités pharmaceutiques » doivent être remplacés par « des spécialités pharmaceutiques et des médicaments préfabriqués ».

Art. 149.

Het eerste lid van artikel 9 van dezelfde wet wordt als volgt aangevuld :

« De vaststelling van dit aanvullend bedrag mag ook op provisionele wijze geschieden op basis van verantwoorde vooruitzichten »;

Art. 150.

In § 5 van artikel 12 van dezelfde wet wordt volgend lid toegevoegd :

« Hij kan meer bepaald voorschrijven dat voorschotten op deze toelagen rechrstreeks aan de ziekenhuizen worden vereffend op basis van een forfaitaire berekening gesteund op het totaal aantal ligdagen zoals die blijken uit periodisch mee te delen statistieken ».

Art. 151.

Het artikel 13 van dezelfde wet zoals gewijzigd bij artikel 34 van de wet van 28 december 1973 wordt als volgt aangepast :

1° De § 1, alinea 1, wordt, na de woorden « commissie van openbare onderstand » aangevuld als volgt :

« of een intercommunale vereniging bevattende één of meerdere commissies van openbare onderstand of gemeenten »;

2° De § 2, alinea 1, wordt, na de woorden « commissies van openbare onderstand » aangevuld als volgt :

« of van de intercommunale verenigingen bevattende één of meerdere commissies van openbare onderstand of gemeenten »;

3° De § 2, 2°, alinea 1, wordt aangevuld als volgt :

« Of in geval van een intercommunale vereniging ten laste van de ondergeschikte besturen die ze samenstellen ».

AFDELING 3.

Financiële bepalingen betreffende de geneesmiddelen.

Art. 152.

De Koning kan, voor de geneesmiddelen die hij aanduidt, een bijdrage opleggen ten laste van diegene die geneesmiddelen op de markt brengt, verdeelt, of aflevert, evenals een vergoeding voor elke verrichting van de administratie in verband met de toepassing van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, of van de uitvoeringsbesluiten ervan.

De geldsommen die als vergoeding of bijdrage verschuldigd zijn en die uitsluitend bestemd zijn voor de financiering van de opdrachten die voor de betrokken administratieve diensten voortvloeien uit de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, worden gestort op een bijzondere rekening van de Afzonderlijke Sectie van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.

Art. 153.

In artikel 63 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel worden de woorden « der farmaceutische specialiteiten » vervangen door de woorden « van de farmaceutische specialiteiten en van de geprefabriceerde geneesmiddelen ».

Art. 154.

Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les fonctionnaires du Ministère de la Santé publique et de la Famille, désignés à cette fin par le Roi surveillent l'application de l'article 152 de la présente loi ainsi que des arrêtés pris en exécution de celle-ci.

Ils constatent les infractions par des procès-verbaux faisant foi jusqu'à preuve du contraire. Une copie en est transmise au contrevenant dans les huit jours au plus tard de la constatation de l'infraction.

Art. 155.

Est puni d'une amende de cent à cinq cents francs pour chaque infraction celui qui contrevient aux dispositions prévues à l'article 152 ou aux arrêtés pris en exécution de cet article.

Les redevances et taxes dues en vertu des dispositions prises en application de l'article 152 de la présente loi peuvent être quintuplées.

Les dispositions du Tome I du Code pénal, y compris le Chapitre VII et l'article 85, sont d'application aux infractions à l'article 152 de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

SECTION 4.

Dispositions finales.

Art. 156.

Les dispositions du présent chapitre entrent en vigueur au 1^{er} janvier 1976, à l'exception de :

- 1) l'article 149 qui sort ses effets au 1^{er} janvier 1975;
- 2) l'article 151 qui sort ses effets à la date de l'entrée en vigueur de l'article 34 de la loi du 28 décembre 1973, relative aux propositions budgétaires 1973-1974.

CHAPITRE VI.

Mesures budgétaires et de contrôle.

Art. 157.

L'article 32 de la loi du 23 décembre 1973, relative aux propositions budgétaires 1974-1975, est complété comme suit :

« Lorsque la participation de l'Etat dans le capital d'une entreprise visée au premier alinéa du présent article, atteint au moins septante-cinq pour cent, les Ministres compétents peuvent revêtir le chargé de mission du Gouvernement d'un droit d'opposition à toute décision contraire aux intérêts de l'Etat, prise par l'un des organes d'administration de l'entreprise où il est désigné.

L'opposition exercée par le chargé de mission suspend toute exécution de la décision concernée.

A la demande du conseil d'administration de l'entreprise, à introduire au plus tard dans le mois de la date à laquelle l'opposition est exercée, le Ministre gérant le budget à charge duquel les subsides sont accordés, peut annuler cette opposition.

Les Ministres visés au premier alinéa du présent article déterminent les conditions dans lesquelles le droit d'opposition s'exerce. »

Art. 154.

Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie, oefenen de daartoe door de Koning aangewezen ambtenaren van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, roezicht uit op de rocpassing van artikel 152 van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

Zij stellen de overtreding vast in processen-verbaal die kracht van bewijs hebben behoudens tegenbewijs. Een afschrift van die processen-verbaal wordt de overtreders toegezonden binnen acht dagen na de vaststelling van de overtreding.

Art. 155.

Wordt gestraft met een geldboete van honderd frank tot vijfhonderd frank, voor elke overtreding, diegene die de bepalingen overtreedt bedoeld bij artikel 152 of bij de uitvoeringsbesluiten ervan.

De bedragen en vergoedingen verschuldigd krachtens de besluiten getroffen in uitvoering van artikel 152 van deze wet, kunnen worden verviervoudigd.

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van Hoofdstuk VII en artikel 85, zijn van toepassing op de overtredingen van artikel 152 van deze wet en van de uitvoeringsbesluiten ervan.

AFDELING 4.

Slotbepalingen.

Art. 156.

De bepalingen van dit hoofdstuk treden in werking op 1 januari 1976, met uitzondering van :

- 1) artikel 149 dat uitwerking heeft op 1 januari 1975;
- 2) artikel 151 dat uitwerking heeft op de datum van de inwerkingtreding van het artikel 34 van de wet van 28 december 1973, betreffende de budgettaire voorstellen 1973-1974.

HOOFDSTUK VI.

Begrotings- en controle maatregelen.

Art. 157.

Artikel 32 van de wet van 23 december 1974 betreffende de budgettaire voorstellen 1974-1975, wordt aangevuld als volgt :

« Wanneer de deelneming van de Staat in het kapitaal van een onderneming bedoeld in het eerste lid van dit artikel, ten minste vijf en zeventig ten honderd bedraagt kunnen de bevoegde Ministers de opdrachtgelastigde van de Regering bekleden met een recht tot verzet tegen elke beslissing strijdig met het belang van de Staat, genomen door de beheersorganen van de onderneming waarbij de opdrachtgelastigde is aangesteld.

Het verzet uitgeoefend door de opdrachtgelastigde schors elke uitvoering van de desbetreffende beslissing.

Op verzoek van de beheerraad van de onderneming, in te dienen uiterlijk één maand na de datum waarop het verzet werd uitgeoefend, kan de Minitel die het beheer heeft over de begroting ten laste waarvan de subsidies worden verleend, dit verzet ongedaan maken.

De in het eerste lid van dit artikel bedoelde Ministers bepalen de voorwaarden van uitoefening van het recht op verzet. »

Art. 158.

Il est créé un Service d'Inspection Sociale générale.

Ce service est placé sous l'autorité des Ministres qui ont la Prévoyance Sociale et l'Emploi et le Travail dans leurs attributions.

Art. 159.

Le Service de l'Inspection sociale générale est chargé de l'inspection et du contrôle de l'application des lois sociales. Les compétences attribuées actuellement en ce domaine à certains services des Ministères et organismes d'intérêt public dépendant de la Prévoyance Sociale, de l'Emploi et du Travail, des Travaux publics et des Affaires économiques, sont retirées et transférées à ce nouveau service.

Art. 160.

Un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres établit la liste des services dont question à l'article précédent. Le Roi peut, après avis du Conseil des Ministres, adapter les textes de loi en vigueur, afin de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi.

Art. 161.

Les membres du personnel des services mentionnés à l'article 160 et qui sont actuellement chargés de l'inspection de la législation sociale sont transférés d'office au nouveau service tout en conservant leurs droits statutaires.

Art. 162.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut affilier au Service de l'Inspection Sociale générale tout autre service, existant ou encore à créer, chargé de l'inspection de la législation sociale en application de l'article 159 de la présente loi.

Art. 163.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi fixe le statut et le cadre du personnel de ce nouveau service.

Art. 164.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des articles 158 à 163.

Art. 158.

Er wordt een Dienst voor Algemeen Sociale Inspectie opgericht.

Deze dienst staat onder het gezag van de Ministers die Sociale Voorzorg en Tewerkstelling en Arbeid onder hun bevoegdheid hebben.

Art. 159.

De Dienst Algemene Sociale Inspectie is belast met de inspectie en de controle van de toepassing van de sociale wetten. De thans in dit verband toegekende bevoegdheden aan bepaalde diensten van de Ministeries of instellingen van openbare nut afhangende van Sociale Voorzorg, van Tewerkstelling en Arbeid, van Openbare Werken en Economische Zaken, worden ingetrokken en overgedragen aan deze nieuwe dienst.

Art. 160.

Een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit stelt de lijst vast van de bij voorgaand artikel bedoelde diensten. De Koning kan, na advies van de Ministerraad, de in voege zijnde wetteksten aanpassen om ze in overeenstemming te brengen met de onderhavige wet.

Art. 161.

De personeelsleden tewerkgesteld in de in artikel 160 vermelde diensten en belast met de inspectie van de sociale wetgeving worden van ambtswege overgeheveld naar de nieuwe dienst met behoud van hun statutaire rechten.

Art. 162.

Bij in Ministerraad overlegd besluit, is de Koning bevoegd om bij de Dienst voor Algemene Sociale Inspectie, alle andere bestaande of nog op te richten diensten, belast met de inspectie van de sociale wetgeving in toepassing van artikel 159 van de onderhavige wet, aan te sluiten.

Art. 163.

Bij in Ministerraad overlegd besluit, stelt de Koning het statuut van het personeel en de personeelsformatie van deze nieuwe dienst vast.

Art. 164.

Bij in Ministerraad overlegd besluit, bepaalt de Koning de datum van inwerkingtreding van de artikelen 158 tot 163.

ANNEXE 1.

Dispositions modifiées du C. I. IL classées selon leur application
aux cours des années d'imposition.

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 20. — Les revenus professionnels sont ceux qui proviennent, directement ou indirectement, d'activités de toute nature, c'est-à-dire : 1^o les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques, y compris les bénéfices résultant du travail personnel des associés dans les sociétés civiles ou commerciales, possédant une personnalité juridique distincte de celle des associés; 2^o les rémunérations diverses : a) de toutes personnes rétribuées par un tiers, sans être liées par un contrat d'entreprise, y compris les bénéficiaires de pensions ou de rentes viagères; b) des administrateurs, commissaires ou liquidateurs près des sociétés par actions, y compris les gouverneurs, directeurs, régents, censeurs et autres remplissant des fonctions analogues à celles desdits contribuables; 3^o les profits, quelle que soit leur dénomination, des professions libérales, charges ou offices et de toutes occupations lucratives, non visées aux 10 et 20 du présent article; 4^o les bénéfices ou profits qui se rattachent à une activité professionnelle indépendante antérieurement exercée par le bénéficiaire ou par la personne dont celui-ci est l'ayant cause. Art. 23. — Ne sont pas considérées comme bénéfices : 10 les provisions constituées dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, en vue de faire face à des pertes ou à des charges nettement précisées et que les événements en cours rendent probables; 20 les sommes allouées ou attribuées par les sociétés qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, à leurs associés actifs, soit au titre de revenus de capitaux investis, soit en cas de partage total ou partiel de l'avoir social. C. — Rémunérations, pensions et revenus y assimilés.	10 les bénéfices des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles quelconques; 2^o les rémunérations diverses : a) des travailleurs régis par la législation relative aux contrats de louage de travail ou par un statut légal ou réglementaire analogue; b) des administrateurs, commissaires, liquidateurs ou autres personnes exerçant des mandats ou fonctions analogues soit près des sociétés par actions belges ou étrangères, soit près de toutes autres personnes morales de droit belge ou étranger qui sont assimilées à des sociétés par actions pour l'application de l'impôt des sociétés ou qui y seraient assimilées si elles avaient en Belgique leur siège social, leur principal établissement ou leur siège de direction ou d'administration; c) des associés actifs soit dans des sociétés commerciales belges, autres que des sociétés par actions, qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, soit dans des sociétés ou autres personnes morales de droit étranger dont la forme juridique peut être assimilée à celle de ces sociétés commerciales belges; (Inchangé). 50 les pensions et les rentes, viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, à l'exclusion des rentes viagères ou temporaires visées à l'article 11, 6^o, et des rentes alimentaires visées à l'article 61, 3^o. An. 23. — Ne sont pas considérées comme bénéfices, les provisions constituées, dans les limites et aux conditions déterminées par le Roi, en vue de faire face à des pertes ou à des charges nettement précisées et que les événements en cours rendent probables. (Abrogé). C. — Rémunérations des appointés et salariés, des administrateurs, etc. près des sociétés par actions et des associés actifs dans des sociétés de personnes.	

BIJLAGE 1.

Gewijzigde bepalingen van het W. I. 8. gerangschikt naargelang van het aanslagjaar waarop ze in werking treden.

Aj. 1975, HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Arr. 20. - Bedrijfsinkomsten zijn die welke rechtstreeks of onrechtstreeks voortkomen uit activiteiten van alle aard, dat wil zeggen : 10 winsten van om het even welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven, met inbegrip van de winsten wegens de persoonlijke arbeid der deelgenoten in burgerlijke of handelsvennootschappen welke een rechtspersoonlijkheid bezitten, onderscheiden van die der deelgenoten; 20 de verschillende bezoldigingen : a) van alle personen bezoldigd door een derde, zonder verbonden te zijn door een aannemingscontract, met inbegrip van de verkrijgers van pensioenen of lijfrenten; b) van de beheerders, commissarissen of vertegenwoordigers van vennootschappen op aandelen, met inbegrip van de gouverneurs, bestuurders, regenten, censoren en andere die soortgelijke ambten vervullen als deze belastingplichtigen; 30 baren, onder welke naam ook, van vrije beroepen, ambten of posten, en van elke winstgevende bezigheid die niet bedoeld is in 10 en 20; 40 winsten en baren die betrekking hebben op een zelfstandige beroepswerkzaamheid die voorheen werd uitgeoefend door de genietster of door de persoon waarvan hij de rechtverkrijgende is. Arr. 23. - Als winsten worden niet aange-merkt : 10 de provisies aangelegd binnen de grenzen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt, ten einde het hoofd te bieden aan scherp omschreven verliezen of lasten welke volgens de aan gang zijnde gebeurtenissen waarschijnlijk zijn; 20 de sommen door vennootschappen, die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet gekozen hebben, verleend of toegekend aan hun werkende vennoten, herzij uit hoofde van inkomsten uit belegde kapitalen, hetzij in geval van gehele of gedeeltelijke verdeling van het maatschappelijk vermogen. C. Bezoldigingen, pensioenen en ermede gelijkgestelde inkomsten.	1a winst van welke nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven ook; 20 de verschillende bezoldigingen : a) van werknemers vallende onder de wetgeving op de arbeidsovereenkomsten of onder een soortgelijk wettelijk of reglementair statuut; b) van beheerders, commissarissen, vertegenwoordigers of andere personen die een soortgelijke opdracht of taak vervullen in een Belgische of buitenlandse vennootschap op aandelen of in enige andere rechtspersoon naar Belgisch of buitenlands recht welke voor de toepassing van de vennootschapsbelasting met een vennootschap op aandelen is gelijkgesteld of ermede zou zijn gelijkgesteld indien de maatschappelijke zetel, de voornaamste inrichting of de zetel van bestuur of beheer ervan in België zou zijn gelegen; c) van werkende vennoten in een Belgische handelsvennootschap die geen vennootschap op aandelen is en niet heeft gekozen voor de aanslag van haar winst in de personenbelasting, dan wel in een vennootschap of andere rechtspersoon naar buitenlands recht waarvan de rechtsvorm kan worden gelijk gesteld met de rechtsvorm van de hierboven vermelde Belgische handelsvennootschap : (Ongewijzigd). 50 pensioenen en lijfrenten of tijdelijke renten, zomede als zodanig geldende toelagen, met uitsluiting van de in artikel 11, 60, bedoelde lijfrenten of tijdelijke renten en van de in artikel 67, 30, bedoelde uitkeringen tot onderhoud. Art. 23. - Als winsten worden niet aange-merkt, de provisies die, binnen de grenzen en onder de voorwaarden die de Koning bepaalt, worden aangelegd om het hoofd te bieden aan scherp omschreven verliezen of lasten welke volgens de aan gang zijnde gebeurtenissen waarschijnlijk zijn. (Opgeheven). C. Bezoldigingen van wedde- en loontrekkers, van beheerders, enz. in vennootschappen op aandelen en van werkende vennoten in personenvennootschappen.	

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 26. — Les rémunérations des personnes visées à l'article 20, 2^o, comprennent : 10 les traitements, salaires, émoluments, indemnités, à l'exclusion de celles qui sont allouées pour dépenses professionnelles, mais y compris celles qui sont payées par l'employeur, contractuellement ou non, ensuite de cessation de travail ou de rupture de contrat d'emploi ou de louage de services; les gratifications, primes et toutes autres rétributions, fixes ou variables, quelle que soit leur qualification; les rentes et pensions de toutes natures, quelles que soient les circonstances et les modalités qui en conditionnent l'octroi, autres que les pensions alimentaires visées à l'article 67, 3^o; 20 les rentes ou pensions et autres allocations en tenant lieu qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de bénéfices, profits ou rémunérations; 30 les rémunérations proméritées par les personnes visées à l'article 20, 2^o, même si elles sont payées ou attribuées aux ayants cause de ces personnes; 40 le crédit d'impôt visé à l'article 135, 5^{er}, alinéa 2, 2^o. Art. 27. — Sont assimilés aux rémunérations visées à l'article 26, 10, les pensions, les rentes, les capitaux, la valeur de rachat des contrats d'assurances-vie quel qu'en soit le bénéficiaire, constitués en tout ou en partie au moyen des retenues et versements visés aux articles 45, 50 et 54, 20 et 30. L'alinéa qui précède n'est pas applicable à la partie des pensions, rentes, capitaux ou valeurs de rachat constituée au moyen de versements effectués avant le 1^{er} janvier 1950.	Art. 26. — Les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a, sont, quels qu'en soient le débiteur, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, toutes celles qui constituent, pour le travailleur, le produit du travail au service d'un employeur. Elles comprennent notamment : 10 les traitements, salaires, commissions, gratifications, primes, indemnités et toutes autres rétributions analogues, y compris les pourboires et autres allocations même accidentelles, obtenues en raison ou à l'occasion de l'exercice de l'activité professionnelle; 20 les avantages en nature, ainsi que les avantages qui résultent de la prise en charge par l'employeur de dépenses, professionnelles ou privées, propres au travailleur; 30 les indemnités obtenues soit en raison ou à l'occasion de la cessation de travail ou de la rupture d'un contrat de louage de travail, soit en réparation totale ou partielle d'une perte temporaire de rémunérations; 40 les rémunérations proméritées par des travailleurs même si elles sont payées ou attribuées à leurs ayants cause. Ne sont pas comprises parmi les rémunérations, les indemnités obtenues en remboursement de dépenses effectives, propres à l'employeur. Art. 27. — § 1^{er}. Les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, b, sont, quels qu'en soient le débiteur, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, toutes celles qui constituent, pour le bénéficiaire, le produit d'un mandat d'administrateur, de commissaire ou de liquidateur ou d'un mandat ou de fonctions analogues exercés, en vertu d'une délégation ou d'un contrat, dans des sociétés par actions ou dans des personnes morales y assimilées, belges ou étrangères. Elles comprennent notamment : 10 les tantièmes et autres rémunérations, fixes ou variables, que les sociétés par actions ou les personnes morales y assimilées allouent aux personnes visées à l'article 20, 2^o, b, à lin titre quelconque sauf en remboursement de dépenses effectives, propres à la société ou à la personne morale; 20 les avantages, indemnités et rémunérations d'une nature analogue à celles qui sont visées à l'article 26, 2^o à 4^o; 30 le crédit d'impôt visé à l'article 115, § 1^{er}, alinéa 2, 2^o. § 2. Les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, c, sont quels qu'en soient le débiteur, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, toutes celles qui constituent, pour le bénéficiaire, le produit de l'activité professionnelle exercée en qualité d'associé dans des sociétés autres que par actions, visées à l'article 20, 2^o, c.	

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Art. 26. — De bezoldigingen van personen als bedoeld in artikel 20, 20 omvatten : 1^o de jaarwedden, lonen, vergoedingen, vergoedingen, met uitsluiting van die verleend voor bedrijfsuitgaven, maar met inbegrip van die welke al dan niet contractueel door de werkgever zijn betaald ingevolge stopzetting van arbeid of beëindiging van bedienden- of dienstverhuuringscontract; de extra-toelagen, premies en alle andere bezoldigingen, hetzij vaste, hetzij veranderlijke, welke ook hun benaming zijn; de renten en pensioenen van alle aard ongeacht de omstandigheden en de modaliteiten die er de toekenning van regelen, met uitsluiting van de in artikel 67, 3^o, bedoelde alimentatierenten; 2^o de renten of pensioenen en andere gelijkwaardige toelagen, die het volledig of gedeeltelijk herstel van een bestendige deriving van winsten, baten of bezoldigingen uitmaken; 3^o de door personen als bedoeld in artikel 20, 2^o, vroeger verworven bezoldigingen, zelfs indien zij aan de rechthouders van die personen worden beraald of toegekend; 4^o het in artikel 135, § 1, lid 2, 2^o, bedoelde belastingkrediet.	Art. 26. — Tot de in artikel 20, 2^o, a, bedoelde bezoldigingen behoren, ongeacht de schuldenaar, de benaming en de wijze waarop ze worden vastgesteld en toegekend alle beloningen die voor de werknemer de opbrengst vertegenwoordigen van arbeid in dienst van een werkgever. Daartoe behoren inzonderheid : 1^o wedden, lonen, commissies, gratificaties, premies, vergoedingen en alle andere soortgelijke beloningen, met inbegrip van fooien en toelagen die, zelfs toevallig, uit hoofde of ter gelegenheid van het uitoefenen van de beroeps-werkzaamheid werden verkregen; 2^o voordelen in natura, alsmede voordelen die ontstaan doordat uitgaven die voor de werknemer eigen beroeps- of privé-uitgaven zijn door de werkgever ten laste worden genomen; 3^o vergoedingen verkregen uit hoofde of ter gelegenheid van de stopzetting van de arbeid of de beëindiging van een arbeidsovereenkomst, dan wel als volledig of gedeeltelijk herstel van een tijdelijke derving van bezoldigingen; 4^o bezoldigingen die voorheen door de werknemers werden verworven, zelfs indien ze zijn uitbetaald of toegekend aan hun rechtverkrijgenden. Tot de bezoldigingen behoren niet de vergoedingen bekomen als terugbetaling van werkelijke uitgaven die aan de werkgever eigen zijn.	
Art. 27. — Met de in artikel 26, 1^a, bedoelde bezoldigingen worden gelijkgesteld, de pensioenen, de renten, de kapitalen, de afkoopwaarde van levensverzekeringscontracten, wie ook de verkrijger weze, die geheel of gedeeltelijk gevestigd zijn door middel van inhoudingen en stortingen als bedoeld in de artikelen 45, 50, en 54, 2^o en 3^o. Vorig lid is niet van toepassing op hergeleende van de pensioenen, renten, kapitalen of afkoopwaarden dat gevestigd is door middel van vóór 1 januari 1950 gedane stortingen.	Art. 27. — § 1. Tot de in artikel 20, 2^o, b, bedoelde bezoldigingen behoren, ongeacht de schuldenaar, de benaming en de wijze waarop zij worden vastgesteld en toegekend, alle beloningen die voor de verkrijger de opbrengst vertegenwoordigen van een opdracht als beheerder, commissaris of vereffenaar of van een soortgelijke opdracht of raak die krachtens een volmacht of een contract in een vennootschap op aandelen of in een daarmee gelijkgestelde Belgische of buitenlandse rechtspersoon wordt vervuld. Daartoe behoren inzonderheid : 1^a tantièmes en andere vaste of veranderlijke bezoldigingen welke vennootschappen op aandelen of ermede gelijkgestelde rechtspersonen aan de in artikel 20, 2^o, b, bedoelde personen toekennen op enige andere wijze dan als terugbetaling van werkelijke uitgaven die eigen zijn aan de vennootschap of rechtspersoon; 2^o voordelen, vergoedingen en bezoldigingen die in wezen gelijkaardig zijn aan die welke in artikel 26, 2^o tot 4^o, worden bedoeld; 3^o het in artikel 135, § 1, tweede lid, 2^o, bedoelde belastingkrediet. § 2. Tot de in artikel 20, 2^o, c, bedoelde bezoldigingen behoren, ongeacht de schuldenaar, de benaming en de wijze waarop ze worden vastgesteld en toegekend, alle beloningen die voor de verkrijger de opbrengst vertegenwoordigen van zijn beroeps-werkzaamheid als vennoot in een in artikel 20, 2^o, c, bedoelde vennootschap die geen vennootschap op aandelen is.	

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 28. - Les avantages en nature sont ajoutés aux rémunérations ou salaires; ils sont comptés pour leur valeur réelle ou évalués à une moyenne forfaitaire, selon le cas. B. - Immunisations à caractère social ou culturel. Art. 41. - § 1^{er}. Sont immunisées: la les indemnités ou allocations familiales attribuées pour chaque enfant à charge à concurrence d'une somme égale aux allocations analogues que l'Etat accorde à son personnel;	Elles comprennent notamment: la toutes les sommes allouées ou attribuées par les sociétés susvisées à leurs associés actifs autrement qu'au titre de revenus de capitaux investis et de revenus visés à l'article 15, alinéa 2, qu'en cas de partage total ou partiel de l'avoir social ou qu'en remboursement de dépenses effectives propres à la société; 2^o les avantages, indemnités et rémunérations d'une nature analogue à celles qui sont visées à l'article 26, 2^o à 4^o. Les mots "sont" ajoutés aux rémunérations ou salaires; ils » sont supprimés. F. - Pensions, rentes et allocations en tenant lieu. Art. 32bis. - Les revenus visés à l'article 20, 50, sont quels qu'en soient le débiteur, le bénéficiaire, la qualification et les modalités de détermination et d'octroi, les pensions et les rentes, viagères ou temporaires, ainsi que les allocations en tenant lieu, qui se rattachent directement ou indirectement à une activité professionnelle visée à l'article 20, 1^o à 3^o, ou qui constituent la réparation totale ou partielle d'une perte permanente de bénéfices, de rémunérations ou de profits. Ces revenus comprennent notamment les pensions, rentes, capitaux ou valeurs de rachat de contrats d'assurance-vie constitués en tout ou en partie, au moyen soit de cotisations personnelles d'assurance complémentaire contre la vieillesse et le décès prématuré, visées à l'article 54, 2^o, 3^o et 50, soit de cotisations patronales. Les pensions, rentes, capitaux ou valeurs de rachat visés à l'alinéa précédent sont cependant immunisés: la dans l'éventualité et dans la mesure où ils sont constitués suivant la technique de la capitalisation individuelle propre à l'assurance-vie et où ils se rapportent à des cotisations versées avant le 1^{er} janvier 1950; 2^o dans l'éventualité où ils résultent de contrats d'assurance-vie que le contribuable ou la personne dont celui-ci est l'ayant-droit a conclus individuellement et pour lesquels: • J) l'immunité prévue à l'article 54 n'a pas été demandée; b) l'immunité a été refusée en vertu de l'article 15, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juillet 1959; c) il a été renoncé à cette immunité conformément à l'article 15, alinéa 2, de la loi précitée ou à l'article 4.H. Art. 41. - § 1^{er}. Sont totalement immunisées: 1^o les allocations de naissance et les allocations familiales légales;	«article 54, 2^o à 4^o...

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Art. 28. — De voordelen in natura u/orden bij het 1001 of de daglonen gevoegd; zij gelden voor hun werkelijke waarde of worden gerekend op een naar raming te bepalen gemiddelde som, volgens het geval. Art. 41. — § 1. Vrijgesteld zijn: 1° de gezinsroelagen of -vergoedingen toegekend voor elke kind ten laste, ten belope van een som die gelijk is aan de gelijksoortige tegemoetkomingen welke de Staat aan zijn personeel verleent;	Daarroe behoren inzonderheid: [O alle sommen die door een hierboven bedoelde vennootschap aan haar werkende vennoten worden verleend of toegekend, doch niet de aard hebben van inkomsten uit belegde kapitalen of van in artikel 15, tweede lid, bedoelde inkomsten, niet roegekend zijn uir hoofde van de volledige of gedeeltelijke verdeling van her maarschappelijk vermogen, of geen terugberaling zijn van werkelijke uitgaven die eigen zijn aan de vennootschap; 2° de voordelen, vergoedingen en bezoldigingen die in wezen gelijkaardig zijn a:111 die welke in artikel 26, 2° tot 4°, worden bedoeld. De woorden «worden bij het loon of de daglonen gevoegd; zij » vervallen. F. — Pensioeneu, renren en als zodanig geldende toelagen. Art. 32bis. — Tot de in artikel 20, 50, bedoelde inkomsten behoren, ongeacht de schuldenaar, de verkrijger, de benaming en de wijze waarop ze worden vastgesteld en toegekend, de pensioenen en de lijfrenten of tijdelijke renten, alsmede de als zodanig geldende toelagen die rechtstreeks of onrechtstreeks betrekking hebben op een in artikel 20, 1° tot 3°, bedoelde beroepswerkzaamheid of die het gehele of gedeeltelijke herstel van een bestendige derving van winsten, bezoldigingen of baren uitmaken. Tor deze inkomsten behoren inzonderheid de pensioenen, renten, kapitalen en afkoopwaarden van levensverzekeringscontracten die geheel of gedeeltelijk zijn gevormd, ofwel door middel van persoonlijke bijdragen van aanvullende verzekering tegen ouderdom en vroegtijdige dood als bedoeld in artikel 54, 20, 10 en 50, ofwel door middel van werkgeversbijdragen. De in het vorige lid genoemde pensioenen, renten, kapitalen en afkoopwaarden zijn evenwel vrijgesteld: 10 indien en voor zover zij volgens de techniek van de aan de levensverzekering eigen individuele kapitalisatie en door vóór 1 januari 1950 gestorte bijdragen zijn gevormd; 2° indien de belastingplichtige of de persoon wiens rechtverkrijgende hij is, her levensverzekeringscontract individueel heeft gesloten en waarvoor: a) de in artikel 54 bepaalde vrijstelling niet werd gevraagd; b) de vrijstelling krachtens artikel 15, eerste lid, van de wet van 13 juli 1959 werd geweigerd; c) aan die vrijstelling overeenkomstig artikel 15, tweede lid, van de voormelde wet of overeenkomstig artikel 434 werd verzaakt. Art. 41. — § 1. Volledig vrijgesteld zijn: n, de wettelijke geboorte- en gezinstoelagen;	"artikel 54, 20 tot 40."

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
2^o les pensions, rentes et indemnités accordées en vertu des lois qui régissent l'octroi de secours en cas d'invalidité prématurée ou de décès, les pensions aux invalides, veuves, orphelins et ascendants de combattants, aux accidentés du travail et aux estropiés congénitaux; 30 les indemnités octroyées en exécution de la législation concernant l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, l'assurance contre le chômage, la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail ou causés par les maladies professionnelles; 40 les pensions, rentes et indemnités accordées aux assurés libres par les sociétés mutualistes reconnues au titre d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité ou accordées en réparation de dommages résultant d'accident du travail aux travailleurs non salariés; 50 les prix, subsides, rentes ou pensions attribués à des savants ou à des artistes par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels, à l'exclusion des sommes versées à titre de rémunération de services rendus; 60 les indemnités accordées aux personnes visées à l'article 20, 2^o, a, par leur employeur, en remboursement de leurs frais de déplacement du domicile au lieu du travail, dans la mesure où elles ne dépassent pas 5 000 F l'an; 70 les indemnités d'adaptation octroyées aux veuves en exécution de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants; § 2. Ne sont cependant pas immunisées les pensions, les rentes, les indemnités et les allocations visées au § 1^{er}, 2^o à 4^o, dont le montant représente la réparation d'une perte de rémunération brute d'au moins 80%. § 3. Les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants droit ne sont cependant immunisées que dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite ou de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre.	2^o les pensions. Ull les rentes -- à l'exclusion des pensions militaires d'ancienneté -- octroyées à charge du Trésor, aux victimes militaires et civiles des deux guerres ou à leurs ayants droit; 30 les allocations ordinaires, spéciales et complémentaires qui sont octroyées aux handicapés, à charge du Trésor, en exécution de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés; 40 les indemnités d'adaptation octroyées aux veuves en exécution de la législation relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés ou des travailleurs indépendants; 50 les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires, octroyées en exécution de la législation concernant soit l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, soit la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail, soit la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles; 60 les allocations pour soins de santé et pour frais funéraires accordées aux assurés libres par les sociétés mutualistes reconnues au titre d'assurance en cas de maladie ou d'invalidité; 70 l'indemnité pour frais funéraires octroyée par l'Etat aux ayants droit des membres ou anciens membres de son personnel; 80 les allocations obtenues en exécution d'un contrat d'assurance individuelle contre les accidents corporels. § 2. Sont immunisés: 1^o dans la mesure où elles ne dépassent pas 5 000 F l'an, les indemnités accordées aux travailleurs par leur employeur, en remboursement de leurs frais de déplacement de leur domicile au lieu du travail; 2^o dans la mesure où elles dépassent ce qui correspond à la pension de retraite et de survie à laquelle les intéressés auraient pu normalement prétendre, les rentes octroyées aux invalides du temps de paix ou à leurs ayants droit; 3^o dans la mesure où ils ne sont pas versés à titre de rémunération de services rendus, les prix, les subsides, les rentes et les pensions attribués par les pouvoirs publics ou par des organismes officiels à des savants, des écrivains ou des artistes et ce sans préjudice de l'article 67, 2^o. § 3. Sont également immunisés les indemnités, rentes, pensions et capitaux en tenant lieu octroyés en exécution de la législation concernant l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité, l'assurance contre le chômage, la réparation des dommages résultant d'accidents du travail ou sur le chemin du travail ou causés par les maladies professionnelles, ainsi que les allocations complémentaires de même nature octroyées en exécution de conventions collectives du travail rendues obligatoires par arrêté royal, pour autant que leur montant total, éventuellement majoré des allocations extralégales, n'atteigne pas 80 % de la perte de rémunération brute prise comme base de calcul de l'indemnisation avant application d'une limite éventuelle.	§ 3. Sont immunisées à concurrence de 10 % de leur montant, les indemnités octroyées en exécution de la législation concernant l'assurance en cas de maladie ou d'invalidité.

Ai. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Ai. 1977
2° de pensioenen, renten en vergoedingen verleend krachtens de wetten op de toekenning van hulp in geval van vroegtijdige invaliditeit of van overlijden, de pensioenen aan invaliden, weduwen, wezen en verwanten in de opgaande linie van oudstrijders, aan slachtoffers van werkongevallen en aan congenitale verminkingen; 3° de vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte of invaliditeit, de verzekering tegen werkloosheid, de schadevergoeding wegens arbeidsongevallen of ongevallen op de weg van en naar her werk of wegens beroepsziekten; 4° de pensioenen, renten en vergoedingen aan vrij verzekerden verleend door erkende mutualiteitsverenigingen als verzekering in geval van ziekte of invaliditeit of verleend als herstel van schade wegens arbeidsongevallen aan niet-loontrekkende arbeiders; 5° de prijzen, subsidies, renten of pensioenen door de openbare machten of officiële organismen verleend aan geleerden of aan kunstenaars, met uitzondering van de sommen die gestort zijn als bezoldiging voor bewezen diensten; 6° de vergoedingen welke aan in artikel 20, 2°, a, bedoelde personen door hun werkgever worden toegekend als terugbetaling van hun reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling, voor zover zij niet meer dan 5000 F per jaar bedragen; 7° de aanpassingsvergoedingen toegekend aan de weduwen krachtens de wetgeving betreffende her rust- en overlevingspensioen der werknemers en der zelfstandigen,	2° de pensioenen of renten - Illet uitzondering van de militaire anciënniteitspensioenen - ten laste van de Schatkisr. toegekend aan de militaire en burgerlijke slachtoffers van de twee oorlogen of aan hun rechtverkrijgenden; 3° de gewone, bijzondere en aanvullende toelagen die, ten laste van de Schatkisr, worden toegekend aan de minder-validen, krachtens de wetgeving betreffende het toekennen van toelagen aan de minder-validen; 4° de aanpassingsvergoedingen toegekend aan de weduwen krachtens de wetgeving betreffende her rust- en overlevingspensioen der werknemers of der zelfstandigen; 5° de toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten, toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, betreffende de schadevergoedingen voor arbeidsongevallen en voor ongevallen op de weg van en naar her werk en betreffende de schadevergoeding voor beroepsziekten; 6° de toelagen voor geneeskundige verzorging en voor begrafeniskosten aan de vrij verzekerden door erkende mutualiteitsverenigingen verleend als verzekering in geval van ziekte of invaliditeit; 7° de vergoeding voor begrafeniskosten door de Staat toegekend aan de rechtverkrijgenden van zijn personeelsleden of zijn oud-personeelsleden; 8° de vergoedingen bekomen ter uitvoering van een individueel verzekeringscontract tegen lichamelijke ongevallen;	
§ 2. Nochtans zijn niet vrijgesteld, de pensioenen, renten, vergoedingen en uitkeringen als bedoeld in § 1, 20 tot 4°, waarvan het bedrag her herstel vertegenwoordigt van een verlies van brutobezoldiging van ten minste 80 %.	§ 2. Vrijgesteld zijn : 1° de vergoedingen door de werkgever aan de werknemers toegekend als terugbetaling van reiskosten van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling, voor zover zij niet meer dan 5000 F per jaar bedragen; 2° de renten toegekend aan invaliden uit vredesrijd of aan hun rechtverkrijgenden, voor zover zij meer bedragen dan hergeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken; 3° de prijzen, subsidies, renten of pensioenen door de openbare machten of officiële instellingen verleend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars, voor zover ze niet gestort zijn als bezoldiging voor bewezen diensten en dit onverminderd de toepassing van artikel 67, 20.	
§ 3. Renten aan invaliden uit vredesrijd of aan hun rechthebbenden toegekend zijn evenwel slechts vrijgesteld in de mate dat zij meer bedragen dan hergeen overeenstemt met het rust- of overlevingspensioen waarop de betrokkenen normaal aanspraak hadden kunnen maken.	§ 3. Evenzo vrijgesteld zijn de vergoedingen, renten, pensioenen en de als zodanig geldende kapitalen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, de verzekering tegen werkloosheid, de schadevergoeding wegens arbeidsongevallen of ongevallen op de weg van en naar het werk of wegens beroepsziekten, alsmede de aanvullende toelagen van dezelfde aard die in uitvoering van een bij koninklijk besluit algemeen bindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst worden verleend, voor zover hun totaalbedrag, desgevallend verhoogd met de extrawettelijke toelagen, geen 80 % bereikt van het verlies van de brutobezoldiging die in aanmerking is genomen om de vergoeding te berekenen n)ur de toepassing van een conventionele grens,	« § 3. Worden vrijgesteld ten belope van 10% van hun bedrag, de vergoedingen toegekend krachtens de wetgeving betreffende de verzekering tegen ziekte en invaliditeit. »

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 45. — Sont notamment considérés comme charges professionnelles : 6u les primes d'assurance individuelle contre les accidents corporels de caractère professionnel, dans la mesure où elles couvrent les assurés contre les conséquences d'accidents susceptibles de survenir au cours de l'exercice de leur activité professionnelle; à défaut d'éléments probants, la quotité qui est censée couvrir les risques d'accidents de caractère professionnel est évaluée forfaitairement à 75 % des primes; Art. 47. — § 1er. Les charges consistant en commissions, courtages, ristournes commerciales ou autres, vacations, honoraires, occasionnels ou non, gratifications et autres rétributions quelconques, qui constituent pour les bénéficiaires, des revenus visés à l'article 20, 10, 3o et 40, ne sont admises en déduction que s'il en est justifié par l'indication exacte du nom et du domicile des bénéficiaires, ainsi que de la date des paiements et des sommes allouées à chacun d'eux. Les rémunérations quelconques qui constituent pour les bénéficiaires, des revenus visés à l'article 20, 2o, ne sont admises en déduction que dans la mesure où il en est justifié par la production de fiches individuelles et de relevés récapitulatifs établis conformément aux dispositions prises en exécution de l'article 220. A défaut de déclaration exacte des sommes ou rémunérations précitées ou de leurs bénéficiaires, ces sommes ou rémunérations sont ajoutées aux bénéfices de celui qui les a payées, sans préjudice des sanctions prévues par la loi en cas de fraude. § 2. Art. 51. — § 1er. Pour ce qui concerne les rémunérations et profits mentionnés à l'article 20, 2o et 3o, les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut des preuves visées à l'article 44, fixées forfaitairement à un pourcentage du montant brut de ces rémunérations et profits préalablement diminué desdites cotisations. La base de calcul de ce forfait est arrondie à la centaine de francs supérieure. § 2. Ce forfait est fixé : la pour ce qui concerne les rémunérations et profits visés à l'article 20, 2o, a, et 3o : a) 20 % avec minimum de 10000 F pour les rémunérations et profits ne dépassant pas 130000 F; b) 17 % avec minimum de 260000 F pour les rémunérations et profits compris entre 130000 et 180000 F, inclusivement; c) 16 % avec minimum de 30600 F pour les rémunérations et profits compris entre 180000 et 240000 F inclusivement; d) 15 % avec minimum de 38400 F pour les rémunérations et profits compris entre 240000 et 300 000 F inclusivement;	Lorsqu'il s'agit d'un capital, il est tenu compte, pour l'application de l'alinéa qui précède, de la rente viagère dont ce capital est issu. (,, (abrogé). Les charges consistant en rémunérations, pensions, rentes ou allocations, qui constituent pour les bénéficiaires, des revenus visés à l'article 20, 2o, a et b, et 5o. A défaut de pareille justification, les charges précitées sont incorporées aux bénéfices ou profits de celui qui les a payées ou supportées, sans préjudice de toute autre sanction prévue en cas de fraude. Art. 51. — § 1er. Pour ce qui concerne les rémunérations, profits et pensions ou rentes visés à l'article 20, 2o, 3o et 5o, les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut des preuves visées à l'article 44, fixées forfaitairement en pourcentages du montant brut de ces revenus préalablement diminué desdites cotisations. § 2. Ces pourcentages sont : la pour les rémunérations, profits et pensions ou rentes visés à l'article 20, 2o, a, 3o et 5o : a) 20 % de la première tranche de 150000 F; b) 10 % de la tranche de 150000 à 300000 F; c) 5 % de la tranche excédant 300000 F;	Art. 51. — § 1er. Pour ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2o, autres que les allocations qui constituent la réparation partielle d'une perte temporaire de rémunérations et pour ce qui concerne les profits visés à l'article 20, 3o, les dépenses ou charges professionnelles autres que les cotisations sociales sont, à défaut des preuves visées à l'article 44, fixées forfaitairement en pourcentages du montant brut de ces revenus préalablement diminué desdites cotisations. § 2. Ces pourcentages sont : 10 pour les rémunérations et profits visés à l'article 20, 2o, a, et 3o : a) 20 % de la première tranche de 150000 F; b) 10 % de la tranche de 150000 à 300000 F; c) 5 % de la tranche excédant 300000 F;

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Art. 45. — Als bedrijfsfasen worden mzon- derheid aangezien : 6u de premies van individuele verzekeringen tegen lichamelijke bedrijfsongevallen in de mate dat zij de verzekerden dekken tegen de ge- volgen van ongevallen die tijdens het uitoefe- nen van hun beroepswerkzaamheid kunnen voorkomen; bij gebreke van bewijskrachtige gegevens, wordt het gedeelte dat geacht wordt de risico's van bedrijfsongevallen te dekken for- faitair geraamd op 75 % van de premies; Art. 47. — § 1. De lasten bestaande uit commissies, makelaarslonen, handels- of andere restorno's, vacatiegelden, erolonen, roevallige of niet toevallige gratificaties en enigerlei andere vergaldingen die voor de verkrijgers inkomsten zijn in de zin van artikel 20, 10, 30 en 40, wor- den slechts in aftrek aangenomen wanneer daaromrenr bewijs wordt verstrekt door juiste aanduiding van de naam en de woonplaats van de verkrijgers, alsmede van de datum der beta- lingen en van de aan ieder van hen toegekende sommen. <i>Welke beloningen ook die voor de verkrij- gers inkomsten zijn ill de zin van artikel 20, 2°, mogen slechts worden afgetrokken voor zover daaromrent bewijs wordt verstrekt door over- legging van individuele fiches en samenvattende opgaven, opgesteld overeenkomstig de bepalin- gen tot uitvoering van artikel 220.</i> Bij niet juiste aangifte van voormelde som- men of beloningen, of van de verkrijgers, wor- den die sommen of beloningen gevoegd bij de winsten van degene die ze betaald heeft, on- verminderd de bij de wet bepaalde sancties in geval van ontduiking. Art. St. — § 1. Wat de in artikel 20, 2u en 3u, bedoelde bezoldigingen en baten betreft, worden de bedrijfsuitgaven of lasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, bij gebreke van de in artikel 44 vermelde bewijzen, forfaitair bepaald op een procent van het brutobedrag van die bezoldigingen en baten, vooraf verminderd met voormelde bijdragen. De grondslag voor de berekening van dat forfait wordt op het hogere honderdral afge- rond. § 2. Dit forfait is bepaald: lu voor bezoldigingen en baten als bedoeld in artikel 20, 2°, a, en 3u op: a) 20 % met een minimum van 10 000 F voor bezoldigingen en baten tot 130000 F; b) 17 % met een minimum van 26000 F voor bezoldigingen en baten van 130 000 tot 180000 F; c) 16 % met een minimum van 30600 F voor bezoldigingen en baten van 180000 tot 240 000 F; d) 15 % met een minimum van 38400 F voor bezoldigingen en baten van 240000 tot 300000 F;	Wanneer het een kapitaal betreft, wordt er voor de toepassing van het voorgaande lid re- kening gehouden met de lijfrente waaruit dat kapitaal is onsprongen. 6" opgeheven. « De lasten besraande uit bezoldigingen, pen- sioenen, renten of toelagen, die voor de ver- krijgers inkomsten zijn in de zin van artikel 20, 20, a en b, en 50 n; Bij gebreke van dergelijke verantwoording, worden de voormelde lasten gevoegd bij de winsten of de baten van degene die ze betaald of toegekend heeft, onverminderd de bij de wet bepaalde sancties in geval van ontduiking. Art. St. — § 1. Wat de in artikel 20, 20, 30 en 5°, bedoelde bezoldigingen, baten en pen- sioenen betreft, worden de bedrijfsuitgaven of lasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, bij gebreke van de in artikel 44 bedoelde bewij- zen, forfaitair bepaald op een procent van het brutobedrag van die inkomsten, vooraf ver- minderd met voormelde bijdragen. § 2. De percenten zijn : lu voor de bezoldigingen, baten en pen- sioenen of renren als bedoeld in artikel 20, 20, a, 3° en 50 : a) 20 % van de eerste schijf van 150000 F; b) 10 % van de schijf van 150 000 tot 300 000 F; c) 5 % van de schijf boven 300000 F;	Art. St. — § 1. Met betrekking tot de in artikel 20, 2°, bedoelde bezoldigingen die geen toelagen tot gedeeltelijk herstel van bezoldigingen zijn en tot de in artikel 20, 30, bedoelde baten, worden de bedrijfsuitgaven of lasten, de sociale bijdragen uitgezonderd, bij gebreke van de in artikel 44 vermelde be- wijzen, forfaitair bepaald op een procent van het brutobedrag van die inkomsten, vooraf ver- minderd met voormelde bijdragen. § 2. Die percenten zijn : lu voor de bezoldigingen en baten als be- doeld in artikel 20, 20, a, en 30: a) 20 % van de eerste schijf van 150000 F; b) 10 % van de schijf van 150000 tot 300 000 F; c) 5 % van de schijf boven 300000 F;

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
c) 10 % avec minimum de 45 000 F et maximum de 60 000 F pour les rémunérations et profits dépassant 300 000 F; 2° pour ce qui concerne les rémunérations visées audit article 20, 2°, b, à 5 % avec maximum de 60 000 F. Art. 52. - Les dispositions de l'article 51, § 1er et § 2, 2°, sont également, applicables aux sommes payées ou attribuées par des sociétés de personnes qui n'ont pas opté pour l'assujettissement de leurs bénéfices à l'impôt des personnes physiques, à leurs associés actifs, autrement qu'au titre de revenus de capitaux investis. Art. 54. - Du total des revenus professionnels sont déduits: ... 4° une somme dont le montant est fixé à: a) 29 000 F quand le total des revenus professionnels ne dépasse pas 170 000 F; b) 29 000 F moins 10 % de la tranche du total des revenus professionnels qui est comprise entre 170 000 et 360 000 F exclusivement quand ce total est compris entre ces deux derniers montants; c) 100 000 F quand le total des revenus professionnels atteint 360 000 F; d) 50 000 F moins la déduction prévue à l'article 51, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, sans que la différence puisse être inférieure à 30 000 F ou 22 000 F, suivant qu'il s'agit respectivement de pensions de retraite et de survie des ouvriers mineurs ou des marins naviguant sous pavillon belge, ou d'autres pensions. A partir de l'exercice d'imposition 1974, le montant de 50 000 F est augmenté de la différence entre le montant payé annuellement, y compris le pécule de vacances, au bénéficiaire d'une pension de ménage visée à l'article 1er de la loi du 3 avril 1962 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et des employés et 90 000 F; 5° les versements effectués en vertu de la loi relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres. Art. 58. - § 1er. - La déduction visée à l'article 54, 2°, b, n'est consentie que dans la mesure où les primes ne dépassent pas 15 % de la première tranche de 50 000 F du total des revenus professionnels et 6 % du surplus, ni 45 000 F; cette limite est toutefois portée res-	2° pour les rémunérations visées à l'article 20, 2°, b et c: 5 %. § 3. Le forfait ne peut, en aucun cas, dépasser 60 000 F. (abrogé). 4° une somme égale à: a) la 000 F quand les revenus professionnels ne sont pas constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 50; b) 76 000 F moins la déduction prévue à l'article 51, sans que la différence puisse être inférieure à la 000 F, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 50, et quand le bénéficiaire est soit un contribuable marié dont le conjoint n'exerce pas ou n'a pas exercé d'activité professionnelle distincte, soit un contribuable célibataire, veuf ou divorcé; c) 53 000 F moins la déduction prévue à l'article 51, sans que la différence puisse être inférieure à la 000 F, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu visées à l'article 20, 50, et quand le bénéficiaire ne se trouve pas dans la situation prévue au littéra b qui précède.	2° pour les rémunérations visées à l'article 20, 2°, b et c: 5%. § 3. Le forfait ne peut, en aucun cas, dépasser 75 000 F. 4° est abrogé; 5° devient le 4°.

Ai. 1975 HUIDIGE TEKST	Ai. 1976	Ai. 1977
e) 10 000 met een minimum van 45000 F en een maximum van 60000 F voor bezoldigingen en baren boven 300 000 F; 20 voor bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 20, b, op 5 % met maximum van 60000 F. Art. 52. — De bepalingen van artikel 51, Slen S 2, 2o, zijn eveneens van toepassing op de sommen door personenvennootschappen die de aanslag van hun winsten in de personenbelasting niet gekozen hebben verleend of toegekend aan hun werkende vennoten, anders dan uit hoofde van inkomsten uit belegde kapitalen. Art. 54. — Van het totale bedrijfsinkomen worden afgetrokken: ... 4o een som ten bedrage van: a) 29000 F indien het totale bedrijfsinkomen niet hoger is dan 170000 F; b) 29000 F min 10 % van het deel van het totale bedrijfsinkomen tussen 170000 F en 360000 F indien het totale bedrijfsinkomen tussen deze bedragen ligt; c) 10000 F indien het totale bedrijfsinkomen 360000 F of meer bedraagt; d) 50000 F min de in artikel 51 gestelde aftrek, indien het bedrijfsinkomen uitsluitend uit pensioenen bestaat, zonder dat het verschil lager mag zijn dan 30000 F of 22000 F naargelang het respectievelijk gaar om pensioenen verleend krachtens de wetten op de rust- en overlevingspensioenen der mijnwerkers en der onder Belgische vlag varende zeelieden, of om andere pensioenen. Met ingang van het aanslagjaar 1974 wordt het bedrag van 50 000 F verhoogd met het verschil tussen het jaarlijks bedrag, inclusief het vakantiegeld, betaald aan de gerechtigde op een pensioen aan gezinsbedrag bedoeld in artikel 1 van de wet van 3 april 1962 betreffende het rust- en overlevingspensioen der arbeiders en bedienden, en 90 000 F; 5o de stortingen die worden gedaan krachtens de wet betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten voordele van de vrijwillig verzekerden. Arr. 58. — § 1. De in artikel 54, 2o, b, bedoelde aftrek wordt slechts toegestaan in de mate dat de premies noch 15 % van de eerste schijf van 50000 F van het totale bedrijfsinkomen en 6 % van het overige, noch 45000 F overtreffen; evenwel wordt deze grens onder-	20 voor de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 20, b en c: 5 %. S 3. In geen geval mag het forfait meer bedragen dan 60000 F. (opgeheven.) 4o een som ten bedragen van: a) 10 000 F wanneer de bedrijfsinkomsten niet uitsluitend uit in artikel 20, 50, bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen bestaan; b) 76000 F min de in artikel 51 bepaalde aftrek, zonder dat het verschil lager dan 10000 F mag zijn, wanneer de bedrijfsinkomsten uitsluitend uit in artikel 20, 50, bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen bestaan en wanneer de verkrijger hetzij een gehuwd belastingplichtige is waarvan de echtgenote geen onderscheiden beroeps- werkzaamheid uitoefent of heeft uitgeoefend, hetzij een belastingplichtige is die ongehuwd, weduwnaar of uit de echt gescheiden is; c) 53000 F min de in artikel 51 bepaalde aftrek, zonder dat het verschil lager dan 10000 F mag zijn, wanneer de bedrijfsinkomsten uitsluitend uit in artikel 20, 50, bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen bestaan en wanneer de verkrijger zich niet in de onder vorige littera b bedoelde toestand bevindt.	20 voor de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 20, b en c: 5 %. S 3. In geen geval mag het forfait meer bedragen dan 75000 F. het 40 wordt opgeheven; het 50 wordt het 4o.

Ex, 1975 TEXTE ACTUEL	Ex, 1976	Ex, 1977
pectivement à 15 %, 9 % et 65000 F lorsqu'il s'agit de contribuables nés avant le 1^{er} janvier 1900. § 2. - La déduction prévue à l'article 54, JO et 5^o, n'est consentie que dans la limite indiquée au § 1^{er}. Art. 59. - Lorsque le contribuable effectue un plusieurs versements visés à l'article 54, 2^o, b, JO et 5^o, la somme totale déductible ne peut pas dépasser la limite prévue à l'article 58. Art. 60. - Les montants déductibles visés à l'article 54, 2^o à 5^o, sont calculés sur la base du montant total des revenus professionnels déterminés conformément à l'article 43, 1^o à JO. Pour l'application de l'article 54, 4^o, b, le total des revenus professionnels est arrondi au millier de francs inférieur. Art. 62. - Les sommes visées à l'article 54, 1^o à JO et 5^o, sont déductibles des revenus de la période imposable au cours de laquelle elles ont été effectivement payées.	(abrogé).	article H, 1^{er} et 4^o. article 54, 2^o, b, 3^o et 4^o. Les dépenses visées à l'article 54. Art. 62bis. - § 1^{er}. Du total des revenus professionnels diminués des dépenses visées à l'article 54, est déduite une somme égale à : 1^o 10 000 F quand les revenus professionnels comprennent exclusivement : a) des bénéfices, rémunérations ou profits autres que des indemnités constituant la réparation partielle d'une perte temporaire de bénéfices, rémunérations ou profits; b) des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu qui constituent la réparation totale d'une perte permanente de bénéfices, rémunérations ou profits; 2^o la différence entre, d'une part, le montant maximum annuel de l'allocation de chômage et, d'autre part, le minimum imposable pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge, quand les revenus professionnels comprennent exclusivement : a) des indemnités constituant la réparation partielle d'une perte temporaire de bénéfices, rémunérations ou profits; b) des pensions, rentes ou allocations en tenant lieu non visées au 1^o, b, du présent paragraphe; 3^o la différence entre, d'une part, le montant maximum annuel de l'indemnisation globale à laquelle certains travailleurs âgés peuvent prétendre, en cas de licenciement, en exécution de la convention collective du travail du 19 décembre 1974 et, d'autre part, le minimum imposable pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge, quand les revenus professionnels sont constitués exclusivement par une telle indemnisation. § 2. Quand les revenus professionnels comprennent des revenus de différentes catégories visées au § 1^{er} du présent article, la somme déductible est déterminée par application de la règle proportionnelle en fonction de la quotité que représente le montant des revenus de chaque catégorie par rapport à l'ensemble.

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Ai. 1976	Ai. 1977
scheidenlijk op 15 %, 9 % en 65000 F gebracht .wanneer her vóór 1 januari 1900 geboren he- lastingplichtigen betrefr. § 2. De in artikel 54, 3^o en 5^o, bedoelde aftrek wordt slechts toegesraan hinnen de in §) bepaalde grenzen. Art. 59. — Wanneer de belastingplichtige een of meer in artikel 54, 2^o, b, 10 en 50, bedoelde stortingen verricht, mag her totale afrekbare bedrag de in artikel 58 bepaalde grenzen nier overschrijden. Art. 60. — De in artikel 54, 20 tot 50 be- doelde aftrekbare bedragen worden berekend op grond van het totale bedrijfsinkomen, vast- gesteld overeenkomstig artikel 43, 10 tot 30. Voor de toepassing van artikel 54, 4^o, b, wordt het totale bedrijfsinkomen op her lagere duizendtal afgerond. Art. 62. — De in artikel 54, 1a tot 10 en 50, bedoelde aftrekbare bedragen zijn aftrekbaar van de inkomsten van het belastbaar tijdperk waarin zij werkelijk werden beraald.	(opgeheven).	artikel 54, 2^o en 4^o. artikel 54, 2^o, h, 1^o en 4^o. « De in artikel 54 bedoelde uitgaven ». <i>Ebis.</i> — Aftrekken die in mindering komen van her totale bedrijfsinkomen. Art. 62bis. — § 1. Van her totale bedrijfs- inkomen verminderd met de in artikel 54 be- doelde uitgaven, wordt een som afgetrokken ten bedrage van : to 10000 F indien de bedrijfsinkomen uit- sluitend bestaan uit : a) winsten, bezoldigingen of baren die geen vergoedingen tot gedeeltelijk hersel van een tijdelijke derving van winsten bezoldigingen of baren zijn; b) pensioenen, renten of als zodanig geldende toelagen tot volledig herstel van een bestendige derving van winsten, bezoldigingen of baren; 20 her verschil tussen, eensdeels, het jaarlijkse maximumbedrag van de werkloosheidsvergoe- ding en, anderdeels, her belastbaar minimum voor de belastingplichtigen die geen enkele per- soon ren laste hebben, indien de bedrijfsin- komsten uitsluitend bestaan uit : a) vergoedingen tot gedeeltelijk hersel van een tijdelijke derving van winsten, bezoldigin- gen of baren; b) nier in 1a, b, van deze paragraaf bedoelde pensioenen, renten of als zodanig geldende roe- lagen; 30 het verschil tussen, eensdeels, het jaar- lijkse maximumbedrag van de globale schade- loosstelling waarop sommige bejaarde werk- nemers, indien zij worden ontslagen, in uitvoe- ring van de collectieve arbeidsovereenkomsten van 19 december 1974 aanspraak kunnen ma- ken en, anderdeels, het belastbaar minimum voor de belastingplichtigen die geen enkele per- soon ren laste hebben, indien de bedrijfsin- komsten uitsluitend uit een dergelijke schadeloos- stelling bestaan, § 2. Indien de bedrijfsinkomen bestaan uit inkomen van verschillende in § 1 van dit arti- kel bedoelde categorieën, wordt de aftrekbare som verhoudingsgewijs vasgesreld op grond van het aandeel van her bedrag van de inkom- sten van iedere categorie in het geheel.

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Arr. 63. — § 1^{er}. Des revenus professionnels cumulés du mari et de la femme, il est déduit une somme égale à 40 % : 1^o du montant total des revenus professionnels dont bénéficie la femme qui exerce ou qui a exercé une activité distincte de celle de son mari; 2^o de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas personnellement de revenus visés au 1^o qui précède, § 2. La somme déductible ne peut être inférieure à 19 000 F ni supérieure à 27 000 F. Art. 64. — § 1^{er}. La quote-part visée à l'article 63, § 1^{er}, 2^o, doit correspondre à la rémunération normale des prestations du conjoint aidant et son attribution ne peut pas avoir pour effet de ramener la quote-part de l'autre conjoint au-dessous de 72 000 F. Lorsque la période à laquelle les bénéfices ou profits se rapportent à une durée inférieure ou supérieure à douze mois, le montant de 72 000 F est réduit ou augmenté proportionnellement à la durée de cette période. § 2. Les bénéfices ou profits qui servent de base à la détermination de la quote-part visée à l'article 63, § 1^{er}, 2^o, s'entendent de leur montant brut diminué des dépenses ou charges professionnelles qui les grèvent. Art. 72. — Pour les contribuables âgés d'au moins 65 ans au 1^{er} janvier de l'année qui précède celle dont le millésime désigne l'exercice d'imposition et qui, à cette date, ont cessé toute activité professionnelle autre qu'un travail occasionnel, il est, en outre, déduit une somme égale à 35 000 F lorsque le contribuable ne bénéficie pas d'une pension ou rente imposable et, dans les autres cas, une somme égale à la différence entre 35 000 F et le montant cumulé des déductions prévues aux articles 51 et 54, 4^o. Arr. 73. — Les revenus imposables des époux sont cumulés quel que soit le régime matrimonial adopté, et l'imposition est établie au nom du chef de famille.	Arr. 63. — Une somme égale à 46 000 F est déduite : 1^o du montant total des revenus professionnels dont bénéficie la femme qui exerce ou qui a exercé une activité professionnelle distincte de celle de son mari; 2^o de la quote-part des bénéfices ou profits qui peut être considérée comme attribuée au conjoint qui aide effectivement le contribuable dans l'exercice de son activité professionnelle et qui ne bénéficie pas personnellement de revenus provenant d'une activité professionnelle distincte. L'article 63, 2^o 120 000 F 120 000 F L'article 63, 2^o.	Pour l'application de la règle proportionnelle, les différences visées au § 1^{er}, 2^o et 3^o, du présent article, sont arrondies au millier supérieur et les revenus professionnels sont retenus pour leur montant avant déduction des dépenses visées à l'article 54. § 3. Quand le mari et la femme bénéficient tous deux de revenus professionnels, ceux-ci sont cumulés par catégories visées au § 1^{er} du présent article pour calculer la somme déductible et celle-ci est répartie proportionnellement pour déterminer le montant net des revenus professionnels de chacun des époux. 56 000 F. « Toutefois, aucune déduction ne peut être opérée en cas d'application de l'article 73, alinéa 2. » 150 000 F. 150 000 F. articles 51 et 62 bis. Arr. 73. — Les revenus imposables des époux sont cumulés, quel que soit le régime matrimonial adopté.

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj.1971
Art. 63. -- St.Van de samengevoegde bedrijfsinkomsten van de echtgenoten wordt een som afgetrokken die gelijk is aan 40 % : 1° van het totale bedrag van de bedrijfsinkomsten welke de vrouw geniet die een werkzaamheid onderscheiden van die van de man uitoefent of heeft uitgeoefend; 2° van het gedeelte der winsten of baten dar mag worden beschouwd als te zijn toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid werkelijk helpt en persoonlijk geen inkomsten heeft als bedoeld in vorig 1°. S 2. De afrekbare som mag niet minder dan 19000 F of niet meer dan 27000 F bedragen. Art. 64. -- St.Het in artikel 63, S 1, 2°, bedoelde gedeelte moet overeenstemmen met de normale bezoldiging van de prestaties van de medehelpende echtgenoot en de toekenning ervan mag het gedeelte van de andere echtgenoot niet tot beneden 72 000 F verminderen. Indien het tijdperk waarop de winsten of baten betrekking hebben minder of meer dan twaalf maanden beloopt, wordt het bedrag van 72 000 F evenredig tot de duur van dat tijdperk verlaagd of verhoogd. S 2. Onder winsten of baten dienend tot grondslag om het in artikel 63, S 1, 2°, bedoelde gedeelte te bepalen, wordt verstaan het brutobedrag verminderd met de erop drukende bedrijfsuitgaven of -lasten. Art. 72. -- Voor belastingplichtigen die ten minste 65 jaar oud zijn op 1 januari van het jaar voor dat waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd en die op die datum elke andere beroepswerkzaamheid dan Gelegenheidsarbeid hebben stopgezet, wordt bovendien een bedrag van 35 000 F afgetrokken wanneer de belastingplichtige geen belastbaar pensioen of belastbare rente geniet en, in de andere gevallen, een bedrag dat gelijk is aan het verschil tussen 35 000 F en het samengevoegde bedrag van de in de artikelen 51 en 54, 4°, bepaalde afrekingen. Art. 73. -- De belastbare inkomsten van echtgenoten worden samengevoegd, ongeacht het aangenomen huwelijkssysteem, en de aanslag wordt op naam van het gezinshoofd gevestigd.	Art. 63. -- Een som van bedragen van 46000 F wordt afgetrokken : 1° van het totaal van de bedrijfsinkomsten welke de vrouw geniet die een werkzaamheid onderscheiden van die van de man uitoefent of heeft uitgeoefend; 2° van het gedeelte van de winsten of baten dar mag worden geacht te zijn toegekend aan de echtgenoot die de belastingplichtige in de uitoefening van zijn beroepswerkzaamheid werkelijk helpt en persoonlijk geen inkomsten geniet uit een onderscheiden beroepswerkzaamheid. artikel 63, 2°. 120000 F. 120000 F. artikel 63, 2°.	Voor de toepassing van de evenredige regel worden de in S 1, 2°, van dit artikel bedoelde verschillen op het hogere duizendtal afgerond en wordt het bedrag van de bedrijfsinkomsten vóór de aftrek van de in artikel 54 bedoelde uitgaven in aanmerking genomen. S 3. Indien de man en de vrouw beiden bedrijfsinkomsten hebben, worden die bedrijfsinkomsten voor de berekening van de afrekbare som per in S 1 van dit artikel bedoelde categorie samengevoegd en wordt voor de vaststelling van het nettobedrag van de bedrijfsinkomsten van iedere echtgenoot die afrekbare som verhoudingsgewijs omgedaald. 56000 F. Noch anders wordt in geval van toepassing van artikel 73, tweede lid, geen enkele aftrek uitgevoerd. 150000 F. 150000 F. artikelen 51 en 62bis. Art. 73. - De belastbare inkomsten van de echtgenoten worden samengevoegd, ongeacht het aangenomen huwelijkssysteem.

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 74. — Les revenus impossibles des enfants sont cumulés avec ceux des parents, lorsque ces derniers ont la jouissance légale des revenus de leurs enfants; dans cette éventualité, l'imposition est aussi établie au nom du chef de famille. Art. 77. — Pour les contribuables dont le revenu imposable ne dépasse pas 210 000 F, l'impôt est fixé suivant un barème établi par le Roi à un chiffre variant de 300 à 41 450 F; sur cet impôt, il est accordé une réduction pour personnes à charge au moins égale à celle prévue à l'article 81, § 1er. Art. 78. — § 1er. Pour les contribuables dont le revenu imposable dépasse 210 000 F, l'impôt est fixé à : 41 450 F pour la première tranche de revenus de 210 000 F; 30 % pour la tranche de 210 000 à 315 000 F; 35 % pour la tranche de 315 000 à 415 000 F; 37,5 % pour la tranche de 415 000 à 500 000 F; 40 % pour la tranche de 500 000 à 750 000 F; 42,5 % pour la tranche de 750 000 à 1 million de F; 47,5 % pour la tranche de 1 à 2 millions de F; 52,5 % pour la tranche de 2 à 3 millions de F; 57,5 % pour la tranche de 3 à 4 millions de F; 60 % pour la tranche de revenus dépassant 4 millions de F; § 2..... Art. 79. — L'impôt n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas : 10 350 000 F, pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge; 20 40 000 F, pour les contribuables ayant une personne à charge; 30 45 000 F, pour les contribuables ayant deux personnes à charge; 40 50 000 F, pour les contribuables ayant trois personnes à charge; 50 76 000 F, pour les contribuables ayant quatre personnes à charge;	500 000 F. 140 000 F. Art. 78. — § 1er. Pour les contribuables dont le revenu imposable dépasse 500 000 F, l'impôt est fixé à : 140 000 F pour la première tranche de revenus de 500 000 F; 40 % pour la tranche de 500 000 à 750 000 F; 42,5 % pour la tranche de 750 000 à 1 million de F; 47,5 % pour la tranche de 1 à 2 millions de F; 52,5 % pour la tranche de 2 à 3 millions de F; 57,5 % pour la tranche de 3 à 4 millions de F; 60 % pour la tranche de revenus dépassant 4 millions de F. Art. 79. — L'impôt n'est pas dû lorsque le revenu imposable n'atteint pas les montants indiqués ci-après : 10 62 000 F pour les contribuables n'ayant aucune personne à charge; 20 68 000 F pour les contribuables ayant une personne à charge; 30 74 000 F pour les contribuables ayant deux personnes à charge; 40 80 000 F pour les contribuables ayant trois personnes à charge; 50 110 000 F pour les contribuables ayant quatre personnes à charge;	Toutefois, les revenus professionnels de la femme ne sont pas cumulés avec les autres revenus du ménage et sont taxés au taux afférent à ces seuls revenus, lorsque le total des revenus professionnels des deux conjoints n'excède pas 350 000 F. Pour apprécier si la limite de 350 000 F est ou non dépassée, il est tenu compte des revenus professionnels déterminés après application de l'article 62bis. L'impôt ainsi calculé ne peut cependant être supérieur à celui que donnerait l'application de l'alinéa 1er. Lorsque le total des revenus professionnels des deux conjoints excède 350 000 F, l'impôt calculé conformément à l'alinéa 1er ne peut être supérieur à celui que donnerait l'application de l'alinéa 2, majoré de la moitié de la différence entre le total susvisé et 350 000 F. La cotisation est, dans tous les cas, établie au nom du chef de famille. En cas d'application de l'article 73, alinéa 2, les revenus imposables des enfants sont cumulés avec ceux du chef de famille.

Ex. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Art. 74. - De belastbare inkomsten van de kinderen worden samengevoegd met die van de ouders, wanneer laatstgenoemden het wettelijk genot van de inkomsten van hun kinderen hebben; in dat geval wordt de aanslag eveneens op naam van het gezinshoofd gevestigd. Art. 77. - Voor belastingplichtigen wier belastbaar inkomen niet meer dan 210 000 F draagt wordt de belasting, volgens een door de Koning vastgestelde belastingschaal, bepaald op een cijfer gaande van 300 tot 41 450 F; op deze belasting wordt wegens personen ten laste een vermindering verleend die ten minste gelijk is aan die welke bepaald is in artikel 81, § 1. Art. 78. - § 1. Voor belastingplichtigen wier belastbaar inkomen meer dan 210 000 F draagt, is de belasting bepaald op: 41 450 F voor de eerste inkomstenschijf van 210 000 F; 30 % voor de schijf van 210 000 tot 315 000 F; 35 % voor de schijf van 315 000 tot 415 000 F; 37,5 % voor de schijf van 415 000 tot 500 000 F; 40 % voor de schijf van 500 000 tot 750 000 F; 42,5 % voor de schijf van 750 000 tot 1 miljoen F; 47,5 % voor de schijf van 1 tot 2 miljoen F; 52,5 % voor de schijf van 2 tot 3 miljoen F; 57,5 % voor de schijf van 3 tot 4 miljoen F; 60 % voor de inkomstenschijf boven 4 miljoen F. § 2..... Art. 79. - De belasting is niet verschuldigd wanneer het belastbaar inkomen de volgende bedragen niet bereikt: 10 35 000 F voor de belastingplichtigen die geen enkele persoon ten laste hebben; 20 40 000 F voor belastingplichtigen met één persoon ten laste; 30 45 000 F voor belastingplichtigen met twee personen ten laste; 40 50 000 F voor belastingplichtigen met drie personen ten laste; 50 76 000 F voor belastingplichtigen met vier personen ten laste;	500 000 F. 140 C(JOF). Art. 78. - § 1. Voor de belastingplichtigen wier belastbaar inkomen meer dan 500 000 F draagt, wordt de belasting bepaald op: 140 000 F voor de eerste inkomstenschijf van 500 000 F; 40 % voor de schijf van 500 000 tot 750 000 F; 42,5 % voor de schijf van 750 000 tot 1 miljoen F; 47,5 % voor de schijf van 1 tot 2 miljoen F; 52,5 % voor de schijf van 2 tot 3 miljoen F; 57,5 % voor de schijf van 3 tot 4 miljoen F; 60 % voor de inkomstenschijf boven 4 miljoen F. Art. 79. - De belasting is niet verschuldigd wanneer het belastbaar inkomen de volgende bedragen niet bereikt: 10,62 000 F voor de belastingplichtigen zonder personen ten laste; 20 68 000 F voor belastingplichtigen met één persoon ten laste; 30 74 000 F voor belastingplichtigen met twee personen ten laste; 40 80 000 F voor belastingplichtigen met drie personen ten laste; 50 110 000 F voor belastingplichtigen met vier personen ten laste;	Wanneer het totaal van de bedrijfsinkomsten van de twee echtgenoten niet hoger is dan 350 000 F, worden de bedrijfsinkomsten van de vrouw nochtans niet samengevoegd met de andere inkomsten van het gezin en worden zij belast tegen de aanslagvoet met betrekking tot die inkomsten alleen. Om te bepalen of de grens van 350 000 F al dan niet overschreden is wordt rekening gehouden met de bedrijfsinkomsten vastgesteld na toepassing van artikel 62bis. De aldus berekende belasting mag echter niet hoger zijn dan de belasting die voortvloeit uit de toepassing van het eerste lid. Wanneer het totaal van de bedrijfsinkomsten van de twee echtgenoten hoger is dan 350 000 F, mag de overeenkomstig het eerste lid berekende belasting niet hoger zijn dan de belasting die voortvloeit uit de toepassing van het tweede lid, vermeerderd met de helft van het verschil tussen voornoemd totaal en 350 000 F. De aanslag wordt steeds op naam van het gezinshoofd gevestigd. In geval van toepassing van artikel 73, tweede lid, worden de belastbare inkomsten van de kinderen met die van het gezinshoofd samengevoegd.

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
6° 76000 F augmentés de 41000 F par personne à charge au-delà de la quatrième, pour les contribuables ayant plus de quatre personnes à charge. Art. 80. — Les revenus exonérés en vertu de conventions internationales préventives de la double imposition, sont pris en considération pour la détermination du taux de l'impôt applicable aux autres revenus. Sous-section II. <i>Réductions pour charges de famille.</i> Art. 81. — § 1er. Sur l'impôt, calculé conformément à l'article 78, il est accordé une réduction de : 1° 5 % pour les contribuables ayant une personne à charge; 2° 10 % pour les contribuables ayant deux personnes à charge; 3° 20 % pour les contribuables ayant trois personnes à charge; 4° 30 % pour les contribuables ayant quatre personnes à charge; 5° 50 % pour les contribuables ayant cinq personnes à charge; 6° 70 % pour les contribuables ayant six personnes à charge; 7° 90 % pour les contribuables ayant sept personnes à charge; 8° 100 % pour les contribuables ayant au moins huit personnes à charge. § 2. Aucune réduction n'est toutefois accordée sur l'impôt qui se rapporte à la partie du revenu imposable qui excède 280 000 F, augmentés de 32 000 F par personne à charge au-delà de la troisième. Cet impôt est calculé aux taux prévus pour les tranches du revenu imposable au-delà de ce montant. Art. 82. — § 1er. Sont considérés comme étant à charge du contribuable, à condition qu'ils fassent partie de son ménage, au 1^{er} janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition et qu'ils n'aient pas bénéficié personnellement, pendant l'année antérieure, de ressources d'un montant net supérieur à 25 000 F : 1° son conjoint; 2° ses descendants et ceux de son conjoint, ainsi que les enfants dont il assume la charge exclusive ou principale; 3° ses ascendants et ceux de son conjoint; 4° ses collatéraux jusqu'au deuxième degré inclusivement et ceux de son conjoint; 5° les personnes qui ont eu à leur charge des enfants visés au 2° et qui, par la suite, sont tombées à la charge de ceux-ci.	6° 110000 F augmentés de 45 000 F par personne à charge au-delà de la quatrième, pour les contribuables ayant plus de quatre personnes à charge. Il en est de même des revenus immunisés en vertu de l'article 41, § 3; ceux-ci sont pris en considération pour leur montant brut, diminué de la totalité ou de la partie des abattements visés aux articles 54, 40, et 63, qui n'a pu être déduite à défaut d'autres revenus professionnels. 300000 F.	(Abrogé). 350000 F. 36000 F.

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
6° 76 000 F vermeerderd met 41 000 F per persoon ten laste boven de vierde, voor belastingplichtigen met meer dan vier personen ten laste. Art. 80. - De inkomsten die vrijgesteld zijn krachtens internationale overeenkomsten ter voorkoming van dubbele belasting, worden in rekening gebracht voor het bepalen van de aanslagvoet die van toepassing is op de andere inkomsten. Art. 81. — § 1. Op de belasting, berekend overeenkomstig artikel 78, wordt een vermindering verleend van : 1° 5 % voor belastingplichtigen met één persoon ten laste; 2° 10 % voor belastingplichtigen met twee personen ten laste; 3° 20 % voor belastingplichtigen met drie personen ten laste; 4° 30 % voor belastingplichtigen met vier personen ten laste; 5° 50 % voor belastingplichtigen met vijf personen ten laste; 6° 70 % voor belastingplichtigen met zes personen ten laste; 7° 90 % voor belastingplichtigen met zeven personen ten laste; 8° 100 % voor belastingplichtigen mer ten minste acht personen ten laste. § 2. Geen vermindering wordt evenwel verleend op de belasting welke betrekking heeft op het gedeelte van het belastbaar inkomen boven 280 000 frank vermeerderd met 32 000 frank per persoon ten laste na de derde. Deze belasting wordt berekend tegen de aanslagvoeten bepaald voor de schijven van belastbaar inkomen boven dat bedrag. Art. 82. — St. Als ten laste van de belastingplichtige worden beschouwd, mits zij deel uitmaken van zijn gezin op 1 januari van het jaar, waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd en zij persoonlijk, gedurende het vorige jaar, geen bestaansmiddelen hebben genoten die meer dan 25 000 frank netto bedragen : 1° zijn echtgenoot; 2° zijn afstammelingen en die van zijn echtgenoot, alsmede de kinderen die hij volledig of hoofdzakelijk ten laste heeft; 3° zijn ascendenten en die van zijn echtgenoot; 4° zijn zijverwanten tot en met de tweede graad en die van zijn echtgenoot; So de personen die kinderen bedoeld in 2° ten laste hebben gehad en die nadien ten laste van dezen zijn gevallen. 	6° 110 000 F vermeerderd met 45 000 F per persoon ten laste boven de vierde voor belastingplichtigen met meer dan vier personen ten laste. Dat is eveneens het geval voor de krachtens artikel 41, § 3, vrijgestelde inkomsten; die inkomsten worden in aanmerking genomen voor hun brutobedrag, verminderd met het totaal of het gedeelte van de in de artikelen 54, 40 en 63 bedoelde aftrekken dat niet kon worden afgetrokken wegens gebrek aan andere bedrijfsinkomsten. 300 000 F.	Opgeheven. 350 000 F. 36 000 F.

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	h. 1976	Ex. 1977
§ 2. ... § 3. ... § 4. Pour la détermination du nombre de personnes à charge du contribuable, les enfants qui sont atteints à 66 % au moins d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou plusieurs affections, sont comptés pour deux personnes et la limite prévue au § 1er est, en ce qui concerne ces enfants, fixés à 50000 F. § 5..... Art. 83. — Pour les membres de la famille qui accomplissent leur service militaire au 1er janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition, il est fait abstraction des revenus professionnels pour déterminer si ces personnes ont bénéficié personnellement pendant l'année antérieure, de ressources d'un montant net supérieur à 25000 F. Art. 85. — Par montant net visé aux articles 82 et 83, on entend le montant brut diminué des dépenses ou charges que le contribuable justifie avoir faites ou supportées durant la période imposable pour acquies ou conserver les ressources. A défaut d'éléments probants, les dépenses ou charges déductibles sont fixées à 20 % du montant brut desdites ressources. Ne sont pas prises en considération pour la détermination du montant des ressources brutes des membres de la famille, les bourses d'études et les primes à l'épargne prénuptiale. Art. 88. — Est réduite de moitié, la partie de l'impôt qui correspond proportionnellement: 10 ... 20 aux revenus professionnels qui ont été réalisés et imposés à l'étranger, à l'exclusion des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers que le contribuable a affectés à l'exercice de son activité professionnelle dans les établissements dont il dispose en Belgique; en ce qui concerne les bénéfices résultant dit travail personnel des associés, visés à l'article 20, 1^o, et les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, b, la présente disposition n'est applicable que dans la mesure où ces revenus sont imputés sur les résultats d'établissements situés à l'étranger, en raison de l'activité exercée par les bénéficiaires au profit de ces établissements;	§ 4. Pour la détermination du nombre de personnes à charge du contribuable, les personnes qui sont atteintes à 66 % au moins d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou plusieurs affections, sont comptées pour deux personnes à charge. Arr. 83. — Pour déterminer le montant net des ressources visées à l'article 82, § i«, il est fait abstraction : 1^o des allocations familiales, des bourses d'études et des primes à l'épargne prénuptiale; 2^o des allocations dont les personnes atteintes à 66 % au moins d'une insuffisance ou diminution de capacité physique ou mentale du chef d'une ou plusieurs affections, ont bénéficié en exécution de la législation relative à l'octroi d'allocations aux handicapés; 3^o des revenus professionnels des personnes qui accomplissent leur service militaire au 1er janvier de l'année dont le millésime désigne l'exercice d'imposition. (abrogé) en ce qui concerne les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, b et c.	En cas d'application de l'article 73, alinéa 2 : 1^o un conjoint ne peut jamais être considéré comme étant à charge de l'autre; 2^o les personnes visées sub 20 à So de l'alinéa qui précède, sont considérées comme étant à charge de celui des conjoints dont les revenus imposables sont les plus élevés.

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
S 2..... S 3..... S 4. Voor het bepalen van het aantal personen ten laste van de belastingplichtige worden kinderen die voor ten minste 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens een of meer aandoeningen, voor twee personen geteld en wordt het in S 1 gestelde maximumbedrag met betrekking tot die kinderen vastgesteld op 50000 F. S 5..... Art. 83. -- Voor gezinsleden die hun militaire dienst vervullen op 1 januari van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd, worden de bedrijfsinkomsten buiten beschouwing gelaten om te bepalen of deze personen gedurende het vorige jaar persoonlijke bestaansmiddelen genoten hebben die meer dan 25 000 F netto bedragen. Art. 85. -- Onder nettobedrag als bedoeld in de artikelen 82 en 83 wordt verstaan het brutobedrag verminderd met de uitgaven of lasten, die de belastingplichtige verantwoord gedurende het belastbaar tijdperk te hebben gedaan of gedragen, om de bestaansmiddelen te verkrijgen of te behouden. Bij gebreke van bewijskrachtige gegevens worden de aftrekbare uitgaven of lasten vastgesteld op 20 % van het brutobedrag van die bestaansmiddelen. Voor het vaststellen van het bedrag van de brutobestaansmiddelen van de gezinsleden komen studiebeurzen en premies voor het voorhuwelijks sparen niet in aanmerking. Art. 88. -- Tot de helft wordt verminderd het gedeelte van de belasting dat proportioneel overeenstemt: 1° ... 2° met buitenslands behaalde en belaste bedrijfsinkomsten, met uitzondering van de inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen die de belastingplichtige voor het uitoefenen van zijn beroeps werkzaamheid in inrichtingen waarover hij in België beschikt, heeft gebruikt; op in artikel 20, 1a, bedoelde winsten wegens de persoonlijke arbeid van deelgenoten en op in artikel 20, 2a, b, bedoelde bezoldigingen is deze bepaling slechts van toepassing voor zover die inkomsten uit hoofde van een werkzaamheid die de genietters ten behoeve van buitenslands gelegen inrichtingen uitoefenen, op de uitkomsten van die inrichtingen worden toegerekend; 30 ...	S 4. Voor het bepalen van het aantal personen ten laste van de belastingplichtige, worden de personen die voor ten minste 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens een of meer aandoeningen, voor twee personen ten laste geteld. Art. 83. -- Voor het vaststellen van het nettobedrag van de in artikel 82, S 1, bedoelde bestaansmiddelen wordt er geen rekening gehouden met: 10 de gezinstoelagen, de studiebeurzen en de premies voor het voorhuwelijks sparen; 20 de toelagen die de personen die voor ten minste 66 % getroffen zijn door ontoereikendheid of vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid wegens een of meer aandoeningen, verkrijgen krachtens de wetgeving betreffende het toekennen van toelagen aan minder-validen; 30 de bedrijfsinkomsten van de personen die op 1 januari van het jaar waarnaar het aanslagjaar wordt genoemd, hun militaire dienst vervullen, Opgeheven. op in artikel 20, 2a, b en c, bedoelde bezoldigingen.	In geval van toepassing van artikel 73, tweede lid: 1° mag een echtgenoot nooit als ten laste van de andere echtgenoot worden beschouwd; 2° worden de in 20 tot 50 van het vorige lid bedoelde personen beschouwd als ten laste van de echtgenoot die de hoogste belastbare inkomsten heeft behaald.

Ex. 197.) TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 89. — § 1^{er}. Dans la mesure où il n'a pas été perçu par voie de précomptes et où il n'a pas été versé anticipativement suivant les modalités fixées ci-après, l'impôt qui se rapporte à des <i>bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, la, 2^o, b, et 3^o</i>, est majoré d'un pourcentage déterminé par référence au taux d'intérêt pratiqué par la Banque Nationale de Belgique pour les avances et prêts sur effets publics autres que les certificats de Trésorerie ci-après dénommés : «taux de référence ». § 2. Pour déterminer la base de calcul de la majoration pour absence ou insuffisance de versement anticipé, <i>les bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, la, 2^o, b, et 3^o</i>, ainsi que les dépenses, charges ou abattements qui s'y rapportent, sont envisagés séparément et l'impôt afférent à ces revenus est diminué le cas échéant, des précomptes immobiliers, mobiliers ou professionnels, des crédits d'impôt et des quotités forfaitaires d'impôt étranger qui s'y rattachent. SJ. à p.... Art. 90. — ... Il fixe également, par analogie avec ce qui est prévu par l'article 89, les règles particulières applicables dans les cas où <i>les bénéfices, rémunérations ou profits visés à l'article 20, la, 2^o, b et 3^o</i>, se rapportent soit à une période inférieure ou supérieure à douze mois, soit à un exercice comptable clos à une date autre que le 31 décembre, soit d'une activité à caractère saisonnier. Art. 92. — § 1^{er}. Lorsque les revenus imposables comprennent des capitaux, allocations ou valeurs de rachat indiqués ci-après, ceux-ci n'interviennent, pour le calcul de l'impôt, qu'à concurrence de la rente viagère qui résulterait de leur conversion, suivant des coefficients déterminés par le Roi, sans que ces coefficients puissent dépasser 5 % : 10 ... 2^o ... 30 les allocations en capital tenant lieu de rentes ou pensions visées à l'article 26, 20; 40 ... § 2: Art. 93. — § 1^{er}. Par dérogation aux articles 77 à 91, sont imposables distinctement, sauf si l'impôt ainsi calculé, majoré de l'impôt afférent aux autres revenus, est supérieur à celui que donnerait l'application desdits articles à l'ensemble des revenus imposables : 1^o ... 2^o ... 30 au taux moyen afférent à l'ensemble des revenus imposables de la dernière année antérieure pendant laquelle le contribuable a eu une activité professionnelle normale;	bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, la, 20, b et c, et 30. bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, 10, 20, b et c, et 3^o. bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, la, 20, b et c, et 30. 30 les allocations en capital tenant lieu d'indemnités visées à l'article 32bis, alinéa 1^{er};	

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Art. 89. - § 1. Voor zover de belasting op <i>in artikel 20, la, 2o, b, en 3o. genoemde toinsten, bezoldigingen en baten</i>, niet als voorheffing is geheven of niet op de hierna vastgestelde wijze bij voorafbetaling is voldaan, wordt ze vermeerderd met een percentage dar wordt bepaald met inachtneming van de renrevoer die de Nationale Bank van België roepast voor voorschotten en beleningen op overheidsfondsen die geen schatkiscertificaten zijn, hierna te noemen «basisrentevoet »; § 2. Bij het bepalen van de grondslag, waarop de vermeerdering wordt berekend ingeval geen of ontoereikende voorafbetalingen zijn gedaan, worden de <i>in artikel 20, la, 2o, b en 3o. genoemde uinsten, bezoldigingen en baten</i>, en de desbetreffende uitgaven, lasten en aftrekken, afzonderlijk in aanmerking genomen en wordt de belasting op die inkomsten in voorkomend geval verminderd met de onroerende en roerende voorheffing, de bedrijfsvoorheffing, het belastingkrediet en het forfaitair gedeelte van buitenlandse belasting die op die inkomsten betrekking hebben. §3a§7 Akt. 90. - ... Overeenkomstig hetgeen <i>in artikel 89</i> is bepaald, stelt Hij eveneens de bijzondere regels vast welke van toepassing zijn ingeval <i>de in artikel 20, la, 2o, b, en 3o. genoemde ioinsten, bezoldigingen of baten</i> betrekking hebben op een tijdperk van minder of meer dan rwaalf maanden of op een boekjaar dat op een andere datum dan 31 december wordt afgesloten, dan wel op een seizoenwerkzaamheid. Art. 92. - § 1. Wanneer in de belastbare inkomsten hierna aangeduide kapitalen, vergoedingen of afkoopwaarden begrepen zijn, worden deze voor de berekening van de belasting slechts in aanmerking genomen ten belope van de lijfrente welke zou voortvloeien uit hun omzetting volgens door de Koning vastgestelde <i>coefficienten</i>, zonder dat deze meer dan 5 % mogen bedragen: la ... 20 ... 30 vergoedingen in kapitaal geldend als renten of pensioenen als bedoeld in artikel 26, 2o; 4o ... § 2..... Art. 93. - § 1. In afwijking van de artikelen 77 tot 91, zijn afzonderlijk belastbaar, behalve wanneer de aldus berekende belasting, vermeerderd met de belasting betreffende de andere inkomsten, meer bedraagt dan die welke zou voortvloeien uit de toepassing van de bedoelde artikelen op het geheel der belastbare inkomsten: la ... 2o ... 30 tegen de gemiddelde aanslagvoet overeenstemmend met het geheel van de belastbare inkomsten van her laatsre vorige jaar tijdens hetwelk de belastingplichtige een normale beroepswerkzaamheid heeft gehad;	<i>in artikel 20, la, 2o, b en c, en 3o. genoemde winsren, bezoldigingen en baren,</i> <i>in artikel 20, la, 2o, b en c, en 3o. genoemde winsten, bezoldigingen en baren.</i> <i>in artikel 20, la, 2o, b en c, en 3o. genoemde winsten, bezoldigingen en baren,</i> 30 roelagen in kapitaal geldend als in artikel 32bis, eerste lid, bedoelde vergoedingen.	

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
a) ... b) les rémunérations et pensions visées à l'article 20, 20, a, dont le paiement ou l'attribution n'a eu lieu, par le fait d'une autorité publique ou de l'existence d'un litige, qu'après l'expiration de la période imposable à laquelle elles se rapportent effectivement; c) ... § 2 et § 3. ... Art. 108. -- Dans les sociétés visées aux articles 98 et 100, constituent des charges professionnelles, notamment : 10 les tantièmes et autres rémunérations visées à l'article 20, 20, b, dans la mesure où ils ne sont pas compris dans les bénéfices imposables de la société par application de l'article 99, ainsi que les sommes allouées ou attribuées aux associés actifs dans les sociétés visées à l'article 100, autrement qu'au titre de revenus de capitaux investis et de revenus visés à l'article 15, alinéa 2; 20 ... 30 ... Art. 109. -- Ne sont pas déductibles pour la détermination du revenu imposable : 10 ... 20 ... 30 l'abattement prévu à l'article 54, 40; 40 ... Art. 140. -- § 1er... § 2. Sont compris dans ces revenus : 10 ... 20 ... 30 Les bénéfices ou profits produits à l'intervention d'établissements belges visés au § 3, ainsi que ceux résultant, même sans l'intervention de tels établissements : a) ... b) ... c) ... d) ... e) de l'activité exercée par des contribuables visés à l'article 139, en qualité d'associé actif soit dans des sociétés assujetties à l'impôt des sociétés, soit dans les établissements dont disposent en Belgique des contribuables visés à l'article 139, 20; f) ... 40 les rémunérations visées à l'article 20, 20, a, à charge soit d'un habitant du royaume, soit d'une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège d'administration ou de direction, soit de l'Etat, des provinces, des agglomérations, des fédérations de communes et des communes belges, soit d'un établissement dont dispose en Belgique un contribuable visé à l'article 139, soit d'un contribuable visé à l'article 139 en raison d'une activité visée au 30, a; 50 ... § 3...	[les rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 20, a et 50. 10 [es tantièmes et autres rémunérations visées à l'article 20, 20, b, dans la mesure où ils ne sont pas compris dans les bénéfices imposables de la société par application de l'article 99, ainsi que les rémunérations visées à l'article 20, 20, c. (abrogé) 40 les rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 20 et 50.	30 les abattements prévus à l'article 62bis.

Aj. 1975 HUDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
a) ... b) <i>de bezoldigingen en pensioenen als bedoeld in artikel 20, 20, a, waarvan de uibetaling of de toekenning door toedoen van een openbare overheid of wegens het besaan van een geschil slechts heeft plaatsgehad na herverstrijken van het belastbaar rijdperk waarop zij in werkelijkheid betrekking hebben;</i> c) ... § 2 en § 3. ... Art. 108. — In vennootschappen als zijn bedoeld in de artikelen 98 en 100 zijn ondermeer bedrijfslasten: 10 de tantièmes en andere in artikel 20, 20, b, bedoelde bezoldigingen, voor zover zij ingevolge artikel 99 niet in de belastbare winst van de vennootschap zijn begrepen, zomede de bedragen die aan werkende wennoten van vennootschappen als zijn bedoeld in artikel 100 worden toegekend of toebedeeld en geen inkomsten uit belegde kapitalen, noch inkomens in de zin van artikel 15, tweede lid, zijn: 2° ... 3° ... Art. 109. — Voor de vaststelling van het belastbare inkomen zijn niet aftrekbaar: 10 ... 20 ... 30 de in artikel 54, 40 bepaalde aftrek; 40 ... Art. 140. — § 1. ... § 2. In die inkomens zijn begrepen: 1° ... 2° ... 30 de winsten en baren opgebracht door bemiddeling van Belgische inrichtingen als bedoeld in § 3, alsmede die welke zelfs zonder bemiddeling van zulke inrichtingen, voortkomen: a) ... b) ... c) ... d) ... e) uit de werkzaamheid die een in artikel 139 bedoelde belastingplichtige als werkend vennoot uitoefent in vennootschappen die aan de vennootschapsbelasting zijn onderworpen, en in inrichtingen waarover in artikel 139, 20, bedoelde belastingplichtigen in België beschikken; f) ... 40 de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 20, ten laste hetzij van een rijsinwoner, hetzij van enigerlei vennootschap, vereniging, insreling of organisme met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, hetzij van de Staat, de Belgische provincies, agglomeraties, federaties van gemeenten en gemeenten, hetzij van een inrichting waarover een in artikel 139 bedoelde belastingplichtige in België beschikt, hetzij van een in artikel 139 bedoelde belastingplichtige uit hoofde van een in 30, a, bedoelde werkzaamheid; 50 ... § 3....	de in artikel 20, 20, a, en 5°, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen. tv de tantièmes en andere in artikel 20, 20, b, bedoelde bezoldigingen, voor zover zij ingevolge artikel 99 niet in de belastbare winst van de vennootschap zijn begrepen, zomede de in artikel 20, 20, c, bedoelde bezoldigingen, Opgeheven. 40 de in artikel 20, 20 en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen.	30 de in artikel 62bis bepaalde aftrekken;

Ex. 1917 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1971
Art. 141. - Dans les revenus visés à l'article 140, § 1^{er}, ne sont pas compris : 10 ... 2^o les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, dont le débiteur est un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration, en raison d'une activité exercée à l'étranger par les bénéficiaires; Art. 150. - Pour les contribuables non visés aux articles 148 et 149, qui recueillent en Belgique uniquement des revenus de propriétés foncières, des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, et des plus-values, bénéfices, profits ou revenus divers visés à l'article 140, § 2, 1^o, 2^o, 3^o ou 5^o, l'impôt est égal au crédit d'impôt, aux précomptes immobiliers et professionnels, et à la cotisation visée à l'article 208bis. L'alinéa précédent est également applicable aux contribuables qui recueillent, en outre, des rémunérations visées à l'article 20, 2^o; dans ce cas, l'impôt afférent à ces rémunérations est établi séparément. Art. 162. - § 1^{er}. Sur la demande de l'intéressé, il est accordé : 1^o ... 2^o ... 3^o une réduction, égale à 10 % par enfant à charge, du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins deux enfants en vie, un enfant militaire ou résistant ou prisonnier politique reconnu décédé ou disparu pendant les campagnes 1914-1918 et 1940-1945 étant compté comme s'il était en vie. Il en est de même pour les familles des victimes civiles de la guerre se trouvant dans les mêmes conditions; 40 ... § 2 à § 6. ... Art. 180. - Sont redevables du précompte professionnel : 10 ceux qui, au titre de débiteur, dépositaire, mandataire ou intermédiaire, paient ou attribuent en Belgique des rémunérations visées à l'article 20, 2^o; 2^o ... Art. 181. - Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 180 aux bénéfices ou profits visés à l'article 20, 1^o et 3^o, et aux revenus divers visés à l'article 67, 1^o à 3^o.	2^o les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a, dont le débiteur est un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration dans la mesure où elles rémunèrent une activité exercée à l'étranger par les bénéficiaires, ainsi que les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, b et c, dans la mesure où elles sont imputées sur les résultats d'établissements situés à l'étranger, en raison de l'activité exercée par les bénéficiaires au profit de ces établissements; L'alinéa précédent est également applicable aux contribuables qui recueillent, en outre, des rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 2^o et 5^o; dans ce cas, l'impôt afférent à ces revenus est établi séparément. 30 une réduction du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins deux enfants en vie ou une personne visée à l'article 82, § 4. Cette réduction est égale à 10 % pour chaque enfant à charge non visé à l'article 82, § 4, et à 20 % pour chaque personne à charge qui remplit les conditions fixées par cette disposition. Un enfant militaire, résistant, prisonnier politique ou victime civile de la guerre, décédé ou disparu pendant les campagnes 1914-1918 ou 1940-1945, est compté comme s'il était encore en vie. des rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a et b, ou des pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 5^o. Art. 181. - Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 180 aux bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, 1^o, 2^o, c, et 3^o, ainsi qu'aux revenus divers visés à l'article 67, 1^o à 3^o.	

Ai. 1975 HUIDIGE TEKST	Ai. 1976	Aj. 1977
Art. 141. - In de inkomsten als bedoeld in artikel 140, § 1, zijn niet begrepen : 1^o ... 20 de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 2^o, waarvan de schuldenaar een rijksinwoner is of enigelei vennootschap, vereniging, instelling of organisme met maatschappelijke zereel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, uit hoofde van een in het buitenland door de genietters uitgeoefende werkzaamheid; 3^o ... 4^o ... 5^o ... Art. 150. - Voor niet in de artikelen 148 en 149 bedoelde belastingplichtigen die in België slechts inkomsten uit onroerende goederen, inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen, en meerwaarden, winsten, baten of diverse inkomsten als bedoeld zijn in artikel 140, § 2, la, 2^o, 3^o of 50, verkrijgen, is de belasting gelijk aan het belastingkrediet, aan de onroerende en de roerende voorheffing, aan de bedrijfsvoorheffing en aan de in artikel 208bis bedoelde aanslag. Het vorige lid is eveneens van toepassing ten aanzien van de belastingplichtigen die bovendien bezoldigingen als zijn bedoeld in artikel 20, 20, genieten; in dat geval wordt de belasting over die bezoldigingen afzonderlijk gevestigd. Art. 162. - § 1. Op aanvraag van de belanghebbende wordt verleend : 10 ... 20 ... 30 een vermindering, die gelijk is aan 10 % per kind ten laste, van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste twee kinderen in leven; een kind dat gedurende de veldtochten 1914-1918 en 1940-1945 als militair of als erkend weerstander of politiek gevangene overleden of vermist is, wordt meegerekend alsof het in leven was. Dit geldt eveneens voor gezinnen van burgerlijke oorlogsslachtoffers die in dezelfde toestand verkeren; 4^o ... §§ 2 à 6 ... Art. 180. - De bedrijfsvoorheffing is verschuldigd door : 10 hen die, als schuldenaar, bewaarder, mandataris of tussenpersoon in België bezoldigingen bedoeld in artikel 20, 20, betalen of toekennen; 20 ... Art. 181. - De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 180 uitbreiden tot de in artikel 20, 1^o, 20, c, en 30, bedoelde winsten of baten en tot de in artikel 67, la tot 30, bedoelde diverse inkomsten.	2^o de in artikel 20, 20, a, bedoelde bezoldigingen waarvan de schuldenaar rijksinwoner is of welke vennootschap, vereniging, instelling of inrichting ook met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zereel van bestuur of beheer in België, voor zover zij een door de verkrijgers in het buitenland uitgeoefende werkzaamheid bezoldigen, zomede de in artikel 20, 20, b, en c, bedoelde bezoldigingen voor zover zij uit hoofde van een werkzaamheid die de verkrijgers ten behoeve van in het buitenland gelegen inrichtingen uitoefenen, op de uitkomsten van die inrichtingen worden toegerekend. Het vorige lid is eveneens van toepassing op de belastingplichtigen die bovendien in artikel 20, 20 en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen genieten; in dat geval wordt de belasting over die inkomsten afzonderlijk gevestigd. 30 een vermindering van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste twee kinderen in leven of een in artikel 82, § 4, omschreven persoon. Die vermindering bedraagt 10 % voor ieder niet in artikel 82, § 4, bedoeld kind ten laste en 20 % voor iedere persoon ten laste welke voldoet aan de in die bepaling gestelde vereisten. Een kind dat gedurende de veldtochten 1914-1918 of 1940-1945 als militair, weerstander, politiek gevangene of burgerlijk oorlogsslachtoffer overleden of vermist is, wordt meegerekend alsof het in leven was. in artikel 20, 20, a en b, bedoelde bezoldigingen of in artikel 20, 50, bedoelde pensioenen, renten of roelagen. Art. 181. - De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 180 uitbreiden tot de in artikel 20, 1^o, 20, c, en 30, bedoelde winsten, bezoldigingen en baten, alsmede tot de in artikel 67, la tot 30, bedoelde diverse inkomsten.	

I ^x . 1975 TEXTE ACTUEL	Ex. 1976	Ex. 1977
Art. 183. -- Le paiement ou l'attribution des rémunérations imposables entraîne la déduction du précompte professionnel. Le transfert de capital^x ou valeurs de rachat visés à l'article 17, alinéa 1^{er}, au profit du bénéficiaire ou de ses ayants droit par la caisse de pension ou d'assurance auprès de laquelle ils ont été constitués, à une autre caisse de pension ou d'assurance, ne constitue pas l'opération de paiement qui entraîne la déduction du précompte professionnel, même si ce transfert est opéré à la demande du bénéficiaire. Art. 259. -- En cas d'absence de déclaration, de remise tardive de celle-ci, ou lorsque le montant du revenu imposable est supérieur à celui que le contribuable a mentionné comme tel dans le formulaire de la déclaration prescrite aux articles 212 à 220 ou encore lorsque l'impôt dû est supérieur à celui qui résulte des autres éléments déclarés audit formulaire ou dans les annexes à celui-ci, l'impôt ou le supplément d'impôt peut, par dérogation à l'article 264, être établi pendant trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition pour lequel il est dû. Le complément de précompte immobilier visé à l'article 163 peut également être établi dans le délai fixé à l'alinéa qui précède. Art. 263. -- Lorsqu'une action judiciaire fait apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés ou ont été dissimulés au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de l'intentement de l'action, l'administration peut établir une nouvelle cotisation en raison de ces revenus, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259. Cette cotisation doit être établie dans les douze mois à compter de la date à laquelle la décision judiciaire est coulée en force de chose jugée. Il peut, en ce cas, être fait application de l'article 334.	capitaux ou valeurs de rachat visés à l'article 31bis, alinéa 2. Ce délai est prolongé de deux ans en cas d'infraction aux dispositions du présent Code ou des arrêtés pris pour son exécution, commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire. Le précompte immobilier peut également être établi dans le délai fixé aux deux alinéas qui précèdent. Art. 263. -- § 1^{er}. L'impôt ou le supplément d'impôt peut être établi, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259, dans les cas où : 1^o un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application des impôts sur les revenus dans le chef d'un contribuable déterminé fait apparaître que ce contribuable a contrevenu aux dispositions du présent Code ou des arrêtés pris pour son exécution, en matière de précomptes mobilier ou professionnel, au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de la constatation de l'infraction; 2^o un contrôle ou une enquête effectués par les autorités compétentes d'un pays avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition et se rapportant à un impôt visé par cette convention, font apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés en Belgique au cours d'une des cinq années qui précèdent celle pendant laquelle les résultats de ce contrôle ou de cette enquête sont venus à la connaissance de l'administration belge; 3^o une action judiciaire fait apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de l'intentement de l'action. § 2. Dans ces cas, l'impôt ou le supplément d'impôt doit être établi dans les douze mois à compter de la date à laquelle : 1^o l'infraction visée au § 1^{er}, 1^o a été constatée; 2^o les résultats du contrôle ou de l'enquête visés au § 1^{er}, 2^o, sont venus à la connaissance de l'administration belge; 3^o la décision dont l'action judiciaire visée au § 1^{er}, 3^o, a fait l'objet, n'est plus susceptible d'opposition ou de recours.	

Ai. 1975 HUIDIGE TEKST	Ai. 1976	Aj. 1977
Art. 183. - Het betalen of toekennen van de belastbare bezoldigingen brengt de verschuldigdheid van de bedrijfsvoorheffing mede. De overdracht van in artikel 27, lid 1, bedoelde kapitalen of afkoopwaarden ten bate van de begunstigde of van zijn rechthebbenden, door de pensioen- of verzekeringskas waarbij zij gevestigd werden naar een andere pensioen- of verzekeringskas, is niet de betalingsoperatie die de verschuldigdheid van de bedrijfsvoorheffing met zich brengt, zelf als die overdracht op verzoek van de begunstigde geschiedt. Art. 259. - Bij niet-aangifte, bij laattijdige overlegging van aangifte of wanneer het belastbaar inkomen meer bedraagt dan datgene dat de belastingplichtige als dusdanig in het aangifteformulier voorgeschreven in de artikelen 212 tot 220 heeft vermeld of nog wanneer de verschuldigde belasting meer bedraagt dan diegene die voortvloeit uit de andere bestanddelen welke in het bedoelde formulier of in de bijlagen ervan werden aangegeven, mag de belasting of de aanvullende aanslag in afwijking van artikel 264 gevestigd worden gedurende drie jaar met ingang van 1 januari van het aanslagjaar waarvoor de belasting is verschuldigd. De in artikel 163 bedoelde aanvullende onroerende voorheffing mag eveneens worden gevestigd binnen de in vorig lid gestelde termijn. Art. 263. - Wanneer een rechtsvordering uitwijst dat belastbare inkomsten niet werden aangegeven of werden bewimpeld in een der vijf jaren vóór dat van het instellen van de vordering, mag de administratie, zelfs na het verstrijken van de termijn voorzien in artikel 259, op grond van die inkomsten een nieuwe aanslag vestigen. Deze aanslag dient gevestigd binnen twaalf maanden met ingang van de datum waarop de rechterlijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan. In dat geval mag artikel 334 worden toegepast.	in artikel 32bis, tweede lid, bedoelde kapitalen of afkoopwaarden. Deze termijn wordt met twee jaar verlengd in geval van inbreuk op de bepalingen van dit Wetboek of van ter uitvoering ervan genomen besluiten, gedaan met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden. De onroerende voorheffing mag evenzo worden gevestigd binnen de termijn bepaald in de twee vorige leden. Art. 263. - § 1. De belasting of de aanvullende belasting mag worden gevestigd, zelfs nadat de in artikel 259 bepaalde termijn is verstreken ingeval : 1^o la een controle of een onderzoek in verband met de toepassing van de inkomstenbelastingen ten name van een welbepaalde belastingplichtige uitwijst, dat die belastingplichtige de bepalingen van dit Wetboek of van ter uitvoering ervan genomen besluiten inzake roerende voorheffing of bedrijfsvoorheffing heeft overtreeden, in de loop van een der vijf jaren vóór het jaar van de vaststelling van de inbreuk; 2^o een controle of een onderzoek door de bevoegde autoriteit van een land, waarmee België een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten, in verband met een belasting waarop die overeenkomst van toepassing is, uitwijst dat belastbare inkomsten in België niet werden aangegeven in de loop van een der vijf jaren vóór het jaar waarin de resultaten van die controle of dat onderzoek ter kennis van de Belgische administratie werd gebracht; 3^o een rechtsvordering uitwijst dat belastbare inkomsten niet werden aangegeven in een der vijf jaren vóór het jaar waarin de vordering is ingesteld. § 2. In die gevallen moet de belasting of de aanvullende belasting worden gevestigd binnen twaalf maanden te rekenen vanaf de datum : 1^o la waarop de in § 1, 1^o bedoelde inbreuk werd vastgesteld; 2^o waarop de Belgische administratie kennis draagt van de resultaten van de controle of het onderzoek genoemd in § 1, 2^o; 3^o waarop tegen de beslissing over de in § 1, 3^o, genoemde rechtsvordering geen verzet of voorziening meer kan worden ingediend.	

ANNEXE 2.

Spiriteux - Champagne - Autres vins - Bière.

Evolution de la charge fiscale et de la consommation.

BIJLAGE 2.

Alcoholhoudende dranken - Champagne - Andere wijnen - Bier.

Evolutië van de fiscale bijtelling en van het verbruik.

Années Jaren	Spiriteux à 1000 G. L. Alcoholhoudende dranken mer 1000 G. L.		Champagne CEE et mousseux EEG-champagne en mousserende wijnen		Autres vins de raisin Andere wijn van druiven		Bière (convertie en pils de 50) Bier (omgezet in pils van 50)	
	Accises par litre Accijns per liter	Quantité (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Charge fiscale par litre Fiscale heffing per liter	Quantité (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accises par litre Accijns per liter	Quantité (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accise moyenne par hectolitre Gemiddelde accijns per hectoliter	Quantité (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)
1946	150 (en novembre/ in november)	75369 hl (année 1948/jaar 1948)	droit fiscal de 44 F (dont 23 correspondant à l'accise indigène) fiscale heffing van 44 F (waarvan 23 F overeenstemt met de binnenlandse accijns)	8020 hl (année 1948/jaar 1948)	6,0	378480 hl (année 1948/jaar 1948)	146	6606968 hl (année 1948/jaar 1948)
1956	200 (+ 33,3 %)	59941 hl (+ 20,5 %)	droit fiscal de 42 F (dont 21 correspondant à l'accise indigène) fiscale heffing van 42 F (waarvan 21 F overeenstemt met de binnenlandse accijns)	13578 hl (+ 69,3 %)	id.	580279 hl (+ 53,3 %)	188 (+ 28,7 %)	7855590 hl (+ 18,9 %)
1966	220 (+ 46,7 %)	90198 hl (+ 19,7 %)	accise: 21 F (douane ± 4 F vu CEE) accijns: 21 F (douane ± 4 F krachtens EEG)	24284 hl (+ 202,8 %)	id.	789833 W (+ 108,7 %)	id.	9863553 hl (+ 49,3 %)
1970	id.	127610 hl (+ 69,3 %)	accise: 21 F (douane 0 vu CEE) accijns: 21 F (douane 0 krachtens EEG)	36510 hl (+ 355,2 %)	id.	1200244 hl (+ 217,1 %)	178 (+ 21,9 %)	11374800 hl (+ 72,2 %)
1971	id.	151685 hl (+ 101,3 %)	id.	52805 hl (+ 558,4 %)	id.	1200215 W (+ 217,1 %)	264 (+ 80,8 %)	11394943 hl (+ 72,5 %)

Années — jaren	Spiriteux à 1000 G. L. Alcoholhoudende dranken met 1000 G. L.		Champagne CEE et mousseux EEG-champagne en mousserende wijnen		Autres vins de raisin Andere wijn van druiven		Bière (convertie en pils de 50) Bier (omgezet in pils van 50)	
	Accises par litre Accijns per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Charge fiscale par litre Fiscale heffing per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accises par litre Accijns per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accise moyenne par hectolitre Gemiddelde accijns per hectoliter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)
1972	id.	154534 hl (+ 105,0%)	id.	62024 hl (+ 673,3 %)	id.	1303291 hl (+ 244,3 %)	id.	11376859 hl (+ 72,2 %)
1971	id.	173362 hl (+ 130,0 %)	id.	60303 hl (+ 651,9 %)	id.	1327122 hl (+ 250,6 %)	id.	12 044 893 hl (+ 82,3 %)
1974	id.	185558 hl (+ 146,2 %)	id.	64253 hl (+ 701,1 %)	id.	1375349 (+ 263,4 %)	347 (+ 137,7 %)	11718961 hl (+ 77,4%)
1975	260 (+ 73,3 %)		id.		id.		361 (+ 147,3 %)	
1976	305 (+ 103,3 % par rapport à 1945/ + 103,3 % in vergelijking met 1945)		accise : 42 F (douane 0 vu CEE) (0) — accijns : 42 F (douane 0 krachtens EEG) (0)		12,0 (+ 100 % par rapport à 1945/+ 100 % in vergelijking met 1945)		361 (+ 147,3 % par rapport à 1945/ + 147,3 % in vergelijking met 1945)	

(*) Champagne et autres mousseux: augmentation pratiquement nulle si l'on tient compte des droits de douane; augmentation de 100 % si l'on ne tient compte que de l'accise.

(1) Le négociant du vin relèvera peut-être que la progression des ventes est due à l'abaissement de la fiscalité (1966, charge fiscale 21 + 4 = 25 au lieu de 44 en 1946; ventes en progression de 200 % par rapport à 1948).

(2) Mais alors, comment expliquer la constance de cette progression en 1970 (+ 355 %), alors que l'accise et la taxe n'ont pas changé et que nous n'étions pas encore sous le coup de l'érosion monétaire?

(3) Le passage de la taxe forfaitaire (14 % du prix de gros) à la T. V. A. (6 % du prix au consommateur) n'explique pas le boom de 1971 (+ 558 %), ni celui de 1972 (+ 673 %) !

(4) Fin 1972, la T. V. A. est passée de 6 % à 14 %. Le léger recul en 1973 (de + 673 % à + 651 %) est-il dû à cette hausse de 8 % ou aux difficultés de trésorerie?

(5) Et en 1974, est-ce l'érosion monétaire qui propulse la progression à + 700 % ? (donc 8 fois les ventes de 1948).

Vins: Les prix sont à la hausse, surtout ceux des vins ordinaires; malgré les surplus!

(*) Champagne en autres mousserende wijnen: de verhoging is haast onbestaande indien men rekening houdt met de douanerechten; verhoging met 100 % indien men enkel rekening houdt met de accijns.

(1) De wijnhandelaars zullen misschien aanvoeren dat de stijging van de verkoop te wijten is aan de verlaging van de fiscale heffing (1966, fiscale heffing 21 + 4 = 25 in plaats van 44 in 1946; de verkoop is met 200 % gestegen sinds 1948).

(2) Maar hoe verklaart men die aanhoudende stijging in 1970 (+ 355 %), alhoewel de accijns en de raks niet gewijzigd werden en wij nog niet getroffen waren door de munterosie?

(3) De overgang van de forfaitaire taks (14 % van de groothandelsprijs) naar de B. T. W. (6 % van de prijs aan verbruiker) legt de boom niet uit de wij in 1971 (+ 558 %) en in 1972 (+ 673 %) gekend hebben.

(4) Eind 1972 is de B. T. W. gestegen van 6 % tot 14 %. Is de lichte daling in 1973 (van + 673 % naar + 651 %) te wijten aan deze stijging van 8 % ofwel aan de geldmoeilijkheden?

(5) En in 1974, is het de munterosie die de stijging tot + 700 % heeft opgedreven? (Dus 8 maal de verkoopcijfers van 1948).

Wijnen: De prijzen stijgen, vooral die van de gewone wijnen en zulks niertegensraand de overvloedige stocks.

ANNEXE 3.

Interventions en faveur des Communes
et des Provinces.

(Analyse des données regroupées dans les tableaux des pp. 143 à 145 de l'Exposé général).

1. Depuis plusieurs années, les gouvernements successifs ont souligné le fait que les crédits inscrits au budget du Ministère de l'Intérieur n'épuisent pas les interventions du pouvoir central dans les dépenses des provinces et des communes.

Le plus souvent, des évaluations au sujet de l'effort global de l'Etat en faveur des provinces et des communes apparaissent dans les réponses aux questions ou aux observations des membres du Parlement, au cours de l'examen en commission.

La répétition de ces questions et aussi l'intervention du facteur « régionalisation » ont semblé justifier l'introduction, dans l'exposé général, d'une rubrique qui rende plus explicites les interventions de l'Etat en dehors du budget du Ministère de l'Intérieur.

C'est pourquoi les diverses interventions ont été reproduites dans les tableaux repris aux pages 143 à 145 de l'Exposé général.

A cet égard, la présentation de la rubrique « finances provinciales et locales » dans l'exposé général de 1976 peut être rapprochée, par exemple des réponses fournies en commission du budget de la Chambre au cours de l'examen du projet de budget pour 1974, telles qu'elles sont consignées dans le rapport de M. Damseaux *verbo* « Pouvoirs locaux », pp. 71-72.

2. Les résultats de ces regroupements se rapprochent de ceux qui composent le regroupement économique et particulièrement les rubriques 43 et 63. Elles s'en écartent cependant sur quelques points.

On notera particulièrement :

- a) les tableaux : ne reprennent pas toutes les opérations des fonds (qui sont incorporées dans le regroupement); toutefois le Fonds spécial des communes et le Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux y sont repris;
- b) les tableaux : incluent aussi les crédits prévus pour l'exécution de la loi Brunfaut.

Du point de vue classification économique les crédits « loi Brunfaut » sont considérés comme des transferts aux entreprises (Code 51). Ils ont été inclus ici dans les interventions en faveur des pouvoirs locaux, car les travaux exécutés par le pouvoir central sont ensuite remis gratuitement aux pouvoirs locaux au patrimoine desquels ils s'incorporent;

- c) alors que le regroupement est, en principe exhaustif, les tableaux n'ont pris en considération que les postes présentant une certaine importance, même lorsque des postes sont réunis sous une rubrique « divers ».

3. Sous réserve de ce qui est dit ci-dessus, les données détaillées ont été tirées des tableaux utilisés pour la préparation du regroupement économique, qui n'avaient pas encore à l'époque un caractère définitif.

4. Les données regroupées dans les tableaux des pp. 143 à 145 sont comparées ci-dessous aux « codes » 43 et 63 du regroupement économique (Exposé général pp. 152 à 155).

DEPENSES COURANTES.

Tableaux des interventions du Pouvoir Central.

	1975	1976
A. Ministère de l'Intérieur	36535,0	44338,3
B. Crédits régionalisés (Intérieur)	110,3	80,0
C. Autres interventions	34346,6	37053,3
Total (en millions de F)	70991,9	81471,6
Regroupement Economique (code 43).		
(En milliards de F)	71,4	82,6

BIJLAGE 3.

Tussenkomen ten gunste van de Gemeenten
en de Provincies.

(Analyse van de gegevens samengebracht in de tabellen op blz. 143 tot 145 van de Algemene Toelichting).

1. Sinds verscheidene jaren hebben de opeenvolgende regeringen de nadruk gelegd op het feit dat de op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken uitgetrokken kredieten niet de enige tussenkomst betekenen van de centrale overheid in de uitgaven van provincies en gemeenten.

Tijdens de bespreking in de Commissie worden naar aanleiding van de vragen en de opmerkingen van de leden van het Parlement meermal antwoorden verstrekt die ramingen bevatten in verband met de globale sraatshulp aan de provincies en de gemeenten.

Geler op het feit dat die vragen steeds terugkomen en op de factor « regionalisatie », leek het veranwoord in de Algemene Toelichting een rubriek op te nemen waardoor de staartussenkomst, buiten die welke ten laste valt van de begroting van Binnenlandse Zaken, duidelijk wordt weergegeven.

Daarom worden de diverse tussenkomsten opgenomen in de tabellen van blz. 143 tot 145 van de Algemene Toelichting.

De presentatie van de rubriek « provincie- en lokale financiën » welke voorkomt in de Algemene Toelichting voor 1976 kan bijvoorbeeld vergeleken worden met de antwoorden die tijdens de bespreking van het ontwerp van de begroting voor 1974 in de Kamercommissie voor de begroting verstrekt werden en die in het verslag van de heer Damseaux *verba* « Plaatselijke besuren » zijn weergegeven (blz. 71 en 72).

2. De resultaten van die hergroeperingen staan dicht bij die welke in de economische hergroepering voorkomen en meer bepaald in de rubrieken 43 en 63. Op enkele punten wijken ze er nochtans van af.

De aandacht wordt speciaal gevestigd op het feit :

- a) dat de tabellen niet alle verrichtingen bevatten van de fondsen (die in de hergroepering zijn opgenomen); het Speciaal fonds van de gemeenten en het Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen komen er echter wel in voor;
- b) dat de tabellen ook de kredieten bevatten die bestemd zijn voor de uitvoering van de wet Brunfaut,

Voor wat de economische classificatie betreft, worden de kredieten « wet Brunfaut » beschouwd als overdrachten aan de ondernemingen (Code 51). Zij werden hier opgenomen in de steun aan de plaatselijke besuren daar de door de centrale overheid uitgevoerde werken nadien gratis aan de plaatselijke besturen worden overgedragen en tot hun patrimonium gaan behoren;

- c) dar zo de hergroepering in principe alle staatssteun vermeldt, de tabellen slechts die posten weergeven welke enigszins belangrijk zijn, zelfs wanneer die posten bijeengebracht zijn onder een rubriek « diversen »;

3. Onder voorbehoud van hetgeen hierboven is gezegd werden de gedetailleerde gegevens overgenomen uit de tabellen welke gebruikt werden voor de voorbereiding van de economische hergroepering die destijds nog niet definitief was.

4. De inlichtingen die wij termgvinden in de tabellen op de bladzijden 143 tot 145 worden hieronder vergeleken met de « codes » 43 en 63 van de economische hergroepering (Algemene Toelichting, bladzijden 152 tot 155).

LOPENDE UITGAVEN.

Tabellen met de bijdragen van de Centrale Ouerbeid.

	1975	1976
A. Ministerie van Binnenlandse Zaken	36535,0	44338,3
B. Geregionaliseerde kredieten (Binnenlandse Zaken)	110,3	80,0
C. Andere bijdragen	34346,6	37053,3
Totaal (in miljoenen frank)	70991,9	81471,6
Economische hergroeperingen (Code 43).		
(In miljarden frank)	71,4	82,6

Ai. 1975 HUDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
a) ... b) de bezoldigingen en pensioenen als bedoeld in artikel 20, 20, a, waarvan de uitbetaling of de toekenning door toedoen van een openbare overheid of wegens het bestaan van een geschil slechts heeft plaatsgehad na het verstrijken van het belastbaar tijdperk waarop zij in werkelijkheid betrekking hebben; cl. ... § 2 en § 3. ... Art. 108. — In vennootschappen als zijn bedoeld in de artikelen 98 en 100 zijn onder meer bedrijfslasten: 1de tantièmes en andere in artikel 20, 20, b, bedoelde bezoldigingen, voor zover zij ingevolge artikel 99 niet in de belastbare winst van de vennootschap zijn begrepen, zomede de bedragen die aan werkende wennoren van vennootschappen als zijn bedoeld in artikel 100 worden toegekend of toebedeeld en geen inkomsten uit belegde kapitalen, noch inkomsten in de zin van artikel 15, tweede lid, zijn; 20 ... 30 ... Art. 109. — Voor de vaststelling van het belastbare inkomen zijn niet aftrekbaar: 1a ... 20 ... 30 de in artikel 54, 40 bepaalde aftrek; 40 ... Art. 140. — § 1. ... § 2. In die inkomsten zijn begrepen : 10 ... 20 ... 30 de winsten en baten opgebracht door bemiddeling van Belgische inrichtingen als bedoeld in § 3, alsmede die welke, zelfs zonder bemiddeling van zulke inrichtingen, voortkomen: a) ... b) ... c) ... d) ... e) uit de werkzaamheid die een in artikel 139 bedoelde belastingplichtige als werkend vennoor uitoefent in vennootschappen die aan de vennootschapsbelasting zijn onderworpen, en in inrichtingen waarover in artikel 139, 20, bedoelde belastingplichtigen in België beschikken; f) ... 40 de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 20, ten laste hetzij van een rijksinwoner, hetzij van enigerlei vennootschap, vereniging, instelling of organisme met maatschappelijke zerel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, hetzij van de Sraar, de Belgische provincies, agglomeraties, federaties van gemeenten en gemeenten, hetzij van een inrichting waarover een in artikel 139 bedoelde belastingplichtige in België beschikt, hetzij van een in artikel 139 bedoelde belastingplichtige uit hoofde van een in 30, a, bedoelde werkzaamheid; 50 ... § 3.	de in artikel 20, 20, a, en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen. 10de tantièmes en andere in artikel 20, 20, b, bedoelde bezoldigingen, voor zover zij ingevolge artikel 99 niet in de belastbare winst van de vennootschap zijn begrepen, zomede de in artikel 20, 20, c, bedoelde bezoldigingen. 30 de in artikel 62bis bepaalde aftrekken; Opgeheven. 40 de in artikel 20, 20 en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen.	

Ex. 1977 TEXTE ACTUEL	h.1976	Ex. 1975
Art. 141. -- Dans les revenus visés à l'article 140, § 1^{er}, ne sont pas compris : 1^o ... 2^o les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, dont le débiteur est un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration, en raison d'une activité exercée à l'étranger par les bénéficiaires; Art. 150. -- Pour les contribuables non visés aux articles 148 et 149, qui recueillent en Belgique uniquement des revenus de propriétés foncières, des revenus et produits de capitaux et biens mobiliers, et des plus-values, bénéfices, profits ou revenus divers visés à l'article 140, § 2, 10, 20, 30 ou 50, l'impôt est égal au crédit d'impôt, aux précomptes immobiliers et professionnels, et à la cotisation visée à l'article 208bis. L'alinéa précédent est également applicable aux contribuables qui recueillent, en outre, des rémunérations visées à l'article 20, 2^o; dans ce cas, l'impôt afférent à ces rémunérations est établi séparément. Art. 162. - § 1^{er}. Sur la demande de l'intéressé, il est accordé : 1^o ... 2^o ... 3^o une réduction, égale à 10 % par enfant à charge, du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins deux enfants en vie, un enfant militaire ou résistant ou prisonnier politique reconnu décédé ou disparu pendant les campagnes 1914-1918 et 1940-1945 étant compté comme s'il était en vie. Il en est de même pour les familles des victimes civiles de la guerre se trouvant dans les mêmes conditions; 4^o ... § 2 à § 6. ... Art. 180. -- Sont redevables du précompte professionnel : 1^o ceux qui, au titre de débiteur, dépositaire, mandataire ou intermédiaire, paient ou attribuent en Belgique des rémunérations visées à l'article 20, 2^o; 2^o ... Art. 181. -- Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 180 aux bénéfices ou profits visés à l'article 20, 10 et 30, et aux revenus divers visés à l'article 67, 1^o à 3^o.	2^o les rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a, dont le débiteur est un habitant du Royaume ou une société, association, établissement ou organisme quelconque ayant en Belgique son siège social, son principal établissement ou son siège de direction ou d'administration dans la mesure où elles rémunèrent une activité exercée à l'étranger par les bénéficiaires, ainsi que les rémunérations visées à l'article 10, 2^o, b et c, dans la mesure où elles sont imputées sur les résultats d'établissements situés à l'étranger, en raison de l'activité exercée par les bénéficiaires au profit de ces établissements; L'alinéa précédent est également applicable aux contribuables qui recueillent, en outre, des rémunérations, pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 20 et 50; dans ce cas, l'impôt afférent à ces revenus est établi séparément. 3^o une réduction du précompte immobilier afférent à l'immeuble occupé par le chef d'une famille comptant au moins deux enfants en vie ou une personne visée à l'article 82, § 4. Cette réduction est égale à 10 % pour chaque enfant à charge non visé à l'article 82, § 4, et à 20 % pour chaque personne à charge qui remplit les conditions fixées par cette disposition. Un enfant militaire, résistant, prisonnier politique ou victime civile de la guerre, décédé ou disparu pendant les campagnes 1914-1918 ou 1940-1945, est compté comme s'il était encore en vie. des rémunérations visées à l'article 20, 2^o, a et b, ou des pensions, rentes ou allocations visées à l'article 20, 50. Art. 181. -- Le Roi peut, aux conditions qu'il détermine, étendre l'application de l'article 180 aux bénéfices, rémunérations et profits visés à l'article 20, 10, 2^o, c, et 3^o, ainsi qu'aux revenus divers visés à l'article 67, 1^o à 3^o.	

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Aj. 1976	Aj. 1977
Art. 141. - In de inkomsten als bedoeld in artikel 140, § 1, zijn niet begrepen : 1a ... 20 de bezoldigingen als bedoeld in artikel 20, 20, waarvan de schuldenaar een rijksinwoner is of enigerlei vennootschap, vereniging, instelling of organisme met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, uit hoofde van een in het buitenland door de genietters uitgeoefende werkzaamheid : 30 ... 40 ... 50 ... Art. 150. - Voorziet in de artikelen 145 en 149 bedoelde belastingplichtigen die in België slechts inkomsten uit onroerende goederen, inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen, en meerwaarden, winsten, baten of diverse inkomsten als bedoeld zijn in artikel 140, § 2, 10, 20, 30 of 50, verkrijgen, is de belasting gelijk aan het belastingkrediet, aan de onroerende en de roerende voorheffing, aan de bedrijfsvoorheffing en aan de in artikel 205bis bedoelde aanslag. Het vorige lid is eveneens van toepassing ten aanzien van de belastingplichtigen die bovendien bezoldigingen als zijn bedoeld in artikel 20, 20, genieten, in dat geval wordt de belasting over die bezoldigingen afzonderlijk gevestigd. Art. 162. - § 1. Op aanvraag van de belanghebbende wordt verleend : 1a ... 20 ... 30 een vermindering, die gelijk is aan 10 % per kind ten laste, van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste twee kinderen in leven; een kind dat gedurende de veldtochten 1914-1918 en 1940-1945 als militair of als erkend weerstander of politiek gevangene overleden of vermist is, wordt meegerekend alsof het in leven was. Dit geldt eveneens voor gezinnen van burgerlijke oorlogsslachtoffers die in dezelfde toestand verkeren ; 40 ... SS 2 à 6 ... Art. 180. - De bedrijfsvoorheffing is verschuldigd door : 10 hen die, als schuldenaar, bewaarder, mandataris of tussenpersoon in België bezoldigingen bedoeld in artikel 20, 20, beralen of toekennen ; 20 ... Art. 181. - De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 180 uitbreiden tot de in artikel 20, 10, 20, 30, bedoelde winsten of baten en tot de in artikel 67, 10 tot 30, bedoelde diverse inkomsten.	20 de in artikel 20, 20, a, bedoelde bezoldigingen waarvan de schuldenaar rijksinwoner is of welke vennootschap, vereniging, instelling of inrichting ook met maatschappelijke zetel, voornaamste inrichting of zetel van bestuur of beheer in België, voor zover zij een door de verkrijgers in het buitenland uitgeoefende werkzaamheid bezoldigen, zomede de in artikel 20, 20, b, en c, bedoelde bezoldigingen voor zover zij uit hoofde van een werkzaamheid die de verkrijgers ten behoeve van in het buitenland gelegen inrichtingen uitoefenen, op de uitkomsten van die inrichtingen worden toegerekend. Her vorige lid is eveneens van toepassing op de belastingplichtigen die bovendien in artikel 20, 20 en 50, bedoelde bezoldigingen, pensioenen, renten of toelagen genieten; in dat geval wordt de belasting over die inkomsten afzonderlijk gevestigd. 30 een vermindering van de onroerende voorheffing in verband met het onroerend goed dat wordt betrokken door het hoofd van een gezin met ten minste twee kinderen in leven of een in artikel 52, § 4, omschreven persoon. Die vermindering bedraagt 10 % voor ieder niet in artikel 82, § 4, bedoeld kind ten laste en 20 % voor iedere persoon ten laste welke voldoet aan de in die bepaling gestelde vereisten. Een kind dat gedurende de veldtochten 1914-1918 of 1940-1945 als militair, weerstander, politieke gevangene of burgerlijk oorlogsslachtoffer overleden of vermist is, wordt meegerekend alsof het in leven was. in artikel 20, 20, a en b, bedoelde bezoldigingen of in artikel 20, 50, bedoelde pensioenen, renten of toelagen. Art. 181. - De Koning kan, onder de voorwaarden die Hij bepaalt, de toepassing van artikel 180 uitbreiden tot de in artikel 20, 10, 20, c, en 30, bedoelde winsten, bezoldigingen en baten, alsmede tot de in artikel 67, 1a tot 30, bedoelde diverse inkomsten.	

Ex. 1975 TEXTE ACTUEL	Fls. 1976	Ex. 1977
Art. 183. - Le paiement ou l'attribution des rémunérations imposables entraîne la déduction du précompte professionnel. Le transfert de capitaux ou valeurs de rachat visés à l'article 27, alinéa 1er, au profit du bénéficiaire ou de ses ayants droit par la caisse de pension ou d'assurance auprès de laquelle ils ont été constitués, à une autre caisse de pension ou d'assurance, ne constitue pas l'opération de paiement qui entraîne la déduction du précompte professionnel, même si ce transfert est opéré à la demande du bénéficiaire. Art. 259. - En cas d'absence de déclaration, de remise tardive de celle-ci, ou lorsque le montant du revenu imposable est supérieur à celui que le contribuable a mentionné comme tel dans le formulaire de la déclaration prescrite aux articles 212 à 220 ou encore lorsque l'impôt dû est supérieur à celui qui résulte des autres éléments déclarés audit formulaire ou dans les annexes à celui-ci, l'impôt ou le supplément d'impôt peut, par dérogation à l'article 264, être établi pendant trois ans à partir du 1^{er} janvier de l'exercice d'imposition pour lequel il est dû. Le complément de précompte immobilier visé à l'article 163 peut également être établi dans le délai fixé à l'alinéa qui précède. Art. 263. - Lorsqu'une action judiciaire fait apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés ou ont été dissimulés au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de l'intentement de l'action, l'administration peut établir une nouvelle cotisation en raison de ces revenus, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259. Cette cotisation doit être établie dans les douze mois à compter de la date à laquelle la décision judiciaire est coulée en force de chose jugée. Il peut, en ce cas, être fait application de l'article 334.	capitaux ou valeurs de rachats visés à l'article 32bis, alinéa 2. Ce délai est prolongé de deux ans en cas d'infraction aux dispositions du présent Code ou des arrêtés pris pour son exécution, commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire. Le précompte immobilier peut également être établi dans le délai fixé aux deux alinéas qui précèdent. Art. 263. - § 1er. L'impôt ou le supplément d'impôt peut être établi, même après l'expiration du délai prévu à l'article 259, dans les cas où : la un contrôle ou une enquête se rapportant à l'application des impôts sur les revenus dans le chef d'un contribuable déterminé fait apparaître que ce contribuable a contrevenu aux dispositions du présent Code ou des arrêtés pris pour son exécution, en matière de précomptes mobilier ou professionnel, au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de la constatation de l'infraction; 2^o un contrôle ou une enquête effectués par les autorités compétentes d'un pays avec lequel la Belgique a conclu une convention préventive de la double imposition et se rapportant à un impôt visé par cette convention, font apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés en Belgique au cours d'une des cinq années qui précèdent celle pendant laquelle les résultats de ce contrôle ou de cette enquête sont venus à la connaissance de l'administration belge; 3^o une action judiciaire fait apparaître que des revenus imposables n'ont pas été déclarés au cours d'une des cinq années qui précèdent celle de l'intentement de l'action. § 2. Dans ces cas, l'impôt ou le supplément d'impôt doit être établi dans les douze mois à compter de la date à laquelle : la l'infraction visée au § 1^{er}, a été constatée; 2^o les résultats du contrôle ou de l'enquête visés au § 1^{er}, 2^o, sont venus à la connaissance de l'administration belge; 3^o la décision dont l'action judiciaire visée au § 1^{er}, 3^o, a fait l'objet, n'est plus susceptible d'opposition ou de recours.	

Aj. 1975 HUIDIGE TEKST	Ai. 1976	Aj. 1977
Art. 183. - Het beralen of toekennen van de belastbare bezoldigingen brengt de verschuldigheid van de bedrijfsvoorheffing mede. De overdracht van in artikel 27, lid 1, bedoelde kapitalen of afkoopl/yaardm ten bare van de begunstigde of van zijn rechthebbenden, door de pensioen- of verzekeringskas waarbij zij gevestigd werden naar een andere pensioen- of verzekeringskas, is niet de betalingsoperatie die de verschuldigheid van de bedrijfsvoorheffing met zich brengt, zelf, als die overdracht op verzoek van de begunstigde geschiedt. Art. 259. - Bij niet-aangifte, bij laattijdige overlegging van aangifte of wanneer het belastbaar inkomen meer bedraagt dan datgene dat de belastingplichtige als dusdanig in het aangifteformulier voorgeschreven in de artikelen 212 tot 220 heeft vermeld of nog wanneer de verschuldigde belasting meer bedraagt dan diegene die voortvloeit uit de andere bestanddelen welke in het bedoelde formulier of in de bijlagen ervan werden aangegeven, mag de belasting of de aanvullende aanslag in afwijking van artikel 264 gevestigd worden gedurende drie jaar met ingang van 1 januari van het aanslagjaar waarvoor de belasting is verschuldigd. De in artikel 163 bedoelde aanvullende onroerende voorheffing mag eveneens worden gevestigd binnen de in vorig lid gestelde termijn. Art. 263. - Wanneer een rechtsvordering uitwijst dat belastbare inkomsten niet werden aangegeven of werden bewimpeld in een der vijf jaren vóór dat van het instellen van de vordering, mag de administratie, zelfs na het verstrijken van de termijn voorzien in artikel 259, op grond van die inkomsten een nieuwe aanslag vestigen. Deze aanslag dient gevestigd binnen twaalf maanden met ingang van de datum waarop de rechterlijke beslissing in kracht van gewijsde is gegaan. In dat geval mag artikel 334 worden toegepast.	in artikel 32bis, tweede lid, bedoelde kapiralen of afkoopwaarden. Deze termijn wordt met twee jaar verlengd in geval van inbreuk op de bepalingen van dit Wetboek of van ter uitvoering ervan genomen besluiten, gedaan met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden. De onroerende voorheffing mag evenzo worden gevestigd binnen de termijn bepaald in de twee vorige leden. Art. 263. - § 1. De belasting of de aanvullende belasting mag worden gevestigd, zelfs nadat de in artikel 259 bepaalde termijn is verstreken ingeval : 1^o een controle of een onderzoek in verband met de toepassing van de inkomstenbelastingen ten name van een welbepaalde belastingplichtige uitwijst, dat die belastingplichtige de bepalingen van dit Wetboek of van ter uitvoering ervan genomen besluiten inzake onroerende voorheffing of bedrijfsvoorheffing heeft overtreden, in de loop van een der vijf jaren vóór het jaar van de vaststelling van de inbreuk; 2^o een controle of een onderzoek door de bevoegde autoriteit van een land, waarmee België een overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting heeft gesloten, in verband met een belasting waarop die overeenkomst van toepassing is, uitwijst dat belastbare inkomsten in België niet werden aangegeven in de loop van een der vijf jaren vóór het jaar waarin de resultaten van die controle of dat onderzoek ter kennis van de Belgische administratie werd gebracht; 3^o een rechtsvordering uitwijst dat belastbare inkomsten niet werden aangegeven in een der vijf jaren vóór het jaar waarin de vordering is ingesreld, § 2. In die gevallen moet de belasting of de aanvullende belasting worden gevestigd binnen twaalf maanden te rekenen vanaf de datum : 1^o waarop de in § 1, 1^o bedoelde inbreuk werd vastgesteld; 2^o waarop de Belgische administratie kennis draagt van de resultaten van de controle of het onderzoek genoemd in § 1, 2^o; 3^o waarop tegen de beslissing over de in § 1, 3^o, genoemde rechtsvordering geen verzet of voorziening meer kan worden ingediend.	

ANNEXE 2.

Spiritueux - Champagne - Autres vins - Bière.

Evolution de la charge fiscale et de la consommation.

BIJLAGE 2.

Alcoholhoudende dranken - Champagne - Andere wijnen - Bier.

Evolutie van de fiscale heffing en van het verbruik.

Années Jaren	Spiritueux à 100° G. L. Alcoholhoudende dranken met 100° G. L.		Champagne CEE et mousseux ■ EEG-champagne en mousserende wijnen		Autres vins de raisin Andere wijn van druiven		Bière (convertie en pils de 50) Bier (omgezet in pils van 50)	
	Accises par litre Accijns per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Charge fiscale par litre Fiscale heffing per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accises par litre Accijns per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accise moyenne par hectolitre Gemiddelde accijns per hectoliter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)
1946	150 (en novembre/ in november)	75369 hl (année 1948/jaar 1948)	droit fiscal de 44 F (dont 23 correspondant à l'accise indigène) — fiscale heffing van 44 F (waarvan 23 F overeenstemt met de binnenlandse accijns)	8020 hl (année 1948/jaar 1948)	6,0	378480 hl (année 1948/jaar 1948)	146	6606968 hl (année 1948/jaar 1948)
1956	200 (+ 33,3 %)	59941 hl (+ 20,5 %)	droit fiscal de 42 F (dont 21 correspondant à l'accise indigène) — fiscale heffing van 42 F (waarvan 21 F overeenstemt met de binnenlandse accijns)	13578 hl (+ 69,3 %)	id.	580279 hl (+ 53,3 %)	188 (+ 28,7 %)	7855590 hl (+ 18,9 %)
1966	220 (+ 46,7 %)	90198 hl (+ 19,7 %)	accise: 21 F (douane ± 4 F vu CEE) — accijns: 21 F (douane ± 4 F krachtens EEG)	24284 hl (+ 202,8 %)	id.	789833 hl (+ 108,7 %)	id.	9863553 hl (+ 49,3 %)
1970	id.	127610 hl (+ 69,3 %)	accise: 21 F (douane 0 vu CEE) — accijns: 21 F (douane 0 krachtens EEG)	36510 hl (+ 355,2 %)	id.	1200244 hl (+ 217,1 %)	178 (+ 21,9 %)	11374800 hl (+ 72,1 %)
1971	id.	151685 hl (+ 101,3 %)	id.	52805 hl (+ 558,4 %)	id.	1200215 hl (+ 217,1 %)	264 (+ 80,8 %)	11394943 hl (+ 72,5 %)

ANNEXE 2 (suite).

BIJLAGE 2 (vervolg).

Années Jaren	Spiritueux à 1000 G. L. Alcoholhoudende dranken met 1000 G. L.		Champagne CEE et mousseux EEG-champagne en mousserende wijnen		Autres vins de raisin Andere wijn van druiven		Bière (convertie en pils de 50) Bier (omgezet in pils van 50)	
	Accises par litre Accijns per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectolirers)	Charge fiscale par litre Fiscale heffing per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accises par litre Accijns per liter	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectoliters)	Accise moyenne par hectolitre Gemiddelde accijns per hectolirer	Quantités (hectolitres) Hoeveelheid (hectolirers)
1972	id.	154534 hl (+ 105,0 %)	id.	62024 hl (+ 673,3 %)	id.	1303291 hl (+ 244,3 %)	id.	11376859 hl (+ 72,2 %)
1973	id.	173362 hl (+ 130,0 %)	id.	60303 hl (+ 651,9 %)	id.	1327122 hl (+ 250,6 %)	id.	12044893 hl (+ 82,3 %)
1974	id.	185558 hl (+ 146,2 %)	id.	64253 hl (+ 701,1 %)	id.	1375349 (+ 263,4 %)	347 (+ 137,7 %)	11 718961 hl (+ 77,4%)
1975	260 (+ 73,3 %)		id.		id.		361 (+ 147,3 %)	
1976	305 (+ 103,3 % par rapport à 1945/ + 103,3 % in vergelijking met 1945)		accise: 42 F (douane 0 vu CEE) (*) accijns: 42 F (douane 0 krachtens EEG) (*)		12,0 (+ 100 % par rapport à 1945/+ 100 % ill vergelijking met 1945)		361 (+ 147,3 % par rapport à 1945/ + 147,3 % in vergelijking met 1945)	

Champagne et autres mousseux: augmentation pratiquement nulle si l'on tient compte des droits de douane; augmentation de 100 % si l'on ne tient compte que de l'accise.

(1) Le négoce du vin relèvera peut-être que la progression des ventes est due à l'abaissement de la fiscalité (1966, charge fiscale $21 + 4 = 25$ au lieu de 44 en 1946; ventes en progression de 200 % par rapport à 1948).

(2) Mais alors, comment expliquer la constance de cette progression en 1970 (+ 355 %), alors que l'accise et la taxe n'ont pas changé et que nous n'étions pas encore sous le coup de l'érosion monétaire?

(3) Le passage de la taxe forfaitaire (14 % du prix de gros) à la T. V. A. (6 % du prix au consommateur) n'explique pas le boom de 1971 (+ 558 %), ni celui de 1972 (+ 673 %)!.

(4) Fin 1972, la T. V. A. est passée de 6 % à 14 %. Le léger recul en 1973 (de + 673 % à + 651 %) est-il dû à cette hausse de 8 % ou aux difficultés de trésorerie?

(5) Et en 1974, est-ce: l'érosion monétaire qui propulse la progression à + 700 % ? (donc 8 fois les ventes de 1948).

Vins: Les prix sont à la hausse, surtout ceux des vins ordinaires; malgré les surplus!

(*) Champagne et autres mousseux: la hausse est due à l'abaissement de la fiscalité (1966, charge fiscale $21 + 4 = 25$ au lieu de 44 en 1946; ventes en progression de 200 % par rapport à 1948).

(1) Le négoce du vin relèvera peut-être que la progression des ventes est due à l'abaissement de la fiscalité (1966, charge fiscale $21 + 4 = 25$ au lieu de 44 en 1946; ventes en progression de 200 % par rapport à 1948).

(2) Mais alors, comment expliquer la constance de cette progression en 1970 (+ 355 %), alors que l'accise et la taxe n'ont pas changé et que nous n'étions pas encore sous le coup de l'érosion monétaire?

(3) Le passage de la taxe forfaitaire (14 % du prix de gros) à la T. V. A. (6 % du prix au consommateur) n'explique pas le boom de 1971 (+ 558 %), ni celui de 1972 (+ 673 %)!.

(4) Fin 1972, la T. V. A. est passée de 6 % à 14 %. Le léger recul en 1973 (de + 673 % à + 651 %) est-il dû à cette hausse de 8 % ou aux difficultés de trésorerie?

(5) Et en 1974, est-ce: l'érosion monétaire qui propulse la progression à + 700 % ? (donc 8 fois les ventes de 1948).

Vins: Les prix sont à la hausse, surtout ceux des vins ordinaires; malgré les surplus!

ANNEXE 3.

Interventions en faveur des Communes
et des Provinces.

(Analyse des données regroupées dans les tableaux des pp. 143 à 145 de l'Exposé général).

1. Depuis plusieurs années, les gouvernements successifs ont souligné le fait que les crédits inscrits au budget du Ministère de l'Intérieur n'épuisent pas les interventions du pouvoir central dans les dépenses des provinces et des communes.

Le plus souvent, des évaluations au sujet de l'effort global de l'Etat en faveur des provinces et des communes apparaissent dans les réponses aux questions ou aux observations des membres du Parlement, au cours de l'examen en commission.

La répétition de ces questions et aussi l'intervention du facteur « régionalisation » ont semblé justifier l'introduction, dans l'exposé général, d'une rubrique qui rende plus explicites les interventions de l'Etat en dehors du budget du Ministère de l'Intérieur.

C'est pourquoi les diverses interventions ont été reproduites dans les tableaux repris aux pages 143 à 145 de l'Exposé général.

A cet égard, la présentation de la rubrique « finances provinciales et locales » dans l'exposé général de 1976 peut être rapprochée, par exemple des réponses fournies en commission du budget de la Chambre au cours de l'examen du projet de budget pour 1974, telles qu'elles sont consignées dans le rapport de M. Damseaux *uerbo* « Pouvoirs locaux »; pp. 71-72.

2. Les résultats de ces regroupements se rapprochent de ceux qui composent le regroupement économique et particulièrement les rubriques 43 et 63. Elles s'en écartent cependant sur quelques points.

On notera particulièrement :

a) les tableaux ne reprennent pas toutes les opérations des fonds (qui sont incorporées dans le regroupement); toutefois le Fonds spécial des communes et le Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux y sont repris;

b) les tableaux incluent aussi les crédits prévus pour l'exécution de la loi Brunfaut.

Du point de vue classification économique les crédits « loi Brunfaut » sont considérés comme des transferts aux entreprises (Code 51). Ils ont été inclus ici dans les interventions en faveur des pouvoirs locaux, car les travaux exécutés par le pouvoir central sont ensuite remis gratuitement aux pouvoirs locaux au patrimoine desquels ils s'incorporent;

c) alors que le regroupement est, en principe exhaustif, les tableaux n'ont pris en considération que les postes présentant une certaine importance, même lorsque des postes sont réunis sous une rubrique « divers ».

3. Sous réserve de ce qui est dit ci-dessus, les données détaillées ont été tirées des tableaux utilisés pour la préparation du regroupement économique, qui n'avaient pas encore à l'époque un caractère définitif.

4. Les données regroupées dans les tableaux des pp. 143 à 145 sont comparées ci-dessous aux « codes » 43 et 63 du regroupement économique (Exposé général pp. 152 à 155).

DEPENSES COURANTES.

Tableaux des interventions du Pouvoir Central.

	1975	1976
A. Ministère de l'Intérieur	36535,0	44338,3
B. Crédits régionalisés (Intérieur)	110,3	80,0
C. Autres interventions	34346,6	37053,3
Total (en millions de F)	70991,9	81471,6

Regroupement Economique (code 43).

(En milliards de F)	71,4	82,6
----------------------------	------	------

BIJLAGE 3.

Tussenkomen ten gunste van de Gemeenten
en de Provinciën.

(Analyse van de gegevens samengebracht in de tabellen op blz. 143 tot 145 van de Algemene Toelichting).

1. Sinds verscheidene jaren hebben de opeenvolgende regeringen de nadruk gelegd op het feit dat de op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken uitgetrokken kredieten niet de enige russenkomst betekenen van de centrale overheid in de uitgaven van provincies en gemeenten.

Tijdens de bespreking in de Commissie worden naar aanleiding van de vragen en de opmerkingen van de leden van het Parlement meestal antwoorden verstrekt die ramingen bevatten in verband met de globale staatshulp aan de provincies en de gemeenten.

Geler op het feit dat die vragen steeds terugkomen en op de factor « regionalisatie », leek het verantwoord in de Algemene Toelichting een rubriek op te nemen waardoor de staatstussenkomen, buiten die welke ten laste valt van de begroting van Binnenlandse Zaken, duidelijk wordt weergegeven.

Daarom worden de diverse tussenkomen opgenomen in de tabellen van blz. 143 tot 145 van de Algemene Toelichting.

De presentatie van de rubriek « provincie- en lokale financiën » welke voorkomt in de Algemene Toelichting voor 1976 kan bijvoorbeeld vergeleken worden met de antwoorden die tijdens de bespreking van het ontwerp van de begroting voor 1974 in de Kamercommissie voor de begroting verstrekt werden en die in het verslag van de heer Damseaux *uerbo* « Plaatselijke besturen » zijn weergegeven (blz. 71 en 72).

2. De resultaten van die hergroeperingen staan dicht bij die welke in de economische hergroepering voorkomen en meer bepaald in de rubrieken 43 en 63. Op enkele punten wijken ze er nochtans van af.

De aandacht wordt speciaal gevestigd op het feit :

a) dat de tabellen niet alle verrichtingen bevatten van de fondsen (die in de hergroepering zijn opgenomen); het Speciaal fonds van de gemeenten en het Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen komen er echter wel in voor;

b) dat de tabellen ook de kredieten bevatten die besremd zijn voor de uitvoering van de wet Brunfaut.

Voor wat de economische classificatie betreft, worden de kredieten « wet Brunfaut » beschouwd als overdrachten aan de ondernemingen (Code 51). Zij werden hier opgenomen in de steun aan de plaatselijke besturen daar de door de centrale overheid uitgevoerde werken nadien gratis aan de plaatselijke besturen worden overgedragen en tot hun patrimonium gaan behoren;

c) dat zo de hergroepering in principe alle staatssteun vermeldt, de tabellen slechts die posten weergeven welke enigszins belangrijk zijn, zelfs wanneer die posten bijeengebracht zijn onder een rubriek « diversen ».

3. Onder voorbehoud van hetgeen hierboven is gezegd werden de gedetailleerde gegevens overgenomen uit de tabellen welke gebruikt werden voor de voorbereiding van de economische hergroepering die destijds nog niet definitief was.

4. De inlichtingen die wij terugvinden in de tabellen op de bladzijden 143 tot 145 worden hieronder vergeleken met de « codes » 43 en 63 van de economische hergroepering (Algemene Toelichting, bladzijden 152 tot 155).

LOPENDE UITGAVEN.

Tabellen met de bijdragen van de Centrale Overheid.

	1975	1976
A. Ministerie van Binnenlandse Zaken	36535,0	44338,3
B. Geregionaliseerde kredieten (Binnenlandse Zaken)	110,3	80,0
C. Andere bijdragen	34346,6	37053,3
Totaal (in miljoenen frank)	70991,9	81471,6

Economische hergroeperingen (Code 43).

(In miljarden frank)	71,4	82,6
-----------------------------	------	------

DEPENSES DE CAPITAL

Tableaux des interventions du P.O.M.I. Central.

A. Ministère de l'Intérieur	16,8	52,4
B. Crédits régionalisés (Intérieur)	—	20,0
C. Autres interventions	8252,9	10695,4
	8269,7	10767,8
dont Loi Brunfaut: Ministère Travaux Publics (code 51)	1795,0	950,0
Régionalisé	821,3	2496,2
Total	2616,3	3446,2
Total sans Loi Brunfaut (en millions de F)	5653,4	7321,6

Regroupement Economique (code 63) (en milliards de F) 7,2 8,8

5. En ce qui concerne les subventions pour les travaux soumis au haut contrôle, qui sont liquidées sous forme de prêts du Crédit communal les crédits repris dans les budgets ne couvrent que les charges annuelles — intérêts et amortissements — et non les engagements nouveaux.

Le montant de ces engagements nouveaux qui font l'objet de dispositions particulières dans les lois budgétaires s'établit comme suit (en millions de F) :

Travaux publics	2500,0	2500,0
Santé publique	2 031,7	3 068,0
(dont crédits régionalisés)	281,7	423,0

6. Les divers crédits repris dans les tableaux sont commentés ci-après :

Pour la facilité de l'exposé ils seront subdivisés en quatre parties :

- A. Crédits du budget du Ministère de l'Intérieur;
- B. Crédits des budgets des Affaires régionales relevant du Ministère de l'Intérieur;
- C. Autres interventions — opérations courantes;
- D. Autres interventions — opérations de capital.

A. - Crédits du budget
du Ministère de l'Intérieur.

KAPITAALUITGAVEN

Tabellen met de bijdrage van de C.M.I. naar de overheid.

1. Ministerie van Binnenlandse Zaken	16,8	52,4
B. Geregionaliseerde kredieten (Binnenlandse Zaken)	—	20,0
C. Andere bijdragen	11 252,9	10695,4
	8269,7	10767,8
waarvan Wet Brunfaut: Ministerie van Openbare Werken (Code 51)	1795,0	950,0
Geregionaliseerde	821,3	2496,2
Totaal	2616,3	3446,2
Totaal zonder Wet Brunfaut (in miljoenen frank)	5653,4	7321,6

Economische bergroepering (Code 63) (in miljarden frank) 7,2 8,8

5. Wat de toelagen betreft voor werken die aan het hoog toezicht zijn onderworpen en die uitbetaald worden onder de vorm van leningen toegestaan door het Gemeentekrediet, dekken de in de begrotingen opgenomen kredieten slechts de jaarlasten — interesten en afschrijvingen — en niet de nieuwe vastleggingen.

Hier volgt het bedrag van die nieuwe vastleggingen die het voorwerp uitmaken van bijzondere bepalingen in de begrotingswetten (in miljoenen frank) :

Openbare Werken	2 500,0	2500,0
Volksgezondheid	2 031,7	3068,0
(waarvan: geregionaliseerde kredieten)	281,7	423,0

6. Commentaar bij de in de tabellen opgenomen verschillende kredieten vinden wij hieronder :

Omwillen van de duidelijkheid van de uiteenzetting worden zij onderverdeeld in vier categorieën :

- A. Kredieten op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken;
- B. Kredieten op de gewestelijke begrotingen die afhangen van het Ministerie van Binnenlandse Zaken;
- C. Andere bijdragen — lopende verrichtingen;
- D. Andere bijdragen — kapitaalverrichtingen.

A. - Kredieten van de begroting
van het Ministerie van Binnenlandse Zaken ..

Art.		1975 Crédits ajustés — Aangepaste kredieten	1976 Crédits sollicités — Aangevraagde kredieten		Art.
	Titre 1 — Section II — Chapitre IV.				Titel I — Sectie II — Hoofdstuk IV.
43.04	Fonds des communes	31883,3	38750,0		Gemeentefonds 43.04
05	Fonds des provinces	3887,9	4717,9		Fonds der provinciën 05
06	Besoins des agglomérations et fédérations de communes	113,0	132,2		Behoeften agglomeraties en federaties van gemeenten 06
10	Aide aux communes nées d'une fusion	—	—		Hulp gelden aan gemeenten ontstaan uit een fusie 10
11	Complément aux communes nées d'une fusion	327,0	403,7		Complement aan gemeenten ontstaan uit een fusie 11
17	Aide extraordinaire pouvoirs locaux	201,7	185,0		Buitengewoon hulp geld aan lokale besturen 17
	Divers	122,1	149,5		Diversen
	Total	36535,0	44338,3		
	Titre II — Section II — Chapitre VI.				Titel II — Sectie II — Hoofdstuk VI.
63.02, 06 et 07	Centres «900 » et matériel d'incendie	16,8	52,4		Centra's «900 » en brandweernateriaal 63.02, 06, en 07
	Total pour le budget de l'Intérieur	36551,8	44390,7		Totaal voor de begroting van Binnenlandse Zaken

Ces articles ne demandent pas de commentaire particulier.

Deze artikelen vergen geen bijzonder commentaar.

B. Crédits des budgets des Affaires régionales afférents
à des matières relevant du Ministère de l'Intérieur.

B. Kredieten van de begrotingen voor Gewestelijke
aangelegenheden met betrekking tot aangelegenheden
aanhangende van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Art.		1975 Crédits ajustés — Aangepaste kredieten	1976 Crédits sollicités — Aange- vraagde kredieten		Art.
	Titre I. — Section X.			Titel I. - Sectie X.	
43.62	Agglomération bruxelloise (intérêts)	7,0	16,0	Brusselse agglomeratie (rentelast).	43.62
	Section XXI.			Sectie XXI.	
43.10	Communes fusionnées	103,3	64,0	Gefusioneerde gemeenten.	43.10
	Total	110,3	80,0	Totaal.	
	Titre II. — Section X.			Titel II. - Sectie X.	
63.62	Agglomération bruxelloise (amortissement) .	—	20,0	Brusselse agglomeratie (aflossingen).	63.62
	Total pour les budgets des Affaires régio- nales	110,3	100,0	Totaal voor de begrotingen voor Gewestelijke Aangelegenheden.	

La partie ci-dessus du tableau ne regroupe en fait que deux types d'interventions. L'une a trait aux interventions en faveur des communes fusionnées qui faisaient l'objet d'un crédit précédemment inscrit au budget du Ministère de l'Intérieur; l'autre concerne les charges d'intérêt et d'amortissement d'un emprunt souscrit auprès du Crédit communal de Belgique en faveur de l'agglomération bruxelloise.

Het hierboven staande deel van de tabel groepeerd in feite slechts twee types bijdragen. Het ene omvat de bijdrage ten bate van de sarnen-gevoegde gemeenten waarvoor vroeger een krediet was uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken; het andere de rentelasten en de aflossing van een bij het Gemeentekrediet van België voor de Brusselse agglomeratie aangevane lening.

C. Autres interventions (opérations courantes).

C. Andere tegemoetkomingen (lopende verrichtingen).

	1975	1976	
1. Budget des Pensions:			1. Begroting van Pensioenen :
— Pensions des instituteurs provinciaux et commu- naux	5476,3	5950,2	— Pensioenen van het onderwijzend personeel van provincien en gemeenten.
2. Budgets de l'Éducation nationale:			2. Begroting van Nationale Opvoeding:
— Subventions-traitements et de fonctionnement aux écoles provinciales et communales	21919,0	23339,4	— Wedde- en werkingsstoelagen aan het provinciaal en gemeentelijk onderwijs.
3. Budget des Travaux publics:			3. Begroting van Openbare Werken:
— Charges d'intérêts des emprunts auprès du Crédit communal de Belgique	1410,0	1550,0	— Rentelasten van de leningen aangevane bij het Gemeentekrediet van België.
4. Budget de la Santé publique et de la Famille:			4. Begroting van Volksgezondheid en van het Gezin:
— Charges d'intérêts des emprunts auprès du Crédit communal de Belgique	1706,2	1857,9	— Rentelasten van de leningen aangevane bij het Gemeentekrediet van België.
5. Budgets de la Culture	1644,5	1584,0	5. Begrotingen van Cultuur.
6. Crédits régionaux, dont notamment:			6. Regionale kredieten waarvan met name:
— Santé publique et Famille: Centres de formation d'aides familiales	220,0	327,9	— Volksgezondheid en Gezin : Vormingscentra voor familiale helpsters.
7. Divers	270,6	123,9	7. Diversen.
8. Recettes affectées (Fonds spécial des communes)	1700,0	2320,0	8. Toegewezen ontvangsten (Speciaal Fonds der ge- meenten).
Total	34346,6	37053,3	Totaal.

Cette partie du tableau a été décomposée en fonction des différents budgets auxquels sont inscrit les montants qui y sont repris.

Ils comprennent entre autres les charges afférentes à l'enseignement sous forme de subventions-traitements ou de subventions de fonctionnement qui sont allouées aux écoles provinciales et communales.

Ces interventions se retrouvent notamment au budget de l'Education nationale (poste 2) et au budget de la Culture (poste 5). Sont également repris dans ces interventions les sommes qui ont trait au paiement des pensions des instituteurs provinciaux et communaux (poste 1).

Une deuxième catégorie de dépenses se rapporte aux travaux subsideés par les départements des Travaux publics (poste 3) et de la Santé publique et de la Famille (poste 4). Il s'agit des travaux qui sont subsideés au moyen d'emprunts souscrits auprès du Crédit communal de Belgique et dont l'Etat prend à sa charge les intérêts et les amortissements; dans le tableau ci-dessus figurent les charges d'intérêts (opérations courantes).

Une troisième catégorie d'interventions se retrouve dans les budgets régionaux. Ceci concerne notamment les subsides pour les services d'aides familiales, leur centre de formation et les autres activités relatives à la famille, dans la mesure où ces activités sont effectuées par des centres dépendant des pouvoirs provinciaux ou communaux.

Une quatrième catégorie de dépenses se rapporte aux recettes affectées au Fonds spécial des communes.

Les opérations du Fonds sont imputées à l'article 660.2.A. du Titre IV du budget du ministère de l'Intérieur. Ce Fonds est alimenté par des recettes affectées allouées par le budget des Voies et Moyens.

Les recettes affectées au Fonds spécial remplacent le produit de la taxe antérieurement prévue à l'article 358 du Code des impôts sur les revenus.

Les sommes mises à la disposition du Fonds comportent, outre les recettes affectées, des arriérés restant à percevoir sur la législation antérieure - soit, respectivement 400 millions pour 1975 et 80 millions pour 1976, ce qui établit les ressources totales du Fonds spécial des communes à 2 100 millions pour 1975 et à 2400 millions pour 1976.

S'y ajoutent des interventions diverses d'un montant relativement modeste.

D. Autres interventions (opérations de capital).

Dit gedeelte van de tabel is onderverdeeld naar gelang van de verschillende begrotingen waarop de bedragen die in de tabel voorkomen, betrekking hebben.

Daarin zijn o.m. opgenomen de op het onderwijs betrekking hebbende lasren, als daar zijn weddetoelagen en werkingsroelagen voor de provinciale en gemeentelijke scholen.

Die uitkeringen komen onder meer voor op de begroting van Nationale Opvoeding (post 2) en op de begroting van Cultuur (post 5). Tot die uitkeringen behoren eveneens de bedragen die betrekking hebben op de betaling van de pensioenen van onderwijzers van de provinciale en gemeentelijke scholen (post 1).

De tweede categorie van uitgaven heeft betrekking op de door de departementen van Openbare Werken (post 3) en Volksgezondheid en Gezin (post 4) gesubsidieerde werken. Her gaat om werken die gesubsidieerd worden door middel van leningen, aangegaan bij het Gemeentekrediet van België en waarvan de interest en de aflossingen in kapitaal ten laste van de Staat vallen; in de bovenstaande tabel komen de uitgaven in verband met die interesten voor (lopende verrichtingen).

De derde categorie van uitgaven heeft betrekking op de gewestelijke begrotingen. Her gaat hier met name om de toelagen aan de diensten voor gezinshelpsters, hun centra voor opleiding en de andere activiteiten in verband met het gezin, voor zover die activiteiten uitgaan van centra die afhangen van de provinciale of gemeentelijke everheid.

De vierde categorie van uitgaven heeft betrekking op de ontvangsten toegewezen aan het Speciaal Gemeentefonds.

De verrichtingen van het Fonds worden aangerekend op artikel 660.2.A. van Titel IV van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Dat Fonds wordt gestijfd door roegewezen onvangsten verleend door de Rijksmiddelenbegroting.

De onvangsten toegewezen aan het speciaal Fonds komen in de plaats van de opbrengst van de belasting die vroeger bepaald was in artikel 358 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen.

De ter beschikking van her Fonds gestelde bedragen omvatten, naast de toegewezen onvangsten, ook nog achterstallen die krachtens de vroegere wetgeving moeten worden geïnd, zijnde 400 miljoen voor 1975 en 80 miljoen voor 1976, zodat de totale onvangsten van het Speciaal Gemeentefonds 2 100 miljoen bedragen voor 1975 en 2400 miljoen voor 1976.

Daar komen nog bij diverse uitgaven voor een relatief gering bedrag.

D. Andere tussenkomsten (kapitaalverrichtingen).

	1975	1976	
1. Budget des Travaux publics:			1. Begroting van Openbare Werken:
- Charges d'amortissement des emprunts auprès du Crédit communal de Belgique	600,0	675,0	- Aflossingslasten van de leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België.
- Déménagement	204,0	220,0	- Onwarering.
- Ports	617,0	563,0	- Havens.
- Loi Brunfaut	1795,0	950,0	- Wet Brunfaut.
- Autres	558,0	402,0	- Andere.
2. Budget de la Santé publique et de la Famille:			2. Begroting van Volksgezondheid en Gezin:
- Charges d'amortissement des emprunts auprès du Crédit communal de Belgique	721,3	949,3	- Aflossingslasten van de leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België.
- Autres	225,0	400,0	- Andere.
3. Budgets de l'Education nationale :			3. Begrotingen van Nationale Opvoeding:
- Subsidés d'équipement aux écoles provinciales et communales	70,0	102,5	- Uitrustingstoelagen aan de provinciale en gemeentelijke scholen.
- Fonds des bâtiments scolaires provinciaux et communaux	1126,0	1205,0	- Fonds der provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen.
4. Budgets de la Culture	785,0	1119,0	4. Begrotingen van Cultuur.
5. Crédits régionaux, dont:			5. Regionale kredieten, waarvan:
- Travaux publics (e.a., espaces verts publics et rénovation urbaine)	304,4	1179,0	- Openbare Werken (o.m., openbare groene ruimten en stadsvernieuwing).
- Idem, loi Brunfaut	821,3	2496,2	- Idem, wet Brunfaut.
- Santé publique	16,6	54,9	- Volksgezondheid en Gezin.
6. Divers	409,3	379,5	6. Diversen.
Total	8252,9	10695,4	Totaal.

La première catégorie de dépenses : à savoir les charges de l'enseignement, figure au poste 3 ci-dessus. Elle comprend d'une part des subsides d'équipement et d'autre part les montants prévus pour le Fonds des bâtiments scolaires.

La deuxième catégorie qui concerne les charges d'emprunts souscrits auprès du Crédit communal pour subsidier les travaux, est reprise ici pour ce qui est des charges d'amortissements, à savoir au budget des Travaux publics (poste 1) et au budget de la Santé publique (poste 2).

La troisième catégorie, celle des crédits régionaux, comprend entre autres les crédits relatifs à l'acquisition ou à la subvention d'espaces verts, à la rénovation urbaine, aux travaux d'équipement des cités de logements sociaux en vertu de la loi Brunfaut et certains investissements relevant du département de la Santé publique.

On trouve enfin dans ce tableau des crédits directs pour travaux qui intéressent les pouvoirs locaux ou subsides octroyés en faveur de leurs investissements. Tels sont les postes relatifs aux travaux de démergement, aux travaux portuaires, aux équipements culturels et sportifs, et enfin à la loi Brunfaut pour la partie qui est restée nationale (paiements afférents à des engagements antérieurs au 1^{er} janvier 1975).

De eerste categorie uitgaven, nl. met name de onderwijslasten, is opgenomen in de onderstaande post J. Zij omvat enerzijds uitrustingskosten en anderzijds de bedragen, uitgetrokken voor het Fonds der schoolgebouwen.

De tweede categorie, die betrekking heeft op de lasten in verband met leningen die bij het Gemeentekrediet werden aangegaan om de werken te subsidiëren, is hier opgenomen wat de aflossingslasten betreft, namelijk op de begroting van Openbare Werken (post 1) en op de begroting van Volksgezondheid (post 2).

De derde categorie, die van de regionale kredieten, omvat o.m. de kredieten betreffende de aanschaffing of de subsidie van groene ruimten, de stadsvernieuwing, de werken voor de uitrusting van sociale woonkernen krachtens de wet Brunfaut en sommige investeringen die onder het Departement van Volksgezondheid ressorteren.

Ten slotte bevat die tabel rechtstreekse kredieten voor werken waar de plaatselijke besturen bij betrokken zijn ofwel subsidies die toegekend worden met het oog op hun investeringen. Het betreft hier o.m. de posten in verband met onruwteringswerken, culturele en sportuitrustingen en ten slotte de wet Brunfaut, voor het gedeelte dat nationaal gebleven is (betalingen, met betrekking tot de voor 1 januari 1975 aangegane verbintenissen).

ANNEXE 4.

BIJLAGE 4.

Répercussion des modifications apportées
à la loi du 27 juillet 1971 par le projet de loi relatif
aux propositions budgétaires 1975-1976.

Weerslag van de wijzigingen aangebracht
in de w/et van 27 juli 1971 door het w/etsontwerp
betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976.

BUDGET 1975.

BEGROTING 1975.

Institutions Instellingen	Montant initial Oorspronkelijk bedrag	Nouveau montant Nieuw bedrag	Application art. 34. Allocation à recevoir 1971/1974 Toepassing art. 34. Nog te ontvangen tegemoetkoming 1971/1974 (4) (*)	Application article 34 - 1975 Toepassing artikel 34 - 1975	
				a) charges financières a) financiële lasten	b) charges patronales b) patronale lasten
(1)	2	(3)	(4) (*)	(5)	(1)
<i>Secteur français.</i>					
Liège	1958287	1958287	—	—	—
Louvain.	2134183	2081890	147930	68141	66013
Bruxelles	1701659	1668239	394694 (*)	121021 (*)	52461
Mons	351495	254759	—	—	—
Namur	436439	425487	54946	15546	13159
Polytechnique de Mons	291867	291867	47637	13763	7254
F. U. C. A. M.	128606	61624	14828	3958	1703
Gembloux	180386	174204	—	—	—
Saint-Louis	70219	68296	27663	7232	1888
Total ...	7253141	6984653	687699	229661	142478
<i>Nederlandse sector.</i>					
V.U.B.	812719	771622	4643	3676	24291
K.U.L.	2327538	2259871	429953 (*)	115592 (*)	71347
U. F. S. J. A.	316251	258169	13276	5636	7208
U.I.A.	443620	421232	—	—	13358
U. C.	113302	110493	975	1755	3554
U.F. St. Al. B. ...	57872	54984	7468	2476	1520
R. U. G.	2105672	2105672	—	—	—
R. U. C. A.	319907	287075	—	—	—
Totaal ...	6496881	6269118	456315	129135	121278

(0) U.L., B. unitair.

(*) Mis en liquidation.

(1) Sous réserve des déductions éventuelles sur base de la présentation du compte du patrimoine.

(0) Leuven Unitair + K. U. 1.

(*) Reeds in betaling gesteld.

(1) Onder voorbehoud van eventuele verminderingen op basis van her voorleggen van de patrimonium rekening.

BUDGET 1976.

BEGROTING 1976.

Institutions — Instellingen	Montant initial — Oorspronkelijk bedrag	Nouveau montant — Nieuw bedrag	Application artikel 34 — 1976 Toepassing artikel 34 — 1976	
			a) charges financières — a) financiële lasten	b) charges patronales — b) patronale lasten
			(4) (1)	
(1)	2	(3)		
<i>Secteur français.</i>				
Liège	2248309	2243414 (*)	—	—
Louvain	2447321	2381267	71966	77065
Bruxelles	1993022	1944160	124118	62581
Mons.	402676	291394	—	—
Namur	509821	497122	18708	15688
Gembloux	212786	202126	—	—
Polytechnique de Mons	335093	334363 (0)	14446	8486
F. U.C.A.M.	147430	70711	4039	1998
Saint-Louis	82376	80839	7202	2287
Total	8378834	8045396	241179	168105
<i>Nederlandse sector.</i>				
R.U.G.	2417522	2412 258 (*)	—	—
K. U.L.	2707809	2625306	115598	84543
V.U.B.	930552	883935	27125	28464
R.U.C.A.	369816	332688	—	—
U.L.A.	507943	482546	1250	15653
U.F.S.I.A.	349475	285073	6806	8113
L. U. C.	139893	138851	4187	1569
U. F. St. Al. B.	66343	63026	2685	1781
Totaal	7489353	7223 683	157651	143123

(0) Suivant ancien système garanti.

(1) Sous réserve des déductions éventuelles sur base de la présentation du compte du patrimoine.

(0) Volgens het oud gewaarborgd regime.

(1) Onder voorbehoud van eventuele verminderingen op basis van het voorleggen van de patrimonium rekening.

ANNEXE 5.

*Répercussion du transjert
de l'orientation éducation physique du groupe C
au groupe B pour l'année 1975.*

Université	Coût forfaitaire	Diminution allocation de fonctionnement
K.U.L. :		
324 étudiants X 79 706 F (2<tranche)		25824744 F
U. C. L. :		
188 étudiants X 79 706 F (2c tranche)		14984728 F
U. L. B. :		
125 étudiants X 79 706 F (2e tranche)		9963250 F
16 étudiants X 156395 F (1re tranche)		2502320 F
Total U. L. B.		12 465 570 F

ANNEXE 6.

Les sommes qui seront attribuées en tant qu'allocations forfaitaires en 1976, correspondent au taux de l'index des prix de consommation de 148,52 qui a été pris comme base pour l'élaboration du budget de 1976.

Les bénéficiaires de ces allocations sont :

- les pensionnés à charge du régime de pension des travailleurs salariés;
- les ouvriers mineurs invalides;
- les invalides de l'assurance maladie-invalidité.

Ces allocations seront versées en moitié au mois de janvier 1976 aux deux premières catégories et en février à la troisième catégorie, et en moitié en septembre 1976 pour les trois catégories.

Le taux de l'index des prix de consommation pourrait en effet avoir augmenté au moment du deuxième versement. Si cette majoration s'élevait par exemple à 8 % en septembre 1976, la non-indexation de ces allocations aurait la répercussion suivante :

a) « pertes » pour les bénéficiaires :

de 8 % de la deuxième allocation, elle-même égale à la moitié de l'allocation forfaitaire;
la « perte » s'élèverait dès lors à 4 % de l'allocation globale (pour les allocations de 4500 et 3 600 F cela correspondrait respectivement à 180 et 144 F).

b) réduction des dépenses pour l'Etat (en millions de F) :

- pensions travailleurs salariés	—
- invalidité ouvriers mineurs	4,0
- invalidité I. N. A. M. I.	14,9
- maladies professionnelles	0,1
- accidents du travail	—

BIJLAGE 5.

*Weerslag van de overbeueling
van de richting lichamelijke opvoeding van groep C
naar groep B voor het jaar 1975.*

Universiteit	Forfaitaire kostprijs	Vermindering werkingstoelage
K. U. L. :		
324 studenten X 79 706 F (2c schijf)		25824744 F
U. C. L. :		
188 studenten X 79 706 F (2e schijf)		14984728 F
U. L. B. :		
125 studenten X 79 706 F (2e schijf)		9963250 F
16 studenten X 156395 F (1e schijf)		2502320 F
Totaal U. L. B.		12 465 570 F

BIJLAGE 6.

De bedragen die in 1976 als forfaitaire vergoedingen zullen toegerekend worden, stemmen overeen met het indexcijfer 148,52 dat in aanmerking genomen werd bij het opmaken van de begroting 1976.

Zullen dergelijke vergoedingen ontvangen :

- de gepensioneerden ten laste van de pensioenregeling voor werknemers;
- de invalide mijnwerkers;
- de invaliden van de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Die vergoedingen worden voor de helft uitbetaald in januari 1976 aan de eerste twee categorieën en in februari voor de derde categorie, en voor de helft in september 1976 voor de drie categorieën.

Het indexcijfer zou inderdaad kunnen gestegen zijn op het ogenblik van de tweede betaling. Indien deze stijging bijvoorbeeld 8 % zou belopen in september 1976, dan zou de niet-indexering van bedoelde vergoedingen volgende weerslag hebben :

a) « verlies » voor de betrokkenen :

8 % op de tweede uitkering, die zelf gelijk is aan de helft van de forfaitaire vergoeding;
het « verlies » zou dus 4 % bedragen van de totale vergoeding (voor vergoedingen van 4500 en 3 600 F zou dit respectievelijk 180 en 144 F zijn).

b) minder-uitgaven voor de Staat (in miljoenen F) :

- pensioenen werknemers	—
- invaliditeit mijnwerkers	4,0
- invaliditeit R. I. Z. I. V.	14,9
- beroepsziekten	0,1
- arbeidsongevallen	—

ANNEXE 7.

1) Incidence [financière globale, pour l'année 1976, de l'application d'un coefficient de bien-être de 6 % au 1^{er} janvier 1976 dans le régime des travailleurs salariés :

- base: chiffres du budget pour l'année 1976;
- en millions de francs,

Branche	Indice 148,52
- Pensions de retraite et de survie	6900
- Invalidité des ouvriers mineurs	217
- Invalidité A. MoI.	1290
- Prestations familiales	3600
- Maladies professionnelles	544
- Accidents du travail	288
- Revenu garanti	115
- Handicapés (y compris les droits acquis)	373
- Allocations de chômage	313,8

2) Dépense globale pour les interventions forfaitaires de 4500 F et 3 600 F en faveur des ayants droit à la pension au 1^{er} janvier 1976:

	(millions F)
- dans le régime de pensions des travailleurs salariés	3100,0
- pour la pension d'invalidité des ouvriers mineurs	100,0
- pour l'invalidité AoMoI.	495,2
- un forfait de 3 600 F aurait une incidence de 9,5 million dans le régime des maladies professionnelles et de 97 millions dans le régime des accidents du travail, si l'on se limite aux allocations complémentaires et spéciales;	
- pour les allocations de chômage	137,6

3) Nombre de bénéficiaires par secteur dans le régime des travailleurs salariés :

- pensions de retraite et de survie (1 ^{er} janvier 1975) :	
- retraite	668870
- survie	293496
- retraite + survie	155409
Total	1063775
- pensions d'invalidité des ouvriers mineurs (1974)	37938
- allocations d'invalidité de l'A. M. I. (30 juin 1974) a.	113 537
- allocations familiales (31 décembre 1974)	1833379
- prestations pour maladies professionnelles (31 décembre 1974)	62518
- prestations pour accidents du travail (1973) :	
- invalides :	
- in.de.~it~ annuelle	± 30000
- bénéficiaires de rente	112713
- ayants droit	25532
- revenu garanti aux personnes âgées (1 ^{er} janvier 1975)	71875
- interventions en faveur des handicapés (1974)	95453
- allocations de chômage	34400

BILAN 7.

1) Globale [financière u/eerslag voor het jaar 1976 bij toepassing van een u/eeluartscoëfficiënt van 6 % op 1 januari 1976 in het regime der u/erhnemers :

- basis: begrotingscijfers voor het jaar 1976;
- in miljoenen frank.

Tak	Index 148,52
- Rust- en overlevingspensioenen	6900
- Invaliditeit mijnwerkers	217
- Invaliditeit Z. I. V.	1290
- Familiaal~ prestaties	3600
- Beroepsziekten	544
- Arbeidsongevallen	288
- Gewaarborgd inkomen	115
- Minder-validen (inclusief verworven rechten)	373
- Werkloosheidsuitkeringen	313,8

2) De globale uitgave voor de forfaitaire tegemoetkomingen van 4 500 F en 3 600 F aan de pensioengerechtigden op 1 januari 1976 :

	(miljoen F)
- in her pensioenregime der werknemers	3100,0
- voor de invaliditeitspensioenen der mijnwerkers a.	100,0
- voor de invaliditeit Z. I. V.	495,2
- een forfait van 3 600 F in de beroepsziekten zou een weerslag hebben van 9,5 miljoen F, en bij de arbeidsongevallen, indien men zich beperkt tot de aanvullende en bijzondere toelagen, van 97 miljoen F;	
- voor de werkloosheidsuitkeringen	137,6

3) Aantal rechthebbenden per sector in het regime der werknemers :

- rust- en overlevingspensioenen (1 januari 1975) :	
- rust	668870
- overleving	239496
- rust + overleving	155409
Totaal	1063775
- invaliditeitspensioenen mijnwerkers (1974)	37938
- invaliditeitsuitkeringen van Z. I. V. (30 juni 1974)	113537
- gezinsbijslag (31 december 1974)	1833379
- prestaties ingevolge beroepsziekten (31 décembre 1974) .	62518
- prestaties wegens arbeidsongeval (1973) :	
- invaliden :	
- jaarvergoeding	± 30000
- rentetrekkingen	112713
- rechtverkrijgenden	25 532
- gewaarborgd inkomen voor bejaarden (1 januari 1975) .	71875
- tegemoetkoming voor minder-validen (1974)	95453
- werkloosheidsuitkeringen	34400

ANNEXE 8.

Intervention de l'Etat dans une revalorisation de 6 %
exprimée en millions de F.

Branche	1=148,52
Maladies professionnelles	304
Invalidité des mineurs	217
Allocations AoMoI.	914
Revenu garanti	115
Handicapés	373
Chômeurs	313,8

ANNEXE 9.

Les éléments suivants ont été calculés sur la base des prévisions établies par la Commission des études sociales et statistiques (en millions de F) :

10 10,25 % sur les rémunérations plafonnées, le plafond des rémunérations étant adapté au bien-être (4 %) au 1er janvier 1976 :

$$0,1025 \times 612\,120 = 62\,742 \text{ millions de F.}$$

20 8 % sur les rémunérations non plafonnées :

$$8 \% \times 0,08 \times 806\,700 = 64\,536 \text{ millions de F.}$$

30 7,75 % sur les rémunérations non plafonnées :

$$0,0775 \times 806\,700 = 62\,519 \text{ millions de F.}$$

ANNEXE 10.

1. Diminution du subside de l'Etat à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés (de 6 % ~ 2 %) :

$$\text{indice} = 148,52 \dots \dots \dots 617 \text{ millions de F}$$

2. Subside spécial de l'Etat aux ouvriers mineurs. Diminution :

$$\text{indice} = 148,52 \dots \dots \dots 471,4 \text{ millions de F}$$

BIJLAGE 8.

Staatstussenkomsten in een heru/aardering van 6 %
in miljoenen F:

Tak	1=148,52
Beroepsziekten	304
Invaliditeit mijnwerkers	217
Z. I. Vc-uikeringen	914
Gewaarborgd inkomen a.	115
Minder-validen	373
Werklozen	313,8

BIJLAGE 9.

Op basis van de vooruizichren van de Commissie voor sociale en statistische studiën bekomen we de volgende gegevens (in miljoenen F) :

10 10,25 % op de begrensde lonen, waarbij de loongrens op 1 januari 1976 aangepast wordt aan de welvaart (4 %) :

$$0,1025 \times 612\,120 = 62\,742 \text{ miljoen F.}$$

20 8 % op de onbegrensde lonen :

$$8 \% \times 0,08 \times 806\,700 = 64\,536 \text{ miljoen F.}$$

30 7,75 % op de onbegrensde lonen :

$$0,0775 \times 806\,700 = 62\,519 \text{ miljoen F.}$$

BIJLAGE 10.

1. Vermindering van de Rijkstoelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen (van 6 % ~ 2 %) :

$$\text{index} = 148,52 \dots \dots \dots 617 \text{ miljoen F}$$

20 Bijzondere Rijkstoelage mijnwerkers. Vermindering :

$$\text{index} = 148,52 \dots \dots \dots 471,4 \text{ miljoen F}$$

ANNEXE 11.

Interventions de l'Etat dans le secteur des pensions en pourcentage des recettes sur la base des comptes généraux repris dans le rapport annuel de la sécurité sociale.

Année — Jaar	Travailleurs (redistribution) — Werknemers (herverdeling)				
	Recettes (en millions de F) — Ontvangsten (in miljoenen F)				Intervention de l'Etat en pour- centages du total — Procent staats- tussenkomst r.o.v. het totaal
	Cotisations — Bijdragen	Produit des investissements — Opbrengst beleggingen	Intervention de l'Etat — Staats- tussenkomst	Total — Totaal	
1971	48061,1	1685,3	7882,9	57629,3	13,7 %
1972	54470,4	1774,2	9267,6	65512,2	14,1 %
1973	66446,3	2346,0	10368,5	79160,8	13,1 %
1974 (1)	82530,6	2421,5	13 283,4	98235,5	13,5 %
1975 (2)	98002,6	2342,9	17160,2	117505,7	14,6 %
1976 (2)	113033	2590,0	20372,0	135995,0	15,0 %

(1) Estimations.

(2) Prévisions.

(3) Il s'agit ici de cotisations déclarées pour l'année de référence et en prix courants.

BIJLAGE 11.

Staatstussenkomsten in de pensioensector in procent t.o.v. de ontvangsten op basis van de algemene rekeningen opgenomen in het Jaarverslag van de Sociale Zekerheid.

	Indépendants (redistribution + rentes) — Zelfstandigen (herverdeling + renten)				
	Recettes (en millions de F) — Ontvangsten (in miljoenen F)				Intervention de l'Etat en pour- centages du total — Procent staats- tussenkomst r.o.v. het totaal
	Cotisations — Bijdragen	Produit des investissements — Opbrengst beleggingen	Intervention de l'Etat — Staats- tussenkomst	Total — Totaal	
	4631,2	118,6	3607,1	8356,9	43,2 %
	5786,2	103,0	4941,9	10 831,1	45,6 %
	6997,6	141,3	7329,0	14467,9	50,7 %
	8376,1	137,5	9269,7	17 781,5	52,1 %
	10 150,0	115,0	12247,0	22512,0	54,4 %

(1) Ramingen.

(2) Vooruitzichten.

(3) Het gaat hier om aangegeven bijdragen over het referentiejaar in lopende prijzen.

ANNEXE 12,

*Inspections sociales — Cadre.
Attributions.*

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.

A. — *Inspection des lois sociales.*I. *Cadre.*

Administration Centrale: 15.
Services extérieurs: 167.

II. *Attributions.*

Contrôle de tout ce qui se rapporte à la législation du travail (à l'exception des dispositions d'ordre technique et médical).

Mission d'information:

Avis en matière de contrats de travail;
Fonds social des ouvriers de l'industrie diamantaire;
Abonnements sociaux pour ouvriers et employés;
Indemnités de promotion sociale;
Prestations d'intérêt général en temps de paix;
Missions ordonnées par les tribunaux de travail.

Remarques.

Extensions prévues: les projets de loi concernant l'égalité des rémunérations, les documents sociaux, les travailleurs temporaires, le statut des travailleurs étrangers.

Il y a encore lieu de signaler que l'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail, et les commissions paritaires entraîne le contrôle de l'application de nombreuses conventions collectives conclues au sein du Conseil national du Travail et des commissions paritaires. C'est ainsi que l'Inspection devient également compétente pour les questions concernant les conventions de travail, les absences d'une durée réduite, les crédits d'heures, les vacances, etc.

B. — *Administration de l'Emploi.*I. *Cadre: 2.*II. *Attributions:*

Contrôle de l'exécution de :

1. l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967: occupation de travailleurs de nationalité étrangère, et des arrêtés d'exécution de cet arrêté royal;
 2. la loi du 1er juillet 1963: octroi d'une indemnité de promotion sociale, et des arrêtés d'exécution de cette loi;
 3. la loi du 10 avril 1963: octroi de crédits d'heures aux travailleurs, et des arrêtés d'exécution de cette loi;
 4. l'arrêté royal du 10 avril 1954: exploitation de bureaux de placement moyennant rémunération et de l'arrêté ministériel du 23 avril 1955, pris en exécution de ce dernier.
- Enquêtes administratives au sujet des articles 44 à 52.
- Placement spécial à titre gratuit — et Titre III.
- Chômage: arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.

C. — *Fonds national de reclassement social des handicapés.*I. *Cadre:*

Administration centrale: 11.
Services extérieurs: 1.

II. *Attributions:*

- Inspection technique des ateliers protégés et des centres de formation professionnelle agréés et subventionnés par le Fonds national;
- Inspection comptable de ces mêmes institutions ainsi que des centres ou services agréés et subventionnés d'orientation professionnelle spécialisée et des centres de réadaptation;
- Mission d'inspection spéciales dans le cadre des rapports Fonds national-ayants-droit individuels de la législation concernant le reclassement social des handicapés;

BIJLAGE 12.

*Sociale inspecties — Personeelsinformatie.
Bevoegdheden.*

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.

A. — *Inspectie van de sociale wetten.*I. *Personeelsinformatie.*

Hoofdbestuur: 15.
Buitendiensten: 167.

II. *Bevoegdheden.*

Controle betreffende alle aangelegenheden die betrekking hebben op de arbeidswetgeving (uitgezonderd de technische en medische bepalingen).

Informatieopdracht.

Advies inzake arbeidsovereenkomsten;
Sociaal Fonds voor de werknemers in de diamantnijverheid;
Sociale abonnementen voor arbeiders en bedienden;
Vergoeding voor sociale promotie;
Prestaties van algemeen belang in vredetijd;
Opdrachten opgelegd door de Arbeidsrechtbanken.

Opmerkingen.

Voorziena uitbreidingen: de wetsontwerpen betreffende de gelijkheid van de lonen, de sociale documenten, de tijdelijke werknemers, herstatuut van de vreemde werknemers.

Er dient nog vermeld dat de toepassing van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, het toezicht meebrengt op de toepassing van talrijke collectieve overeenkomsten, die gesloten worden in de Nationale Arbeidsraad en de paritaire comités. Zo wordt de Inspectie ook bevoegd in aangelegenheden van arbeidsovereenkomsten, klein verlet, kredieturen, vacantie, enz.

B. — *Administratie van de werkgelegenheid.*I. *Personeelsinformatie: 2.*II. *Bevoegdheden.*

Controle inzake uitvoering :

1. koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967: tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit en de uitvoeringsbesluiten ervan;
 2. wet van 1 juli 1963: toekenning van een vergoeding voor sociale promotie en van de uitvoeringsbesluiten ervan;
 3. wet van 10 april 1973: toekenning aan de werknemers van kredieturen en de uitvoeringsbesluiten ervan;
 4. koninklijk besluit van 10 april 1954: exploitatie van arbeidsbureau, steg: n betaling en ministerieel besluit van 23 april 1955 genomen in uitvoering ervan.
- Administratieve onderzoeken met betrekking tot de artikelen 44 tot 52.
- Kosteloze bijzondere arbeidsbemiddeling — en Titel III.
- Werkloosheid: koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid.

C. — *Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-validen.*I. *Personeelsinformatie.*

Hoofdbestuur: 11.
Buitendienst: 1.

II. *Bevoegdheden:*

- Technische inspectie van de door het Rijksfonds erkende en gesubsidieerde beschermde werkplaatsen en centra voor beroepsopleiding;
- Boekhoudkundige inspectie bij dezelfde instellingen alsmede bij de erkende en gesubsidieerde centra of diensten voor gespecialiseerde voorlichting bij beroepskeuze en revalidatiecentra.
- Bijzondere inspectieopdrachten in het raam van de verhouding Rijksfonds — individuele rechthebbenden van de wetgeving betreffende de sociale reclassering van de minder-validen;

— Contrôle et encadrement des bureaux provinciaux du Fonds national;
 — Inspections comptables des sociétés d'assurance en ce qui concerne le financement du Fonds national.

D. — Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage.

I. Cadre: 4.

II. Attributions:

- Contrôle de la comptabilité «chômage» auprès des bureaux permanents;
- Contrôle de l'application et de l'exécution, par les bureaux permanents, de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, et des arrêtés d'exécution en découlant;
- Contrôle du fonctionnement pratique des bureaux permanents; aide et conseils au personnel;
- Enquête sur des plaintes déposées par des tiers (chômeurs, employeurs, services publics, etc...);
- Relations de l'Office National de l'Emploi avec les bureaux régionaux à propos de la solution de litiges nés dans certains bureaux permanents;
- Contacts avec les contrôleurs de la comptabilité «chômage» de l'Office National de l'Emploi et du Travail;
- Recouvrement d'indus en matière d'allocations de chômage, recouvrement nécessitant des contacts avec des chômeurs, des employeurs, l'O. N. E., l'Office de l'Enregistrement et des Domaines, d'autres organismes publics.

E. — office national de l'Emploi.

I. Cadre: 135.

II. Attributions:

- Contrôle des documents de base relatifs au droit aux allocations de chômage: salaire, nombre de journées de travail, retenues O. N. S. S., permis de séjour, carte de travail, composition du ménage ...;
- Enquête sur la réalité et le caractère involontaire du chômage;
- Surveillance des opérations de pointage auprès des administrations communales;
- Enquêtes à la demande de l'administration centrale: chômage consécutif à une grève, admission de jeunes travailleurs aux bénéfices des allocations de chômage;
- Enquêtes au sujet de chômeurs dont le chômage est anormalement persistant ou réitéré;
- Enquêtes consécutives à des demandes de dispense du remboursement de l'allocation de chômage;
- Enquêtes sur la cause exacte du chômage.

Ces enquêtes peuvent avoir lieu au domicile des chômeurs, auprès des employeurs, auprès de l'administration communale et auprès de tous les organismes et personnes qui sont à même d'aider les contrôleurs dans l'accomplissement de leur tâche.

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE.

A. — Inspection sociale.

I. Cadre:

Administration centrale: 11.
 Services extérieurs: 106.

II. Attributions:

Contrôle de l'application des dispositions légales et réglementaires en matière de sécurité sociale et de prévoyance sociale.

B. — Office national des pensions pour travailleurs salariés.

I. Cadre: 57.

II. Attributions:

Enquêtes sur place en vue:

- de rechercher auprès de particuliers, employeurs, organismes et administrations, les renseignements et documents nécessaires pour met-

— Contrôle et h(geleiding van de provinciale bureaus van het lijksfonds;
 — Boekhoudkundige inspecties bij verzekeringsmaatschappijen in verband met de financiering van het Rijksfonds.

D. — 1-1111,75. voor werkloosheidsuitkeringen.

I. Personeelsjornatie: 4.

II. Bevoegdheden:

- Contrôle op de boekhouding «werkloosheid» bij de permanente kantoren;
- Toezicht op de toepassing en de uitvoering door de permanente kantoren van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid en de eruit voortvloeiende uitvoeringsbesluiten;
- Toezicht op de praktische werking van de permanente kantoren en verstrekken van hulp en raadgevingen aan het personeel;
- Onderzoek van klachten ingediend door derden (werklozen, werkgevers, openbare diensten, enz...);
- Betrekkingen met de Gewestelijke Bureau's van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening in verband met het oplossen van geschillen ontstaan bij sommige permanente kantoren;
- Kontakten met de controleurs boekhouding «Werkloosheid» van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening en werkloosheid;
- Terugvorderen van onrechtmatig onrvangen werkloosheidsuitkeringen, waardoor contact met werklozen, werkgevers, R. V. A., Dienst voor Registratie en Domeinen, andere openbare instellingen.

E. — Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

I. Personeelsjornatie: 135.

II. Bevoegdheden:

- Contrôle van de basisdocumenten i.v.m. het recht op werkloosheidsuitkering: loon, aantal gewerkte dagen, inhoudingen R. M. Z., verblijfsvergunning, arbeidskaart, samenstelling gezin ...;
- Onderzoek naar de werkelijkheid en de onvrijwillige aard van de werkloosheid;
- Toezicht op de stempelverrichtingen bij de gemeentebesturen;
- Onderzoek op verzoek van het hoofdbestuur werkloosheid als gevolg van een staking, toelating van jonge werknemers tot de werkloosheidsuitkeringen;
- Onderzoeken inzake werklozen wier werkloosheid op abnormale wijze aanhoudt of terugkeert;
- Onderzoeken ingevolge aanvragen om ontheffing van terugbetaling van werkloosheidsuitkeringen;
- Onderzoeken betreffende de juiste oorzaak van de werkloosheid.

Deze onderzoeken kunnen gebeuren ten huize van de werklozen, bij de werkgevers, bij de gemeentebesturen, en bij alle instellingen of personen die in staat zijn de controleurs bij het verrichten van hun taak te helpen.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG.

A. — Sociale inspectie.

I. Personeelsjornatie:

Hoofdbestuur: 11.
 Buitendiensten: 106.

II. Bevoegdheden:

Toezicht op de toepassing van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg.

B. — Rijksdienst voor Werknemerspensioenen.

I. Personeelsjornatie: 57.

II. Bevoegdheden:

Onderzoek ter plaatse om:

- bij particulieren, werkgevers, instellingen en openbare besturen de nodige inlichtingen en bescheiden op te sporen ten einde de dos-

tre les dossiers en crut d'être traités par le service compétent, en déterminant : 1) carrière professionnelle des demandeurs ; 2) aidant éventuellement l'un ou l'autre à faire valoir leurs droits ; 3) de contrôler sur réquisition ou initiative personnelle les activités professionnelles exercées par les bénéficiaires de pensions.

C. — Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

I. Cadre: 52.

II. Attributions :

— Inspection sociale chez les affiliés et les attributaires. Contrôle sur les employeurs, affiliés à l'office et sur ses propres attributaires en vue de déterminer si les prescriptions en matière d'allocations familiales sont observées. Le contrôle est étendu aux employés et attributaires relevant des caisses d'allocations familiales au point de vue de la répartition nationale.

— Inspection spécialisée au siège des caisses, des bureaux provinciaux de l'office et des affiliés dits autonomes.

Contrôle sur l'activité générale des caisses d'allocations familiales en vue de déterminer la façon dont les caisses se sont acquittées de leurs obligations légales réglementaires et statutaires tant au point de vue technique qu'administratif et financier.

Les services d'inspection spécialisée contrôlent l'application des dispositions légales et réglementaires dans les bureaux provinciaux de l'office et au siège des affiliés autonomes chargés de l'octroi des allocations familiales.

D. — Institut national d'assurance maladie-invalidité.

I. Cadre: 63.

II. Attributions :

— Loi du 9 août : instauration et organisation d'un régime obligatoire d'assurance maladie-invalidité.

Contrôle administratif sur les prestations de l'assurance des soins médicaux et de l'assurance de paiement.

Ce contrôle porte sur l'observation des dispositions légales et réglementaires en matière d'assurance obligatoire maladie-invalidité.

— Arrêté royal du 10 janvier 1969: déterminer les sanctions administratives applicables aux ayants droit du régime obligatoire d'assurance maladie-invalidité.

E. — Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire.

I. Cadre: 2.

II. Attributions :

— Contrôle chez les affiliés :

a) dans les six mois, chez chaque nouvel affilié qui occupe directement du personnel ou chez chaque nouvel affilié redevable directement de cotisations ou chez chaque employeur affilié qui engage pour la première fois du personnel bénéficiaire ou qui est tenu de payer des cotisations directes;

b) tous les trois ans, des déclarations des années antérieures en matière d'occupation du personnel;

c) sans délai, dans les cas douteux ou irréguliers.

— Contrôle chez les bénéficiaires tous les six mois ou, dans des cas spéciaux, tous les trois ans. Les cas douteux sont contrôlés sans délai.

— Missions diverses, représentation de l'institution devant la justice de paix et le tribunal du travail, enquête financière sur les revenus des ménages et les contrats d'apprentissage.

F. — Caisse spéciale des allocations familiales des communes.

I. Cadre: 9.

II. Attributions :

— Contrôle systématique des administrations affiliées portant sur la vérification des cotisations dues et sur l'exactitude des renseignements fournis au sujet des attributaires.

sicrs klaar te maken door de hervogde dienst te worden behandeld, zulks om de beroepsloopbaan van de aanvragers vast te stellen en deze eventueel te helpen om hun rechten te doen gelden;

— op vordering of op persoonlijk initiatief de beroepsactiviteit van de pensioengerechtigden te controleren.

C. — Rijksdienst Kinderbijslag voor werknemers.

1. Personeelsformatie : 52.

II. Bevoegdheden :

— Sociale inspectie bij de aangeslotenen en de gerechtigden. Controle houden op de werkgevers, die bij de Rijksdienst zijn aangesloten, en op de eigen gerechtigden om vast te stellen of de voorschriften inzake kinderbijslag worden nageleefd. De controle wordt uitgebreid tot de bedienden en gerechtigden die bij de Kinderbijslag-kassen zijn aangesloten.

— Gespecialiseerde inspectie ter zake van de kassen, provinciale bureaus van de Rijksdienst en van de zogenoemde zelfstandige aangeslotenen.

Controle houden op de algemene activiteit van de kinderbijslagkassen om de wijze vast te stellen waarop de kassen zich van hun wettelijke, bij verordening opgelegde en statutaire verplichtingen hebben gekweten, zowel op technisch als op administratief en financieel vlak.

De diensten voor gespecialiseerde inspectie controleren de toepassing van de wettelijke en verordeningsbepalingen in de provinciale bureaus van de Rijksdienst en ter zake van de zelfstandige aangeslotenen die met het verlenen van de kinderbijslag zijn belast.

D. — Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.

1. Personeelsformatie : 63.

II. Bevoegdheden :

— Wet van 9 augustus 1963: instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Administratieve controle op de prestaties van de verzekering voor geneeskundige verzorging en van de uitkeringsverzekering.

Deze controle heeft betrekking op het inachtnemen van de wets- en verordeningsbepalingen inzake de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

— Koninklijk besluit van 10 januari 1969: vaststelling van de administratieve sancties die toepasselijk zijn op de rechthebbenden van de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

E. — Bijzondere verrekenkas voor gezinsuergoedingen ten bate van de arbeiders der Diamantnijverheid.

I. Personeelsformatie : 2.

II. Bevoegdheden :

— Controle bij de aangeslotenen :

a) binnen de zes maanden van elke nieuwe aangeslotenen die rechtstreeks personeel tewerkstelt of van elke nieuwe aangeslotene die rechtstreeks bijdragen verschuldigd is of van elke reeds aangesloten werkgever die, voor de eerste maal, rechtgebend personeel in dienst neemt of die verplicht wordt tot betalen van rechtstreekse bijdragen;

b) om de drie jaar van de aangiften van de voorgaande jaren betreffende de tewerkstelling van het personeel;

c) zonder verwijl voor de twijfelachtige of onregelmatige gevallen.

— Controle bij de rechthebbenden om de zes maanden of binnen de drie jaar in speciale gevallen. Twijfelachtige gevallen worden zonder verwijl gecontroleerd.

— Allerhande opdrachten vertegenwoordiging van de instelling bij de vrederegerechten en arbeidsrechtbanken, financiële onderzoeken betreffende gezinsinkomsten en leerovereenkomsten.

F. — Bijzonder kinderbijslagfonds voor de gemeenten.

I. Personeelsformatie : 9.

II. Bevoegdheden :

— Systematische controle bij de aangesloten besturen, namelijk het nazien van de verschuldigde bijdragen, van de juistheid van de betreffende de rechthebbenden gegeven inlichtingen.

- Missions spéciales relatives notamment aux cas sociaux urgents, aux dossiers en suspens lorsque certains documents font défaut, aux dossiers actuels présentant des caractéristiques devant être confirmées périodiquement, aux dossiers relevant d'une situation douteuse, etc.

- Récupération des montants dont des attributaires ou des affiliés sont redevables envers la caisse.

G. - Office national de sécurité sociale.

I. Cadre: 97.

II. Attributions:

Loi du 27 juin 1969 concernant la sécurité sociale des travailleurs et arrêtés d'exécution.

- Contrôle chez les employeurs, leurs mandataires, les travailleurs ainsi que dans les secrétariats sociaux agréés d'employeurs. Le contrôle du fonctionnement des secrétariats sociaux porte sur la bonne exécution des obligations, qui incombent à ceux-ci en leur qualité de mandataire des employeurs.

- Information des personnes rencontrées à l'occasion des enquêtes sur l'interprétation de la législation en rapport avec les constatations faites ou dans les bureaux de renseignements établis dans 16 villes du pays où siègent régulièrement des agents du service.

- Vérifications sur tout ce qui a trait à l'immatriculation des employeurs et aux déclarations trimestrielles. Ces vérifications sont systématiques ou sont provoquées à la suite de contrôles internes, de dépistage, ou encore par une intervention externe.

H. - Fonds des accidents du travail.

I. Cadre: 46.

II. Attributions:

- Contrôle de l'application de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail et de ses arrêtés d'exécution.

1. Contrôle technique général.

Instruction des dossiers-Li de l'assureur.

En principe, les dossiers ont trait à une période de 3 ans et se subdivisent comme suit:

accidents mortels;
accidents avec incapacité permanente;
accidents avec incapacité temporaire;
refus.

2. Contrôle financier.

Enquêtes chez les organismes assureurs concernant:

- la ventilation du portefeuille;
- les prêts hypothécaires;
- les biens immobiliers;
- la vérification des comptes.

Contrôle financier - interne et externe.

Examen de la situation comptable et financière de quelque 70 assureurs-loi en Belgique.

- contrôle du bilan:

comptes d'exploitation;
comptes de pertes et profits.

- nature et composition des garanties légales.
- nature et composition des couvertures des réserves techniques, etc.

I. - Office national des vacances annuelles.

I. Cadre: 26.

II. Attributions:

Missions exercées auprès des employeurs, des travailleurs et de certains organismes en vue du contrôle, de la conciliation, de l'information, de la formation, dans le cadre d'une application exacte du régime des vacances annuelles, réglés par diverses lois et divers arrêtés, y compris toutes les autres lois qui s'y rapportent.

- Bijzondere opdrachten betreffende nauwlijc dringende sociale gevallen, hangende dossiers wanneer bepaalde stukken onbreken, aanhangige dossiers met karakteristieken welke periodiek bevestigd moeten worden, twijfelachtige dossiers enz.

- Invordering van de aan het Fonds door de rechthebbenden of aangesloten verschuldigde bedragen.

G. - Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

I. Personeelsinformatie: 97.

II. Bevoegdheid:

Wet van 27 juni 1966 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en uitvoeringsbesluiten.

- Controle bij de werkgevers, hun lasthebbers, de werknemers, evenals in de erkende sociale secretariaten van werkgevers. De controle van de werking van de sociale secretariaten slaat op de degelijke uitvoering van de verbintenissen die zij opgenomen hebben in hun hoedanigheid van lasthebber van de werkgevers.

- Voorlichting van de naar aanleiding van de enquêtes ontmoette personen met betrekking tot de interpretatie van de wetgeving betreffende de gedane vaststellingen of in de inlichtingsbureaus welke gevestigd zijn in de 16 steden van het land waar regelmatig agenten van de dienst zitting houden.

- Nazicht in verband met alles wat betrekking heeft op de inschrijving van de werkgevers en met de driemaandelijkse aangiften. Dat nazicht gebeurt systematisch of naar aanleiding van interne controles, opsporingen of nog ingevolge russenkomsten van buitenuit.

H. - Fonds voor arbeidsongevallen.

I. Personeelsinformatie: 46.

II. Bevoegdheden:

Toezicht op de toepassing van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 en van de uitvoeringsbesluiten.

1. Algemene technische controle.

Onderzoek van de dossiers-wetten van de verzekeraar.

In principe hebben de dossiers betrekking op een periode van 3 jaar en zijn onderverdeeld als volgt:

dodelijke ongevallen;
ongevallen met blijvende ongeschiktheid;
ongevallen met tijdelijke ongeschiktheid;
geweigerde gevallen.

2. Financiële controle.

Enquêtes bij verzekeringsinstellingen betreffende:

- de verdeling van de portefeuille;
- hypothecaire leningen
- onroerende goederen;
- nazicht van de rekeningen.

Financiële controle - interne en externe.

Onderzoek van de boekhoudkundige en financiële toestand van een 70-tal wetsverzekeraars in België.

- controle van de balans:

exploitatie-rekening;
winst- en verliesrekening.

- aard en samenstelling van de wettelijke waarborgsommen;
- aard en samenstelling van de dekkingen van de technische reserves enz.

I. - Rijksdienst voor Jaarlijkse Vakantie.

I. Personeelsinformatie: 26.

II. Bevoegdheden:

Opdrachten uitgeoefend bij de werkgevers, werknemers en bepaalde instellingen met het oog op controle, bemiddeling, informatie, opleiding, in het raam van een juiste toepassing der jaarlijkse vakantieregeling, vastgelegd bij verscheidene wetten en besluiten, inclusief alle andere wetten die hierop betrekking hebben.

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES.

A. — Inspection sociale.

I. Cadre: 13.

II. Attributions :

Enquêtes relatives au statut social qui ne se rapportent pas au contrôle des caisses d'assurance sociales et pour lesquelles un contact personnel avec les intéressés ou avec les services publics est souhaitable.

1. Demandes d'exonération de cotisations: enquêtes sur les ressources.
2. Obligations des travailleurs indépendants, droits à la pension ou aux allocations familiales: enquêtes demandées par les tribunaux de travail.
3. Enquêtes dans des cas soulevés par des lettres du Cabinet, de l'Administration ou des caisses d'assurance sociales, lorsque les éléments sont insuffisants pour permettre de fournir une réponse.

B. — Institut national des assurances sociales des travailleurs indépendants.

I. Cadre: 98.

II. Attributions :

— Enquêtes relatives :

1. aux obligations en matière d'assurances, y compris la recherche des réfractaires;
2. au droit à la pension;
3. au recouvrement des sommes dues;
4. au droit aux allocations familiales majorées;
5. au droit à l'allocation de naissance (en cas de perte du certificat);
6. aux prestations à charge de l'Institut;
7. à la nature de l'activité professionnelle des personnes qui revendiquent le bénéfice de l'arrêté royal du 20 juillet 1971;
8. à la cessation d'activités par occasionnelles par des pensionnés;
9. à toutes les missions confiées par les services de l'Institut.

— Permanences.
— Contacts avec les services des contributions et les administrations communales.
— Contacts avec les avocats et les huissiers de justice instrumentant pour l'Institut.

Toutes ces tâches sont décentralisées, à l'exception de certains contacts avec les avocats et les huissiers de justice.

Certaines tâches énumérées sub. 4, 5, 6 et 7 qui sont demandées par des services non décentralisés ou exigeant une procédure administrative d'urgence.

MINIETER VAN MIDDENSTAND.

A. — Sociale inspectie.

J. Personeelsinformatie : 13.

II. Bevoegdheden :

Onderzoeken in verband met het sociaal statuut, die geen betrekking hebben op de controle der sociale verzekeringskassen en waarin een persoonlijk contact gewensd is met de betrokkene of met openbare besturen,

1. Aanvraag om vrijstelling van bijdragen: onderzoek naar de vermogenstoestand.
2. Verplichtingen van de zelfstandigen, recht op pensioen of op kinderbijslag: onderzoeken gevraagd door de arbeidsgerechten.
3. Onderzoeken in gevallen, die blijken uit brieven van Kabinet, Bestuur of Sociale verzekeringskassen, wanneer elementen onvoldoende zijn om antwoord te verstrekken.

B. — Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen.

I. Personeelsinformatie: 98.

II. Bevoegdheden :

— Onderzoeken in verband met:

1. verzekeringsplicht, inbegrepen opsporing van weerspannigen;
2. recht op pensioenuitkeringen;
3. invordering van nog verschuldigde bedragen;
4. recht op verhoogde kinderbijslag;
5. recht op kraamgeld (bij verlies van getuigschrift);
6. uitkeringen ten laste van het Instituut;
7. aard van de beroepsbezigheid der personen die aanspraak maken op het voordeel van het koninklijk besluit van 20 juli 1971;
8. stopzetting van niet toevallige bezigheid door gepensioneerden;
9. alle door de diensten van het Instituut toevertrouwde opdrachten.

— Zittingen.

— Contacten belastingdiensten en gemeentebesturen.

— Contacten advocaten en gerechtsdeurwaarders die voor het Instituut instrumenteren.

Alle taken zijn gedecentraliseerd met uitzondering van sommige contacten met advocaten en gerechtsdeurwaarders.

De onder 4, 5, 6 en 7 opgesomde taken die door niet gedecentraliseerde diensten worden aangevraagd of een administratieve spoedprocedure vergen.